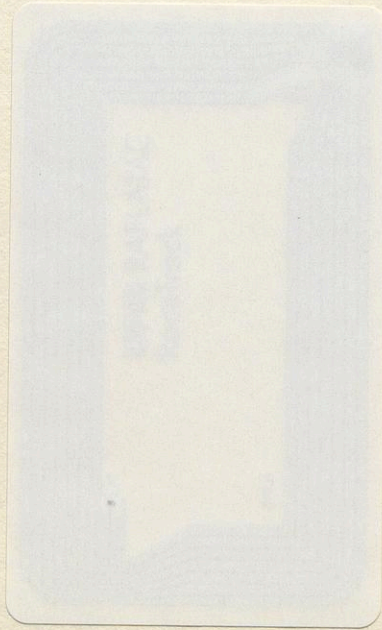




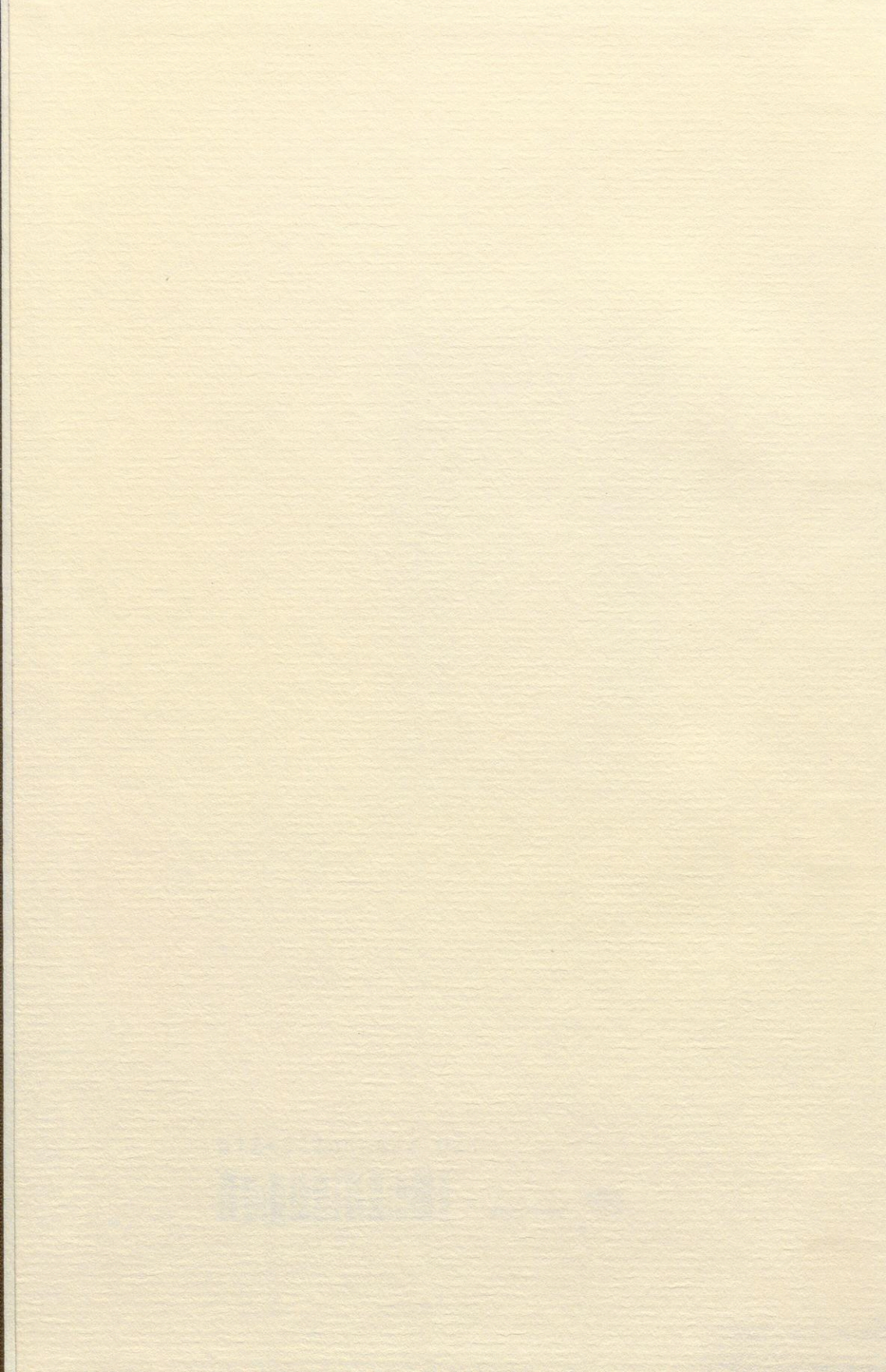
N12<522852422 021



ubTÜBINGEN



GOTTLIEB HIPPE
Schreibwaren - Buchbinderei
7414 Lichtenstein



7

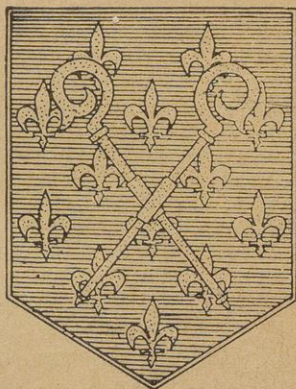
COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

A N A L E C T A
PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LXI

1985

FASCICULUS 1-2



CUM SUBVENTIONE GUBERNII
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:
Abdij Averbode
B-3281 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

GH 5334

UB Lubingen

09. SEP. 1985

✓ 210

SUMMARIUM HUIUS FASCICULI

Articuli:

C. NEEL, The Historical Work of Burchard of Ursberg, VI: Burchard's Life and His Historiographical Achievement	5-42
Tore S. NUBERG, Die Schenking der Königin Dorothea an die Abtei Dragsmark in Norwegen 1492	43-51
Th. A. FAFIÉ, Dispuut tussen de Norbertijn Mattheus de Beer en de Gereformeerde predikant Nathan Vaij in 1630	52-63
E. ZUDAIRE HUARTE, Ultimas Peripicias de los Premonstratenses de Urdax	64-106

Miscellanea:

Annus jubilaus Sancti Norberti 1984	107-141
Isfried PICHLER, Evermod und Isfried, Bischöfe von Ratzeburg	141-144
Josef TRÄGER, Ludolf von Ratzeburg, (1236-1250)	145-150
J. J. VALLEJO PEÑEDO, Domingo de Campdespina, primer Abad de la Vid	150-157

Recensiones:

<i>Lexicon des Mittelalters</i> , Bd III: <i>Codex Wintoniensis</i> — <i>Della Faggiola</i> . (L. Horstkötter, O. Praem.)	158
Isfried PICHLER (Bearb.), <i>Totenbuch des Stiftes Schlägl (1630-1800)</i> . (L. Horstkötter, O. Praem.)	158-160
<i>Norbert von Xanten</i> . Adliger-Ordeshmann-Kirchenfürst. (Hrsg. Kasper Elm) (I. Pichler, O. Praem.)	160-162
Jürgen BOHMBACH (Bearb.), <i>Regesten und Urkunden zur Geschichte des Klosters St. Georg in Stade</i> . (L. Horstkötter, O. Praem.)	162-164
Matthias UNTERMANN, <i>Kirchenbauten der Prämonstratenser</i> . (L. Horstkötter, O. Praem.)	164-166
Martin RUF (Hrsg.), <i>Schäftlarn 1884-1984</i> . Von der Lateinschule zum Gymnasium. (N. Backmund, O. Praem.)	166
Thomas HANDGRÄTINGER (Hrsg.), <i>Gesandt wie Er</i> . Der Orden der Prämonstratenser-Chorherrn heute. — <i>Communio, Contemplatio, Actio</i> . (L. Horstkötter, O. Praem.)	166-167

Chronicon	168-192
----------------------------	---------

Editio Textus

Acta et Decreta Capitulorum Generalium O. Praem. (1657-1738). (Ed. J. B. VALVEKENS (†), O. Praem. et L. C. VAN DIJCK, O. Praem.)	33-48
--	-------

COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

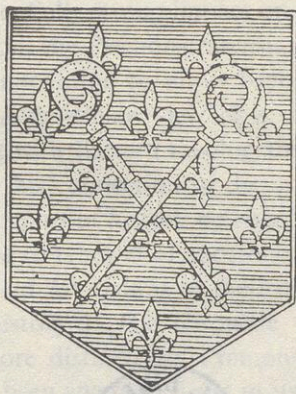
TOMUS I
ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA



CLM. R. VENT. III. GUBERNII
SECRETARIATUS RELATIONIS ET ADMINISTRATIO
A. M. A. A. A.
B. J. B. S. CHERPENTHEUVEL ZICHEN

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LXI — 1985



CUM SUBVENTIONE GUBERNII
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:
Abdij Averbode
B-3281 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

ANALYTA PRÆMONSTRATENSIS

TOMUS LXI — 1983



Gh 5334

The Historical Work of Burchard of Ursberg, VI: Burchard's Life and His Historiographical Achievement*)

The Ursberg *Chronicon* (hereafter *UC*) contains abundant evidence for the moment at which the historian Burchard set it aside, as for his political and epistemological points of view. It reveals as well the progress of the chronicler's ecclesiastical career. Such information as it offers, however, can support no satisfying explanation of the relationship between the provost and the historian. The Ursberg prelate's work reveals that he wrote history in support of Hohenstaufen claims against the papacy and as an analogical bridge between past and present, but what elements of his personal experience may have induced him to this occupation are as yet obscure. These factors are nevertheless of interest.

As F. Heer pointed out in reference to Otto of Freising and Anselm of Havelberg, medieval historians' involvements in political and theological controversies had potentially strong impact on their historical ideas. So, in Heer's interpretation, the Premonstratensian Anselm was able in his theory of historical innovation to move beyond the Cistercian Otto's more conservatively Augustinian view of a declining *civitas permixta* because of his contact with Eastern theologians and because he was not like Otto shackled by his connection to the imperial house; both great twelfth-century theologians of history belonged to monastic orders self-consciously committed to renewal of apostolic life, and might otherwise have expressed more similar visions of their own time's relationship to the wider flow of history¹). The chronicle written by Burchard of Ursberg is indeed more distinctively Premonstratensian than modern critics have generally been aware, at least in its reflection of the bishop of Havelberg's ideas²), but it may also bear the marks of the author's experience outside his monastic affiliation.

*) This is the sixth and final article in a series beginning in the first 1982 fascicle of this journal. Significant errata, especially in stemmata in the second in the series, are rectified below.

¹) F. Heer, *The Intellectual History of Europe*, trans. J. Steinberg (Cleveland, 1966), pp. 88-90.

²) See «The Historical Work of Burchard of Ursberg, IV: Burchard as Historian», *Analecta Praemonstratensia* 59, 251 ff.

Evidence for Burchard's personal and administrative life external to that presented in *UC*'s first-person passages is difficult to interpret. It is closely intertwined with those materials for the history of the *UC* text which the first article in this series has shown to be self-contradictory and riddled with error. Traces of the provost's life which can still be discerned outside his own chronicle have with few exceptions been preserved only because the provost was a chronicler. They have therefore been bent to conform to a succession of differing interpretations of the manner of composition and of the history of the Ursberg text. Nevertheless enough survive to enable Burchard to emerge — if indistinctly — independently of his role as historian.

Since the historian's insertions of events in his own life into the *UC* text are the firmest evidence for his career and since they recount a sprinkling of important occurrences during the years of his maturity, they will provide a useful framework against which more dubious evidence may be tested and to which it may finally be attached. Burchard was ordained priest by Diethelm, bishop of Constance, in 1202³); he must have been at least in his twenty-fifth year, probably born in 1178. In 1198 Burchard traveled to the papal curia, where he saw the propagandizing display of Sicilian barons held hostage and blinded by Henry VI⁴). He was then still a secular, though perhaps already a cleric, but in 1205 he submitted to a monastic rule, perhaps the Premonstratensian novitiate but which one is unclear⁵).

Two years later Burchard took his permanent vows as a Premonstratensian⁶). In 1210 he returned to Rome and witnessed the appeal of the Poor Men of Lyons and their master Bernard for papal support⁷). He was still in Italy for the establishment of peace between Innocent and Otto IV in Capua during the following year⁸). In 1213 he had access to chancery drafts of papal letters, or so it seems from the generalized salutation of one which he copies⁹); he must therefore have remained at Rome, returned there, or at least have had access to such information through close connections. Finally, in 1215, Burchard was

³) Burchard of Ursberg, *Chronicon*, ed. O. Holder-Egger and B. von Simson, 2nd ed., *Scriptores Rerum Germanicarum in Usus Scholarum* (Hanover, 1916), p. 95.

⁴) *UC*, p. 78.

⁵) *UC*, p. 95.

⁶) *UC*, p. 96.

⁷) *UC*, p. 107.

⁸) *UC*, p. 100.

⁹) *UC*, p. 101.

elected provost of the Swabian convent of Ursberg: «Eodem anno electus fui et translatus in Ursperc»¹⁰).

These autobiographical suggestions raise as many questions about the life of the historian as they answer. They give no indication of his family background or education. They record his monastic affiliation but they do not contribute to description of the position of his houses in the turbulent Swabian and imperial politics of the early thirteenth century. They mention repeated, lengthy trips to Italy and more specifically to Rome, but they leave aside the reasons for those journeys and the possible effects of the prelate's absence on the fulfillment of his duties at home. Most importantly, they account in no way for Burchard's historiographical activity. Indeed, the provost's first-person notices break off fifteen years before the end of *UC*, well before he seems to have begun drafting it.

EVIDENCE FOR BURCHARD'S CAREER OUTSIDE OF THE URSBERG CHRONICON

Among the confusing and flimsy testimony of later historians on Burchard's life, even the date and circumstances of his death are uncertain. Once G. Gronau showed conclusively that Burchard was the author of *UC* up to its conclusion in A.D. 1230, the natural but unjustifiable assumption has followed that the provost died in that year or shortly thereafter¹¹). The abrupt conclusion of *UC* is, however, the sole support for assigning the historian's death to 1230 or 1231. Although the last events with which the text reveals acquaintance are of early 1230, the historian need not have died when he set aside his work. Burchard may have been ill or turned to other occupations. He was then fifty-three or older, not a young man by medieval standards, but his vigor had been proven in repeated crossings of the Alps; he may have lived much longer. In the absence of firmer evidence, the year of Burchard's death then remains problematic.

On what day the historian died is more certain. An Ursberg necrology dating from the mid-sixteenth century but apparently copied from an older book lists several Burchards, one of them — the first name

¹⁰) *UC*, p. 112.

¹¹) P. Lindner, *Monasticon episcopatus Augustani antiqui* (Bregenz, 1913), p. 116; Simson, pp. ix-x; N. Backmund, *Die mittelalterlichen Geschichtsschreiber des Prämonstratenserordens*, Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium 10 (Averbode, 1972), p. 11.

recorded for that day and therefore probably like the historian a canon of the monastery's early period — on January 11¹²). The 1504 necrology of the Premonstratensian convent of Weissenau, likewise made from an earlier exemplar, lists on January 11 «Burchardi, p(re)positi de Ursperg»¹³). Only one of Ursberg's prelates was named Burchard¹⁴); the Weissenau notice must refer to the thirteenth-century historian. It must have been entered as a marginal addition in an earlier copy, since in the 1504 version it appears last, after the names of the more recent dead of the house.

The day and year of Burchard's death have significance beyond their relationship to *UC*'s abrupt conclusion. Imprecision in early accounts of Burchard's provosty concerning the end of his official career and of his life may reflect ambivalence among historians of his house and, later, of German monasticism concerning the provosty of the chronicler. The circumstances of Burchard's death, if they can be interpreted more intelligibly than they have heretofore been, will in turn shed light on his years at Ursberg and his life as a canon. They may, finally, contribute to a description of his early career and of his origins.

On first consideration, it seems anomalous that the historian and provost Burchard should have been commemorated in the Ursberg necrology by his name alone, without mention of his prelacy¹⁵). Other evidence from his own house concerning his death is similarly vague, indifferent to his status — from the modern point of view — as the most important member of the Ursberg community in all its centuries. The sixteenth-century abbey history of Johannes Weissung offers the earliest record of the year of Burchard's death. It exists in two Munich copies, Clm 27213-4¹⁶). The additional contents of both codices including

¹²) *Necrologium Ursbergense*, ed. F. L. Baumann, Monumenta Germaniae Historica Necrologia Germaniae 1 (Berlin, 1886), p. 129.

¹³) *Necrologium Augiae Minoris*, MGH Nocr. 1, p. 154.

¹⁴) N. Backmund, *Monasticon Praemonstratense*, I (Straubing, 1949), p. 87.

¹⁵) E.g. the Ursberg necrology lists the death on February 5: «Uodalrici p[re]pos[iti]»: *Nocr. Urs.*, p. 130.

¹⁶) As G. Gronau pointed out, the text of the two is substantially the same: *Die Ursperger Chronik und ihr Verfasser* (Diss. Berlin 1890), pp. 68-69. Gronau thought that Clm 27214 was perhaps an earlier version, but not the direct antecedent of Clm 27213, which seemed to have been Weissung's presentation copy to the Ursberg abbot, Thomas Mang. He was apparently wrong. Even the marginal glosses of the second Munich copy, Clm 27214, are based on 27213. As Gronau noticed (p. 70), 27213 seems to have been damaged, because leaves in a different hand were added at the beginning and end. This perhaps explains why a narrative concerning the abbey's troubles during the Peasants' Revolt appended in both manuscripts to Weissung's *Catalogus* — not necessarily written

Weissung's work shed light on the date, motivation, and purpose of his history of provosts and abbots, and therefore on his record of Burchard's career.

Weissung's catalog of Ursberg prelates

Clm 27213, for which the Munich manuscript catalog attributes the principal text to Adam Bartholomaeus, in fact includes Weissung's abbey history with only a covering letter by Bartholomaeus and continuations to Weissung's work by an unidentified author. The first folio (1r) bears the title, *Catalogus adeoque Epitome omnium rerum gestarum singulorum praepositorum abbatumque Urspergensium coenobii*, and a poem by the canon Stephan Schedell. Stephan was perhaps a relative of the Nuremberg humanist Hartmann Schedel, a historian and friend of UC's discoverer Conrad Peutinger¹⁷). The canon Schedell's three couplets are, however, hortatory rather than historical. The following text in the Munich codex is more instructive. Here Bartholomaeus addresses a pedantic essay on the moral value of tribulation to the abbot of Ursberg, Thomas Mang. The historical misfortunes of Ursberg recounted in the ensuing catalog of prelates, he says, have not destroyed the community; nor, by implication, should the incipient wars of religion¹⁸). Bartholomaeus' comments suggest that Weissung's work was composed in direct response to contemporary Ursberg circumstances. Past monastery fires might then be expected to receive special attention in *Catalogus*. So might the personal interest of the abbot and dedicatee, Mang.

Bartholomaeus' suggestion concerning the relevance of contemporary events to the work he so introduces is confirmed in Weissung's own explanation, in a covering letter following Bartholomaeus', of his motivation for *Catalogus*' composition. Abbot Thomas, Weissung asserts, would himself have been capable of writing an abbey history. Now, as head of a struggling monastery, he is too busy and the task has fallen to

by him — extends further in Clm 27213. The other copy, 27214, shows a few small errors of prolepsis absent in 27213; there is no reason to believe that it was not copied directly from 27213.

¹⁷) See W. Wattenbach's article on Hartmann Schedel in *Allgemeine deutsche Biographie*, ed. Historische Kommission der königlichen bayerischen Akademie, Munich, XXX (Leipzig, 1980), 661-662.

¹⁸) Weissung, fol. 3r: «Quod profecto R.D.P. abbas in hoc miserrimo Urspergensi coenobio deus lucidissime declarat. Nam tametsi olim miserae oppignorum fuerit, olim quoque bis conflagratum».

the scholiarch¹⁹). Weissung dates his prefatory epistle on 15 July 1524²⁰). Ursberg was burned in the following year²¹), as addenda to Weissung's text attest. Mang might well have appreciated the encouragement his scholiarch's history provided²²).

Weissung launches into his *Catalogus* proper with the story of the monastery's foundation. He continues with the administrations of its various prelates. His entry on the eighth provost Burchard is brief, but subsequent description of his career has been forced to build on this inadequate foundation. The text therefore demands close analysis:

Bone indolis iuvenem pene a teneris unguiculis palam est Burchardum fuisse, medius fidius, si non fuisset, minime successor tantorum virorum electus esset. Cum autem undecim annos optime prepositi officium perfectit, ne sine adversitate viveret, Christo docente, in mundo pressuram habetis in me autem pacem²³), cenobium combustum est. Vide quam breviculo tempore bis temptati sunt impetu ignis. Sed pacientissimus, voluntati dei tribuit, ac nihilominus iterum quantum potuit edificavit monasterium usque ad undecim annos, tandem cum bonam etatis partem traduxisset, liberatus in celestem patriam vocatus²⁴).

The salient feature of Weissung's account of Burchard and his provosty is the ignorance it shows of both. «Si non fuisset» is a revealing phrase. Much of what Weissung manages to produce concerning Burchard is only guesswork, hindsight imputation of virtue and competence to an individual about whom only a few bare external circumstances were known: a Burchard had been the prelate of Ursberg between Frederick

¹⁹) Weissung, fol. 4r.

²⁰) Weissung, fol. 5v: «... datum in nostro museolo Urspergii quinto decimo die mensis Julii anno vigesimo quarto super millesimum quingentesimum».

²¹) Cf. Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 86; *Die Chorherrenorden und ihre Stifte in Bayern* (Passau, 1966), p. 205.

²²) The front matter of Clm 27213 here described (the title, elegiac exhortation to the reader and pair of covering letters by Bartholomaeus and Weissung) is absent from the Clm 27214 version, which is not in a stiff parchment-covered binding like the more complete copy, but is wrapped only in a battered leaf from a fifteenth-century liturgical display book with red decoration. The text is copied on paper rather than on parchment, as is Clm 27213; it is generally a hastier copy, evidently a working copy. Its fols. 1r-16r, however, correspond exactly to Clm 27213's fols. 14r-34r, Weissung's *Catalogus* proper. Since order, content, even spelling — with minor exceptions (e.g. the name *Burchard*, regularly spelled *Burckhard* in Clm 27214) — are identical, the readings and foliation of Clm 27213 for the body of Weissung's text are cited here.

²³) Cf. John 16.33.

²⁴) Weissung, fol. 19r-v.

and Conrad of Liechtenau, the buildings were burned while the monastery was under his charge, and they were eventually rebuilt.

Weissung's source or sources must have had extremely little to offer on the provost-historian. Although his notice on Conrad of Liechtenau will in its detail come under consideration later, it is for the moment worth noting that it covers three pages — six times as long as the notice on Burchard²⁵). In the covering letter to Mang, Weissung had described his *Catalogus*' principal source as an ancient and faded list: «Non quod aliqua sit difficultas, cum in vetustissimo libro singulorum nomina, etsi pene situ obsita sicque oblitterata aliquantulum, inveni»²⁶). These *nomina* presumably form the «catalogus vetus» to which he makes repeated reference. For Burchard, Weissung clearly had nothing to work from but this list, a name and a notation on length of tenure; the paragraph he composed concerning the eighth prelate demanded a considerable leap of historical imagination from so skimpy a beginning. At least the *Catalogus* author was honest, forcing in no detail and acknowledging the shakiness of his information.

Subsequent use of Weissung's notice on Burchard has not been so cautious. Conspicuous omissions supplied in all later biographical accounts — and this is not to say that they are pure invention, rather that they require careful scrutiny — are Burchard's birth at the Swabian town of Biberach, his provostry at Schussenried, his erudition and administrative success. Weissung's own text, scanty as it is, militates against at least the last of these. Ursberg was destroyed during Burchard's provostry, and although Weissung strenuously avoids saying anything negative about him, it remains clear that he did not succeed in fully rebuilding it. Burchard's provostry left Ursberg weaker than when he came. While this decline was the result of events outside the community, not of malfeasance on the part of the prelate, his leadership had nevertheless been insufficiently energetic to prevent its near-annihilation. «Quantum potuit»: Burchard had been an unexceptional provost.

Weissung's *Catalogus* had, perhaps in order to obscure inconsistency, omitted exact dates of tenure for each provost and abbot in the succession. It told only how long each held office. Thus, calculating from the probably apocryphal foundation date of 1125²⁷), it is possible to

²⁵) Weissung, fols. 18v-19v.

²⁶) Weissung, fol. 4r. As Gronau notices, Weissung failed surprisingly to use the few but important *UC* references to Ursberg events of the thirteenth century: p. 72.

²⁷) Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 86.

deduce from Weissung that the seventh provost of Ursberg, Burchard's predecessor Frederick, died in 1215, though he does not directly offer this date. Burchard's provostry then began in the same year²⁸). Weissung says that the house was burned «cum autem undecim annos optime praepositi officium perfecit», or in 1226. But Weissung continues, «edificavit monasterium usque ad undecim annos». If, as it seems, Weissung means that this reconstruction effort began after the fire in Burchard's eleventh year at Ursberg, he was provost for twenty-two years. Worn out by his official burdens, as Weissung said, he then died — according to this interpretation in A.D. 1237.

If Burchard's provostry had indeed gone on until 1237, there were, as Weissung cannot have been unaware, impossibly fewer years in the history of the Ursberg house than the sum of years assigned to its individual provosts; adding up the years which he assigns to the intervening prelates would have brought Weissung past the abbacy of his contemporary, Thomas Mang, Weissung's notice on Burchard ought then to be scrutinized for obvious error, even for ambiguity. His source list of prelates' order and dates must have shown some confusion over the transfer of office from Burchard to Conrad of Liechtenau, but exactly how vague it may have been can now only be deduced from his own attempt at reconstruction. At two points the scholiarch allowed for some flexibility in what seems at first to be a rigid description of Burchard's provostry as of twenty-two years' duration. First Weissung inserted a somewhat evasive comment on Ursberg fires between his notice of the disaster of Burchard's eleventh year and his statement that Burchard began the rebuilding: «... vide quam breviculo tempore bis temptati sunt impetu ignis». Whether or not Weissung may have been confused about how many fires Ursberg suffered in the late twelfth and early thirteenth century is a question of independent importance, but here at least a syntactic loophole is opened in his chronological calculation. The *Catalogus* author may have meant to say that Burchard rebuilt from the fire of his own provostry, or he may possibly have meant that the reconstruction under way from an earlier fire was disturbed by the 1226 repetition. The latter explanation is less grammatically but more

²⁸) For discussion of Weissung's obfuscation concerning the *UC* text and Burchard's and his successors' dates, see «The Historical Work of Burchard of Ursberg, I: The Ursberg *Chronicon* Text», *AP* 58 (1982), pp. 100 ff. The argument that Burchard became Ursberg's provost in 1215 assumes that Weissung did not count fractions as entire years in his tally.

chronologically tenable. On the basis of Weissung's text alone, the length of Burchard's provosty cannot therefore be established.

The prelate Burchard could not have died, of course, long before his successor took office. If the length of Burchard's prelacy is undetermined, then so must be the year of his death unless other evidence is available. But Weissung's text here introduces a second element of confusion. Burchard, it says, rebuilt the monastery over an eleven-year period; between this notice and «liberatus in celestem patriam», the words with which Weissung marks Burchard's death, is inserted «tandem cum bonam etatis partem traduxisset». Again one interpretation is grammatically the more sound, but another is still plausible. It seems likelier that Weissung meant to say that after eleven years of rebuilding Burchard died, then already at an advanced age. It may be on the other hand that Weissung meant to indicate that Burchard led reconstruction for eleven years, and that — quite a separate statement — he died at an advanced age. The latter interpretation suggests that Burchard's provosty and his life may not have been coterminous.

G. Gronau asserted that Weissung's considerable chronological error concerning a relatively recent event — the assignment of *UC*'s discovery by Peutingen to 1515 instead of 1496, when Clm 4351's marginal notes indicate it was found — argues against his general accuracy in determining or reproducing dates. Weissung's error on Peutingen was perhaps tendentious, however; his obscurity on Burchard's provosty might have been similarly intentional. On the whole, there is little against which to test Weissung's accuracy. He seems to have done his best to interpret an almost unintelligible «catalogus vetus» in terms of such other documents and scraps of oral tradition as were available to him, but probably none of the dates implied in his text should be accepted unquestioningly. In the case of the provost Burchard, Weissung apparently could make virtually no sense of the abbey traditions. He cloaked his ignorance in a Biblical allusion of special contemporary interest — Christ's description of Himself as a refuge from earthly calamities such as fires — and moved on from Burchard to a provost concerning whom a historian he accepted as authoritative, the abbot Thomas, had laid the chronological groundwork. Conrad of Liechtenau had, Weissung knew, a long and illustrious provosty extending from the near-eclipse of the house in the mid-1220's to the happier 1240's, when Swabia was relatively pacified under Frederick II and his son Henry. Weissung did not know when Burchard died, and he did not command the tools with which to address the

problem, so he did not try. Means to solve it perhaps existed, but Kaspar Brusch's widely-used interpretation of Weissung's account did not recognize them.

Kaspar Brusch's elegiac catalog and its successors

In the context of the record of the Ursberg fire of 1526 included as an epilogue in both sixteenth-century manuscripts of Weissung's *Catalogus*, the vagueness with which that author treated Burchard's death and the monastery fire associated with his provostry — a prior similar crisis — is the more conspicuous²⁹). The second of the two copies, Clm 27214, has still more, later Ursberg material. It contains a manuscript version of Kaspar Brusch's elegiac catalog of Ursberg prelates to A.D. 1551³⁰), as well as his etymological «Topographia» and «Triplices Gubernatores Urspergensis Cenobii»³¹). Brusch's work on Ursberg, an important source for later students of both Burchard and his monastery, shows close dependence on Weissung, but exacerbates the confusion he left behind.

Brusch's history of German monastic foundations, *Monasteriorum Germaniae praecipuorum*, in both its printed version and in the Clm 27214 manuscript copy of the Ursberg entry³²), is explicit on points on which Weissung had been vague and includes additional information on the eighth provost of Ursberg:

²⁹) From Weissung's account of the historian-prelate, whom he does not even identify as a historian, *Catalogus* continues with synopses of the accomplishments of Ursberg's abbots and provosts through Thomas Mang, the author's own superior. A few additional leaves, recording the history of the abbey from Weissung's close to the fire of 1525, follow in both manuscripts: Clm 27213, fols. 34r-38v; Clm 27214, fols. 16r-17r. Their presence only emphasizes the principal author's, Weissung's, intention that his historical *Catalogus* be interpreted as of direct relevance to Ursberg's contemporary difficulties. Here an abundance of eyewitness information completely transforms the pattern of Weissung's *Catalogus*. Under the new title, «Narratio», the semi-biographical entries which were at first, like the one on Burchard, skeletal and then grew longer as they approached the sixteenth century, explode with eyewitness detail into a running account. Ursberg's sacking during the Peasants' Revolt was at once the motivation for this suddenly rich record and for its sudden end. The longer «Narratio» continuation in Clm 27213 is truncated, but there is no reason to believe that it originally extended past A.D. 1525, since the number of canons at Ursberg was thereafter so reduced that in 1527 five were sent as reinforcements from Osterhofen. Cf. Backmund, *Chorherrenorden*, p. 205.

³⁰) Clm 27214, fols. 22r-38v.

³¹) Clm 27214, fols. 19r-21r.

³²) Clm 27214, fols. 24v-25r.

Burcardus patria Biberacensis, antea
 Praepositus Schussenriedanus.
 Saeviit hoc regnante iterum Vulcanus in aedem,
 In cineres pene, ut tota soluta foret:
 Per duo lustra datas cum vix tenuisset habenas
 Burcardus, multa vir pietate bonus.
 Sed post hanc miseram cladem et lachrymabile fatum,
 Bissenos menses cum superasset adhuc,
 Tristitia et maerore gravi concussus, ad astra
 Concessit mundo ex hoc miseroque lacu.
 Obiit... anno Christi 1226³³).

Brusch went beyond Weissung in naming Burchard's birthplace as Biberach and listing Schussenried as his earlier provosty. He was more specific than Weissung had been in assigning Burchard's death to 1226. «Per duo lustra»: Brusch pointed to 1225 as the year of the fire which, with Weissung, he identified as the indirect cause of the provost's final illness. *Lustrum*, though, might be understood loosely — not as exactly five years, but as a period of several years³⁴). «Bissenos menses» is similarly vague; Brusch seems to have used the phrase because it suited the needs of his elegiac meter, not because he was concerned to say that Burchard lived exactly twelve months after the disaster. Because his elegy on Burchard is structured closely on Weissung's, it is clear that Brusch consulted the scholiarch's history, abusing it in his attempt to clarify obvious confusions. But Brusch clearly had some source independent of Weissung for the provost's early life.

That source's exact nature is unclear. Brusch's introduction to his published work on Ursberg states that he wrote the elegiac celebration of the abbey when he was eighteen, or in 1527. Embarrassedly, the humanist acknowledges that the poem is «satis puerile» and rehearses events «mediocriter», but he retains it in his monastic history nearly twenty-five years later because it is despite its defects more attractive than a «nudum catalogum» — he seems to mean Weissung's³⁵). The title

³³) K. Brusch, *Monasteriorum Germaniae praecipuorum* (Sulzbach, 1682), p. 602. Brusch's work had originally been published in Ingolstadt in 1551.

³⁴) Cf. Lewis and Short, *Novum glossarium mediae latinitatis*. *Lustrum* was a favorite classicizing expression of Brusch's. He used it also concerning the fifth Ursberg provost, Ulrich II: p. 597: «Cumque gubernator per bis duo lustra fuisset/Dexter, ad Elysium migrat ab orbe pium».

³⁵) Brusch, p. 596: «Celebratum est totum hoc coenobium a me et prolixo carmine, anno aetatis meae 19. quod quia omnes ejus praepositos et abbates complectitur, ac mediocriter totius coenobii annales recitat, malui illud quam nudum catalogum studioso antiquitatis lectori obtrudere; alioqui carmen satis puerile facile passus essem perire».

of Bruschi's elegiacs on Burchard, mentioning both Biberach and Schussenried, is the same in *Monasteriorum* as in Clm 27214. There is no reason to assume that the latter is not his 1527 autograph. Bruschi must either have revised the poem between 1527 and 1551 to incorporate facts he subsequently uncovered or Weissung must have overlooked information at Ursberg about Burchard's early life which the young historian found there a few years later.

The former possibility is the more likely. In Bruschi's list of prelates at Schussenried, Burchard's first Premonstratensian house, he included the same biographical data on Burchard which he added to the information in Weissung's *Catalogus* for Ursberg:

5. *Burcardus*, ex Biberaco natus, vir praeclare doctus, praepositus tandem Urspergensis coenobii anno Domini 1215. designatus, cum ibi praefuisset 10. annis et aliquot mensibus, obiit anno Domini 1226³⁶).

Bruschi thus seems to have used a Schussenried, not an Ursberg source for his statement on Burchard's birthplace. Why more information about the provost-historian should have been preserved at the former foundation, where he was prelate for fewer years and where *UC*'s biographical notices suggest that he was rarely in residence, than at the older and, in the thirteenth century, more important Ursberg house is at first unclear³⁷). An intimation emerges, however, from Bruschi's text. According to Bruschi, Burchard was known at Schussenried as a learned cleric from a local village. This information may have been lost fortuitously at Ursberg or at some point in the tradition of the abbey history before Weissung it may have been forgotten as irrelevant, even suppressed, because neither his scholarship nor his origin had helped Burchard rebuild burned Ursberg.

Bruschi had been able to decide that Weissung meant to say that Burchard was prelate at Ursberg for eleven, not twenty-two years, because the Schussenried records available to him and not to Weissung supported the former length of tenure. He concluded that Burchard died

³⁶) Bruschi, p. 538. Gronau was persuaded by Bruschi's inaccuracy on the mortgage of 1200 that his Ursberg information was generally careless. He suggests that the «10. annis et aliquot mensibus» of this entry contradicts Bruschi's notice on Burchard's tenure at Ursberg: p. 67. It is, however, not at all contradictory. Bruschi simply used vague and florid expressions in both instances when he meant eleven years.

³⁷) Cf. Backmund, *Mon. Praem.*, I, pp. 83, 86. Ursberg was older than Schussenried and had an associated house of canonesses, as the latter did not.

at the end of his eleven years in office, and his judgment was uniformly accepted in subsequent attention to Burchard and *UC* up until Gronau's incisive criticism. C. L. Hugo's great eighteenth-century synthesis of Premonstratensian sources, *Annales Ordinis Praemonstratensis*, made extensive use of Brusch's work. Like *Monasteriorum*, it omitted any reference to Burchard's literary activity in its history of Ursberg and accepted 1226 as the date of his death³⁸). The entry for Burchard in Hugo's list of Schussenried provosts, as in Brusch's, emphasized that Burchard was an outstanding scholar. On the basis of a document preserved at that monastery, it added the information that the provost procured a papal privilege for Schussenried in 1210. Hugo's continuous narrative of Schussenried events offered the first explicitly negative comment on Burchard's leadership in the literature on his life and provostry:

Post haec elegerunt quemdam Burchardum, natione de *Biberach*, qui ibidem suscepit habitum, religionemque, hominem litteratum valde, sed sub cuius regimine ecclesia in aliquo defecit, in nullo vero penitus profecit³⁹).

Hugo showed no awareness that an earlier source, Weissung's *Catalogus*, had indicated confusion over Burchard's dates. Most of what he, like Brusch, knew about Burchard derived ultimately from Schussenried, not from Ursberg, and at the former house there seemed to be no doubt over when he had been provost, or what kind of a provost. Hugo's successor G. Lienhardt, author of a literary history of the Norbertines, again noticed the obscurity in the Ursberg source for Burchard's death and his relationship to the monastery fire of the 1220's. Lienhardt's suggestions for the solution to the problem have been largely ignored, but they are nevertheless constructive. His hypothesis concerning Burchard's death, the election of Conrad of Liechtenau, and the authorship of the chronicle variously attributed to each is, however, best considered in the light of evidence for the contemporary history of Schussenried and Ursberg, some of which was consulted by Hugo, and some of which has only subsequently come to light⁴⁰).

³⁸) C. L. Hugo, *Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis annales*, II (Nancy, 1736), cols. 1150-1151: «BURCHARDUS, iterata devastatione, in cineres redactam luxit Urspergam; ast animum supra fortunam attolens, pro viribus ex ruinis excitavit. Undecimo regiminis anno in cineres ipse mortalis abiit 1226».

³⁹) Hugo, II, col. 823.

⁴⁰) Subsequent biographical discussions are based on those discussed here, principally

BURCHARD'S SCHUSSENRIED

Hugo recorded that Burchard's predecessor in the prelacy of Schussenried was named Luther. He was a pious man but an incompetent: «... homo simplex, bonus et rectus corde ... sed rerum agendarum incapax ...». Luther was forced to resign⁴¹). The house needed a strong defender. In the last years of the twelfth century Conrad, the founder of Schussenried, had died. The monastery subsequently became an object of contention between Zäringen and Hohenstaufen. Conrad of Swabia, Barbarossa's son, gave his kinsman Conrad of Wartenberg free hand to eject the canons. They took temporary refuge at their mother-house, Weissenau, until a settlement was reached and they were allowed to return home⁴²).

G. A. Christmann, the eighteenth-century editor of a partial version of Burchard's history, quoted a Schussenried source which has subsequently disappeared to the effect that Burchard became provost in 1209, or shortly after the community's return to Schussenried⁴³). That date is compatible with Hugo's less specific information⁴⁴), as well as with UC's statement that its author became a white canon in 1207⁴⁵). Burchard then took charge at Schussenried when a simple, devout provost had been unable through moral leadership alone to answer the community's pressing practical needs. The candidate chosen to replace the deposed Luther must have been perceived by the members of the community as quite different from him. The conclusion need not follow that Burchard was especially worldly; indeed, Hugo's list of Schussenried provosts at least calls him «religione conspicuus»⁴⁶). It nevertheless seems clear, even without hindsight reference to Burchard's

on Weissung's: e.g. C. Khamm, *Hierarchia Augustana*, III (Augsburg, 1715), p. 497; G. A. Christmann, in [Burchard], *Historia Friderici* (Ulm, 1790), p. xiii; L. Goovaerts, *Ecrivains, artistes et savants de l'ordre de Prémontré: Dictionnaire bio-bibliographique*, I (Brussels 1899, rpt. Geneva 1971), p. 95.

⁴¹) Hugo, II, col. 825.

⁴²) This description of the difficulties of Schussenried c. A.D. 1200 is based on Christmann: pp. xx-xxi. The close relationship between Weissenau and Schussenried perhaps explains why Burchard's death received special notice in the former's necrology.

⁴³) Christmann, p. xix: «... teste perantiqua ibidem asservata tabula chronographica praepositorum ac abbatum imperialis canoniae Sorethanae, dicente: 'Regimen coepit anno 1209'». The same «perantiqua ... tabula» had probably been available to Brusch.

⁴⁴) Hugo, II, col. 825.

⁴⁵) UC, p. 96.

⁴⁶) Hugo, II, col. 825.

later achievements at the papal curia, that his fellows believed this scholarly man could save their house from the aggression of its secular neighbors and wrest it from a general downhill course.

Burchard's experience at Rome, cited above among the autobiographical details he offers in the *UC* text, had evidently lent him a reputation for administrative skill. It seemed at first well-founded. The new provost left Swabia almost immediately after he was chosen; the winning of a papal privilege must have been part of his mandate. On February 13, 1211, Innocent III issued a letter of protection «dilectis filis preposito et fratribus de Sorech, Premonstratensis ordinis»⁴⁷). The document shows no witnesses, though the *bull*a remains attached; Burchard's direct agency is thus unprovable. A later hand inserted the initial «B.» before «preposito»⁴⁸). Subsequent addition of an initial does not argue powerfully for Burchard's participation in Schussenried's acquisition of a privilege; it is nevertheless extremely probable that the happy result of the Roman venture ensuing from his first election to prelate was Burchard's personal accomplishment.

Thus far, Burchard's career had been generally successful. He later mentioned his acquaintance with Conrad, future abbot of Prémontré⁴⁹). Their relationship, as Abel suggested, probably stemmed from the years when Burchard was provost of Schussenried and when Conrad was provost of its mother-house, Weissenau⁵⁰). Burchard must, T. Lindner further proposed, have known from his Schussenried period the great Swabian *Reichsministerialen* whom his history later praised: among others Anselm of Justingen, whom he called «vir ingenuus»⁵¹), and Henry of Waldburg, whom he said nearly saved Philip of Swabia by frightening the King's assassin with a shout⁵²).

Nevertheless, according to Hugo's late testimony internal affairs at the house were not in good order under Burchard despite the provost's success with Innocent's curia and the wide contacts among spiritual and

⁴⁷) Hugo, Prob. II, col. 525; *Wirttembergisches Urkundenbuch*, ed. Königliches Staatsarchiv, Stuttgart, II (Stuttgart, 1858), p. 384. *Wirt. Urk.*'s spelling maintained.

⁴⁸) *Wirt. Urk.*, II, 385, n. 1.

⁴⁹) *UC*, p. 75.

⁵⁰) O. Abel, «Die Ursperger Chronik», *Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde* 11 (1858), p. 102-103; Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 88-89.

⁵¹) *UC*, p. 99.

⁵²) *UC*, p. 90. T. Lindner further suggested that Burchard's favorable mention of these old friends was a species of thanks: «Zum Chronicon Urspergense», *Neues Archiv* 10 (1891), p. 119.

temporal magnates which it was later clear that he had established. Hugo was hardly specific: «... ecclesia in aliquo deficit ...». He might have meant simply that the number of canons declined — surprising, in view of the papal privilege of 1211. Innocent's protection, though, might not have been immediately felt. Hugo's parallel clause is more strongly critical: «... in nullo vero penitus profecit»⁵³). Hugo here used *penitus* in the emphatic rather than the locative sense, but he must still have meant that nothing was fully succeeding inside Schussenried. Objectively, Burchard had done well by the house in winning a papal charter. His moral leadership must on the other hand have been so relatively poor that it clouded the record of his curial achievement. Lindner attributed Burchard's difficulties in his first provosty to his continual absence⁵⁴). The prelate seems from *UC*'s autobiographical notices to have been in Italy for at least three of his six years in office. It is not difficult to imagine that the community which had recently been nearly extinguished should have become discouraged during the long travels of Burchard.

The troubles of the first decade of the thirteenth century continued to plague Schussenried throughout the next. Burchard's successor Conrad of Roth⁵⁵) died only three years after his election. Meinfrid, the seventh provost, died after two years, during which time he had proved a mixed blessing to the house. Hugo points out ironically, «Sciebat enim res bene congregare, sed minus provide dispensare»⁵⁶). The convent had experienced a debilitating series of ineffectual provosts during the especially tumultuous reigns of Philip and of the Welf Otto. The scholar Burchard from Biberach cannot have been expected to work miracles, but even among this undistinguished company he was more conspicuous for what he did not accomplish than for what he did. And the pattern of the historian's subsequent career at Ursberg suggests that absence may not have been Burchard's only failing as Schussenried's provost.

BURCHARD'S URSBERG

Ursberg suffered worse in the late twelfth and early thirteenth century than did Schussenried. When Burchard arrived there in 1215, it needed protection and strong governance even more than had his former house.

⁵³) Hugo, II, col. 823.

⁵⁴) T. Lindner, p. 117.

⁵⁵) That Burchard's successors both at Schussenried and at Ursberg were evidently of noble families is of independent significance.

⁵⁶) Hugo, II, col. 823.

The fires which were to plague the abbey until its secularization in 1803 had long since begun⁵⁷). Ursberg's necrology shows two fires before A.D. 1200, one on May 15, 1142⁵⁸) and the other on April 3, 1199⁵⁹). The house would be burned again during the wars of religion of Weissung's time and the Swedish invasion of 1632; there had been at least one more fire, Weissung has been seen to assert, during the provostry of the chronicler Burchard. The necrology does not, however, support *Catalogus's* record of a fire in the 1220's.

Gronau suggested that Weissung's attribution of a fire to Burchard's Ursberg years was only the result of the sixteenth-century historian's numerical and chronological confusion. Discussing the misfortunes of the community in his eulogy of the founder, Werner of Schwabeck, Weissung had stated, «proinde secundario a prima fundacione anno 99. in libro capitulari invenio combustum esse»⁶⁰). The date of Ursberg's foundation, Weissung supposed, was A.D. 1125. He then seems to have meant that there was a fire in 1224. Gronau believed that Weissung had misinterpreted an earlier source, the book of charters he called «liber capitularis». As Gronau saw it, that source indicated burning in the ninety-ninth year of the century, but Weissung thought it meant in the ninety-ninth year of the foundation. Gronau saw corroboration for the necrology's clear notice and what he thus interpreted as Weissung's garbled notice for fire in 1199 in the latter's statement in his notice of Burchard's predecessor Frederick, «totumque coenobium structuris post combustionem roboraverunt»⁶¹).

Gronau was surely correct in crediting the necrology entry concerning 1199; if Frederick, whose provostry began in 1207, rebuilt the monastery, then it must have been burned shortly before. Although, as Backmund emphasized, there is no contemporary evidence for a third

⁵⁷) Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 86; *Chorherrenorden*, p. 205.

⁵⁸) *Necr. Urs.*, p. 133. Backmund says that the 1142 fire was, according to Ursberg tradition, started by the carelessness of the nuns. This story, he points out, may have been invented to account for the disappearance of canonesses from the originally double monastery: *Chorherrenorden*, pp. 205-6.

⁵⁹) *Necr. Urs.*, p. 131. Both necrology entries for monastery fires are written in at the end of the entry for the relevant day. This casts some doubt on the validity of the information, since it seems to have been added late. Backmund does not note the fire of 1199: *Mon. Praem.*, I, p. 86. There seems to be no reason to question the necrology here, however, since Weissung's account tends to confirm it. *UC* mentions no fires in the history of the monastery.

⁶⁰) Weissung, fols. 15v-16r.

⁶¹) Weissung, fol. 18r. Cf. Gronau, pp. 80-81.

fire under Burchard⁶²), Gronau still seems to have been unjustified in questioning Weissung's assertion that the house was again destroyed when he was there. Weissung's dating of a fire in his eulogy of Werner to the ninety-ninth year after Ursberg's foundation, or 1224 — as opposed to his vaguer assignment of fire to Burchard's eleventh year, or 1226 — was accepted by G. Kornmann, the last Ursberg prior, in the history he wrote to commemorate the Premonstatensian house upon its dissolution. Kornmann's work, a six-volume manuscript preserved in the Augsburg episcopal archive, offers little previously unknown information on Burchard's period, but is nevertheless significant because it assembles virtually all extant historical and documentary sources and addresses them in an informed and balanced discussion. The last prior was intimately familiar with oral and written traditions within the abbey; he had ready to hand Ursberg's charters, Weissung's *Catalogus*, and subsequent commentary⁶³).

Kornmann, like his predecessor Weissung — and in this common emphasis the two Ursberg historians reflected respective contemporary crises — saw the fires which had repeatedly ravaged Ursberg as important turning points for the house. The volumes of his manuscript history are divided among five books. Each of the first four books culminates in a monastery fire. The first recounts Ursberg's history to the fire of 1142, the second to the fire of 1224, the third to 1525, and the fourth to 1631. Each section in fact includes as an epilogue a record of the aftermath of its terminal fire; thus the second book ends in 1240 with Conrad of Liechtenau's death, not in 1224, after Kornmann's dating of the fire of Burchard's time from which Conrad's leadership brought recovery. Kornmann's judgment on fire in the 1220's, it is immediately clear, had been quite different from Gronau's. The prior-historian, in choosing to believe Weissung's assignment of a fire to Burchard's prelacy, structured his long work according to an assumption which Gronau then disputed. Backmund has agreed with Kornmann rather

⁶²) Backmund, *Geschichtsschreiber*, p. 10, n. 40.

⁶³) The abbey history, referred to in previous literature as MS. 133, Bischöfliche Ordinariatsbibliothek, has since the Second World War been housed with the Bischöfliches Archiv. The manuscript, more properly entitled *Chronica prioris Ursbergensis* (see Kornmann, I, p. 35), was composed over several years, c. 1796-1803 (see marginal note, title page cited), presumably between the time secularization seemed imminent and when it actually took place; it was dedicated to the last abbot, Alois (see I, p. 37-9). Kornmann gave his own copy to Augsburg's episcopal library in 1818, as a letter now loose inside the front cover of the first volume indicates.

than with Gronau⁶⁴). The last Ursberg prior's careful argument and linkage of evidence for contemporary conflict between the canons and local baronage with records of monastery fire indeed retain interest for the study of Burchard's monastery and his leadership there.

Kornmann, in advancing his novel interpretation of Weissung, made a concerted attempt to account for all aspects of *Catalogus'* record of burnings and to integrate it with Burchard's *UC* notices of Swabian events⁶⁵). He adduced documentary evidence for the relationship of Burchard's Ursberg to both its secular advocacy and the Staufer monarchy. Kornmann thereby created a more plausible and well-detailed scenario for the end of Burchard's prelacy than earlier or later critics of

⁶⁴) Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 86; *Chorherrenorden*, p. 203.

⁶⁵) Kornmann, I, bk. 2, pp. 10-12: «Postquam Burchardus per novem annos multa cum pietate clavum praepositurae decuisset, in gravissimam incidit calamitatem. Monasterium enim quod vix e primo incendio elusitatum est, anno 1224, non 1226 uti omnes hucusque scripserunt, iterata devastatione: uti testatur Joannes Weissung canonicus Ursbergensis in praefatione catalogi sui praepositorum et abbatum canonio Ursimontano his verbis: Primario a primo fundatione anno 17mo; secundario anno 99mo in libro capitulari invenio combustum esse coenobium — verba, quod hactenus aut cognita aut ponderata non sunt — in cineres redactum luxit Burchardus. [Cf. Weissung, fols. 15v-16r.]

«Ut autem modus quo haec facta sunt, eo melius intelligatur, sequentia bene notanda sunt. Anno D. 1210, uti abbas noster in chronico scribit, Otto excommunicatus denuntiatur. Tunc principes Alemannie convenientes Fridericum regem Siciliae elegerunt in Imperatorem coronandum. Nuntios itaque acquirunt, qui hanc suam electionem tam in civitate Romana, quam apud praefatum Fridericum regem Siciliae promoveant. Mittuntur in hac legatione nobilis vir Heinricus de Nifen et Anselmus de Justingen vir ingenuus, promittunturque eis pro expensis et itinere quindecies centenae marcae de rebus imperii solvendo. [Cf. *UC*, p. 99.]

«Hac igitur ratione Heinricus occasionem nactus est, ut monasterium nostrum, quod non nisi aegerrime dimiserat, iterum in suam redigerat potestatem. Effecerat enim, ut novus imperator Fridericus II. praefati monasterii advocatiam denuo pro 200 marcis argenti titulo pignoris filio suo Alberto obligaret. Quo facto tantam ibidem coegit iterum exercere tyrannidem, ut nequaquam potuerit Ecclesia conventualis existere. [Cf. *UC*, p. 92.] Albertus autem eius filius adeo egregie patrem imitatus, et jure advocatio ita abusus est, ut demum repugnans monasterium ad genium illius saeculi, exitiabilibus flammis coercere non dubitaverit.

«Quare canonici Ursbergenses Heinricum regem, imperatoris Friderici II filium, quum in Germania, utpote angelus pacis, ad coadunandos principes, et componendas eorum discordias pervenisset, Augusto advenit, atque a tam exitiabili advocatia liberari, imperiumque sub alis, iterum suscipi humillimis et instantissimis precibus, Deo opitulante, efflagita sunt, id quod charta Heinrici VII. Romanorum regis optime adhuc conservata conceptis verbis exprimit, in libro documentorum discripta nro. VII.

«Tandem Burchardus, postquam monasterium duobus annis, quantum potuit, aedificavit, ad advocatia Alberti de Nifen liberavit, privilegiis et possessionibus ampliavit, suis denique scriptis nobilitavit, praeclaris meritis dives ingressus est coelum anno 1226».

Much of Kornmann's biographical information on Burchard is based on *UC*. His psychological interpretation is drawn from Hugo.

UC, although he made no attempt to link circumstances in the monastery to the chronicle's composition and, like all students of Ursberg until Gronau except for Lienhardt, he still believed that the historian had died in 1226.

The emphasis rightly placed by Kornmann on the interaction between monastic foundation and advocate is crucial to interpretation of Ursberg's history from its foundation to the time of Conrad of Liechtenau. Following the twelfth century, as A. Hauck notes, the transfer of ecclesiastical advocacies from their original holders increased⁶⁶). Ursberg's experience was well in line with this general pattern of developments. Adelgotz, son of Ursberg's founder Werner of Schwabeck, died without heirs in 1162⁶⁷). Frederick Barbarossa then inherited Schwabeck land and rights, but alienated Ursberg's advocacy to the Niffen family of Schloss Neuburg. In 1173, he transferred the advocacy to the counts Degenhard. Thus in the first fifty years of its existence the Premonstratensian house had seen its nominal protectorate pass by escheat and in benefice from its initial patrons to the king, then to two unrelated baronial families whose interest in the spiritual health of the community was presumably scant⁶⁸).

The Niffen evidently parted with their Ursberg advocacy only unwillingly; they bought it back from Philip of Swabia some twenty-five years later. Brusch assigned the date of the new Niffen advocacy to 1200, saying that the canons quickly purchased their freedom from this onerous protection for one hundred marks; Brusch, however, knew nothing of the mortgaging of Ursberg under Philip of Swabia except what he learned from the diatribe against the king in UC. This passage, as the first article in this series has shown, is a late interpolation into Burchard's chronicle. It is nevertheless an important source for his monastery's history, and thus requires careful consideration⁶⁹).

⁶⁶) A. Hauck, *Kirchengeschichte Deutschlands*, IV (Leipzig, 1913), pp. 329-331. For discussion of the German terms *Vogt* (advocate), *Vogtei* (advocacy) and *Verpfändung* (mortgage), which grow from the specifically German institution of the *Eigenkirche*, see the relevant articles in *Lexikon für Theologie und Kirche*, ed. M. Buchberger, 2nd ed., 10 vols. (Freiburg i. B., 1930-1938); U. Stutz, «The Proprietary Church as an Element of Mediaeval Germanic Ecclesiastical Law», in *Mediaeval Germany, 911-1250: Essays by German Historians*, trans. G. Barraclough (Oxford, 1938), II, pp. 35-70.

⁶⁷) Cf. Backmund, *Chorherrenorden*, p. 203.

⁶⁸) This summary of the history of Ursberg's advocacy is based on G. Schrötter's: «Zum 800 jährigen Bestehen von Ursberg 1125-1925», in *Ursberg-Kalendar 1926* (Munich, 1926), p. 34.

⁶⁹) Brusch, p. 595: «Oppignoratum fuit hoc coenobium anno Christi 1200. Bertholdo a

The author of the diatribe meticulously set the event in its historical perspective. He made it clear that this mortgage was arranged by Philip purely as a financial expedient. He then explained how the specific circumstances of mortgaging arose. When the good provost Grimo had been in charge of the abbey, the polemicist said, no king had allowed disruptive secular influence out of respect for him. When Grimo died — in 1174, according to calculation based on Weissung⁷⁰) — a provost entirely unlike him was elected. Grimo's successor's stupidity, weakness, and inarticulateness caused Barbarossa to appoint his *ministerialis* Degenhard as advocate. Degenhard's stewardship was not burdensome, although the later advocacy of the Niffen tended to the destruction of the Ursberg community. The author of the diatribe against Philip thus did not blame Barbarossa for instituting advocacy, rather castigated his son for granting it to an irresponsible party⁷¹).

Oddly, the *UC* invective against Philip omits the name of the provost whose incompetence stimulated Frederick I's gift of rights over the monastery to a secular protector. A canon named Walter in fact followed Grimo in the provosty, but Weissung's statement that Walter fulfilled his duty «sine maculis»⁷²) is hardly compatible with *UC*'s scathing denunciation. The author of the invective against Philip wrote before Weissung, but his information need not on that account be valued more highly since his text is obviously tendentious. If he did not know the name of the prelate under whom the abbey experienced its first mortgaging, he probably knew little else about him, and invented details of mental and physical inadequacy to account for Barbarossa's action⁷³). The anti-Philip author knew similarly little about Ulrich, the fifth provost, whom he said without offering a specific name led the canons to redeem their house's mortgage to the Niffen.

The individual who wrote pejoratively in *UC* about Barbarossa's son

Neiffen, sed monachi se tandem redemerunt a Neiffensium tyrannide centum auri marcis, ut testatur abbas Urspergensis, celebris chronographus». Cf. *UC*, p. 92; «Burchard I», pp. 126 ff. Brusch imitates the interpolator's use of *tyrannis*, but he mistakes one hundred marks of gold for two hundred marks of silver. There was of course no gold coinage in southern Germany during the early thirteenth century. Brusch includes no notice of this or a later mortgage of Ursberg in his elegiac catalog, this because he so closely followed Weissung, who likewise mentioned neither in his list of prelates.

⁷⁰) Cf. Simson, in *UC*, p. 93, n. 1.

⁷¹) *UC*, p. 92-93.

⁷²) Weissung, fol. 17r.

⁷³) As Gronau pointed out, Weissung showed no familiarity with this *UC* passage in his entry on Walter, rather praised him for his leadership: p. 74.

nevertheless was probably familiar with documentary evidence for the monastery's troubles with the Niffen in the earliest thirteenth century, because he was correct in saying that Ursberg secured its own liberation from the Niffen as soon as it was clear how dangerous they were⁷⁴). Just as the interpolated invective indicated, the surviving text of a charter of Philip of Swabia dated to March 17, 1202, and issued at Schwäbisch-Hall granted the advocacy of Ursberg to Berthold of Niffen for two hundred marks. The king reversed this action almost immediately. A royal charter of the same day confirmed that the canons of Ursberg had until the feast of John the Baptist of the same year (June 24) themselves to collect two hundred marks to repay Berthold for his expenditure and avoid molestation by him for four years⁷⁵). Philip's second diploma alleged that he allowed the convent to buy its liberation because he had repented of causing the religious there any disturbance: «Quod cum aliquantulum praeter justitiam fecisse videamur ...». In fact Philip probably had the resale in mind all along or was indifferent to it, since his involvement was purely for financial profit⁷⁶).

If Ursberg had indeed, as the later abbey necrology attests, been burned in 1199 it had substantially recovered, else it could not in 1202 have resisted the threat of the Niffen counts. The canons could not, however, raise the necessary funds in less than three months; perhaps the grace period allowed by Philip is symptomatic that burning did take place at the end of the twelfth century. The next decade showed continued recovery. Ulrich, who had engineered the release from Niffen advocacy, was a good provost; his successor Frederick, who died in 1215, obtained a papal privilege in 1209. Innocent III confirmed Ursberg's property rights, listing nine churches and thirty-eight outlying properties from the Lechfeld to the Alps, as well as vineyards on the Main⁷⁷). As

⁷⁴) The text of Philip's privilege for Berthold and Albrecht of Niffen survives, interestingly, in a manuscript of Peutingen's, Stuttgart hist. fol. 243, fol. 24: cf. *Regesta imperii*, ed. J.F. Böhmer, pt. 5, *Die Regesten des Kaiserreichs unter Philipp Otto IV., Friedrich II., Heinrich (VII.), Conrad IV., Heinrich Raspe, Wilhelm und Richard, 1198-1272*, rev. J. Ficker and E. Winkelmann, 3 vols. (Innsbruck, 1881-1901), Philip 66.

⁷⁵) *Reg. Imp.*, Philip 2113. Text quoted below from Kornmann, II, bk. 2, doc. p. 3.

⁷⁶) There is some question as to the date of the mortgage, though none as to the release from it, since Peutingen's notes date the former to 1201. Böhmer queried Peutingen's date and Ficker discarded it, presumably on the basis of the release's text. Cf. *Reg. Imp.*, Philip 66. Clearly the release followed quickly after Philip's sale of rights over Ursberg to the Niffen; on the other hand it is difficult to imagine how the canons might have had time to lodge a protest unless the entire series of events had been prearranged.

⁷⁷) *Wirt. Urk.*, II, pp. 374-378. Text also in Kornmann, II, bk. 2, doc. pp. 5 ff.; Hugo, Prob. II, cols. 709-711.

Kornmann observed, the issuance of the privilege of 1209 ensued quickly upon Frederick's entry into office, and he had probably been elected with this objective⁷⁸). The analogy to Burchard's election at Schussenried and acquisition of a papal protection in 1211 emphasizes that Swabia remained turbulent after the assassination of Philip put a temporary end to the Welf-Staufer contest for the crown, and that monastic houses turned increasingly to Rome for guarantees of independence.

Innocent's privilege for Ursberg may not have had much immediate effect, at least in protecting the house from the Niffen. A. Schrötter suggests that the counts may already in 1210 have recovered their stewardship of Ursberg. As Burchard himself wrote, in 1210 the magnates who had elected Frederick II as anti-king gave Anselm of Justingen and Henry of Niffen fifteen hundred marks to bring the Sicilian prince north to his German kingdom⁷⁹). Henry may have used part of this share to buy back the Premonstratensian convent⁸⁰), if indeed it had not reverted to his family at the end of the four-year period stipulated in the release of 1202. At some point during or before Burchard's provosty, it is clear, the Niffen did regain their advocacy for a second time. No new charter of mortgage exists, but a charter of release from mortgage similar to that of March 17, 1202 was preserved at Ursberg. It indicates that at Augsburg on November 13, 1226, Henry VII freed the monastery previously entrusted to the Niffen⁸¹). Henry's charter further announces that he is assuming Ursberg «sub nostram protectionem» and affirming all the privileges of its early period under Conradi III and Frederick Barbarossa. The diploma's final clause is most significant:

Adjicimus etiam ut quilibet, cui ad electionem fratrum commitimus, ut ipsos vice nostra defendat, et jura nostra et ipsorum tueatur. Si fuerit eis gravis, aut damnosus seu inutilis, cum hoc nostre innotuerit majestati, ad petitionem fratrum alius defensor, quem petierint, ipsis concedatur.

⁷⁸) Kornmann, I, bk. 2, p. 8.

⁷⁹) UC, p. 99.

⁸⁰) Schrötter, p. 34; cf. Kornmann, I, bk. 2, p. 11. On whose authority Henry might have assumed Ursberg's advocacy in 1210 is, however, unclear. It seems more plausible that Ursberg was among his rewards from the new king after the success of the perilous Italian expedition than that he left it with his son Albert before his departure, especially since Henry VII's later charter says that his father had alienated Ursberg's advocacy.

⁸¹) *Reg. imp.*, Henry 4022. Hugo had published the text of the royal charter, misattributing it to another king named Henry whose father had been a Frederick, Henry VI: Prob. II, cols. 708-709. Quotations from the text are as reproduced by Kornmann, II bk. 2, doc. pp. 18-21.

The Ursberg community would now effectively possess the right to elect its own secular advocate, an important freedom. Among the signers of the royal charter, including Siegfried bishop of Augsburg, the Wittelsbach duke of Bavaria and Henry of Niffen, is no representative of Ursberg itself — neither any of the canons nor their provost. As they had done in 1202, however, the Premonstratensians of Ursberg now themselves purchased freedom from the harassment of the Niffen for two hundred marks.

Exactly what form that harassment had taken is clear in the close analogy between Ursberg events of c. A.D. 1200 and c. c. 1225; that analogy in turn works to confirm events around those years only dubiously attested in sources and scholarship. When the canons raised their own ransom and brought it to a royal court in 1202, they did so several years after the house had been burned. When they repeated this payment nearly twenty-five years later they acted not long after another fire. As students of the foundation's history have consistently deduced, the Niffen advocates of Ursberg were responsible for its burnings⁸²). Whenever the monastery of which they were the nominal protectors failed to pay for their services and to yield satisfactory revenues, Henry and Albert of Niffen set a torch to it. The community then sought to terminate its relationship with them through royal agency.

The release from mortgage acquired under Henry VII held. Ursberg remained an imperial advocacy until the fourteenth century⁸³). Its escape from baronial protectorate in Burchard's time was not, however, exceptional. Just as the papal privilege granted to Schussenried during his provostry was one incident in Innocent III's curial expansion into the affairs of the Hohenstaufen north, so Ursberg's charter of imperial protection in 1226 was part of Henry VII's wide-ranging attempt to refurbish royal influence diminished during the civil war of his great-uncle's reign. Schussenried too was taken under royal supervision three months later⁸⁴).

Kornmann was probably right in accepting Weissung's assignment of fire to 1224; if Ursberg had been burned in 1226, it is difficult to imagine how the two hundred marks for the royal privilege of November 13 could

⁸²) E.g. Christmann, p. xxix; Backmund, *Geschichtsschreiber*, p. 10, n. 40.

⁸³) Backmund, *Chorherrenorden*, p. 203.

⁸⁴) C. F. Stälin, *Württembergische Geschichte* (Stuttgart, 1841-1873), II, p. 733; cf. *Reg. Imp.*, Henry 4033.

so quickly have been raised⁸⁵). From Weissung's self-contradictory evidence, despite its increasingly confusing reinterpretation by subsequent students of Ursberg's history, it is at least clear that the troublesome Niffen advocate burned Ursberg toward the end of Burchard's prelatecy, and that the house was finally emancipated in the year in which he left office. That Burchard himself was active in winning the royal charter of 1226 is less clear. The only affirmative evidence for his direct involvement is the *UC* note on Ursberg in that year, which the first article in this series has indicated is generally recognized as a late addition:

Eodem anno ecclesia Urspergensis pro CC marcis, quas B. prepositus pro liberatione ecclesie persolvit, ab Alberto de Nünburc redimitur et fidem Hainrici regis datam in manu bone memorie Hainrici de Zuplingen, tum episcopi Ahistetensis, accepit. Insuper privilegia regis eiusdem, quod nunquam pro qualibet necessitate eadem ecclesia a defensione imperii alienaretur⁸⁶).

It seems at first peculiar that only the provost's initial is here included, as if the later writer knew only it. The entry shows no specific information, only what might have been compiled from a copy of the 1226 royal charter and a list of Ursberg provosts. If such were the sources from which it was produced, it is indeed possible that Burchard was not provost when the privilege was granted; the historian was prelate only to that year, and his successor may have taken office by November. An assumption that the old rather than the new prelate had been responsible for Ursberg's release from Niffen advocacy was natural, but not necessarily accurate.

Apart from the single dubious association of the historian Burchard with the imperial protection of 1226 in *UC*, there is no evidence that he was effective as Ursberg's provost. Weissung's «optime prepositi officium perfecit» hardly balances his notice that Burchard's Ursberg was burned and that he failed to complete its reconstruction. The Schussenried tradition that he had been a poor leader was thus not

⁸⁵) Kornmann, I, bk. 2, p. 16. As Christmann noted, part of G. Lienhardt's rationale for suggesting that Burchard died after 1226 was his conclusion that a burned house cannot have instantly raised so much money: *Spiritus literarius Norbertinus* (Augsburg, 1771), p. xxix. The weight of Lienhardt's argument, though, was on the relationship between the fire and Burchard's death, not between the fire and the release from *Verpfändung*: pp. 130-131.

⁸⁶) *UC*, pp. 121-122.

contradicted by his later performance. Lindner suggested that Burchard may at least have been influential as a mediator in other local secular-ecclesiastical conflicts. Either he or his predecessor, Frederick, must have been the «prepositus de Ursberch» who, with the prelates of several other local monasteries, participated in a papal commission to end the count palatine Hugh of Tübingen's depredations against the Premonstratensian house at Marchtal⁸⁷). Neither Frederick nor Burchard was among the witnesses of Hugh's father Rudolf's surviving promise to restrain him; one of the two must, however, have participated in preliminary negotiations⁸⁸). Kornmann's text mentions, and his appendix includes, charters documenting gifts of real property to Ursberg during the period A.D. 1215-1226⁸⁹). At least the landholdings of the foundation were increased under Burchard's leadership.

The eighteenth-century Premonstratensian historian G. Lienhardt was thus the first scholar to realize that Burchard must have lived to 1229. Lienhardt attempted to save all the phenomena of the historian's life and the contemporary monastery, and his opinions assume new significance in light of Kornmann's persuasive dating of the fire during Burchard's prelacy to 1224. He suggested that Weissung's dates for Burchard's provosty were all three years off: «Majores nostros in — et circa — chronologiam fuisse vel omnino incurios, vel saltem minus exactos et accuratos»⁹⁰). His own solution took considerable liberty with chronological evidence. Burchard died in 1229, he proposed; Ursberg must then have been burned in 1228. Such a reconstruction required no rearrangement of Weissung's testimony for Conrad of Liechtenau's provosty. He may still have held office for fourteen years ending in 1240, if only it might be assumed that in 1226 he was elected coadjutor to an aged or ailing Burchard. Lienhardt's analysis was forcedly imaginative but, as he pointed out himself, it was no more so than other attempts to account for Burchard's career; «... pro me respondeant illi, quibus meliora et certiora documenta ad manus sunt»⁹¹). The issues of

⁸⁷) Lindner, p. 118.

⁸⁸) *Wirt. Urk.*, III, pp. 41-44. The extant charter, though dated to 1216, must be a bungled copy, since Diethelm, the bishop of Constance whom it says headed the papal commission had been dead since 1206. Cf. *Wirt. Urk.*, III, p. 43 n. Hence the confusion over whether Frederick or Burchard was provost of Ursberg during the events at issue.

⁸⁹) Kornmann, I, bk. 2, p. 10; bk. 2, doc. pp. 13-17. Cf. F. L. Baumann, «Aus dem Registrum foundationis Urspergensis», *Württembergische Vierteljahrshefte für Landesgeschichte*, 4 (1881), 206.

⁹⁰) Lienhardt, p. 132.

⁹¹) Lienhardt, p. 133.

Burchard's death and Ursberg's early thirteenth-century crisis must remain problematic, Lienhardt anticipated, unless new evidence were forthcoming.

No new materials have emerged, but Lienhardt's conjectures had been sensitive. Sympathy for Burchard has almost without exception colored scholarship on the chronicle and the provost's career. Lienhardt's was dispassionate enough to come close to asserting what other historians have consistently avoided: that Burchard was forced out of office at Ursberg because he failed to provide for the monastery's needs. Only two provosts of the twelfth- and thirteenth-century Premonstratensian house left office before they died. The eighth provost, Burchard, whose resignation or deposition can only be inferred from indirect evidence, was the first. The next was Hermann, provost from A.D. 1262 to 1268. No other Ursberg prelate stepped down until Conrad III resigned in 1324⁹²). Departure from prelacy was then uncommon. Perhaps Weissung's principal source-book, his «vetustissimus liber», has obscured Burchard's discomfiture by including only his term of office, with no information on his death; perhaps it offered no length for his provosty at all, and Weissung had been forced to deduce it from the beginning of his successor's prelacy. A Burchard is included on the day of the provost's death in the Ursberg necrology, but he did not necessarily even die in that house.

Lienhardt had been correct in arguing that Weissung's information on Burchard was garbled and that it obscured the provost's incapability, but he need not therefore have deduced that fire did not take place at Ursberg until 1228. On the point of when burning occurred, Kornmann was perhaps closer to the truth. Fire struck some months, perhaps a year or two, before the end of Burchard's provosty. The monastery did not begin to rebound from the disaster until a new prelate took office. The former provost remained at Ursberg; he was probably not co-provost with Conrad, or rather Conrad was probably not his coadjutor. Burchard had been unable to help Ursberg safely through the violent disruption accompanying the cesura of imperial control in Swabia between Henry VI's and his son Frederick's reigns. There is no reason to believe that, in 1226, he did not focus his energies on a different obedience.

⁹²) Backmund, *Mon. Praem.*, I, p. 87; cf. Weissung, *passim*; Kornmann, I, bks. 1-2.

BURCHARD AND HIS SUCCESSOR CONRAD

Johannes Weissung strove in his *Catalogus* to prove Conrad of Liechtenau's authorship of *UC*, and he succeeded in convincing — to one degree or another and with the exception of Lienhardt — four centuries of critics. He surely believed the attribution, but his enthusiasm for it was the indirect result of Conrad's success as a prelate and his genealogical credentials. Burchard's successor was elected in a burned house by a discouraged community. The next time Ursberg would not be so easily destroyed. Conrad's gravestone, extant at the former Premonstratensian house, declares his most visible accomplishment; like Augustus, Conrad transformed his seat of authority: he found Ursberg wooden and he left it stone⁹³). Conrad was learned and he filled the convent's depleted library with books. He was so outstanding a provost that finally the great history of his predecessor Burchard, of which he perhaps fostered the composition, came to be considered his own.

Conrad thus succeeded everywhere Burchard had failed. Why he did can only be conjectured. Scholarly though he too was reputed to have been, none of his literary output survives. He may have been a better schoolmaster though less a scholar than the historian. He was, as a marginal note in Weissung's text affirms, a counsellor of Frederick II⁹⁴). His advice was presumably worth hearing; he must in any case have been a successful administrator, though the circumstances of renewed Hohenstaufen strength in which he had to work were surely less intractable than those of Burchard's Swabia, newly recovering from anarchy. The characteristic of Conrad's that returns again and again in accounts of his tenure at Ursberg and which stands in strongest contrast to Burchard is, however, not his organization of education and book-copying at Ursberg or his managerial expertise, but his family connections.

Clearly with laudatory reference to a sixteenth-century Lichtenauer bishop of Augsburg — and here the continued preeminence of the family across three centuries emphasizes its importance — Weissung refers to Burchard's successor as «Conradus natus ex nobili genere de liechtenaw»⁹⁵). Brusch echoes, «Nam cum natus erat generoso stemmate et

⁹³) Backmund, *Chorherrenorden*, pp. 204-5.

⁹⁴) Weissung, fol. 18v, l. marg.

⁹⁵) Weissung, fol. 18v.

ampla/Progenie, eximios nobilis inter avos»⁹⁶). Hugo repeats «genere nobilis»⁹⁷). Lienhardt, Goovaerts, Kornmann—all, following Weissung, praise Conrad's origin from the local comital house⁹⁸).

By contrast, as Gronau emphasized in arguing Weissung's tentatiousness regarding Conrad, Burchard was a genealogical nobody. Weissung had been able to say nothing about his social background. Brusch knew from Schussenried evidence that he was «patria Biberacensis» and «ex Biberaco natus» — only the place of his birth, nothing of his parents. Even Hugo was able to say simply that he was «natione de Biberach»⁹⁹). When Lienhardt first vaguely imputed nobility to Burchard's parents, calling him «a parentibus minime plebeis natus»¹⁰⁰), he did so with no grounds at all, and Kornmann's «a parentibus honestissimis natus»¹⁰¹) was only a close imitation of Lienhardt's remark. Burchard, it seems clear, had no distinguished ancestors or relatives. His family seems to have been townspeople of Biberach on the river Riss in Bavarian Swabia¹⁰²). Among the heavily aristocratic population of thirteenth-century German Premonstratensian houses with their characteristically noble prelates, the provost Burchard was thus an anomaly¹⁰³).

Burchard's Biberach had become a free imperial town by the late thirteenth century, though precisely when is unclear¹⁰⁴). It may already have won royal privileges in Burchard's youth; during Frederick Barbarossa's reign the town was already within the sphere of Stauffer influence. As Otto of St. Blasien records, Biberach was among

⁹⁶) Brusch, p. 602.

⁹⁷) Hugo, II, col. 1251.

⁹⁸) Lienhardt, p. 357; Goovaerts, I, p. 509; Kornmann, II, bk. 2, p. 17.

⁹⁹) Hugo, II, col. 823.

¹⁰⁰) Lienhardt, p. 111.

¹⁰¹) Kornmann, I, bk. 2, p. 9.

¹⁰²) J. Hartmann's case, against Abel (p. 87), that Burchard came from the Swabian town now a *Kreisstadt* in Baden-Württemberg rather than from the Bavarian village of the same name near Roggenburg, is compelling: «Über die Heimat des Chronisten Burchard von Ursberg», *Württembergische Vierteljahrshefte* 4 (1881), 256. His concluding argument that Burchard's pro-Stauffer political stance derived from his birth in a region of Stauffer power admits some circularity, but his other justifications are persuasive. Bavarian Biberach in the diocese of Augsburg was so small and insignificant that Burchard's identification with it can have had little meaning; the historian's ordination by the bishop of Constance suggests that he grew up in that diocese where the later *Reichsstadt* Biberach lay.

¹⁰³) On the nobility of German Premonstratensians, cf. N. Backmund's article, «Prämonstratenser», in *Lex. für Theol.*, VIII, cols. 427-33.

¹⁰⁴) Cf. P. Griesinger, *Biberach an der Riss* (Biberach, n.d.), p. 93.

Alemannic territories which reverted to the crown through purchase or escheat upon the extinction of proprietary noble lines¹⁰⁵). A 1282 charter of the first Habsburg, Rudolf, mentions that Biberach was given its liberties by an imperial predecessor named Frederick¹⁰⁶). Whether the emperor responsible was Barbarossa or his grandson, by mid-century «ministri» at Biberach were appearing, seemingly as Hohenstaufen agents, in local charters¹⁰⁷). That Burchard came from this royal town to Schussenried and then to Ursberg is in no way surprising, since the former lay less than fifteen kilometers southwest of Biberach, the latter a little more than fifty kilometers to the east¹⁰⁸). Ursberg moreover was connected with Biberach by more than geographical proximity. Within the first half-century after its foundation, the Premonstratensian house had acquired a farm there. Ursberg's cartulary shows that a nobleman named Pillung of Tattenried gave Ursberg «predium, quod habebat in Bibra»¹⁰⁹). As A. Schröder notes, the same Pillung is mentioned in a charter of Welf VI dated to 1172¹¹⁰). Thus there was a well-established relationship between Biberach and Ursberg long before the historian left his first provostry at Schussenried for the more important local Premonstratensian house.

Burchard's use of legal sources reveals that he acquired some legal experience during his Italian sojourns, although it was probably informal and need not have been at the Bolognese law schools. Exactly when or how he acquired it is impossible to determine. This legal and curial education fitted him in his subsequent role as prelate for negotiation with both papal and imperial chanceries, and it was probably the most important factor in the historian's temporary prominence in the Swabian circary of the Order of Prémontré. Burchard was thus one among many twelfth- and thirteenth-century clerics of undistinguished social origins raised to positions of authority by the burgeoning needs of ecclesiastical and secular administrations and the correspondingly explosive growth of extra-monastic education; the career of Rainald of Dassel, Barbarossa's chancellor and a scion of the lower nobility whose advancement was the

¹⁰⁵) Otto of St. Blasien, *Chronica*, ed. A. Hofmeister, SSRG (Hanover, 1912), p. 29.

¹⁰⁶) *Reg. imp.*, Rudolf 1657.

¹⁰⁷) E.g. *Wirt. Urk.*, III, pp. 434-455.

¹⁰⁸) Cf. W. Zorn's valuable maps, esp. pl. 19: *Historischer Atlas von Bayerisch-Schwaben* (Augsburg, 1955).

¹⁰⁹) A. Schröder, «Das Traditionsbuch und das älteste Einkünfte-Verzeichnis des Klosters Ursberg», *Jahresbericht des historischen Vereins Dillingen* 7 (1894), p. 12.

¹¹⁰) *Monumenta Boica* 22 (Munich 1813), p. 186.

result of his training and ambitious efforts to establish personal contacts with powerful princes, had been an earlier and more spectacular example of the same phenomenon¹¹¹).

Bureaucratic expertise, as Burchard's experience proved, was an inadequate leadership tool in the Swabia of the early thirteenth century, where the imperial administration erected by the first Frederick and swept away during the reign of his son Philip and its Welf aftermath had not yet been effectively repaired by the second Frederick and his son Henry. Burchard of Biberach had no reservoir of family connections among the local nobility upon which he might draw to preserve his Premonstratensian communities either at Schussenried or at Ursberg from secular interference. At Ursberg in 1224 he failed to prevent a major disaster, and the election of Conrad of Liechtenau to his office a few years later, with Burchard still alive, suggests that the Ursberg canons recognized the potential utility of such allegiances.

The chronicle which the provost Burchard composed reveals the experience of the more than ten years, from 1198 on, in which he travelled to and from Rome; he collected and studied its sources over a long period. The extant *UC* nevertheless bears no indication that it began to assume its present form before 1226, when Conrad of Liechtenau succeeded Burchard as Ursberg's provost. Parts of the chronicle are more nearly finished than others, but earlier sections are not uniformly more polished than later. Burchard left a *UC* copy revised from an earlier compilation or source collection, but the beginning of the work is no more thoroughly redrafted than the end. The author may quite plausibly have generated his work's present form between 1226 and his death, which possibly but not necessarily came in 1231; such a scenario is well in line with *UC*'s patent incompleteness and its stylistic unevenness since, as the Ursberg tradition concerning its composition discussed in the first article in this series implies, it combines materials recovered from the burned library after the monastery fire during the historian's own prelacy.

Burchard's political point of view, of which the hallmarks are allegiance to a hereditary Hohenstaufen monarchy and belief in written law as a positive social good, proceeded from his rich experience of politics in both Germany and Italy and from informed, careful consideration of

¹¹¹) Cf. P. Munz, *Frederick Barbarossa: A Study in Medieval Politics* (Ithaca, N.Y., 1969), pp. 93 ff.

contemporary discussion on conflict between church and empire. It would be simplistic to connect the expression of his stance in *UC* too closely with a single event in the author's life, or even with the complex of circumstances represented in his background and career. Nevertheless, the provost's Hohenstaufen leaning is the more intelligible in terms of his origin in a pro-Staufer town; his support of the imperial bureaucracy and its legal instruments is clearly compatible with his own access to prelacy through successful dealings with that administration and its papal analogue. Finally and most importantly, the idiosyncratic form in which Burchard's historical work survives and its emphatic acclamation of Staufer ascendancy are clarified against the specifically relevant backdrop of conditions at the chronicler's monastery at its moment of composition.

Burchard's Schussenried had probably been disturbed as an indirect result of papal support of Welf claims against Philip of Swabia. The eclipse of royal and ducal authority on the border region between the opposing parties' original Swabian and Bavarian power bases during the struggle for the crown had left Schussenried more than ever exposed to local turbulence. Burchard's second monastery was destroyed in the aftermath of the same events, likewise as an indirect result of papal interference. Philip's desperate financial plight — for which Burchard did not blame him but the *UC* interpolator did — had led him to mortgage rights over Ursberg to the Niffen advocates who eventually burned it. It is easy to understand how the provost whose community had been so shattered might have bitterly denounced the papacy which, supporting the military efforts of Otto IV against the Staufer, created Philip's discomfiture, especially since Frederick II had meanwhile mortgaged the foundation again to the same counts in order to aid his campaign against the same Welf opponent.

Backmund has found it remarkable that Burchard adhered to Frederick despite his apparent encouragement of Ursberg's second Niffen advocacy, suggesting that the 1226 release from mortgage may have been instrumental in preserving his Staufer loyalty¹¹²). His suggestion is surely right, but an even closer connection between the composition of *UC* in its present form and the events surrounding the end of Burchard's decade as provost of Ursberg may possibly be deduced. It is

¹¹²) Backmund, *Geschichtsschreiber*, p. 10: «und trotzdem hielt Burchard zu Friedrich».

already clear that one purpose of *UC* was as an apology for the excommunicated Frederick II; why Burchard of Biberach and Ursberg should have written such a tendentious history in the circumstances in which he did now begins to be apparent. Kornmann's insightful attention to the historian's motivations will here offer a point of reference. The last Ursberg prior had no reason to believe that Burchard was forced to abandon his prelacy at Ursberg, but he did understand from Hugo that the early historian of his house had performed poorly at Schussenried and, intuitively, he explored why. Kornmann concluded that Burchard had been a poor administrator in his first post because he was already preoccupied with historical research:

Sub ejus regimine ecclesia in aliquo defecit, in nullo autem profecit¹¹³). Friderici quippe primi imperatoris, ut mox videbimus, historiae conscribendo fors nimis intentus, rem domesticam et cetera praepositi negotia non nihil neglegentius curabat. Quare a suis, si non depositus, saltem despectus vitam degebat minus contentam. Ursbergenses autem, qui praeclarum viri ingenium probe noverant, et magnum chronico suo per scripta ipsius augmentum accessurum sperabant, eundem anno 1215 sibi praepositum elegerunt, ubi mox postea eodem adhuc anno laetus advenit¹¹⁴).

If Burchard was already at work on his chronicle at Schussenried, it has been shown, he was not producing the version represented in Clm 4351. His scholarship may indeed have been an impediment to his leadership there. Kornmann was nevertheless wrong in considering Burchard's transferral to Ursberg as the result of his historical work, although he was not necessarily wrong in asserting a causal connection between the historian's administrative incapacity and his chronicle's composition.

Burchard of Biberach wrote or rewrote his history after 1226 because he had been a poor provost at Ursberg as well as at Schussenried. The historiographical mission upon which he entered after his second prelacy and to which his successor, who later received credit, may well have assigned him, was one which he could perform well; with its fruits he could thank the imperial family which had rescued Ursberg from comital aggression and which he hoped would analogously rescue Swabia, the Empire, and — by the legal confirmation of a general peace — all the religious communities within its dominions. The scholarly non-noble

¹¹³) Cf. Hugo, II, col. 823.

¹¹⁴) Kornmann, I, bk. 2, p. 9.

could not hold his own, even with his office to support his authority, among the baronial squabbles of his native region; the non-noble scholar would then help to quell those squabbles through the composition of a propagandizing history. Ironically, Burchard's unfinished and largely unread work never contributed to the Staufer cause. It saw effective use according to its author's pro-German and anti-papal intentions only much later, in the hands of Philip Melanchthon.

BURCHARD AMONG CONTEMPORARIES

Medieval historiography reached its high-water mark in the twelfth century. Hohenstaufen ascendancy met with extensive and sophisticated historiographical treatment. The conflict of church and empire, which had in the early years of the century contributed to the composition of the important and frequently copied world-chronicles of Sigebert of Gembloux and Ekkehard of Aura, continued until the reign of Frederick I to stimulate historical discussion. The two outstanding works of Barbarossa's Cistercian uncle Otto were in many ways emblematic of that development. Neither royal biography nor universal chronicle would again be executed, at least on the continent, with the level of historical imagination or literary finesse which they found at the hands of the bishop of Freising. Otto was an exceptional individual. As a student at the nascent university of Paris, he belonged to the intellectual front ranks of the period; as a younger contemporary and confrère of Bernard, he participated in Cistercian leadership during the most rapid and widespread growth of reform monasticism; as a familiar and counsellor of kings, he moved in the most influential political company. The historical projects which he undertook reflected the unusual breadth of his experience. But Otto was not alone. His *Gesta* were continued, if only for a few years, by his secretary Rahewin. More importantly, numerous contemporaries were at the same or similar tasks. That their works may have been supported or inspired by a common chancery source in no way diminishes the historiographical explosion which they represent. If the Barbarossa-historians did not all have Otto's broad Augustinian perspective, at least they shared his concern with the significance of German empire in the history of Christian Europe. And if they were not, like him, in the scholastic, monastic or imperial forefront, they still met the achievement of the first Frederick with the newly-honed tools of a wide revival of classical learning on the arts of literature and of government.

The thirteenth century and the reign of the second Frederick were different. The last Hohenstaufen emperor was a man of extraordinary and multifarious talents, and his long reign resumed many of the salient themes of his namesake's, especially the church-state controversy. Frederick II, moreover, was an enthusiastic patron of the arts, of learning and of universities. Still, the historiography of his reign never, in either volume or quality, reached the level which it attained in the time of his grandfather. Its failure to do so demands some credible explanation, particularly since the dwindling of historiographical production was not confined to Hohenstaufen Germany. As the universities flourished, interest in the writing of history decayed across Europe, and the chronological, inverse relationship between the ascendancy of scholasticism and the demise of world chronicle and royal biography has been interpreted as causal. Intellectual momentum passed from the contemplative, traditionalist monastic foundations which had nourished the compilation of chronicles and annals to the new urban sphere of the schools and the mendicant orders; the scholastic attitude toward history as exemplified, for instance, in the work of Peter Comestor attributed independent but mutually exclusive importance to facts, so that narrative tracing cause and development retreated before the catalog of disconnected, typologically significant incidents. Historical speculation would indeed find another focus in the thirteenth century, the apocalypticism of the Spiritual Franciscans, but Joachimism was no more friendly to the narration of events than was scholastic theology¹¹⁵).

The chronicle of the Premonstratensian provost of Ursberg thus lay at a historiographical crossroads, just as the career of its author Burchard lay across the dissimilar and often antagonistic worlds of curia and chancery, monastery and university. The political issues whose discussion, colored with the historian's imperialist and dynastic sympathies, pervades *UC* helped to stimulate its composition. While Burchard wrote in support of Frederick II, however, Hohenstaufen partisanship cannot alone account for the magnitude or the form of his historiographical effort. F.-J. Schmale has suggested that Burchard was inspired, on encountering the historical work of Frutolf-Ekkehard at Zwiefalten, to

¹¹⁵) Cf. B. Croce, *History: Its Theory and Practice*, trans. D. Ainslie (New York, 1960), pp. 222-223; Heer, p. 80; A. Funkenstein, *Heilsplan und natürliche Entwicklung: Formen der Gegenwartsbestimmung des hohen Mittelalters* (Munich, 1965), pp. 117-118; R.D. Ray, «Medieval Historiography through the Twelfth Century: Problems and Progress of Research», *Viator* 5 (1974), 35.

provide his own monastery with an updated version ¹¹⁶). The Benedictine tradition of chronicle composition was indeed indispensable for the development both of Burchard's technique and of his objectives, but exploration of his critical attitude has shown that he intended to carry that tradition forward not only by imitating it but also by modifying it. The new interest and methods of the schools made positive contribution to the provost's historical vision at least in the significance which he attributed to the revival of Roman law. That Burchard belonged more to the final expansion of Western monasticism in the twelfth-century reform orders than to a maturing scholastic culture is unquestionable. His contact with university life during his Italian experience may indeed have been extensive, but it was an excursus from the career as an ecclesiastic in the hinterlands of Augsburg which he had already begun and to which he returned for the years of his literary productivity. Still, the presence of fresh scholastic influence alongside patristic and monastic historiographical motifs in Burchard's chronicle marks him as an author in the mainstream of a new age, not as a relict of twelfth-century tradition.

Medieval historiography continued to show a coherent line of development well past Otto of Freising and his contemporaries. The chronicle of the provost Burchard shows neither regression nor stagnation; the unfinished, mangled state in which it survives nevertheless shows creative reference to historiographical — both historical and literary — values common to the discussion of secular developments between the definition of the two cities by Augustine and the narration of their commingling by Otto of Freising. Christian historiography did not collapse immediately in the face of scholastic systematics; the reassessment of *UC* attempted here suggests that the survival and modification of historical writing in the thirteenth-century monastic context show more continuity and greater interest than recent scholarship, strongly focused on the twelfth century, has indicated.

Burchard's historiographical effort, despite the uniqueness and coherence which this series of articles had attributed to it, saw few readers or copyists in the years immediately following its composition. It seems to have been consulted in the preparation of no other extant medieval work. Critics from Abel to Backmund have attributed this disuse to *UC*'s anti-

¹¹⁶) *Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter vom Tode Kaiser Heinrichs V. bis zum Ende des Interregnum*, ed. W. Wattenbach, rev. F.-J. Schmale *et al.*, I (Darmstadt, 1976), p. 116.

papal stance¹¹⁷). Many contemporary Germans shared Burchard's political opinions, however. In view of the text's potential utility for Hohenstaufen polemic, its failure to meet with some attention by Frederick II's supporters in the remaining years of his reign, as long as church-state conflict remained a lively political issue if not an intensively debated historiographical issue, is puzzling. Hostility to Rome was likely to have attracted readership at least until the final failure of Hohenstaufen monarchy in mid-century; only faulty analogy to Burchard's popularity among sixteenth-century Lutherans can imply that medieval Catholics avoided *UC* because they disapproved of its political content¹¹⁸). The possibility that the *Chronicon* of the canon Burchard lay accidentally hidden must be allowed, but the survival of a few manuscripts from a corrupt exemplar shows that it was not entirely forgotten. The state of incompleteness in which the historian left his work suggests a more satisfying explanation for its near-disappearance. Burchard's historiographical technique, the distillation and recombination of *hystoria* and *anni*, went unimitated and presumably unappreciated; even if his history book, in the polished form which the author intended for it, might have been stimulating to an ensuing period of waning historical study, it was only rough and internally inconsistent as he left it and as it survives. The oddity of composition and apologetic discussion of the mixed annal-synthesis method which now increase Burchard's interest for the history of historical writing may have discouraged his contemporaries' attention to the Ursberg *Chronicon*.

The Colorado College
Colorado Springs
Colorado 80903, U.S.A.

Carol L. NEEL.

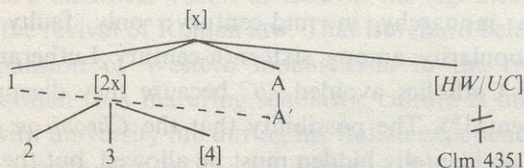
¹¹⁷) E.g. Backmund, *Geschichtsschreiber*, pp. 26-27.

¹¹⁸) This was exactly Abel's line of reasoning: p. 80.

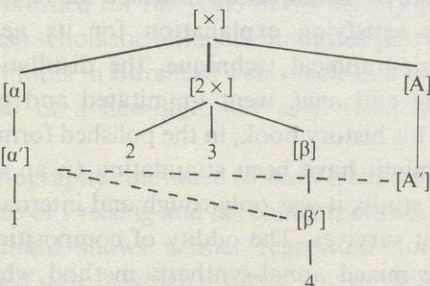
ERRATA

Below are corrected versions of the stemmata in the second article in this series, «The Historical Work of Burchard of Ursberg, II: The Ursberg *Chronicon* and the *Historia Welforum* Tradition», *Analecta Praemonstratensia* 58 (1982), pp. 225-251. The author was unable to correct page proofs because of mail delays.

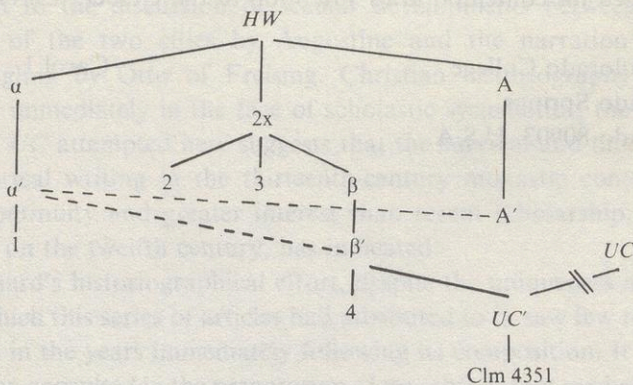
p. 232:



p. 238:



p. 248:



Finally, the following significant error appears in the last lines of the fourth article, «The Historical Work of Burchard of Ursberg, IV: Burchard as Historian», *AP* 59 (1983), 257:

for «with recourse to divine plan»,
read «without recourse to divine plan».

Die Schenkung der Königin Dorothea an die Abtei Dragsmark in Norwegen 1492

Eine der am wenigsten bekannten Prämonstratenserabteien Skandiaviens lag in der heutigen Pfarrei Dragsmark, ehemals Pfarrei Bokenäs, Lane Harde, Bohuslän, an der heute schwedischen Westküste¹⁾. Nördlich der Mündung des Göta Älv, wo heute Göteborg liegt, ragen mehrere felsige Halbinseln in südwestlicher Richtung ins Westmeer hinaus. Unmittelbar nördlich der Insel Orust sind hier der Reihe nach, von Süden nach Norden, die Halbinseln Bokenäs, Stängenäs und Härnäs zu verzeichnen. Auf der Spitze von Stängenäs finden wir die heutige Stadt Lysekil, in der geschützten Bucht zwischen Stängenäs und Bokenäs die Ortschaft Munkedal und in der Bucht zwischen Bokenäs und Orust die heutige Stadt Uddevalla. Dragsmark liegt auf der Südostseite der Halbinsel Bokenäs, der «Königsbucht» (Kungsviken) auf Orust gegenüber, und zwar in geschützter Lage, so daß die Westwinde kein freies Spiel haben. Alte Ortsnamen wie Munkeby zeugen noch heute von der Anwesenheit der Mönche, die in dieser Gegend mehrere Jahrhunderte hindurch lebten²⁾.

Im Mittelalter gehörte die Provinz Bohuslän — das Lehensgebiet des Schlosses Bohus auf der norwegischen Seite des Göta Älv — zu Norwegen und zwar zur Diözese Oslo, Kirchenprovinz Trondheim. Da Norwegen seit dem Ende des 14. Jahrhunderts mit Dänemark in Personalunion verbunden war, eine Union, die seit 1389 auch Schweden umfaßte, befinden sich einige wenige erhaltene Quellen zur Klostergeschichte und zum nachreformatorischen Klostergut Dragsmark noch in Kopenhagen. Zu diesen Quellen gehören die beiden Urkunden vom 9. Mai 1492, durch die wir von der großen Meßstiftung erfahren, die die Königin Dorothea, Mutter des regierenden Unionskönigs Hans (Jo-

¹⁾ Literatur, s. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, Bd. 1, 2. Auflage, Berlin 1983, S. 439 f. — Ferner T. NYBERG, *Lists of monasteries in some thirteenth-century wills*. Monastic history and historical method: a contribution, in: *Mediaeval Scandinavia* 5, 1972, 49-74, hier Anm. 83a.

²⁾ Vgl. zur Bedeutung von -mark in Dragsmark: Jöran SAHLGREN, *Nordiska ortnamn i språklig och saklig belysning*, in: *Namn och bygd* 13, 1925, 129-193, hier S. 146f. Vgl. unten Anm. 20.

hann), im Kloster Dragsmark errichten wollte³). Die beiden Urkunden, mit denen das Kloster den Empfang der Stiftung anerkannte und sich bereit erklärte, die damit verbundenen Gebetsverpflichtungen zu übernehmen, kamen ins Archiv der Königinmutter, die damals Holstein als Lehen und Schleswig als Pfandlehen innehatte⁴). Das Archiv der Königin Dorothea ging im Archiv des Königshauses auf und wird heute im Königlichen Reichsarchiv Kopenhagen unter dem Signum A 2. *Dronning Dorothea* aufbewahrt⁵).

Die beiden Urkunden sind deshalb von Bedeutung, weil sie als einzige Originalurkunden dieser Abtei mit erhaltenen Siegeln des Abtes und des Konventes auf uns gekommen sind. Das Abtssiegel kennt man außerdem noch aus dem großen Huldigungsbrief vom 25. Juli 1489, den zahlreiche hohe weltliche und geistliche Würdenträger in Kopenhagen bei der Anerkennung Christians, des Sohnes König Johanns, zum Thronfolger von Norwegen besiegelten⁶). Aus allen drei Urkunden erfahren wir, daß der Abt Thore hieß; mehr ist über ihn nicht bekannt. Sein Rangplatz unter den Äbten, die 1489 in Kopenhagen anwesend waren, zeigt, daß er schon im vorgerückten Alter gewesen sein muß⁷). Dieser Abt Thore hatte im Mai 1492 seinen beiden Kanonikern Håkon und Svend sowohl das Abtssiegel als auch das Konventssiegel mit auf die Reise zum Schloß Bohus gegeben, wo sie den Empfang der großen Meßstiftung bestätigen sollten.

Lehensmann des Königs auf Schloß Bohus war seit 1489 Henrik Krummedige oder Krummedike, der Erbe eines der einflußreichsten und vermögendsten Geschlechter im dänisch-norwegischen Reichsratsadel. Der junge Henrik, geboren um 1465, damals also erst 27 Jahre alt, blieb im Ganzen 14 Jahre lang, bis 1503, auf diesem Grenzposten nach Schweden hin⁸). Schweden war zwar 1396 feierlich der Kalmarer Union der drei Königreiche beigetreten, verweigerte aber seit der Schlacht von Brunkeberg bei Stockholm 1471 dem Unionskönig — zuerst Christian I.,

³) S. Anhang und die dort angeführten Archivbezeichnungen.

⁴) Thelma JEXLEV, Art. *Dorothea*, in: *Dansk Biografisk Leksikon*, 3. Auflage, 4. Bd., Kopenhagen 1980.

⁵) Vivian ETING, *speciale* im Fach Geschichte, Universität Kopenhagen (ungedruckt).

⁶) *Diplomatarium Norvegicum* 2, Nr. 955, Archivort: Reichsarchiv, Kopenhagen, D 9 Norge, 25. Juli 1489.

⁷) Chr. C.A. LANGE, *De norske Klostres Historie i Middelalderen*, 1. Auflage, Christiania 1847, S. 724.

⁸) Sverre STEEN, Art. *Henrik Krummedike*, in: *Norsk Biografisk Leksikon*, 8. Bd., Oslo 1938.

dann Hans — die Anerkennung und hielt sich unter dem Reichsverweser Sten Sture praktisch unabhängig. Erst unter dem Druck des schwedisch-russischen Krieges 1495-96 konnte König Hans 1497 seine Anerkennung in Schweden erzwingen, mußte aber schon 1501 dem einheimischen Reichsverweser erneut weichen. 1492 herrschte noch Frieden an der Grenze; aber seit 1494 war gerade Bohuslän Schauplatz blutiger Streifzüge und Plünderungen der schwedischen Truppen und der dänischen Verteidigungskräfte, als nämlich Schweden versuchte, Norwegen im Aufstand gegen Dänemark mit auf seine Seite zu ziehen⁹⁾.

Henrik Krummedige muß den beiden Kanonikern die rechtsverbindliche Stiftungsurkunde der Königinmutter ausgehändigt haben, die natürlich mit dem übrigen Klosterarchiv zugrunde gegangen ist. Dafür empfing er die beiden Bestätigungsurkunden mit den Siegeln des Abtes, des Konventes, der beiden Adelligen Axel Oluffson und Laurens Klawsson sowie der beiden Knappen Mattis Olsson und Henrich Friis. Es handelt sich hier keineswegs um Prachtausfertigungen: Zwei einfache Pergamentstücke wurden verwendet, etwa 20 bzw. 25 cm breit und etwa 12 cm hoch, mit einer Falte am unteren Rand von etwa 2,5 cm Höhe. Zwei verschiedene Schreiber — die Beamten des Lehensmannes? — haben die Feder geführt, die beiden Texte in norwegisch geschrieben und die sechs Siegelstreifen in die dafür geschlitzten Löcher gesteckt, damit die Kanoniker und die vier Zeugen ihre Siegel bei beiden Urkunden in gleicher Reihenfolge anhängen konnten.

Aus der Legende der beiden Klostersiegel erfahren wir den lateinischen Namen der Abtei: *Silva sanctae Mariae*. Obwohl viele nordische Klöster solche Eigennamen trugen, wurden sie in vielen Fällen nicht verwendet, sondern durch die Ortsnamen ersetzt, wie es auch die beiden Urkundentexte in diesem Falle tun: dort ist nur vom Kloster Dragsmark die Rede. Nur wenige Klöster, u.a. die beiden dänischen Birgittenklöster Maribo und Mariager — *Habitaculum Mariae* und *Ager Mariae* — konnten sich mit der eigenen Namensform durchsetzen. Für Dragsmark kennt man aber auch eine norwegische Übersetzung des Eigennamens: *Mariskógr* (= «Marienwald»). Beide Varianten wurden als Legende festgehalten, und zwar auf dem Abtssiegel: S[IGILLUM] ABBATIS DE SILVA SANCTE MARIE und auf dem Konventssiegel: S[IGILLUM] CONVENTUS SANCTE MARIE DE DR[ASM]ARC. Das Abtssiegel, spitzoval, 4,8 cm hoch und an der breitesten Stelle 2,6 cm breit, stellt

⁹⁾ Erik LÖNNROTH, in: *Bohusläns historia*, Göteborg-Uppsala 1963, S. 141, 144f.

einen Abt mit Tonsur dar. Er steht unter einem gotischen Gewölbe, in der Rechten einen Stab haltend, die Füße auf einer Fußstütze. Das Konventssiegel, rund, mit einem Durchmesser von 4 cm, zeigt als Siegelbild Maria mit dem Kind; sie sitzt unter einem gotischen Bogen.

Beide Siegel wurden — von den hier behandelten Originalen als einziger Vorlage — 1847 in der norwegischen Klostergeschichte Christian C.A. Langes nachgezeichnet, wobei dem Zeichner die ungewöhnliche Reihenfolge der Buchstaben auf dem Abtssiegel entgangen ist¹⁰). Am rechten Rande von oben nach unten findet man die Buchstaben *Š* ABBATIS DE, am linken Rande von unten nach oben die Buchstaben ILVA *Š*CE MARIE. Der Buchstabe S von SILVA scheint zu fehlen und wurde 1847 nicht eingezeichnet. In der Tat befindet sich das S, auf den Kopf gestellt, direkt unter der Fußstütze des Abtes, in der untersten Spitze des Ovals. Beide Siegel sind künstlerisch durchaus auf der Höhe der Zeit. Die exakte Ausführung und die ausgewogene Bildgestaltung entsprechen derjenigen anderer Klostersiegel des 15. Jahrhunderts¹¹).

Warum wollte die Königinmutter Dorothea Gott gerade in der Abtei Mariskógr mit einer so großen Meßstiftung ehren?

Königin Dorothea war die Tochter des Markgrafen Johann von Brandenburg (1406-1464) und seiner Gemahlin Barbara von Sachsen (1405-1465). Geboren um 1430, wurde sie schon 1445 mit Christoph von Bayern vermählt, dem Sohn des Pfalzgrafen Johann von Neumarkt und der Katharina von Pommern. Christoph, seit 1440 König der nordischen Union, starb plötzlich 1448; die beiden Gatten hatten noch kein Kind. Die Königswahl brachte Christian von Oldenburg auf den Thron. Dieser heiratete 1449 die nun etwa 19-jährige Witwe. Das Königspaar hatte drei Kinder: Hans (Johann), Margrethe (1456-1487) und Friedrich. Beide Söhne wurden Könige von Dänemark und Norwegen (1481-1509, bzw. 1523-1536). Beide hatten einen Sohn jeweils mit Namen Christian. Dem Sohn von König Hans, Christian II., wurde 1487 für Dänemark und 1489 für Norwegen als Thronfolger gehuldigt. Er führte seit 1507 die Regierung in Norwegen und seit 1509 auch in Dänemark, wurde aber 1523 abgesetzt und vertrieben. Bei einem mißlungenen Versuch der Rückkehr gefangengenommen, blieb er bis zu seinem Tode 1559 in

¹⁰) LANGE wie Anm. 7, Abbildung gegenüber S. 592: das Abtssiegel als Bild 29, das Konventssiegel als Bild 30.

¹¹) Vgl. P.B. GRANDJEAN, *Dansk Sigillografi*, Kopenhagen 1944, S. 44-50, 152, 159, 169 f., 188, 275-280, und Hallvard TRÆTTEBERG, Art. *Klostersegl*, in: *Kulturhistorisk leksikon for nordisk middelalder*, Bd. 8, 1963.

dänischer Haft. Der Sohn von König Friedrich, Christian III., führte 1536 die lutherische Kirchenordnung ein und regierte bis zu seinem Tode 1559, während sich sein Vetter Christian II. seit 1530 im Gefängnis wieder dem althergebrachten katholischen Glauben zugewandt hatte.

Als Königinmutter (seit 1481) widmete sich Dorothea vor allem den Herzogtümern Schleswig und Holstein sowie kirchlichen Institutionen. Sie trug zur Einführung der Observanz unter den Franziskanern bei und ließ vielen Klöstern und Kirchen ihre finanzielle Hilfe zukommen. Zugleich war sie bestrebt, durch gute Haushaltsführung die Schulden aus der Regierungszeit ihres zweiten Gatten und ihres Sohnes zu tilgen. Sie versuchte vergeblich — u.a. durch ihre beiden Reisen nach Rom 1475 und 1488¹²⁾ — die Erträge des ihr von ihrem ersten Gatten zugesicherten Brautlebens in den westlichen schwedischen Provinzen Närke und Värmland für sich zur Nutzung zu erlangen. Nur in den Jahren 1457-1464, als Christian auch in Schweden Anerkennung fand, durfte sie die Erträge des Lehens genießen. Später stand der Reichsverweser Sten Sture in einem so guten Einverständnis zu den Päpsten — vor allem zu Innocenz VIII. (1484-1492) —, daß selbst ihr Versuch, durch einen kirchlichen Prozeß Zugang zum Brautlehen zu erhalten, scheiterte¹³⁾. Es ist möglich, daß die Meßstiftung in Dragsmark mit dieser Enttäuschung in Verbindung zu bringen ist. Dragsmark gehörte einem Orden, der in Dänemark und Norwegen, nicht aber in Schweden verbreitet war. Von allen Klöstern der vereinigten Königreiche Dänemark und Norwegen lag es ihrem schwedischen Brautlehen am nächsten¹⁴⁾.

Aber auch andere Deutungen sind möglich. Der Text der einen Urkunde zeigt, daß die 500 Mark, die die Stiftung ausmachte, nicht in Bargeld oder als Grund und Boden dem Kloster übereignet wurden, sondern in Form eines Schuldbriefes des Lehensherren auf Bohus, Henrik Krummedige, vielleicht für Geld, das er der Königinmutter schuldete. Die Kanoniker gaben sich offensichtlich mit diesem Schuldbrief zufrieden. So standen die Dinge noch, als die Königinmutter am 10. November 1495 in Kalundborg auf Seeland starb und im Dom von Roskilde an der Seite ihres zweiten Gatten in der Kapelle der Hl. Drei Könige beigesetzt wurde.

¹²⁾ Alfred KRARUP, in: *Louis Bobé, Rom og Danmark gennem Tiderne*, 1, Kopenhagen 1935, S. 46f.

¹³⁾ Gottfrid CARLSSON, *Drottning Dorotheas svenska morgongåfva*, in: *Historisk tidskrift* 31, Stockholm 1911, 238-268.

¹⁴⁾ So angedeutet bei T. NYBERG, *Papst Innocenz VIII. und Skandinavien*, in: *Archivum historiae pontificiae* 22, 1984, S. 89-152, hier S. 143.

Die Tragik liegt nun darin, daß die Schuldverschreibung immer noch nicht eingelöst war, als Henrik Krummedige 1503 Bohus verließ. Näheres erfahren wir aus dem Brief eines gewissen Herman Mattsson, der sich Klosterverwalter nennt (*saa lenghae iegh haffuer haffth klosther i beffalning*), vom 7. September 1519 an den König¹⁵). Herman bat den König, den er offenbar im Laufe des Sommers besucht hatte, um Überlassung eines Gutes im Wert von 500 Mark, da das Kloster nun 26 Jahre vergeblich auf die Aushändigung der Stiftungsgelder durch Henrik Krummedige gewartet habe. Die drei Messen jede Woche, zu denen sich das Kloster verpflichtet habe, seien stets gefeiert worden, schreibt er, und er wolle auch nicht gestatten, daß sie versäumt würden. Im übrigen sei der Zustand des Klosters schlecht: Ein Drittel des Klostergutes liege brach, notwendige Bauarbeiten könnten nicht ausgeführt werden usw. — Er selbst habe auf eigene Kosten Reparaturen ausführen lassen, die könne man aber kaum entdecken. Durch diesen Brief sieht man erst, wie verhängnisvoll sich die Härte des jungen Politikers Henrik Krummedige auf das wirtschaftlich geschwächte Kloster ausgewirkt hatte. Dort ging jedoch das Klosterleben weiter, obwohl von einem Abt nicht mehr die Rede ist; der letzte Abt, von dem man weiß (um 1500), soll Helge geheißen haben. Vor diesem Hintergrund kann man die Frage stellen, ob Königin Dorothea vielleicht ihren Henrik Krummedige so gut kannte, daß sie zur Zeit der Stiftung schon nicht mehr mit der Begleichung seiner alten Schulden an sie selbst rechnete; vielleicht dachte sie, daß die Übertragung der Schuldverschreibung auf das Kloster Dragsmark ihm noch ins Gewissen reden könnte.

Einige zusätzliche Nachrichten vermittelt der gleiche Klosterverwalter Herman Mattsson in einem Brief an Henrik Krummedige vom 19. November 1523¹⁶). Umwälzende Ereignisse hatten inzwischen ganz Dänemark und Norwegen erschüttert: König Christian II., dem Henrik Krummedige noch am 31. März 1523 die Treue geschworen hatte¹⁷), wurde im Laufe des Sommers von seinem Onkel Friedrich I. besiegt. Ein gewisser Hans Eriksson war Amtsmann Friedrichs I. auf Bohus geworden¹⁸). Henrik Krummedige versöhnte sich mit dem siegreichen König und wird jetzt von Herman Mattsson als «norwegischer Reichsvorste-

¹⁵) *Diplomatarium Norvegicum* 6, Nr. 671.

¹⁶) *Diplomatarium Norvegicum* 8, Nr. 518.

¹⁷) *Regesta Diplomatica Historiae Danicae*, 2. Reihe, 1. Bd., Nr. 10851 vom 31. März 1523.

¹⁸) *Regesta* Nr. 10998 vom 2. September 1523.

her» angesprochen. In seinem Brief bittet Herman Mattsson den Henrik Krummedige darum, einen anderen Klostervorsteher in Dragsmark einzusetzen, da Herman sich so bald wie möglich zurückziehen wolle, wenn auch unter Beibehaltung einer bescheidenen Wohnung am Kloster. Er empfiehlt einen gewissen Herrn Jens Vernicksson aus Toresby, der, wie er erfahren habe, neulich Krummedige in Marstrand besucht und um Rückgabe des Klosters Dragsmark gebeten habe. Als Argument führt Herman an: «auf daß hier wieder ein geweihter Abt dem Kloster vorstehe, damit die Ordensregel und die Satzungen eingehalten werden». Man darf also annehmen, daß der genannte Jens Vernicksson ein Kanoniker des Ordens war.

Die Prämonstratenserabtei *Silva Marie* war also in ihrer Existenzgrundlage schon vor Durchbruch der lutherischen Reformation bedroht. Ob Herman als Klostervorsteher von einem anderen ersetzt wurde, wissen wir nicht. Der nächstfolgende, mit Namen bekannte Lehenmann ist Peder Störle, 1532; dessen Nachfolger kam 1544. Noch im 17. Jahrhundert wurde das Klostergut unter dem Namen Kloster Dragsmark gesondert verwaltet¹⁹⁾. Mit der Reformation in Dänemark und Norwegen 1536 drang das Luthertum ein, und Novizen des Ordens durften nicht mehr aufgenommen werden. Der weiteren Erforschung der Klostergeschichte stehen jedoch wohl auch künftig immer noch einige neue Erkenntnisse in Aussicht²⁰⁾.

Historisk Institut, Odense Universitet
Campusvej 55, DK-5230 Odense M

Dr. Tore S. NYBERG

Anhang

Empfangsbestätigung des Abtes Thore für die Meßstiftung Königin Dorotheas vom 9. Mai 1492, gegeben im Schloß Bohus. Reichsarchiv Kopenhagen, A 2 Dronning Dorothea. Gedruckt (in Norwe-

¹⁹⁾ Reichsarchiv Kopenhagen, Lensregnskaber Baahus, Jordebøger aus der Zeit 1603-1622, Regnskaber aus der Zeit 1603-1652.

²⁰⁾ Zum Luthertum vgl. LÖNNROTH (wie Anm. 9) S. 145. Aus den in Anm. 1 erwähnten Beiträgen sei die Beschreibung der Klosterruine durch Erik LUNDBERG herausgegriffen, in: *Göteborg och Bohusläns fornminnesförenings tidskrift* 6, 1942, 76-79. — Zur Stellung des Klosters in den Klosterlisten s. T. NYBERG, *Die skandinavische Zirkarie der Prämonstratenserchorherren*, in: *Secundum regulam vivere, Festschrift P. Norbert Backmund*, Windberg 1978, 265-279, hier S. 267-269. — Zur Gründung und Lage von Dragsmark vgl. auch LÖNNROTH, S. 109, 118, 121.

gisch): *Diplomatarium Norvegicum* 2, Nr. 968. Hier in deutscher Übersetzung. Das Original schreibt *Drasmark* ohne den Buchstaben c, der bei der Namenswiedergabe im *Diplomatarium Norvegicum* fälschlich eingefügt ist.

Ich Abt Thore und der Konvent und unsere Nachkommen im Kloster Dragsmark bestätigen hiermit, daß wir uns verpflichtet haben, die hier unten aufgezählten Gottesdienste für die Seelen der [beiden Gemahle] unserer gnädigen Frau Königin Dorothea, des Königs Christian und des Königs Christoph, ebenso für die ihrer Eltern und für alle christlichen Seelen in alle Zukunft einzuhalten, auf folgende Weise: an jedem Quatemberfastentag des Jahres eine Messe und ein Totenoffizium mit Vigil; an jedem Freitag des Jahres eine Messe vom Hl. Kreuz; an jedem Samstag des Jahres eine Messe von Unserer Lieben Frauen Verkündigung, die Rorate-Messe; eine Messe an jedem Sonntag zur Hl. Dreifaltigkeit. Für diesen Gottesdienst gab Ihre Gnaden dem obengenannten Kloster Dragsmark 500 Mark in Gut und Geld, damit der erwähnte Dienst Gottes für alle Zukunft aufrechterhalten werden solle. Daher verpflichten wir uns und unsere Nachkommen, für alle Zukunft den genannten Dienst Gottes ohne irgendwelche Säumigkeit einhalten zu wollen. Sollte es, was Gott verbiete, geschehen, daß der genannte Dienst Gottes nicht aufrechterhalten, sondern in irgendeiner Weise versäumt werde, dann erkennen wir uns und unsere Nachkommen pflichtig, dies Ihrer Gnaden und den Erben Ihrer Gnaden zu verantworten. Zu weiterem Zeugnis und besserer Einhaltung hänge ich Abt Thore mein Siegel und das Siegel des Konventes unten an diesem Brief an, indem ich die wohlgeborenen Axel Olsson, den Gesetzessprecher in Viken Laffrens Klawsson, die Knappen Mattis Olsson und Henrich Friiss bitte, ihre Siegel unten an diesem Brief zusammen mit den unseren anzuhängen. Gegeben auf Bohus quarta feria post inuencionem sancte Crucis anno Domini MCD nonagesimo secundo.

Empfangsbestätigung der Kanoniker Håkon und Svend für die Meßstiftung Königin Dorotheas vom 9. Mai 1492, gegeben im Schloß Bohus. Reichsarchiv Kopenhagen, A 2 Dronning Dorothea (irrtümlich unter dem Datum 10. Mai). Gedruckt (in Norwegisch): *Diplomatarium Norvegicum* 2, Nr. 969. Hier in deutscher Übersetzung. Der Name des Klosters wird in der Urkunde *Draxmarch* geschrieben. Etwas jüngerer Archivvermerk auf der Rückseite beider Urkunden: Über Jahrzeiten im Kloster Dragsmark (*Draxmarcke*) in Viken in Norwegen.

Wir die Nachgeschriebenen, Herr Håkon und Herr Svend, waren beim ehrlichen wohlgeborenen Herrn Henrik Krummedige im Auftrag von Abt und Konvent des Klosters Dragsmark wegen eines Dienstes, den künftig unsere gnädige Frau Königin Dorothea wünscht, daß er dort abgehalten werde in alle Zukunft, nämlich: eine Messe jeden Quatemberfastentag des Jahres mit dazugehörendem Totenoffizium. An jedem Freitag des Jahres ist ferner eine Messe vom Hl. Kreuz, auf gleicher Weise an jedem Samstag eine Messe von Unserer Lieben Frauen Verkündigung, die Rorate-Messe, und eine Messe jeden Sonntag von der Hl. Dreifaltigkeit abzuhalten, und zwar in alle Zukunft für die Seelen Ihrer Gnaden [beider Gemahle], des Königs Christian und des Königs Christoph, ebenso für die ihrer Eltern und für alle christlichen Seelen, für 500 Mark penningar, die der genannte Herr Henrik dem Kloster und uns zugesichert hat im Auftrag unserer gnädigen Frau Königin Dorothea. Daher verpflichten wir, Abt und Konvent, uns und unsere Nachkommen, den genannten Dienst in alle Zukunft einzuhalten. Sollte es geschehen, was Gott verbiete, daß der vorgenannte Dienst in irgendeiner Hinsicht durch uns oder unsere Nachkommen versäumt werde, dann erkennen wir uns und unsere Nachkommen, Ihrer Gnaden und Ihrer Gnaden Erben dafür verantwortlich zu sein. Zu weiterem Zeugnis und besserer Einhaltung hänge ich Abt Thore mein Siegel und das des Konventes unten an diesem Brief an, indem ich die wohlgeborenen Axel Oluffson, den Gesetzessprecher in Viken Lauris Clauson, Matis Oluffson und Henrich Friis bitte, ihre Siegel zu den unsrigen [Siegeln] zu hängen. Datum in castrum Bahws feria quarta proxima post festum inuencionis sancte Crucis anno Domini M CDXCII.

Dispuut tussen de Norbertijn Mattheus de Beer en de Gereformeerde predikant Nathan Vay in 1630

Het besluit van het Vierde Concilie van Lateranen, gehouden in 1215, aangaande de leer der transsubstantiatie — dat is het wonder, waardoor de consacrerende priester brood en wijn naar hun substantie verandert in de substantie van lichaam en bloed van Christus — is bepaald niet het laatste woord geweest inzake de eucharistie¹). Op het Concilie van Trente (1545-1563) — men formuleerde er de Rooms-Katholieke leer over de bronnen van het geloof (Schrift en traditie), de erfsonde, de rechtvaardiging en de sacramenten — wordt de transsubstantiatieleer tegen de Reformatie gehandhaafd, daarmede Luther's opvatting afwijzend waarin werd gesteld: brood blijft brood en wijn blijft wijn, maar het lichaam en bloed van Christus komen er bij; ze zijn in, met en onder de stoffelijke elementen aanwezig (consubstantiatie)²). Overigens was Luther reeds eerder met Zwingli in het krijt getreden over het «hoc est corpus meum» (dit is mijn lichaam); dit gesprek vond plaats op het slot van de Landgraaf van Hessen te Marburg in het jaar 1529³).

Altijd weer heeft men zich gebogen over de woorden van Jezus, gesproken bij het Laatste Avondmaal: «En terwijl zij aten nam Hij een brood, sprak den zegen uit, brak het, gaf het hun en zeide: Neemt, dit is mijn lichaam. En Hij nam een beker, sprak de dankzegging uit, gaf hun dien en zij dronken allen daaruit. En Hij zeide tot hen: Dit is het bloed van mijn verbond, dat voor velen vergoten wordt. Voorwaar, Ik zeg u, Ik zal voorzeker niet meer van de vruchten van den wijnstok drinken tot op dien dag, dat ik haar nieuw zal drinken, in het Koninkrijk Gods» (Marcus 14:22-25). Het ging door alle eeuwen heen steeds om de vraag hoe het woordje «is» in de zinsneden «dit *is* mijn lichaam» en «dit *is* het bloed van mijn verbond» diende te worden gelezen.

Bezijden de grote discussies over dit thema zoals hierboven vermeld, zijn er ook immer kleine debatten over dit vraagstuk geweest. In het

¹) Vgl. Karl Heussi, *Kompendium der Kirchengeschichte*, Tübingen 1960¹², S. 230 f.

²) Vgl. s.v. Transsubstantiatie, in: A.M. Heidt, *Catholica*, 's-Gravenhage z.j. (1955), blz. 848; alsmede: *Luther's Grote Catechismus*, Kampen 1965, blz. 121.

³) Vgl. uitvoerig B.T. Lublink Weddik (bew.), *Luther en Zwingli in 1529 of het godgeleerd gesprek te Marburg*, Amsterdam 1842.

onderhavige opstel houd ik mij bezig met een dispuut tussen twee — in het jaar 1630 — in Brabant woonachtigen, een Norbertijn te Halsteren en een Gereformeerde predikant te Bergen op Zoom, over het reeds aangeduide probleem. Een manuscript, bevattende de schriftelijke neerslag van deze samenspraak, werd door mij bij toeval aangetroffen in de Centrale Bibliotheek van de Rijksuniversiteit te Gent (België⁴).

Vooreerst richten wij ons op Nathan Vay en zijn woonplaats Bergen op Zoom. Nathan Vay werd op 16 maart 1581 te Vlissingen geboren als zoon van Steven Vay en Martina (de) Wale⁵). Zijn ouders vonden in

⁴) Dit manuscript zit ingeplakt in het boekje «*Solemmelen requiem over de versierde vttvaert der onsterfelijke transsubstantiatie die M. Lambertvs de Riecke predikant der stadt Bergen op Zoom heeft willen houden. Ghesonghen door Antonim Monnel Coster van S. Michiels tot Antwerpen in sijnen tijdt. t'Antwerpen inde Plantiinsche Drvckerie. M DC XXXI.*», aangetroffen onder nr. Ti 2472 in de Centrale Bibliotheek van de Rijksuniversiteit te Gent (België). Dit boekje is — gelet op het ex libris — I M grypt als 't ryp — afkomstig uit de verzameling van Isaac Meulman. Deze Isaac Meulman werd op 16 mei 1807 geboren, op 10 december 1823 bevestigd door ds. J.W. Statius Muller tot lid der Lutherse Kerk en op 18 mei 1832 door de latere hoogleraar ds. G.F. Sartorius kerkelijk in de echt verbonden met Johanna Elisabeth Heybroek. Na een baantje als kantoorbediende te hebben vervuld werd Meulman «commissionair in suiker en syroop van de heeren Beuken en Hulshoff en J.H. Rupe en Zoon, suiker raffinadeurs te Amsterdam». Deze arbeid leverde hem een fortuin op. Omstreeks zijn veertigste levensjaar door een pijnlijke ziekte getroffen, zocht hij afleiding in het verzamelen van boeken, prenten en penningen. Zo bracht hij onder meer negentienduizend pamfletten bijeen. Een rijke verzameling geschriften van en over Luther en de Lutherse kerk deed hem met grote bibliotheken wedijveren. Nadat Meulman op 9 juli 1869 was overleden, kwam zijn bibliotheek op een veiling onder de hamer. Het Evangelisch-Luthers Seminarie te Amsterdam kreeg Meulman's collectie Lutherana in bezit, 972 stuks groot, terwijl zijn pamflettenverzameling naar de Stadsbibliotheek te Gent ging. In laatst genoemde stad troffen wij het voor ons zo waardevolle boekje aan met daarin geplakt een manuscript van het dispuut tussen Nathan Vay en Mattheus de Beer, gehouden op 27 november 1630. Een medewerker van voornoemde bibliotheek deelde mede dat het manuscript waarschijnlijk door een verzamelaar — Meulman? — aan het boekje van Lambertus de Riecke moet zijn toegevoegd. Vgl. W.J.K., «De collectie Meulman», in de catalogus *Luthertentoonstelling*, Amsterdam 1967, blz. 3-8; alsmede Th.A. Fafié, *De geschiedenis der bibliotheek van het Evangelisch-Luthers Seminarium te Amsterdam*, Amsterdam 1970, blz. 13-15.

⁵) Voor biografische notities — hier en daar slordig en tegenstrijdig — aangaande Nathan Vay zie men: J.N. Paquot, *Mémoires pour servir à l'histoire littéraire des dix-sept provinces des Pays-Bas, de la principauté de Liège*, Tome premier, Leuven 1765, p. 521. C.R. Hermans, *Geschiedkundig mengelwerk over de provincie Noord-Brabant*, Tweede deel, 's-Hertogenbosch 1841, blz. 28. B. Glasius, *Godgeleerd Nederland. Biographisch Woordenboek van Nederlandsche godgeleerden*, Derde deel, 's-Hertogenbosch 1856, blz. 475 v. A.J. van der Aa, *Biographisch Woordenboek der Nederlanden*, XIX, Haarlem 1876, blz. 40 v. F. Nagtglas, *Levensberichten van Zeeuwen*, Tweede deel, Middelburg 1893, blz. 804 v. W. Meindersma, Nathan Vay, in: *Nieuw Nederlandsch Biografisch Woordenboek*, Derde deel, Leiden 1914, kolom 1271. P.J. Meertens, Nathan Vay, in: *Biografisch Lexicon voor de geschiedenis van het Nederlandse Protestantisme*, deel 1, Kampen 1978, blz. 390.

Zeeland een toevluchtsoord, waar zij vrij hun Calvinistisch geloof konden belijden⁶⁾. Na te Vlissingen — met als leraren Georgius de Raad en Thomas Schemeringius — de Latijnse School te hebben bezocht⁷⁾, studeerde Nathan in Leiden theologie. Hij werd er op 10 oktober 1601 ingeschreven en verdedigde er in de loop der jaren vijf keer een these, waarbij één maal — op 25 oktober 1606, over het onderwerp «De sacramentis in genere» — als hoogleraar optrad de beroemde Jacobus Arminius (1560-1609), geestelijk vader der Remonstranten⁸⁾. Na in 1608 proponent te zijn geworden reisde Nathan Vay af naar Frankrijk om — zoals gebruikelijk was in die dagen — in het buitenland zijn theologische studies voort te zetten⁹⁾. Zo trok hij ook naar Genève, waar hij op 7 september 1610 werd ingezegend tot predikant¹⁰⁾. Op 11 september 1610 deed hij zijn intrede te Calais als voorganger bij de Vlaamse Calvinisten¹¹⁾. Vier jaar later, op 4 mei 1614, ving Vay zijn werk als Waals en Vlaams predikant te Axel aan¹²⁾. Er hadden zich in de voorafgaande jaren vele Franse vluchtelingen naar Vlaanderen begeven waardoor zich — ook te Axel — de behoefte aan Evangelieverkondiging in het Frans deed gevoelen¹³⁾. Vandaar de vraag aan Vay om in beide talen dienst te doen. Op 10 augustus 1617 aangezocht als Waals en Vlaams predikant te Bergen op Zoom, vertrok hij op 19 november daarheen en deed hij er op 23 november zijn intrede¹⁴⁾. Er was te Bergen op Zoom zoveel behoefte aan predikanten die in twee talen hun pastorale werk deden — het preken in twee talen zou tot 1686 voortduren —, dat in 1619 Job du Rieu — hij was toen Waals predikant te Sluis — naast

⁶⁾ Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521.

⁷⁾ Vgl. Nagtglas, *a.w.*, blz. 804.

⁸⁾ De door Nathan Vay te Leiden verdedigde theses zijn: onder prof. Joh. Murdison op 27 november 1602 «De categoria relatorum», op 30 april 1603 «De Loco» en op 7 februari 1604 «De Anima rationali»; onder prof. Luc. Trelcatius Jr. op 6 juli 1605 «De Oratione» en onder de hoogleraar Jacobus Arminius op 25 oktober 1606 over «De Sacramentis in genere». Vgl. *N.N.B.W.*, Derde deel, kolom 1271.

⁹⁾ Vgl. Nagtglas, *a.w.*, blz. 804.

¹⁰⁾ Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521.

¹¹⁾ Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521. Volgens Glasius, *a.w.*, p. 475, werd Vay predikant bij de Hollandse en Franse Hervormde gemeente te Calais.

¹²⁾ Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521.

¹³⁾ Vgl. J. Scharp, *Geschiedenis en costumen van Axel*, Tweede stuk, Middelburg 1787, p. 220; alsmede J. Ab Utrecht Dresselhuis, *De Waalsche gemeenten in Zeeland voor en na de herroeping van het Edict van Nantes*, Bergen op Zoom 1848, blz. 25.

¹⁴⁾ Wat de data betreft: voor 10 augustus 1617: Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521 en C.R. Hermans, *a.w.*, p. 28; voor 19 november: Vgl. J. Scharp, *a.w.*, p. 220; voor 23 november: Vgl. Van Alphen's Nieuw Kerkelijk Handboek, jaargang 1949, blz. 247v.

Nathan Vay werd aangesteld¹⁵⁾. Beide predikanten hebben met hun collega Lambertus de Rijcke — hij kwam in 1604 naar Bergen op Zoom en overleed er in 1658 op 83-jarige leeftijd¹⁶⁾ — ons deelgenoot gemaakt van hun oorlogservaringen in het jaar 1622¹⁷⁾. Het Spaanse leger, staande onder de leiding van Spinola, sloot de stad Bergen op Zoom — welke vesting werd verdedigd onder aanvoering van Louis van Ryhove († 19 oktober 1631)¹⁸⁾ — in gedurende de periode van 13 juli tot 3 oktober. De belegerden werden tot een goede onderlinge verstandhouding genoodzaakt: krijgsraad, vroedschap en kerkeraad trokken een-drachtig op. Zo zond de kerkeraad haar drie predikanten naar de magistraat met het bericht, dat van 20 juli af aan elke dag in de kerk geprekeet en gebeden zou worden voor de bevrijding van de stad Bergen op Zoom. Op hun beurt waren de «gedeputeerde Heeren ende de Cryghs-oversten» iedere morgen aanwezig bij de dagelijkse godsdienstoefeningen en lieten zij zich door de kogels van de vijand bij deze erediensten niet storen¹⁹⁾. En toen het garnizoen met vele soldaten werd aangevuld, moesten alle kerkgebouwen als verblijfplaatsen voor de troepen worden ingericht. De erediensten werden vervolgens gehouden in de grote zaal van het Markiezenhof, een plaats waar men bovendien beter beschermd was tegen het vijandelijke vuur. Alzo werden op de laatstgenoemde plaats van 27 augustus tot in november 1622 — na het vertrek der aangevoerde legermachten — de kerkdiensten gehouden²⁰⁾. De soldaten, die hun geslaagde uitvallen uit de stad deden, gevoelden zich tussen de predikaties door gelijk de Oudtestamentische situatie van het «terwylen

¹⁵⁾ Vgl. J. Ab Utrecht Dresselhuis, *a.w.*, p. 18. Ten aanzien van Job du Rieu kan op een vraag in *De Navorscher*, III, 1853, blz. 159, worden geantwoord: Deze predikant was eerst als Waals pastor werkzaam te Utrecht (1602-1604), kwam vervolgens als Waals voorganger naar Sluis (1605-1619) en arbeidde tenslotte te Bergen op Zoom vanaf juni 1619. Hij moest in laatstgenoemde stad uitdrukkelijk in het Nederlands en Frans preken. Du Rieu werd in 1578 te Norwich geboren en overleed in 1627.

¹⁶⁾ Vgl. Van Alphen, *a.w.*, blz. 247.

¹⁷⁾ De titel van dit boek — opgehemeld door lofdichten van Adriaan Hoffer en Lodewijk van Kinschot; vgl. Nagtglas, *a.w.*, blz. 805 — staat verderop vermeld. De Franse vertaling verscheen eveneens in 1623, onder de titel «Bergues sur le Soom, assiégée le 18^e juillet 1622 et désassiégée le 3 d'octobre ensuivant. Selon la description faite par les trois pasteurs de l'église d'Icelle». De Staten van Utrecht waren zo ingenomen met dit werk, dat zij aan iedere schrijver honderd gulden schonken. Vgl. Hermans, *a.w.*, blz. 29.

¹⁸⁾ Vgl. G.C.A. Juten, «Genealogische aantekeningen bij de graftomben in de Grootte Kerk te Bergen op Zoom», in: *Taxandria*, XXXI, 1924, blz. 119-123.

¹⁹⁾ Vgl. W. Meindersma, «De Gereformeerde Gemeente te Bergen-op-Zoom en hare dienaren gedurende drie belegeringen», in: *Teyler's Theologisch Tijdschrift*, IX, 1911, blz. 270-284.

²⁰⁾ Vgl. Meindersma, *a.w.*, blz. 275.

Moyses badt, Josua de Amalekieten sloegh». Spinola zag in dat zijn expeditie op niets moest uitlopen, temeer toen prins Maurits met een leger voor Roosendaal was verschenen. Daarom stond zijn besluit al spoedig vast: Wij breken het beleg op, en dit deed de stad Bergen op Zoom op 2 oktober van dat jaar verlicht ademen²¹).

Behalve Vay's bijdrage aan het boek over dit beleg: «Bergen op den Zoom beleghert op den 18 July 1622 ende ontlegghert den 3 Octobris des selven iaers; volgens de beschrijvinge gedaen bij de drie predicanten van de gemeynthe Christi aldaer. Joel 2. vers 18 de Heere heeft gheijvert om zijn lant, ende heeft zich erbarmt over zijn volck, tot Middelburgh ghedruckt bij Hans van der Hellen, voor Rombout van Hamerste, Boeckvercooper tot Bergen op den Zoom, Anno 1623» — een boek dat tevens in het Frans verscheen en, omdat men van mening was dat deze studie zelden voorkwam, in 1867 herdrukt werd in de «Mémoires relatif à l'histoire de Belgique», met een inleiding en aantekeningen door C.A. Campan²²) — is van hem bekend een «Samenspraak met den pastoor van Halsteren over de 'Ontdekkinge van de onwettelijke zendinge van de Mispriesters en de Leeraars van de Roomsche Kerke, ende van de nieuwigheydt, onsuyverheydt en ongeschiktheydt van haere leere in 't stuk van 't H. Avondmael: mitsgaders eene aanwijzinge van de wettelijke zendinge van de Gereformeerde Predikanten, ende van de oudheydt, suyverheydt ende geschiktheydt van haere leere in 't stuk des H. Avondmaels. Middelb. 1632'». Laatstgenoemde publikatie is een polemisch geschrift tegen Mattheus de Beer, pastoor van Halsteren, met wie hij in 1630 een dispuut had over het Avondmaal²³).

Ronden wij tenslotte de levensloop van Nathan Vay af, dan noteren wij nog dat hij in 1638 namens de Classis Tholen en Bergen op Zoom de Synode van Zeeland bezocht²⁴). Vay is tweemaal gehuwd geweest. Eerst met Anna Burs — hij trad op 5 september 1612 met haar te Middelburg in het huwelijk —, uit welke echtelijke relatie negen kinderen werden geboren, onder wie Stephanus die ook predikant werd en twee zonen naliet, Nathan en Adriaan, die eveneens als dominee hebben gearbeid²⁵). De tweede echtverbintenis vond op 23 juni 1640 plaats met Catharina

²¹) Idem.

²²) Vgl. Nagtglas, *a.w.*, blz. 805.

²³) Vgl. Hermans, *a.w.*, blz. 28; v.d.Aa, *a.w.*, blz. 41 (in 1634 uitgegeven?), *N.N.B.W.*, Derde deel, kolom 1271; Meertens, *a.w.*, blz. 390.

²⁴) Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521 en Hermans, *a.w.*, p. 28.

²⁵) Vgl. Paquot, *a.w.*, p. 521 en Meertens, *a.w.*, p. 390.

van de Schilde, weduwe van Hans van de Sweerde; dit huwelijk bleef kinderloos, terwijl zij na Vay's dood naar Middelburg verhuisde, waar zij in 1665 in het Kapelstraatje (Kaatsspelstraatje) woonde²⁶). Eén der kleinzonen van Nathan Vay was Lodewijk Vay, een kunstenaar, die zich in 1654 te Middelburg vestigde en als een «redelijk schilder» vermeld wordt in de naamlijst van Jan Sysmus²⁷). Tenslotte zij gememoreerd dat Nathan Vay een boezemvriend was van de bekende Petrus Hondius²⁸).

In het navolgende gedeelte staan wij stil bij de opponent van Nathan Vay, Mattheus de Beer, en diens pastoorsplaats Halsteren. Met de komst — sommigen menen in 1629 en voor een ander staat het jaar niet vast — van de in 1588 te Antwerpen geboren Melchior Mandemaeckers naar Halsteren, is de inbreng van Norbertijnen — afkomstig van de St. Michielsabdij te Antwerpen — in deze parochie (andermaal?) gegeven²⁹). Voornoemde Praemonstratenzer is slechts uiterst kort in dit Brabantse dorp werkzaam geweest³⁰). Hij stierf namelijk op 23 september 1629. Maar er was kennelijk voldoende aanleiding om de relatie met de abdijheren van de St. Michiels te continueren en alzo werd — op voordracht van de Markies van Bergen op Zoom — als opvolger van de Witheer Mandemaeckers — die in 1608 of 1611 zijn kloostergeloften had afgelegd en in zijn abdij de ambten van supprior, novicenmeester, prior en professor in de theologie bekleedde en in 1631 nog tien stemmen kreeg

²⁶) Vgl. Nagtglas, *a.w.*, p. 804.

²⁷) Idem.

²⁸) Idem, alsmede: J. Prinsen J.Lz., «Petrus Hondius», in: *N.N.B.W.*, achtste deel, Leiden 1930, kolom 812v.: Petrus Hondius werd in of kort na 1578 te Vlissingen geboren als zoon van de in 1578 aldaar predikant geworden Cornelis Hondius. Petrus bezocht de Latijnse School te Vlissingen, studeerde sinds 1596 theologie te Leiden, reisde enkele jaren in het buitenland en werd in 1604 tot predikant te Neuzen in Zeeuws-Vlaanderen benoemd. Uit Hondius' geschrift «Dapes inemptae ofde Moufe-schans ...» (1621) blijkt zijn haat tegen de Spanjaarden en het Katholicisme.

²⁹) Vgl. over Melchior Mandemaeckers — sommigen spellen de naam zonder slot s —: L. Goovaerts, *Ecrivains, artistes et savants de l'Ordre de Prémontré*, I, Bruxelles 1899, p. 561; J. Fruytier, «Melchior Mandemaeckers», in: *Nieuw Nederlandsch Biografisch Woordenboek*, Zesde deel, Leiden 1924, blz. 986; J.B. Krüger, *Kerkelijke geschiedenis van het bisdom Breda; (...)*, Derde deel, Bergen op Zoom z.j., blz. 419; P.J. Verhoeven, «Oude Kerkgeschiedenis van Halsteren», in: *Oudheid en Kunst*, XVI (3-4), 1925, blz. 83; C.J.F. Sloomans e.a., *Halsteren — Zijn geschiedenis en zijn archief*, Bergen op Zoom 1939, blz. 213; Albert Delahaye, «Kerkelijke geschiedenis», in: *Zeven eeuwen Halsteren*, Halsteren 1980, blz. 210.

³⁰) Melchior Mandemaeckers, gewend als hij was aan de vrijheid in de Zuidelijke Nederlanden, voelde er weinig voor het Katholieke getuigenis binnen de kerkmuren te houden. In mei 1630 verwijt het Leenhof te Bergen op Zoom hem: «groote insolentie (brutaliteit) bij hem tot Halsteren int ommegaan van der processie en andere pauselijke superstities te hebben gepleegd»; vgl. Sloomans, *a.w.*, blz. 213.

bij de abtskeuze, zodat slechts drie er meer behaalden dan hij — aangesteld de Norbertijn Mattheus de Beer³¹). De kerk te Halsteren waaraan hij werd verbonden was gewijd aan de H. Bisschop Quirinus en dateerde reeds uit een periode die veel ouder is dan het koor, en dat stamde uit 1457³²). Men vermoedt dat de St. Michielsheren uit Antwerpen de hand hebben gehad in het bouwen dezer kerk. Zeer waarschijnlijk hebben zij — daarmee samenhangend — niet alleen het patronaatrecht, maar eveneens het collatierecht — het begeven der pastoorsplaatsen — in die parochie gehad. De vraag is dan evenwel hoe de abt van St. Michiels er ineens toe kwam, hetzij uit eigen beweging hetzij daartoe aangezocht, achtereenvolgens een aantal zijner kloosterlingen naar Halsteren te zenden, een op zichzelf genomen «nederig en afgelegen dorp»³³). In ieder geval staat vast, dat de benoeming van Mattheus de Beer geschiedde op voordracht van de Markies van Bergen op Zoom, daarmee blijk gevend van zijn collatierecht met betrekking tot deze pastoorsplaats. Welke de positie van de Markies op dat moment was, is niet geheel duidelijk. Immers, Albert van 's Heerenberg, de markgraaf, was — wegens zijn partij kiezen voor de Spanjaarden — in 1625 door de regering uit zijn rechten gezet; rechten die nu overgingen in handen van de Oranje's. Aangenomen wordt dat prins Frederik Hendrik een schikking heeft getroffen met de gewezen markgraaf: er was een verwantschap tussen het Huis van 's Heerenberg en dat der Oranje's³⁴).

Mattheus de Beir of Beer werd in 1598 te Antwerpen geboren³⁵). Op negentienjarige leeftijd legde hij de kloostergeloften af in de Norbertijnenabdij St. Michiel aldaar, tijdens haar bestaan een der voornaamste en invloedrijkste abdijen in de Nederlanden³⁶). Aan de

³¹) Vgl. over Mattheus de Beer: Goovaerts, *a.w.*, blz. 47 en idem, *a.w.*, dl. III, blz. 17; *Bijdragen tot de geschiedenis bijzonderlijk van het Hertogdom Brabant*, jrg. I, Antwerpen 1902, blz. 453; Fruytier, *a.w.*, blz. 90; Krüger, *a.w.*, blz. 419-421; G.J., «Aanvullingen op Krüger's geschiedenis van het Bisdóm Breda», in: *Taxandía*, X, 1903, blz. 131v. Verhoeven, *a.w.*, XVI (3-4), 1925 en XVII (1), 1926 en XX (1), 1929, passim.; Sloodmans, *a.w.*, blz. 213-215; Delahaye, *a.w.*, blz. 210.

³²) Vgl. Krüger, *a.w.*, blz. 416 en Verhoeven, *a.w.*, blz. 81.

³³) Verhoeven, *a.w.*, blz. 82v.

³⁴) Vgl. Verhoeven, *a.w.*, blz. 88.

³⁵) Vgl. Frytier, *a.w.*, blz. 90.

³⁶) Over de toestand van deze abdij aan het einde der zestiende eeuw schreef E. Valvekens, *De Zuid-Nederlandsche Norbertijner abdijen en de opstand tegen Spanje. Maart 1576-1585*, 's-Gravenhage 1929, blz. 5: «Haast geen religieus leven; van studielieven geen spoor. In 1558 was de abt, na menigvuldige onregelmatigheden in het bestuur en heftige moeilijkheden met zijn personeel, in temporalibus afgezet; en sinds 1564 was tot prelaat gekozen een onpersoonlijk en stug man, die over zijn gansch bestuur zijn abdij onder peil

Universiteit van Leuven behaalde De Beer in 1624 de graad van Baccalaureus in de theologie en later het Licentiaat in de godgeleerdheid. De Beer werd priester gewijd en bekleedde als functie in de abdij die van koster en lector in de filosofie (1627-1629). Samen met zijn confrater Prosper Moriconi werd De Beer op 2 maart 1627 door zijn prelaat Mattheus Irsselius (van Iersel) naar de abdij van Strahov in Bohemen gedelegeerd om aanwezig te zijn bij de plechtige overbrenging van het lichaam van de Ordesstichter Norbertus van het Onze Lieve Vrouwenklooster te Maagdenburg naar de abdij van Strahov te Praag; deze plechtigheden duurden van 1 tot 8 mei 1627³⁷). Op 16 mei 1631 werd De Beer door de Markies van Bergen op Zoom voorgedragen om aangesteld te worden als pastoor van Halsteren³⁸). Deze plaats telde bij een visitatie door de deken in 1620 ca. 700 communicanten en geen protestanten; overigens dient daarbij te worden aangetekend, dat in 1644 vierhonderd à vijfhonderd boeren de paascommunie oversloegen. De bisschop van Antwerpen, die over de toestand in zijn diocees regelmatig aan Rome rapporteerde, schreef in 1627 dat de roomse eredienst in Bergen op Zoom onder zware druk stond, maar dat de gelovigen de kerk van Halsteren ongestoord konden bezoeken³⁹). Wel waren er al sinds vele jaren in de omgeving enkele predikanten werkzaam, die pogingen in het werk stelden om de priesters te verdrijven en de kerken en pastoriën in beslag te doen nemen⁴⁰). Alzo werd De Beer in Halsteren geconfronteerd met diverse godsdiensttwisten en blootgesteld aan verschillende plagerijen⁴¹). Reeds spoedig na De Beer's aankomst te Halsteren ontpopte Lambertus de Rijcke — wij kwamen hem al eerder tegen te Bergen op Zoom — zich als één zijner opponenten. In een contemporain geschrift, uit 1632, lezen wij over «het schrijven ende wederschrijven van Lambertus de Rijcke ..., ende van Heer Mattheus de Beyr, Pastoor tot Halsteren uyt de vermaerde Abdye van Sinte Michiels tot Antwerpen, teghen dewelcken Lambertus eerst heeft laten uyt-gaen den *Doodsteeck*

zou houden, Willem Greve. De religieuzen zouden jarenlang blijven voortdoen alsof nooit een Concilie van Trente had bestaan; en over alle de jaren der rebellie zal de Sint-Michielsabdij met alle anderen wedijveren in gebrek aan orde en tucht». Deze opmerkingen staan nader uitgewerkt bij E. Valvekens, «De Sint-Michielsabdij te Antwerpen vanaf 1564 tot 1596», in: *Analecta Praemonstratensia*, Tomus I, 1925, blz. 145-173.

³⁷) Vgl. Goovaerts, *a.w.*, dl. I, blz. 47; *Bijdragen tot de geschiedenis bijzonderlijk van het Hertogdom Brabant*, blz. 453.

³⁸) Vgl. Fruytier, *a.w.*, blz. 90 en Verhoeven, *a.w.*, blz. 84.

³⁹) Vgl. Krüger, *a.w.*, blz. 415 en Delahaye, *a.w.*, blz. 209 en 217.

⁴⁰) Vgl. Delahaye, *a.w.*, blz. 209.

⁴¹) Vgl. Verhoeven, *a.w.*, XVII (1), 1926, blz. 4.

van de *Transsubstantiati*, verswijghende sijnen naeme: ende dat tot wederlegh van een seker pampier, dat den Pastoor hadde ghegeven aan eenen borger van Bergen-op-den-Zoom, begrijpende in hem twee schriften voorde wesentlijke teghenwoordigheyt Christi in 't H. Sacrament des Autaers. Ende desen *Doodsteeck* van den Heer Pastoor ghenoeghsaem zijnde wederleyt met eene geleerde *Afweiringhe*, soo heeft Lambertus anderwerf geschrevē de *Begraeffenisse* van de Transsubstantiatie: Teghen de welcke is voor het leste ghevolght eenen *Solemnellen Requiem* (bevattende in hem de logenē van Lambertus), omdat de Transsubstantiatie geene voordere afweiringhe hadde van doen»⁴²⁾.

Naast deze schriftelijke disputen waren nog andere problemen De Beer's deel. Zo waren zijn inkomsten zeer gering. De Markies deed hem in 1631 de toezegging dat hij gedurende drie jaar kon rekenen op vijftig gulden per jaar en de drossaard van Wouw moest hem in 1632 de hem toekomende tienden uitbetalen⁴³⁾. Voorts diende zijn kerk te worden gerestaureerd. Van de Markies poogde hij niet zonder succes een bijdrage te verkrijgen. Op 24 augustus 1632 bepaalde de Markies dat aan De Beer zou worden geschonken «de somma van 300 Rijxdlrs eens, te furneren in 3 termijnen, te weten die eerste 100 Rijxdl. soo wanneer den bouw begost zal worden, — de tweede als dit werck de hellift gedaen zal wezen, en de derde 100 Rijxdlr. als de optimmeringe en restauratie volmaeck zal wesen»⁴⁴⁾. Van De Beer stammen de oudste doop-, trouw- en overlijdensregisters welke van deze parochie bewaard zijn gebleven. Uit deze boeken blijkt dat er in 1637 velen aan de pest ten offer zijn gevallen⁴⁵⁾. Pastoor De Beer heeft naast zich een aantal kapelaans gehad, eveneens Norbertijnen. De ene heette Andreas Colijns, gedoopt te Antwerpen in 1603 en gestorven in 1641 te Meir, de andere was Godefridus van de Graaf, die in 1608 te Antwerpen werd geboren, in 1635 tot priester werd gewijd, later kapelaan werd te Meir en Beerse en in 1665 in de abdij overleed⁴⁶⁾. Een derde Praemonstratenzer die De Beer assisteerde was Ludolphus van Tongerlo, geboren in 1611, priester gewijd in 1634 en

⁴²⁾ Verhoeven, *a.w.*, blz. 4. Vgl. ook H.C. Rogge, *Geschriften betreffende de Nederlandsche Hervormde Kerk, De Socianen, Kwakers, Hernhutters, Doopsgezinden, Collegianten, Lutherschen, Roomschen, en van protestantse godgeleerden in het buitenland*, Amsterdam 1864, blz. 117.

⁴³⁾ Vgl. Sloomans, *a.w.*, blz. 214.

⁴⁴⁾ Krüger, *a.w.*, blz. 421.

⁴⁵⁾ Vgl. Sloomans, *a.w.*, blz. 214.

⁴⁶⁾ Vgl. *Taxandria*, X, 1903, blz. 132v.

vicaris van het klooster te Oosterhout; tot ca. 1659 is hij enige tijd kapelaan geweest⁴⁷⁾. De meest sombere jaren braken voor De Beer aan toen in december 1636 een algemeen plakkaat van retorsie tegen de papisten verscheen vanwege de Staten Generaal, hetwelk in augustus 1641 door een nieuw werd bevestigd en nog weer later, 16 juli 1648, kracht werd bijgezet onder invloed van de Vrede van Munster, bij welke laatstgenoemde onderhandelingen De Beer zelf aanwezig was als afgevaardigde van het bisdom Antwerpen, ten einde de belangen der Rooms-Katholieken in Brabant te behartigen. In 1648 werd bevolen dat «alle abten, prelaten, paters, papen, canonicken, monicken ende alle andere dergelycke pretense geestelicke personen, van wat qualiteit ofte conditie die souden mogen sijn, geene uytghesondert, sullen hebben te vertrecken binnen den tijdt van acht dagen nae de publicatie ofte notificatie van desen»⁴⁸⁾. Aan dit besluit was reeds op 13 juli 1647 — daartoe verzocht zijnde door de predikanten van Tholen en Bergen op Zoom — een lastgeving voorafgegaan: de kerken van Halsteren, Wouw, Hoogerheiden, Huybergen, Heerle en Gastel, die voor de Rooms-Katholieken gesloten waren, nu open te stellen voor de protestantse voorgangers⁴⁹⁾. De consequentie was voor De Beer dat hij na zijn terugkeer uit Munster in Halsteren de kerkdiensten in het geheim moest voortzetten⁵⁰⁾. Maar ook hieraan kwam een einde toen hij in januari 1653 Halsteren moest verlaten. De Beer ging terug naar de St. Michielsabdij, alwaar hij op 22 februari 1653 overleed, in zijn 55^e levensjaar, het 36^e jaar van zijn professie en het 26^e jaar van zijn priesterschap. Als zijn opvolger te Halsteren trad op Franciscus Heijkens of Heijlers, eveneens een St. Michielsheer⁵¹⁾. Van De Beer's hand zou — naast de discussies met Lambertus de Rijcke en enkele manuscripten — zijn nagelaten een «Colloquium, sive disputatio habita inter P. Math. de Beir et Nathan Vay, ministrum Bergizomae». Dit, waarschijnlijk in het Nederlands gehouden gesprek werd te Antwerpen gedrukt in 1631 en opgedragen aan Albert, graaf van Bergen op Zoom⁵²⁾. Een samenspraak

⁴⁷⁾ Idem.

⁴⁸⁾ Verhoeven, *a.w.*, XVII (1), 1926, blz. 5.

⁴⁹⁾ Vgl. Verhoeven, *a.w.*, blz. 6.

⁵⁰⁾ Vgl. Delahaye, *a.w.*, blz. 216.

⁵¹⁾ Vgl. Krüger, *a.w.*, blz. 421. Op 16 juni 1920 werden te Halsteren in de tuin van Marijn van Rijzen, recht tegenover de hoofdingang van de oude kerk, enkele voorwerpen uit de Rooms-Katholieke eredienst opgegraven, waaronder een zestiende eeuwse bronzen doopvont met een gedenkplaat uit 1549. Vgl. Delahaye, *a.w.*, blz. 213.

⁵²⁾ Vgl. Goovaerts, *a.w.*, blz. 47. Krüger houdt zijn overlijdensjaar op 1652 of 1653. De gedrukte tekst van dit dispuut hebben wij noch in Nederland noch in België na uitvoerige

werd gehouden op 27 november 1630 en daarbij trad als secretaris op Martinus van Lanschot. Men handelde over het Heilig Avondmaal⁵³).

Nathan Vay opende het gesprek door te stellen dat in de Rooms-Katholieke eucharistieviering niet Jezus Christus aanbeden wordt, maar brood, en dat dit als afgoderij moet worden aangemerkt. Met de eerste opmerking is Mattheus de Beer het eens, de tweede loochent hij. De predikant voert ten bewijze aan dat Christus bij de instelling van het H. Avondmaal brood heeft genomen, heeft gedankt en brood heeft gegeven aan zijn leerlingen. De pastoor antwoordt, dat Christus inderdaad brood in zijn hand heeft genomen en gebroken, maar wat hij aan zijn leerlingen uitdeelde was geen brood. Volgens de predikant is datgene wat Christus aan zijn discipelen heeft gegeven om te eten hetzelfde geweest als hetgene hij heeft gezegd en gebroken. De pastoor ontkent dit en zegt dat het brood veranderd is op het moment dat Christus de woorden «dit is mijn lichaam» sprak. De predikant werpt tegen, dat Christus eerst het brood heeft gegeven en gelast te eten en daarna pas heeft gezegd: dit is mijn lichaam. De pastoor geeft toe dat Christus eerst gezegd heeft: neem en eet, eer hij zei: dit is mijn lichaam. Toch houdt hij — op grond van Lucas 22 — vast aan de verandering van het brood in «syn lichaam». Voorts verwijst De Beer naar hetgeen Christus bij de bruiloft van Kana deed en zei: water veranderde in wijn. Vay is van oordeel, dat er een groot verschil bestaat tussen het verhaal over de bruiloft van Kana en hetgeen Christus heeft gezegd bij het H. Avondmaal. Bij het laatste heeft Christus een sacrament ingesteld: brood blijft brood, maar bedoelt het lichaam van Christus te zijn. De pastoor werpt tegen, dat niettegenstaande het feit dat Christus een sacrament instelde, daarom Zijn woorden nog niet vals zijn. De predikant antwoordt, dat de woorden van Christus nog niet vals zijn wanneer het brood niet wordt veranderd in Zijn lichaam, en wel vanwege het teken-karakter van het sacrament. De pastoor repliceert, dat wanneer het sacrament het teken mag dragen van de aangeduide zaak, dan ook het lichaam van Christus mag worden bedoeld; evenzo mag het doopsel de dood en begrafenis van Christus genoemd worden. De predikant is tenslotte eveneens van mening, dat in de sacramenten de

naspeuringen kunnen achterhalen. De Nederlandse tekst — zie noot 23 — zou in 1632 te Middelburg zijn verschenen.

⁵³) Voor de vindplaats van een manuscript van dit dispuut zie noot 4. Wat de discussie tussen Mattheus de Beer en Lambertus de Rijke betreft kon ik tot op heden alleen de «Solemnellen requiem» achterhalen. Mocht ik nog eens de andere tussen De Beer en De Rijke gewisselde publicaties ontdekken, dan zal ik daarover mededeling doen.

tekenen wel de naam mogen dragen van de betekende zaak, maar dat daarom het paaslam nog geen Christus genoemd mag worden.

Schotlandstraat 70
NL. 2034 LE Haarlem.

Th.A. FAFIÉ

SUMMARY

Dispute between the Norbertine Mattheus de Beer and the Calvinistic clergyman Nathan Vay in 1630

Throughout all ages there has been a discussion about the question how the little word «is» in the passages of Jesus «this is my body» and «this is the blood of my covenant» ought to be read.

That was also the case in 1630 during a dispute between two men living in Brabant: the Norbertine Mattheus de Beer in Halsteren and the Calvinistic clergyman Nathan Vay in Bergen op Zoom.

Nathan Vay was born in Flushing in 1581, studied theology among other places in Leyden and was successively a clergyman in the French place of Calais, Axel (Zealand Flanders) and Bergen op Zoom.

Mattheus de Beer, Norbertine of St. Michael's abbey at Antwerp, was born in the aforesaid town in 1598, studied at the university of Louvain and was ordained priest; he was professor in philosophy within his abbey (1627-1629), became a parish-priest at Halsteren in 1631 and returned in 1653 to St. Michael's abbey, where he died the very year.

The dialogue between the above-mentioned men was held on 27th November 1630 and dealt with the Lord's Supper.

Mattheus de Beer said among other things: Jesus Christ did not serve out bread, but himself; there was question of a change of the substance «bread».

Compare in this connection the marriage at Cana, where water changed into wine.

A sacrament may bear the sign of the matter indicated; in this case the body of Christ may be meant.

Nathan Vay remarked among other things: In the Roman Catholic eucharist-celebration it is not Jesus Christ who is worshipped, but the bread and this must be regarded as idolatry.

Jesus first took the bread, then ordered to eat and said after that: «this is my body». The difference between the marriage at Cana and the Holy Supper is: the latter implies the institution of a sacrament: bread remains bread, but it means to be the body of Christ.

Ultimas peripecias de los premonstratenses de Urdax

I

LOS PREMONSTATENSES DE URDAX, GUARDIANES DEL SANTUARIO DE LOYOLA
(1798-1806)

Asalto de los convencionales

Con fecha 17 de marzo de 1793 comunica desde Vera de Bidasoa el general en jefe del ejército de Navarra y Guipúzcoa, D. Ventura Caro, a D. Juan Bautista Echeverría y Latadi, alcalde trienal y capitán a guerra del noble valle y universidad de Baztán, que el día antecedente, 16 de marzo, la Convención francesa había declarado en Bayona la guerra a la Monarquía española. Que mantuviera en armas a sus hombres del alarde para acudir, en el momento oportuno, a los puestos amenazados de invasión.

Desde la junta celebrada en Elizondo el 4 de noviembre de 1792, se venía organizando el batallón baztanés, integrado por 8 compañías de a 95 voluntarios cada una, puesto a las órdenes de su alcalde, con rango de coronel de milicias, al que debían secundar los regidores D. Martín José de Echenique en grado de teniente coronel y D. José Joaquín Gastón en el de sargento mayor. Todos tres, asistidos por los prohombres D. Juan Martín de Larralde, D. Tiburcio de Hualde y D. Rafael Antonio de Elizalde, aprobados en el bazarre general, se comprometieron a formar las compañías, con sus oficiales y suboficiales, de acuerdo con los jurados de los 14 pueblos, y al acopio de «granos, habas y demás comestibles necesarios para las raciones de la gente en campaña».

Aprobó el virrey de Navarra, conde de Colomera, el proyecto que le presentaron los vecinos del valle D. Juan Francisco de Irigoyen y Ursúa, coronel de los reales ejércitos; D. Juan Luis de Jáuregui y D. Martín José de Echenique; y cursó la orden pertinente para que desde el parque de artillería de Pamplona se proveyesen sus milicias, «con calidad de reintegro», de 538 fusiles con sus bayonetas, 570 libras de pólvora, 18.240 balas y 1.000 piedras de chispa.

Cuando se recibió el aviso de guerra rota con Francia, había adquirido ya aquel batallón una cierta destreza maniobrera y en el manejo de las

armas, merced a los ejercicios nocturnos que se habían venido practicando los meses precedentes, desde diciembre a febrero.

Por el mes de marzo del 93 llegó el regimiento provincial de Burgos, al que siguieron los dos batallones del regimiento de Infantería de Africa. Riñóse la primera escaramuza el día 3 de abril en los Alduides, escenario tradicional de abigeatos y de mandobles entre baigorrianos, baztaneses y los de Valderro. A mediados de abril incursionaron los franceses contra el pueblo de Zugarramurdi, que saquearon e incendiaron parcialmente¹). Por el mes de junio del mismo año se riñó el encuentro indeciso de Banca y se recuperó el pueblo de Erraru, que, con el puerto de Izpegui, había sido ocupado por los franceses²). La noche del 13 al 14 de septiembre de 1793 dio comienzo el asalto, saqueo e incendio de la villa y del monasterio de Urdax, con el hospital, molino y ferrería; la profanación del templo y dismantelamiento del órgano (¿destruido o desmontado?), la dispersión e incendio del archivo y de la «famosa librería, que fue quemada y saqueada juntamente con el mismo Monasterio en la guerra del año 1793, sin haberse salvado cosa alguna»³).

No hubo víctimas ni entre el pueblo ni en el clero de Urdax. Alguien les había prevenido oportunamente. Ochocientos de sus moradores quedaron sin abrigo, «errantes por los desiertos, montes y pueblos circunvecinos». Acudióles la Diputación Foral con un donativo de 200 pesos. Menguado remedio donde la miseria era tanta. Mendiante solicitud que, con el vicario parroquial Agustín de Sanzberro, firman el alcalde de Urdax Martín de Iraceburu y su teniente Juan Bautista de Estebecorena, se recaban otros mil pesos, retraídos del caudal de los dos batallones de voluntarios navarros⁴).

La suerte del vecindario continuó desdichada, como la de tantos baztaneses, que se vieron precisados a abandonar sus hogares por la

¹) Ventura Caro a la Diputación Foral de Navarra. Vera de Bidasoa, 24 de abril de 1793: AGN, leg^o 9, carp^a 12 (AGN = Archivo General de Navarra).

²) Publicáronse las incidencias de la oposición baztanesa a los revolucionarios franceses en «Euskal-Erria», 41 (San Sebastián, 10 dic. 1899) copiadas del testimonio de su alcalde Juan Bta. Echeverría y Latadi: Archivo de Baztán (A.B.), Elizondo.

³) Diversos testigos ratifican, en ocasiones distintas, las declaraciones de los canónigos premonstratenses Juan Francisco de Miranda y José de Irigoyen, que registra la sección «Negocios Eclesiásticos», leg^o 8, carp^a 2, de AGN.

⁴) Al margen de la instancia, firmada mas no fechada: «Se les libran mil pesos ...» Pamplona, 23 de octubre de 1793: AGN, Guerra, leg. 9, c^a 34.

irrupción depredadora del adversario fronterizo y por el trasiego y alojamiento de la milicia nacional.

Las pérdidas, de abril a diciembre de 1793, por hurto y extravío de ganado, menoscabo del maíz y la yerba, saqueos y quema de casas y de bordas se calcularon en más de 230.000 reales fuertes, por lo que respecta al valle de Baztán. Errazu, Elizondo y Arizcun fueron los lugares más castigados⁵). Con la paz de Basilea (22 de julio de 1795) se reemprendió la normalidad de vida; no en todos los hogares y menos que en ninguno en el monasterio premonstratense.

¿Por que la saña revolucionaria contra la villa de Urdax y su Monasterio?

A tenor del memorial que, luego del asalto y del incendio, dirigieron a Carlos IV el abad y canónigos regulares de San Salvador, por tres causas principales se había desatado contra ellos el furor de los hijos de la Convención: 1^a), por haber administrado, como siempre, a los franceses de los pueblos inmediatos los sacramentos de confesión y comunión para el cumplimiento pascual; 2^a) por haber franqueado a las tropas españolas cuantos auxilios fueron posibles, así de alojamientos, de sustento y de hospital, como de apertura de trincheras y alzado de parapetos; 3^a) por haber alentado, con su palabra y con su ejemplo, a los vecinos de Urdax, en favor del altar y del trono, tan eficazmente, que se negaron a admitir las ofertas de libertad y de protección del francés, al que resistieron con sus armas en tres diferentes ataques; al cuarto hubieron de retroceder por fuerza mayor, «con el heroico partido de abandonar sus casas y sus bienes», como puede comprobarse por el triple testimonio de los comandantes del ejército en aquella frontera.

Sin templo (permaneció 13 años destechado) ni casa, los religiosos de Urdax, «que eran del idioma vascongado», acuden a la generosidad y amparo del monarca, «como a su legítimo Señor, Padre y Patrono», para que se digne concederles la casa y la iglesia de San Ignacio de Loyola, «de la extinguida Compañía, en Guipúzcoa, Obispado de Pamplona, que en aquella inmediatez y país igualmente vascongado, se hallaba desocupada por no haberle dado hasta ahora el Rdo. Obispo destino alguno; y la pensión anual para la conservación de la casa e iglesia y perseverar en la regular observancia»⁶).

⁵) Informe del alcalde trienal D. Juan Bta. Echeverría y Latadi; Elizondo, 17 de marzo de 1797.

⁶) Extracto del memorial de los premonstratenses de Urdax a Carlos IV, inserto en su

Con real orden de 16 de diciembre de 1793 trasmite el precedente memorial D. Manuel de Godoy, primer secretario de Estado, al Real Consejo de Castilla, que, por real decreto de 27 de enero de 1794, acuerda pedir información al Ilmo. obispo de Pamplona, al corregidor de Guipúzcoa, al virrey y capitán general del reino de Navarra y al general en jefe del ejército de Navarra y Guipúzcoa, D. Ventura Caro.

Interesa relación exacta acerca del número de premonstratenses domiciliados en Urdax cuando el asalto de los convencionales; daños y perjuicios causados; rentas en el pasado y al presente; su reciente proceder con los intereses de la corona; conveniencia de alojarles provisionalmente en el santuario ignaciano.

Tras el incendio del convento de Urdax se dispersaron sus moradores; mas no tan apresurados que impidieran a su abad, Juan Francisco de Miranda, la celebración de dos actos capitulares, por lo menos: el primero en la sala vicarial de Arráyo (24 de septiembre de 1793), para votar la admisión de los vizcainos Antonio de Arróspide, natural de Busturia; y Juan Manuel de Ezpuru, natural de Bilbao: ambos emitieron su profesión religiosa en el convento de Sancti Spiritus de Avila, «en tiempo de la guerra». Estuvieron presentes en la convocatoria «de once sacerdotes, los seis; y a más, los Ps. vicarios Juan Martín Barreneche, de Arráyo; Pedro Olaso, de Zugarramurdi; Francisco Latadi, de Aniz; y Joaquín Ezpeleta, de Garzáin». El segundo acto capitular, presidido por el mismo Juan Francisco de Miranda, se celebró el 10 de enero de 1794 en la casa vicarial de Elizondo con el fin, entre otros, de ventilar la tercera aprobación del estudiante Hno. Gracián Antonio Seminario, que, por razón de la guerra fue destinado al monasterio de La Vid (Burgos), en donde profesó⁷⁾.

Plan Beneficial

Por si no bastaran las amputaciones desamortizadoras de Campomanes⁸⁾, recayó sobre los despojados premonstratenses de Urdax el «Plan Beneficial y Parroquial», que tendía a privarles de los curatos de Elizondo, Garzáin, Aniz y Arráyo, en Baztán, y los de Eugui y Añoa o

real cédula de 14 de septiembre de 1797. En el mismo documento se contiene la tramitación seguida hasta la real resolución: *Col. Lec.*

⁷⁾ «Libro de Caja de la Secret^a de Sn. Salvador de Urdax. Años 1705-1837» (enc. pergam^o): Archivo parroquial (A.P.), Urdax.

⁸⁾ EULOGIO ZUDAIRE HUARTE, «Campomanes, desamortizador del monasterio premonstratense de Urdax», en *Hispania Sacra*, 25 (Madrid, 1972), 37-74.

Ainhoa, servidos «en virtud de lexitimas concesiones ... de tiempo inmemorial a esta parte, por lo que venían percibiendo los Diezmos, Primicias y el pie de Altar acostumbrados, a vista, ciencia y paciencia de los RR. Obispos de Pamplona»⁹⁾. Por el momento se respetaban los curatos de Urdax y de Zugarramurdi como jurisdicción abacial *vere nullius*.

De acuerdo con la circular cursada por la Cámara de Castilla el 12 de junio de 1769, trazó el Ilmo. obispo de Pamplona, D. Juan Lorenzo de Irigoyen, un plan de reforma benéfical acomodado a cada uno de estos ocho pueblos del valle de Baztán: Almándoiz, Aniz, Arizcun, Arráyoiz, Azpilcueta, Elizondo, Errazu y Garzáin.

Como le sorprendió la muerte antes de tenerlo formalizado, se encargó desde la Corte al nuevo prelado, Ilmo. D. Agustín de Lezo y Palomeque, nueva elaboración, previa consulta a los párrocos y feligresía. Lo firmó en Pamplona el 4 de septiembre de 1781.

En adelante parroquias y capellanías habrán de proveerse por libre concurso entre el clero secular; al patrono, eclesiástico o laico, queda la opción de presentar a uno de los aprobados (terna o bina). Se dio vía libre al plan Palomeque por real orden de 21 de febrero de 1782, que firma D. Juan Francisco de Lastiri, marqués de Murillo.

La eliminación casi completa del régimen patronal en los nombramientos eclesiásticos era lo bastante revolucionaria como para que tuviera que procederse con pausa y cautela. Por eso no es de extrañar que todavía en 1792 llegue a admitirse la querrela del rector de la parroquial de Errazu, D. Roque Jacinto de Gaztelu, por no habérsele consultado anticipadamente; y la de sus feligreses, porque el Rdo. Gaztelu, dueño y señor del palacio de Apezteguía, había nombrado su vicario contra lo previsto en el nuevo plan benéfical. Desde la real Cámara de Castilla se piden informes al obispo diocesano, Ilmo. D. Esteban Antonio Aguado y Roxas. Y se aplaza su publicación solemne hasta 16 de junio de 1796, a cargo del gobernador, provisor y vicario general de la diócesis, Dr. D. Rafael Blázquez Prieto, por delegación de su prelado Ilmo. D. Lorenzo Igual de Soria. Pero queda en suspenso su ejecución porque los canónigos regulares de Urdax, aunque dispersos, logran en acuerdo capitular firmar recurso de apelación contra el plan Lezo y Palomeque, fraguado «sin citación ni sudiencia de los interesados».

Responde el Real Consejo de Castilla con una orden, cursada el 22 de

⁹⁾ Memorial a S.M., 9 nov. 1796, según referencia de la R.C. de 14 sept. 1797.

agosto de 1796 por el marqués de Murillo, que frena la aplicación del plan benefical por lo que respecta a las siete parroquias dependientes del monasterio de San Salvador; y con la petición de ciertos informes (Madrid, 28 de sept. 1796) a los causantes del recurso¹⁰). Por ellos y en su nombre presenta el procurador general de la Congregación norbertina española un memorial acomodado al cuestionario propuesto desde la Corte: las rentas monacales ascendían el año 1780, deducidas cargas y obligaciones, a 115,892 reales; en la actualidad, prescindiendo del plan benefical, apenas alcanzaban los 20.101 reales y 28 maravedíes de vellón; si llegaba a aplicarse en las cinco vicarias (las cuatro de Baztán y la de Eugui) quedaban reducidas a 6.925 reales al año. El monasterio de Urdax solía albergar de 24 a 26 religiosos dentro del claustro; rara vez se llegó al número de 32, prefijados por el Real Consejo, con la presunta dotación de 200 ducados por individuo. Hasta las presentes circunstancias había mantenido a sus expensas un hospicio público, con cuatro o seis camas. Gozaba el monasterio de Urdax de tal prestigio dentro de su Orden, que estaba destinado para Casa Noviciado; y sus religiosos de tan buena fama entre el pueblo que siempre los veneraron como vicarios ejemplares de sus iglesias parroquiales; el nombramiento canónico les venía de su abad, que percibía integramente los diezmos, de los que distraía una parte para suplir los menguados ingresos de sus vicarios. Se entretiene el procurador general en acumular pruebas de hecho y de derecho acerca de la jurisdicción del abad y monasterio sobre las feligresías de Urdax y de Zugarramurdi, «como territorios exentos vere nullius», y respecto de su patronato inmemorial, ratificado por sentencias y actuaciones canónicas, sobre las parroquias de Elizondo, Aniz, Arráyo, Garzáin, Eugui y la fronteriza de Añoa (obispado de Bayona)¹¹).

Los vecinos de Zugarramurdi (cuya iglesia parroquial fue erigida en 1580 como filial de la de Urdax), acuerdan, mediante su alcalde Martín de Zuelgaray y su jurado Martín de Fagoaga, «unánimes, sin embargo

¹⁰) Plan Benefical. Arciprestazgo de Baztán: A.P. Urdax. A la real orden fechada en Madrid, 22 de agosto de 1796, da su conformidad el obispo diocesano, Ilmo. Igual de Soria: «Así lo proveyó el Ilmo. Lorenzo, obispo de Pamplona, a 10 de Sept. 1796. Scio. Dn. Pedro García».

¹¹) Plan Benefical. Arciprestazgo de Baztán; Pamplona, 28 de marzo de 1794. Esteban Antonio, obispo; D. Pascual de Churrua, provisor y vicario general; Dr.D. Tomás de Ugarte, Scio. — Memoria del 9 de noviembre, que comienza: «El Pror. Gral. del Orden de premonstratenses, en representación del Abad y Comunidad del Monasterio de San Salvador de Urdax ...» (copia): *Col. Lec.*

de lo producido en el tribunal eclesiástico del obispado de Pamplona sobre la misma causa, que en nada se altere el modo y servicio actual de esta Parroquia, en atención a que han observado en sus Vicarios Párrocos el más exacto cumplimiento de su obligación pastoral, extendiendo aún su celo y caridad a los extranjeros catholicos que particularmente en las actuales circunstancias concurren a esta Igl^a en grande número». Y dieron su poder bastante a D. Martín José de Armendáriz, procurador del tribunal eclesiástico del obispado de Pamplona, para presentar aquella escritura de convenios firmada con su actual vicario Agustín de Sanzberro, al mismo señor obispo si fuere preciso¹²).

Respecto de las otras parroquias atendidas por los canonicos premonstratenses de Urdax, puede considerarse suspendida la aplicación del plan benefical hasta el año 1815, por más extrañeza que mostrara su Ilma., D. Lorenzo Igual de Soria, ante el proceder de los vicarios premonstratenses, que continuaban rigiendo las cuatro parroquias de Baztán, «desentendiéndose absolutamente de los referidos planes beneficales»¹³.

Cuando en 1810 reclama la autoridad civil los diezmos de todas las iglesias, responden por la suya tradicional los «ex religiosos» del suprimido convento de Urdax, con la sola novedad de «vestir hábitos seculares».

Por real orden de 22 de junio de 1815 se impone definitivamente el plan benefical, con la erección de vicarías colativas perpetuas; lo implanta en Arráyo (primera experiencia) el 21 de octubre de 1815, D. Joaquín de Lacarra, gobernador y vicario general del obispado de Pamplona, sede vacante. Queda para el monasterio de Urdax, «cura habitual de la parroquia de Arráyo», la facultad de presentar en los 4 meses ordinarios (se reservan al rey los ocho meses restantes, denominados apostólicos) a uno de los sacerdotes seculares aprobados en el concurso libre y el derecho a percibir anualmente 295 reales, en vez de los 2.951 tradicionales¹⁴).

¹²) «Escritura de convenios. En el lugar de Zugarramurdi a tantos ...» Se otorgó este convenio el 5 de marzo de 1799, en respuesta al provisor y vicario general del obispado, Rdo. Gabriel Rafael Blázquez Prieto, que les requirió a aplicar el Plan Benefical. Precedió al convenio el voto unánime del vecindario, al que se había informado sobre el particular en bazarre de 10 de noviembre de 1798: A.P. Urdax.

¹³) Respuesta al Real Consejo de Castilla. Pamplona, 15 de julio de 1796, contenida en la R.O. de 14 de sept. 1797.

¹⁴) Plan Benefical. Arráyo. «En la Ciudad de Pamplona a veinte y uno de Octubre de mil ochocientos y quince el M.I.S. Licdo. Dn. Joaquín de Lacarra ... «Por traslado Fermín de Olaizola: *Col. Lec.* — Extrañamente nada importante se indica en la reciente «Historia

Respuestas al Real Consejo de Castilla

a) Curia diocesana de Pamplona

Informa el Ilmo. Sr. obispo, Dr. D. Esteban Antonio Aguado y Roxas, en cumplimiento del real decreto de 27 de enero de 1794, que la plantilla del monasterio de Urdax constaba de 32 religiosos, número fijado para dicha comunidad por el Real Consejo de Castilla el año 1766 (Opino que se incluían como residentes los vicarios de las siete parroquias, como en la lista de 30 premonstratenses presentada por el prior Sotillarena el 27 de septiembre de 1809 a requerimiento del subdelegado colector general de Navarra, D. Manuel de Gomeza); en la actualidad, apenas quedaban 12 para servicio del monasterio, 8 en sus curatos, 6 en colegios de Castilla y tres o cuatro enfermos o impedidos o en otros destinos; y tres legos. Sus rentas, a tenor del extracto de cuentas del año 1779, alcanzaron 134.638 reales anuales; al presente, tras el arrasamiento francés, se aproximaban a los 20.000 reales de vellón, de saldo líquido.

Juzga su Ilma. muy oportuno el traslado de estos premonstratenses al santuario de Loyola, tando como refugio de la desamparada comunidad de Urdax, como en favor del pueblo guipuzcoano, tan devoto de su patrón San Ignacio; y en bien del mismo santuario que, vacío de moradores, sufre continuos deterioros. Cuando por real decreto de 27 de junio de 1787 se entregó al obispado de Pamplona, no quiso hacerse cargo de él; porque ni podía cumplir como Colegio de Misiones, por haberse enajenado parte de sus propiedades luego de la expulsión, ni resultaba hacedera su mera conservación como no se le asignasen sus cortas rentas y los muebles y librería, con que atender a los reparos indispensables. Los canónigos premonstratenses no solamente remediarn los desperfectos de iglesia y casa de Loyola con las subvenciones que S.M. se dignare dispensarles, sino que renovarán el esplendor del culto y suministrarán el pasto espiritual a las gentes de aquella zona.

Opina el señor obispo de Pamplona que para desempeñar decorosamente el servicio pastoral, atender el colegio y celebrar con dignidad los divinos oficios no serán menester menos de 40 religiosos. (Bastantes menos eran los jusuítas cuando su extrañamiento).

Eclesiástica de España», dirigida por R. GARCIA VILLOSLADA (BAC, t. IV, siglo XVIII; Madrid, 1979) referente a la intervención rabiosamente regalista del poder civil en la provisión de beneficios eclesiásticos. Se apuntan en cambio (p. 633-635) algunas razones de la antipatía de los reformistas de Carlos III hacia los regulares, a los que pugnan por mantener confinados intramuros de sus conventos.

b) Corregidor de Guipúzcoa

Acomete el problema, con el propósito bien definido de puntualizar sus consecuencias, desde la transmisión del patronato de Loyola por los marqueses de Oropesa y de Alcañices a la reina D^a Mariana de Austria, madre de Carlos II, que, por real provisión de 7 de diciembre de 1681, se dignó aprobar la transacción. En su nombre se hizo cargo del derecho patronal, con fecha de 19 de febrero de 1682, el corregidor de Guipúzcoa, D. Manuel de Arce¹⁵).

La reina madre hizo donación, merced y gracia perfecta e irrevocable a la Compañía de Jesús, en 24 de mayo de 1682, «especialmente a la prov^a de Castilla», con la obligación de coservar la casa y de incorporarse al colegio que inmediato a ella se había de fabricar, capaz y decente para albergar una comunidad jesuítica que se dedicara a sus ministerios. La reina madre y después de ella su hijo y sucesores en la Corona serán los patronos de la casa, colegio, iglesia y capilla, con las preeminencias y prerrogativas y exenciones de San Lorenzo del Escorial, Descalzas Reales y Encarnación de Madrid.

En años alternos deberá presentar el rector del colegio, en el momento del ofertorio, al celebrante que diga la misa de la festividad de San Ignacio (31 de julio), un cirio de cera blanca para el santo patriarca; y al año siguiente, otro para la reina, durante su vida; y después de ella, para su hijo rey y sucesores, «en reconocimiento de dicho patronato».

Los reyes habrán de gozar, como tales patronos, de todas las preeminencias, sufragios y buenas obras que en la Compañía se acostumbra, según sus Constituciones, en favor de los fundadores y patronos de sus iglesias y colegios.

Misa anivesario por S.M., cuando falleciere, con vigilia y responso; misa cantada cada año el día de la Inmaculada y en la fiesta de San José.

Por cuenta de la provincia jesuítica de Castilla corre la construcción de la iglesia, colegio y dependencias con cargo a las rentas fundacionales que, de 4.134.817 maravedíes en varios juros, habían pasado a 4.464.508, que al tiempo de la expulsión significaban unos ingresos de 132.353 reales y 4 maravedíes; a que debía agregarse un capital de 5.005 ducados

¹⁵) Estudio sobrio y preciso de la fundación y sucesivas vicisitudes del patronato de Loyola el del P. RAFAEL M^a DE HORNERO, S.I., «Fundación del real colegio e iglesia de San Ignacio de Loyola» en *Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián* 16-17, II (1962-1963) «Homenaje a J. Ignacio Tellechea Idigoroas». Excelente complemento del P. Eguillor en su trabajo «El santuario de San Ignacio de Loyola» en BRSVAP, 39 (S.S. 1983), p. 201-229.

y 10 reales de vellón, en 11 censos impuestos sobre fincas del país, que redituaban 1.127 reales anuales de vellón; más otro censo de 105.313 rs. y 22 mrs. de principal contra el estado de Medellín; y otro más, de 51.333 rs. y 12 mrs. sobre bienes del duque de Medinaceli, «cuyos réditos se cobraron por los jueces de Madrid y de Valladolid», después del extrañamiento. Las fincas no enajenadas por la junta de temporalidades podían producir, entre adehalas de granos y otras especies, unos 9.200 rs. anuales; al patrimonio del colegio pertenecían asimismo 5 acciones, de 500 pesos unidad, sobre la R. Cia. de Tabacos de La Habana y un crédito de 57.963 rs., contra la testamentaria de Felipe V, remitido en 1791 a D. Manuel Doz (o de Hoz), director general de temporalidades.

«Deducidas las cargas y el 5 % de la administración de los bienes- concluye el corregidor de Guipúzcoa- quedaban rentas líquidas del colegio, incluso los réditos de censos fundados en él y sin comprender los de fuera, 4.928 reales de vellón». Sobre estos juros y censos pesaban ciertas «cargas espirituales» o mandas pías, que habrán de satisfacer los canónigos premonstratenses, si acampan en Loyola. Algunas de ellas se venían cumpliendo en la parroquia de Azcoitia por el importe anual de 1.028 reales. Enumera el corregidor entre esas obligaciones la del ofrecimiento anual de un hachón de cera; el responso anual y misas cantadas (no celebradas desde la expulsión); misa al SSmo. Sacramento, un domingo del mes, indulgenciada con jubileo; misa cantada perpetua el primero de marzo de cada año y una rezada semanal en la capilla de San Ignacio, legado de D^a Ana de Lasalde; y en la misma capilla y por la misma testadora, una lámpara de luz permanente; item más, la ofrenda anual de 209 reales en la capilla de la Horreada, de la parroquia de Azcoitia y la de otros 138 a su cabildo por las vísperas y función litúrgica el día de la Natividad de la Virgen. La herencia del P. Miguel de Ibarra, recaída en el colegio de Loyola, imponía una pensión de 364 reales para el maestro de niños de Motrico; y otros 50 de oblações en las sepulturas de sus familiares de Motrico y de Astigarribia.

Informa el mismo señor corregidor que, a juicio de dos arquitectos inspectores, se hallaba el colegio deslucido en todas sus partes, rotas ventanas y puertas y muchas de sus vidrieras, secuela del acuartelamiento de los tres batallones de milicias de Toro, Valladolid y León durante el año 1793. Se calculaban en 11.000 reales los desperfectos. Remediarlos, cegar las goteras de la media naranja, conservar el edificio en buen estado, requería una inversión anual de 5 a 6.000 reales, al margen de imprevistos, que bien podían temerse. «Que siendo el edificio uno de los

más suntuosos del Reyno y aun de fuera y el primer Monumento de Arquitectura, que por aquella parte se encuentra ... que hacía honor a la Nación en todos los tiempos, mayormente si se concluyese la segunda ala (levantada hasta la primera cornisa), destinado para Seminario de Nobles, proyectado por la Prov^a de Guipuzcoa desde fines del siglo décimo séptimo e interrumpido después por varios accidentes, en especial por la Guerra de Sucesión; que para llegar a la altura de los tejados no le faltaban sino seis o siete hileras de piedra sillar y cubierta del tejado, se hacía más doloroso que quedase sin concluir a lo menos en lo exterior y expuesto a arruinarse».

Le parece muy oportuna la petición de los premonstratenses de Urdax; por lo que sugiere el señor corregidor que se les podían adelantar los 11.000 reales de costo en que se calculaban las reparaciones, deducidos del sobrante de las rentas del año 93 y «del *producto de varios libros vascongados* que sin utilidad alguna existían arriconados en varias piezas de él; y su venta para aquel país sería al parecer provechosa».

Amén de lo dicho, agrega el interpelado, tendrá que pensarse en arbitrar medios de subsistencia para sus moradores y en otros con que atender la parte material de iglesia y colegio. Habrá que entregarles unos 6.000 reales anuales, que se pueden tomar de los réditos censales de Medellín o de Medinaceli o de las rentas de juros; amén de la administración y usufructo de los bienes y fincas no enajenados.

La villa de Azpeitia había ahorrado al fondo de temporalidades 11.315 reales que distrajo de sus propios para sueldo del sargento y cinco guardas puestos por el corregidor como centinelas del santuario y su pertenecido.

La huerta, que venía siendo cultivada por los pobres del hospicio, habrá de quedar al cuidado de los premonstratenses, que, en compensación, podrán asignarles una pensión regular y equitativa.

Consultados los diputados forales de Guipuzcoa respondieron a su corregidor que consideraban muy útil la vinida de pichos religiosos, «por ser vascongados».

Tal fue en substancia el dictamen que se remitió al Real Consejo de Castilla el 15 de marzo de 1794.

c) El virrey de Navarra, conde de Colomera informa acerca de la situación geográfica del monasterio de Urdax, sito a una legua de Francia; lo habitan 20 sacerdotes; perdió dos ferrerías con los productos fabricados; el molino cebero y los diezmos de sus dos vicarías de Añoa y de Zugarramurdi; en las otras cinco parroquias tenía que repartir la

cortedad diezmera con la casa de Roncesvalles; insuficiencia de sus rentas, tras la desamortización de 1774; ciertos los auxilios espirituales a los franceses en todo tiempo, sin exceptuar los de guerra, y los socorros del abad y canónigos a la tropa española; «que los franceses habían quemado del todo la villa, el monasterio, las dos ferrerías, el molino y todo lo que podía ser útil a la Comunidad y a los vecinos; añadió (Colomera) que eran vascongados todos los Religiosos sacerdotes y ésta era la causa de que en lo espiritual favoreciesen mucho a los franceses que en distancia de quatro leguas acudían de continuo al Monastº».

Recomienda dicho virrey y capitán general del reino de Navarra el regreso de los premonstratenses a su casa solariega, luego que se firmen las paces, por el bien espiritual de aquellas gentes y por constituir con Roncesvalles la mejor atalaya fronteriza, desde San Juan de Luz a San Juan de Pie de Puerto, en distancia de veinticinco leguas, para observar los movimientos y prevenciones del vecino galó.

d) *La provincia de Guipúzcoa* había acordado, en junta general de 9 de julio de 1794, vistas los informes del señor corregidor, de la diputación y de la villa de Azpeitia, apadrinar ante el Real Consejo la solicitud de los norbertinos de Urdax, con el fin de mejor conservar «la memoria y esplendor de tan devoto santuario de Sn. Ignº y un monumento que hacía tanto honor a la Patria y al Estado».

Pasa el expediente al subdelegado de temporalidades, D. Manuel Doz, para que, en nombre de la provincia, haga saber al Real Consejo la situación del personal y rentas, el día de la expulsión.

Informa en consecuencia el señor Doz que, aun cuando por el artículo 27 de la R.C. de 14 de agosto de 1768, había sido destinado el colegio de Loyola a seminario de misiones de la América Meridional, no se había llevado a efecto; que en 21 de enero de 1787 se había puesto a disposición del obispo de Pamplona «lo material de los edificios», no su mobiliario ni sus alhajas; y que había respondido su Ilma. que para la simple conservación de la fábrica se necesitaban de cinco a seis mil reales de renta; y que «se le facilitase la Librería y demás alhajas que pudiesen ser oportunas para la más útil y provechosa aplicación del Colegio; que por lo respectivo a los libros de D. Manuel Munita, comerciante residente en esta Corte, había solicitado (dicho señor obispo) se le vendiensen los existentes en los colegios de Bilbao y de Loyola».

Las alhajas eran muchas y valiosas; pues ni se habían vendido ni enajenado, pese a la circular del Real Consejo de Castilla, de 28 de

febrero de 1782 y a la real orden de 11 de abril de 84; estaban depositadas en la parroquial de Azpeitia, bajo la responsabilidad de la villa.

Número de jesuitas en la fecha de la expulsión: 17, de ellos 8 sacerdotes y 9 coadjutores, cuyas anualidades importaban 24.154 reales de vellón, al respecto de 1.500 reales los sacerdotes y 1.350 los legos, «que han recibido del fondo general de las temporalidades para cumplir nuevas obligaciones».

Rantas del colegio al tiempo de la expulsión, en bienes raíces, censos, réditos y juros, 171.631 rs.vn.

Rentas actuales, 182.005 rs.vn., y 5 mrs., de los cuales unos 10.654 «poco más o menos» procedían de las tierras y de la granja (trigo, maíz, tocino, corderos, pollos ...); la mayor parte de los réditos derivaban de los juros y censos; otros, del importe de las fincas vendidas, puesto al 3 % de censo redimible; de la fundación del P. José Cassani, cuyo capital se impuso a censo, comprado por el duque de Arco, sobre casas de la calles de La Salud (Madrid). Las 5 acciones de a 500 pesos, devaluados a 250, sobre la Cia. de tabacos de la Habana eran legado del azpeitiano D. Antonio de Corta en favor del colegio de Loyola.

Del importe bruto de las rentas debían deducirse 7.618 reales y 4 mrs. por fundaciones de misas y responsos, aceite de la lámpara y dos ducados para la mujer que cuidaba de ella; 100 fanegas de trigo para los hospitales de Azpeitia y de Azcoitia, a razón de 70 y 30 respectivamente; los réditos de cuatro censos de la fundación del P. Beristáin para dotación de seis de sus parientes femeninas, cuando tomasen estado; 374 reales para completar el salario del maestro de primeras letras que nombrase la villa de Motrico, según testamento de D. José Miguel de Ibarra, otorgado en Pamplona el 12 de diciembre de 1736; misas por D. Antonio Corta; misa de cabo de año, con su responso, de 8'50 reales, por el alma de D^a Mariana de Austria, fundadora y patrona del colegio; cirio con las armas reales, en reconocimiento del real patronato, el día de San Ignacio ...

Quedaba un rendimiento líquido, sin contar el de la huerta no tasado en el plan de 1769, bien sustancioso de 175.189 rs. y 11 mrs.vn. anuales.

Concluye D. Manuel Doz que no hallaba inconveniente en acoger a los canónigos norbertinos de Urdax, con tal de que se respetasen los gajes del real patronato y las reservas y derechos reconocidos a favor de los marqueses de Alcañices; ni en que, de acuerdo con el señor obispo de Pamplona, se les confiaran las reliquias, alhajas de primera y segunda clase y demás efectos conducentes al mayor esplendor del culto y

devoción de los fieles; como tampoco en traspasarles el cuidado y cultivo de la huerta, «para ensanche, desahogo y alguna utilidad de los religiosos».

Toda trasferencia deberá hacerse por escrito, debidamente autorizado. Al Real Consejo se remite el señor Doz para la consignación de los 11.000 reales de deterioros causados por la tropa en los edificios; y de alguno de los juros habrán de descontarse los cinco o seis mil reales anuales necesarios para su conservación. Los premonstratenses habrán de continuar con la entrega de los 100 fanegas de trigo, «salvo que S.M. agravase el donativo en atención a usufructuar los religiosos toda la huerta».

El sobrante de las rentas del colegio debería refundirse con los demás bienes de temporalidades, «para atender en general al pago de anualidades de los ex jesuitas, que existían más de dos mil, y a las demás cargas y obligaciones de justicia que tenían estos fondos».

Real Resolución

En sesión de 27 de enero de 1796 determinan los ministros del Real Consejo de Castilla ordenar al virrey y regente del de Navarra que, después de oír a los vecinos de Urdax y de Zugarramurdi acerca de la solicitud presentada por aquellos canónigos, informen con puntual noticia sobre el estado en que habían quedado monasterio y fincas adscritas y sobre el costo de su restablecimiento; inconvenientes y ventajas de la permanencia y del traslado a Loyola; atención pastoral en sus vicarías parroquiales. Habrá de consultarse asimismo al señor obispo de Pamplona por si concuerda con su predecesor.

Responde el regente de Navarra, en oficio de 15 de abril, que los vecinos de Urdax y Zugarramurdi tienen por ventajosa la instalación temporal en Loyola, no sólo por haber sido reducidos a cenizas el monasterio con sus pertenencias, «blanco del encono de los enemigos», sino por haber sido el monasterio «motivo de los desgracias e infortunio que habían sufrido» los vecinos de la villa, que perdió en el incendio 49 casas vecinales, 21 de segunda clase, 25 bordas, el cuartel y una tejería. Agravóse la precaria situación de los premonstratenses con la pérdida reciente de 20.000 plantas de árboles bravos por culpa del fuego; «siendo casi moralmente imposible reparar los daños ni poder hacer cálculo del costo que tendría poner et Monast^o en el pie en que estaba».

Según dictamen de los dos peritos que envió Colomera a examinar las ruinas, podría calcularse en más de 100.000 pesos la obra de restauración

del edificio monacal, dando por seguro el aprovechamiento de los cimientos y el de la piedra de los muros enhiestos; «y en igual conformidad y disposición habían quedado las demás casas y edificios de aquella Villa por el incendio hecho por los franceses».

Los pobladores de Zugarramurdi, que no corrieron mejor suerte que los de Urdax, convienen con ellos en señalar el monasterio como blanco de las iras galas «por la hospitalidad que daban a sus emigrantes»; y en que «su abad y monjes estaban expuestos a ser víctimas de los descontentos, por su proximidad».

Ambos vecindarios esperan vivir con mayor sosiego y seguridad hecho el traslado a Loyola; pues, sin la comunidad premonstratense, no volverán a desatarse contra ellos las furias del adversario fronterizo.

Responde por su parte el obispo de Pamplona, Ilmo. Igual de Soria, que las cuatro parroquias dependientes antaño del monasterio de Urdax, en el valle de Baztán, habían sido erigidas, como los otros curatos, en perpetuas colectivas, destinadas a presbíteros seculares; y que los planes beneficios de las de Eugui, Urdax y Zugarramurdi se estaban instruyendo a toda marcha, con intención de elevar consulta inmediata a su majestad, de acuerdo con la real cédula de 30 de noviembre de 1786. Respecto de la de Añoa (o Ainhoa), nada se había gestionado por hallarse en los dominios y jurisdicción de la república francesa. (Desde 1802 interviene en ella, sin discusión, el obispo de Bayona).

No bien recibidos los precedentes informes y la respuesta que, en nombre de la comunidad premonstratense de Urdax remitió el procurador general de su Orden, propuso el Real Consejo su parecer al monarca, en consulta de 14 de junio de 1797; y en sesión de 28 de julio del mismo año, «se acordó espedir esta mi Real Cédula para que sirva de título a dhos. Religiosos, por la qual concedo a los Regulares Premonstratenses de Sn. Salvador de la Villa de Urdax el Colegio de Sn. Ignacio de Loyola y su Huerta, por aora, y sin perjuizio de trasladarse al antiguo Monast^o en el caso de hallarse esta Comunidad con posibles para su reedificación o que el dho. Pueblo o los demás de su Dezmatario se los faciliten y lo pidan».

Adjudica a dichos religiosos las rentas con sus correspondientes cargas espirituales, amén de «los seis mil reales anuales para los precisos reparos del edificio del Colegio, que deberán cuidar con esmero; igualmente mil ducados, por una vez, para los gastos urgentes y necesarios que se ofrezcan en la habitación de dha. Casa, antes de que estos Religioses entren a ocuparla».

Se deja a discreción del obispo de Salamanca, gobernador del Consejo, a fuer de superintendente general del ramo de temporalidades (bienes de los expulsos), la entrega de las alhajas que estimare oportuno para el ejercicio del culto.

«Que así es mi voluntad. Dada en San Ildefonso a catorce de Spbre. de mil setecientos noventa y siete años. Yo el Rey»¹⁶).

En el Santuario de Loyola

A consulta del vicario de Urdax, D. Agustín de Sanzberro, sobre las preguntas que han de formularse al postulante Eugenio Irigoyen, antes de admitirle a la vestición del «cándido hábito» de la Orden, responde desde Loyola, con fecha de primero de febrero de 1798, su abad; «NOS, Dn. BARTHOLOME JUSUE Y BORDA, Abad por su Magestad (que Dios guarde) vere nullius de Urdax y Zugarramurdi, en el Reyno de Navarra la Alta y Juez Ordinario de las mismas en lo espiritual e igualmente Abad del Rl. Colegio de Sn. Ignacio de Loyola, Guipúzcoa, del Orden de Canónigos Reglares Premonstratenses, etc. etc...» En nada difieren las condiciones que se exigen al candidato de las requeridas para un caballerato de Orden Militar: limpieza de sangre, no haber ejercido oficio vil ni mecánico, no estar penitenciado por tribunal alguno, civil ni eclesiástico, ni descender de quien lo hubiera sido por el Santo Oficio de la Inquisición ni de agotes. Y aún agrava el abad Jusué las exigencias tradicionales con las de no admitir ni a viudos, cojos, mancos ni lisidados¹⁷). Afinar tan escrupulosamente los informes sobre naturaleza, vida y talante de los pretendientes, tanto puede ser indicio de precaución dictada por la trashumancia del religioso instituto, como de afluencia de candidatos.

Por mayo o junio de 1798 sucedió en el abadiato «de este Ral. Monasterio de Sn. Ignacio de Loyola y del de Sn. Salvador de Urdax», el M. Rdo. P. Mtro. y Visitador Gral. de la congregación premonstratense en España (Circaria Hispaniae) Dn. José de Enseña, (los títulos de don y de fray se aplican según épocas y aún según documentos), que el 24 de

¹⁶) Escribanía de gobierno del Consejo «Yo Dn. Sebastián Piñuela, Secret^o del Rey Nro. Sor. lo hice escribir por su mandado. Registrado Josef Alegre; Te. de Canciller Mr. Josef Alegre. Derechos, sesenta reales y medio de vellón. Phe. Obispo de Salamanca. Dn. Joseph Ramon de Arce. Dn. Juan Ant^o Pastor. El Conde de Pinar ...» (copia); *Col. Lec.*

¹⁷) «Profesiones»: A.P. Urdax. El interrogatorio en 8 preguntas redactado por el abad P.Fr. Joseph de Barreneche condensadas en cuatro por el abad D. Bartolomé Jusué de Borda.

marzo era abad de San Joaquín, al hacerse cargo en Madrid del «tesoro de Loyola» y de su traslado al santuario ignaciano.

El ayuntamiento de la villa de Azpeitia acordó «celebrar una función solemne en acción de gracias a ambas Magestades, Divina y humana, por el beneficio grande que se habían dignado de favorecer a esta N. Villa en el destino de la Santa Casa y Colegio de Loyola, destinado por ahora a los Canónigos Premonstratenses del Monasterio de Urdax, en el Reyno de Navarra, para que con su Religiosidad y zelo tenga este Ille. solar del Patrono Nro. Sn. Ignacio de Loiola, héroe grande de la Religión Cathólica, el culto y veneración que se merece tan Ille. Santuario».

Nombran por sus diputados a D. Luis de Altuna y al Sr. D. Ignacio Miguel de Agote, los cuales presentan el acuerdo municipal al cabildo eclesiástico, reunido en la sacristía parroquial azpeitiana de San Sebastián de Soreasu.

El clero, en vez de acoger con aplausos aquella iniciativa de la autoridad civil, se atornilla con el rector de la iglesia matriz, D. Ignacio Nicolás de Odriozola, que había apelado al M.I. Ayuntamiento en defensa de sus derechos: aquellos premostes, alojados en solar de su jurisdicción, ni le habían comunicado, antes ni después, su toma de posesión, ni le habían mostrado la real cédula de su traslado, aunque otra cosa hubiera prometido su señor abad. No era pequeño el desengaño sufrido, porque, tras informes tan favorables de los fiscales reales, «lexos de corresponder a aquellos anuncios, nos manifiestan tal vez un semblante muy distinto»¹⁸).

Siente preocupación el cabildo eclesiástico por el recibimiento que les dispensará la comunidad norbertina, cuando se celebre la proyectada función, porque no están dispuestos a perder ninguno de sus derechos ni preeminencias.

Se aproxima entre tanto la fiesta de San Ignacio. La comisión mixta, que preside el rector Odriozola, está determinada a observar el ceremonial de costumbre¹⁹).

Los regidores de la villa renuncian a las vanas discusiones y nombran comisionados que ventilen directamente con el abad Enseña el programa tradicional. Los señores Francisco de Emparan, Ignacio de Ibero y José Antonio de Altube le informan que los padres jesuitas solían dejar libre,

¹⁸) Ignacio Odriozola, rector de la iglesia matriz de Azpeitia al M.I. Ayuntamiento; Azpeitia, 14 y 16 de mayo de 1798: Archivo Histórico de Loyola (AHL). Mi gratitud sincera a su culto director, P. José Ramón Eguillor.

¹⁹) Rector Odriozola al M.I.A.; Azpeitia, 12 de junio 1798: AHL.

al cabildo secular y clerecía, iglesia y capilla mayor el día 30 de julio por la tarde, para el canto de completas; y al siguiente, 31, para la misa solemne de media mañana; y que la comunidad salía a las antepuertas para recibirles y cumplimentarles, entre el sonoro repiqueteo de campanas.

Respondió el padre abad que gustosamente les complacería en cuanto fuera de uso y costumbre, salvo que a la hora de completas, por ser de coro, hará los honores el «cuaternón», es decir, cuatro religiosos en nombre de toda la comunidad; pero a la mañana del siguiente día ninguno se dispensaría de ceremonia tan honrosa²⁰).

En vísperas de la fiesta de San Ignacio, el día 26 de julio, congregó a sus religiosos el M. Rdo. Maestro, P. José de Enseña, que, en su celda abacial, procedió al nombramiento de oficios: prior, P. Joaquín de Arbeloa, nat. de Aibar; subprior, P.Pr. Sotillarena, nat. de Elvetea; cercador, P.Pr. Antonio de Aróspide, nat. de Busturia en el señorío de Vizcaya; procurador y dispensero, P. Juan Luis Elizondo, nat. de Irún; suplefaltas de éste, el P. Francisco Esteban de Miranda, nat. de Vera de Bidasoa; trojeros, los PP. Prs. Manuel Allica, nat. de Bermeo y Juan Manuel Lizaso, nat. de Santesteban; sacristán, P.Pr. Francisco Antonio Morón, nat. de Elizondo; y por su ayudante, el Hno. Pedro Plaza, cirujano, nat. de Aran^a de Abajo, que es también enfermero y refitolero; suplefaltas, el P. Arrospide; hospedero, P. Manuel Allica; bibliotecario, P. Joaquín Arbeloa, que es archivero con el P. Sotillarena; y depositarios los PP. Juan Bautista Miguelena, nat. de Arráyoz y Pedro Sotillarena; secretario, al que se tomó el juramento en la forma acostumbrada, el P. Miguelena. Y la comunidad nombró por consiliarios a los PP. PPrs. Miguel Antonio Oronoz, lector jubilado, nat. de Oyarzun y Juan Francisco de Miranda, nat. de Vera de Bidasoa; arqueros, a Miguelena y Sotillarena; cantor, nombrado por el abad, el P. Juan Miguel Lizaso; sucentor, el P. Francisco de Miranda el joven (Fco. Esteban)²¹).

Por el mes de septiembre de 1799 recibía la profesión religiosa del Lcdo. D. Antonio Monasterio, nat. de la anteiglesia de Lujua, y la del estudiante Francisco Ignacio de Epelde, nat. de Azcoitia; y el 15 de febrero de 1800 proponía a sus religiosos la candidatura del subdiácono D. José Matías de Elizalde, nat. de Garzáin, que profesará en Loyala el 15 de marzo de 1801.

²⁰ Entrevista del 30 de junio de 1798; firma del acuerdo por el abad Enseña y los tres delegados azpeitianos, el premer día de julio (orig): *Ibid.*

²¹ «Libro de Caxa de la Secre^a de Sn. Salbador de Vrdax», p. 129.

Con el nuevo abad, Joaquín Arbeloa, elegido «en esta Iglesia de Sn. Ignacio de Loyola» el 12 de septiembre de 1801, se registran nuevos nombres, que no indican nuevas incorporaciones de personal, sino nueva distribución de oficios: prior, el P. Bartolomé Jusué, ex abad, nat. de Elgóibar; bibliotecario el P. Juan Ezpuru, nat. de Bilbao; cercador, el P.Pr. José Irigoyen, nat. de Vera de Bidasoa.

El 2 de mayo de 1803 profesa, con hábito de coro, el Hno. Juan Bautista Olea, nat. de Bolívar (Vizcaya); y el 12 de septiembre viste la misma librea, previo examen de Gramática, Pedro Julián de Duñabeitia, nat. de Elorrio; profesará el 10 de octubre de 1804, también en Loyola, ante Agustín de Sanzberro, promovido al abadiato el 3 de junio de dicho año. En la distribución de oficios, dispensero «y por ahora también hospedero», el P. Francisco Ignacio Arrieta, nat. de Elorrio.

En el santuario de Loyola visten hábito de coro de la congregación norbertina el Hno. Pedro Felipe de Elizalde, nat. de Garzáin, que profesa en mayo de 1806; y el Hno. Juan Bautista de Landeta, nat. de Arteaga, señorío de Vizcaya, que pronunciará sus votos religiosos en el monasterio de Urdax, el 13 de octubre de 1807.

De las vesticiones reseñadas se desprende que comenzaba a sentirse en los pueblos aledaños la irradiación vocacional de los refugiados de Urdax.

Vicaria de Urdax

«Sanzberro, después de la emigración, volvió el 9 o 10 de Julio de 1795 a esta parroquia»; firmó partidas de bautismo desde 26 de abril de 1798 a 30 de mayo de 1804; faltan las anteriores, lo mismo que las de los franceses bautizados desde 28 de octubre de 1798 hasta el año 1802, en que se publicó el concordato de Pío VII con Napoleón Bonaparte²²).

El domingo, 22 de noviembre de 1801, al tiempo del ofertorio de la misa popular, leyó Sanzberro el monitorio del señor abad, Joaquín de Arbeloa, y su primera carta, vertida al idioma vascongado; y reiteró la lectura de dicho monitorio el día 29, que completó con una segunda carta conminatoria «en lengua bascongada, de que doy fee». Al vecino Juan Bautista de Estebecorena habían hurtado dos vacas de yunta. El abad Arbeloa fulmina pena de excomunión al cuatrero que no las devuelva en término de seis días: «Maldito sea el manjar que comieres, la bebida que bebieres y el aire que respiráderes. Maldita sea la tierra que pisáredes y la

²²) José Matías de Elizalde, en acotación a los «Libros parroquiales»: AP. Urdax.

cama en que durmiéredes. No llueva el cielo sobre cosa vuestra sino fuego y piedra ...»²³).

Por comisión del mismo señor abad gira Sanzberro la visita canónica a la iglesia parroquial de Zugarramurdi, sufragánea de la de Urdax, con citación de todos los fieles para que declaren acerca de la conducta de su vicario y de su servicio pastoral; amancebados y mandas pías. Todavía presenta Sanzberro a su abad como «señor de la jurisdicción civil, baja y mediana, del lugar de Zugarramurdi», amén de la espiritual²⁴).

Al ser promovido Sanzberro al abadiato, suplen sus ausencias José Matías de Elizalde (7 de junio de 1804 a 17 de abril de 1805) y Manuel Allica, que firma hasta abril de 1807 en los libros parroquiales de Urdax.

Comparten su destino pastoral y administrativo los PP. Arróspide, encargado de la ferrería; José Manuel de Lizaso, procurador interino del monasterio; y Juan Antonio de Echeverz, vicario de la parroquial de Elizondo y tutor de los intereses premonstratenses en el valle de Baztán.

En cumplimiento de una orden recibida del abad Sanzberro, declara el cercador Antonio de Arróspide que pueden estimarse disponibles, a favor de la comunidad de Loyola, en la ferrería, 175.204 rs.vn., integrados por 25.840 efectivos, más otros 53.364 abonables por los 350 quintales de fierro labrado, a 81 rs. sencillos de plata el quintal; más los 96.000 que se podrán agregar una vez labrados los 1.200 quintales que rendirá el mineral acopiado. No ha metido Arróspide en la cuenta los gastos de reparación de la fábrica de fundición²⁵).

Calcula Juan Antonio de Echeverz los bienes de su comunidad premonstratense en el valle de Baztán en 17.545 rs. vn. y 20 mrs., por acumulación de los diezmos de Elizondo, Garzáin, Aniz y Arráyo, y de los cuartos diezmos de Arizcun, Ciga y Errazu y Berroeta (cobrables por San Juan de 1805), completados por el valor de sus tierras y de la casa de Ainz en Elizondo y la del Carmen en Pamplona, más el de la sidra de Elizondo, que «deductis expensis», puede importar unos 3.000 reales; a que se añaden los 2.343 rs. y 6 mrs. en moneda del reino de Navarra y los 2.468 rs. y 25 mrs. del arca vicarial de Garzáin. Supone Echeverz que el

²³) «Dn. Joaquín de Arbeloa, Abad de Urdax (rb). Por mandado del M.I.S. Abad. Josef Manuel de Lizaso (rb), secretario. Dado en este Rl. Monasterio de Sn. Ignacio de Loyola el quatro de Noviembre de mil ochocientos uno»: *Col. Lec.*

²⁴) Delegación de visita firmada «En el Rl. Monasterio de Sn. Salvador de Urdax, a veinte de Octubre de mil ochocientos y tres». Firman Joaquín Arbeloa y Joseph Mathias de Elizalde: A.P. Urdax.

²⁵) San Salvador de Urdax, 19 de diciembre de 1804: *Ibid.* Antonio de Arróspide.

diezmo de Eugui, a nivel de lo que solía percibirse anteriormente, puede ser de unos 121 robos (de maíz), que a 8 reales fuertes el robo, importan 968 reales fuertes o 1.028'50 reales de a 16 cuartos. Para la reparación del monasterio le han entregado personas devotas 100 y 400 reales fuertes; y otra ha puesto a su disposición otros 2.400 en vales reales, si fuere necesario²⁶).

El procurador interino, Juan Manuel de Lizaso, estima en 21.576 rs.f. y 31 mrs. el importe de todas las existencias, actuales y futuras, hasta la fiesta de San Martín del próximo año: 12 rs.f. y 31 mrs. en efectivo; 1.251 robos de maíz, vendibles a 8 rs.fs.; 409 robos de trigo a 15 rs.fs.; 31 carros de manzana a 12 rs.fs.; 4 robos de habas a 15 rs.fs.; el molino podrá rendir de cebera hasta San Martín 3.184 rs.fs.; y los diezmos parroquiales de Udx y Zugarramurdi rondar los 1.805 rs.fs. De este capital habrá que deducir el importe de la recolección de los frutos y el de la manutención de los cuatro religissos residentes en Urdax, por un total de 15.850 rs.fs.; disponible líquido en favor de la comunidad premonstratense, 7.725 rs.fs. y 31 mrs²⁷).

Es a todas luces manifiesto que la economía conventual de Urdax funcionaba por aquel entonces al compás del martinete, anejo a la ferrería. Por lo que no es de extrañar que el propio Rdmo. Mtro. y Visitador Gral, D. José de Enseña, abad mitrado, se llegara desde Loyola, por el mes de mayo de 1800, para inspeccionar, con el alcalde y el teniente de alcalde de Baztán, D. José Joaquín Gastón de Iriarte y D. Miguel de Gamio Irigoyen, y con el vicario parroquial de Elizondo, Juan Antonio de Echeverz, las lindes de los plantíos; y reponer, donde fuera necesario, los mojones con sus testigos de carbón y teja; porque del aprovechamiento forestal, por desmocho y saca, dependían las cargas de carbón necesarias para fundir el mineral de Somorrostro²⁸).

Cargas que cumplió la Comunidad Premonstratense en Loyola, en virtud de orden recibida de D. Juan Arias Saavedra, el 4 de abril de 1798.

No sólo interesaba a la comunidad refugiada en Loyola el estado de cuentas por normal sentido administrativo, sino por apremios insoslayables.

Si con los productos de la huerta y granja y con las limosnas derivadas de su actividad pastoral lograban satisfacer las necesidades más perento-

²⁶) Juan Antonio de Echeverz; Elizondo, 16 de diciembre de 1804; *Ibid.*

²⁷) Josef Man. de Lizaso. En la villa de Urdax, a 19 de diciembre de 1804; *Ibid.*

²⁸) «En el lugar de Elizondo y dentro de la casa del Ayuntamiento de este Noble Valle y Universidad de Baztán ... En la Villa de Urdax, a 15 de mayo de 1800 ...» Firman los cuatro concurrentes: *Ibid.*

rias, pesaban sobre la comunidad religiosa ciertas obligaciones que debía indemnizarles la real hacienda ¿Cuándo? ...

De acuerdo con el extracto de cuenta que presenta el abad Sanzberro al comisario de temporalidades con fecha 9 de mayo de 1806, las cargas por mandas pías y las inversiones hechas para la conservación y ornato del templo superaban largamente el monto de consignaciones recibidas.

1) *Cargas por mandas pías:*

El día de San Ignacio, un cirio de 4 libras, que a 80rs. son en 8 años	640 rs.vn.
Dos misas cantadas los días de San José y de la Inmaculada, a 60 rs	960,—
Un responso solemne el día de Difuntos, a 20 rs. en 8 años	160,—
Fundación Cassani: 674 misas, desde 8 de julio de 1798 a 9 de mayo de 1806, en la capilla del Santo, a las ocho horas, a 15 rs.	10.110,—
Por la misma fundación Cassani, 87 misas en los santos de la Orden y durante la octava de San Ignacio, en altar fijo, a 11 rs	957,—
Misa solemne cantada el día de San José del presente año	60,—
Total	12.887,—

2) *Inversiones, según el Libro de Arca de 1798-1800*

Porte del aceite linaza para la media naranja (cúpula)	78,—
Por unas andas, repaso de la ropa de sacristía y unas vinajeras (200 + 67 + 12'24 rs.)	279,24
Por una escultura de San Norberto para la iglesia mayor	1.440,—
Maroma para trabajar en la media naranja	320,—
Porte de la maroma desde Guetaria a Loyola	12,—
Otra sogá para trabajar en la media naranja	22,—
Por 200 tejas grandes, badajo de la campana, aceite de linaza y componer el reloj (100 + 80 + 40 + 90 rs)	310,—
Por 300 tejas	316,—
Por 4 llaves de la iglesia	30,—
Planos, obras de reparación, jornales y aceite de linaza para la media naranja	12.171,22
Pan y vino suministrados a oficiales y peones en el trienio 1799-1801	2.180,—
Total	17.159,12 rs.vn.

Id., según Libro de Arca, 1801-1803

Obras de reparación, retejo, campanas, media naranja	3.443,—
Cal, aceite de linaza, cortinas para la capilla y 400 manzanos plantados en la huerta	1.913,02
Betunes de aceite usual hasta 3 arrobas	330,—
Pan y vino a oficiales y peones en el trienio	900,—
Planos de obra, retejo, carpintería (a. 1804-1806)	2.231,17
Composición de campanario, puertas, ventanas	364,—
Pan y vino a oficiales y peones	600,—
A una mujer por el aseo y cuidado de la Sta. Capilla, desde 28 sept. de 801 hasta 805	659,—
Por 300 perales plantados en la huerta	1.000,—
Conducción del San Ignacio de plata y otras alhajas que se entregaron en Madrid al Rdm. P. Enseña	960,—
Por el coste que tuvo la comunidad en armar el Sn. Ignacio de plata y poner en la capilla mayor de la iglesia	500,—
Total descargo de la comunidad premonstr.	30.059,31 rs.vn.

*PERCIBIDO por la Comunidad de Urdax, a cuenta de
la dotación real*

16 de febrero de 1799, de las temporalidades, rs.vn.	6.000,—
7 de diciembre de 1799, de las temporalidades, rs.vn.	6.000,—
14 de marzo de 1800, de D. Agustín de Retola, administrador de las temporalidades	2.000,—
19 de marzo de 1800, de D. Xavier Vicente de Jáuregui, adminstror. de la obra pía del P. Pedro de Beristáin	4.000,—
25 de enero de 1801, de D. Agustín de Retola, admin. temporls.	800,—
3 de febrero de 1802, del mismo Sr. Retola	467,23
	19.267,23

Alcance a favor de la Comunidad Premonstratense:

30.059,31-19.267,23 = 10.792,08

Se hace cargo la Comunidad de once mil reales que
recibió para la habilitación del colegio a su ingreso 11.000,—

De libro del trienio del abad Jusué, fol. 56-57 consta haberse invertido esa cantidad, más otra de suplemento, en el objetivo previsto: 1142 rs. por el manejo de la cocina; 4.451 en aceite de linaza para betunes; tela para colchones; 1.102 por 79 arrobas de lana; 465 por 46 sillas; 4.179 en jornales de carpintería y albañilería; 500 por dos armarios para la sacristía; 600 en componer el órgano; y los 227 restantes a dos maestros por reconocer el colegio; son en total

12.666,— rs.vn.

La Comunidad no carga por la comida de varios hombres invitados en diversas ocasiones a reparar las goteras de los tejados; ni por el gasto que hubo con el capitán general de Guipuzcoa y su comitiva, cuando por orden superior pasó al reconocimiento del terreno del colegio de Loyola, en el que permanecieron tres días. Firma Agustín de Sanzberro, abad de Loyola²⁹⁾.

CREDITOS contra la Corona :

«Se advierte que el Rey Nro.Sr. debe a esta Comunidad de Urdax	130.812 rs.vn.
de los cuales, por misas de fundaciones y expensas en reparos del Santuario de Loyola	26.380,—
Por 6.000 rs. anuales asignados y no cobrados	34.732,—
En vales reales	53.700,—
En cuatro acciones (devaluadas, Cia. Habana)	16.000,—
Total	130.812,—

según consta por las «Notas y advertencias» entregadas al juez regio, D. Francisco Sáez de Tejada, a tenor de la real cédula de 15 de octubre de 1806³⁰⁾; importe que, con la pérdida de vales reales (sectarismo de José I) y con la quiebra de la Compañía de la Habana, quedó reducido a 58.412 reales de vellón³¹⁾.

Por su parte tuvieron que reintegrar los canónigos premonstratenses a la Tesorería o Comptos del reino de Navarra los 30.000 rs.vn. que, al

²⁹⁾ «Razon individual de lo apercibido pr la Comunidad de Urdax en el Colegio de Loyola a cuenta de la real dotación ... «Loyola, 9 de mayo 1806: *Col. Lec.*

³⁰⁾ «Notas y advertencias a la razon del producto de las fincas del monasterio», remitidas al comisionado real D. Francisco Sáez de Tejada, el 26 de diciembre de 1806: AP. Urdax.

³¹⁾ «Estado en que dexa este Convento de Sn. Salvador de Urdax N° M. Rdo. P. Dn. Joaquin de Arbelloa, su Abad, en 8 de Abril de 1815»: *Col. Lec.*

tiempo de la emigración, se habían prestado a su padre abad, D. Bartolomé Jusué de Barrenechea³²).

Actividad Pastoral

D. Miguel Pizarro, comisario sustituto de temporalidades, en su respuesta al comandante general de Guipúzcoa, D. Antonio Olaguer Feliú, respecto del destino que se dio a las cantidades libradas para la conservación de los edificios de Loyola, cierra el estado de cuentas con este testimonio: «Ultimamente hago presente a V.S. que esta respetable Comunidad sin ser absolutamente gravosos a nadie y que como buenos operarios del Padre de familias trabajan incansables en la viña del Señor con el mejor exemplo y doctrina, deduciéndose de esta religiosa conducta y por consecuencia precisa que los que con tanta eficacia y caridad han cuidado y cuidan del bien espiritual de sus próximos, habrán hecho lo mismo con todo lo material que está a su cargo»³³). Ni en Loyola ni en Urdax se hallan más vestigios. Tal vez quedó huella en los libros parroquiales llamados de fábrica.

El San Ignacio de plata

No deja de ser extraño que por tanto tiempo se respetara el «tesoro de Loyola», cuando tantos otros, como el riquísimo de Santa María la Chiquita, en Arequipa, fueron tan rápidamente desamortizados, como bienes de temporalidades o como fortuna de desaprensivos.

Debió de ser por el año de 1793 cuando un denodado caballero de Elgóibar, D. Pedro Martín de Larrumbide, especialmente comisionado por la Diputación Foral de Guipúzcoa o por su Junta General, y bien secundado por personal civil y militar, conseguía acomodar lo más valioso del tesoro en 12 arcones, en uno de los cuales depositó la estatua de plata de San Ignacio, despiezada. En el inventario que firmará el abad Enseña se describe como «un San Ignacio grande de plata, con vestiduras sacerdotales, las que se componen de diferentes piezas, con un libro en la mano, báculo, bandera y un angelón; siete piezas que figuran nubes, todo de plata y un tarjetón de lo mismo y bronce». (Hoy falta el angelón, que era de plata maciza).

³²) «Estado de la Comunidad de Urdax en Loyola». San Ignacio de Loyola, 20 de enero de 1805. Certifica y da fe su secretario D. Francisco Antonio Morón: A.P. Urdax.

³³) Azpeitia, 15 de mayo de 1806 (copia): AHL.

Presentóse el señor Larrumbide con su cargamento en la Granja de San Ildefonso. Carlos IV premióle aquel gesto de confianza en su rey con la distinguida y real orden de Carlos III.

Cuando por las gestiones de la Junta General de Guipúzcoa accedió su majestad a la devolución de joyas, alhajas y ornamentos, se confió el traslado al abad de San Joaquín (Madrid), Rdm. D. José de Enseña, que se comprometió a su entrega en Loyola, mediante recibo abacial para la dirección de temporalidades (que no se desentiende del tesoro).

Consta el inventario de 57 piezas, de las cuales 20 son de oro y plata con alguna de bronce, más un índice de la librería o biblioteca, «compuesto de 401 foxas» y que se conserva en el Archivo Histórico de Loyola (AHL). Firmóse la devolución en Madrid, 24 de marzo de 1798³⁴).

Apañar la estatua desmontada de San Ignacio y reponerla en su nicho de la capilla mayor no se hizo sin gasto de arrimo técnico ni sin solemnidad de efeméride extraordinaria.

Cuando se recibió en el santuario la autorización real para reintegrarse al solar urdacense, comunicó el abad Sanzberro al señor comisario de guerra, D. Miguel Pizarro, su voluntad de confiarle, como a custodio designado por su majestad, las alhajas y ornamentos existentes en el colegio de Loyola³⁵).

No se reduce el documento de entrega a simple copia del recibo de entrada, sino que lo forma un copioso inventario de cuanto mobiliario, alhajas y ornamentos se contiene y trasmite en iglesia, sacristía y celdas de los religiosos³⁶).

³⁴) «Razon de las alaxas y ornamentos del Colegio de San Ignacio de Loyola que se entregan por la Direccion General de Temporalidades a los Padres Canonigos Premonstratenses de la Villa de Urdax, a quien se cedió el referido Colegio en virtud de Rl. Orden, *cuyas alaxas son parte* de las que existian depositadas en la Colegiata del Rl. Sitio de San Ildefonso, de donde se trasladaron a la Direccion en cumplimiento de Rl Orden». Entre la parte no recuperada suelen citarse uno o más frontales de altar, de plata repujada: AHL, Fondo Altube.

³⁵) Agustín de Sanzberro al comisario Miguel Pizarro. Loyola y 26 de sept de 1806 (aut) en contestación a oficio del día 10: AHL, ibid.

³⁶) «Entrega que en virtud de Rl. Orden ha hecho el Rdo. Abad de Loyola al Sor. Comisario de guerra, Dn. Miguel Pizarro, de las alaxas y ornamentos existentes en dho. Colegio, con asistencia de su secret^o y demás que firman»; Agustín Sanzberro, F. Antonio Morón y Miguel Pizarro (copia.): AHL.

II

Regreso a la Casa Solariega de Urdax

En la real cédula de 14 de septiembre de 1797 se especifica el carácter interino de la merced otorgada: una vez reconstruido el monasterio de Urdax, los canónigos premonstratenses tornarán a su residencia secular.

Correspondió al M. Rdo. P.D. Agustín de Sanzberro, predicador general jubilado y abad trienal, despejar varias incógnitas, antes de emprender el regreso: reparación de iglesia y casa; seguro de olla y vida; incoherencias de sus superiores generales; marrullerías de algunos de sus inferiores; talante de las autoridades civiles.

a) Recursos contables

Las rentas monacales de Urdax brindaban pocos alicientes: las del quinquenio 1798-1802 (sin contar los curatos) apenas alcanzaron, una vez deducidos los gastos, los 70.103 rs. y 10 mrs., que por año valieron 14.020 rs. y 3/5 de plata sencilla. Por causa de la guerra, no habían rendido las fincas rústicas más que 1/3 parte del maíz y la 1/2 del trigo; tampoco había trabajado a ritmo normal el molino farinero, por emigración parcial del vecindario; la ferrería no reanudó sus fundiciones hasta el año 1800; Zugarramurdi entregó 76 robos de trigo por sus tierras beneficiadas al tercio mayor y menor; y Eugui, por todo el quinquenio, 145 robos de trigo³⁷).

En el estado de cuentas aprobado por la comunidad de Loyola el 20 de enero de 1805 no hay más alusión a las rentas agrarias que la de la existencia de trigo en los trojes hasta el mes de septiembre y la de unas 70 fanegas de maíz; «queda la despensa surtida de todo; sólo falta para el gasto ordinario» (expresión enigmática).

Los créditos dejaban a su favor un saldo de 108.355 rs. y 8 mrs., que les garantizaban una renta anual de 21.235 rs. y 11 maravedíes, a los que habían de sumarse los 36.526 rs. y 7 mrs. en existencias, si como tal se contaba la letra de 15.135 rs. y 7 mrs. librada en San Sebastián por el P. Arróspide (surge la duda por la deuda en que dejará empeñada la «ferrería» cuando emigre hacia las Indias, «al parecer»).

Tan magros haberes aún peligran enflaquecer con la reclamación de 10.000 reales que hace el Rdmo. Enseña a la comunidad, que apenas

³⁷) «Notas y Advertencias ...»; nota 30.

disponía de 16.000 en el arca. Contesta el abad Sanzberro que, puesto que su Rdma. tenía interpuesta demanda formal, ante su prelado inmediato, se proveerá lo que fuere de razón y de justicia³⁸).

Aunque por la precariedad de los tiempos fueran pocos los ahorros, se había logrado acumular un capital proporcionado.

b) Restauración del monasterio

Reunida la comunidad de Loyola el día 11 de octubre de 1804 decide en capítulo local, por diez votos contra uno, comenzar las obras de Urdax, bajo la inspección de los canónigos premonstratenses Juan Antonio de Echeverz y Antonio de Arróspide; y se encarga a los arquitectos D. José Poudez y D. Pedro de Ugartemendía, en momentos diferentes, el proyecto de reconstrucción y su presupuesto inicial.

D. José Poudez, arquitecto y agrimensor, aprobado por el Consejo Mayor de Navarra, calcula en 193.721 reales de vellón el costo total, conforme a los apuntes que entregó en la secretaría del Ayuntamiento de la villa de Urdax³⁹) y que bien pueden corresponder al «Plan del coste de la obra del Monast^o de San Salvador de Urdax», del que se conserva copia no fechada ni firmada.

Se expresan los costos en reales fuertes y se da por supuesto que todo género de tablas y otras maderas se ha de comprar en Maya, por doble precio que si se sacara de las plantaciones monacales. El proyecto está distribuido por cuerpos. Ejemplo: «Desde la Sacristía hasta la Cocina con la parte de la Caxa que le corresponde», en madera, herraje, tejas (unas 14.200) 14.850 reales fuertes; «Desde la Chocolatería hasta la Escalera inclusive», en tejas, petrales, astapetrales, cabrios, piederechos ... 8.143'19 rs.fs., etc.

D. Pedro de Ugartemendía, arquitecto de la Academia de Bellas Artes de San Fernando y teniente graduado de Infantería, después de examinar detenidamente las ruinas y de considerar utilizables las paredes que se mantienen en pie, fija un costo de 170.772 reales, que se distribuyen entre los 99.600 en labores de carpintería (techos, pisos, balaustres, escaleras, batientes, hojas de puertas y de ventanas, cabrios y tijeras); 4.992 por 32.000 tejas; 24.620 por remiendos precisos de albañilería y alzado de

³⁸) Gertifica el secretario jurado de la comunidad, P. Francisco Antonio Morón: «Estado de la Comunidad de Urdax en Loyola»; 20 de enero de 1806: A.P. Urdax.

³⁹) Elizondo, 18 de diciembre de 1804; testimonio del escribano público, Martín de Berrueta. A.P. Urdax.

tabiques sencillos de ladrillo (celdas de los religiosos); 19.560 por ferretería (cerrajas, fallebas, bisagras, pasadores, antepechos de los balcones); y 22.000 por la caja del órgano y máquina sonora con sus registros correspondientes⁴⁰).

Por su parte el maestro de obras, Juan Francisco de Almádoz, natural de Irurita, aunque no duda de la solidez de las paredes, opina que deberá deshacerse una porción en el interior del monasterio, en su cabecera; y escaleras arriba, por la principal al desiderio, por lo mucho que experimentaron el rigor del fuego⁴¹).

Entre tanto, el canónigo disconforme, que por los borradores del abad Sanzberro consta ser el ex abad, Rdmo. P. Enseña, recurre al abad de Retuerta y general reformador de su Orden, Rdmo. Mtro. D. Fiego Rodríguez Mendo, el cual hace saber al M. Rdo. Sanzberro que el fondo líquido de que puede disponer la comunidad de Urdax supera los 170.672 reales vn.; que pregunte a sus religiosos si se ratifican en su postura anterior, respecto a la reedificación y retorno al convento de Urdax; y que ponga todo en conocimiento del rey, «a fin de que Su Piedad resuelva lo más conveniente».

En sesión de 2 de marzo se confirma lo resuelto, por 11 votos contra dos, y se acuerda suplicar al monarca la necesaria licencia⁴²).

Cuando, merced a la diligencia de los comisionados premonstratenses y a la cooperación eficaz de no pocos voluntarios, iba de avanzada la reparación del convento de Urdax, presentóse en Loyola el Rdmo. P. Superior General (o General Reformador) que, entre otros decretos o relictos, firmó el 10 de agosto de 1805 uno por el que se prevenía que, antes de trasladarse los religiosos, debían estar concluídas, de acuerdo con el artículo 164 de las Constituciones, todas las celdas y oficinas; y, en atención a su seguridad personal, informarse nuevamente sobre la solidez y consistencia de los muros primitivos. Y de todo esto y del total proyecto de la obra dar cuenta detallada a sus súbditos. En obedecimien-

⁴⁰) Tolosa, 19 de enero de 1805. Firma Pedro de Ugartemendia (copia): *Col. Lec.* Quemado el órgano antiguo en 1793; la caja del nuevo, montado por Diego de Amezáa, vacía desde 1813: AGN, Negs. Ecls., leg. 8, carp.^a 2, cuad. 1 y 3.

⁴¹) Elizondo, 30 de octubre de 1805. Certifica el escribano público Josef Esteban de Zelayeta (rb), que firma este traslado del testimonio dado por Juan Fco. de Almádoz: *Col. Lec.*

⁴²) Respuesta del General Reformador o Superior General, P. Diego Rodríguez Mendo, desde Retuerta 20 de febrero de 1805 (orig); certifica los dos acuerdos de la comunidad de Loyola su secret^o Francisco Antonio Morón, que se remite al «Libro de Acuerdos de San Salvador», fol. 90: *Col. Lec.*

to de lo cual, y aun cuando constaba por testimonio fehaciente de la robustez de la cantería, comisionó el abad Sanzberro al religioso sobrestante, Antonio de Arróspide, para recabar nueva certificación del maestro de obra. Y el maestro de obra, D. Josef Poudez, certificó: que «a instancia de Dn. Juan Antonio de Etchevers y Dn. Antonio Arospide, canonigos premonstratenses de Urdax, cito (por *sito*) en heste dicho Reyno, cuio Manasterio fue totalmente incendiado y abrasado por las Tropas Enemigas en la ultima guerra contra la referida Francia: he visto y reconocido ... todas las obras que en él se están haziendo ... y en particular las paredes maestras ... las que allo mui solidas y permanentes, de modo que se pueden asentar los armazones de madera para sostener el cubierto o techo ... como assi bien los puentes o frontales para los suelos de las habitaciones ...»⁴³).

Por evitar discusiones bizantinas, excusó Sanzberro dar una referencia detallada del proyecto, pues en reuniones anteriores no había faltado quien se empeñara «en que se adoptase en Urdax una obra superior a los fondos del Monasterio, nada conforme a los sentimientos de la verdadera pobreza religiosa y aun contra lo que dispone ntra. Constitución al nº 194, «*Ne fiant sumptuosa aedificia*». Y volver a tratar lo que por dos veces se había acordado en capítulo local, «sólo podría servir para fomentar la intriga y sembrar por medio menos religioso el espíritu de discordia, turbando la paz de que goza»⁴⁴).

Intentóse nuevo frenazo desde la sede central de la «Circaria Hispaniae». Algunos disconformes habían protestado ante el definitorio general contra el abad Sanzberro por sus afanosas diligencias en disponer el retorno al domicilio de Urdax. En junta deliberativa, tan singular como el «capítulo solemne intermedio», se acuerda darles satisfacción. Sin previo aviso, sin haberle consultado la razón de su proceder, se le intima, expresa y formalmente, la observancia estricta de los relictos firmados en Loyola por el padre visitador; y la suspensión total de las obras de Urdax, en cumplimiento del real decreto de 17 de octubre de 1789, mandado guardar por el Rdmo. P. Nicolás Gracia, a la sazón «Superior General de todos los prelados del Orden». Y si llegare a notarse negligencia, se proceda contra el abad Sanzberro «con todo el

⁴³) Elizondo, 21 de junio de 1806 «'ph. Poudez, Arqto' (rb). Ante mí, Jph Estevan de Zelayeta, esno (rb)»: *Col. Lec.*

⁴⁴) Agustín de Sanzberro al «Rmo. Abad y Definitorio Gral.» Loyola, 30 de junio de 1806; y borrador de otra comunicación posterior, en la que se da por definitivo lo actuado: *Ibid.*

rigor que merecen los transgresores de nuestras Leyes y superiores órdenes del Rey y su Consejo».

Se delega en el Rdmo. P. Mtro. y Vicario General, José de Enseña, corifeo de los discordantes, la intimación del monitorio, con el que rudamente sorprende al interesado, en su celda abacial de Loyola, el 20 de mayo de 1806⁴⁵).

Doblado el espinazo, según hábito y costumbre, responde Sanzberro a su reverendísimo padre general y general definitorio. Se emprendió la restauración de Urdax por presiones internas y externas: por mayoría aplastante en consulta a los religiosos y por instancias apremiantes que llegaron desde Navarra. No se contradice la real voluntad, porque la real orden de 17 de octubre de 1789, por la que se exigía la presentación de los planos en la Academia de Bellas Artes antes de realizar reparos considerables en edificios públicos, y especialmente en los templos, no se aplicaba en el reino de Navarra, que la había declarado contrafuero en las Cortes generales de 1794-1797. Y uno de los firmantes había sido el abad de Urdax, P. Francisco de Miranda, procurador por el Brazo Eclesiástico. Amén de que no se trataba de obra nueva, que requiera planos, sino de una «pura reedificación de la antigua». Ni en la iglesia se contempla por ahora más novedad que «entarimar el coro antiguo y disponer de un órgano suficiente».

Cuando por el año de 1804 se recibió una advertencia semejante, se dejaron las obras en suspenso. Hoy que están para concluirse, no tiene sentido interrumpirlas. Se ha recibido entre danto la real autorización para el regreso, cursada por el secretario del Real Consejo, D. Bartolomé Muñoz, a las autoridades eclesiásticas y civiles de Navarra (prelado diocesano) y Guipúzcoa (director de temporalidades, Diputación, Loyola).

Como aún se insistió desde Retuerta en que los religiosos (canónigos premonstratenses) no tenían que moverse del santuario de Loyola sin una comodidad garantizada en Urdax, de acuerdo con el artículo 164 de las Constituciones, resplica el abad Sanzberro que «conviene que quanto antes se retire la Comunidad Premonstratense a su Monasterio; y que el

⁴⁵) Providencia firmada por el secretario general del Orden Premonstratense, Juan Miguel de Calo, en Santa María de Retuerta, 6 de mayo de 1806. Documento inserto en la carta de Sanzberro al definitorio general. N. Backmund presenta como abad general en 1804-1806 al P. Diego Rodríguez Mendo; y en 1805-1807, al P. José de Enseña, rev. «Hispania Sacra» XI (Madrid, 1958) 445 y 459; por mayo de 1806, cuando intimó al abad Sanzberro el mandato de sus superiores, figura J. de Enseña como vicario general.

Definitorio General manifieste su desagrado a los que tanto apego manifiestan a morada de pura vanidad»⁴⁶).

c) Razones para acelerar el regreso

Con el calificativo de «morada de pura vanidad» aludía Sanzberro donosamente a una frase de su P. General en carta de 21 de febrero de 1805: «que según le pintaban, Loyola era un emporio, mejor para Príncipes que para una Comunidad Religiosa». Y como deseaba comprobarlo, giró su visita canónica.

Loyola, rectifica Sanzberro, «es un edificio de mera exterior magnificencia», en el que toda incomodidad tiene su asiento, humedades, fríos y otras molestias⁴⁷). En Urdax está su hogar solariego; y a Urdax se deben restituir de acuerdo con la real cédula de 1798, por la que se les concedió albergue provisional en Loyola.

Los siete premonstratenses, empleados en el servicio parroquial fronterizo, habían firmado un memorial conjunto, en el que hacían constar que «nadie de sana y recta razón» podía oponerse al regreso inmediato al monasterio de Urdax, una vez habilitado; más aún, lo consideraban obligación moral, por ser su abad el párroco propietario; y, en Urdax, Añoa y Zugarramurdi, el juez espiritual ordinario, con jurisdicción *vere nullius*. Se debían asimismo a las parroquias diezmeras, que no se podían atender en debida forma por no hallarse sacerdotes vascongados sustitutos para los casos de enfermedad o de ausencia.

Si la comunidad premonstratense deseaba recobrar su lustre y corresponder, con su servicio pastoral, a la tierra de su primer asentamiento, tiene que retornar. No menos que Urdax habían sufrido por culpa de los franceses los canónigos de Roncesvalles, los capuchinos de Vera y las religiosas de Arizcun y de Lesaca; y todos ellos se habían reintegrado a sus conventos y colegiata.

«No cabe en humano entendimiento el pensar que une Comunidad tan insigne y tan ilustre dexe de imitar el espíritu de sus predecesores; que no suspire por bolberse a unir con sus cenizas ... Las paredes mismas de aquella Santa Casa ... parece que están clamando continuamente por sus Moradores»⁴⁸).

⁴⁶) Carta de 30 de junio de 1806 y copia incompleta de otra posterior, n. 44.

⁴⁷) Borrador de carta, sin fecha, A. Sanzberro al P. General con su Definitorio.

⁴⁸) «El Real Monasterio de San Salvador de Urdax, sito a las faldas del Pirineo ...» Elizondo, 8 de septiembre de 1804. Firman y rubrican la carta aneja al memorial, Juan

Hacen constar los siete canónigos premonstratenses (vicarios parroquiales), que les precedieron en sus clamores los feligreses de Urdax, de Zugarramurdi y de Añoa, que vuelven a expresarlos oficialmente en apoyo de sus pastores y a la sombra de la Diputación Foral de Navarra. En la presentación, al abad Sanzberro, de «sus sencillos y ardientes votos de que se restituía la Comunidad a su antiguo suelo de Urdax», invocan los regidores de Zugarramurdi como razón apremiante, «los males que fácilmente pueden ocasionar la licencia y libertad de doctrina de nuestros vecinos los Franceses»⁴⁹).

Recomiendan la precedente súplica y la que días después (21 de sept. 1804) cursó al santuario de Loyola la villa de Urdax, los diputados forales Miguel de Balanza y Castejón, Antonio María Sarasa y Armendáriz y Manuel Díez del Río en carta de 4 de octubre de 1804. Y les responde el abad Sanzberro que los religiosos de su comunidad están unánimes y conformes en restaurar el monasterio de Urdax y transferirse luego a él, «y llenar completamente y en toda su extensión los sagrados deberes que la Providencia le impuso»⁵⁰).

d) Fecha del retorno

De acuerdo con la real cédula de 20 de junio de 1805, comunica el Real Consejo de Castilla que, antes de su regreso a Urdax, han de rendir cuenta los canónigos premonstratenses de las alhajas, ornamentos y libros que se les confiaron en la persona del P. José de Enseña el día 24 de marzo de 1798; y del cumplimiento de sus obligaciones por lo que respecta a la guarda del santuario y a las mandas pías. Y el director general de temporalidades, D. Antonio Noriega, dispuso por su oficio de 11 de julio de 1805, que se nombrase un comisionado que se hiciera cargo del colegio con sus pertenencias, previo cotejo de inventarios. Retrasmite estas órdenes el señor comandante general de San Sebastián, D. Antonio Olaguer Feliú, a D. José Antonio Altube, quien, luego de aceptar el cometido, hace saber a su principal: «que el colegio, hospederías vieja y nueva están bien cuidados; pero que en la iglesia mayor y su media naranja hay bastantes goteras, que pueden causar grave ruina en las

Martín Barreneche, Francisco Latadi, Joaquín de Ezpeleta, Juan Antonio de Echeverz, Mathias Eugenio de Míquelena, Mathias Chertudi, Gracián Ant^o Seminario.

⁴⁹) Zugarramurdi, 16 de sept. 1804. Firman Martín Fagoaga, Juan Bta. de Elizalde, Miguel de Lecuberria, Esteban de Iriarte, Martín Alemán: *Col. Lec.*

⁵⁰) «Loyola y Octubre 16 de 1804. Ilmo. Sr. B.L.M. de VSI su respetuoso cappn. Agustín de Sanzberro»: AGN, «Negocs. Ecles.», leg. 7, carp^a 18.

bóvedas y atrio; que la hospedería nueva produce 60 ducados de renta; y la vieja está habitada por algunos dependientes de los mismos religiosos, con un par de inquilinos, que no sabe lo que pagan; la casilla pegada a la obra mayor renta 8 ducados; y las dos heredades a ella anejas, cuatro fanegas de trigo; no saben cuánto rinde la huerta»⁵¹).

Al oficio que con fecha 26 de julio les pasó el señor Altube responden los canónigos premonstratenses, «con la debida sumisión, que se obliga la Comunidad a la real entrega del Colegio y demás efectos recibidos de la piedad del Soberano al tiempo de su ingreso en la Casa de Loyola» y que la realizará antes de su partida, no bien quede reedificado el monasterio de Urdax; que cumplieron con las cargas espirituales, como se comprobará por el correspondiente documento y que por ninguna de ellas percibieron estipendio alguno; ni tampoco otra cantidad, por los 6.000 reales anuales consignados para la conservación del edificio, que la contenida en el extracto de cuentas y que coincide exactamente con los 19.267 reales y 23 mrs. mencionados por el director de temporalidades, señor Noriega. No sólo invirtieron los canónigos premonstratenses dicha cantidad para el fin señalado, sino más de otros 10.000 reales de vellón, de los fondos propios; a que ha de añadirse, en créditos contra las temporalidades o contra la real hacienda, los doce mil y más reales que importan las llamadas cargas espirituales.

Pese a tantos dispendios, quedan reparaciones pendientes, conforme a la tasación hecha por el maestro de obras, José Antonio Beovide, no inferiores a los 31.550 reales; quizá la avería más notable ha sido el desplome de una parte de la bóveda o cielo raso de la capilla del santo, según dieron a entender en su misiva a D. Antonio Noriega el abad Sanzberro y el administrador de temporalidades en Azpeitia, José Antonio de Altube, al que sucede por ausencia, en calidad de comisario receptor de las llaves y tesoro del santuario de Loyola, el industrial extremeño, residente en Azpeitia, Miguel Pizarro, por designación espresa del señor comandante general de San Sebastián, D. Antonio Olaguer y Feliú⁵²).

⁵¹) Noticias de la correspondencia cruzada entre los señores Noriega y Olaguer Feliú en torno a la recuperación de Loyola por la dirección de temporalidades, tomadas del oficio del comisario Miguel Pizarro al abad Agustín de Sanzberro; Azpeitia 2 de abril de 1806 (orig.)/*Col. Lec.* y AHL, «Documentos Históricos».

⁵² Ibid. — Noticias interesantes acerca de la intervención de los Pizarro, contenidas en una «Memoria» de 52 págs., en el artículo citado del P. Rafael Leturia, que informa asimismo sobre el «Fondo Altube».

No queda desbrozado el camino de retorno mientras no se garantice a la superioridad norbertina de Retuerta el estricto cumplimiento del artículo 164 de las Constituciones. De ahí que con el fin de activar los trabajos de Urdax apele Sanzberro por una parte a sus compoblanos de Echalar, que hallaron en el monasterio no pocos puestos de trabajo, bien remunerados y que siempre dieron pruebas de liberalidad y de buenos sentimientos. Les ruega que aporten todo el posible maderamen, «obligándose la comunidad a satisfacer su equitativo valor, en caso de que la Villa no encuentre arbitrio de dispensar gracia completa». No *había quedado* en término de Urdax tronco aprovechable, porque hubo de atenderse a la reparación de las viviendas, «con motivo de su destrucción en la guerra con Francia»⁵³).

Por otra parte, y a instancias de su definitorio general, pide Sanzberro nuevos informes al maestro de obras, que, al no poder desplazarse, delega en el arquitecto agrimensor, D. José Poudez; una vez hecha la inspección, comunica que para el mes de septiembre habrá unas 27 celdas habitables, «uniformes y mui cómodas para el Sor. Abad y demás Religiosos»⁵⁴).

Por testimonios posteriores podrá barruntarse el alcance de la declaración precedente. Cuando por abril de 1810 informan los ejecutores de la desamortización josefina, Tomás Torres, maestro de obras; Juan de Iturria, maestro carpintero; y el agrimensor Ignacio de Mihura, certifican que se había habilitado como una mitad del convento; y que el resto continuaba sin techar y lleno de escombros⁵⁵).

Cinco años más tarde, luego de concluida la Guerra de la Independencia, declara el abad D. Joaquín Arbeloa: «Se han habilitado quatro claustros, la Iglesia, con sus altares, sacristía, coro, cocina, despensa, *ocho celdas*, enteramente, siendo fácil la habilitación de las demás, que por ahora se suspende a causa de las presentes novedades de esta frontera; se han puesto ventanas o contraventanas en el claustro baxo de mediodía»⁵⁶).

⁵³) «Dn. Agustín de Sanzberro a los Alcalde, Regidores y Vecinos de la M.N. y L. Villa de Echalar». San Ignacio de Loyola, 8 de marzo de 1806 (orig): *Col. Lec.*

⁵⁴) «Certifico io el infrascripto Arquitecto y Agrimensor ... Jph Poudez, Arqto» (rb). Elizondo, a veinte y uno de Junio de mil ochocientos y seis. Ante mí, Jph. Estevan de Zelayeta (rb): *Col. Lec.*

⁵⁵) Elizondo, 20 de mayo de 1810: AGN, «Negs. Eclesiásticos», leg. 8, carp^a 2. Duraron sus diligencias desde 16 a 28 de abril.

⁵⁶) «Estado en que dexa a este Convento de Sn Salvador de Urdax N^o M. Rdo. P.Dn. Joaquin de Arbeloa, su Abad, el 8 de Abril de 1815, en que se cerraron las cuentas para el

D. Antonio Olaguer y Feliú, superintendente de temporalidades y comandante general de Guipúzcoa, cursa dos oficios de apremio, los días 27 de junio y 25 de agosto de 1806 al abad Agustín de Sanzberro, relativos a la entrega inmediata de inventario y llaves. El abad Sansberro, en respuesta a otro oficio del comisionado Pizarro le previene, con fecha 26 de septiembre de 1806, que le avisará con tiempo holgado el momento de las transferencias. Y el municipio de Azpeitia hace saber a la comunidad premonstratense, mediante sus diputados D. Francisco Temprano y D. Rafael Palacios, cuando los carromatos enfilaban a la salida, que no entendían «se trasladasen con tanta precipitación al Monasterio de Urdax», sin haberlo antes hecho saber a la provincia, a la que ni se había dado cuenta de la autorización real ni de los oficios del señor comandante Olaguer y Feliú⁵⁷).

Estaba firmada la protesta el 12 de noviembre; y los días 19 y 21 del mismo mes partían los canónigos de San Norberto «a nuestro antiguo suelo de Urdax».

A la «dulce necesidad» que siente el abad Sanzberro de noticiar a S.S. Ilma. la novedad del regreso, responden los diputados navarros con una efusiva felicitación por la efeméride y «por su tesón» en vencer tantos obstáculos jurídicos y financieros⁵⁸).

Lenta agonía

A los meses de reinstalados en Urdax, cesaba en el mando, por cumplimiento del trienio, su esforzado paladín Agustín de Sanzberro, al que sucede, por libre elección de los canónigos de su comunidad, D. Joaquín de Arbeloa, abad hasta entonces del monasterio de Ibeas (Burgos). El 15 de junio de 1807 propone la lista de cargos y oficios: consiliarios los PP. Juan Francisco de Miranda y Agustín de Sanzberro; arqueros, los PP. Francisco Esteban de Miranda y Francisco Ignacio de Epelde; procurador, P. José Manuel de Lizaso; prior, el P. Jusué Borda; subprior, P. Pedro Sotillarena; cercador, P. Juan José de Irigoyen;

Capítulo General». Firman con el abad J. Arbeloa los canónigos que le acompañan en Urdax, Francisco Esteban de Miranda, José (Matías) de Elizalde y Juan Bautista de Landeta (Orig.): *Col. Lec.*

⁵⁷) Se alude a los dos oficios del Sr. Olaguer y Feliú en la carta de A. Sanzberro a los superiores de Retuerta y en la protesta de los azpeitianos (12 de noviembre de 1806) por la súbita partida de los premonstratenses.

⁵⁸) Urdax, 28 de noviembre de 1806; y Pamplona, 29 de noviembre de 1806: AGN, Negs. Ecles., leg. 7, carp^a 23.

despensero, P. Manuel Allica; sacristanes, el secretario P. Fco. Antonio Morón y P. José Matías de Elizalde; trojeros, PP. Allica y Frco. Ignacio de Arieta; archiveros, Sanzberro y Epelde; bibliotecarios, Fco. E. de Miranda y Juan Manuel de Ezpuru; depositarios, Sanzberro y Bartolomé Jusué; hospedero y cartero, Arieta; cantores, Lizaso y Morón. En total, 14, que con el «ferrero» P. Antonio Arróspide, suman los 15 que, según testimonio del abad Arbeloa, mantuvo el monasterio de Urdax hasta la invasión napoleónica, además de los 4 colegiales distribuidos entre Avila y Salamanca. Cuando la josefinada de 1809, aún continuaban 8 en la villa de Urdax y los vicarios parroquiales en sus feligresía: D. Matías Eugenio de Miguelena en Zugarramurdi, desde hacía 14 años; D. Martín de Barrenechea, en su pueblo natal de Arráyo, desde hacía 40 años; D. Joaquín de Ezpeleta, nat. de Santesteban, en Garzáin desde 20 años atrás; D. Juan Ant^o de Echeverz, nat. de Arizcun, desde hace 15 años en Elizondo; con él, su coadjutor D. Juan Antonio Chertudi, nat. de Orozco, señorío de Vizcaya; y en Eugui, desde hacía 10 años, D. Gracián Seminario, hijo del pueblo.

Los demás se habían dispersado por razones de salud, por destino de la obediencia o por incapacidad del monasterio de Urdax para alimentarlos y vestirlos. El abad Joaquín Arbeloa, ausente por enfermedad de perlesía incompleta; el P. José Matías Elizalde en Aniz, para reponer su salud; P. José de Enseña, abad nuevamente de San Joaquín en Madrid; P. Fco. Ign^o Epelde, en Azcoitia, su pueblo natal, «por falta de medios para mantenerse en el Monasterio»; por la misma razón se recogió en Bilbao el P. Juan Ezpuru; el P. Lizaso, natural de Santesteban, prestaba sus servicios en la parroquia de Salinas de Oro, por la misma causa; y el P. Fco. Antonio Morón, natural de Elizondo, por igual falta de medios, regresa a su pueblo, en donde colabora como segundo coadjutor; el irunés, P. Luan Luis de Elizondo, destinado a Bujedo; al mismo monasterio, el vizcaino P. Antonio Monasterio, nat. de Forúa; P. Francisco Ignacio de Arieta sirve en su pueblo natal, Elorrio, un beneficio parroquial de un tío suyo imposibilitado; con permiso de la superioridad pasa los días en su pueblo natal de Bermeo el P. Manuel Allica; estudiante en Urdax, Juan Francisco de Olaso, natural de Santesteban; en Salamanca, D. Julián de Duñabeitia, natural de Elorrio; y en Sancti Spiritus de Avila, los ordenados de menores, D. Pedro Felipe de Elizalde, natural de Garzáin y el vizcaino D. Juan Bautista de Landeta, natural de Arteaga⁵⁹).

⁵⁹) AGN, *Ibid.*, leg. 8, carp^a 2, cuad. 1, n^o 18.

En 1815 acompañan al abad Joaquín de Arbeloa, únicamente los Rdos. PP. Francisco Esteban de Miranda, José Matías de Elizalde y Juan Bautista de Landeta.

A Juan Antonio de Echeverz, abad de Urdax de 1818 a 1824 y de 1827 a 1830, corresponden una etapa desquiciada y otra de recuperación, en la que coopera su alternante en el mando, Francisco Esteban de Miranda (abad, 1824-1827 y 1830-1833).

Durante el trienio constitucional determinan las Cortes (1 de octubre de 1820) suprimir todas las casas de los regulares en España, salvo ocho. Fernando VII sanciona lo acordado, con su real decreto de 25 del mismo mes. El abad Echeverz se desfibra por demostrar la importancia de su monasterio, como potente foco de irradiación espiritual, aquende y allende los Pirineos, por el celo de sus canónigos premonstratenses y por la fuerte corriente de peregrinos a venerar su «potentísima imagen del Salvador, en su admirable misterio de la Ascensión».

Su abad mitrado «exerce jurisdicción espiritual omnimoda en la expresada villa de Urdax y pueblo inmediato de Zugarramurdi», de cuyas parroquias nombra vicarios a los citados canónigos desde tiempo inmemorial. Según autores «de la mejor nota» data su fundación de principios del siglo IX⁶⁰). Más ajustado hubiera sido, sin desmerecer por vetusto, el siglo XII.

De nada sirvieron ni éste ni otros informes análogos remitidos por los demás superiores religiosos. La lista estaba confeccionada de antemano. No figuraba entre los amnistiados el real monasterio de Urdax. Lo comunicó el ministro de Gobernación, Agustín de Argüelles, mediante el llamado «Gefe Superior Político», Pedro Clemente de Liges⁶¹).

Superada la tormenta liberal, renace un tibio albor de esperanza. Alberga el monasterio de 10 a 12 religiosos, a los que provee de alimento y de vestido, generosidad esta última que no pudo alcanzar el P. Arbeloa en los días de su postrer abadiato; sufraga también los gastos de dos colegiales (Avila y Salamanca).

A tenor del balance que en 15 de abril de 1833 presenta el abad Miranda, se habían cancelado todas las deudas, viejas y nuevas, algunas tan recientes como los 2.000 duros prestados por el comerciante en hierros, Manuel de Larralde, y los 8.895 reales por 5 toberas compradas en Lesaca y diez pieles para los barquines, que proporcionó y colocó el

⁶⁰) Monasterio de Urdax, 18 de noviembre de 1820: AGN, Negs. Ecls., leg. 11, carp^a 53.

⁶¹) Madrid, 17 de diciembre de 1820; al jefe político superior de Navarra: Ibid., leg. 11, carp^a 57.

perito Manuel Lazcano. Quedaban en la «ferrería» 128 quintales mayores de fierro labrado en torcho, unos 500 quintales de vena calcinada y 900 cargas de carbón; en los trojes, 164 robos de trigo y unos 760 de maíz sin desgranar; cuatro cerdos de cuchillo y la despensa decentemente surtida; en el arca, 23.747 reales y 26 maravedies. El administrador de la fundición, D. Pedro Julián Duñabeitia, canónigo premonstratense, había despachado al comercio de Bayona, el 29 de octubre de 1830, dieciséis quintales machos, en 108 barras de hierro, «obrado con carbón de leña y vena de Somorrostro». Desde 1820 a 1825 ni la ferrería ni el martinete habían podido trabajar, «por las circunstancias del tiempo»⁶²).

El día 7 de mayo de 1833 comunica D. Juan Bautista Miguelena, General Reformador del Orden Premonstratense en España, a todos sus religiosos: que el día antecedente fue elegido, en el capítulo general celebrado en Santa María de Retuerta, por abad de San Salvador de Urdax, el R.P.D. José Matías Elizalde, predicador mayor⁶³). Digno de notarse: la elección no se celebra en Urdax, lo que significa que no contaba con elementos suficientes; el abad general Juan Bautista Miguelena, maestro de novicios cuando el asalto francés del 93, secretario de los abades Enseña, Arbeloa y Sanzberro (Loyola, 1798-1806), último superior general de la «Circaria Hispaniae», proclama la elección del último abad de Urdax, cuyo monasterio será el último en cerrarse.

Al reintegrarse a sus dominios procede el P.D. José Matías de Elizalde con la normalidad habitual. Nombra como prior al padre predicador Francisco Antonio Morón, que ejercerá asimismo de sacristán mayor; subprior, el padre predicador Juan Antonio Monasterio, que será depositario con el cercador P. Pedro Julián Duñabeitia, que es también procurador y administrador; cantor, el padre predicador Juan Bautista Landeta, que hará de trojero con el P. Manuel Barreneche, segundo bibliotecario; bibliotecario mayor, el padre predicador José Antonio Landeta, sacristán segundo; hospedero, P. Juan Agustín de Erice, nat. de Legasa, arquero con Monasterio, elegidos ambos por la comunidad

⁶²) «Estado en que dexa a este Comvento de San Salvador de Urdax Ntro R.P. Abad Dn. Frco. Esteban Miranda, en quince de Abril de 1833, en que se cerraron las cuentas para el Capitulo General» (orig.). Firman con el abad Miranda el prior Juan Antº de Echeverz, el arquero P. Antonio Monasterio y el vice arquero, P. Juan Agustín Erice: *Col. Lec.*; y AGN, «URDAX. Herrería».

⁶³) «Nos el Mtro D. Juan Bautista Miguelena ...» Doc. original, con su firma y el refrendo del secretario Nemesio Perianes; sello de papel: *Col. Lec.*

claustral, de igual modo que para el cargo de consiliarios los padres Monasterio y Duñabeitia⁶⁴).

Por el mes de septiembre de 1833 compra el abad Elizalde por 165 pesos fuertes y dos y medio reales, que se entregaron en mano, «noventa y nueve manzanadas y media» en el barrio de Landíbar, lindante con la presa y el canal de la ferrería, a los dueños de Camiotea⁶⁵). Aunque comienza a encrespase el mar de la política, no parece le asusta su oleaje.

En diciembre se aprueba la tercera recepción, «en nuestro santo hábito», del Hno. José M^a de Galdúroz, nat. de Mendióroz; el 23 de octubre de 1837 es ordenado de menores por el abad Elizalde (Libro de Caxa de la Secretaría).

El 23 de mayo de 1835 designa vicario de la filial de Zugarramurdi al P. José Antonio de Landeta, por fallecimiento de su predecesor P. Juan Luis de Elizondo; y el mismo día «confirmó en favor del R.P. Prior Antonio Monasterio (el prior anterior había muerto) el nombramiento de vicario de esta iglesia parroquial de Urdax». Y el 27 de octubre confiere la coadjutoría de Urdax, con el título y obligaciones de beneficiado, al padre predicador Pedro Julián Duñabeitia, «para que los feligreses de esta villa no queden privados del pasto espiritual necesario, *quando llegue el caso de disolverse la Comunidad*».

Convencido de que la fecha del cerrojazo desanortizador se aproximaba, tuvo el abad Elizalde la previsión paternal de ir colocando a sus súbditos más inmediatos en aquellos dos pueblos tan injertados en la historia premonstratense; pues de su monasterio habían brotado como hijuelas y a su amparo alcanzado la mayoría de edad.

Su último acto jurisdiccional, a fuer de prelado vere nullius, fue la designación del P. Manuel Francisco Barreneche para coadjutor de la iglesia de Zugarramurdi (24 dic. 1837), vacante por muerte del presbítero secular, Juan Manuel de Perurena. «Se le asigna por ahora la congrua de dos mil quinientos sesenta rs.vn., pagaderos del diezmo de dicho Lugar por Navidades y San Juan; además de la mitad de los emolumentos, excepto los de capa y estola»⁶⁶).

⁶⁴) «Libro de Caxa de la Secret^a de Sn. Salvador de Urdax»; Urdax, 7 de agosto de 1733: AP. Urdax.

⁶⁵) «En la villa de Urdax y dentro del Rl. Monasterio de Sn. Salvador ... 16 de Sept. de 1833». Escribano, José Vicente Munuce: AP. Urdax.

⁶⁶) «Libro de Caxa de Secret^a ...», p.158. Firma el vicesecretario Antonio de Monasterio.

Contra las exigencias fiscales de la Junta Gubernativa de Navarra alega el abad Elizalde que no puede su monasterio contribuir a las cargas del Estado con un 20 % sobre los bienes inventariados tiempo atrás; porque en la actualidad apenas alcanzaban el 22 % de lo que allí se relacionaba. La «fábrica de fierro», principal apoyo y sostén en el pasado, estaba al presente paralizada; el desmante, al no funcionar la herrería ni autorizarse la exportación de carbón a Francia, nada podía rendir; las fincas del monasterio en Elizondo habían quedado incorporadas al catastro local, como bienes concejiles; el dinero impuesto a censo, nada rentaba, porque nadie satisfacía los intereses devengados.

«Tal es el quadro lastimoso que hoy presentan las Fincas de este Rl. Monasterio, único del Orden Promonstratense, existente en España».

En 1835 llegó a percibir de sus predios 4.292 reales fuertes; y de los frutos decimales, otros 5.938 rs.fs. y 19 mrs.

«Nadie, Señor, más interesado que el Clero en sostener los Sagrados Dros. del Trono y del Altar»; pero no hasta aniquilar a los que están a su servicio. Por lo que ruega a la Junta Gubernativa de Navarra tenga a bien conformarse con los 1.500 reales fuertes que espera tener disponibles en diciembre del 36.

Se responde al margen: «No puede accederse a esta solicitud. Modés» (rb.y sello)⁶⁷).

Con fecha 22 de octubre de 1839, en el «Monasterio Suprimido de San Salvador de Urdax» entrega D. Valentín Urrea, comisario principal de arbitrios de amortización de la provincia de Navarra, al «vicario de la parroquia del extinguido convento de Urdax, Antonio Monasterio, los ornamentos y vasos sagrados que se refieren en el inventario» adjunto, de acuerdo con el oficio cursado el día 8 del mismo mes por el gobernador eclesiástico de la diócesis.

Quedaron del padre abad, dos pares de medias de seda, un par de guantes de seda, otro de hilo, un par de zapatos bordados, un pectoral, dos anillos, dos mitras, «todo de mui poco valor». «El báculo se ha perdido, con los demás efectos que se echan de menos»⁶⁸).

El «ex-abad» Elizalde se retira a su casa nativa de Echeverría, en Garzáin, desde donde continúa velando por sus antiguos súbditos

⁶⁷) La solicitud del abad Elizalde, firmada en Urdax 20 de noviembre de 1836; la negativa de la Junta Gubernativa de Navarra, en Estella, 30 de nov. 1836: A.P. Urdax.

⁶⁸) Inventario de la iglesia, año 1839. Firman, con los señores Urrea y Monasterio, los «testigos Dn. José Elizalde Ex-Abad y Dn. Pedro Julián Duñabeitia, Ex-Procurador. Monasterio Suprimido de Sn. Salvador de Urdax, 22 de Octubre de 1839»: Ibid.

conventuales: por Duñabeitia, que muere el 13 de noviembre de 1847; por Monsterio, que le sobrevive hasta el 17 de noviembre de 1957; por Galdúroz, calumniado; por Juan Martín de Barreneche, que, contra los rescriptos de Roma sobre propiedades de los exclaustros (no secularizados) había gastado más de mil pesos en la compra de fincas; por Erice, al que encarga ponerse en relación con el presidente de la Congregación premonstratense de España, sirviéndose de estas señas: «Castilla. Sr. Dn. Pedro Molero, cura de Fresnedillo. Aranda de Duero. *Fresnedillo*»⁶⁹).

Delega todas sus facultades en Monsterio y en Erice. Desde febrero de 1853 no puede decir misa, a causa de los vértigos y de los mareos. Y desde San Martín de 1854 apenas sale de casa. «Es muy poco lo que puedo hablar o escribir o leer» — comunica a su amigo, vecino de Urdax, D. Juan Martín de Fagoga, por marzo de 1855. Y al año exacto, el 22 de marzo de 1856 dejaba definitivamente de escribir, de leer y de hablar, a los 80 de edad.

Colegio de N^{ra}S^a del Buen Consejo
Lecároz (Navarra)
España

Eulogio ZUDAIRE HUARTE

APENDICE I

M.Rdo.D. Agustín de Sanberro a la Diputación Foral del Reino de Navarra
Urdax, 28 de noviembre de 1806.

«El Abad y Comunidad de Canónigos Premonstratenses de S. Salvador de Urdax, que jamás se ha olvidado de que son una parte de la gloriosa Nación que V.S.I. gobierna, con tanto acierto, conmovidos del oficio que a representación de las villas de Urdax y Zugarramurdi les pasó V.S. Ilma. con fecha de 4 de octubre de 1804, resolvieron la reparación de su antiguo Monasterio, para en seguida llenar las benéficas intenciones de V.S. Ilma., trasladándose a él. Para el efecto y para remover los obstáculos que en la ejecución de su resolución pudiera oponerles una política mal entendida, recurrieron al Trono, solicitando su soberano permiso, para abandonar a LOYOLA, que por efecto de las últimas calamidades de la última guerra con la Francia, ocupaban, para en seguida trasladarse a su antiguo Monast^o; y excudados del favorable Decreto que S.M.

⁶⁹) Garzáin, 11 de marzo de 1855. Cartas del Rdo. ex abad D. José Matías de Elizalde en A.P., Urdax. Fecha de defunción, en el libro parroquial de Garzáin «Difuntos. Libro I, 1609-1907», fol. 114. Mi sincero agradecimiento al Rdo. D. José Mendióroz, párroco de Garzáin y de Lecároz.

(que Dios gue.) se dignó expedir, han trabajado con tal actividad en reparación de su antigua Fábrica, que los días 19 y 21 del corriente mes nos restituimos a este nuestro antiguo suelo de Urdax.

«Lo que elevo a la noticia de V.S. Ilma. para que en este destino, que no puede dexar de ser agradable a V.S. Ilma., nos favorezca con órdenes de su agrado, en cuya execución acredite que con la más alta consideración soy de V.S. Ilma. attº servidor, y deboto cappn. Urdax y Noviembre, 28 de 1806. Agustín de Sanzberro, Abad».

Archivo General de Navarra, «Negocios Eclesiásticos», leg.7, cª 18.

APPENDICE II

ABADES TRIENALES DE SAN SALVADOR DE URDAX

(Enmiendas a la lista publicada por el P.D. Norberto BACKMUND en «Hispania Sacra», XI (Madrid, 1958), 432, ss.

MAYA Juan de, c/C., 14.7.1684 y 12.2.1688.

ELORGA JUAN TOMAS, 1717-1720; 1723-1726; 1729-1732; 1738; L.C. y c/C. 5 de junio de 1724 (por error, con el nombre de Miguel).

USTARIZ Matías de, 1726-1729: L.C.

GARAYOA Norberto, 1753-1756: L.C.

(ARBELOA Luis y ARBELOA Joaquín, su sobrino, bien en N. Backmund; A. Joaquín ausente en la lista que presenté yo anteriormente).

MIRANDA Juan Francisco de, 1792-1795: L.C.

MIRANDA Francisco Esteban de, 1824-1827 y 1830-1833: L.C.

ELIZALDE José Matías de, 1833-1839: L.C. (En 1827, abad de Belpuche).

L.C. = Libro de Caxa de la Secretaría (Archº Par. Urdax); c/C convocado a Cortes.

Miscellanea

Celebratio Anni Iubilaei

«Sanctus Norbertus † 1134-1984»

I. ROMA

Abbas generalis Marcellus van de Ven die 25 maii 1984 accepit nuntium telegraphicum a Sancta Sede huius tenoris:

À L'OCCASION DU 850^e ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE SAINT NORBERT, LE SAINT-PÈRE EST HEUREUX DE S'UNIR À L'ACTION DE GRÂCES DE TOUS SES DISCIPLES SI CONNUS SOUS LE NOM DE PRÉMONTRÉS STOP SOUHAITANT VIVEMENT QUE LA CÉLÉBRATION DE CET ÉVÉNEMENT APORTE À TOUTES LES MAISONS DE L'ORDRE DE NOUVELLES GRÂCES D'APPROFONDISSEMENT ET DE MISE EN OEUVRE POUR NOTRE TEMPS DES INCESSANTES RECHERCHES DE SAINT NORBERT VISANT À UNIR ÉTROITEMENT VIE RELIGIEUSE ET ACTIVITÉS APOSTOLIQUES AFIN DE CONTRIBUER À LA VITALITÉ DE L'ÉGLISE DU CHRIST. SA SAINTETÉ INVOQUE SUR LES RESPONSABLES ET LES MEMBRES DE L'ORDRE ET SUR TOUS CEUX QUI COLLABORENT LEUR MISSION ECCLÉSIALE LES MEILLEURES BÉNÉDICTIONS DU SEIGNEUR.

CARDINAL CASAROLI

In januari 1984 schreef generaal-abt M. VAN DE VEN aan alle gemeenschappen van de Orde een brief in verband met het Norbertus-jubileumjaar; hierin gaf hij een overzicht van de op dat ogenblik geplande en hem bekende vieringen, publicaties en gebeurtenissen. Deze brief verscheen in *Pro Nostris*, XLIX (1984), 2-13.

Tijdens het jubileumjaar zelf werden gegevens over de vieringen in de hele Orde verzameld, en aan alle Ordesgemeenschappen meegedeeld via het protocollum van het Ordesdefinitorium dat bijeenkwam te Rome op 2-5 april en op 11-14 oktober 1984. Uittreksels uit deze verslagen verschenen in *Pro Nostris*, XLIX (1984), 61-68 en 124-134, en in *The Communicator*, II (1984) n. 2, 49-52.

Spiritualitas Ordinis: S. Norbertus

En vue de l'année 1984, où l'Ordre de Prémontré allait célébrer le 850^{me} anniversaire de la mort de Saint Norbert, la commission de la vie

canoniale et de l'esprit de l'Ordre a présenté aux frères et soeurs de toutes les communautés prémontrées, sept fiches «*Appelés à suivre Saint Norbert*», «*Called to follow St. Norbert*», «*Auf den Weg des hl. Norbert gerufen*», et «*Geroepen om Norbertus te volgen*» (1984, 16 pp., pro ms. éd. à Averbode).

Les fiches comportent des réflexions évocatrices introduisant à des questions concrètes pour aider à une réflexion personnelle et à des échanges communautaires. Les différents thèmes: Saint Norbert, passionné de l'Evangile; Saint Norbert et conversion; Norbert, prophète dans l'Eglise; Norbert et l'Eglise; Saint Norbert prie et nous apprend à prier; Saint Norbert, apôtre de la paix; Saint Norbert et Saint Augustin.

Op ordesvlak werden verspreid:

Een *Wandkalender «1134-Norbertus-1984»*, in 4 kleuren, 35 cm., met tekst van Gereon van BOESSCHOTEN o. praem. (Grimbergen), en foto's van Karel VANDER EYKEN o. praem. (Averbode), Wolfram PRÖLLER en Peter van DEN HEUVEL. De kalender bevatte 13 afbeeldingen uit het leven van Sint-Norbert, en werd uitgegeven door de N.V. Altiora, Averbode, in Nederlandse, Duitse, Engelse en Franse versie.

Vier *kerst- en nieuwjaarswenskaarten*, voorstellende glasramen uit de abdij van 't Park, nl. 1. Paus Innocentius II op weg naar Rome in gezelschap van de keizer, de heilige Bernardus en de heilige Norbertus (1643, Jubelparkmuseum te Brussel); 2. Norbertus en Bernardus in audientie bij keizer Lotharius III (1641, Parkabdij); 3. Moordaanslag op Sint-Norbert in Maagdenburg (1641, Parkabdij); 4. Norbertus begroet Paus Callixtus II in aanwezigheid van bisschop Bartholomeus (1643, Jubelparkmuseum te Brussel). Deze kaarten werden in 4 kleuren gedrukt door de N.V. Altiora, Averbode, item in vier talen.

Zelfklevers (stickers) «*St. Norbert 1134-1984*», zwart-wit-tekening van P. BORTIER, 9,5 × 7 cm., en *briefkleefzegels*, dezelfde afbeelding voorstellend van de heilige Norbert, eveneens in zwart-wit-uitvoering, 2,2 × 4,8 cm.

Een *herdenkingsmedaille* met voorstelling van Norbertusbuste, met onderaan de tekst «*1080-Norbert-1134*», op de keerzijde: «*Minister of peace and concord ... exhorting and reconciling enemies, reducing all hatreds to peace*» (Life of Saint Norbert). De medaille meet 2,8 cm.; ze werd gemaakt in opdracht van de abdij van Orange, en door bemiddeling van generaal-abt van de Ven aan alle medebroeders en zusters bezorgd.

II. THE NORBERTUSYEAR IN THE ENGLISH SPEAKING CIRCARY

The exchange of information detailing the Norbert Celebrations sponsored by the Abbeys indicates that the Jubilee-year has been celebrated with enthusiasm and pride. The Norbertus-Commemoration provided in all members of the Order a new inspiration and accomplished in the fullest way so far that directive given to all religious Communities after Vatican II «Return to your Founder to recapture his Spirit and Charism».

DAYLESFORD

The opening of the Norbertusyear was on June 6, 1983. John Cardinal Krol, Archbishop of Philadelphia was present to preside at the solemn opening Mass. One of the goals of the year-long celebration was to have at least one Norbertusyear celebration in each of the 4 parishes; that goal was realized.

The canonry celebration, «Founders' Day Weekend», was held with 3 lectures by Bishop Schulte, Rev. A. McBride O. Praem. and Rev. T. Antry O. Praem.

A series of five lectures on the Gregorian Reform and the Saints that inspired it was presented by Rev. A. Ciferni O. Praem.

The retreat of the community in June, 1984 was an Augustinian retreat.

Local celebrations of the three houses included the special Thanksgiving Eve Vespers and Dinner at Neumann, Archmere's mounting of a special exhibit on iconography of Norbert and Daylesford's closing of the year with a Eucharist presided over by Bishop Hughes, June 23, 1984.

At St. Norbert Parish in Toronto on Norbert's feast Rev. D. Rossi O. Praem. preached in Italian on founder Norbert.

*

There are some indications, that the past year's celebrations in the Canonry of Daylesford were a beginning of follow-ups, e.g. the newly formed Forum for reflection upon the Norbertine life and its roots (Rev. F. Dorff O. Praem. its originator and coordinator) with publications; English translations in progress of *Vita A* and *Vita B*. and P. GREGOIRE, *La vocazione sacerdotale*, a work on the spirituality of canons regular.

During the year of St. Norbert all outward letters were marked with a special occasional stamp saying: «St. Norbert-Minister of Peace and Concord-Daylesford-Paoli».

DE PERE

The events which took place in the Year of St. Norbert are the following:

January 2-8, 1984 — we began a Special Chapter of Rededication at which all members of the Community were present. It was a spiritual, liturgical event. Out of the chapter came the *Provisional Mission Statement* which the Community adopted for its future life and apostolate. The *Provisional Mission Statement* will be reviewed in the Canonry Chapter of 1985.

On June 6th we had the celebration of the Feast of St. Norbert with the initiation to all those who are closely related with the Community.

On June 7-9 St. Norbert Abbey hosted a gathering of all those who had been members of the Order at any time. This was a gesture of reconciliation in the spirit of St. Norbert.

On August 28th, in addition to three solemn professions and one simple profession, we invited the families of the members of the Community to celebrate the feast.

The thrust of our observance was to bring into the Community as many of those who are related with us in the schools, parishes, family members, former members, thereby sharing with them the spirit and charism of St. Norbert.

During the St. Norbert year all outward letters were marked with a special occasional stamp saying: «Norbert/Saint Norbert of Xanten - 850 years 1134-1984 - De Pere».

JAMTARA

February 15, 1984 turned into another milestone in the annals of the Norbertine Community in India, signalling the installation of the autonomous Canonry of Jamtara, with about 2.000 guests from all walks of life and from many countries. Norbertine Communities in Holland, De Pere, Daylesford, France, Germany and Rome were represented and there also were guests from distant places in India. The Abbot General Marcel van de Ven was present to grace the occasion. The new canonry has chosen «*Communio*» (Mil Jhul Kar) as its motto.

There is a revival of the Third Order of St. Norbert, presently known as the Fraternity of St. Norbert. They organize prayer sessions and study days besides helping out in parish activities.

KILNACROTT

Solemnities at the Abbey for St. Norbert's Day were attended by diocesan priests of adjoining parishes that are served by priests from the Abbey. The Canonry Chapter of the Jubilee year was representative of a widely flung priestly commitment. The growing importance of the regions as distinct from the Abbey was evidenced at this meeting.

QUEENS PARK

As part of the Celebrations of the Norbertus year, Saint Norbert College on 6th May opened two new buildings: The Prémontre Library, and the Xanten Centre which is a 200-seat theatre with full facilities. On 6th June 1984 the Region celebrated the 25th anniversary of the arrival of Irish Norbertines in Western Australia; and at York, the first foundation of the Order, St. Norbert's Day was celebrated with a special Mass followed by a buffet dinner in the York Town Hall.

In October, as a final Celebration of the Norbert Year, a Mass has been celebrated in St. Mary's Cathedral, Perth, by the Abbot General and other abbots of the Order, followed a few days later, by a dinner dance for all those involved in any way with the work of the Order.

ST. MICHAEL'S ABBEY ORANGE

A special Christmas card with 17th century painting from Antwerp depicting St. Norbert kneeling in adoration before the newborn Christ child was printed and distributed to over 15,000 friends and benefactors of the Abbey (December 1983).

An article about St. Norbert and the jubilee year was published in the *Tidings* (diocesan newspaper for the Archdiocese of Los Angeles and the diocese of Orange), issue May, 1984.

On June 6, 1984, a special Mass in honor of St. Norbert for world peace was celebrated at St. Norbert's Parish in Orange. The entire Norbertine Community of St. Michael's Abbey was present in addition to about 500 young people from the schools and youth apostolates in which the Abbey is involved.

On August 15, 1984, exactly 33 years since the Priory first opened its doors, the Priory was officially raised to the status of an Abbey. The day was marked with the solemn Celebration of the Mass of the Assumption, and a simple ceremony of unveiling the newly designed lettering of the Abbey's main entrance.

On August 28, 15,000 copies of the comic book «*The life of St. Norbert*» were released with a 16-page photographic history of the Abbeys of Csorna and Orange included. The last two pages of the comic section depict the escape of the founding fathers from Hungary and their arrival in the new world.

On September 19 Rt. Rev. L. Parker was blessed first Abbot by Bishop William Johnson at St. Columban's Church in Garden Grove, CA. Representatives from around the world, including the Abbot General, were present.

On September 20 the new Abbey-church was dedicated by Bishop Johnson of Orange. The event providentially falls on the day of the dedication of the ancient Abbey-church of Csorna.

STORRINGTON

At the end of March Abbot Mackin, en route to a Definitory Meeting, led the Canonry in the first Retreat to be held for a number of years. The theme was Norbert and his Spirit today. Father Abbot led the Community to discover a little more about our Founder and one another. In early May the community celebrated the Silver Jubilee of the Crowning of the Statue of Our Lady of England.

The week of 3rd-9th June was full of celebrations for the Norbert Anniversary. On Sunday: Diocesan Open Day with a Solemn Eucharist for a full Church, and flower festival in the cloisters and sacristy. Monday and Tuesday, the Church and Priory were open to visitors from the area.

The First Vespers of the Solemnity were celebrated with the West Sussex Branch of Ecumenical Society of the Blessed Virgin Mary which came to supper and afterwards held a meeting in our Hall. The Anniversary Day was celebrated with the priests and religious of the area. Bishop Cormac Murphy-O'Connor was the principal celebrant and Prior Joye the preacher. Especially welcome were some Canonesses of the Windesheim Congregation and a Poor Clare.

In the Evening the Third Order came to Vespers and supper. On the Thursday: a Parish celebration and Reception, and on Friday parties

were held for the children of the parish. Saturday was Diocesan Youth Day when 90 young people came to celebrate Peace in the Spirit of St. Norbert.

During the same Norbert-week the Community received the first copies of Brother HAMISH CAMPBELL's book: «*Saint Norbert. Founder of the Order of Prémontré, Apostle of Peace*», 195 pages, printed at Tongerlo.

On 14th July the Community took part in a Mass in the ruins of St. Mary's Abbey, Beyham, which lies on the Sussex-Kent border. The chief celebrant was Archbishop Michael Bowen of Southwark; the celebration was organised by the Tunbridge Wells Deanery in honour of the St. Norbert Anniversary.

The newly appointed Bishop of Salford, Patrick Kelly, came to the Basilica of the Corpus Christi Priory in Manchester, and preached at the First Vespers of the St. Norbert Feast.

H. VAN BAVEL en U. GENIETS

III. DE VIERING VAN HET SINT-NORBERTUSJAAR IN DE BRABANTSE CIRCARIE

Spiritualiteit en bezinning

In de Brabantse Circarie werden aan alle medebroeders en zusters heel wat hulpmiddelen aangereikt voor persoonlijke bezinning en studie over de figuur en de spiritualiteit van Sint-Norbertus. In de verschillende huizen werd ook gemeenschappelijk aandacht besteed aan het jubileumjaar, bij gelegenheid van de jaarlijkse retraites, de recollecties en bezinnende huis- of canonicapittels, gewijd aan de stichter en het ordesideaal. Over de historische en spirituële betekenis van St.-Norbert werden door verschillende medebroeders, vanuit alle abdijen, conferenties en lessen gegeven aan priesters, religieuzen en leken.

De broeders hebben spiritualiteitsdagen gewijd aan Norbertus; in de abdij van Grimbergen kwamen van 1 tot 4 maart 1984 alle jonge medebroeders en zusters in opleiding met hun verantwoordelijken samen voor een «Norbertussessie», waarin de hoofdthemas waren: De kerktrouw van Norbertus, Norbertus en de eucharistie, Armoedebeleving in Norberts leven, Betekenis van de vrede in het leven van Norbertus en in

ons leven. Een verslag van deze sessie verscheen in *Pro Nostris*, XLIX (1984) 38-59.

Ter gelegenheid van het Norbertusjaar bezochten vele confraters-parochiepriesters met hun gelovigen, de abdijen met wie ze een historische band hebben.

De uitstraling naar jongeren toe kreeg dit jaar ook een Norbertusaccent in «Jeugd en abdijs» (Tongerlo) en in de «Tentenkampen» die van 2 tot 6 juli werden gehouden in de abdijen Averbode en Heeswijk die beiden eveneens hun 850-jarig bestaan vierden.

Vanuit de verschillende abdijen werden gelegenhedsvieringen van de eucharistie uitgezonden door de radio (Averbode, Heeswijk, Grimbergen, Postel, Tongerlo en Veerle), terwijl op 19 augustus vanuit Averbode de eucharistie door de T.V. werd uitgezonden.

Het feest van de H. Norbert werd op 6 juni in alle gemeenschappen met bijzondere vreugde en godsvrucht gevierd, in aanwezigheid van genodigden.

Culturele activiteiten

In de abdijen en vrouwenkloosters van de circarie werden «Opendeurdagen» gehouden; bijeenkomsten voor familieleden, medewerkers, personeelsleden en vrienden werden georganiseerd om dieper inzicht te geven in de betekenis van het klooster- en gemeenschapsleven van de norbertijnen en norbertinessen.

In Averbode, Grimbergen, Heeswijk, Postel en Tongerlo werden concertreeksen gegeven. Tijdens de zomermaanden werd in de abdijen en afhankelijke huizen aan de hand van iconografische tentoonstellingen, door velen kennis gemaakt met Sint-Norbert.

Op 31 mei werd een «abdijsjogging» georganiseerd van Tongerlo naar Averbode waaraan een paar honderd joggers deelnamen; op 22-29 juli richtte de wandelclub Cantincrode uit Mortsel een «abdijsvoetocht» in, die de wandelaars en fietsers langs alle norbertijnerkloosters van België bracht.

De heemkundige kring «Frans van Halewijn» te Zwevegem organiseerde in de Sint-Amanduskerk aldaar van 8 tot 23 september 1984 een tentoonstelling «De Norbertijnen in België». De verschillende abdijen verleenden hun medewerking. In deze tentoonstelling waren bijeengebracht: historische en iconografische documenten betreffende Sint-Norbert, Sint-Augustinus, de voormalige en huidige abdijen in het land. Tijdens de openingszitting van 8 september sprak Ulrik E. Geniets

(Averbode) over «850 jaar Premonstratenzerspiritualiteit in de Nederlanden»; 's avonds werd een eucharistie opgedragen door prelaat Werenfried Wagenaar (Grimbergen), in concelebratie met confraters van Averbode en Grimbergen, en in aanwezigheid van meer dan 900 gelovigen. De catalogus van de tentoonstelling («*De Norbertijnen in België*», nr. 4 van de brochuren uitgegeven door het Gemeentelijk Cultureel Centrum te Zwevegem, 55 blz. pro ms.) bevatte bijdragen van C.L. CAALS (Averbode), Gereon VAN BOESSCHOTEN (Grimbergen), U.E. GENIETS (Averbode), N.J. WEYNS (Tongerlo), B. WUYTENS (Veerle) en F. DEBONNE.

In *De Standaard-Het Nieuwsblad* van 30 juni-1 juli 1984 verscheen een drie-abdijen-auto-zoektocht «*De Norbertijnen achterna*», van P. DE CLERCK, waaraan gedurende de zomermaanden een 1.500 toeristen deelnamen, en op die manier de abdijen Averbode-Postel-Tongerlo en hun parochies bezochten.

St.-Norbertus-postzegel.

De Regie van de Belgische Posterijen gaf op 14 januari 1985 een postzegel uit, gewijd aan Sint-Norbertus. Hij werd gedrukt op 2.700.000 ex. met een waarde van 22 Bfr. De voorstelling werd ontleend aan de Norbertusfiguur in het beeldhouwwerk van de preekstoel van de abdij van Grimbergen, werk van de Antwerpse kunstenaar Hendrik-Frans Verbruggen. De kleur van de postzegel is bruin-geel, het formaat 24,5 mm × 35,4 mm, de tekening werd gemaakt door J. de Vos. Op 12 en 13 januari werd de voorverkoop van deze zegel gehouden te Bottelaere, te Farciennes, en in de abdijen van Grimbergen en Leffe. Een bijdrage in verband met deze uitgifte verscheen van de hand van Gereon VAN BOESSCHOTEN: «*Heilige Norbertus op postzegel*» in *Kerk en Leven*, 10 januari 1985, blz. 15.

Sint-Norbertusviering te Antwerpen

Op zondag 30 september 1984 werd te Antwerpen een Sint-Norbertusherdenking gehouden, op initiatief van de Vlaamse norbertijnse gemeenschappen. In de Arenbergschouwburg werd het kijk- en luisterspel «*Norbert, een spoor in de tijd*» van Jos VAN DER VEKEN opgevoerd door leraars en studenten van het Sint-Michielscollege te Brasschaat. De Norbertusrol in het stuk werd vertolkt door Victor Alfons Raeymaekers (Averbode). De schouwburg bood plaats aan

kerkelijke en burgerlijke hoogwaardigheidsbekleders, confraters en zusters uit België en Nederland, en honderden genodigden. Eregasten waren de pauselijke nuntius in België, Mgr. J. Braun, bisschop van Maagdenburg, en de generaal-abt M. van de Ven. Na deze opvoering werd in de kathedraal van Onze-Lieve-Vrouw te Antwerpen een plechtige vesperdienst gezongen, voorgegaan door Mgr. Paul Van den Berghe, bisschop van Antwerpen. Honderdvijftig norbertijnen en norbertinessen, en een massa gelovigen zorgden voor een sfeervolle en onvergetelijke Norbertusviering. Bij deze gelegenheid schreef KARDINAAL Godfried DANNEELS een *Brief aan de abten, priorinnen en leden van de Norbertijner gemeenschappen ter gelegenheid van de 850ste verjaardag van Norbertus' afsterven*, (*Pro Nostris*, XLIX (1984) 98-103, extr. in *Averbode*, 12 (1984) nr. 4-13 (1985) nr. 1, 58-59).

Bibliografie en publicaties

De werkgroep «volwassenencatechese», daartoe aangesteld in de circarie, gaf uit: *Werkmap Spiritualiteit Sint-Norbertus*, 58 blz., pro ms., inhoudende:

CAALS C.L., Korte levensschets: Norbert van Xanten (2-5);

MAES D.H., In de voetsporen van Norbert (6-13);

VAN DE VEN S., Norbertus, een verhaal voor onze tijd? (14-34);

GEERTS J., Het loont de moeite (35-49);

DONNÉ W., Norbertus, een man voor onze tijd? (50-56)

Een werkgroep bestaande uit L. Bortier (Tongerlo), M. Fierens (Averbode), M. Schneiders (De Essenburgh) en G. Van Leemput (Postel) publiceerde een map met *Liturgische teksten Sint-Norbertus*, 46 blz. met: Eucharistievieringen, Voorbedenseries, Niet bijbelse lezingen en gebeden, Homiletische suggesties, Gezongen prefatie en Liedsuggesties.

Op initiatief van de circarie werden eveneens volgende uitgaven verwezenlijkt:

VAN DEN HURK A.W., *Norbert van Gennep en zijn Orde*, Averbode, Altiora, 1984, 21 cm., 72 blz., met reproductie van zes houtsneden van H. SCHIRRA (Xanten).

VERLEYEN K., *Norbert van Gennep, Edelman-Bedelman* (Vlaamse Filmpjes nr. 1594-1595), 1984, Averbode, 17 cm., 64 blz.

Sint-Norbert. Prediker, vredesapostel, bisschop van R. Berthier en A. d'Orange, in vertaling van Joris Van Hove (Tongerlo). De middenkatern van dit stripverhaal werd voor het nederlandstalig gebied geschreven

door U.E. Geniets en J. Geerts (Averbode), met medewerking van P.M. Broeckx (Oosterhout) en L.C. Van Dijck (Tongerlo) De uitgave werd verzorgd door de N.V. Altiora (Averbode), in vierkleurendruk, 29 cm., 47 blz.

Vele kranten, weekbladen en tijdschriften hebben in tientallen artikels de persoon van Sint-Norbert belicht in dit jubileumjaar; bij deze gelegenheid werden ook de huidige norbertijnse gemeenschappen en hun werkzaamheden voorgesteld. We vermelden o.m. B. SMETS, 1984. *Het jaar van de H. Norbertus*, in: *Het Teken*, 57 (1984-85) nr. 1, 27-32, en een artikelenreeks van J. DE ROEY, oppervlakkig en slecht geïnspireerd, in *Knack*, de nummers van 4, 11, 18 en 25 juli 1984. Alle andere bijdragen in de pers waren degelijk gedocumenteerd en met veel waardering geschreven, mede dank zij de aan de pers doorgegeven informatiemappen, ter gelegenheid van een persconferentie in Grimbergen op 23 maart 1984.

Ook door confraters werd een bijdrage geleverd in verschillende tijdschriften:

CAALS C.L. (Averbode), *Norbert van Xanten, 850 jaar na zijn overlijden*, in: *Kruis en Wereld*, 63 (1984) 148-151; en: *Sint-Norbert. Korte levensschets*, in: *Averbode*, 11 (1983) nr. 4, 4-9.

DONNÉ W. (Tongerlo), *Norbertus, een man voor onze tijd?* in: *Toren*, 40 (1984) 7-19;

GORISSEN G.J. (Averbode), *De heilige Norbert herdenken*, in: *Onder ons*, 34 (1984) nr. 249, 18-19, en: *De H. Norbert*, in: *De Wijnstok-Ziekenbrief*, nr. 5 van 1984;

NOYENS G.J. (Tongerlo), *Sint-Norbert 1134-1984. Een man van God. Een mens voor mensen*, in: *Toren*, 40 (1984) 4-8;

VAN BOESSCHOTEN G. (Grimbergen), *Xanten herdenkt Norbertus*, in: *Pro Nostris*, XLIX (1984) 80-84;

VAN DER VELDEN G.M. (Heeswijk), *De translaties van de relieken van de H. Norbertus*, in: *Pro Nostris*, XLIX (1984) 112-123;

WEYNS N.J. (Tongerlo), *Norbert en het ontstaan van de Orde van Prémontré*, in: *Toren*, 40 (1984) 24-33.

Iconografie

Ter gelegenheid van het Norbertusjaar werden door verschillende abdijen iconografische voorstellingen van de H. Norbert als prentkaart uitgegeven. Hedendaagse kunstenaars tekenden moderne afbeeldingen voor de contactbladen van de abdijen. Een reeks mooie Norbertus-

voorstellingen werd getekend door de Tsjechische graficus Florian Michael (1911-1984). Drie ervan werden gepubliceerd in *Averbode*, 12 (1984) nr. 4-13 (1985) nr. 1, blz. 58-60. Ook cfr. B.A. Gailliaerde tekende een Sint-Norbert, uitgegeven in posterformaat en als bidprentje.

GRIMBERGEN

Naast de hoger vermelde spiritualiteits sessie over Sint-Norbert voor de jongeren van de circarie (1-4 maart 1984), de persconferentie van 23 maart en de voorverkoop van de postzegel, door de Belgische posterijen gewijd aan Sint-Norbert, op 12-13 januari 1985, dienen in het kader van het jubileumjaar genoteerd te worden:

Een tentoonstelling in de kloostergangen, van 25 werken van kunstschilder Kallist Fimmers (1906-1969), norbertijn van Tongerlo, en 31 werken van kunstschilder Michaël Van Helvert (1912-1982), norbertijn van Heeswijk, van 28 april tot 7 mei 1984.

Een Norbertusdag in de parochie Grimbergen, en een Norbertusviering op 30 september, in aanwezigheid van Mgr. Luc De Hovre, hulpbisschop, en de bisschop van Maagdenburg, Mgr. J. Braun.

De voorstelling van «Advent en Kerst», een nieuwe fonoplaat, verzorgd door het Gregoriaans Abdijkoor van Grimbergen o.l.v. Gereon van Boesschoten o. praem.

In de zomermaanden was er een permanente tentoonstelling over de iconografische voorstellingen van Sint-Norbert; op enkele grote platen was aanschouwelijk de verspreiding van de Orde van Prémontré in de Middeleeuwen en in de huidige tijden getekend.

Gedurende het hele jaar werd op alle uitgaande post in de gemeente een gelegenheidsstempel gedrukt met vermelding «H. Norbert 1134-1984».

PARK

Specifieke vieringen werden niet gehouden, vooral omwille van de aan de gang zijnde restauratie van de abdijkerk. Er werd aandacht gegeven aan de persoon van Sint-Norbert, ter gelegenheid van de frequente geleide abdijbezoeken.

Van 30 augustus tot 2 september 1984 waren de jongeren van de circarie en van de abdij van Leffe te gast in de Parkabdij. Weerklanken van deze ontmoetingsdagen verschenen in *Pro Nostris*, XLIX (1984), 104-109.

Tijdens een twee week-ends lopende tentoonstelling (15-16 en 22-23 september) van gerestaureerde kunstwerken uit het abdijpatrimonium, stond ook een zaal in het teken van de H. Norbert. Voor het openingsconcert werden liederen gekozen uit het premonstratenzer gregoriaans. Voor deze manifestatie verscheen een «*Catalogus 850 jaar Abdij van 't Park*».

POSTEL

Naast een radiomis, meeleefdagen voor jongeren, en gebedsdagen voor roeping, waren er open-deur-dagen voor toeristen, telkens met duizenden geïnteresseerden. De abdij werd eveneens toegankelijk voor scholen en groepen.

Tijdens de zomermaanden werd er 's zondags, en in de week op aanvraag, voor de belangstellenden een diamontage vertoond over de H. Norbert, het norbertijnenleven en de abdij van Postel.

Heel het jaar door werden er orgel-, koor- en beiaardconcerten georganiseerd.

TONGERLO

In de abdij van Tongerlo werd Sint-Norbert herdacht in een zestal huiskapittels ter bezinning over het religieuze leven vandaag: in de wereld waarin we leven, in de kerk van deze tijd, en in onze konkrete levensomstandigheden, en ter bezinning over de vrede: vanuit de Schrift, vanuit de kerkelijke documenten, en vanuit de vredesbewegingen. Het feest van de ordestichter werd gevierd in aanwezigheid van de pauselijke nuntius, vertegenwoordigers van het bisdom en de priesters van de eigen streek.

Er waren bij verschillende gelegenheden te gast: familieleden, medewerkers van de abdij en van confraters, vele groepen.

Op 28 juni ondernam het hele konvent een uitstap naar Heylissem, Leffe, Foy-Notre-Dame, Floreffe en Park.

Vanuit Tongerlo werd door de Groepen voor Geloofsverdieping een bezoek gebracht aan het norbertinessenklooster van Veerle.

In *Zaire* werd door de medebroeders in het bisdom Buta een speciaal kapittel gehouden ter gelegenheid van het jubileumjaar. Zij hadden ook een samenkomst met de confraters van de abdij van Postel, werkzaam in het bisdom Lolo.

In *Chili* werd tijdens een bijzonder kapittel, in dit Norbertusjaar de eeuwige professie gevierd van de eerste Chileense confrater.

VEERLE

De activiteiten werden enigszins beperkt gehouden, daar pas in 1983 het 125-jarig bestaan van de zustergemeenschap werd herdacht.

Toch werd in de gemeenschap van de zusters intens aandacht gegeven aan de H. Norbert, door middel van de retraite o.l.v. proost Broeckx van Oosterhout, recollecties en lesdagen o.l.v. confraters De Muynck (Tongerlo), W. Wagenaar (Grimbergen) en J. Geerts (Averbode).

Er werd een bescheiden tentoonstelling ingericht van Norbertus- iconografie, en over de geschiedenis van de gemeenschap; documentatie- mappen werden aangelegd over Norbertus en de gemeenschappen van de Orde; de eerste vier prentkaarten in kleurendruk verschenen. Gedurende het hele jaar werd het Norbertusbeeld feestelijk in de bloemen gezet.

Als initiatieven naar buiten dienen vermeld te worden, de bezoekdag van de Tongerlose Groepen voor Geloofsverdieping o.l.v. T.A. De Vijlder (Tongerlo), hun moderator; een samenkomst met de contemplatieven van het bisdom Antwerpen o.l.v. bisschop P. Van den Berghe; een vertelavond over Norbertus en de norbertinessengemeenschap voor het Davidsfonds van Veerle.

In het kader van het Norbertusjaar werden speciale inspanningen gedaan om de kloosters van Imbramowice en Krakau materieel te helpen.

AVERBODE

De abdij van Averbode vierde niet alleen het Norbertusjaar, maar tevens haar eigen 850-jarig bestaan. Het dubbele jubileumjaar werd gedurende twee jaar voorbereid door interne werkgroepen, respectievelijk toegespitst op bezinning, vieringen en manifestaties, tentoonstellingen en uitgaven, pastorale animatie in de streek, catechetische uitgaven, en jongeren.

Het feestjaar startte in een canonicapittel op 3-4 november 1983, met bezinningen van T.J. van Bavel O.S.A. over «Persoon en gemeenschap» en van P.M. Broeckx (Oosterhout) over «Werken en bidden» en de bespreking van de resultaten van een enquête in de canonie, rond gemeenschapsleven, pastoraal en gebedsleven, en toekomstperspectieven.

In de loop van het jaar werden vanuit de abdij Norbertusvieringen gehouden in afhankelijke huizen en parochies (Brasschaat, Schoten, Berchem, Rotselaar, Wezemaal); in de abdij zelf waren er vieringen voor personeel van abdij, drukkerij en uitgeverijen; voor familieleden en medewerkers, voor parochies Averbode en Berchem; er waren dagen

voor de leerlingen van de colleges in Brasschaat en Schoten en vele andere doelgroepen, w.o. zieken en gehandicapten. Een hoogtepunt was het tentenkamp voor een honderdtal jongeren, van 2 tot 6 juli 1984.

Op 10 februari 1984 werden in de konventstuin een achttal nieuwe bomen geplant als herinnering aan dit jubileumjaar. Als culturele activiteiten dienen vermeld, een Internationale Taptoe op het voorplein van de abdij met zes muziekkorpsen; de concerten van het 17de Lentefestival, en het Eerste seminarie voor jeugdauteurs te Averbode.

Een postzegel Averbode — bijzondere afstempelingen

De Regie van de Belgische Posterijen heeft op 8 oktober 1984 een postzegel uitgebracht waarop een konvents vleugel en de kerk van Averbode staan afgebeeld.

De waarde van de zegel van Averbode is 8 fr., het formaat $24,5 \times 35,4$ mm., de oplage 5.400.000 ex., de kleur beige-groen. Hij werd getekend door Constant Spinoy, de voorverkoop werd gehouden op 6-7 oktober in Averbode.

Gedurende het hele jaar 1984 werd alle post, uitgaande van de drukkerij- en uitgeverijen, voorzien van een speciale afstempeling, vermeldend: «Averbode 850 jaar Abdij». De post die vanuit de gemeentelijke postkantoren van Zichem werd verzonden, werd voorzien van een officiële speciale afstempeling met vermelding «Abdij Averbode 850 jaar».

Eveneens de gemeente Braine l'Alleud voorzag de uitgaande poststukken van een gelegenheidsafstempeling: «St. Norbert 1134-1984 Bois-Seigneur-Isaac».

Academische zitting

Op zaterdag 23.6.1984 werd officieel het jubileum van Averbode gevierd in aanwezigheid van 300 genodigden. Toespraken werden gehouden door prelaat K.E. Stappers, cfr. Th.G. Secuianu, Prof. L. Dupré, en kardinaal G. Danneels. De viering werd muzikaal opgeluisterd door het Antwerps Kamerorkest o.l.v. G. Verwilt en vond grote weerklank in de pers.

Tentoonstellingen

In de poortgebouwen van de abdij werden tijdens het jubeljaar tentoonstellingen ingericht van schilderijen en tekeningen van Lieve Van

Immerseel (april), tekeningen, aquarellen en pastels van Averbode en andere norbertijnenabdijen door B.A. Gailliaerde o. praem. (april-mei); verder een driedubbele tentoonstelling, ingericht door de Heemkring van Averbode, gewijd aan «180 jaar parochie Averbode», «De abdij van Averbode getekend en geschilderd door 16 kunstenaars van Averbode», en «Averbodes kinderen en hun abdij», een verzameling van enkele honderden tekeningen en opstelletjes, gemaakt door de kinderen van de lagere scholen, die met eigen werk terugblikten op een uitgebreid gelegenheidsbezoek aan de abdij (16 juni-1 juli). In de zomermaanden tenslotte (15 juli-26 augustus) was er een dubbele tentoonstelling: «Iconografie van de abdij van Averbode», (verzameling etsen, gravures, tekeningen, schilderijen van het gebouwencomplex doorheen de eeuwen) en «De Norbertijnen van Averbode» een verzameling kunstfoto's over het dagelijks leven in de abdij, gerealiseerd door de afdeling fotografie van de Tekenacademie van het Sint-Michielscollege van Brasschaat.

Van 1 tot 9 december werd te Lommel een tentoonstelling ingericht gewijd aan «De Groote Hoef te Lommel als voormalige abdijsloot van Averbode»; een gedeelte van deze tentoonstelling besteedde aandacht aan de jubilerende abdij.

Diamontage

Ter gelegenheid van het jubeljaar werd een diamontage gemaakt over de abdij, haar geschiedenis, haar gemeenschap en uitstraling, op tekst van cfr. Th. Lenaerts, met diapositieven van Marcel Van Diest en geluidsregie van cfr. L.G. Vochten. Tijdens de zomermaanden werd deze montage reeks bekeken door een 8.000 personen.

Kunst

De Heemkring Averbode gaf een kunstmap uit «Rond de abdij van Averbode», met zes originele etsen (30 × 40 cm.), in een oplage van 100 exemplaren, van de hand van André Wellens.

Op 23 juni werd door de leden van de Raad van Bestuur van de N.V. Altiora aan de abdij een kunstwerk overhandigd, dat de geschiedenis van de abdij doorheen de eeuwen oproept. Het is een houtsnijwerk in preehout, door beeldhouwer Jan Ceustermans vervaardigd, 220 cm. breed, 160 cm. hoog en 36 cm. diep.

Publicaties

Naast vele artikelen in dag- en weekbladen, aan het abdijjubileum gewijd, willen we vermelden:

Een programma-overzicht van het jubeljaar, op 20.000 ex. verspreid in de streek; een maquette «Abdij van Averbode» in 4 kleuren, 55 × 40 × 24 cm. door kinderen uit te knippen en op te bouwen; bijdragen over de abdij, Sint-Norbert en de Orde, in *Zonneland* (nrs. 19, 26-27, 32-33 van 1983-84 en nr. 18 van 1984-85), *Zonnestraal* (nr. 6 van 1984-85) en *Top* (nr. 26-27 van 1983-84).

De Abdij van Averbode 850 jaar. Lees- en doeboekje, werk materiaal ten behoeve van de leerkracht Lager Onderwijs, Averbode, 1984, 12 p.

CAALS C.L., *850 jaar Abdij van Averbode*, in *Toren*, 40 (1984) nr. 3, 32-41.

CAEYERS A.F., *Uit de as tot nieuw leven verwekt ...*, in *Averbode*, 12 (1984) nr. 1, 2-5, en *Monseigneur Frans Thomas Corselis, Visitor Apostolicus*, *ibid.*, nr. 2, 2-6.

GAILLIAERDE B.A., *Agenda Averbode 1984*, Averbode, 1984.

GENIETS U.E., *Abdij van Averbode 1134-1984*, in *Berne*, 37 (1984) 65-68; *Averbode, Een schoonheid van 850 jaar*, in *Meer Schoonheid*, 31 (1984) nr. 4, 105-111; *Iconografie van de Abdij van Averbode*, Catalogus van de tentoonstelling (m.m.v. D. De Clerck), Averbode, 1984, 16 pp.

GORISSEN G.J., *De abdij van Averbode 850 jaar jong!* in *Onder Ons*, 34 (1984) n. 250, 14-15, en bijdragen in *De Wijnstok*, nr. 7 (juli 1984) en nr. 8 (augustus 1984).

Pastorieën-Autozoektocht. Zwervend langs Averbodes bouwkundig erfgoed over drie provincies, Averbode, 1984, 24 pp.

VERCAMMEN H., *Averbode parochie 1803-1983*, Heemkring Averbode, 1984, 171 pp. Illustr.

Een nagenoeg volledig overzicht van het jubileumjaar, met vele foto's, teksten van toespraken enz., verscheen in het bijzonder jubileumnummer van het contactblad *Averbode*, 12 (1984) nr. 4-13 (1985) nr. 1.

VEJLE Averbodienses in Dania

Een groep parochianen van Silkeborg bezocht in de meimaand de abdij van Averbode en omgeving o.l.v. confraters Ophoff en Wuyts, in het kader van het jubileumjaar van Averbode, en het Norbertusjaar. Het feest van Sint-Norbert werd plechtig gevierd op 11 augustus 1984 in Vejle met abt K. Stappers als hoofdcelebrant.

In aanwezigheid van de abt-generaal werden op 14 september 1984 in Vejle nieuwe schoollokalen ingewijd; een echo daarvan kon men lezen in het *Vejle Amte Folkeblad* (15.9.1984).

Ter gelegenheid van het Norbertusjaar verscheen het boekje *Norbert og Hans Orden*, met als inhoud, een voorwoord van abt Stappers, en WUYTS W., *Norbert af Gennep 1080-1134*, 2-9; H. KERKHOFS, *Praemonstratenser-ordenens spiritualitet*, 10-15, en J. OPHOFF, *Borglumkloster*, 20-24.

U. GENIETS

BERNE

De Abdij van Berne vierde in 1984 een dubbel-jubileum: zij herdacht het overlijden van de H. Norbert in 1134 en tevens de stichting van de abdij in hetzelfde jaar. De viering is verspreid gehouden in de periode tussen Pasen en begin augustus op een twintigtal ontvangdagen, met de bedoeling de gasten kennis te laten maken met het abdijleven en te betrekken bij de diensten van eucharistie, gebed en bezinning. In eigen canonie en conventen in Heeswijk, De Essenburgh en Tilburg is aandacht besteed aan heroriëntering in leven en werken. Volgen hier enige hoofdmomenten en bijzondere gepubliceerde studies.

*

De feestdag van Norbertus, 6 juni, werd in Heeswijk gevierd samen met wereldlijke en kerkelijke autoriteiten in een ideëel symposion; zie verslag in *Berne* 37 (1984), blz. 86-89.

Op de traditionele stichtingsdatum van Berne, 3 augustus, waren alle abdijleden en 80 ordesgenoten bijeen.

14 en 28 augustus waren «Open dagen»; meer dan 4000 mensen waren te gast in de abdij.

Van de andere ontvangdagen worden hier genoemd: die voor de eigen canonie, de Brabantse circarie, de medezusters van Oosterhout en Veerle, de Gemeenschap van Berne, de gemeente Heeswijk-Dinther, de familie van de confraters, het personeel, het dekenaat Veghel, en kerkbesturen van de eigen parochies en het Jongeren-tentenkamp.

In de parochies van Berne vonden liturgische vieringen plaats in Berlicum, Middelrode, Vlijmen, Den Bosch en Tilburg, waarbij grote delegaties van het convent aanwezig waren.

*

Een bronzen gedenkpenning, vervaardigd door de Keulse kunstenaar Eginio Weinert, met als beeldenaar St. Norbert en op de keerzijde het wapen en lemma van de Abdij van Berne, is een gewaardeerd feestgeschenk gebleken voor bijzondere gasten en relaties. Afbeeldingen en beschrijving van de penning vindt men in *Berne* 37 (1984), blz. 84-85.

Namens de gemeente Heeswijk-Dinther werd aan de abdij een granieten sculptuur aangeboden, van de hand van Frans van der Burgt te Rosmalen, getiteld «Water en lucht». Zie *Berne* 37 (1984), blz. 82.

*

De *priorij te Tilburg*, gevestigd in de pastorie De Schans, organiseerde samen met de gemeentelijke archiefdienst een expositie «Tussen Tongerlo en Berne, 750 jaar Norbertijnen» in de kerk van 't Goirke.

Op 6 juni was de gemeenschap te gast in Tongerlo en Middelburg. Een eucharistieviering vond op 7 oktober plaats in de Mariakerk, de hoofdkerk van de parochie Tilburg-Noord, met vele medebroeders en -zusters van de Brabantse Circarie; 's avonds was er een vesperdienst in de kerk van 't Goirke. Op 9 oktober was er een feestelijke bijeenkomst in de Driekoningenkerk van de parochie Heikant-Quirijnstok.

Ter gelegenheid van de viering te Tilburg, werd een herdenkingspenning uitgegeven, gemaakt door de Oosterhoutse beeldhouwer Niel Steenberg, voorstellend op de voorzijde: de Norbertijnenpoort van Tilburg met het bouwjaar 1724 en de tekst «Norbertijnerpoort 1724 — Restauratie 1984» en het meesterteken NS; op de achterzijde: Sint-Norbert staande op het wapen van Tilburg, in de rechterhand een monstrans dragend, en rondom de tekst: «Norbert van Gennep — Norbertijnen in Nederland 1134-1984». De penning werd vervaardigd in twee uitvoeringen: in gepatineerd rood koper, diameter 6,5 cm. (oplage 2.000 stuks) en in gepatineerd brons, diameter 7,5 cm. (oplage 100 stuks).

*

De *priorij De Essenburgh* (Harderwijk) had de volgende ontvangdagen: 3 juni, dag voor de eigen kerkgangers; 6 juni, dag voor de pastores van het decanaat Harderwijk, waarvan prior A. Bruyninckx de deken is; 12 juni, bedevaartsdag van alle huisgenoten naar Xanten; 9 september, contactdag voor de pastoraal betrokkenen van de streek; 16 september, ontvangdag voor de familie der confraters.

*

Van de vele publicaties worden slechts genoemd de historisch belangrijke, nagenoeg alle van eigen confraters van Berne.

H. CAMPS en N. VOLLEBREGT verrichtten diplomatische en schriftuurlijke studies over de stichtingsoorkonde van Berne (1134), gepubliceerd in *Anal. Praem.* 59 (1983), blz. 258-287.

A. VAN DEN HURK, *Norbert van Gennep en zijn Orde*, een welkome populaire biografie; zie *Anal. Praem.* 60 (1984), blz. 131.

S. VAN DE VEN, *Norbertus. 1134-1984; een verhaal voor onze tijd?* Een meditatieve studie; zie *Anal. Praem.* 60 (1984), blz. 131.

H. VAN BAVEL, *Regestenboek van het archief van de Abdij van Berne, 1134-1400*, (Heeswijk, 1984), besproken in *Anal. Praem.* 60 (1984), blz. 319-320.

A. VAN DEN HURK, *Norbertijnse zielzorg in Noord-Brabant, achtergronden, overzicht, documentatie*, in: *Noordbrabants Historisch Jaarboek*, 1 (1984), blz. 33-82; zie *Anal. Praem.* 60 (1984), blz. 329.

A. VAN DEN HURK, *Heeswijk-Dinther en de Abdij van Berne, hun ontmoeting*, (Heeswijk, 1984); zie *Anal. Praem.* 60 (1984), blz. 328.

G. VAN DER VELDEN, *De abdij van Berne en het Sint-Gregoriushuis te 's-Hertogenbosch*, is een goed gedocumenteerd overzicht van de korte periode 1623-1648, dat de Abdij van Berne officieel gevestigd was in de stad Den Bosch. Alle gegevens, voorhanden in het abdijsarchief, zijn voor het eerst in dit gaaf overzicht benut. Het verscheen in de *Boschboombladeren*, nr. 31 van november 1984, blz. 11-42, en tevens in overdruk van de reeks *Bernensia* als nr. 23.

Over de Norbertijner parochies in Noord-Brabant verschenen de volgende, kleinere publicaties:

Tussen Tongerlo en Berne, 750 jaar Norbertijnen in Tilburg, in: *Tijdschrift voor geschiedenis, monumenten en cultuur*, 2 (1984), nr. 3; 5 historische studies.

J.A.J. BECX, *Norbertijnse zielzorg in Tilburg*, een kort overzicht vanaf 1232 tot heden, in: *Berne*, 37 (1984), blz. 113-115.

G. VAN DER VELDEN, *De pastoors van Hedikhuizen tot 1692*, in: *Met gansen trouw* 34 (1984), blz. 49-55. Hedikhuizen is een van de vier parochies in de buurt van Den Bosch, die in 1285 onder het patronaat kwamen van de Abdij van Berne.

Tenslotte zij vermeld: de «Open brief» van abt A. BAETEN, opgesteld in drie talen en gericht aan alle leden van de Orde, gedateerd op 3

augustus, de stichtingsdag van Berne. De brief verscheen in: *Berne*, 37 (1984), blz. 99-100.

OOSTERHOUT

In 1983 waren er bij wijze van voorbereiding reeds zogenaamde Ontmoetingsdagen (3-18 nov.), waarbij alle zusters samen met Heer Proost vele duizenden gasten ontvingen.

Het convent van zusters nam bij afvaardiging deel aan meerdere herdenkingsdagen in de ordeshuizen van de Brabantse Circarie.

In 1984 werden in voor- en najaar 6 Open Dagen gehouden, waarop na de middag-kerkdienst de gelijkvloerse woonvertrekken van het klooster werden bezocht.

In het weekeinde van 12/13 mei verzorgde de gehele gemeenschap de eucharistievieringen in de parochiekerk van Oosterhout.

Veertig zusters maakten een pelgrimage naar Steinfeld en vereerden er Herman-Jozef met een eigen hymne.

De zogeheten Kerkepad-dagen van de Nederlandse Christelijke Radio Vereniging (NCRV) op 7 en 14 juli brachten tengevolge van een voorafgaande TV-uitzending ongekend grote menigten naar Catharinadal: men schat de toeloop op elk der beide zaterdagen op om en nabij de tienduizend.

Tijdens het jubileumjaar werd alle uitgaande post voorzien van een gelegenheidsstempel, vermeldend: «Norbertinessenpriorij Sint-Catharinadal Oosterhout — 1134-Norbert-1984».

H. VAN BAVEL

IV. LA CELEBRATION DU 850^e ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE SAINT NORBERT DANS LA CIRCARIE DE LANGUE FRANCAISE

Le huit-cent-cinquantième anniversaire de la mort de saint Norbert s'est célébré de façon multiforme dans les communautés de l'Ordre. Cette année a été avant tout une année de réflexion et d'approfondissement de la vocation des frères et sœurs. Elle a été marquée aussi par de très nombreux colloques, célébrations, rencontres, publications ...

Dans ses voeux de nouvel an, l'Abbé Général a exprimé son désir sincère «que les communautés de notre Ordre soient des lieux où, au-delà

des biens matériels, nous partageons plus encore nos dons humains et chrétiens d'esprit et de cœur: notre foi, notre prière, notre confiance, notre joie, notre paix, notre espoir, notre amour et notre fraternité», et «que nos cœurs soient toujours ouverts à la douleur, l'incertitude et l'angoisse de ceux qui demandent notre soutien et notre engagement».

Dans cet esprit d'ouverture et avec confiance dans l'avenir, les communautés ont célébré cette année.

FRIGOLET

Pèlerinage à Saint-Gilles

En 1118, Norbert apprit la nouvelle de la présence du Pape Gélase II dans la cité de Saint-Gilles du Gard. Saint Norbert se trouva dans une situation canonique anormale: ordonné prêtre comme chanoine de l'église de Xanten, il a rompu ses attaches avec cette église, sans aucune affectation canonique. La rencontre avec le Pape va permettre de trouver une solution. C'est dans la paroisse de Saint-Gilles que la communauté des Prémontrés de Frigolet a voulu se rendre, le samedi 24 février 1984, à la suite de saint Norbert, pour inaugurer par ce pèlerinage, l'année jubilaire.

A la communauté s'étaient joints les membres des fraternités prémontrées et de nombreux amis de l'abbaye. Monsieur l'abbé Arnaud, curé de la paroisse, a accueilli les pèlerins. Monseigneur Jean Cadilhac, évêque de Nîmes, Alès et Uzès, a bien voulu accepter de présider la célébration liturgique. Un compte-rendu de cette journée se trouve dans *Le petit Messager de Notre-Dame du bon remède*, nr. 387, mai-juin 1984, 12-15.

Colloque scientifique

Les 29 et 30 juin et le 1 juillet 1984 s'est tenu à Frigolet, un colloque organisé par le Centre d'Etudes historiques du Château du Barroux, sur «Le langage du vitrail», sous la direction scientifique du Dr. R.-L. Moulierac. Le R.P. Bernard Ardura de Frigolet y a donné une conférence sur «La décoration de l'église abbatiale de Frigolet».

Fête de saint Norbert

Le 3 juin beaucoup de fidèles sont venus participer à la solennité de saint Norbert. A la messe conventuelle, agrémentée par les airs provençaux de la Masseto de Barbantane, c'est le R.P. Montagnes o.p. de

Marseille, qui a exalté saint Norbert. Son homélie a été publiée dans *Le petit Messenger*, n. 388, juillet-août 1984, 2-3.

A vêpres, le Choeur de Chambre d'Aix, dirigé par Jean-Paul von Eller a chanté l'hymne en polyphonie, un faux-bourdon à Magnificat.

Erection de l'Abbatiale de Frigolet en Basilique Mineure

Par un bref apostolique du 12 juin 1984 de la Congrégation pour le Culte divin, l'Eglise abbatiale de l'Immaculée Conception a été érigée en Basilique Mineure, à l'occasion du jubilé de saint Norbert. A la fête de saint Michel, cette érection a été promulguée officiellement. Un compte-rendu de cette célébration, dans *Le petit Messenger*, n. 390, novembre-décembre 1984, 4-10.

Désormais l'Ordre de Prémontré possède quatre basiliques mineures; Ste-Anne de Bonlieu (Drôme) depuis 1899; les abbayes de Geras et de Wilten, en Autriche, et St-Michel-de-Frigolet.

MONDAYE

Les 5 et 6 mai 1984, s'est tenu à l'abbaye de Mondaye, sous le patronage du Rme Père Abbé Gildas Sévère, le dixième Colloque du Centre d'Etudes et de Recherches Prémontrées, double anniversaire, celui du C.E.R.P., éclipsé par celui du 850^{ème} anniversaire de la mort de saint Norbert. Le thème portant sur «l'Architecture des Prémontrés» fut très fédérateur puisqu'il attira plus de 60 participants.

Un compte-rendu de ce colloque, avec une liste des colloques et des thèmes choisis depuis 1976, a été donné par M. PLOUVIER, dans cette revue, LX (1984) 309-314.

La saint Norbert a été célébrée plus solennellement avec la présence des supérieurs majeurs de l'ouest. Mais surtout le 7 octobre, où la communauté fêtait le 50^e anniversaire de la consécration de son Abbatiale (qui, bien que terminée avant la Révolution, n'a pas été consacrée à ce moment-là, mais seulement en 1934 par Mgr. Picaud, évêque de Bayeux), elle a vécu la rencontre de tous les religieux du diocèse avec la présence d'une quinzaine de supérieures religieuses, de l'évêque de Bayeux, Mgr. Badré, de l'abbé général Mgr. van de Ven, et de quelques provinciaux. Rencontre qui s'est voulue l'occasion d'une réflexion sur le thème: Qu'est-ce que c'est être religieux dans un diocèse?

N'oublions pas les conférences données par les confrères, et surtout par le Père François Petit, sur saint Norbert en son Ordre; le père Petit

donna des conférences à l'abbaye de Hauterive en Suisse, et il prononça une homélie enflammée en l'église Saint-Martin de Laon, qui est l'église de son baptême. Il visita Prémontré à l'occasion de l'exposition qu'on y a organisée sur saint Norbert.

En mai 1984, le père Petit est venu en Béarn pour y donner deux conférences avec diapositives sur la vie de saint Norbert. La première fut donnée à la paroisse Notre-Dame à Pau, avec la participation de religieux et religieuses amis ainsi que de nombreux paroissiens; la deuxième à Accous où vit l'autre fraternité prémontrée de Mondaye.

BONLIEU

Le monastère des chanoinesses prémontrées de Bonlieu (Drôme) a vécu — au mois de février 1985 — des journées particulièrement importantes, consacrées à la vie canoniale. Cette session, présidée et organisée par le père abbé Marc Vailant de Frigolet, et animée par les confrères Jacques Debruyne et Ivo Cleiren (Tongerlo), Ulrik Geniets (Averbode) et Bernard Ardura (Frigolet), réunissait 35 personnes, e.a. des jeunes en formation de Frigolet, Mondaye, Leffe et Averbode. Le père Petit de Mondaye y était présent en hôte d'honneur, tout en partageant avec les jeunes ses riches connaissances de la spiritualité norbertine et canoniale. La communauté de Bonlieu a participé pleinement à cette semaine d'études et d'échanges. L'atelier d'art de Bonlieu a fait des représentations en céramique, de l'image de saint Norbert, connue comme celle d'Orvieto (Italie).

LEFFE

À l'occasion de la fête de l'école paroissiale, dans l'ancienne bibliothèque de l'abbaye, au début du mois de juin 1984, s'est tenue une exposition de vieilles photos sur la vie scolaire et sur le vieux Leffe.

Pour la fête de saint Norbert, une statue et des reliques du fondateur ont été placées au pied de l'autel; la communauté a vécu une célébration toute d'intériorité, en communion avec les frères et soeurs de Prémontré dans tout le monde.

Pendant les mois de l'été, on a organisé, dans le cloître de l'abbaye, une exposition sur la fondation de Prémontré, l'histoire de Leffe et la vie quotidienne des Prémontrés. De nombreux visiteurs y ont fait la connaissance de l'Ordre.

Le 1 septembre tous les jeunes frères et soeurs prémontrés, en formation dans les maisons de la circarie du Brabant, et le Père Abbé Fr. Martens de Leffe avec ses jeunes religieux, se sont rencontrés à Floreffe pour y célébrer l'eucharistie en mémoire de saint Norbert. Monseigneur Robert-Joseph Mathen, évêque de Namur, était présent et a bien voulu présider cette célébration. L'homélie, prononcée par le père abbé Martens, a été publiée dans la revue *Pro Nostris*, XLIX (1984) 109-111.

Un article concernant l'année jubilaire de saint Norbert et son Ordre, a paru dans le journal paroissial «*Dimanche*» (interparoissial du sud de Belgique).

L'abbaye de Leffe a enfin accueilli la prévente du timbre «Saint Norbert», au mois de janvier 1985.

U. GENIETS

V. DIE FEIER DES NORBERTJUBILÄUMS IN DER DEUTSCHSPRACHIGEN ORDENSZIRKARIE IM JAHRE 1984

Im Mai 1984 schickte der Schlägler Abt Florian Pröll in seiner Eigenschaft als Vicarius des Generalabts für die deutschsprachige Zirkarie des Prämonstratenserordens an alle Norbertpfarren und an alle anderen interessierten Stellen im deutschen Sprachraum die 52 Seiten umfassende Broschüre «Norbertusjubiläum 1134-1984» mit Materialien, die eine Arbeitsgruppe aus Windberg und Schlägl (unter Einbeziehung von Vorarbeiten aus Hamborn und Wilten) zusammengestellt hatte. Es handelt sich um eine Lebensbeschreibung Norberts (L. Horstkötter), Vorschläge für eine Kindermesse (G. Strauch), für eine Jugendmesse (G. Kraus, C. Müller, G. Strauch), für eine Erwachsenenmesse (C. Müller), Predigtvorlagen (C. Müller, C. Klein, T. Handgrätinger) und Bausteine für Gruppenstunden (G. Kraus, S. van de Ven).

In den Leitfäden für die Predigtvorbereitung¹⁾, die von vielen Geistlichen im deutschen Sprachgebiet abonniert sind, erschienen ausgearbeitete

¹⁾ Norbert RUTTEN, *Ganz Gott gehören*, in: *Christ in der Gegenwart*, 36. Jg., Freiburg 1984, S. 181f. — Conrad MÜLLER, *Bekehrung und Kampf*, in: *Gottes Wort im Kirchenjahr*, Würzburg 1984, S. 273f. — Christoph J. KLEIN, *Norbert von Xanten, ein Mann des Friedens und der Versöhnung*, in: *Der Prediger und Katechet*, 123. Jg., München 1984, S. 479-481. — *Hl. Norbert von Xanten (1080-1134)*, in: *Directorium spirituale*, Abensberg/Bayern, Juni 1984, S. 11f.

te Predigten oder Anregungen, so daß zum Jubiläum in zahlreichen Pfarrhäusern von der Nordsee bis zu den Alpen Vorlagen für eine Norbert-Jubiläumspredigt zur Verfügung standen. Rechtzeitig zum Jubiläum im Juni 1984 lagen sowohl ein Buch über den hl. Norbert als auch ein Buch über die Spiritualität der Prämonstratenser vor²⁾). Einige Tageszeitungen und Bistumsblätter brachten eine Lebensdarstellung des hl. Norbert³⁾). Auch Mitteilungsblätter außerhalb des Prämonstratenserordens wiesen auf das Jubiläum hin⁴⁾). Das Zweite Deutsche Fernsehen (ZDF) zeigte am 25. Juli 1984 eine dreißigminütige Sendung, bei der auch Prämonstratenser zu Wort kamen⁵⁾).

Im ganzen deutschen Sprachraum gab es Aktivitäten in vielen ehemaligen Klosterkirchen der Prämonstratenser sowie in den Städten und Gemeinden mit Norbertpatrozinien⁶⁾). Einige Beispiele seien herausge-

²⁾ Kaspar ELM (Hrsg.), *Norbert von Xanten; Adliger, Ordensstifter, Kirchenfürst*, Wienand-Verlag Köln 1984. — Thomas HANDGRÄTINGER (Hrsg.), *Gesandt wie Er; der Prämonstratenserorden heute*, Echter-Verlag Würzburg 1984; hierbei handelt es sich um Referate zum Selbstverständnis der Prämonstratenser, gehalten bei den Studientagen vom 26. bis 30. Juni 1983 in Windberg. — Siehe die Rezensionen zu beiden Büchern in diesem Band der *Anal. Praem.* und Norbert RUTTEN, *Wiederentdeckung. Literatur zu Norbert von Xanten und zum Prämonstratenserorden*, in: *Christ in der Gegenwart*, 36. Jg., Freiburg 1984, S. 422.

³⁾ Zum Beispiel: Ludger HORSTKÖTTER, *Wie aktuell ist der heilige Norbert heute?* in: *Deutsche Tagespost*, Nr. 57, Würzburg vom 11./12. Mai 1984, S. 16 und in: *Kirchenzeitung für die Diözese Augsburg*, 3. Juni 1984, S. 9. — Susanne GREINER, *Ein ruheloser Erneuerer*, in: *Kirchenzeitung für das Erzbistum Köln*, Nr. 22, Köln vom 1. Juni 1984, S. 13. — Michael PLÖGER, *Er erreichte eine Reform der Kirche*, in: *Der Dom*, Kirchenzeitung für das Erzbistum Paderborn, Nr. 23, Paderborn vom 3. Juni 1984, S. 9 (gleichzeitig als S. 9 in den Kirchenzeitungen der Bistümer Berlin, Hildesheim und Osnabrück). — Gereon STRAUCH, *Wanderprediger und Reichskanzler*, in: *Linzer Kirchenzeitung*, 3. Juni 1984, S. 10. — Wilhelm CUYERS, *Norbert von Xanten, Ordensstifter und Erneuerer religiösen Lebens*, in: *Niederrheinische Blätter* Nr. 2, Beilage der Rheinischen Post, Düsseldorf vom 5. Juni 1984, S. 12f. — Ernst JERG, *Ein unbequemer Heiliger*, in: *Würzburger Bistumsblatt* vom 10. Juni 1984. — Rainer ROMMENS, *Ein Heiliger wider die Resignation*, in: *Passauer Bistumsblatt*, 49. Jg. Nr. 24 vom 10. Juni 1984, S. 5. — Barbara MÜLLER, *Krefeld feiert den heiligen Norbert*, in: *Kirchenzeitung für das Bistum Aachen*, 39. Jg. Nr. 26 vom 24. Juni 1984, S. 14. — Kaspar ELM, *Der eigenwillige Nachfolger Christi*, in: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, Nr. 231, Beilage zum 13. Oktober 1984. — Weitere Zeitungsberichte siehe unten Anm. 15.

⁴⁾ Thaddäus VAN SCHIJNDEL, *Norbert von Xanten und dessen Orden*, in: *Jungfrau der Armen*, 49. Jg., Banneux/Belgien, 15. Juli 1984, S. 90-97. — Bruno MERSCH, *Die fruchtbare Einsamkeit des heiligen Norbert von Xanten*, in: *Salvatorianische Mitteilungen*, 36. Jg., Köln, April/Juni 1984, S. 1-4 und 24.

⁵⁾ *Mystik und Macht*. Norbert von Xanten. Versuch einer Wiederentdeckung. Ein Film von Ule Eith, Hamburg, Sendezeit am Mittwoch, 25. Juli 1984, von 22.10 Uhr bis 22.40 Uhr im ZDF.

⁶⁾ Eine Aufstellung dieser Orte in Deutschland bei Ludger HORSTKÖTTER, *Norbert-Patrozinien und Stätten besonderer Norbert-Verehrung in Deutschland*, in: *Analecta Praemonstratensia* LVIII, 1982, S. 5-34.

griffen: So würdigte Prof. Dr. Ekkart Sauser das Leben und die Bedeutung des hl. Norbert in einer Veranstaltung der Bischöflichen Akademie Aachen im Papst-Johannes-Haus in Krefeld und im Bischof-Vogt-Haus in Monschau⁷⁾. Der Würzburger Bischof Dr. Paul Werner Scheele feierte am 6. Juni 1984 im Kloster Oberzell/Main bei der Kongregation der Dienerinnen der heiligen Kindheit Jesu, die den hl. Norbert als Mitpatron ihrer Kongregation verehren, ein Pontifikalamt, zu dem die Schwestern das Norbertlied in mehrstimmiger Neuvertonung sangen. In der Pfarrkirche St. Verena in Rot wurde am 10. Juni 1984 die Missa in C aufgeführt, komponiert im Jahre 1794 vom letzten Roter Abt Nikolaus Betscher. Die Pfarre St. Norbert in Köln-Dellbrück machte eine Romwallfahrt auf den Spuren des hl. Norbert. Ganz bewußt anknüpfend an die hagiographisch überlieferte eucharistische Frömmigkeit Norberts ließ die Pfarre St. Norbert in Werl ein neues Sakramentshaus fertigen, das mitten im Kirchenraum aufgestellt wurde, um die Eucharistie als Mitte der Gemeinde zu symbolisieren. Das Norbertuswerk in Magdeburg hatte mit seinen Studenten ein Spiel über den hl. Norbert einstudiert, das in mehreren Pfarren aufgeführt wurde. Der Kölner Weihbischof Walter Jansen hielt am 5. Juni 1984 in der Pfarrkirche St. Norbert im Grenzdurchgangslager Friedland ein Pontifikalamt zu Ehren des hl. Norbert. Am 6. Juni 1984 übergab das Spiritanerklöster den Norbertpark dem Norbert-Gymnasium Knechtsteden; am 8. September 1984 stand das Schulfest in Knechtsteden unter dem Motto «850 Jahre Norbert von Xanten», mit einem historischen Umzug und entsprechenden Bühnendarbietungen⁸⁾.

1. Deutsche Demokratische Republik

Magdeburg hatte im Jahre 1980 das 900. Geburtsfest Norberts im großen Stil gefeiert⁹⁾ und im Jahre 1982 die päpstliche Erhebung des hl. Norbert zum Hauptpatron des Bischöflichen Amtes Magdeburg festlich begangen¹⁰⁾. Bischof Johannes Braun zelebrierte in der Magdeburger Bischofskirche St. Sebastian am 6. und am 11. Juni 1984 ein Pontifikal-

⁷⁾ Über die Krefelder Tagung berichtete die *Kirchenzeitung für das Bistum Aachen*, 39. Jg. Nr. 27 vom 1. Juli 1984, S. 14. — Die Veranstaltung in Monschau/Eifel war am 28. November 1984.

⁸⁾ Gedruckter Jahresbericht: *Norbert-Gymnasium Knechtsteden 1984*, Dormagen 1984, S. 5, 16f, 24-26.

⁹⁾ *Analecta Praemonstratensia* LVII, 1981, S. 87-92.

¹⁰⁾ *Analecta Praemonstratensia* LVIII, 1982, S. 324-331.

amt zu Ehren des hl. Norbert. Die katholische Bevölkerung des Magdeburger Landes kam am Fronleichnam-Sonntag, dem 24. Juni 1984, zu einer großen Bistumswallfahrt auf die Huysburg, um im eucharistischen Fronleichnamsgedenken zugleich den hl. Norbert (in der überlieferten Volksfrömmigkeit als Förderer der Eucharistie) zu seinem 850. Todestag zu ehren.

2. Bundesrepublik Deutschland

Nachhaltig beachtet in der ganzen Bundesrepublik Deutschland wurde das Norbertjubiläum durch die Sonderbriefmarke «Norbert von Xanten †1134», die die Deutsche Bundespost am 8. Mai 1984 im gängigen Frankierwert für Standardbriefe von 80 Pfennig herausbrachte¹¹⁾. Als Markenbild diente die photographisch genaue Wiedergabe einer ca. 40 cm hohen Holzskulptur aus dem Chorgestühl der ehemaligen Prämonstratenser-Reichsabtei Rot (Allgäu), geschnitzt in den Jahren 1691-1693¹²⁾. Ein Sonderstempel beim Postamt Bonn zum Erstausgabetag trug neben dem Portrait des Heiligen die Umschrift «Hl. Norbert von Xanten, 850. Todestag».

Der Schwerpunkt der Jubiläumsfeiern in der Bundesrepublik Deutschland lag in Xanten, der Heimatstadt Norberts, und zwar mit einer Doppelfestwoche vom 3. bis 17. Juni 1984. Unter dem Motto «Kehrt um, damit ihr lebt» (Ezechiel 18,32) hatte die Katholische Propsteigemeinde St. Viktor in Xanten zu dem Ort eingeladen, von dem Norbert einst auszog, «um ein alternatives Leben in der Nachfolge Christi zu verkünden». Der Vorbereitungsausschuß, der sich am 7. Juni 1982 konstituiert hatte, regte Tage der Glaubensbesinnung für Xanten und den Niederrhein an, keine stolze Jubiläumsfeier. So glaubte man, dem Geist dieses bedeutenden Xantener Mitbürgers in unserer Zeit am

¹¹⁾ Seit 1981 hatten sich Ludger Horstkötter O. Praem. und besonders der Krefelder Pfarrer Norbert Rutten für die Herausgabe einer Sonderbriefmarke eingesetzt und der Deutschen Bundespost über das Büro der Deutschen Bischofskonferenz in Bonn das Markenmotiv (Norbertskulptur aus dem Chorgestühl in Rot) vorgeschlagen.

¹²⁾ Das Bundesministerium für das Post- und Fernmeldewesen in Bonn gab als Blatt 10/1984 *Sonderpostwertzeichen: Hl. Norbert von Xanten* eine genaue Beschreibung zur Marke, zum dargestellten Motiv und zum Sonderstempel heraus. — Zur Motivbeschreibung siehe auch: Ludger HORSTKÖTTER, *Norbert von Xanten (ca. 1080-1134)*, in: *Gabriel* (Briefmarkenzeitschrift), 43. Jg., Münsterschwarzach 1984, S. 100f. — Zum Chorgestühl in Rot: Hermann TÜCHLE und Adolf SCH AHL, *850 Jahre Rot an der Rot*, Sigmaringen 1976, S. 59; August WILLBURGER und Alfons WALSER, *Rot an der Rot*, Ottobeuren 1965, S. 62-64; Walter STEMMER, *Rot an der Rot*, Tübingen (ca. 1982), S. 18-20.

sinnvollsten zu entsprechen. Den Auftakt bildeten Familienexerzitien, ein Beichttag im Dom mit gemeinsamer Vorbereitung durch Weihbischof Dr. Ludwig Averkamp und Betstunden für Gemeindegruppen. Am 5. Juni 1984 nach einem Festvortrag im St. Norbert-Haus von Prof. Dr. Josef Pieper zum Thema «Was ist ein Fest?» und der Norbertvesper wurde auf dem Marktplatz der neugeschaffene Norbertbrunnen mit der Norbertssäule von Dompropst Walter Böcker eingesegnet¹³). Am 6. Juni 1984 übertrug Abt Clemens Norbert Schmeing OSB die von Generalabt Dr. Marcel van de Ven O. Praem. geschenkte Norbertreliquie in den restaurierten Norbertschrein. Zugleich weihte er die im Dom neu aufgestellte Norbertstatue. Danach hielt er ein Predigt-Triduum. Erster Höhepunkt waren die beiden Pfingsttage mit den vom Domchor festlich gestalteten Ämtern, die von Bischof Heinrich Theissing (Schwerin/DDR) und Generalabt Dr. Marcel van de Ven zelebriert wurden. Der am Nachmittag des 11. Juni 1984 von der Vereinigung «Europäische Begegnungsstätte am Kloster Kamp e.V.» im Dom veranstaltete Europa-Tag Xanten würdigte die europäischen Dimensionen im Wirken des hl. Norbert. Außer dem Generalabt nahmen die Äbte von Grimbergen und Tongerlo sowie über 30 Prämonstratenser aus Belgien, Deutschland, Österreich und den Niederlanden am Festvortrag und an der anschließenden Norbertvesper teil. Es schlossen sich je ein Tag der Kranken, der Kinder, der Jugendlichen, der geistlichen Berufe, der stillen Anbetung und der Norbertusgemeinden an. Den feierlichen Abschluß bildete der 17. Juni 1984 mit einem Pontifikalamt, zelebriert vom Münsterschen Bischof Dr. Reinhard Lettmann, und mit einer Kundgebung der katholischen Verbände auf dem Domplatz. Die überaus rege Beteiligung der Bevölkerung des Niederrheins machte deutlich, daß Norberts Glaubenszeugnis auch heute noch anspricht. Unterstützt wurden die Xantener Gedenkfeiern durch eine Ausstellung über Norberts Leben (im Regionalmuseum am Dom) und durch eine Festschrift¹⁴). Zur Erinnerung an das Jubiläum wurden den Teilnehmern eine Norbert-

¹³) Gestiftet von der Stadt Xanten zu Ehren ihres Mitbürgers Norbert. Die Bronzeplastik wurde gestaltet von Prof. Gernot Rumpf, die Säule mit ihrer Steinmetzbearbeitung von Hans-Joachim Gramsch.

¹⁴) Kaspar ELM (Hrsg.), *Norbert von Xanten*. Adliger, Ordensstifter, Kirchenfürst, Wienand-Verlag Köln 1984, 360 Seiten, 109 Abbildungen, 12 Farbtafeln. Diese Festschrift (Siehe Rezension im vorliegenden Band der *Analecta Praemonstratensia*) enthält Beiträge von acht Autoren zum Leben und Nachwirken Norberts sowie einen kurzen Katalog zur Norbertausstellung in Xanten.

Medaille in Bronze und eine schlichte Norbert-Plakette, beide gestaltet von Prof. Gernot Rumpf, angeboten¹⁵).

Windberg feierte das Norbertjubiläum mit einer Festwoche, die am Samstag, dem 2. Juni 1984, in Anwesenheit des Generalabtes Dr. Marcel van de Ven O. Praem. mit einem zweitägigen Jugendtreffen begann: Über 250 Jugendliche aus Süddeutschland waren gekommen, um sich in 13 Arbeitskreisen mit der für die meisten unbekannten Gestalt des hl. Norbert auseinanderzusetzen. Nach Pfarrfamilienabenden in Windberg, Pfelling und Neukirchen/Haggn, wo Prämonstratenser als Pfarrer wirken, einem Ministrantentag für den Landkreis Straubing-Bogen sowie einem Orgelkonzert in der Abteikirche endete die Festwoche am 11. Juni 1984 mit einem Pontifikalamt, das der Regensburger Bischof Manfred Müller zelebrierte¹⁶).

In Hamborn waren zu Beginn des Jahres über 600 Norbertkalender an die Familien verteilt worden, um auf das Jubiläumsjahr hinzuweisen. Die Mitbrüder hielten mehrere Vorträge über den hl. Norbert und engagierten sich sowohl bei der Vorbereitung wie bei der Durchführung der beiden Festwochen in Xanten. Am 6. Juni 1984 hielt der Essener Bischof

¹⁵) Zu den Xantener Jubiläumsfeiern brachte die Münstersche Kirchenzeitung *Kirche und Leben* folgende Beiträge: *Norbert von Xanten*, eine Beilage für die Region Niederrhein zu Nr. 23 vom 3. Juni 1984, S. 12; *Norbert*, eine Beilage für den Bereich des Dekanates Xanten zu Nr. 24 vom 10. Juni 1984, S. 21-24; Alfons ALDERS, *Norbert von Xanten — Vom zügellosen Lebemann zum radikalen Gottesmann*, Nr. 25 vom 17. Juni 1984, S. 20; *Besinnung, Verkündigung und Apostolat als Gesinnung des hl. Norbert*, eine Beilage für die Region Niederrhein zu Nr. 26 vom 24. Juni 1984, S. 12; *Bildseite Impressionen vom Abschluß des Norbertjubiläums*, eine Beilage für die Region Niederrhein zu Nr. 27 vom 1. Juli 1984, S. 12; *Keht um, damit ihr lebt*. Rückblick auf die 850-Jahrfeier des Todestages Norberts von Xanten, eine Beilage für die Region Niederrhein zu Nr. 28 vom 8. Juli 1984, S. 12 und zu Nr. 29 vom 15. Juli 1984, S. 12. — Die Tageszeitung *Rheinische Post*, Düsseldorf, brachte in ihrer Lokalausgabe Xanten folgende Beiträge: *Norbertgedenktag*, Nr. 128 vom 2. Juni 1984; *Beichtag und Spielfest*, Nr. 130 vom 5. Juni 1984; *Demnächst Norbertkapelle im Dom*, Nr. 133 vom 8. Juni 1984; *Pontifikalämter und Schweigemarsch*, Nr. 134 vom 9. Juni 1984; *Vorträge über Norbert, einen großen Europäer*, Nr. 134 vom 9. Juni 1984; *Keht um, damit ihr lebt*, Nr. 135 vom 12. Juni 1984. — Einen Gesamtüberblick über die Xantener Feiern: *Prämonstratenser setzten europäische Akzent. Gedenkfeiern zum 850. Todestag des hl. Norbert von Xanten*, in: *L'Osservatore Romano*. Wochenausgabe in deutscher Sprache, 14. Jg. Nr. 31, Vatikanstadt vom 3. August 1984, S. 11; Gereon VAN BOESSCHOTEN, *Xanten herdenkt Norbertus*, in: *Pro nostris*, 49. Jg., Mol/Belgien 1984, S. 80-84. — Aus Anlaß des Jubiläums in Xanten gab Pfarrer Alfons ALDERS im Selbstverlag (Xanten-Wardt) die 30 Seiten umfassende Schrift *Auf den Spuren des jungen Norbert* heraus, die sich überwiegend mit der Beziehung Norberts zu Xanten auseinandersetzt.

¹⁶) Gilbert KRAUS, *Norbertusjubiläum*, in: *Wegbereiter*, 32. Jg. Nr. 3, München 1984, S. 76-78; *Christen müssen eigenen Weg entdecken*, in: *Straubinger Tagblatt* vom 4. Juni 1984; *Windberg soll wichtige Werte ausstrahlen*, in: *Straubinger Tagblatt* vom 7. Juni 1984.

Dr. Franz Hengsbach ein Pontifikalamt in der Hamborner Abteikirche, woran sich eine Feier mit der Bevölkerung im Kloster anschloß.

In Speinshart waren Leben und Wirken des hl. Norbert Thema der Fastenpredigten. Am 3. Juni 1984 zelebrierte der Regensburger Weihbischof Vinzenz Guggenberger aus Anlaß des Norbertjubiläums in der Speinsharter Klosterkirche. Im Stift Tepl in Villingen und in der Norbertusgemeinschaft Hamburg-Neugraben traf man sich mit der Bevölkerung zum Norbertgedenken jeweils bei einem Festgottesdienst. Die Prämonstratenser in Roggenburg hatten vom 1. bis 3. Juli 1984 Generalabt Dr. Marcel van de Ven zum Norbertjubiläum eingeladen: Festhochamt in der Wannenkapelle, Pontifikalvesper in Ingstetten, Mitgliederversammlung des Fördervereins und Pfarrfamilienabend im Kloster.

Die Mitglieder des Freundeskreises des Zisterzienserklosters Langwaden (Grevenbroich) trafen sich im Kloster am 26. Mai 1984 zur Generalversammlung. Im Jubiläumsjahr des hl. Norbert hielt der Supprior der Abtei Averbode, U.E. Geniets, einen Vortrag über den Heiligen und seine Bedeutung in Geschichte und Gegenwart. Von 1133 bis 1802 war Langwaden ein Prämonstratenserinnenkonvent.

3. Schweiz

Vom Kloster Berg Sion in der Schweiz pilgerten im April 1984 aus Anlaß des Norbertjahres 16 Schwestern mit ihrem Spiritual nach Schussenried (Süddeutschland) an den Ort, wo am 16. Mai 1766 die ersten Schwestern vom Berg Sion als Tertiärinnen eingekleidet wurden¹⁷⁾. Am 6. Juni 1984 sangen die Schwestern, die sonst ihr Offizium in deutscher Sprache singen und beten, zu Ehren des hl. Norbert und aus Verbundenheit mit dem Gesamtorden die vollständige lateinische Norbertvesper aus dem Ordensantiphonale.

4. Österreich

In Geras wurde am 27. April 1984 von der Österreichischen Post der 3,50 Schilling-Wert der neuen Dauerserie vorgestellt, der eine Ansicht des Stiftes Geras zeigt. Die Briefmarkengilde St. Gabriel verband mit diesem Ereignis eine Ausstellung, zu der ein Sonderstempel mit dem barocken

¹⁷⁾ Ludger HORSTKÖTTER, *Das Prämonstratenserinnenkloster Maria Loreto auf dem Berg Sion (Schweiz) und seine Gebetsbruderschaft*, in: *Analecta Praemonstratensia* LV, 1979, S. 207-213, hier S. 209.

Bildnis des hl. Norbert erschien. In der Festwoche im Juni 1984 schlossen sich Feiern im Stift und in den Stiftspfarren an. Dr. Franz Zak, der Bischof von St. Pölten, hielt am 3. Juni 1984 in der Stiftskirche ein Pontifikalamt, an dem auch die Äbte der Wandvierteler Konföderation und alle Kirchenchöre der 17 Stiftspfarren teilnahmen. Die Nummer 10 der Schriftenreihe «Geraser Hefte» stand ganz im Zeichen des Norbertjubiläums mit Artikeln über das Leben des hl. Norbert, über die Augustinusregel bei den Prämonstratensern, Norbert als Politiker und Diplomat sowie über die norbertinische Spiritualität (Zeugen der Auferstehung Christi). Vom 27. April bis zum 30. September 1984 wurde in der Säulenhalle eine Gedächtnisausstellung «850 Jahre seit dem Tod des hl. Norbert von Xanten» gezeigt¹⁸⁾.

Zum Auftakt des Norbertjubiläums in Schlägl übertrug der Österreichische Rundfunk am 11. März 1984 ein Hochamt aus der Stiftskirche; dabei gelangte die «Missa brevis super Veni Redemptor gentium» für Soli, Chor, Oboe und Orgelpositiv des Schlägler Prämonstratensers Rupert G. Frieberger zur Uraufführung. Als Beiheft zu Schlägl intern erschien die fotomechanische Wiedergabe der Vita A des hl. Norbert in der deutschen Übersetzung von Hatto Kallfelz¹⁹⁾. Ins Gedenkjahr fiel am 18. Mai 1984 der Erstaussagetag des 4,50 Schilling-Wertes der Dauerserie der Österreichischen Post mit einer Ansicht des Stiftes Schlägl. Dazu wurde am 18. Mai 1984 in Schlägl eine Briefmarkenwerbschau veranstaltet, bei der ein Sonderstempel benutzt wurde, der das Bildnis des hl. Norbert trägt. Höhepunkte des Jubiläumsjahres waren die Norbertfeiern in allen Stiftspfarren (jeweils an einem Sonntag, wobei der Abt die Predigt hielt), eine Jugendmesse am 2. Juni 1984 im Stiftshof und der Tag der offenen Tür am Fronleichnams-Sonntag. Am 30. September 1984 fand das Gedenkjahr seinen Abschluß mit einem Pontifikalamt, bei dem der Wiener Madrigalchor die Messe in e-Moll von Anton Bruckner zur Aufführung brachte.

Im Stift Wilten in Innsbruck wurde das Norbertjubiläum durch mehrere Tage der offenen Tür eingeleitet, dazu in verschiedenen Stiftspfarren Vorträge über den hl. Norbert und ein von Wiltener Mitbrüdern

¹⁸⁾ Gedruckter Ausstellungskatalog *Stift Geras, Gedächtnisausstellung 1984*, 16 Seiten, im Selbstverlag Stift Geras.

¹⁹⁾ *Lebensbeschreibungen einiger Bischöfe des 10.-12. Jahrhunderts*, übersetzt von Hatto KALLFELZ, Wissenschaftliche Buchgesellschaft Darmstadt 1973, S. 445-541. Davon sind die Einleitung und die deutsche Übersetzung übernommen in der Hauszeitschrift *Schlägl intern*, 10. Jg., Stift Schlägl/Österreich 1984, S. 253-308.

zusammengestelltes Dia-Tonbild über den Orden des hl. Norbert. Höhepunkt war am 3. Juni 1984 das Pontifikalamt des Innsbrucker Bischofs Dr. Reinhold Stecher in der Stiftskirche. Es folgte am 6. Juni 1984 eine Feier in der Pfarrkirche St. Norbert in Innsbruck. Den Abschluß bildete am 13. Juni 1984 eine Nachtwallfahrt der Stiftspfarrnen nach Georgenberg.

Ludger HORSTKÖTTER

VI. ANNUS IUBILAEUS NORBERTINUS IN BOHEMIA

Annus iubilaeus Norbertinus in Bohemia duas celebrationes praecipuas habuit: Sabbato, die secunda Iunii 1984, in ecclesia beatae Mariae virginis in Doksany, ubi corpus S. Norberti post translationem eius e Magdeburgo apud canonissas Praemonstratenses annis 1626-1627 collocatum fuerat, et die sexta Iunii 1984 in ecclesia parochiali ad S. Norbertum, canoniae Strahoviensi incorporata, in Praga-Střešovice. In ambabus ecclesiis praesidebat dominus archiepiscopus Pragensis Franciscus cardinalis Tomášek¹⁾ et celebrationes gaudebant participatione multorum sacerdotum, sororum religiosarum atque fidelium.

In ecclesia Doxanensi dominus Franciscus cardinalis Tomášek die secunda Iunii 1984 Missam cum allocutione celebravit cum ca. 50 sacerdotibus concelebrantibus; praesentes erant ca. 50 studiosi facultatis theologiae Pragensis (Litoměřice) et ca. 400 fideles. Die quinta Iunii 1984 erant concelebratio vicariatuum vicinorum et conferentia de S. Norberto cum ca. 45 sacerdotibus. Die sexta Iunii 1984 erant adoratio Sanctissimi Sacramenti et celebratio Missae cum ca. 100 fidelibus.

In ecclesia ad S. Norbertum in Praga-Střešovice diebus tertia, quarta et quinta Iunii 1984 erant adoratio et Missa; allocutionem tenuit canonicus ecclesiae cathedralis Pragensis dominus Jan Lebeda et ca. 200 fideles omnibus hiis diebus praesentes erant. Die sexta Iunii 1984 Missa sollemnis cum allocutione domini Francisci cardinalis Tomášek sine concelebratione celebratur, ubi aderant ca. 600 fideles, inter quos multi

¹⁾ In die dominica, die tertia Iunii 1984, in omnibus ecclesiis archidioecesis Pragensis litterae pastorales a domino Francisco cardinali Tomášek scriptae publicantur de vita et virtutibus S. Norberti. Vide translatio neerlandica sub titulo *Herderlijke brief naar aanleiding van het jubileumjaar van de heilige Norbertus*, in *Pro nostris* XLIX, Mol-Postel/Belgium 1984, p. 74-79.

sacerdotes et multi canonici ex Ordine Praemonstratensi omnium canonicarum Bohemoslovaciae et etiam Hungariae, omnes in vestibus non liturgicis. Abbas Siloensis Vitus Tajovský et administrator Strahoviensis Gabriel Kofroň et prior Teplensis Hermannus Tyl domino archiepiscopo Pragensi Francisco cardinali Tomášek gratias personaliter peregerunt.

Ipso iubilaei die, die sexta Iunii 1984, parochus Strahoviensis Missam vespertinam cum allocutione celebravit in ecclesia Strahoviensi, ubi corpus S. Norberti quiescit; aderant ca. 100 fideles. Haec ecclesia Strahoviensis adhuc est in sic dicta reparatione generali²⁾; ergo Missa quotidiana celebratur in capella laterali beatae Mariae virginis.

Dr. Karel DOLISTA

VII. JAÚ

Te Jaú werd het Sint-Norbertusfeest gevierd op 6 juni 1984, met een namiddagconferentie van cfr. Kr. Vanderhallen voor de medebroeders en de mensen van de stad, over de heilige Norbert. In de avonduren was er een plechtige eucharistie, voorgegaan door Dom Rui Serra, bisschop van São Carlos, die ooit als jonge norbertijn zijn novitiat deed in De Pere en de studies begon te Averbode. Na de eucharistieviering was er een feestmaal voor de confraters van de verschillende huizen Jaú, Petrópolis, São Paulo, Pirapora. Het jaar 1984 werd tevens gekenmerkt door de bouw van de nieuwe priorij in Jaú, die begin 1985 zou ingewijd worden.

In Petrópolis was er een grootse Norbertusviering op 14 juni; de bisschop van het diocesis was hoofdcelebrant en hield de homelie. Vele seculiere en reguliere geestelijken waren aanwezig.

Publicaties

Año de São Norberto 1134-1984, 6 blz. (10.000 ex.)

A História empolgante de um Príncipe (biografie van St.-Norbert, 4.000 ex.)

Een prentje van Sint-Norbert met gebed en korte biografie (10.000 ex.)

Neylor TONIN o.f.m., *S. Norberto: as lições de um grande Santo*, in:

²⁾ De reparatione ista vide *Analecta Praemonstratensia* LVIII, 1982, p. 361.

Grande Sinal, junho 1984, 323-324 (Sint-Norbert op de omslag van dit tijdschrift)

K. VANDERHALLEN publiceerde een vertaling en aanpassing van een artikel van L.C. Van Dijk o. praem.: *São Norberto, fundador dos Premonstratenses*, in: *Grande Sinal*, junho 1984, 339-356.

Dezelfde auteur schreef bijdragen over Sint-Norbert in *Ação*, bisdomblad van Petrópolis, junho 1984, en in de weekbladen *O Lutador*, *Ave Maria* en *Lar Católico*.

U. GENIETS

Evermod und Isfried, Bischöfe von Ratzeburg. Ein Literaturbericht

Während die «Acta Sanctorum»¹⁾ relativ wenig und historisch kaum befriedigendes Material über die beiden Prämonstratenserbischöfe bieten, bringt die Erforschung des Mittelalters, vor allem im Schlepptau der «Monumenta Germaniae Historica» (MGH), etwas Licht in die wenig erhellten Jahrhunderte des Mittelalters. Die wichtigsten Ergebnisse, soweit dem Verfasser dieser Zeilen bekannt geworden, sollen hiermit der prämonstratensischen Öffentlichkeit vorgestellt werden.

Dabei wird der Inhalt in kürzester Darbietung im Text geschrieben, der Fundort jedoch in den Anmerkungen nachgereicht.

Jürgen Petersohn bearbeitete in der von Stefan Weinfurter und Odilo Engels neu herausgegebenen «Series Episcoporum Ecclesiae Catholicae occidentalis ab initio usque ad annum MCXVIII»²⁾ (totale Neufassung des «Gams») das kurzlebige Bistum Ratzeburg³⁾ und stellte die Bischöfe bis 1198 in kurzen, prägnanten Daten dar. Nach dem nur kurz regierenden Bischof Aristo (1062-1066) verdienen natürlich in unserem Zusammenhang die Bischöfe Evermod und Isfried das besondere Interesse der Prämonstratenser.

¹⁾ *Acta Sanctorum*, Februar III (1736) 45-50 (Evermod); Juni II (1698) 1089f. (Isfried).

²⁾ Erschienen im Verlag Anton Hiersemann, Stuttgart, 1984 (Series V. Germania, Tomus II: Archiepiscopatus Hammaburgensis sive Bremensis). Behandelt werden die Bistümer Hamburg-Bremen, Lübeck, Ratzeburg, Schwerin und Üxküll.

³⁾ Ebd. 70-75.

Evermod, Bischof (1154-1178)

Evermod⁴⁾, einer der ersten Jünger des Ordensgründers Norbert von Xanten⁵⁾, war Kleriker des Stiftes Cappenberg in der Diözese Münster⁶⁾. Nach 1134 wurde er «Provisor» des Klosters Gottesgnaden in der Diözese Magdeburg⁷⁾, später, ungefähr 1138, war er Propst des berühmten Prämonstratenserstiftes Unser Lieben Frauen in Magdeburg⁸⁾. Heinrich der Löwe, Herzog von Sachsen⁹⁾, der das Bistum Ratzeburg von neuem gründete¹⁰⁾, hat unter wahrscheinlicher Einflußnahme des Erzbischofs Wichmann von Magdeburg Propst Evermod zum Bischof des jungen Bistums eingesetzt; das geschah im Mai oder Oktober 1154¹¹⁾. Den Bischofsitz hatte Evermod zunächst auf dem Berg bzw. im Kloster St. Georg auf der Halbinsel des Ratzeburgersees¹²⁾; sein Domkapitel rekrutierte Evermod aus Prämonstratensern vom Kloster Magdeburg, die ihm bei der Verkündigung des christlichen Glaubens wie bei der Gründung neuer Pfarreien behilflich waren¹³⁾.

Neben der Bistumsorganisation war der Beginn des Baues des Ratzeburger Domes, um oder vor 1173 auf Initiative des Herzogs Heinrich des

⁴⁾ Ebd. 73f. — G.M.C. MASCH, *Geschichte des Bistums Ratzeburg*, Lübeck 1835. — A. HAUCK, *Kirchengeschichte Deutschlands* IV, 642, 969. — O. HERMANN, *Stand und Herkunft der Erzbischöfe und Bischöfe der Kirchenprovinz Hamburg-Bremen im Mittelalter*, Diss. Frankfurt 1925, 76f. — G. MÜLLER-ALPERMANN, *Stand und Herkunft der Bischöfe der Magdeburger und Hamburger Kirchenprovinzen im Mittelalter*, Diss. Greifswald 1930, 95. — K. SCHMALTZ, *Die Begründung und Entwicklung der kirchlichen Organisation Mecklenburgs in Mittelalter*, in: *Jahrbücher des Vereins für Mecklenburgische Geschichte und Altertumskunde* 72 (1907) I, 42, 53, 58ff. — K. JORDAN, *Die Bistumsgründungen Heinrichs des Löwen*, MGH Schriften 3, Leipzig 1939 (Nachdruck 1962) 86-90, 122. — K. JORDAN, *Heinrich der Löwe*, München² 1980 (Reg.!). — N. BACKMUND in *Lexikon für Theologie und Kirche*² III, 1260. — J.B. VALVEKENS in *Bibliotheca Sanctorum* V, 391f.

⁵⁾ MGH Scriptores XII, 679: *Vita Norberti Archiepiscopi Magdeburgensis*, ed. R. WILMANS.

⁶⁾ MGH Scriptores XII, 519: *Vita Godefridi comitis Cappenbergensis*, ed. Ph. JAFFÉ.

⁷⁾ MGH Scriptores XX, 688-689, cap. 7, 9: *Fundatio monasterii Gratiae Dei*, ed. H. PABST.

⁸⁾ Ebd. 689f., cap. 9. — *Urkundenbuch des Erzbistums Magdeburg* I, ed. F. ISRAEL u. W. MÖLLENBERG, Magdeburg 1937, Nr. 247, 249, 256, 262.

⁹⁾ K. JORDAN, *Heinrich der Löwe*, 76f.

¹⁰⁾ K. JORDAN, *Bistumsgründungen* (Anm. 4) 18-45, 81-91.

¹¹⁾ MGH Scriptores rerum Germanicarum XXXII: *Helmoldi Chronica Slavorum*, ed. B. SCHMEIDLER, cap. 77. — MGH Scriptores rer. Germ. XIV: *Arnoldi Chronica Slavorum*, ed. J.M. LAPPENBERG, II, 7. — *Helmolds Slawenchronik* wurde von H. Stooß ins Deutsche übersetzt und ist in der Wissenschaftlichen Buchgesellschaft Darmstadt 1963 erschienen; Evermod 264-267.

¹²⁾ MGH Scriptores rer. Germ. XIV: *Arnoldi Chronica Slavorum*, ed. J.M. LAPPENBERG, II, 7.

¹³⁾ SCHMALTZ, *Begründung* (Anm. 4) 125ff.

Löwen erfolgt, eine der entscheidenden Taten des 24jährigen Episkopats Evermods¹⁴⁾.

Bischof Evermod starb am 16. oder 17. Februar 1178¹⁵⁾ und wurde bald als Heiliger verehrt¹⁶⁾.

Isfried, Bischof (1180-1204)

Wie sein Vorgänger als Ratzeburger Bischof kam auch Isfried¹⁷⁾ aus dem Prämonstratenserstift Cappenberg in der Diözese Münster¹⁸⁾. Am 5. Februar 1159 wird er erstmals als Propst des Prämonstratenserklosters Jerichow in der Diözese Havelberg erwähnt¹⁹⁾; hier lenkte er bis 1178 als Propst die Geschicke des Klosters²⁰⁾. Von dem unter seiner Leitung ausgeführten Klosterbau gibt die Stiftskirche noch Zeugnis vom Kunstschaffen der romanischen Epoche²¹⁾. Nach dem 1178 erfolgten Tod Evermods bemühte sich Propst Otto vom Ratzeburger Domkapitel um die Bischofswürde, doch Herzog Heinrich der Löwe setzte den ihm ergebenen Propst Isfried von Jerichow als Bischof ein²²⁾. Das dürfte bereits 1178 geschehen sein, doch verschoben sich Amtsübernahme und Bischofsweihe durch den Prozeß gegen Heinrich den Löwen, der schließlich zu dessen Sturz führte²³⁾, und konnten erst 1180, vor dem 3. April, erfolgen²⁴⁾. Auch nach dem Sturz seines Herzogs blieb er diesem

¹⁴⁾ K. JORDAN, *Heinrich der Löwe*, 100f.

¹⁵⁾ MGH Scriptores XVI: *Annales Stadenses auctore Alberto*, ed. J.M. LAPPENBERG, 348. — MGH Scriptores XIII: *Series episcoporum Raceburgensium*, ed. O. HOLDER-EGGER, 346.

¹⁶⁾ MGH Scriptores rer. Germ. XIV: *Arnoldi Chronica* (Anm. 12) II. 7. — *Acta Sanctorum* (Anm. 1).

¹⁷⁾ PETERSOHN (Anm. 2) 74f. — MASCH, *Ratzeburg* (Anm. 4) 86ff. — HAUCK, *Kirchengeschichte* (Anm. 4) 4, 969. — HERMANN, *Stand* (Anm. 4) 77f. — MÜLLER-ALPERMANN, *Stand* (Anm. 4) 95f. — SCHMALTZ, *Kirchengeschichte* (Anm. 27) 1, 80ff, 95f. — JORDAN, *Bistumsgründungen* (Anm. 4) 109, 114f. — JORDAN, *Heinrich* (Anm. 4) 195, 232. — N. BACKMUND, *Lexikon für Theologie und Kirche*² V, 785. — J.B. VALVEKENS, *Bibliotheca Sanctorum* VII, 952.

¹⁸⁾ MGH Scriptores XII: *Vita Godefridi comitis Cappenbergensis*, ed. Ph. JAFFÉ, 519.

¹⁹⁾ G. WENTZ, *Das Bistum Havelberg* (Germania sacra I. 2) Berlin 1933, 201. — JAFFÉ-LÖWENFELD, *Regesta pontificum Romanorum*, Nr. 10 541.

²⁰⁾ N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*² I. 294.

²¹⁾ K. LANGENHEIM-W. PRILLWITZ, *Ratzeburg 900 Jahre 1062-1962. Ein Festbuch*, Ratzeburg 1962.

²²⁾ JORDAN, *Bistumsgründungen* 109.

²³⁾ JORDAN, *Heinrich* 187ff.

²⁴⁾ MGH Scriptores XVI: *Annales Stadenses*, 348. — *Mecklenburgisches Urkundenbuch* I, Nr. 131: Beim 3. April 1180 heißt es «pontificatus nostri anno primo», und 1194 heißt es «pontificatus nostri anno decimo quarto» (I, Nr. 154); daher dürfte das Pontifikat erst 1180 begonnen haben, genauerhin vor dem 3. April.

treu ergeben²⁵), und so konnte er diesem im Sterben beistehen, ihm die letzte Beichte abnehmen und die Krankensakramente spenden²⁶).

Isfried baute als Bischof von Ratzeburg die Bistumsorganisation weiter aus; besonders die Gründung einer ganzen Reihe neuer Pfarren wird in diesem Zusammenhang vermerkt²⁷). Ein weiterer Schwerpunkt war die Weiterführung des Ratzeburger Dombaues, doch konnte er seine Fertigstellung nicht mehr erleben, da mit dem Sturz des Herzogs die jährliche Zuwendung von 100 Mark Silber weggefallen war²⁸). Ein dritter Akzent war die Missionierung der heidnischen Obodriten und Polaben, doch werden kaum greifbare Erfolge dieser Bemühungen bekannt²⁹).

Bischof Isfried starb am 15. Juni 1204³⁰) und wurde später als Heiliger verehrt³¹).

Stift Schlägl
A-4160 Aigen i.M.

Dr. Isfried H. PICHLER
O. Praem.

²⁵) MGH Scriptorum rer. Germ. XIV: *Arnoldi Chronica Slavorum* II. 7.

²⁶) MGH Scriptorum XVI: *Annales Stederburgenses auctore Gerhardo praeposito*, ed. G.H. PERTZ, 231. — Heinrich der Löwe starb am 2. August 1195.

²⁷) K. SCHMALTZ, *Kirchengeschichte Mecklenburgs* I: Mittelalter, Schwerin 1935, 86ff.

²⁸) JORDAN, *Heinrich* 240. — Die Fertigstellung des Domes dürfte erst im ersten Drittel des 13. Jahrhunderts erfolgt sein.

²⁹) JORDAN, *Bistumsgründungen* 92. — Diese Missionierung wurde durch die harte Territorialpolitik Heinrichs des Löwen teilweise schwer behindert; über seine Slawenpolitik berichtet Helmold von Bosau, daß bei den verschiedenen Zügen des Herzogs ins Slawenland niemals vom Christentum, sondern immer nur vom Geld die Rede war (Helmold cap. 68). Gegen diese Politik dürfte sich der Bischof kaum durchgesetzt haben.

³⁰) MGH Scriptorum rer. Germ. XIV: *Arnoldi Chronica Slavorum*, 277. MGH Scriptorum XVI: *Annales Stadenses*, 354. MGH Scriptorum XIII: *Series episcoporum Racheburgensium*, 346.

³¹) *Acta Sanctorum*, Juni II (1698) 1089f.

Ludolf, Bischof von Ratzeburg (1236-1250). Ein Literaturbericht

Über die Herkunft Ludolfs ist nichts Sicheres bekannt¹⁾. Urkundlich begegnet er uns erstmals 1230 und abermals 1231 als Mitglied des Ratzeburger Domkapitels, der Weihestufe nach als Diakon²⁾. Im gleichen Domkapitel soll er es schließlich bis zum Kämmerer gebracht haben³⁾. Wohl nach dem 29. August 1236 ist er dann Bischof von Ratzeburg geworden⁴⁾.

Nachdem bereits am 16. Mai 1236 das Kloster der Benediktinerinnen zu Rehna gegründet und mit den Freiheiten des «Neuen Klosters Sonnenkamp» begabt worden⁵⁾ und demselben vom Landesfürsten

¹⁾ *Acta Sanctorum*, Martii III, Venedig 1668 (1736), S. 793f, 2. Aufl.: Paris u. Rom 1865, S. 789-791; *Allgemeine Deutsche Biographie* XIX, Leipzig 1884, S. 387f; I. VAN SPILBEECK, *Vie des saints Évêques de Racebourg de l'Ordre de Prémontré*, Taminés 1889; F. DOYÉ, *Heilige und Selige der römisch-katholischen Kirche*, Leipzig 1929, I, S. 710, II, S. 699; H. FUHRMANN, *Ludolf*, in *Lexikon für Theologie und Kirche* VI², Freiburg 1961, Sp. 1179; J.B. VALVEKENS, *Ludolfo*, in *Bibliotheca Sanctorum* VIII, Rom 1967, Sp. 297; W. BRAUNFELS (Hrsg.), *Lexikon der christlichen Ikonographie* VII, Freiburg 1974, Sp. 424; J. TORSY, *Der große Namenstagskalender*, 5. Aufl., Freiburg 1976, S. 96; J. TRAEGER, *Aus der Missionsgeschichte Westmecklenburgs* (= Vortragsmanuskript vom 28. Juni 1980), Archiv des Bisch. Amtes Schwerin; M. STURM, *Die drei heiligen Prämonstratenserbischofe Evermod, Isfried und Ludolf*, Maschinenschr. Examensarbeit, Priesterseminar Huysburg/DDR 1984. — Zu Ratzeburg: H. BERNHÖFT, *Das Prämonstratenserdomstift Ratzeburg im Mittelalter*, Ratzeburg 1932; H.-D. GROSS, *Dom und Domhof Ratzeburg*, 2. Aufl., Königstein/Taunus 1978. — Unter Verweis auf die *Lista episcoporum ecclesie Raceburgensis* im Staatsarchiv Schwerin (Abteilung: Ratzeburger Archiv, Sig. I, Kapitelsachen, Domherren) führt J. PETERSOHN, *Der südliche Ostseeraum im kirchlich-politischen Kräftespiel des Reichs, Polens und Dänemarks vom 10. bis 13. Jahrhundert*, Köln-Wien 1979, S. 139 Anm. 78 aus: «Über die Abstammung des Ratzeburger Bischofs ist nichts bekannt, ...». — G. MÜLLER-ALPERMANN, *Stand und Herkunft der Bischöfe der Magdeburger und Hamburger Kirchenprovinz im Mittelalter*, Prenzlau 1930, S. 96f hält die ritterliche Herkunft Ludolfs für möglich.

²⁾ *Mecklenburgisches Urkundenbuch* I, Schwerin 1863 (= *MUB*), 379 und 390.

³⁾ MÜLLER-ALPERMANN S. 97 Anm. 23, unter Bezugnahme auf die *Annales Stadenses auctore Alberto*, ed. J.M. LAPPENBERG, in *Monumenta Germaniae Hist., Scriptores* XVI, S. 363 und auf C. MASCH, *Sage vom heiligen Bischofe Ludolfus von Ratzeburg*, in NIEDERHÖFFER, *Mecklenburgische Volkssagen* I, Leipzig 1858, S. 140.

⁴⁾ L. VIERECK, *Geschichte der Bischöfe Petrus, Ludolf und Friedrich von Ratzeburg*, Rostock 1880, S. 16 mit Anm. 4; *Göttingische gelehrte Anzeigen* 1838, II S. 1645; *MUB* 495.

⁵⁾ Vgl. *MUB* 453. — J. TRAEGER, *St. Maria im Sonnenkamp*. Ein Beitrag zur Geschichte des ehemaligen Zisterzienserinnen-Priorates Neukloster 1219-1555, Leipzig 1979. — U. CREUTZ, *Bibliographie der ehemaligen Klöster und Stifte im Bereich des Bistums Berlin, des Bischöflichen Amtes Schwerin und angrenzender Gebiete*, Leipzig 1983; darin S. 409-411: Neukloster und S. 413-416: Rehna (Beide Klöster waren zuerst als Benediktinerinnenkloster gegründet; Neukloster wechselte 1245 zu den Zisterzienserinnen und Rehna vor 1319 zu den Prämonstratenserinnen, deren Propst allerdings vom Ratzeburger Domkapitel gewählt wurde und nicht unbedingt dem Orden angehören mußte, da er in erster Linie

Johann von Mecklenburg am 6. September 1237 das Patronat von Rehna und Wedendorf nebst wichtigen Güterrechten verliehen worden war⁶⁾, bestätigte Bischof Ludolf kraft seines Amtes die für sein Ratzeburger Bistum wichtige Gründung in einer Urkunde vom 26. September 1237 mit großem Bischofssiegel⁷⁾.

Zur inneren Geschichte des Bistums Ratzeburg kann für Ludolfs Amtszeit kaum von einer zusammenhängenden Überlieferung gesprochen werden. Daß im Domkloster eine eiserne Disziplin herrschte, ist für diese Zeit bezeugt, und zwar nicht zuletzt befördert durch sein eigenes Beispiel, das als besonders rühmenswert unterstrichen wird. So kommt es, daß man ordensintern mehr von einem Karzer als von einem Kloster gesprochen haben soll⁸⁾.

Daß seine Memorienstiftung, dargebracht dem Ratzeburger Domkapitel am 14. Juni 1239 und während seiner Lebzeit jährlich am Fest des Märtyrerbischofs Thomas von Canterbury zu begehen, einmal eine besondere Bedeutung erhalten sollte, hat Bischof Ludolf trotz der Bestimmung, daß besagte Memorie nach seinem Verscheiden jeweils an seinem Todestag gehalten werden solle, sicher nicht voraussehen können⁹⁾. Wenn er auch nicht, wie dieser Bischof Thomas, am Altare ermordet wurde, so sollte doch nach einhelliger Auffassung seiner Zeitgenossen auch sein Tod einmal die Folge weltlicher Gewalt werden, Antwort auf sein Bemühen, die kirchlichen Rechte zu verteidigen.

Bischof Ludolf nahm am kirchenpolitischen Geschehen seiner Zeit natürlich angemessen Anteil. Belegt sind seine Anwesenheit beim «Kon-

Archidiakonatsrechte wahrzunehmen hatte). — Zu Rehna siehe auch N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense* I², Berlin 1983, S. 314f.

⁶⁾ MUB 467.

⁷⁾ MUB 471; L. VIERECK, S. 43f mit Übersetzung der Urkunde.

⁸⁾ N. BACKMUND, S. 311: «*Canoniam diu fuit celebris propter disciplinam, quae usque ad annum 1300 circiter erat optima*». — Bei C.L. HUGO, *Sacri et canonici Ordinis Praemonstratensis Annales* II, Nancy 1736, Sp. 636 wird in Hinblick auf Ratzeburg Albertus KRANTZIUS, *Lib. 8 Metropolis*, S. 235 zitiert: «*Ludolphus ... propaginem effudit similem matri ecclesiae Razeburgensi, in qua tanta religiositas, sanctitas et disciplinae sinceritas servabatur, quod monasterium hoc tam a clero, quam a populo Carcer Ordinis vocaretur*». — N. BACKMUND, S. 311 Anm. 1, möchte diesen Terminus *Carcer Ordinis* nicht unbedingt als Ausdruck der strengen Lebensweise der Ratzeburger Prämonstratenser gedeutet wissen; weil in Gottesgnaden ein *Carcer circariae* im Jahre 1473 für die Delinquenten der ganzen sächsischen Zirkarie nachweisbar sei, wäre es in Erwägung zu ziehen, ob nicht zuvor ein solcher Karzer für verschiedene Häuser des Ordens in Ratzeburg gewesen sein könnte.

⁹⁾ MUB 501; L. VIERECK, S. 44; J. PETERSOHN, S. 135-140; Braunschweiger Einflüsse in der Verehrung des hl. Thomas von Canterbury in Ratzeburg, worin es der Autor für mehr als wahrscheinlich ansieht, daß Bischof Ludolf die Verehrung des hl. Thomas aus Braunschweig (Blasiusstift) übernommen hat.

zil» zu Mainz und die Erteilung eines Ablasses zugunsten des im Bau befindlichen Domes zu Halberstadt¹⁰⁾. Zu jenem Zeitpunkt gehörte Ludolf wohl noch zu den Anhängern der staufischen Partei; die Situation erschien noch wenig durchsichtig. Grundsätzlich festzuhalten ist, daß sich Ludolf in den politischen Schwierigkeiten seiner Zeit redlich um eine kirchliche Gesinnung bemüht hat.

Mindestens seit 1247 steht er (auch urkundlich nachweisbar) fest auf seiten des Papstes, der ihn mit mancherlei Aufgaben betraute. Bei näherem Hinsehen sind es jeweils Aufträge, die den Rechtsschutz bedrängter Menschen betrafen, wie wir sie heute gern Menschenrechte nennen: Bischof Ludolf bat um Schutz für die vom Dänenkönig Erich Plogpenning hart bedrängten Lübecker¹¹⁾. Im päpstlichen Auftrag untersuchte er zusammen mit seinem Schweriner Amtsbruder die vom Hamburger Domkapitel gegen den Bremer Erzbischof erhobenen Klagen¹²⁾. In einem weiteren päpstlichen Auftrag an Bischof und Dompropst von Ratzeburg ging es darum, die Abschaffung des gegen die Lübecker Kaufleute ausgeübten Strandrechts zu erreichen¹³⁾. Auf Weisung des Papstes bemühte er sich, die Freilassung einiger von den edlen Herren Wizlav und Jaromar von Rügen gefangengehaltener Kreuzfahrer zu erwirken¹⁴⁾.

Mit den verschiedenen mecklenburgischen Landesherren bestand offenbar ein gutes Einvernehmen, zunächst auch wohl mit Herzog Albert (Albrecht) von Sachsen-Lauenburg. Denn dieser stellte sich dem Ratzeburger Bischof nicht offen feindselig gegenüber, sondern hielt sich gelegentlich sogar persönlich in Ratzeburg auf¹⁵⁾. Daher sind die Berichte über die tatsächlichen Schwierigkeiten mit diesem Herzog Albert für uns nicht mehr in allen Einzelheiten nachvollziehbar. Sicher bezeugt ist die drückende Behandlung Ludolfs durch Albert und seine Beauftragten¹⁶⁾, insbesondere die Versuche zur Beschneidung der bischöflichen Hoheitsrechte im Stiftsland Boitin und für das bischöfliche Schloß Verchen, wogegen Ludolf pflichtgemäß Einspruch erhob. Dafür wurde er zeitweilig seiner Freiheit beraubt.

¹⁰⁾ MUB 502 zum 4. Juli 1239.

¹¹⁾ MUB 598.

¹²⁾ MUB 608 vom 17. August 1248.

¹³⁾ MUB 637 vom 4. November 1249.

¹⁴⁾ MUB 638 vom 4. November 1249; L. VIERECK, S. 36f.

¹⁵⁾ L. VIERECK, S. 38f.

¹⁶⁾ L. VIERECK, S. 38f mit Verweis auf A. KRANTZIUS, *Metropolis lib VIII, cap. 8* und KIRCHBERG can. 29. — J. PETERSOHN, S. 77.

Ludolf flüchtete zu Fürst Johann dem Theologen nach Wismar, wo er im Franziskanerkloster Wohnung nahm¹⁷⁾. Daß Bischof Ludolf schließlich von hier aus den Bann über Herzog Albert und seine Familie bis ins vierte Glied aussprach, ist ihm zwar in späterer Zeit manchmal verübelt worden, ist aber wohl als Zeichen und Ergebnis seiner Rechtsauffassung zum Schutz kirchlichen Eigentums gegenüber weltlicher Gewalt durch Anwendung zeitgenössischer kirchlicher Verteidigungsmittel zu verstehen. «Es geschah nicht aus Haß, sondern um ein so schweres Vergehen zu bestrafen»¹⁸⁾.

Bischof Ludolf starb am 29. März 1250 im Franziskanerkloster zu Wismar¹⁹⁾. Man überführte den Leichnam nach Ratzeburg und setzte ihn im Dom bei. Ein Grabstein hat sich nicht erhalten, ja war vielleicht auch nie vorhanden²⁰⁾.

Die Verehrung des Ratzeburger Bischofs Ludolf als Märtyrer, wie sie sich beispielsweise auch in den bestehenden Legenden darstellt, setzte bereits recht früh ein²¹⁾. Die kirchliche Anerkennung des seit unvor-denklichen Zeiten bestehenden Kultes erfolgte für den Prämonstratenserorden durch Papst Benedikt XIII. am 12. April 1728²²⁾. Ein Reliquiar

¹⁷⁾ K. SCHMALTZ, *Kirchengeschichte Mecklenburgs* I, Schwerin 1935, S. 130 Anm. 15, wo auf H. STOPPEL, *Die Entwicklung der Landesherrlichkeit der Bischöfe von Ratzeburg bis zum Ausgang des 14. Jahrhunderts*, in *Mecklenburg-Strelitzer-Geschichtsblätter*, Jg. 3, 1927, S. 109-176 verwiesen wird.

¹⁸⁾ Vgl. K. SCHMALTZ, S. 131 und L. VIERECK, S. 47.

¹⁹⁾ Vgl. L. VIERECK, S. 47, wo auch die legendäre Ausschmückung, wie sie auf Heiligenbildchen dargestellt ist (Sterben während der Hl. Messe, Stärkung mit den hl. Sakramenten durch die hl. Evermod und Isfried), erwähnt wird. — Zum Todesdatum siehe *Acta Sanctorum* und L. VIERECK, S. 48 Anm. 3. — Die Tatsache, daß seit dem Generalkapitel vom Jahre 1976 im Prämonstratenserorden der Gedenktag des hl. Ludolf nicht mehr am 29. März, sondern am 26. April gefeiert wird, liegt daran, daß man nach einem Tag suchte, der mit Sicherheit nicht mit den Kar- und Ostertagen zusammenfallen kann. Damit wollte man erreichen, daß die *memoria* des hl. Ludolf nicht verdrängt wird. Mit dieser Regelung im neuen Eigenkalender des Ordens, der am 19. Juli 1977 vom Apostolischen Stuhl bestätigt wurde (siehe *Anal. Praem.* LIII, 1977, S. 194-204), wollte man das überlieferte Todesdatum vom 29. März nicht in Zweifel ziehen.

²⁰⁾ R. HAUPT, *Der Dom zu Ratzeburg*, in: G. KRÜGER, *Kunst- und Geschichtsdenkmäler des Freistaates Mecklenburg-Strelitz* II, Neubrandenburg 1934, hier S. 123.

²¹⁾ *Acta Sanctorum*; G. LIENHARDT, *Ephemerides hagiologicae Ordinis Praemonstratensis*, Augsburg 1764, S. 94f; L. VIERECK, S. 48; B. GRASSL, *Die Heiligen des Prämonstratenserordens in Betrachtungen*, Uznach/Schweiz 1933, S. 106-110.

²²⁾ Die Ritenkongregation in Rom gestattete in drei einzelnen Dokumenten die liturgische Verehrung Evermods, Isfrieds und Ludolfs für das Prämonstratenser-kloster Étival und dessen Tochterkloster Hohenburg (= Odilienberg/Elsaß) am 18. Oktober 1725; Textabdruck bei C.L. HUGO, II, Sp. 601. Die gleiche Kongregation weitete diese Erlaubnis (bei gleichzeitiger Genehmigung der eingereichten Meßformulare und der Texte für die zweiten Nokturnen) auf den gesamten Prämonstratenserorden am 20. März 1728 aus, was

mit der Schädeldecke Ludolfs und seine Verehrung in der damaligen Klosterkirche der Prämonstratenserinnen in Meer (heute: Meerbusch bei Düsseldorf) ist für das 17. Jahrhundert nachgewiesen²³). Dieses Reliquiar kam nach der Säkularisation des Klosters Meer und nach Abbruch der Klosterkirche in die Hand des letzten Abtes von Hamborn, namens Karl Adalbert von Beyer, den der Papst 1826 zum Kölner Weihbischof ernannte. Dieser schenkte die Reliquie um das Jahr 1840 der wiedererstandenen Abtei Averbode²⁴), wo sie unter Beibehaltung des alten Schriftbandes eine neue Fassung erhielt, die vom zuständigen Erzbischof von Mechelen, Kardinal Engelbert Sterckx, besiegelt ist. Die Abtei Averbode schenkte dieses Schädelreliquiar des hl. Ludolf im August 1970 dem Prämonstratenserkloster St. Johann in Duisburg-Hamborn, wo es seitdem verehrt wird²⁵).

Der Osnabrücker Bischof Dr. Helmut Hermann Wittler stellte unter Hinweis auf die liturgische Verehrung im Prämonstratenserorden am 10. März 1983 bei der Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino in Rom den Antrag, auch im Bistum Osnabrück, zu dem die Stadt Ratzeburg heute gehört, die liturgische Verehrung der Ratzeburger Bischöfe Evermod, Isfried und Ludolf durch Aufnahme in den Eigenkalender zu gestatten. Diesem Gesuch wurde am 5. März 1984 seitens der genannten päpstlichen Kongregation entsprochen. Danach werden der hl. Märtyrerbischof Ludolf und die Bekennerbischöfe Evermod und Isfried jährlich am 17. Februar an einem gemeinsamen Gedenktag im liturgischen Rang einer *memoria facultativa* im Bistum Osnabrück gefeiert. Mit Reskript vom gleichen Tage wurde auch das eingereichte

Papst Benedikt auf Bitten des Generalprokurators Norbert Mattens am 12. April 1728 eigens bestätigte; dieses Dokument, in dem das Dekret der Ritenkongregation vom 20. März 1728 inseriert ist, ist abgedruckt im *Magnum bullarium Romanum seu ejusdem continuatio* ..., XIII, Luxemburg 1740, S. 343.

²³) Deutsche Bibliothek Berlin, Ms. Boruss. quart 233 (= Nekrolog des Klosters Meer; Fotokopie im Hauptstaatsarchiv Düsseldorf, Bestand Kloster Meer, Hs. 3). Darin zum 9. Januar, eingetragen von einer Hand nach 1675: «Commemoratio Joannis Prickartz ex Höingen, qui legavit monasterio nostro octoginta imperiales pro ornatu capitis sancti Ludolphi». — Zu Meer: N. BACKMUND, S. 232-235.

²⁴) Nekrolog Averbode zum 21. April: «Commemoratio domini Caroli-Adalberti Baronis de Beyer ..., qui nobis inter alia dedit insignes B. Ludolphi, episc. Raceburgensis, reliquias», ed. G. SLECHTEN, *Necrologium Monasterii Averbodiensis*, in *Anal. Praem.* LVI, 1980, Beilage S. 136. — Die Jahreszahl um das Jahr 1840 ergibt sich aus Aufzeichnungen im Archiv der Abtei Averbode.

²⁵) Beschreibung des Reliquiars bei L. HORSTKÖTTER, *Die Abteikirche in Hamborn*, Duisburg 1975, S. 59f. — Zum Kloster Hamborn: N. BACKMUND, S. 207-211.

Meßformular der Eigenmesse konfirmiert²⁶⁾. Die den Seelsorgsstellen vom Bischöflichen Generalvikariat Osnabrück im Oktober 1984 übersandten Druckausgaben des Meßformulars erlauben in ihrer Vorbemerkung eine gemeinsame Feier zum 17. Februar, aber auch eine getrennte Feier für Evermod am 17. Februar, Isfried am 15. Juni und Ludolf am 29. März.

Mühlenbruchstraße 1
DDR-2723 Warin

Josef TRAEGER

Domingo de Campdespina, Primer Abad de la Vid

Summarium

Inter tantos viros illustres qui prodierunt ex abbazia Vitensi eminet primus eius abbas, Domingo de Campdespina. Fuit filius — licet illegitimus — reginae Urracae, cuius vita minus ordinata fuit pernota, et comitis Don Gomez Gonzalez de Campdespina. Auctor articuli confidit in fabulas Fratris Bernardi de Leon, qui initio saeculi XVII in sua «Chronica de la Orden Blanca»¹⁾ praetendit, juvenem dictum Dominicum de Campdespina esse profectum in Galliam una cum amico suo Sancho de Ansurez, ubi adierunt Praemonstratum tempore Sancti Norberti, de cuius sanctitate et «miraculis stupendis» mirabilia audierant. Reduces dein in Hispaniam una cum aliquibus aliis religiosis qui voluerunt liberare captivos christianos a servitute Saracenorum. Iam miratur auctor hac de re, quia Praemonstratenses numquam hoc fecerent sicut Mercedarii et Trinitarii. Tamen notum est, ecclesiam et Clastrum in La Vid olim fuisse plenos catenis et vinculis, a christianis liberatis derelictis. Bernardo

²⁶⁾ Protokollnummer CD 407/83. Die offizielle Bekanntgabe erfolgte durch eine Mitteilung des Bischöflichen Generalvikariats Osnabrück im *Kirchlichen Amtsblatt für die Diözese Osnabrück*, 100. Jg., Osnabrück 1984, S. 38 Artikel 42. — Das 1975 erschienene kath. Gebet- und Gesangbuch für das Bistum Osnabrück *Gotteslob* hat bereits bei den Anrufungen der Heiligen (Nr. 827) folgende charakterisierende Titel: Evermod *Glaubensbote und Gründerbischof*, Isfried *Seelsorger im Bistum Ratzeburg*, Ludolf *Blutzeuge für die Freiheit der Kirche*.

¹⁾ Extat tantum tomus quintus in Archivo Monasterii Vitensis, quod nunc ad ordinem Eremitarum St. Augustini pertinet.

de Leon ponit foundationem monasterii Vitensis in annum 1132, dum historicus circariae Hispaniae saec. XVIII, Est. de Noriega, praeferat annum 1151. Auctor putat ambo esse erroneos, et putat reapse esse praeferendus annus 1156. Quod vero vix est credibile, si admittimus, Dominicum fuisse in Praemonstrato tempore Sti. Norberti-ergo inter annos 1120 et 26. Vix tantum tempus in Gallia commoratus est, vix etiam per triginta annos foundationem distulit.

Dominicus fuit abbas per 55 annos, et obiit, 90 annos natus, die 25a januarii an. 1187. Pulchrum eius epitaphium est in ecclesia Vitensi.

N.B.

El Monasterio de Santa María de La Vid nos presenta a través de su larga y dilatada historia, más de ochocientos años de fecundo hacer monástico, gran número de personajes ilustres que sirvieron al Señor entre sus muros o que de ellos salieron para mejor servir a su Iglesia. Es entre todos ellos de capital importancia para su historia la figura de D. Domingo de Campdespina, su fundador y primer abad. Durante su largo período como abad de éste monasterio forjó y puso las bases de la grandeza y predominio posterior de la abadía.

Pero centrémonos ya en el personaje; al penetrar en la vida de D. Domingo nos sorprende en primer lugar la filiación real de nuestro abad. En el laudo de su lápida sepulcral encontramos la siguiente inscripción: «Hic iacet venerabilis D. Dominicus fundator et primus huius monasterii Abbas, GENERE REGALIS, virtute decorus religione». Partiendo de este dato vamos a intentar aclarar la procedencia regia de nuestro personaje.

Fueron sus padres D. Urraca, (esposa de D. Raimundo de Borgoña y en segundas nupcias de D. Alfonso I de Aragón) y de D. Gomez González de Campdespina, (hijo de D. González Salvadores, Conde de Bureva y Señor de Cerezo y Pancorvo). No es de extrañar que la reina de Castilla tuviera relaciones ilegítimas aun durante su segundo matrimonio, pues es cosa conocida y descrita por numerosos cronistas de esa época la vida ligera que llevó D^a. Urraca, no solamente con el conde de Campdespina sino con otros caballeros de su corte¹). De su «amistad»

¹) Son los más conocidos entre ellos D. Pedro de Lara y el mismo Campdespina.

con D. Gomez González no tenemos duda ninguna, incluso algunos cronistas suponen que la reina se casara secretamente con el Conde de Campdespina²). También lo afirman, aparte de la tradición de éste monasterio, Fr. Bernardo de León y Fr. José Esteban de Noriega, premonstratense de esta casa igual que el anterior y obispo de Solsona. Nos dice Fr. Bernardo de León: «... es común tradición de los padres viejos deste monasterio que era el dicho D. Domingo infante de Castilla, hermano del Rey Don Alfonso 7º y no se espantaron lo fuese los que saben en lo que andubo el Conde Don Gomez Gonzalez de Camp de Espina de quien dice el Arçobispo don Rodrigo lib. 3 cap. 49, Don Luis de Tui, Mariana lib. 10 cap. 13 Zurita can. 49, Sandobal cap. 15 que tuvo hijos de la Reyna Doña Urraca³) porque el dicho conde don Gomez anduvo por casar con la Reyna doña Urraca por cuya causa la repudió despues el Rey don Alonso de Aragon»⁴). Fr. José Esteban de Noriega nos dice en su libro «Dissertatio Apologetica» haber hallado en «vetustissima scripture in Archivo Retortensis asservata» el siguiente párrafo «Abbas B. Dominicus filius celebris illius Comititis D. Gometii Gonçalez de Camp de Espina ex Domina Urraca Castellae Regina»⁵).

Así pues, si bien la tradición mantenida en esta casa por sus primitivos moradores, los canónigos de Prémontré, en que se afirma que D. Domingo fue hermano bastardo de Alfonso VII el Emperador, como todas las tradiciones puede caer en el armónico campo de la leyenda, encontramos, como hasta ahora vamos exponiendo, multiples documentos en que se nos refrenda dicha tesis, así lo constatamos de nuevo y es de singular importancia para probar la veracidad de la filiación real del abad vitense, un manuscrito de donación a la Sta. Iglesia Catedral de

²) Diego Rodriguez de Valdivielso. Origen de las dignidades seglares de Castilla y León. Lib. II, Cap. IV, Cap. IV, p. 35 cuarta columna. Toledo 1618.

³) Rodrigo de Rada, arzobispo de Toledo, que vivió unos cien años después que la reina nos dice en su crónica, Lib. VII, cap. II que doña Urraca llegó a decirle al conde de Campdespina delante de su marido el rey de Aragón «Ay Conde Don Gomez, cuán bien casada estuviera yo con vos!». Los demás también son cronistas de Dª Urraca. Con respecto a don Luis de Tui, Fr. Bernardo equivoca el nombre, se trata en realidad de Lucas de Tuy, canónigo de San Isidoro de León.

⁴) Lib. V. Cap. I, Pag. 2. «Chronica general del Orden Blanco» Fr. Bernardo de León, profeso y abad del Monasterio de Sta. Maria de La Vid. Siempre que nos referimos al cronista y a la crónica del Monasterio hacemos mención de esta obra y de su autor. Es Manuscrito, A.M.V. (PRE. Cod. 14bis).

⁵) Fr. Joseph Stephanum de Noriega. «Dissertatio Apologetica», Salmanticae, Ann. D. 1723. (Pag. 7 Dissertatio Historica de Sancto Dominico de Guzman). A.M.V. (PRE. Cod. 17). es manuscrito de donde esta sacada la edición de Salamanca. Se conserva dicha edición en la B.M.V. (41/D/56).

Oviedo fechado en 1162, en que aparece la firma de D. Domingo de la siguiente forma: «Dominicus Abbas Premonstratensis, filius Regina Conf»⁶).

Sin querer afirmar de forma taxativa lo anteriormente dicho, y sin dejar cerrado el campo a nuevos hallazgos que probaran lo contrario, podemos en base a los datos que poseemos dar por cierto que D. Domingo fue hijo de la reina de Castilla y del Conde de Campdespina y fruto consecuente de su íntima relación.

De su juventud poco o nada sabemos, lo único que podemos imaginar y asegurar, es que formaría parte destacada, al igual que su padre y su familia de la corte de la reina su madre. Si conocemos ya con mayor exactitud el proceso de su vocación monástica. Viaja a Francia con su amigo Sancho de Ansures, hermano del conde Pedro de Ansures⁷) de una de las más prestigiosas familias de la corte de Castilla y allí conoce a San Norberto y a su Orden recién fundada, pero dejemos hablar a los cronistas de D. Domingo. Nos dice Fr. Bernardo de León en su «Chronica del Orden Blanco» lib. V, Cap. I, p. 1ss. «... pasaron pues al Reyno de francia con el deseo dever las cortes delos Reyes estrangeros ... llegaron pues en tal ocasión que el glorioso padre Sant Norberto llebaba el mundo trassi, publicandose las maravillas suyas assiando grandes y stupendos milagros, como en rigor y estrecheça de vida nunca avida ... mas y mas crecia el rumor y opinion de su sanctidad en las orejas delos cortesanos, y llegando alas de don Domingo unas veces se determinaba de irle aver y visitarle como lo hacian muchos illustre varones de otras naciones, y otras veces se estaba quedo reparando en lo que diria el mundo que en el tenia puestos los ojos como en verdadero seguidor de su babilonia, pero al fin lo vino a hacer ... de tal suerte les ayudo el sancto para el edificio spiritual de su alma, que acabado se resolvio nro. Don Domingo dequedarse alli debajo del sancto habito premonstrantense ... dando muestras de sanctidad que admitido despues a la casa de Sant Martin de Laon ... de donde salio para españa en compañía desu compañero fray Sancho ... para propagar y estender su religion segun su mucha qualidad y sanctidad».

El Maestro Egidio González Dávila en el (PRE. Cod. 1) nos dice de estos años de D. Domingo: «Lo que tenemos por cierto es que D. Domingo y don Sancho aviendo oydo la fama de la grande santidad de

⁶) Recogidos en los manuscritos del A.M.V. (PRE. Cod. 1) P. 208X. (PRE. Cod. 17) P. 73.

⁷) Conde de Alarcón y de Carrión. Sr. de Valladolid, Urgel y Calatrava.

Nro. P.S. Norberto, y la observancia i reformation con que comenzava a florecer la Orden premonstratense, fueron desde españa ymbiados afrancia, oalamanía por la Reina doña Urraca p^a que militasen en el seminario y disciplina de nro. Padre S. Norberto, y que despues de fraguados y adequados en la Vida admirable de aquellos primeros Canonigos Regulares, Volvieron aespaña con algunos Religiosos estranxeros, a libertar los Esclavos Xpnos. que ponian en penosas Cadenas, y lobrigas Carzeles los barbaros sarracenos, ya plantar las nuevas Vides del sagrado instituto Premonstratense». (Pag. 208Xss). Es curiosa esta última afirmación y lógicamente desatinada, ya que no fueron fundados los Premonstratenses para redimir cautivos, aunque al maestro Egidio pudiera parecerselo al advertir las numerosas cadenas y grillos que en anteriores siglos cubrieron las paredes de la Iglesia y claustros del monasterio, dejadas por los cautivos, que agradecidos a la mediación que los canónigos de esta casa tuvieran en su liberación, depositaban como ofrenda a la primitiva imagen de la virgen de La Vid.

Pocos detalles nos transmiten los biografos de don Domingo con respecto al período de Monte Sacro, sabemos que vuelto a España con Don Sancho su amigo y hermano de religión se separaron y D. Domingo fundó ayudado por algunas personas de Castilla el Monasterio de Monte Sacro donde fijó su morada en 1133⁸). Todos los cronistas dejando atrás estos años, pasan rapidamente a narrarnos la fundación del Monsterio de Santa María de La Vid, se narra en las crónicas del monasterio la fundación del cenobio vitense aureolada de un hermosísimo milagro que bien pudiera caer en el campo de la leyenda medieval: la aparición a Alfonso VII en el trascurso de una cacería de la primitiva imagen de la virgen de La Vid es el tema de dicho milagro.

Instalada la primitiva comunidad premonstratense en el Monasterio de Monte Sacro, por la carta de donación de D. Alfonso VII de era de 1194, A. de C. de 1156, con fecha 4 de octubre, se procede a la donación al Abad Domingo de los terrenos de emplazamiento del actual monasterio con la condición empero de que «ibi sub beati Augustini regula comorentes abbatiam constituatis». Lo que nos indica que al donarles los terrenos con la condición de construir allí una abadía bajo la regla de San Agustín, está no podría estar edificada antes del 1156, fecha del documento, de esta forma se advierte que las fechas de las crónicas

⁸) Favorecido por Gutierre Perez y su mujer Estefanía y por Gomez García y la condesa Embrot, que hicieron donación a D. Domingo del lugar de Revilla de Ulleros con todas sus posesiones, valles, y páramos. (PRE. Cod. 14bis) A.M.V.

premonstratenses que conservamos en al archivo del monasterio se equivocan, tanto la del P.Fr. Bernardo de León que pone la fecha de fundación en el año de 1132 como la del Ilmo, Señor Fr. José Esteban de Noriega que nos da como fecha 1151. Del (PRE. Cod. 14bis) sabemos que las obras de erección de la abadía duraron seis años, lo que nos sitúa como fecha del traslado de la comunidad premonstratense de Monte Sacro y de su abad D. Domingo el 1162. Aunque el período de obras fuera más corto o mayor que el señalado, nunca podemos adelantar el comienzo de la obra a 1156, por lo tanto es esta fecha la que hoy en día consideramos con seguridad como pertinente a la fundación de Santa María de La Vid.

Ya instalados en el nuevo monasterio, las relaciones de su abad con los reyes de Castilla, bien sea el mismo emperador su hermano, o su hijo Sancho III o Alfonso VIII, hacen que la nobleza castellana fije su mirada en la nueva abadía fomentando de esta manera su crecimiento y expansión y convirtiéndola en una de las más renombradas y conocidas de su época. A ella acudían los nobles y los reyes a orar ante la imagen de la virgen y a consultar sus inquietudes espirituales cuando no, políticas y militares con la comunidad vitense. Nos dice el cronista con respecto a Alfonso VII que: «Admiraba el recogimiento grande de aquellos santos, el silencio perpetuo, la asistencia de todo el día en el Choro teniendo laus perennis, que era continua oración y meditacion ... le tenía muy encomendadas las cosas de la guerra partiendo con el monasterio de las muchas presas que hacía, auiendole visitado primero como lo hizo quº se fue por estos años a tomar a Coria». Recordemos igualmente, aunque solo sea de pasada, las visitas repetidas de Alfonso VIII, sobre todo las que efectuó antes de la toma de la ciudad de Cuenca o de la importantísima batalla de las Navas de Tolosa. Varios de los descendientes de estos reyes visitaron y engrandecieron la abadía posteriormente en repetidas ocasiones, pero no trataremos aquí de ello por salirse del tema que estamos tratando y que solo pretende abarcar el período abacial de D. Domingo.

Para darnos cuenta de la prepotencia alcanzada por la abadía de La Vid en vida de Don Domingo nos limitaremos a enumerar las villas y heredades obtenidas de reyes y nobles: Donación de las villas de Zuzones, Alcozar, del Monasterio de San Juan de La Peña, de la villa de Guma, de la de Mesela, Covallas y Alcolea. Heredades en Medinaceli, Bonilla, San Esteban, Quintanilla, Recuerda, Aillón y Torradano, Alcozar de Cubillas, nuevamente entre las villas y aldeas Lopnera,

Almazán y Torre del Rey, Ahusin y un muy largo etcetera de nombres de pueblos en que se otorgaron tierras y vasallos al monasterio⁹⁾.

De capital importancia para la vida y el desarrollo económico de la abadía es la concesión «omne ganatum vestrum pascat ubicumque voluerit ...» (Carta de Alfonso VII, era 1194, año 1156) la libertad de pastos concedida al monasterio de Santa María ya desde el momento de fundación, el amparo de los ganados de los monjes que traía consigo y el encontrarse libre de tasas e impuestos, equiparaba casi totalmente a los rebaños de la abadía vitense con los ganados reales.

No vamos a alargar la exposición del tema, pero no podemos concluirlo sin hacer mención de otro nuevo dato desprendido de la lapida de nuestro abad: el haber sido maestro de Sto. Domingo de Guzmán y la estancia del Sto. en el monasterio durante algunos años. Numerosos son los datos facilitados por los premonstratenses que vivieron en esta casa y reconocidos por varios historiadores, biógrafos y cronistas de Sto. Domingo de Guzmán y de su orden, recogeremos aquí solamente, por su antigüedad y valor, un poema de Gonzalo de Berceo recogido en los códices de San Millán de la Cogolla:

De Sancto Domingo vos quiero contar / que fiz mill miraglos por
tierra, e por mar / Nacio en Calaroga, que es muy grand logar / que
en aquella Alfoz diz no tiene par / Su Padre fue Feliz de los de
Gudman / su Madre fue Joana, que con grande afan / le pario, en el
día del señor san Juan / Soño doña Joana, que tenía un can, / et un
cirio ardiente que dava flamados, / que por todo el mundo eran
resplandados; / porque fue flagelo de Apostatados. / De catorce
años se fue a un Padre Abad, / porque le criasse con grand caridat, /
que fue en el convento de gran santidat / , que se diz de la Vid, cerca
do fue nat.

El resto de las pruebas demostrativas de la educación de Sto. Domingo por el abad de la Vid, su estancia en la abadía, e incluso su pertenencia a la orden blanca o premonstratense merecen más profundo estudio e investigación, dejando el tema para un posterior trabajo.

Es obligado por fuerza narrar la muerte del que en vida sirvió al Señor incansablemente, siguiéndole fielmente en la vida religiosa, modelo de sus hijos los premonstratenses y de los que hoy intentamos en esta misma casa que él fundó seguir a Cristo en la senda de nuestro mutuo Padre San Agustín. Nos dice la crónica del monasterio al referirse a la muerte de D.

⁹⁾ Las cartas de donación del monasterio se encuentran en la actualidad en el Archivo histórico Nacional. Clasificadas en carpetas, o códices.

Domingo: «Le llegó el tiempo de su corona y sintiéndose morir, llamando a todos sus hijos ... se hizo poner en la tierra y llenar la cabeza de ceniza ... adonde dada a los suyos la bendición dio el alma a nuestro Señor ...».

Murió Don Domingo a los noventa años de edad, el 25 de enero de 1187, después de haber sido durante cincuenta y cinco años abad de Monte Sacro y de La Vid. Fue enterrado con los demás canónigos y puesta sobre su sepultura una lapida con su nombre, pocos años después fue trasladado a un sepulcro de jáspe¹⁰) y en el año 1651 siendo abad del monasterio Fr. Antonio Bonifaz, asentada definitivamente su sepultura en el actual panteón del monasterio. Se encuentra el cuerpo dentro de dos arcos, la una de madera introducida en la segunda de piedra y todo ello cubierto con una lápida a ras de suelo.

Santa María de La Vid,
19 de Noviembre de 1978.

Fr. Juan José VALLEJO, OSA.

¹⁰) El laudo de este primitivo sepulcro decía simplemente: «Hic jacet Dominus primus abbas huius ecclesiae qui rexit abbatiam quiquegeni quinque annos. Obij MCCCXXV». La actual es sobradamente conocida de todos.

NOTA:

A.M.V. Archivo del monasterio de Santa María de La Vid.

B.M.V. Biblioteca del monasterio de Santa María de La Vid.

Recensiones

Lexikon des Mittelalters. Bd. III, bisher ausgeliefert: Faszikel 1 bis 3 *Codex Wintoniensis* — *Della Faggiola* (= Spalte 1-672). Herausgeber und Berater: Robert-Henri BAUTIER u.a., Redaktion: Gloria AVELLA-WIDHALM u.a., Artemis Verlag München und Zürich, Mai/Juli/Oktober 1984.

In Ergänzung zu meiner Rezension des Bandes I und II dieses vorzüglichen Geschichtswerkes (siehe: *Analecta Praem.* LX, 1984, S. 119f) kann ich nunmehr auf die im Jahre 1984 ausgelieferten Faszikel 1 bis 3 des 3. Bandes hinweisen. Längere Ausführungen, die zugleich die schon gerühmte Vielfalt der behandelten Sachbereiche vor Augen führen, finden sich zu *Corbie*, *Corona*, *Corpus iuris canonici*, *Corpus iuris civilis*, *Cortes*, *curia*, *Dach*, *Dalmatien*, *Dämonen*, *Dänemark*, *Dante*, *Datierung von Urkunden*, *Dauphiné* sowie *Deich- und Dammbau*.

Wie schon bei der Rezension der beiden ersten Bände erwähnt, kann ich immer noch nicht das Auswahlkriterium entdecken, nach welchem die Artikel zu den einzelnen Klöstern (hier speziell zu den Prämonstratensern) festgelegt wurden. Erwartet hätte ich einen umfangreicheren Artikel zum Kloster Cuissy, das neben Prémontré, Floreffe und Laon eine der vier Hauptabteien des ganzen Prämonstratenserordens war. Ein solcher Artikel fehlt ebenso wie ein selbständiger Beitrag zu den Klöstern Csorna und Czarnowanz. In Spalte 142 heißt es zu Conques: «... im ehemaligen Kloster befindet sich seit 1873 ein Prämonstratenser-Priorat». — Das stimmt seit langem nicht mehr; es handelt sich inzwischen um eine von der Abtei Frigolet betreute Pfarrstelle, die im Jahre 1983 mit einem Pfarrer und zwei Kaplänen besetzt war. Die Herrschaft Coucy (Sp. 306f) war wichtig für die Entwicklung des Klosters Prémontré, doch hierzu wird nichts gesagt. Im Artikel *Dänemark* werden Sp. 522 die Namen der Prämonstratenserklöster Lund, Børglum, Tommarp, Vå und Öved genannt, ohne daß näher darauf eingegangen wäre.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Isfried H. PICHLER (Bearb.), *Totenbuch des Stiftes Schlägl (1630-1800)*, A-4160 Aigen-Schlägl (Selbstverlag) 1984, 100* + 340 Seiten, maschinenvervielfältigt, in Leinen gebunden.

Es handelt sich um eine bearbeitete Textedition des zweiten Totenbuchs (Necrologium) des Prämonstratenserstifts Schlägl in Oberöster-

reich mit 2287 Eintragungen aus den Jahren «um 1630» bis 1800. Das erste Totenbuch aus dem Mittelalter, das Franz Freisleben (1620-1677) für die Bearbeitung der «Annales Plagenses» noch vorgelegen hatte, ist seit langem verschollen. Nach 1800 wurde ein weiteres (= drittes) Totenbuch angelegt.

Die Edition dieses im Schlägler Stiftsarchiv aufbewahrten Totenbuchs aus der Barockzeit erfolgt hier als Geschichtsquelle, bearbeitet vom heutigen Schlägler Bibliothekar und Archivar Dr. Isfried H. Pichler O. Praem. — Dabei werden die summarischen Eintragungen auf den Blättern 188^v-190^r der Textquelle, die sich auf das Kaiserhaus, die Familien der Wohltäter, die Klöster der Konföderation und die Verwandten der Schlägler Mitbrüder beziehen, auf den Seiten 15* bis 18* im Faksimiledruck ediert. Die eigentliche Textedition (S. 1-183) folgt der Quelle vom 1. Januar bis zum 31. Dezember, wobei nur der 29. Februar als Schalttag ohne jede Eintragung geblieben ist. Zum jeweiligen Kalendertag werden der Vorname und der Familienname (dieser buchstabengetreu) aus der Quelle entnommen. Danach fügt der Bearbeiter in standardisierter Kurzform (Erläuterung S. 95*-97* und S. 340) weitere Angaben aus der Quelle hinzu, zum Beispiel: *Can. Teplensis, Conv. Doxanensis, Can. huj. loci p.t. Cellarius, Mater P. Leopoldi Can. Prof. huj. loci*.

Diese Beifügungen beschränken sich, wie man aus einem Vergleich der auf S. 19* in Faksimile wiedergegebenen Textseite mit dem S. 149 edierten Text sehen kann, bei den Mitbrüdern und Schwestern aus anderen Ordenshäusern wohl nur auf die Nennung der Amtsbezeichnung und des Ordenshauses, während bei den Eintragungen zu den Schlägler Mitbrüdern, Verwandten und Wohltätern weitere Angaben aus dem Totenbuch in Kurzform hinzugefügt sind. Alle Titel (wie: Rev. Pater, Nobilis Dominus, ...) sind grundsätzlich weggelassen. Jeder Eintrag ist vom Bearbeiter mit einer Ordnungsnummer (von 1 bis 2287) versehen. Außerdem ist das Todesjahr zu jeder Eintragung erwähnt, sei es aus der Quellenvorlage, sei es aus eigener Forschungsermittlung des Bearbeiters. Als Anmerkung, geschickt untergebracht als Fußnote auf derselben Seite der Textedition, ist zu manchen der genannten Personen auf weiterführende Literatur verwiesen.

Beim Anlegen dieses Totenbuchs hatte man aus dem mittelalterlichen Totenbuch die Gründer des Stifts, die Schlägler Pröpste, einige Wohltäter und Mitbrüder, aber auch das Gedenken der Päpste Honorius III., Pius II. und Innozens VIII. sowie des Kaisers Friedrich I. (†1493) übernommen (Register S. 186f). Außer dem Gedenken der Verstorbenen aus 18 anderen Prämonstratenserstiften und 11 konföderierten Klöstern finden sich im vorliegenden Totenbuch Eintragungen zu den Generaläbten Michael Colbert und Claudius Honoratus Lucas sowie zu Wenceslaus Janotik, Maxim. Leopold de Cantelmo und Kardinal Christian August von Saxenseits als Benefactores Ordinis (Register S. 200).

Drei Indices schlüsseln den edierten Text auf: zunächst ein nach Sterbejahren chronologisch geordneter Index (S. 185-261), getrennt für

die Prämonstratenserstifte Schlägl, Cotieschau, Csorna, Czarnowanz, Doxan, Geras, Griffen, Hradisch, Jászó, Klosterbruck, Neureisch, Neustift/Bayern, Pernegg, St. Salvator, St. Vinzenz Breslau, Selau, Strahov, Tepl und Zbrdovice sowie für die konföderierten Klöster Formbach, Goldenkron, Hohenfurt, Klosterneuburg, Kremsmünster, Reichersberg, St. Nikola Passau, St. Pölten, Schlierbach, Waldhausen und Wilhering. Es folgen ein zweiter Index, alphabetisch geordnet nach Familiennamen (S. 262-300), und ein dritter Index, alphabetisch geordnet nach Vornamen (S. 301-337), sowie ein Literatur- und Abkürzungsverzeichnis (S. 338-340).

Eingeleitet wird das mit viel Fleiß und Sachkenntnis zusammengestellte Werk (S. 9*-93*) mit einer Übersicht über die Totenbücher des Stifts Schlägl, einer genauen Beschreibung des hier edierten Codex nach Form und Inhalt, einer Ermittlung der zeitlichen Eingrenzung «um 1630», einer statistischen Übersicht zur Häufigkeit und Art der Eintragungen für die Jahre von 1631 bis 1800, mit der Ergänzung von sieben hier nicht aufgeführten, aber aus anderen Quellen bekannten Schlägler Mitbrüdern für den betreffenden Zeitraum, mit einigen Hinweisen auf Doppeleintragungen sowie auf zahlreiche Details, die sich bei der Auswertung dieses Totenbuchs insbesondere für die Geschichte des Stifts Schlägl ergeben, mit Anmerkungen zu den Stiftsbediensteten sowie mit Beobachtungen zu den Schlägler Gebetsverbrüderungen mit anderen Klöstern.

Ungewöhnlich für ein Totenbuch, aber mutig und lobenswert ist die Widmung dieses Buches an einen Lebenden. Dem Hochw. Herrn Prälaten Vitus Theophil Tajovski, Abt von Selau, mit dessen Stift in Böhmen das Stift Schlägl in Gebetsverbrüderung verbunden war, ist dieses Buch vom Bearbeiter «als Zeichen der Freundschaft» (S. 81*) zum 50sten Jahrestag seiner Einkleidung gewidmet.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Norbert von Xanten. Adliger-Ordensmann-Kirchenfürst. Festschrift zum Gedächtnis seines Todes vor 850 Jahren, herausgegeben im Auftrag der Katholischen Kirchengemeinde St. Viktor Xanten von Kaspar ELM. Köln: Wienand Verlag 1984. 357 S. ill. 24 × 16,5 cm. (XI + 1 Farbtafeln, 121 Abb.)

Nach einigen Gruß- und einführenden Worten informiert *Wilfried M. Grauven* O. Praem. über «Die Quellen zur Geschichte Norberts von Xanten» (S. 15-33) in kritisch fundierter Weise und kommt zu dem Schluß, daß die *opera Norberti* hinsichtlich ihrer Authentizität «auf schwachen Füßen» stehen und ihr Inhalt «historisch fast völlig wertlos ist». Während J.v.Walter 1906 nur 13 erzählende Quellen über den Ordensgründer Norbert von Xanten (= N.v.X.) kennt, kann Grauven auf nicht weniger als 95 Texte dieser Art verweisen, sodaß er die

Quellenlage auf eine wesentlich breitere Basis stellen kann, als dies bisher möglich schien. Zum Verhältnis von Norberti Vita A und B stellt er fest: «Die Vita Norberti A ist zwar die kürzere der beiden Viten, dennoch kann sie als die historisch wertvollere und zuverlässigere angesehen werden. Die Vita Norberti B enthält im Vergleich zu ihr kaum neue Fakten» (S. 23). Man spürt hier den souveränen Norbertus-Forscher am Werk, dessen grundlegendes Norbertus-Werk leider noch nicht ins Deutsche übersetzt worden ist; dies sei auch an dieser Stelle als echtes Desiderat ausgesprochen!

Im zweiten Aufsatz informiert *Alfons Alders* über «N.v.X. als rheinischer Adliger und Kanoniker an St. Viktor» (S. 35-67). Hier verwundert ein wenig, daß Alders die Vita B als «gewissermaßen offizielle, für den Prämonstratenserorden verbindliche Darstellung seines Lebens» (S. 35) bezeichnet. Alders bewältigt ungeheuer viel Literatur und scheut auch vor kühnen Theorien nicht zurück, ohne damit allerdings überzeugen zu können (vgl. die Spekulationen um Frethen S. 45-48).

Franz J. Felten von der Freien Universität Berlin schreibt «N.v.X. Vom Wanderprediger zum Kirchenfürsten» (S. 69-157). Er bringt die Geschichte der entscheidenden Lebensphasen Norberts zur Darstellung, die in nur acht Jahren die Wandlung Norberts vom Wanderprediger zum Erzbischof zum Inhalt hat: die Probleme von Klostergründung und Wanderpredigt, Verhältnis zur Diözese, Diskussion um die Regel und um die Probleme der Doppelklöster, schließlich das Phänomen um den Einstieg Norberts in die kirchliche Karriere als Erzbischof. Alle diese Wandlungen, um nicht zu sagen Rösselsprünge, weiß Felten aus ihren Hintergründen und Motivationen verständlich zu machen.

Stefan Weinfurter von der Universität Eichstätt stellt «N.v.X. als Reformkanoniker und Stifter des Prämonstratenserordens» (S. 159-184) dar und zwar besonders vor dem Hintergrund der Augustiner-Chorherren, deren Entwicklung er in den Blickpunkt stellt.

Berent Schwineköper von der Universität Freiburg, der schon eine Reihe von Aufsätzen zur Kirchengeschichte Magdeburgs vorgelegt hat, bringt «N.v.X. als Erzbischof von Magdeburg» (S. 189-209) zur Darstellung.

Feltens Beitrag «Reisen und Aufenthaltsorte» (S. 210-215) orientiert über die enormen Wegstrecken, die Norbert als Wanderprediger, Pilger und Politiker zurückgelegt hat.

Renate Stahlheber skizziert «Die Ikonographie N.v.X. Themen und Bildwerke» (S. 217-245) und stellt neben dem Verzeichnis des gesamten Materials viele Darstellungen auch im Bild vor. Ein wenig verwundert es, daß sie auf das Norbertusbild im ehemaligen Prämonstratenserkloster S. Severo in Orvieto nicht näher eingeht; dem Rez. scheint es durchaus noch einmal der genaueren Prüfung wert, wie die Umschrift (Hubert? Norbert? Robert?) zu lesen ist. Das Missale Praemonstratense (S. 219 Abb. 2) ist nach neuesten Forschungen nicht 1482, sondern erst um 1502/04 entstanden, vgl. H. Hummel, Katalog der Inkunabeln der Stiftsbibliothek Schlägl, Linz 1983 (Schlägl'sche Schriften 8) S. 149 Nr. 196.

Ludger Horstkötter O. Praem. stellt «Die Prämonstratenser und ihre Klöster am Niederrhein und in Westfalen» (S. 247-265) dar, rückt die Bedeutung Gottfrieds von Cappenberg für den Orden ins Licht und stellt das Werden der rheinländischen Prämonstratenserklöster in ihrer geschichtlichen Entwicklung vor.

Kaspar Elm, der Herausgeber und Motor der Norbertus-Festschrift, Professor an der Freien Universität Berlin, bringt als gewichtiges Schlußwort «N.v.X. Bedeutung-Persönlichkeit-Nachleben» (S. 267-318) und stellt hier den Vergleich unseres Ordensgründers mit Bernhard von Clairvaux in seinen Parallelen und tiefgreifenden Unterschieden heraus.

Den Band beschließt ein reich bebildeter Anhang über «Die Ausstellung N.v.X. 1134 im Regionalmuseum Xanten» von Géza Jácza (S. 331-357).

Die Redaktion dieses Bandes hätte manchmal eingreifen müssen, so z.B. beim Abbildungsteil; diese sind — die Farbtafeln ausgenommen — in der Regel nicht numeriert worden, doch im Beitrag Stahlheber tragen sie Nummern. Ein Abbildungsverzeichnis mit näheren Angaben über Künstler und Photographen hätte dem Werk nicht geschadet. Die doppelte Wiedergabe des Bildes «Augustinus übergibt Norbert seine Regel» als Farbtafel VII nach S. 160 und als Abb. auf S. 216 hätte sich vielleicht vermeiden lassen.

Doch soll mit diesen Anmerkungen der Wert der Arbeit und das Verdienst der Herausgabe in keiner Weise geschmälert werden. Der Prämonstratenserorden und besonders die deutschsprachige Zirkarie können sich glücklich preisen, daß ihrem Gründer eine so qualitätsvolle, beinahe bibliophil aufgemachte Festschrift geschenkt wurde. Dank und Anerkennung gebühren dem Wienand-Verlag Köln und dem rührigen Herausgeber Kaspar Elm. Man kann dem preiswerten Band nur eine weite Verbreitung wünschen!

Stift Schlägl
A-4160 Aigen i.M.

Dr. Isfried H. PICHLER O. Praem.
Archivar und Bibliothekar

Jürgen BOHMBACH (Bearb.), *Regesten und Urkunden zur Geschichte des Klosters St. Georg in Stade* (Bremer Urkundenbuch, 9. Abteilung), = Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Niedersachsen und Bremen XXXVII: Quellen und Untersuchungen zur Geschichte Niedersachsens im Mittelalter, Band 3, Verlag A. Lax, Hildesheim 1982, ix + 211 Seiten.

Nach einem kurzen geschichtlichen Überblick über das 1132 gegründete und von Gottesgnaden besiedelte Prämonstratenserklöster St. Georg, das sich für Stade zur Hauptkirche dieser Stadt entwickelte und im 16. Jahrhundert der Reformation zum Opfer fiel (im 17. Jahrhundert abgebrochen), wirft der Bearbeiter einen Blick auf die Quellenlage und

auf die bisherigen Urkundendrucke und Regestenausgaben. Danach folgen 633 Nummern, größtenteils Kurzregesten, nur selten ausführliche Regesten, Teildrucke oder Volldrucke. Ein ausführlicher Index der Personen- und Ortsnamen (S. 176-211) schließt diesen Band ab.

Für die Ordensgeschichte bedeutsam ist ein Vorgang vom 6. Juni 1295, dem Jahrestag des Todes des hl. Norbert, wo sich ein eigenes Generalkapitel der Präpöste der Klöster Brandenburg, Broda, Cölbick, Gottesgnaden, Gramzow, Havelberg, Jerichow, Leitzkau, Mildenburg, Pöhlde, Quedlinburg, Ratzeburg, Rode und Themenitz zusammen mit dem Propst des Klosters Unser Lieben Frauen in Magdeburg in dessen Kirche einfindet und eine Überarbeitung der bestehenden eigenen Statuten beschließt (Regest 29 u. 30). Diese Klöster waren gemäß einem Schreiben des Abtes von Prémontré und des dort tagenden Generalkapitels vom Jahre 1293 nicht dem Generalkapitel von Prémontré unterworfen (Regest 28). Die betreffenden Quellenbelege lagen seit langem im Mecklenburgischen Urkundenbuch, Bd. III, S. 589-592, gedruckt vor. Am 20. Nov. 1368 ernannte Papst Urban V. den Propst des Prämonstratenserklösters Heilighenthal (damals noch außerhalb der Stadt Lüneburg) zu einem der drei Konservatoren für Propst und Konvent des Klosters St. Georg in Stade auf drei Jahre (Regest 221); auch diese Maßnahme war durch ein Regest im Mecklenburgischen Urkundenbuch, Bd. XVI., Nr. 9844, seit langem bekannt. Somit weist das vorliegende Regesten- und Urkundenbuch zur Geschichte anderer Prämonstratenserklöster nichts Neues auf.

Anders ist das für die eigene Geschichte des Klosters St. Georg in Stade. Hier ergeben sich eine Fülle von einzelnen Hinweisen, die sich naturgemäß überwiegend auf Güterangelegenheiten erstrecken, aber hier unter anderem — insbesondere wenn es sich um vollständigere Regesten handelt — bemerkenswerte Angaben über das innere Leben des Klosters enthalten. Es sei nur auf die Altarstiftungen hingewiesen, die uns die Altarpatrozinien vermitteln: Matthäus-Altar (1346 erwähnt), Johannes Evgl.-Altar (1346 gestiftet, an der Nordmauer des Chores), Augustinus-Altar (1355 erwähnt, im linken Teil der Kirche), Kreuzaltar (1389 erwähnt), Marien- und Johannes Evgl.-Altar (1420 gestiftet, in der Marienkapelle im Süden der Kirche), Marien- und Bartholomäus-Altar (1421 gestiftet), Altar zu Ehren Mariens, der hl. Engel, des hl. Antonius und aller Heiligen (1446 gestiftet, Kapelle im Nordteil), Katharinen-Altar (1449 erwähnt, im Südteil der Kirche), Thomas-Altar (1450 erwähnt), Peter- und Paul-Altar (1464 erwähnt, im Nordteil hinter dem Bild des hl. Georg), Altar der hl. Engel (1543 erwähnt, im Norden der Kirche), Johannes Bapt.-Altar (1543 erwähnt, im Süden der Kirche), Katharinen- und Michaelis-Altar (1554 erwähnt). An all diesen Altären waren Vikare tätig, teils Prämonstratenser, teils aufgrund der ausdrücklichen Stiftungsverpflichtung Weltpriester. Ein anderer Hinweis bei Meßstiftungen gibt Aufschluß darüber, daß es im Jahre 1412 eine Schule an St. Georg gab (Regest 370). Bei der Stiftung einer Vikarie im Jahre

1389 am vorhandenen Kreuzaltar (Regest 295) wird ausdrücklich gesagt, daß der Vikar täglich die Stiftungsmesse feiern solle, und zwar nach der Frühmesse und der Totenmesse. Dies ist ein Beleg dafür, daß die Frühmesse (wohl die Missa de beata Maria virginis) und die Missa pro defunctis, also die neben dem Hochamt (= Missa summa) bei den Prämonstratensern täglich vorgeschriebenen Ordensmessen, auch im Kloster Stade, das heißt: in einem der Klöster der selbständigen sächsischen Ordenszirkarie, gefeiert wurden.

Ein kleiner kritischer Anmerkungspunkt: Der Bearbeiter bezeichnet die ersten Prämonstratenser in Stade (Seite 1) undifferenziert einmal als Mönche, ein andermal als Kanoniker. Es wäre korrekt gewesen, wenn er einheitlich den Begriff Kanoniker (oder Regularkanoniker) verwandt hätte.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Matthias UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*. Untersuchungen zum Problem einer Ordensbaukunst im 12. Jahrhundert (= Veröffentlichung der Abteilung Architektur des Kunsthistorischen Instituts der Universität zu Köln, hrsg. v. G. Binding, Band 29), Köln 1984, 742 Seiten.

Nach einem Grundsatzartikel *Ordensbaukunst — Zum Stand der kunsthistorischen Forschung* (S. 7-11), in dem anhand verschiedener Publikationen der Trend des letzten Jahrzehnts bei der Beurteilung von mittelalterlichen Benediktiner- und Zisterzienserbauten aufgewiesen wird, der eher weg von der a-priori-Annahme einer ordenseigenen Baukunst und stärker hin zu einer landschaftsbezogenen oder durch bestimmte Personen regional geprägten Orientierung verläuft, folgt ein Überblick über die *Forschungsgeschichte zur Prämonstratenser-Architektur* (S. 12-23). Hierin kommt besonders das Für und Wider von Bauformen, die dem Prämonstratenserorden eigentümlich sein sollen, zur Sprache, was bisher in mehreren größeren Abhandlungen (A.W. Clapham, H. Kunze, N. Irsch, E. Hardick, H. Busen; J.H. Schmidt, W. Jung, R.G. Baier, H. Miedel, E. Badstübner, H.K.L. Schulze) unterschiedlich beantwortet wurde, wobei — wie auch der Autor S. 16 einräumt — die Ausgangspositionen für die speziellen Fragestellungen recht uneinheitlich waren. Die Skepsis, mit der ich dem Unterfangen Schulzes zur Entwicklung eines Idealplans für eine Prämonstratenserabtei begegnete (siehe: *Anal. Praem.* LIX, 1983, S. 332), wird auch von M. Untermann geteilt (S. 23: Schulzes Idealplan sei ohne methodische oder sachliche Evidenz rekonstruiert).

Auf den Seiten 25 bis 30 werden *Möglichkeiten zur Erschließung von Ordensbauformen* entwickelt, um den Untersuchungsgang dieser Arbeit aufzuhellen. Danach folgt ein hervorragender, geradezu brillanter

Grundsatzartikel *Zur Frühzeit des Prämonstratenserordens* (S. 31-42) mit feinem Gespür für die Unterscheidung von gesicherten Erkenntnissen und hypothetischen Vermutungen, erarbeitet aus den Quellentexten und aus den neusten (überall in der Literatur verstreuten) Artikeln und Beiträgen. Was hier und in den dazugehörigen Anmerkungen aufgearbeitet ist, zeugt neben enormem Fleiß von einer gediegenen Sachkenntnis, um von einem so gewonnenen historischen Ausgangsort den Hauptteil dieser kunsthistorischen Arbeit fundiert anzugehen.

Es werden fünf Kirchenbauten der Prämonstratenser eingehend untersucht: Laon, St. Martin (S. 43-91), Cappenberg, St. Johannes (S. 93-121), Ilbenstadt, St. Maria, Petrus und Paulus (S. 123-225), Jerichow, St. Maria und Nikolaus (S. 227-295) und Ratzeburg, St. Marien (S. 297-348). Die bei diesen Kirchen liegenden Klöster standen entweder noch in engem Kontakt zu Norbert selbst oder wurden von einem seiner Schüler geleitet; alle diese Kirchen sind in der frühesten Zeit des Ordens entstanden.

Bei der Untersuchung geht der Autor nach einem einheitlichen Schema vor, das er im einleitenden Teil begründet und das sich auch auf andere Kirchenbauten der Prämonstratenser wie anderer Orden übertragen läßt: Zum Stand der Forschung, Daten zur Geschichte, Nachrichten zur Baugeschichte, Die Baugeschichte, Die Kirche des 12. Jahrhunderts (mit Untergruppen, die sich aus dem speziellen Baubefund ergeben), Zur Einordnung der Bauformen (und der übrigen Specialia, die sich aus der Bauuntersuchung ergeben haben wie z.B. Kapitellplastik, Bauplastik, Formsteine), Zur Einordnung in die Klosterbaukunst der betreffenden Region. Dieses Forschungsschema darf als angemessen und gelungen gelten, zumindest bei den hier untersuchten fünf größeren Kirchenbauten.

Im Abschnitt *Zum Problem prämonstratensischer Bauformen und Gestaltungsweisen* (S. 349-360) werden die gewonnenen fünf Einzelergebnisse miteinander verglichen und bewertet. Dabei kommt M. Untermann S. 359 zu folgendem Ergebnis: «Die Frage nach ordenseigentümlichen Bauformen und Gestaltungsweisen muß also für alle fünf hier untersuchten Bauten eindeutig negativ beantwortet werden. ... Wichtiger noch ist es, daß 'schlichte' Architekturformen im 12. Jahrhundert nicht als Ausdruck einer asketischen 'Reformgesinnung' anzusprechen waren, sondern sich als eine der Möglichkeiten salischer Architektur, also als 'Stil' erkennen lassen». Und S. 360 führt er abschließend zur Erläuterung an: «Norbert und seine Schüler haben offenbar kein Interesse an der Gestaltung ihrer Kirchenbauten gehabt, um in irgendeiner Weise die Zugehörigkeit der Klöster oder ihre asketischen Ideale auch in den Gebäuden des monastischen Lebens sichtbar und ablesbar werden zu lassen». Diesem Ergebnis darf man wohl zustimmen.

Der Anhang bildet, was die Seitenzahlen angeht, ein noch umfangreicheres Werk als der Text selbst. Da sind zunächst mehr als 2000 Anmerkungen zum Text (S. 361-627), die teilweise recht informativ und

weiterführend ausgefallen sind, dann ein erfreulich umfangreiches Literaturverzeichnis (S. 629-713), ein Orts- und Bauten-Verzeichnis (S. 715-730) sowie 27 Planskizzen (S. 731-742). Diese vorliegende Arbeit wurde im Jahre 1984 von der Philosophischen Fakultät der Universität zu Köln bei Prof. Dr. Günther Binding als Doktorarbeit angenommen.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Martin RUF (Hrsg.), *Schäftlarn 1884-1984*. Von der Lateinschule zum Gymnasium (= Sonderheft «Unser Schäftlarn»), Abtei Schäftlarn, D-8026 Ebenhausen, 1984, VIII + 237 Seiten, 20,00 DM.

Es ist kein Heft, sondern ein stattliches Buch, das die Schäftlarnener Benediktiner zum hundertjährigen Jubiläum ihres Gymnasiums vorlegen. Zehn Autoren verfaßten Beiträge nicht nur zur Geschichte des Gymnasiums, sondern vor allem zur Geschichte des Klosters, die natürlich auch weitgehend dessen Prämonstratenserperiode (1140-1803) betreffen. Zu nennen sind M. RUF, *Ein mittelalterliches Schulbuch aus der Schäftlarnener Stiftsbibliothek* (S. 83-121; es handelt sich um den Codex clm 17210); A. LANDERSDORFER, *Das Prämonstratenserstift Schäftlarn in der bayerischen Visitation des Jahres 1560* (S. 123-134; hier hat Schäftlarn nicht schlecht abgeschnitten); M. SPRISLER, *Godefrid Holzinger, ein Grammatiker aus dem Prämonstratenserstift Schäftlarn* (S. 135-154); W. WINHARD, *Milo Josef Kriegseis — Ein Schäftlarnener Prämonstratenser als Gymnasiallehrer in Straubing* (S. 155-159); N. JOCHER, *Stuckdekorationen des späten 18. Jahrhunderts in den Räumen des ehemaligen Prämonstratenserstifts Schäftlarn* (S. 161-172; es ist erstaunlich zu erfahren, daß man nur so wenig Mittel und Sorgfalt für die Ausschmückung des großen Klostergebäudes aufwandte). Von großem Interesse ist der letzte Beitrag: M. DELANOFF, *Schäftlarnener Bibliographie* (S. 179-215). Diese Bibliographie übertrifft an Vollständigkeit all das, was ich in meinem Buch *Die Chorherrenorden und ihre Stifte in Bayern*, Passau 1966, S. 187-190, und in meinem *Monasticon Praemonstratense*, Band 1, 2. Aufl., Berlin 1983, S. 20-23, aufgeführt habe.

N. BACKMUND, O. Praem.

Thomas HANDGRÄTINGER (Hrsg.), *Gesandt wie Er*. Der Orden der Prämonstratenser-Chorherren heute. — Communio, contemplatio, actio. — Echter-Verlag Würzburg 1984, 200 Seiten.

Dieser Sammelband enthält außer dem Vorwort des Herausgebers und dem Wort des Generalabts Dr. Marcel van de Ven insgesamt 16 Beiträge (in überarbeiteter Form), die bei der Studententagung der deutschsprachigen

gen Zirkarie des Prämonstratenserordens zum Thema *Spiritualität und Selbstverständnis* vom 26. bis 30. Juni 1983 in der Abtei Windberg gehalten worden sind. Die genaue Inhaltsangabe findet sich in den *Analecta Praemonstratensia* LX, 1984, S. 339 f. — Bei den Verfassern der einzelnen Beiträge handelt es sich um den Augustiner T.J. van Bavel aus Heverlee/Belgien sowie um 16 Mitbrüder aus der deutschsprachigen und brabantischen Zirkarie der Prämonstratenser. Gegliedert sind die Beiträge nach vier Gesichtspunkten: Zu den Grundlagen (= Bibel und Augustinusregel), zur «communio», zur «contemplatio» und zur «actio».

Es versteht sich von selbst, daß jeder der Beiträge eine Fundgrube von Thesen und Überzeugungen ist, die bei dieser Tagung zur Diskussion anregen sollten. Aus diesem Grund ist vieles sehr pointiert und engagiert formuliert und daher ansprechend und lebendig auch beim Nachlesen. Dieser Sammelband ist die bisher ausführlichste Darlegung in deutscher Sprache zur Spiritualität und zum heutigen, teilweise gewandelten Selbstverständnis der Prämonstratenser. Gerade wegen der facettenartigen Überschneidungen der Einzelbeiträge bietet der Sammelband ein inhaltsreiches und aussagekräftiges Gesamtbild vom Wirken und heutigen Willen des Ordens, auf das nicht nur die Novizenmeister und die eigenen Ordensmitglieder gern zurückgreifen werden, sondern auch jeder, der sich in Zukunft mit der Spiritualität der heutigen Prämonstratenser im deutschsprachigen Raum auseinandersetzen wird.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Chronicon

Obitus Exc.mi Domini N.J. Calmels

Monseigneur Norbert Calmels nous a quittés, le dimanche 24 mars 1985, à la suite d'une implacable maladie. Il avait été hospitalisé au Val-de-Grâce (Paris) et c'est là qu'il reçut, conscient de sa fin prochaine, ceux que le sang, la vocation ou l'amitié avaient placés sur son chemin au fil des ans, donnant le témoignage de la paix intérieure, du désir de voir Dieu et de la reconnaissance envers tous ceux que la vie lui avait fait rencontrer.

Jules Calmels était né le 27 décembre 1908, à Vezins-du-Levezou au diocèse de Rodez. Il fut l'aîné de dix enfants et passa les premières années de sa vie au rythme de la vie rurale, avant de quitter son Levezou pour rejoindre l'École Sainte-Foy, tenue à Conques par les pères prémontrés de Saint-Michel de Frigolet. Le 22 août 1926, il reçut l'habit de l'ordre de Prémontré à l'Abbaye de Saint-Michel de Frigolet et devint le frère Norbert. Après avoir fait sa première profession, le 29 septembre 1928, il commença ses études philosophiques et théologiques. Il fut envoyé étudier pendant deux années, au studium des pères dominicains à Saint-Maximin. C'est le 31 mars 1934, qu'il fut ordonné prêtre.

Pendant dix années, le père Norbert fut successivement directeur du Juvénat de l'Abbaye, économiste, circateur et maître des scolastiques.

La guerre étant survenue, le père Norbert gagnait le maquis de l'Ardèche et se joignit à la 1^{re} Division Française Libre lorsque celle-ci remonta vers Lyon. Il devint aumônier divisionnaire en 1945.

Rentré à l'Abbaye dès la fin de la guerre, il succéda au père Léon Perrier, à la tête de la communauté de Frigolet. Elu abbé le 9 mai 1946, il reçut la bénédiction abbatiale, le 11 juillet suivant, en la fête de saint Norbert, des mains du nouvel archevêque d'Aix-en-Provence, Monseigneur Charles de Provençère.

Elu abbé général de Prémontré, lors du chapitre de 1962 à Rome, il gouverna l'ordre jusqu'au 20 juillet 1982. Il eut la grâce de participer au Deuxième Concile du Vatican, en tant que supérieur général d'ordre et rassembla en un ouvrage, les principaux documents conciliaires ainsi que les interventions les plus importantes concernant la vie religieuse: (Concile et vie consacrée chez Robert Morel). Il dut présider aux destinées de l'ordre de Prémontré en une période particulièrement délicate, celle de l'«aggiornamento»; avec discrétion, il sut être là, prêt à donner conseils et avis éclairés. Dès 1973, le pape Paul VI nommait Mgr Calmels, membre de la Plenaria de la S. Congrégation pour les Religieux et les Instituts Séculiers. Il fut également membre du Conseil des Supérieurs Généraux.

Mgr Calmels, depuis de nombreuses années, était en relation pour diverses affaires avec le Royaume du Maroc. Le pape Paul VI décida de

donner un caractère officiel à ces activités en le nommant Chargé de Mission du Saint-Père auprès du Roi du Maroc. Le pape renforça encore cette charge en appelant Mgr Calmels à l'épiscopat; le 22 mars 1978, il le nomma évêque titulaire de Dusa en Numidie. C'est le cardinal François Marty, archevêque de Paris entouré de Mgr Charles de Provenchère, archevêque d'Aix-en-Provence et de Mgr Roger Bourrat, évêque de Rodez, qui lui conféra l'ordination épiscopale en l'église abbatiale de Frigolet.

Excerptum ex: *Le petit Messenger de Notre-Dame du Bon Remède*, Abbaye Saint-Michel de Frigolet, n° 393, Mai-Juin 1985.

Quae de vita et activitate Exc.mi Domini Norberti Calmels in memoriam revocanda sunt, proxime in hoc periodico prodentur.

GENERALIA

Circaria Brabantica

Naar aanleiding van 150 jaar «College Herentals», gaf Jan COOLS de *Geschiedenis van het College te Herentals* uit. Het is een uitgave van de Oud-leerlingenbond van het Sint Jozefscollege: aanzienlijk gedocumenteerd, voorzien van een uitgebreide plaats- en personenregister en tot slot talrijke foto's ter illustratie. Wij vermelden dit werk om wille van de vele roepingen in dit college ontloken voor onze Kempische abdijen Tongerlo en Averbode. We noemen voor Tongerlo: o.a. Thomas Aquino van Biesen: prior te Spalding in Engeland, de letterkundige Servaas Daems, Martinus Geudens: titulair-abt te Manchester, procurator Vitalis van den Bruel, prelaat Adrianus Deckers; voor Averbode: abt-generaal Gummarus Crets, prior Vincent van Tongel: stichter van de missie in Brazilië, Gerlacus Franken: prelaat te Bois-Seigneur-Isaac, Hieronymus Haerens: internationale voorzitter van de Bijenbond; voor Grimbergen: prelaat Hieronymus Hoppenbrouwers. (G.S.)

Liturgia

Dans les archives des Ducs de Medinaceli de Séville, dans la section historique, liasse 236, docum. 56, se trouve un fragment d'un Sacramentaire. Pilar OSTOS SALCEDO (édition, introduction paléographique-codicologique) et Manuel RAMOS, S.J. (étude liturgique) ont publié ce *Sacramentario del Archivo Ducal de Medinaceli*, tirada aparte del numero 10 de *Historia Instituciones Documentos* (Publicaciones de la Universidad de Sevilla) juin 1984, 109 pp.

Ce sacramentaire, provenant du monastère de Bobbio, du Nord de l'Italie, date du 10^e siècle (escrito entre los siglos X y XI), semble être un sacramentaire grégorien sous l'influence des livres gélasiens et ambrosiens.

Dans cette étude l'hypothèse de notre confrère Boniface Luyckx, quant à l'évolution de l'ordinaire de la messe romaine, est citée deux fois

(pp. 45 et 66) quoique les auteurs n'aient pu consulter le deuxième article. (C.L.C.)

A. von EUW-J.M. PLOTZEK, *Die Handschriften der Sammlung Ludwig*. Hg. vom Schnütgen-Museum der Stadt Köln. Bd. 1. Köln, Schnütgen-Museum, 1979, 335 S.: als älteste Hs. mit Noten ein Missale mit Lektionar aus dem Prämonstratenserkloster Steinfeld, um 1180, in dem nur die Präfationen neumierte sind. (M.S.)

A. VAN BERKUM, art. *Gerlach de Houthem (Saint)* dans *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Paris, 1983, col. 875-879, affirme que ce saint ne fut pas prémontré (col. 876), mais que «actuellement la fête est célébrée à des dates diverses dans tout l'ordre de Prémontré». Remarquons toutefois que la fête de S. Gerlach ne figure plus dans le calendrier propre de l'ordre de Prémontré (Decretum 6 julii 1962, S. Cong. Rituum, Prot. 046/962), à la suite d'études historiques établissant l'absence de liens d'aggrégation entre l'ermite de Houthem et l'institut de S. Norbert. Voir à ce sujet J.B. VALVEKENS, *De S. Gerlaco eremita*, dans *An. Praem.*, 35, 1959, 348-355 donnant un résumé des recherches entreprises par C. DAMEN, O.S.B., *Studie over St. Gerlach van Houthem*, dans *Publications de la Société Historique et Archéologique dans le Limbourg à Maestricht*, XCII-XCIII, 1956-1957, 49-113. (L.V.D.)

Nicolas Psaume

Les «Actes de la VII^e Rencontre d'Histoire Religieuse, tenue à Fontevraud, les 14 et 15 octobre 1983» ont paru sous le titre *L'évêque dans l'histoire de l'Église* (Publications du Centre de Recherches d'Histoire Religieuse et d'Histoire des Idées, 7), Presses de l'Université d'Angers, 1984. A noter, pp. 71-82, la communication sur *Nicolas Psaume, évêque de Verdun 1548-1575*, par le R.P. ARDURA. Notre confrère y expose comment cet évêque prémontré «se situe à la fois parmi les précurseurs du concile de Trente, auquel il a pris une part décisive, et parmi les premiers réalisateurs des décisions conciliaires». Ce qui le conduit à la conclusion que «Nicolas Psaume apparaît comme un des grands évêques catholiques du XVI^e siècle». (N.J.W.)

Norbertus

Over de H. Gereon en de reliekenvinding te Keulen in oktober 1121 verscheen een belangrijk artikel van de hand van G. PHILIPPART, art. *Géréon*, in *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Parijs, 1983, kol. 860-865. Ten onrechte wordt echter de zgn. reliekenvinding in 1120 geplaatst. (W.M.G.)

PARTICULARIA

Altenberg (Solms)

Sankt Elisabeth. Fürstin, Dienerin, Heilige: Aufsätze, Dokumentation,

Katalog. Hrsg. von d. Philipps-Univ. Marburg, Thorbecke-Verlag Sigmaringen 1981. Dieser Band enthält viele Hinweise zur Frühgeschichte des Klosters Altenberg, und zwar außer den im Index S. 556 aufgeführten Textstellen insbesondere die Katalog-Nummern 49, 50, 61, 66, 151, 160 und 164. (L.H.)

Altenberg (Hessen)

N. BACKMUND, art. *Gertrude d'Altenberg, moniale de l'ordre de Prémontré*, in *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Parijs, 1983, kol. 1060-1061. (W.M.G.)

Antwerpen, Sint-Michiels

De abt van Sint-Michiels te Antwerpen trad op als synodaal rechter in een proces van de pastoor van Sint-Jacob te Gent tegen de Gentse karmelieten over de begrafenis van Jan Palfijn in het klooster der karmelieten, 1704-1712, zie de inventaris van K. DEGRYSE, *Het archief van de congregatie der Gentse parochiepastoors*, Brussel (Algemeen Rijksarchief), 1984, blz. 13, nr. 121. Dit fonds wordt bewaard in het Rijksarchief te Gent. (W.M.G.)

Arnsberg

W. KOHL (Hrsg.), *Westfälische Geschichte*, 4 Bände + Registerband, Verlag Schwann Düsseldorf 1982-84. Im Registerband S. 163 zahlreiche Betreffe zum Kloster Wedinghausen/Arnsberg. (L.H.)

Averbode

J. VANWITTENBERGH, *De Brusselse edelsmeden en hun werken tijdens de periode 1566-1610*, in *Tijdschrift voor Brusselse geschiedenis* 1 (1984) 1-2 geeft blz. 164 de foto van een kelk uit de kerk van Kortenbos, op het eind van de 16de eeuw door een onbekende meester vervaardigd, en blz. 167 een kelk uit de abdij Averbode gedateerd ca 1604.

Baron Jean-Raymond de TERWAGNE, avec collaboration de Jo MERTENS-SNYERS, *La famille Dierckx*. Tirés à part de la revue *L'intermédiaire des Généalogistes*, nos 226-229-230. Dans la branche des Dierckx de Casterlé nous trouvons Jean Dierckx (1764-1843) qui devint religieux de l'abbaye d'Averbode sous le nom de Norbert, et qui fut élu premier supérieur de l'abbaye lors de la restauration de la vie commune en 1834. (D.D.C.)

In *Meer Schoonheid*, 1984, 30e jg., bl. 105-111 schreef U. GENIETS, naar aanleiding van het 850-jarig bestaan der abdij, een artikel: *Averbode een schoonheid van 850 jaar*. Hij belicht die schoonheid in architectuur, kunst en cultuur, schetst de betekenis ervan voor de streek en besluit met een situatiebeeld van de abdij in dit jubeljaar. (G.S.)

Opglabbeek een rijk verleden: een geografisch, prehistorisch, historisch, naamkundig en genealogisch onderzoek. Dit monumentale werk, uitgegeven door het Gemeentebestuur van Opglabbeek in 1984, is het resultaat van ploegwerk onder leiding van J. MOLEMANS en J. MERTENS. De bediening van de parochie werd van 1218 tot 1824 waargenomen door de abdij van Averbode. Op de bladzijden 93-185 wordt de geschiedenis van de Sint-Lambertusparochie behandeld in al haar facetten: kerk, pastorie, bedienaars van de eredienst, inkomsten, beneficies, de tienden, de Tafel van de H. Geest of Armentafel, om te besluiten met wederwaardigheden uit het parochiaal leven. (G.S.)

Rita VAN DESSEL schreef op uitnodiging van en in samenwerking met de «Landelijke Gilde» een rijk-geïllustreerd werk: *Engsbergen, 850 jaar geschiedenis*. Sinds haar stichting in 1135, bezat de abdij van Averbode het *jus patronatus* van de kerk van Tessenderlo, ten gevolge van een schenking door graaf Arnold II van Loon. Vanaf 1270 oefenden de norbertijnse regulieren het ambt van pastoor uit te Tessenderlo. Het gehucht Engsbergen bezat een plaatselijke kapel, bediend door een religieus uit de abdij of door de geestelijkheid van Tessenderlo. In 1806 werd het een zelfstandige parochie en in 1840 werd de huidige Sint-Luciakerk gebouwd. Vanaf 1860 tot 1973 was een witheer uit de abdij van Averbode er pastoor. (G.S.)

Beaurepart

Dans Françoise LECOMTE, *Inventaire des archives de l'hôpital de Cornillon à Liège*, Bruxelles, 1984, on trouve sous le n° 76 un recueil de documents dans lequel trois chartes de l'abbaye de Beaurepart ont été transcrites, à savoir les chartes de l'abbé Jean de Fléron (1260-73), de juillet 1268 (fol. XVIII) et du 13 juin 1267 (fol. 57v.), et une de Henri de Dison (1321-37), du 4 septembre 1322 (fol. 34). (W.M.G.)

Berne

Moderne Devotie, figuren en facetten was de titel van de tentoonstelling ter herdenking van het sterfjaar van Geert Grote, 1384-1984. De expositie werd gehouden te Nijmegen in het complex van de Katholieke Universiteit van 28 sept. tot 23 nov. 1984.

De Abdij van Berne leende van haar archief een groot en belangrijk verzamelhandschrift uit, dat van *Gijsbertus Coeverincx*, sinds 1571 aartsdiaken van het bisdom 's-Hertogenbosch. Het ms. staat in de expositie-catalogus (Nijmegen, 1984, 375 blz.) beschreven onder nr. 56. De bibliotheek van Berne leende 6 mss. uit (zie opsomming in de catalogoog op blz. 357). Deze mss. dateren uit het einde van de 15de en uit de 16de eeuw, en zijn deels nog afkomstig uit de oude kloosterboekerij van Berne bij Heusden aan de Maas, deels uit de bibliotheek van het Bossche Fraterhuis van St.-Gregorius, dat in 1623 door de Abdij van Berne werd aangekocht en betrokken.

De catalogus is zeer verzorgd naar vorm en inhoud. De inleidingen

staan op naam van prof. dr. A.J. Geurts (Kath. Univ.) en drs. R.Th.M. van Dijk O. Carm. (Titus Brandsma Inst.). (H.V.B.)

G.M. VAN DER VELDEN, *Het landrecht van Bokhoven uit 1460*, in: *Verslagen en mededelingen van de Stichting tot uitgaaf der bronnen van het oud-vaderlandse recht*, nieuwe reeks deel 4 (1984), blz. 49-72. Een inleidend overzicht van de rechtshistorie van de heerlijkheid Bokhoven aan de Maas, die in 1499 tot baronie werd verheven en weer later, in 1640, tot graafschap. Vervolgens bespreekt de auteur het laat-middeleeuws Landrecht van Bokhoven, dat zowel bepalingen van civiel- als van strafrechtelijke aard bevat en dat de lezer vele facetten van het toenmalig rechtsleven in Bokhoven op aanschouwelijke wijze voor ogen stelt. Het complete document, dat *in originali* behoort tot het parochiearchief van Bokhoven, in depot bij de Abdij van Berne. (H.V.B.)

Het «Slotje», het oudste deel van het abdijcomplex te Heeswijk, staat in zijn huidige vorm op naam van abt Koenraad van Malsen, die het blijkens gevelsteen en archivalia als «maison de plaisance» liet bouwen in 1546. Over de voorgeschiedenis was tot dusver niets méér bekend dan een vage notitie van de abdijheer en Heeswijkse pastoor Balthasar Janssen (1641), luidend, dat «het huys van playsance tevoren plach genoemd te worden — ex traditione seniorum — het persoenshuysken, maar doen was het cleyn van bautsele».

De heer J. VAN DER LEEST publiceert in het plaatselijk heemkundeblaadje *De Wojstap-Kroniek* 4 (1984), nr. 4 en 5 (1985), nr. 1 twee artikelen, gebaseerd op akten van getuigenis voor de vorster van Dinther op 20 dec. 1607 (Rechterlijk Archief Dinther, inv. nr. 8, Rijksarchief Den Bosch), waarbij twee oude mensen terloops vertellen, dat de speelhuispastorie destijds «voor den tijden van Marten van Rossem» (die in 1542 als veldheer van Gelre door Brabant trok) is afgebrand en «daerna wederom is opgetimmert ende opgebouwet opten ouden grontslach».

De ene getuige, in 1607 68 jaar oud, had nog als buurmeisje bij de opbouw stenen helpen dragen; de andere getuigt op 85-jarige leeftijd als schepen-taalman van Dinther. Aan de getuigeverklaringen zijn nog andere gegevens te ontleen over de bewoners van het huis en de bijbehorende landerijen en opstallen, van belang voor de petite-histoire van Het Slotje van Berne. (H.V.B.)

Braine

Bruno KLEIN, *Saint-Yved in Braine und die Anfänge der hochgotischen Architektur in Frankreich* (Dissertation: Berlin 1983), Veröffentlichung der Abteilung Architektur des Kunsthistorischen Instituts der Universität zu Köln, Band 28, Köln 1984, 281 Seiten, 26 Tafeln mit 43 Abbildungen, kartoniert. (L.H.)

Breslau St. Vinzenz

H. APPELT und J.J. MENZEL (Hrsg.), *Schlesisches Urkundenbuch III*

(1251-1266), bearb. von W. IRGANG, Böhlau-Verlag Köln/Wien 1984. Im Register S. 460 sind aus dieser kurzen Zeitepoche ca. 50 Betreffende zum Vinzenzstift auf den Elbing vor der Stadt Breslau, und zwar größtenteils als Urkundenvollabdruck mit Erläuterungen. (L.H.)

Cappenberg (Selm)

M. UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*, Köln 1984 (Siehe Rezension in diesem Band). Auf den Seiten 93-121 und 349-351 kommt der Autor nach einer sorgfältigen Bauuntersuchung zu dem Ergebnis, daß die Bauformen der Cappenberger Kirche, wie sie unmittelbar nach 1122 begonnen und wohl schon vor 1140 vollendet wurde, vollständig in die regionale westfälische Architektur jener Zeit einzuordnen seien. (L.H.)

Barocke Bilderlust, Katalog, hrsg. vom Kreis Unna anlässlich der Ausstellung vom 4. September bis zum 7. Oktober 1984 in der Evgl. Stadtkirche Unna. Darin S. 232 Nr. 206: Monstranz der Stiftskirche Cappenberg, gearbeitet 1739/41 vom Goldschmied Franz Thaddäus Lang, Beschreibung mit Literaturangabe; Abbildung S. 32. (L.H.)

W. KOHL (Hrsg.), *Westfälische Geschichte*, 4 Bände + Registerband, Verlag Schwann Düsseldorf 1982-84. Im Registerband S. 25 viele Betreffende zu Cappenberg. (L.H.)

B. FISCHER, *Münster und das Münsterland*, Du Mont Kunst-Reiseführer, 2. Aufl., Köln 1982. Im Index S. 313 einige Betreffende zur Klosterkirche Cappenberg. (L.H.)

Csorna

GENTHON, Istvan, *Kunstdenkmaler in Ungarn*, Budapest, 1981, 487 S. Text auf S. 375, Abbildung S. 65. Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, 12, Berlin, 1983, 527-529. (J.J.W.)

Czarnowanz

H. APPELT und J.J. MENZEL (Hrsg.), *Schlesisches Urkundenbuch III* (1251-1266), bearb. von W. IRGANG, Böhlau-Verlag Köln/Wien 1984. Darin Vollabdruck als Nr. 340 S. 223 f: Herzog Wladislaus von Oppeln bestätigt dem Kloster Czarnowanz den inserierten Wortlaut eines Privilegs seines Vaters Kasimir sowie die Kapelle in Siewierz 10 Steine Wachs in Luginian (bei Oppeln) als Luminariengut. 1260 Ratibor. (L.H.)

De Pere (U.S.A.)

Art. Pennings, Bernard, Henry in JOHN J. DELANEY, *Dictionary of American Catholic Biography*, Doubleday & Company, Garden City, New York, 1984, 461.

Drongen

In de pas verschenen inventaris van K. DEGRYSE, *Het archief van de congregatie der Gentse parochiepastoors*, Brussel (Algemeen Rijksarchief), 1984, blz. 10, nr. 92, wordt een lias documenten vermeld betreffende een proces van de pastoors van de Sint-Michielskerk te Gent tegen de prelaat van de abdij van Drongen over het toedienen van de laatste H. Sacramenten en het begraven van Jan Leerman binnen de abdij, 1691. (W.M.G.)

J. Buntinx (*Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis*, LXII, 1984, 388-390) verwijst nog naar een aantal bronnen die nuttig kunnen worden gebruikt als aanvulling bij N. WEYNS, art. *Abbaye de Tronchiennes*, in *Monasticon Belge*, t. VII, IIIe vol., Luik, 1980, 537-568. Dat zijn een aantal stukken uit de dossiers van de Raad van Vlaanderen, bewaard in het Rijksarchief te Gent. Eveneens uit het Fonds Drongen charters 1 en 5 en het mortuarium van de abdij van Drongen. (L.V.D.)

N. HUYGHEBAERT, art. *Gérulfe (Saint)* dans le *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, col. 1071-1072 précise la date de composition du *Sermo de adventu reliquiarum S. Gerulphi*. Ce texte serait rédigé par un chanoine prémontré de Tronchiennes après 1138. Voir N. HUYGHEBAERT, *Un texte prémontré méconnu, l'Adventus (secundus) S. Gerulphi in Trunchinium* dans *An. Praem.*, LVI, 1980, 5-20. (L.V.D.)

Floreffe

Dans le recueil de documents signalé dans Françoise LECOMTE, *Inventaire des archives de l'hôpital de Cornillon à Liège*, Bruxelles, 1948, n° 76, on trouve (fol. 20) la copie d'une charte de Jean, abbé de Floreffe, du 12 juin 1245. Cette donnée chronologique ne correspond pas aux renseignements fournis par la liste des abbés dressée dans N. BACKMUND, *Monasticon praemonstratense*, t. II, p. 377, où l'on trouve Joannes de la Chapelle (1239-42) et Domitianus de Huy (1242-50). (W.M.G.)

Frigolet

L'église abbatiale de Saint-Michel de Frigolet est élevée à la dignité de Basilique Mineure.

A l'occasion du Centenaire de la mort du Père Edmond Boulbon, Premier Abbé de Frigolet, le Père-Abbé et la Communauté avaient demandé au Saint-Siège, que l'église abbatiale dédiée à l'Immaculée-Conception et à Saint Joseph, fût érigée en Basilique Mineure.

Par Lettre Apostolique en forme de Bref, en date du 12 juin 1984, le Pape Jean-Paul II a concédé le titre et la dignité de Basilique Mineure à cette église dans laquelle est enchâssée la chapelle de Notre-Dame du Bon-Remède. Voir A.A.S., LXXVI, p. 838.

Ce Bref a été rendu public par S. Exc. Monseigneur Bernard Panafieu, Archevêque d'Aix et d'Arles, au cours des vêpres de Saint-Michel

Archange, patron de l'Abbaye, le dimanche 30 septembre 1984, au milieu d'un grand concours de peuple. (B.A.)

Geras (Nieder-Oesterreich)

N. BACKMUND, art. *Geras (Notre-Dame)*, in *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Paris, 1983, kol. 818-820. (W.M.G.)

Gerlachsheim

N. BACKMUND, art. *Gerlachsheim*, dans *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, col. 882-883, évoque l'histoire de ce monastère destiné d'abord aux sœurs norbertines et, après sa suppression, récupéré par l'abbaye d'Oberzell qui y plaçait de ses chanoines et restaura les bâtiments. (L.V.D.)

Germerode

N. BACKMUND, art. *Germerode*, dans le *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, col. 975. L'auteur renvoie à la première édition du tom. I de son *Monasticon Praemonstratense*. Dans la deuxième édition de ce premier tome il traite de ce monastère de religieuses prémontrées dans la première partie du tome I, p. 134. (L.V.D.)

Gervasius Anglus

Pour Gervais l'Anglais, troisième abbé de Prémontré et général de l'ordre, le *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques* fasc. 117-118, col. 1075 renvoie à la notice contenue dans le *Dictionnaire de Spiritualité*, VI, 340-341.

Dans le même fascicule, col. 1083-1084, R. AUBERT, art. *Gervais de Chichester*, signale qu'à partir du XVIII^e siècle, peut-être même déjà au XVII^e, on a confondu le Gervais de Chichester du XII^e siècle avec l'abbé général des Prémontrés, Gervais l'Anglais du XIII^e siècle, auquel on a attribué de la sorte les commentaires bibliques et les homélies du premier.

Mais malheureusement s.v. *Gervais, troisième abbé général de Prémontré*, où l'on renvoie à GERVAIS L'ANGLAIS, on place sa mort, par une erreur typographique, en 1128 au lieu de 1228. (L.V.D.)

Grimbergen

Op 28 mei 1982 overleed, na een korte ziekte, Jozef De Meyer. Van bij het begin van zijn kloosterleven toonde hij bijzonder veel belangstelling voor de geschiedenis van zijn orde, van zijn abdij en van zijn streek. Dit bracht hem er toe met veel toewijding en zorg alle gegevens te bewaren of te noteren die dienstig konden zijn voor de geschiedeniswetenschap. Zo groeide in de loop der jaren een ware schat aan biografische gegevens over de kloosterlingen van de abdij van Grimbergen. Al publiceerde hij

zelf niet veel (zie *Eigen Schoon en de Brabander*, XIII, 1930-1931, 113-128 en 149-160; XLI, 1958, 207-217, 241-244, 246-267, 282-285 en 268-281), toch was Jozef De Meyer op zijn terrein een zeer verdienstelijke historicus, die zich ook thuis voelde op het terrein van de archeologie, de toponomie en de paleografie. (G.v.B.)

In de abdij in Grimbergen overleed op 29 febr. 1984 op 75 jarige leeftijd kfr. Godfried Thomas Pieraerts, norbertijn van de abdij van Park, maar sinds 1960 verbleef hij in Grimbergen en bouwde er rond de jaren 65 de eerste Volkssterrenwacht van ons land, die hij de naam MIRA meegaf. Een levensdroom ging hiermee in vervulling en tot aan zijn dood zou hij onverdroten en met eigen handen blijven bouwen en werken opdat MIRA de best ingerichte en van moderne wetenschappelijke apparatuur voorziene Volkssterrenwacht van Europa zou worden.

Kfr. Pieraerts was van mening dat een abdij ook een centrum moest zijn van cultureel-wetenschappelijke uitstraling en de ruimte, de hele schepping en de combinatie van geloof en wetenschap vormden de basis en het fundament voor zijn plannen. (G.v.B.)

Hamborn (Duisburg)

F.W. OEDIGER, *Das Einkünfteverzeichnis des Grafen Dietrich IX. von 1319 und drei kleinere Verzeichnisse des rechtsrheinischen Bereichs* (= Publikationen d. Ges. f. rhein. Geschichtskunde XXXVIII, 2), 2 Teilbände, Düsseldorf 1982. Darin bei den Nummern 406-415 mehrere Angaben zum Kloster Hamborn, dessen Vogtei zum damaligen Zeitpunkt beim Grafen von Kleve lag. (L.H.)

Günter VON RODEN, *Die Zisterzienserinnenklöster Saarn, Duisern, Sterkrade* (= Germania sacra NF XVIII, 4), Berlin 1984. Darin S. 46 Nachrichten über verwandtschaftliche Beziehungen des Hamborner Abtes Wilhelm Gottfried van Hillen und S. 187 ein Hinweis auf die Mitwirkung des Hamborner Abtes Karl Adalbert von Beyer bei der Wahl der Äbtissin Benedicta von Linsingen am 29. April 1803 in Sterkrade. (L.H.)

T. PARENT, *Das Ruhrgebiet*, DuMont Kunst-Reiseführer, Köln 1984, S. 71 f enige Bemerkungen zum Kloster Hamborn. (L.H.)

Havelberg

Alfred SCHIRGE, *Zum Wohnsitz der Havelberger Bischöfe*, in *Zwischen Havel und Elbe*, Heimatheft des Kreises Havelberg, hrsg. vom Rat des Kreises Havelberg, Nr. 3/1983, S. 56-61. Darin wird ausgeführt, daß die Havelberger Bischöfe ihren Wohnsitz um 1270 in die zum Teil noch erhaltene Burg am Südrand der mittelalterlichen Stadtbefestigung von Wittstock (Dosse) verlegten. Als Wohnsitz bis zu diesem Zeitpunkt wird ein Wohnturm in der Nähe der Apsis des Havelberger Doms angenommen, dessen Reste im Keller des heutigen Dompfarramts, Platz der Einheit 1, vermutet werden. (L.H.)

Hradisch

H. APPELT und J.J. MENZEL (Hrsg.), *Schlesisches Urkundenbuch* III (1251-1266), bearb. von W. IRGANG, Böhlau-Verlag Köln/Wien 1984. Darin Vollabdruck als Nr. 214 S. 144: Papst Alexander IV. befiehlt dem Dominikanerprior von Olmütz und dem Archidiakon von Troppau, die Klage des Deutschen Ordens gegen den Abt von Hradisch und genannte Laien der Olmützer Diözese wegen Spolierung der Kirche von Neplachowitz (bei Troppau) zu untersuchen und zu entscheiden. 22. Januar 1257. (L.H.)

Ilbenstadt

M. UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*, Köln 1984 (siehe Rezension in diesem Band). Aufgrund eingehender Untersuchung und Beschreibung der Kirche zu Ilbenstadt auf den Seiten 123-225 und S. 349-351 kommt der Autor zu folgendem Ergebnis: Im schon bald nach 1122/23 begonnenen ersten Bauabschnitt fügen sich die sehr schlichten Formen ganz in die Reihe der gleichzeitigen Stifts- und Klosterkirchenbauten im nördlichen Oberrheingebiet ein. Doch schon bald nach Baubeginn wurde mit einer sehr aufwendigen bauplastischen Ausschmückung der Kirche durch Bildhauer vom Mainzer Dom begonnen. Der dann folgende Wechsel zu reichen, aber tektonisch-schmuckarmen Bauformen entspreche wiederum der allgemeinen Entwicklung im Oberrheingebiet, zumindest was die größeren Stiftskirchen des Erzbistums Mainz angehe. Eine direkte Verbindung des Kirchbaus in Ilbenstadt mit dem Kirchbau in Cappenberg sei auch für den ursprünglichen Bauplan nicht zwingend. (L.H.)

Jamtara (India)

Over de verheffing van de St.-Norbert Priory te Jamtara waarvan melding in *Anal. Praem.* 60 (1984), p. 141, schreef abt A. BAETEN een verslag met achtergronden in: *Berne* 37 (1984), blz. 35-40. (H.V.B.)

Jasovia-Gödöllő/Hungaria/

Omnes, qui in Hungaria artes — ut aiunt — historiae adiutrices seu fundamentales navant, magistrum habent in honore clarissimum confratrem, professorem Universitatis Budapestinensis olim de Petro Pázmány S.J. cardinali primateque totius Hungariae et archiepiscopo Strigoniensi, nostris autem diebus de Rolando Eötvös nominatae titularem et doctorem, canonicum scilicet Jasoviensem, BERNARDUM L. KUMOROVITZ, qui anno 1900 natus hoc primo anni 1984/1985 academici semestri lustrorum, quae consumpsit artes — ut dicimus — adiutrices, fundamenta scilicet historiae docendo, decimum clausit.

Qua occasione, die 2 Octobris anno scilicet ab Universitate condita trecentesimo quinquagesimo, professor Georgius Poszler, qui vicem rectoris Universitatis gerit, sedentibus eiusdem Universitatis Societatisque Historicorum membris perplurimis nonnullis etiam confratribus

in aula magna gratulando Professori Nostro obtulit librum, quem redactore Stephano Kállay, professore hoc tempore in cathedra artium fundamentalium adiutricumque cuncti, quorum magister et collega amicus est Professor Noster, quem honorem Bernardo L. Kumorovitz haberent, demonstraturi componebant.

Cuius libri articulis, quorum auctores, ignoscite lectores, nec enumerantur nec nominantur hoc loco, edoceri potest, quae res formaverint scribendi consuetudines in Hungaria. Itaque tractantur litterae incisae, quae et runae dicuntur, et reformatio regia, qua exeunte XII saeculo fundamentum erat positum, ut cancellaria, quae caput et origo consuetudinum scriptarum cuiuscunque regni habebatur, et in Hungaria brevi institueretur, ac quae ad loca — ut dicimus — credibilia (quibus et conventus ordinis nostri Jasoviensis, Lelesiensis etc. annumerabantur) paulo post inveterata pertinent, porro quibus vitae quotidianae locis inveniri possit consuetudo scribendi, quae quidem consueta, novam tamen formam induit semper in cancellariis publicis privatisque, villarum, oppidorum civitatumque, universitatis et negotiorum necnon ecclesiarum, nec praetermittuntur quaestiones administrandi res publicas temporibus etiam nostris atque enumerantur articuli, studia, recensiones, quae assidua cum navitate usque ad annum 1982 egregie scribebat Professor Noster, qui librum in manibus suis habendo verbis omnes, qui assidebant, commoventibus orationem fecit salubrem, quomodo res diplomaticae in Universitate perfectae essent, cuius onus non minimum in rebus etiam adversis sustulerat.

Qua oratione finita audientes plausu fere infinito celebrabant magistrum suum, BERNARDUM L. KUMOROVITZ, cui Deus annos det, ut multos erudiat discipulos, ex quibus uni haud merito, ut haec enarret Vobis, contigit. (G.É.)

Jaú (Brasil)

Die 3^o mensis ianuarii novus prioratus Sancti Norberti in Jaú benedictus est a C.E. Stappers, abbate fundatore, adstantibus episcopo dioecesis Sancti Caroli, abbate generale M. van de Ven, S. Roggen, abbate abbatae Parcensis et confratribus canoniae Jáuensis et Averbodiënsibus, operantibus in Brasilia.

Hic prioratus die 16^o ianuarii 1979 erectus est tamquam canoniam sui iuris. Primus prior de regimine per sex annos fuit confrater Petrus Branco. In electione habita diebus 16^o et 17^o ianuarii 1985 confrater Paulus A.M. Roxo electus est secundus prior, item pro sex annis.

Huic prioratui, in civitate Jaú sito (circa 80.000 incolarum), in dioecesi Sancti Caroli, in statu Sancti Pauli viginti quinque confratres adscripti sunt. Quindecim Averbodiënses hos adiuvant in Jaú, Pirapora, Salto, Jardim Europa (S.P.) et Petrópolis. (K.E.S.)

Jerichow

M. UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*, Köln 1984 (siehe Rezension in diesem Band). Aufgrund eingehender Untersuchung

des Kirchenbaus in Jerichow, insbesondere seiner Bauplastik, auf den Seiten 227-295 und 357 f kommt der Autor zu folgendem Ergebnis: Die Kirche entspreche voll denen des benachbarten sächsischen Gebietes. Sie sei bald nach der Stiftsgründung 1148 als Werksteinbau begonnen worden. Um 1155 sei eine Backsteinwerkstatt unmittelbar aus Oberitalien, wohl aus Pavia, nach Jerichow gerufen worden, die den Kirchenbau ohne großen Planwechsel fertiggestellt habe. Die eigenen Formen dieser Werkstatt seien an der im Ganzen weiterhin von der sächsischen Tradition geprägten Baugestalt der Kirche zu erkennen. Auch die ursprüngliche Turmlosigkeit sei an zahlreichen Bauten der Mark zu beobachten. (L.H.)

Almuth SCHROEDTER, *Die Eigenart der prämonstratensischen Missionsarbeit am Beispiel einiger Kirchenbauten im Bistum Havelberg*, maschinenschriftliche Diplomarbeit vom 18. Juni 1984 an der evangelisch-theol. Sektion der Humboldt-Universität Ost-Berlin. Darin werden Aussagen gemacht zur Stiftskirche in Jerichow und zu circa 24 Kirchbauten ringsum. (L.H.)

Justemont

Berno, Bischof von Schwerin in Mecklenburg (ca. 1158-1191), Mitglied des Zisterzienserordens, weihte am 27. September 1174 die Kirche des Prämonstratenserklusters Justemont. Siehe dazu: J. TRAEGER, *Die Bischöfe des mittelalterlichen Bistums Schwerin*, St. Benno-Verlag Leipzig 1984, S. 23. (L.H.)

Knechtsteden (Dormagen)

Anneliese NAUMANN-HUMBECK, *Studien zur Geschichte der Grafen von Sponheim vom 11. bis 13. Jahrhundert* (= Heimatkundliche Schriftenreihe des Landkreises Bad Kreuznach, Band 14), Kreisverwaltung Bad Kreuznach 1983. Darin S. 324-333 und S. 438 f ein Beitrag über das Kloster Knechtsteden, insbesondere über die Stiftung durch den Kölner Domdechanten Hugo von Sponheim. (L.H.)

Ingrid JOESTER, *Die Wirtschaftshöfe der Prämonstratenserstifte Steinfeld und Knechtsteden im 12.-13. Jahrhundert*, in *Villa - Curtis - Grangia*, Landwirtschaft zwischen Loire und Rhein, hrsg. v. W. JANSSEN und D. LOHRMANN (= Beihefte der Francia, Band 11), München 1983, S. 222-241. Bei der lückenhaften Überlieferung erfaßt sind die Höfe Knechtsteden, Diepringhoven, Pilkenbusch, Straberg, Balheim, Horrem, Wenzenrode, Fronover (Oekoven) und Feld- bzw. Rheinkassel. (L.H.)

Josef Schmitz, *Gemeinde Rommerskirchen*, Neuss 1984 (= Rheinische Kunststätten, Heft 297). Darin S. 22-24 Angaben zu den im Besitz des Klosters Knechtsteden befindlichen Höfen Alt-Ikoven, Steinbrinker Hof, Vronoverhof und Giller Hof. (L.H.)

Peter DOHMS, *Lobberich*. Geschichte einer niederrheinischen Gemeinde. Schriftenreihe des Kreises Viersen Band 33, Butzon und Bercker Kevelaer 1981. Im Kapitel *Die kirchlichen Verhältnisse* S. 151-188 finden sich viele Angaben zur Abtei Knechtsteden, der die Pfarrkirche von Lobberich seit dem Jahre 1221 inkorporiert war und die deswegen überwiegend die Geistlichen aus eigenen Reihen stellte. Eine Liste der Pfarrer ist S. 267-272 abgedruckt. (L.H.)

Kronstadt

Auf die Geschichte dieses Klosters der Prämonstratenserinnen, das von mir im *Catalogus Ninivensis* entdeckt wurde (vgl. *Monasticon Praemonstratense* I², Berlin 1983, S. 534 u. 543), fällt neues Licht. Prof. Dr. A. Huttmann, D-5100 Aachen, Maria-Theresia-Allee 179 teilte mir mit, daß der Name Kronstadt auf die hl. Corona zurückgeht, eine Märtyrerin aus der legendären thebaischen Legion. Vgl. dazu B. KÖTTING, *Corona* in LThK², III, 1959, Sp. 61 und B. KÖTTING, *Corona* im *Lexikon des Mittelalters* III, München/Zürich 1984, Sp. 259. Der Ort Kronstadt dürfte also wohl schon vor Ankunft der sächsisch-westfälischen Prämonstratenserinnen bestanden haben. (N.B.)

La Case-Dieu (Gers)

Cette fondation gersoise de La Case-Dieu, est située en terre de Gascogne, issue des Prémontrés de Laon (1135), sous le nom de *Notre-Dame de la Caze-Dieu*. Commune de Beaumarchais, Canton de Mirandella-Jolie, Département du Gers.

Que reste-t'il des «ruines des prémontrés de la Case-Dieu?» Rien où à peu près. Une ferme est située sur l'*ancien emplacement de l'Abbaye norbertine*, dont le monastère est coupé en deux, par la traversée de la R.N. 646, qui rejoint Marciac à Plaisanc-du-Gers, entouré de deux ruisseaux: «La Lys» et «Le Midour».

Pour commémorer ma visite rapide sur cette terre des Prémontrés, j'ai fait quelques clichés sur «les restes norbertins» qui, d'après mon aimable guide (M. Chauvin), serait ce qui resterait du grandiose Monastère des Chanoines Réguliers.

a) Trois clichés d'une voûte, dite «*ancienne Salle Capitulaire*»(?); un morceau de mur ancien, daté — semble-t'il — du XIV^e siècle, soit disant «*l'ancien réfectoire*»; enfin, un extrait de pierre sculptée d'un montant d'une porte, dite de «*l'ancienne abbatale ...*» tout cela n'est que pure supposition!

b) Au centre de ce qui reste de l'emplacement de l'ancien cloître, un puits, qui serait celui d'un cloître de Abbaye, avec margelle et ferronnerie remarquée.

C'est une grande déception que de voir tout cela, dans un état de complet abandon et délabrement total. Ici, les ronces et mauvaises herbes font ravages sur ce haut lieu Prémontré. Ainsi va l'histoire de ces Chanoines Réguliers de Prémontré!

c) A quelques kilomètres des ruines de La Case-Dieu, sur la commune

de Beaumarmarchais, mais, placé non loin de l'annexe de Saint-Jean-Baptiste de CAYRON, existe un monument religieux dédié à «Notre-Dame de la Pats» (la Paix), et également dédié aux morts des deux paroisses (1914-1918 & 1939-1945). C'est là que nous reconstruisons les dernières et belles pièces archéologiques provenant de La Case-Dieu tout proche, sous forme de trois chapiteaux des XII^e-XIV^e s.(?), assez bien conservés, parce que scellés dans ce monument. (V.F.)

Langwaden (Grevenbroich)

Beiträge zur Geschichte der Stadt Grevenbroich, Bd. 5, Grevenbroich 1983. Darin S. 44-55: S. TREMBLAU, *Nicolas-Joseph Maison-Schloßherr zu Langwaden*; er erwarb als Brigadegeneral am 9. April 1808 das säkularisierte Kloster Langwaden für 49 000 Francs von einer Vereinigung von Tuchfabrikanten in Lodève (Dép. Hérault), die Langwaden als Gegenwert für geleistete Armeelieferungen am 27. Dezember 1805 vom Orden der Ehrenlegion erhalten hatten, dem Napoleon ursprünglich das Kloster Langwaden als Eigentum zugewiesen hatte (S. 45). Im Beitrag F.-J. VOGT, *Die Orgeln der Stadt Grevenbroich* (S. 76-141) wird S. 108 über das Schicksal der Langwadener Orgel nach der Säkularisation berichtet: Sie sei in das Eigentum der Jüchener Orgelbauer Schauten gelangt, die sie 1811 dem St. Quirinuskloster in Neuss als Teilbestand einer neuzubauenden Orgel angeboten hätten. (L.H.)

Laon St. Martin

M. UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*, Köln 1984 (siehe Rezension in diesem Band). Auf den Seiten 43-91 und 351-357 wird über den Kirchenbau des 12. Jahrhunderts, insbesondere über die Kapitellplastik, berichtet. Dabei kommt der Autor aufgrund vergleichender Untersuchungen zu einer neuen Datierung der Kapitelle «um 1140». Der Kirchenbau selbst gehöre zu einer Gruppe von Großbauten, wie sie von mehreren Orden im dortigen Bereich um 1135/1150 anstelle der bisherigen Kleinbauten aus der Gründerzeit begonnen wurden. Auch die Chorform dürfe nicht als typisch für eine immer wieder postulierte (aber nicht vorhandene) ordensspezifische Bauweise der Prämonstratenser oder als Übernahme einer für die Zisterzienser typischen Bauform gelten, sondern finde in der landschaftlichen Kunstübung eine ausreichende Erklärung. (L.H.)

Leliëndaal

Henri INSTALLÉ, *Inventaris van het fonds Leliëndaal op het Stadsarchief te Mechelen*, gepubliceerd in *Handelingen van de Koninklijke Kring voor Oudheidkunde van Mechelen*, 87 Boekdeel, 1983 (verschenen in 1984) p. 41-136. Hij inventarizeert 500 documenten die lopen van 1251 tot 1789, en laat een register van de persoons- en plaatsnamen volgen. (D.D.C.)

Mariënweerd (Insula B. Mariae)

De grotendeels 15de, 16de en 17de-eeuwse archivalia van de voormalige Abdij Mariënweerd, moederabdij van Berne, werden in 1969 door de Abdij 't Park overgedragen aan de Abdij van Berne. Mede omdat het Rijksarchief in Gelderland te Arnhem belangstelling toonde voor de stukken van deze vroegere Gelderse abdij, werd het omvangrijk archief van ongeveer 21/2 strekkende meter door deze dienst zorgvuldig geïnventariseerd en tevens gedeeltelijk vakkundig gerestaureerd (inv. nrs. 6, 70, 87, 89, 95, 114, 115, 116, 117, 124, 272 en 282).

De gedrukte inventaris werd opgesteld door R. KUNST, *Inventaris der archieven van de Abdij van Mariënweerd (1248-1592) en de administrateur der Mariënweerdse goederen (1592-1623)*, (Arnhem, 1982), XXVII + 112 blz. met indices. Deze titel behoeft enige toelichting. In de inventaris zijn, zonder nummer, ook enige tientallen stukken opgenomen die in het Rijksarchief te Arnhem berusten o.a. een charter van 1248: vandaar deze vroege datum in de titel. En de periode 1592-1623 is het tijdsbestek, dat de abdij slechts in vermogensrechtelijke zin bestond, nl. onder beheer — ad pios usus — van de Gelderse overheden: daarna geraakten de goederen in particuliere handen.

Over de inhoud en geschiedenis van dit archief informeren summier twee artikelen van H. VAN BAVEL, in *Anal. Praem.* 45 (1969), blz. 330, en *NEDERLANDS ARCHIEVENBLAD*, 73 (1969), blz. 91-93.

Na deponering gedurende 15 jaren in het depot van het Rijksarchief te Arnhem keerden de welverzorgde archivalia terug naar de archiefkamer van de Abdij van Berne (15 febr. 1985). (H.V.B.)

Milevsko

N. BACKMUND, art. *Gerlach*, Jarloch, abbé de l'abbaye prémontrée de Milevsko dans le diocèse de Prague, dans le *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, col. 879-880. (L.V.D.)

Meer (Meerbusch)

F. MORGNER, *Ein Kloster wird herrschaftliches Schloß*. Meer 1799-1960, in *Meerbuscher Geschichtshefte* Nr. 1, hrsg. v. Geschichtsverein Meerbusch 1984, S. 48-59. Darin kurze Angaben über die Aufhebung des Klosters Meer. (L.H.)

Mont St-Martin

Frans WATTÉ, *Erwetegem. Een bijdrage tot de geschiedenis van een dorp in het land van Zottegem*, in XXVII Jaarboek van de Zottegemse Kulturele Kring. In deze zeer degelijke monografie vernemen we hoe de Heren van Zottegem, door bemiddeling van de abdij van Ninove, enkele kerken uit de omgeving hebben toevertrouwd aan de Picardische Abdij Mont St-Martin, die nochtans behoorde tot de Circarie van Vlaanderen. De schrijver behandelt blz. 29-52 de abdij Mont St-Martin, de oorkon-

den betreffende de schenkingen en de uitgestrekte goederen van deze abdij in het land van Zottegem.

In Deel IV, Kerkelijk Erwetegem, lezen we dat de abdij het patronaatsrecht had verworven over de parochies Erwetegem, Strijpen, St Goriks-Oudenhove en Grotenberge. In 1162 ontving de abdij ook het patronaatsrecht over Zottegem en Voorde. Dit recht over Zottegem keerde weldra terug naar de Heren van Zottegem en dat van Voorde stonden ze in 1294 af aan de abdij van Ninove. Een lijst van de premonstratenzer-pastors ontbreekt, daar in de XVIde eeuw de archiefstukken zijn verloren gegaan. De laatste premonstratenzer-pastoor verliet de parochie in 1596. De aartsbisschop van het sinds enkele decennia opgerichte aartsbisdom stond er op dat de pastors de taal van de bevolking machtig waren. In 1699 heeft de abdij van Mont St-Martin nog eens gepoogd een kloosterling, afkomstig uit de abdij van Veurne, te laten benoemen, doch de aartsbisschop liet hem te Mechelen bij de Cellebroeders interneren. (D.D.C.)

Nijmegen (Maria Magdalena)

Verschenen is: *Oorkondenboek van Gelre en Zutphen tot 1326*, de tweede aflevering ('s-Gravenhage 1984), bewerkt door E.J. HARENBERG en M.S. POLAK, o.a. bevattende de teksten van de oudste 15 oorkonden van het Norbertinessenklooster te Nijmegen, die in het abdijsarchief van Berne berusten. De bewerkte oorkonden dateren van 1250 tot 1318.

Over de bijzondere losbladige uitgave en de uitvoerige bewerking van de teksten, zie de recensie van de eerste aflevering, waarin de oudste teksten van Zennewijnen, eveneens in het archief van Berne, in: *Anal. Praem.* 56 (1980), blz. 308-309. (H.V.B.)

Ninove

J. Buntinx (*Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis*, LXII, 1984, 388-390) wijst een aantal bronnen aan die de bijdrage van G. MERSCH en J. WATHEZ-GADE, *Abbaye de Ninove*, in *Monasticon Belge*, t. VII, III vol., Luik, 1980, 485-536 kunnen vervolledigen.

Naast een aantal stukken uit de dossiers van de Raad van Vlaanderen in het Rijksarchief te Gent, wordt verwezen naar het fonds: Kaarten en plannen van gebouwen en omgeving Nrs 244, 246 en 247 (P.C. VANDERMEERSCH, *Inventaire des cartes et des plans conservés aux Archives de la Flandre Orientale*, Gent, 1850). Ook bevat R. DE LIEDEKERKE, *La maison de Gavre et de Liedekerke*, Brugge, 1961, talrijke gegevens over de abdij van Ninove en de proosdij Boechoute. (L.V.D.)

Ócsa

GENTHON, Istvan, *Kunstdenkmaler in Ungarn*, Budapest, 1981, 487 S. gibt eine kurze Baugeschichte der ehemaligen Prämonstratenser Kirche von Ócsa (S. 414) mit zwei Abbildungen auf Seiten 199/200. Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, 12, Berlin, 1983, S. 550/551. (J.J.W.)

Orange (U.S.A.)

In continuation of the information in *Anal. Praem.* 60 (1984), p. 334, regarding the decision of the Definitorium Ordinis to raise the *Canonica Orangiensis* to *Abbatia*, and to be seen in connection with the St. Norbert Anniversary, we can report that the actual proclamation of the Abbey Status took place on August 15, 1984. The day was marked with the solemn celebration of the Mass of the Assumption and a simple ceremony of unveiling the newly designed lettering of the Abbey's main entrance.

Ladislav K. Parker received the Abbatial Blessing on September 19 from Bishop William R. Johnson, the first Bishop of Orange, in the largest parish church of the diocese, St. Columban's in Garden Grove, in the presence of about 30 Norbertines, led by Abbot General Marcel van de Ven. The new Abbey Church of the Assumption was dedicated on September 20 by Bishop Johnson. (H.V.B.)

Park

In *Meer Schoonheid*, jg. XXXI, 1984, n° 3, bl. 86-90, geeft G. BAGGERMAN in extenso een merkwaardig document uit, dat bewaard wordt in het archief van de abdij van Park te Heverlee: «*Statuten en ordonnantiën voor de Domestiken der Abdije van Perck*». Het werd in 1764 gedrukt bij Joannes Jacobs, drukker in de Tienestraat te Leuven. (G.S.)

Dans l'article de R. AUBERT, *L'essor des revues d'érudition ecclésiastique au tournant des XIX^e et XX^e siècles* (*Revue Bénédictine* 1984 3-4) on trouve cité, p. 438, *Les Analectes de l'Ordre de Prémontré*, publiées depuis 1905 par l'abbaye de Parc en vue de faire connaître les archives des abbayes norbertines de Belgique et publier des documents et études sur l'histoire de l'ordre et de sa liturgie. On notera l'intérêt porté à l'histoire de la liturgie, ce qui est neuf à cette époque. La revue disparaîtra en 1914; elle sera remplacée à partir de 1925 par les *Analecta Praemonstratensia*. (D.D.C.)

Als achtste in de reeks restauratiewerken aan de abdij van 't Park, wordt momenteel de St. Norbertuspoort onder handen genomen. Dit poortgebouw, op de plaats van de vroegere «bospoorte» aan de noordzijde van de abdij, kreeg het huidig aanzien in 1722 toen abt Hieronymus De Waerseghere het nodig achtte zowel de abdijkerk als enkele poortgebouwen in nieuwe stijl i.c. in barok te zetten. Boven de poortopening aan de noordkant, staat het beeld van de H. Norbertus, gemaakt door Dekinder.

De werkzaamheden begonnen op 2 november 1983 en zullen 400 werkdagen in beslag nemen (ongeveer 2 jaar). De werken aan daken, dakvensters en gevels worden uitgevoerd door het bouwbedrijf Borgmans uit Vosselaar onder leiding van architect-ir. R. Vandendael uit

Heverlee. Een nieuwe bestemming voor het gebouw — oorspronkelijk opslagzolders voor de tienden — is nog niet gekend. (G.Sw.)

Prémontré

Dietrich LOHRMANN, *Kirchengut im nördlichen Frankreich*. Besitz, Verfassung und Wirtschaft im Spiegel der Papstprivilegien des 11.-12. Jahrhunderts (= *Pariser Historische Studien*, hrsg. vom Deutschen Historischen Institut in Paris, Band 20), L. Röhrscheid-Verlag Bonn 1983. Diese 375 Seiten umfassende Mainzer Habilitationsschrift untersucht die Güteraufzählungen im nördlichen Frankreich im Kontext der Papsturkunden. Dabei werden viele grundsätzliche Aussagen zu den Formen der Besitzaufzählung, zu den vorausgegangenen Suppliken und zu anderen Vorlagen gemacht sowie der genaue Bedeutungsumfang der vielen juristischen Termini dieser Papsturkunden umfassend erklärt. Ein eigenes Kapitel *Landwirtschaft und Seelsorge: Die Bedeutung der Prämonstratenser* (S. 209-226) handelt fast ausschließlich von der Besitzentwicklung in Prémontré (dazu die Karten S. 214/15 und S. 264/65), einige wenige Angaben auch zu Braine und Cuissy. (L.H.)

Ratzeburg

Über die Bildungsarbeit der Prämonstratenser auf dem Domhof berichtet HARRING CORNILS, *Die Bildung am Dom zu Ratzeburg und ihre Geschichte*, in *Lauenburgische Heimat*, Heft 102/1981. Einen anderen Aspekt behandelt WOLFGANG GÖTZ, *Die baugeschichtliche Bedeutung des Domes von Ratzeburg*, in *Lauenburgische Heimat*, Heft 103/1982. (L.H.)

M. UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*, Köln 1984 (siehe Rezension in diesem Band). Auf den Seiten 297-348 untersucht der Autor den Kirchenbau in Ratzeburg, insbesondere die Bauplastik (Formsteine), und kommt S. 358 f zu folgendem Ergebnis: Mit der für ein prämonstratensisches Domkapitel erbauten Bischofskirche sei schon bald nach Errichtung des Bistums 1158 begonnen worden. Ihre Backsteinwerkstatt weise auffallenderweise keine Beziehungen zu den benachbarten Bauten in Nordelbingen auf, sondern habe Bautechniken und Bauformen zum Teil aus der Mark Brandenburg, zum Teil aus einer anderen, noch nicht genau benennbaren Gegend (vielleicht Niedersachsen, Verden) übernommen. Die Bauformen stammten im übrigen aus Sachsen. In der dritten Bauphase sei das Vorbild der 1173 begonnenen Stiftskirche St. Blasius in Braunschweig unmittelbar greifbar. Die Verbindung der ersten Prämonstratenser zu Magdeburg und Jerichow habe den Kirchenbau stärker von in Sachsen allgemein verbreiteten Bauvorbildern her geprägt als von Vorbildern aus der Hamburg-Bremer Kirchenprovinz, zu der Ratzeburg gehörte. Wegen der Parallele zu Sachsen dürfe man aber nicht von einer immer wieder postulierten (aber nicht nachweisbaren) typischen Prämonstratenserbauweise sprechen. (L.H.)

J. TRAEGER, *Die Bischöfe des mittelalterlichen Bistums Schwerin*, St. Benno-Verlag Leipzig 1984. Darin verschiedene Angaben zu Ratzeburg (S. 278), zu Bischof Evermod (S. 284) und zu Bischof Isfried (S. 287). (L.H.)

Rehna

J. TRAEGER, *Die Bischöfe des mittelalterlichen Bistums Schwerin*, St. Benno-Verlag Leipzig 1984. Darin S. 108-110, 113-115 u. Abb. 22: Marquart Bermann, Propst von Rehna (1353-ca. 1374), erwählter Bischof von Schwerin; S. 155-158 u. Abb. 47: Nikolaus von Pentz, Propst von Rehna (ca. 1455-1479), Bischof von Schwerin (1479-1482); S. 167: Johannes Thun, Propst von Rehna (1486-1488), Bischof von Schwerin (1504-1506). Alle drei Pröpste waren nicht aus dem Prämonstratenserorden. (L.H.)

Rommersdorf (Neuwied)

B. KRINGS, *Zur Geschichte des Prämonstratenserstiftes Rommersdorf im 12. Jahrhundert*, in *Archiv für mittelrheinische Kirchengeschichte*, 36. Jg. 1984, S. 11-34. Darin ein quellenkritischer Abdruck der *fundatio monasterii Rommersdorfiensis* S. 32-34 mit Erläuterung S. 11-14 und eine Beschreibung des älteren Nekrologs S. 14-17, das sich mit dem Heimbach-Weiser-Pfarrarchiv als Depositum im Landeshauptarchiv Koblenz befindet. Dieses Pfarrarchiv weist zahlreiche Rommersdorfer Betreffende auf, siehe J. MÖTSCH (Bearb.), *Inventar des Archivs der katholischen Pfarrgemeinde St. Margarita zu Heimbach* (= Veröffentlichungen aus rheinland-pfälzischen und saarländischen Archiven, Kleine Reihe, Heft 26), Koblenz 1983. — Rommersdorf begeht im Jahre 1985 das 850 jährige Gedenken seiner Gründung als Prämonstratenser-Kloster. (L.H.)

Rot

Die *Gemeinschaft der Norbertusschwestern*, die im Jahre 1950 im Kloster Rot (damals *domus dependens* von Windberg) von den damaligen Hausoberen Prior Bernhard Mayer und Supprior Siard Tibosch ins Leben gerufen wurde, erhielt nach der Übersiedlung des Männerkonvents nach Duisburg-Hamborn die Anerkennung als *pia unio* durch den Bischof von Rottenburg am 14. Juli 1961. Nach Ausarbeitung der Konstitutionen wurde die Gemeinschaft der Norbertusschwestern am 23. Juni 1983 durch den Bischof von Rottenburg als Kongregation bischöflichen Rechts anerkannt. Die Gemeinschaft, die zum Dritten Orden des hl. Norbert gehört, bestand Anfang 1985 aus elf Schwestern mit ewiger Profeß und einer Schwester mit dreijährigen Gelübden. (L.H.)

Sayn (Bendorf)

F.H. KEMP und U. LIESSEM, *Bendorf-Sayn* (= Rheinische Kunststätten, Heft 294), Neuss 1984. Darin S. 15-28 eine kurze Beschreibung der

Geschichte der Abtei Sayn, der Klostergebäude sowie der Abteikirche und ihrer Ausstattung. (L.H.)

Scheda

In der Billigen wissenschaftlichen Reihe der Wissenschaftlichen Buchgesellschaft, Darmstadt ist 1983 erschienen: Werner GOEZ, *Gestalten des Hochmittelalters. Personengeschichtliche Essays im allgemeinhistorischen Kontext*. Einer dieser «Gestalten» ist Hermannus Judaeus, erster Probst von Scheda. (S. 238-253). (M.S.)

Schussenried

Anton SCHMID (Hrsg.), *800 Jahre Kloster Schussenried*. Dokumentation der Vorträge, Predigten, Ansprachen, Bilder zum Jubiläumsjahr 1983, Verlag R. Abt, D-7953 Bad Schussenried 1983, 256 Seiten, 2 Landkarten, 18 Architektur- und Landschaftsaufnahmen, 38 Detailfotos von Kunstgegenständen (Fresken, Figuren, Altäre, Zeichnungen), 168 aktuelle Fotos von Personen bei Ereignissen im Jubiläumsjahr 1983. Überwiegend historischen Themen gewidmet sind folgende Beiträge: A. KECK, *Mein Ort in der Zeiten Lauf* (S. 19 ff), J. ANGERER, *Stifte und Klöster als Kulturträger Europas* (S. 53 ff), H. HUMMEL, *Die Schussenrieder Klosterbibliothek als Sitz der Weisheit* (S. 65 ff) und J. MAY, *Schussenrieder Äbte des 18. Jahrhunderts als spätbarocke Bauherren* (S. 101 ff). (L.H.)

Stade

Jürgen BOHMBACH, *Das Kloster St. Georg in Stade*, in *Stader Jahrbuch*, Band 72, Stade/Niedersachsen 1982, S. 36-55. Aufgrund des von ihm bearbeiteten Regesten- und Urkundenbuchs (siehe die Rezension in diesem Band) schildert J. Bohmbach die 400 jährige Geschichte des Prämonstratenserklusters St. Georg, und zwar die Gründung, die Stellung in der Stadt, den Besitz des Klosters, die Entwicklung bis zur Reformation, Verfall um 1550, Baugeschichte, Quellen und Literatur, Liste der Pröpste und Prioren, Auflistung der Güter außerhalb von Stade. (L.H.)

Steinfeld (Kall)

B. KRINGS, *Zur Geschichte des Prämonstratenserstiften Rommersdorf im 12. Jahrhundert*, in *Archiv für mittelhheinische Kirchengeschichte*, 36. Jahrg., 1984, S. 11-34 vertritt S. 23 aufgrund einer bislang nicht beachteten Stelle in einem undatierten Brief des zweiten Steinfelder Propstes Ulrich (1152-1170) an den Abt von Prémontré die These, daß sich Steinfeld erst zur Zeit des Propstes Ulrich, also nach 1152, dem Verband von Prémontré angeschlossen habe. Dieser Satz lautet: *Volo autem vos scire, quod domus nostra, ex quo ordinem suscepi, semper institutiones vestras venerata est*. Krings interpretiert diesen Satz folgendermaßen: *Ich lasse euch aber wissen, daß unser Haus, seitdem ich*

den Ordo [das heißt: euren Ordo] angenommen habe, eure Satzungen stets ehrfürchtig beobachtet hat. Der Quellentext in I. JOESTER, *Urkundenbuch der Abtei Steinfeld*, Köln-Bonn 1976, S. 633 f, als Nr. 61. (L.H.)

Ingrid JOESTER, *Die Wirtschaftshöfe der Prämonstratenserstifte Steinfeld und Knechtsteden im 12.-13. Jahrhundert*, in W. JANSSEN und D. LOHRMANN (Hrsg.), *Villa-Curtis-Grangia*. Landwirtschaft zwischen Loire und Rhein (= Beihefte der Francia, Band 11), München 1983, S. 222-241. Näher erfaßt sind die Höfe Steinfeld, Reipuch, Marmagen, Walberhof, Bessenich, Oberbolheim, Geroldeshoven, Ahrweiler, Königsfeld und Wustweiler. (L.H.)

Steingaden

Norbert BACKMUND, *Profeßbücher oberbayerischer Prämonstratenserklöster*. 2. Teil: Steingaden, in: *Deutingers Beiträge*, Bd. 35, Verlag des Vereins für Diözesangeschichte, München 1984, S. 135-190. Es handelt sich um eine alphabetisch angeordnete Auflistung der Steingadener Prämonstratenser; im Anschluß daran eine series Praesulum (praepositi, abbates, priores, supprioros). Von der Schriftleitung ist noch ein gedruckter Konventskatalog von 1768 als Faksimiledruck (S. 190) hinzugefügt. (L.H.)

Tongerlo

F. HERMANS, *Een katholieke prins van Oranje begraven te Diest, in De vrienden van St.-Sulpitiuskerk*, Jaarboek 1984, p. 5-59, geeft een levensbeschrijving van Filips Willem, zoon van Willem van Oranje, geboren te Buren op 19 december 1554 en gedoopt op 26 maart 1555 in het Princehof te Breda door abt Arnoldus Strejters, prelaat van Tongerlo (1496-1560). (L.V.D.)

Le *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Paris, 1983, col. 1169 mentionne le nom de Gilbert Ghijbels (ou Gijbels) religieux de l'abbaye de Tongerlo (1658-1716). On y renvoie simplement à la notice que lui consacra jadis J.B. Valvekens dans le *Dictionnaire de Spiritualité*, VI, col. 344-345. Cet exposé laissait peu de place à des données biographiques. La notice, en effet, n'était que le résumé de ce que l'auteur écrivit antérieurement dans le *Chronicon des Analecta Praemonstratensia*, XXVII, 1951, 176 au sujet des études de D. STRACKE, *Over Nicolaas van Esche*, dans *Ons Geestelijk Erf*, 25, 1951, 59-60 et de A. AMPE, *Eschius-mengelingen*, *Ibidem*, 32, 1958, 311-319; 33, 1959, 12-14, qui examinent la traduction néerlandaise, faite par Gilbert Ghijbels, de la *Vita venerabilis Nicolai Eschii* par Arnold Jans (Bruxelles, Bib. Royale, Ms. 653). Et, malheureusement, un fameux *lapsus calami* s'est glissé dans le texte de J.B. Valvekens. Celui-ci affirme que Gilbert Ghijbels fut assez longtemps curé au béguinage de Diest, alors que de fait ce fut Nicolas Eschius — et, plus tard, son biographe Arnold Jans, — qui occupait ce poste.

Quant à Ghijbels, après des études théologiques à Rome, où il séjourna du 6 décembre 1681 au 10 mai 1684, (Archives Abbaye de Tongerlo, Coll. Rom., reg. n° 3, fol. 20r°), il prit le grade de bachelier en théologie à l'université de Louvain, où il enseigna au collège de Prémontré. Il avait été immatriculé à la faculté de théologie en 1685 (A. SCHILLINGS, *Matricule de l'université de Louvain*, VII, Bruxelles, 1963, p. 24, n° 13) et continuait son séjour jusqu'en 1689. Rentré à l'abbaye, on lui confia brièvement la charge de cellier, mais, en 1690, il devint professeur de théologie. Plus tard, il se voua à l'apostolat paroissial et obtint successivement les cures de Mierlo (Brabant septentrional) (17 décembre 1692) et de Tilbourg (1697). Enfin, à partir de 1699 jusqu'à sa mort, le 16 novembre 1716, il fut *persona et pastor* à Réthy (Campine). En 1703, il avait obtenu le bénéfice de doyen du chapitre collégial de Geertruidenberg.

A l'encontre de ce que suggèrent les obituaires (*Necrologium Ecclesiae B.M.V. de Tongerlo*, ed. W. VAN SPILBEECK, p. 233-234; AAT, Sect. II, reg. 25, fol. 18v°), Ghijbels reprit son service d'enseignant à l'abbaye après une absence, à Mierlo, d'à peine deux ans. Le *Liber praesentationum* ... (AAT, Sect. II, Ben. 15, p. 186) nous apprend, en effet, que le successeur à Mierlo de Ghijbels, Marc de la Bastita, fut présenté le 25 octobre 1694. Ghijbels, lui, ne fut présenté à la cure de Tilbourg que le 16 avril 1697 (*Ibidem*, p. 196). En plus, pendant la vacance du siège abbatial de Tongerlo après le décès de H.J. Crils, Ghijbels fut l'un des quatre régents qui, avec le prieur claustral, administrèrent l'abbaye. Les documents de cet interrègne le mentionnent comme «lecteur de théologie» (AAT, Sect. IV, liasse 56, fasc. Crils, n°s 1,2). Lors du scrutin précédant la nomination royale, scrutin qui eut lieu du 28 au 31 janvier 1695, Ghijbels obtint la majorité des voix de ses confrères et les commissaires avancèrent la candidature de ce pieux théologien (Bruxelles, A.G.R., *Chancellerie de Brabant*, reg. 40, fol. 157-158), mais ce fut le proviseur de l'abbaye, Grégoire Piëra, qui fut élevé à la dignité abbatiale.

Gilbert Ghijbels mérite une mention, non seulement à cause de ses traductions et adaptations de l'ouvrage de Nicolas Eschius ou par ses propres écrits inspirés par l'œuvre d'Eschius (voir L. GOOVAERTS, *Ecrivains, savants et artistes de l'ordre de Prémontré*, I, Bruxelles, 1899, 341), mais aussi, nous semble-t-il, à cause de sa poésie. Sous le titre *Poemata varia latina ms*, W. van Spilbeeck (*De abdij van Tongerlo*, Lierre, 1888, 511, note 1) et L. Goovaerts (*op. cit.*) ont signalé, sans spécifier, l'œuvre poétique de Ghijbels. Il s'agit d'un recueil de 19 fascicules, en total 172 pages in-folio, où l'auteur, dans le contexte d'une pastorale rurale, tantôt en latin, tantôt en néerlandais, dans un langage qui témoigne d'une grande facilité d'expression et d'une sensibilité remarquable, dévoile, tout en enseignant la pratique de la foi, l'authenticité du vécu personnel. Ce recueil est conservé aux archives de l'abbaye de Tongerlo (AAT, Sect. V, ms. n° 120). (L.V.D.)

In de maand oktober 1984 werd in de parochiekerk van 't Goirke te Tilburg een tentoonstelling gehouden: *Tilburg tussen Tongerlo en Berne*.

750 jaar Norbertijnen te Tilburg, georganiseerd door de norbertijnen van de Tilburgse priorij en de Gemeentelijke Archiefdienst van Tilburg. De abdijen van Tongerlo en Berne stelden een aantal archiefstukken en schilderijen ter beschikking voor de tentoonstelling. (H.v.B.)

Puttend in de onuitputtelijke voorraad van feiten en gebeurtenissen die door de Tongerlose pastoor van Kalmthout, Dominicus Deynoot, werden opgetekend, beschrijft J. VORSELMANS, *Zeden en gebruiken te Kalmthout tijdens het Oud-Regiem*, in *Calmpthoutania*, 36, 1984, 81-106. (L.V.D.)

R. NEYS, *De parochies van Kalmthout in de achttiende eeuw*, in *Calmpthoutania*, 36, 1984, 112-117, publiceert een inventarisatie over de toestand op gebied van de parochie-indeling. Het overzicht werd door de wethouders van Kalmthout opgesteld op 7 september 1786, naar aanleiding van een ordonnantie van keizer Jozef II van 29 mei 1786. (L.V.D.)

Türje

GENTHON, Istvan, *Kunstdenkmaler in Ungarn*, Budapest, 1981, 487 S. Kurze Baugeschichte der ehemaligen Prämonstratenserkirche (S. 451), mit Abbildung (S. 320). Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, I², Berlin, 1983, S. 558-559. (J.J.W.)

Varlar (Coesfeld)

M.P. VAN BUIJTENEN, *Langs de heiligenweg* (= Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen. Verhandelingen Afd. Letterkunde, Nieuwe Reeks, deel 94) Amsterdam 1977. Im Zusammenhang mit der Verehrung des hl. Odulphus werden Verbindungslinien aufgewiesen zwischen einigen Stätten im Bistum Utrecht und der Kirche zu Varlar, insbesondere S. 62-69, 78 und 101-106. (L.H.)

H. DITT, L. FROHNE, K.-H. KIRCHHOEFF, *Coesfeld* (= Lieferung II Nr. 3 *Westfälischer Städteatlas*, hrsg. von H. STOOB), Dortmund 1981. Darin viele Angaben zur Beziehung Varlars zur Stadt Coesfeld im 12. und 13. Jahrhundert. (L.H.)

W. KOHL (Hrsg.), *Westfälische Geschichte*, 4 Bände + Registerband, Verlag Schwann Düsseldorf 1982-84. Im Registerband S. 157 einige Betreffende zu Varlar. (L.H.)

Ursberg

G. TRÖGER, *Dominikus Ringeisen und sein Werk*. Zur Hundertjahrfeier der Ursberger Behinderteneinrichtungen 1884-1984. Selbstverlag der St. Josefskongregation Ursberg, 1984. (L.H.)

Windberg

Norbert BACKMUND schreef in der *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 95. Band, S. 215-222 einen Artikel über *Die Entwicklung der deutschen Prämonstratenserzirkarie*, in dem er die regionalen Einteilungskriterien von den Anfängen im *Catalogus Ninivensis* bis zur heutigen deutschsprachigen Zirkarie verfolgt. (L.H.)

N. BACKMUND, art. *Gernrode (S.-Cyriaque)*, in *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, fasc. 117-118, Parijs, 1983, kol. 994-995. (W.M.G.)

Wittewierum

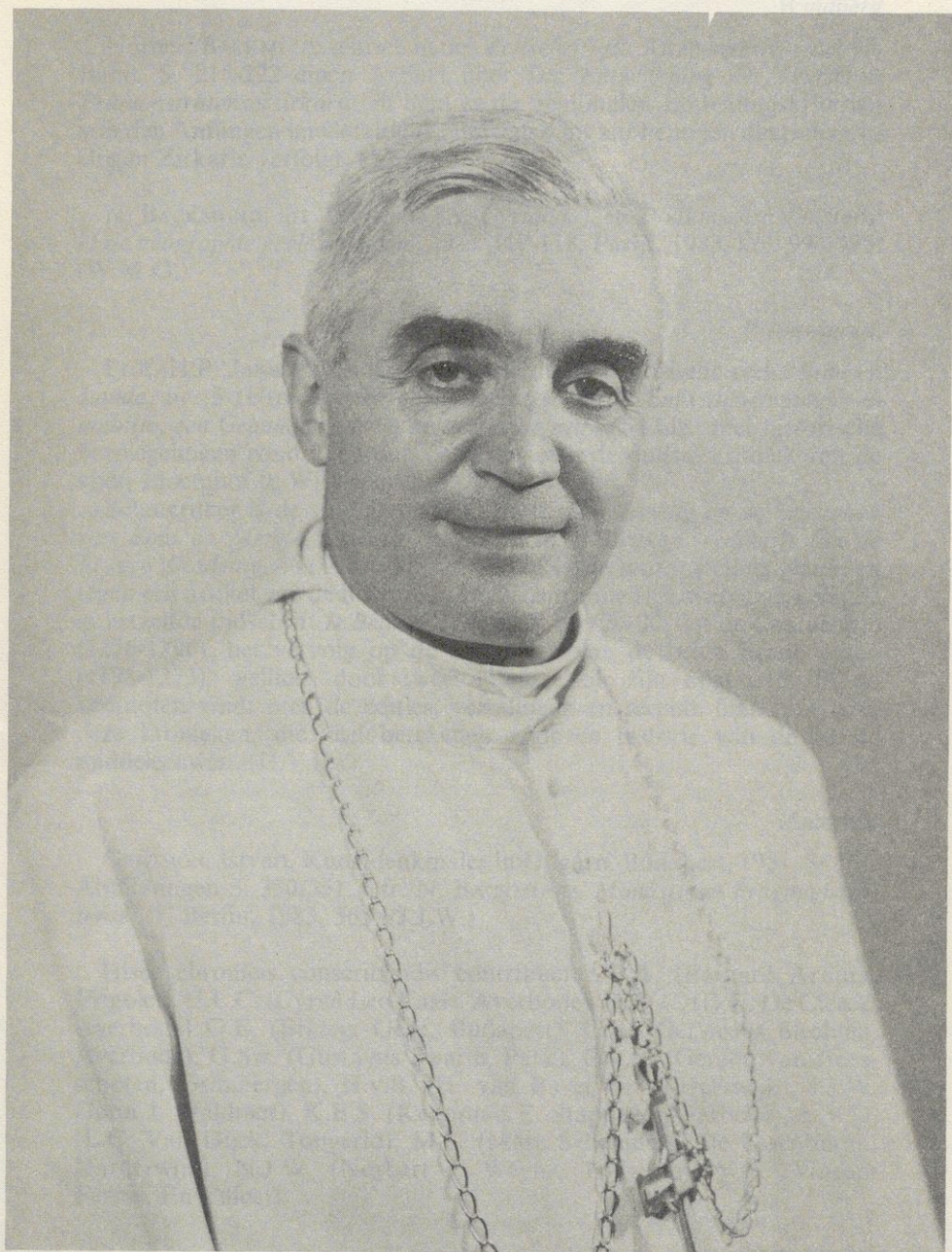
Prof. H.P. JANSEN (Leiden) publiceert in de historische reeks *Stad en Lande*, nr. 3 (Utrecht 1984) een klein geschrift *Emo tussen angst en ambitie, een Groninger abt in de dertiende eeuw*, 64 blz., met historische bespiegelingen rond abt Emo, de auteur van de oudste kroniek van de abdij Bloemhof te Wittewierum.

Belangrijker is de studie van G.J. LOGT, *Het vervolg op de kronieken van Emo en Menko, opnieuw bekeken*, in *It Beaken, tydskrift fan de Fryske Akademy*, 46 (1984), blz. 251-257. Hierin wordt stelling genomen tegen een artikel van de historicus Th. Jensma, die zijn inzicht verdedigde in hetzelfde tijdschrift *It Beaken* 17 (1955), blz. 24-30, dat de *Continuatio* (1276-1296), het vervolg op de kronieken van de beide Friese abten (1198-1273), wellicht door twee auteurs zou zijn opgesteld. In de voetnoten vindt men de edities, vertalingen en recente literatuur over deze kronieken, die veel betekenen voor de historie van de Friese middeleeuwen. (H.V.B.)

Zsámbék

GENTHON, Istvan, *Kunstdenkmaler in Ungarn, Budapest*, 1981, S. 461, *Abbildungen* S. 350/351. Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, I², Berlin, 1983, 565. (J.J.W.)

Hisce chronicis conscribendis contribuere: B.A. (Bernard Ardura, Frigolet), C.L.C. (Cyriel Leo Caals, Averbode), D.D.C. (D.F. De Clerck, Averbode) G.E. (Erszegi Géza, Budapest), G.S. (Gervasius Slechten, Averbode), G.Sw. (Gustavus Swarte, Park), G.v.B. (Gereon van Boeschoten, Grimbergen), H.v.B. (H. van Bavel Berne-Heeswijk), J.J.W. (John J. Waldmer), K.E.S. (Koenraad E. Stappers, Averbode), L.V.D. (L.C. Van Dijck, Tongerlo), M.S. (Marc Schneiders, De Essenburgh, Harderwijk), N.J.W. (Norbert J. Weyns, Tongerlo), V.F. (Vincent Ferras, En Calcat).



In memoriam
Monseigneur Norbert CALMELS
abbé général émérite de l'Ordre de Prémontré

Le 19 août 1985, le pape Jean-Paul II, à l'issue d'un voyage pastoral en Afrique, s'arrêtait à Casablanca sur l'invitation du roi du Maroc, Hassan II. Tous les observateurs ont souligné l'inédit, l'intérêt indiscutable et l'audace d'une telle invitation. Il ne s'est trouvé qu'une seule voix pour rappeler: «Il est un nom qui ne doit pas être oublié, celui de Norbert Calmels, Abbé Général des Prémontrés, pro-nonce au Maroc, dont la foi solide et souriante, la perception du véritable Islam et la silencieuse persévérance auront fait beaucoup pour que l'éclatant dialogue soit possible. Il est un des bâtisseurs de l'arc lumineux»¹).

Un fait d'actualité récent, permet incidemment d'entrevoir un aspect peu connu des activités de Mgr Calmels. Rien de surprenant d'ailleurs, car le Père Norbert, dans tous les domaines, aimait œuvrer dans la discrétion, voire même le secret.

Aussi est-ce au terme d'une vie bien remplie, qu'en l'Hôpital du Val-de-Grâces, à Paris dans sa soixante-dix-septième année, il s'éteignait le 24 mars 1985, à l'issue d'une hospitalisation de vingt jours et d'une agonie de quelques heures.

Premier français à devenir Abbé de Prémontré depuis la Révolution de 1789, il était l'un des rares Abbés Généraux à avoir été élevé à l'épiscopat. Mais l'émotion causée par l'annonce de son décès dépassait des considérations de cet ordre. C'est donc justice que de s'interroger, non seulement sur son activité tant apostolique que diplomatique et littéraire, pour, en la resituant brièvement dans son contexte, en évaluer, tant que faire se peut, la portée, mais aussi de décrire les traits marquants de sa personnalité.

L'affection fraternelle ou la piété filiale risquant de nuire au désir légitime d'objectivité souhaitée par les historiens, nous nous référons dans un premier temps aux seuls éléments d'une notice biographique que lui-même avait contribué à établir:

¹) Maurice DRUON: *Le Figaro* du lundi 19 août 1985, p. 7 *Le Pontife et le Commandeur. Un arc de lumière*. Voir également dans *Le Matin du Sahara*, du mardi 20 août 1985.

- Né le 27 décembre 1908 à Vezins-du-Levézou (Aveyron),
- Études secondaires à l'Institution Ste Foy (Conques-Aveyron),
- Entre chez les Prémontrés à l'Abbaye S. Michel de Frigolet (Tarascon) le 22 août 1926,
- Études philosophiques et théologiques à S. Michel de Frigolet et à l'École théologique des Dominicains à S. Maximim (Var),
- École militaire à Saint-Maixent en 1929,
- Ordonné prêtre le 31 mars 1934,
- Directeur du collège S. Michel à l'Abbaye de Frigolet de 1934 à 1939,
- Sous-Lieutenant pendant la guerre 1939-40,
- Économe et Circateur de l'Abbaye S. Michel de Frigolet de 1942 à 1944,
- Officier de la 1^{re} Division Française Libre de 1944 à 1946 dont il devient en 1945 l'Aumônier Divisionnaire,
- Blessé en décembre 1944,
- Nommé officier supérieur en 1960,
- Élu Abbé de S. Michel de Frigolet le 9 mai 1946,
- Nommé Définitiveur de l'Ordre en 1950,
- Élu Abbé général de l'Ordre de Prémontré le 19 septembre 1962,
- Fonde la revue «Le Bêlut» en 1946,
- Collabore à plusieurs périodiques (Ecclesia, Osservatore Romano, etc.),
- Nommé par Paul VI membre de la Plenaria de la S.C. des Religieux et Instituts séculiers en 1973,
- Donne des conférences en France et à l'étranger,
- Membre du Conseil des Supérieurs généraux,
- Nommé évêque titulaire de Dusa le 22 mars 1978,
- Chargé de Mission par le Pape Paul VI auprès du Roi Hassan II avec la fonction de Pro-Nonce au Maroc.

En complément, précisons que prénommé Jules à sa naissance, il bénéficia du patronage de saint Norbert en recevant l'habit des mains du saint Père-Abbé de Frigolet de l'époque, Adrien Borély. Il fit profession le 29 septembre 1928, reçut la bénédiction abbatiale le 11 juillet 1946, et la consécration épiscopale, du Cardinal Marty, également en l'église abbatiale de Frigolet, le 6 mai 1978.

Il gouverna l'Ordre jusqu'au Chapitre Général de 1982, au cours duquel il présenta sa démission, le 20 juillet. Il fut également pendant de nombreuses années, membre du Conseil des Supérieurs Généraux,

administrateur de l'Œuvre des Pieux Établissements Français à Rome, etc ...

Ainsi résumée, la vie de Mgr Calmels ne pourrait présenter que l'aspect d'une carrière réussie, même si c'est uniquement au service de l'Église. Que n'a-t-il pu s'en expliquer lui-même ! D'une enfance délimitée en deux lignes, il fit jaillir un délicieux *Oustal de mon enfance* qui donne une riche et lumineuse image du cheminement qui le conduisit de Vezins-du-Levèzou aux portes de St-Michel-de-Frigolet. Les notes précises qu'il prenait au jour le jour depuis les quatre dernières années, laissent à penser qu'il prévoyait une ou plusieurs suites à *L'Oustal*. Puisque le temps de la rédaction lui fit défaut, force nous est d'y remédier en nous référant aux divers témoignages auxquels nous pouvons nous référer, en privilégiant l'allocution de Maître Maurice Druon, prononcée à l'issue de la cérémonie funèbre du Val-de-Grâce, avec le talent que l'on sait et l'émotion que l'on devine :

Discret et secret, jovial et profond, disponible toujours, persévérant, ô combien ! prodiguant aux autres la louange encourageante, muet sur ses propres accomplissements, pratiquant la plaisanterie et la réserve comme deux armes alternées d'efficacité, ayant au même degré le sens du service : Service de Dieu, service de l'Église, service de son Ordre, service de la Patrie, service entre les nations, service de la Paix, service de l'amitié, service des âmes, Monseigneur Norbert Calmels aura été l'un de ces hommes dont on mesure la place qu'ils tenaient en leur siècle au vide qui s'ouvre soudain au milieu de nous lorsqu'ils quittent la vie terrestre.

Tant de gens emplissent le monde de leur fracas, sur qui l'air et les jours se referment aussitôt, comme s'ils n'avaient pas existé !

Dans le cas de Norbert Calmels, le vide qu'il laisse est pluriel.

Vide dans son Rouergue natal dont il était figure tout ensemble célèbre et familière. Il y revenait chaque année, dans le chaud de l'été, fidèle à ses racines, fidèle au terroir où il avait été, disait-il de lui même, «le plus jeune pâtre de France» et où il avait reçu du Ciel, au milieu des champs, la goutte d'or de la Grâce.

Vide en Provence, autour de la célèbre abbaye de Saint-Michel-de-Frigolet, qui, de l'habit de novice à la mitre d'abbé, avait été sa maison, et d'où il avait rayonné, de présence et de cœur, au pays de Mistral, au pays des félibres, et jusqu'au pays de Marcel Pagnol, son ami, homme lui aussi dont on ne devinait pas toujours, sous la galéjade de façade et de talent, la profondeur d'âme et l'intensité d'interrogation mystique.

Vide dans l'Ordre des chanoines réguliers de Prémontré, et dans tous leurs couvents du monde. Sur ce que fut et fit Norbert Calmels à la tête du vieil ordre de saint Norbert, qu'oserait-on ajouter à ce

qui vient d'en être dit par Monsieur le Cardinal Archevêque et Monseigneur l'Abbé général ? Qu'oserait-on ajouter à ce qu'exprime la présence de tant d'abbés et de pères ?

Ceci seulement que, vu du côté des laïques, des profanes, de la foule, il avait, dans notre temps peu porté au sacré, conféré à son Ordre beaucoup d'éclat et de prestige.

Vide dans les Français Libres, pour ce qu'il en reste.

Son compagnon d'armes et de sacerdoce vient de témoigner, comme nul n'avait davantage droit de le faire, de la gratitude de nos camarades vivants et disparus pour l'aumônier de la 1^{re} Division Française Libre. Il y avait du moine soldat chez cet enfant des campagnes à la silhouette carrée, au visage médiéval, soldat pour le service de la France et de la sainte liberté, moine pour la charité envers les souffrances de ses frères au combat.

Vide à l'Institut de France où, membre correspondant de l'Académie des Sciences Morales et Politiques, il comptait des admirateurs et des amis profonds dans toutes les académies, et d'abord dans la Française, Jean Guilton au premier rang d'entre eux. Il se montrait peu et surtout ne parlait pas de lui. Certains de ses confrères ne savaient peut-être pas qu'ils côtoyaient en lui une des plus hautes figures de l'Église.

Quand lui fut apportée, l'un de ses derniers matins, la croix de commandeur du Mérite National, qui venait juste de lui être décernée, il eut une larme de surprise et murmura : « Mais qu'ai-je donc fait pour mériter cela ? » tel était Calmels.

Vide à Rome. Ami personnel du pape Paul VI, mais sans jamais s'en prévaloir, très proche du pape Jean-Paul II, mais sans jamais le laisser entendre, accomplissant de très importantes et difficiles missions, mais sans qu'il y parût, très écouté parce que ne parlant jamais très haut, il disposait dans la ville Éternelle d'un réseau serré d'alliances et de confiance. Messieurs les ambassadeurs auprès du Saint-Siège qui sont là, sont les premiers à avoir pu apprécier son rôle.

Accueillant au visiteur, facilitant les contacts, ouvrant les portes les plus épaisses, favorisant les entretiens les plus élevés et parfois les plus déterminants, il était celui dont on disait : « Avez-vous vu Calmels ? Il faut voir Calmels ». On ne verra plus Calmels, attentif, amical, tutélaire, et l'on se sentira bien appauvri.

L'émouvant message du Saint-Père que nous venons d'entendre et la présence, dans ce chœur, de Monsieur le Nonce Apostolique, attestent, à l'évidence, de ce que fut Monseigneur Norbert Calmels, à Rome.

Vide au Maroc. Représentant personnel du Saint-Père auprès de Sa Majesté le Roi Hassan II, avec prérogative de pro-nonce, Monseigneur Calmels y a accompli une tâche et une œuvre qui ne s'effaceront pas.

Il avait, dès sa première rencontre, conquis l'estime et l'amitié du souverain chérifien, et il y répondait de tout son cœur et toute son ardeur.

Cette estime, cette amitié, aujourd'hui imprégnées de chagrin, lui sont témoignées par la présence de Monsieur l'Ambassadeur du Maroc et celle de Monsieur le Ministre, Secrétaire Général de l'ICESCO, au double titre d'envoyé personnel du Roi et de délégué de l'Académie du Royaume du Maroc. De cette Académie, internationale par ses membres et universelle par ses disciplines, Monseigneur Calmels était membre depuis la fondation. Il y jouissait de l'affection de tous. Comme les apôtres avaient reçu le don de parler toutes les langues, lui avait le don de parler à tous les cœurs, fussent-ils les plus lointains géographiquement, et les plus divers spirituellement.

Monseigneur Calmels avait préparé la première visite jamais faite du Commandeur des Croyants au chef de la Sainte Église romaine. Il avait tissé des liens nouveaux entre l'Église plus ouverte et l'Islam sage, le vrai; il a œuvré pour qu'apparaisse cette convergence des valeurs éthiques dont le pape Paul VI m'avait exprimé le vœu. Je n'hésite pas à espérer que Monseigneur Calmels, ce faisant, a travaillé pour mille ans. Parmi les nombreux ouvrages, forts divers de sujet et de ton, que Norbert Calmels nous laisse à relire et à méditer, il en est un dont le titre le résume lui-même: *Le Bon Sens*. «Il ne suffit pas, disait-il, de se mettre dans le vent pour marcher droit». Il a toujours marché droit, et nous a enseigné à vivre avec gaieté une vie grave.

Nul mieux que lui ne méritait son titre d'excellence révérendissime; il était excellent et il était révére.

Tous ses amis, dont beaucoup sont présents ce matin, doivent être reconnaissants à l'hôpital militaire du Val-de-Grâce où tout à été mis en œuvre, par tous et chacun, du médecin-général à l'infirmier, et du plus savant professeur à la plus modeste aide-soignante, pour qu'il ait une fin digne de sa grande âme.

«Notre ami commun», ainsi le désigne un livre à lui dédié, a pu contempler durant ses derniers jours le dôme de cette abbaye royale et la croix qui la surmonte. Ce fut son dernier paysage. Tous les soins de la science lui ont été prodigués, mais sans jamais que la créature humaine ait été en lui humiliée, sans que son corps ait été traité en objet, et en lui laissant jusqu'au bout la disposition de son esprit.

Il a pu dire à chacun, durant ses ultimes heures, ce qu'il avait à lui dire. Acceptant la décision divine, il s'est éteint, vraiment éteint, parmi les pères de son Ordre, parmi ses amis et confidents les plus proches, parmi ceux qui le soignaient et étaient devenus, en quelques journées et quelques nuits, ses amis. «Une mort d'autrefois», a dit un des assistants. Il ressemblait, sur son lit de mort, au Christ couché de Mantegna.

Nous le pleurons pour nous-mêmes, parce qu'il va nous manquer, énormément. Nous ne pouvons le pleurer pour lui car il nous a donné le sentiment de se détacher, de se séparer de sa partie corporelle, presque de la repousser, et de partir vers une autre lumière, connue de lui toujours. En cela, il nous a fait un dernier présent, il nous a dispensé un dernier bienfait, un dernier exemple; il a comme aplani le chemin devant nous et nous a rendu le trépas plus admissible pour le jour où, à notre tour, nous aurons à le rejoindre.

Maurice DRUON

de l'Académie Française²⁾

Tous ceux qui ont approché Monseigneur CALMELS, se sont interrogés d'une façon ou d'une autre sur ce qui le rendait si présent, si vivant, aussi séduisant. Retenons en premier lieu l'originalité de sa pensée et son goût du dialogue, dialogue dans lequel il s'engageait en s'exprimant avec toutes les ressources de son être. Si le Père NORBERT a rendu hommage aux Maîtres qui lui dispensèrent son instruction, il n'en demeure pas moins qu'il suppléa l'absence d'études universitaires par un travail personnel intense qui en fit pour une part un autodidacte. D'où la singularité de son esprit, et également une timidité surmontée à force de courage; cette insécurité également garante de sa toute simple humilité. De ceci nous avons confirmation dans son attitude face aux honneurs: il les appréciait comme autant de gages d'une estime qui le rassurait sur lui-même; mais le manque de vanité l'empêchait de s'y complaire, à plus forte raison d'en faire état. Ainsi il reçut l'épiscopat et sa fonction de prononce avec une joie non dissimulée parce qu'il était sensible à la preuve de confiance et d'amitié accordée par PAUL VI. Il y voyait de plus une occasion nouvelle et plus universelle de servir l'Église. Tous par contre, ont pu constater qu'il ne portait jamais les insignes extérieurs de son caractère épiscopal, hormis les cas où il y était contraint. Par ailleurs, il ne dédaignait pas le commerce et l'amitié des personnalités célèbres, mais cela n'a diminué en rien sa cordialité toute spontanée vis-à-vis des personnes les plus simples, sans jamais occulter l'humilité de ses origines dont au contraire, il tirait une juste fierté.

N'ayons pas peur des mots: le Père NORBERT n'était pas un naïf, mais il portait sur le monde et l'humanité, un regard qui, pour ne pas être dupe, n'en restait pas moins neuf et pur. C'est ce qui assurait la fraîcheur très particulière de son expression littéraire dont on a signalé qu'«il écrivait

²⁾ Allocution publiée dans le *Petit Messager de Notre-Dame du Bon Remède*, Abbaye Saint Michel de FRIGOLET, N° 393, Mai-Juin 1985, p. VII à IX.

des livres délicieux, parfumés aux herbes de PROVENCE, où l'érudition discrète et la plus extrême pénétration psychologique se mêlaient à la sagesse du curé de campagne»³).

L'émotivité jointe à cette «plus extrême pénétration psychologique» lui faisaient rechercher et trouver les expressions susceptibles de faire mouche: éveiller l'attention et emporter l'adhésion plus en séduisant l'esprit qu'en forçant la conviction.

Son œuvre littéraire, quel que fut le sujet abordé, n'avait ainsi pas, à strictement parler, d'ambition historique, encore moins scientifique. Son RICHELIEU vise moins à nous communiquer des informations sur l'Abbé commendataire de PREMONTRE qu'à nous faire «rencontrer» le personnage, ainsi que nous y serons conviés ultérieurement lorsqu'il se proposera de nous introduire en amitié avec Jean GUITTON et Marcel PAGNOL, de nous éclairer en transparence les œuvres de MATISSE et CHABAUD, de nous convier à gratifier Alphonse DAUDET d'un clin d'œil, MISTRAL d'un sourire, Elie DELPAL d'une dévotion, le saint bon sens d'une révérence.

Pour nous faire partager ses enthousiasmes, le Père NORBERT fait appel à l'un des ressorts essentiels de son caractère: le goût du jeu. Il joue avec lui-même, d'où l'humour de cet inquiet, heureux de nous faire constater qu'il ne s'est jamais senti assuré en son équilibre qu'après le mouvement souple et habile du rétablissement; d'où également cette complicité dans l'incitation, au travers de conseils de prudence, à nous risquer dans l'aventure.

Le dialogue résultait d'un échange au cours duquel il avait jonglé avec les mots. Ainsi, chacun pouvait, dans la pudeur, échanger ses sentiments dans un contexte où l'esprit, loin de chercher à briller pour lui-même, s'efforçait de scintiller pour mieux éclairer son interlocuteur. De ceci émanent ses amitiés dont le nombre élevé n'a nuit en rien à la qualité de chacune. De ceci également découle un style personnel de gouvernement. Au terme de ses vingt années d'Abbatat Général, vécues à une époque qui exigeait le dialogue, l'un des Pères capitulaires soulignait qu'il avait surmonté le handicap des diverses langues étrangères qu'il méconnaissait en faisant appel à la langue du cœur qui est celle de l'Évangile, celle de l'Esprit de JESUS-CHRIST qui «scientiam habet vocis». Un Définitur de l'Ordre l'avait remercié déjà pour la liberté accordée dans la réforme de

³* André FROSSARD, *Cavalier seul* dans le FIGARO quotidien du lundi 25 Mars 1985.

la vie canoniale et pour l'exemple de sa parole, de sa foi et de son humanité.

Ne nous y trompons pas cependant, sous ses apparences souriantes, Monseigneur CALMELS était capable d'exigences. Avec lui-même, en permanence, certes, mais il en donne également l'exemple au cours de ses seize années d'Abbatat à FRIGOLET. En fonction de la très haute idée qu'il se faisait du sacerdoce et de la vie religieuse d'une part, de ses responsabilités de Supérieur telles qu'elles sont rappelées dans la règle de Saint AUGUSTIN d'autre part, il s'imposait une réserve certaine à l'égard des Religieux et imposait une réelle rigueur de vie à la Communauté. Nous savons grè à Monsieur le Cardinal LUSTIGER d'avoir rappelé le concept que Monseigneur CALMELS se faisait du sacerdoce : «La vigueur et l'élan du prêtre partent de l'autel de sa première messe. Nourri et réconforté par l'Eucharistie, je suis parti de cet autel, il y a 50 ans, avec l'ardeur d'un messager, le zèle d'un envoyé à une paroisse sans frontière et je me suis «avancé en eau profonde», porteur de toutes de toutes les demandes que les hommes peuvent avoir à présenter à DIEU pour leur rapporter en retour tout ce que ces mêmes hommes peuvent espérer de DIEU. Prêtre, j'ai été un homme qui dit la messe, rien que cela, et le bonheur m'a envahi quand les âmes étaient heureuses.⁴⁾».

Il sera bien difficile d'établir le bilan d'une vie qui pour avoir cinglé en vue de caps variés n'en est pas moins restée centrée sur le seul service de l'Église par fidélité à l'Évangile. C'est ce qui a permis de le définir comme «un bloc de fidélité tranquille» alliant la souplesse du comportement au plus ferme attachement aux principes. Jusqu'aux derniers instants de sa vie, il a réaffirmé en priorité son attachement à son Abbaye de FRIGOLET et rappelé combien il était fier de son Ordre de PRÉMONTRÉ. Par ailleurs son activité au MAROC constitue une invitation à poursuivre son œuvre : il a réussi en quelques années à favoriser la visite du Roi HASSAN II à ROME ; il a obtenu de ce même souverain un statut précis en faveur de l'Église catholique au MAROC : par le sérieux de ses consultations, il permit de doter les deux Archevêchés de TANGER et de RABAT de Pasteurs appréciés ; enfin il planta les premiers jalons du séjour de JEAN-PAUL II à CASABLANCA, le tout dans la discrétion, la persévérance, l'efficacité, grâce à l'estime qu'il s'était personnellement attirée, à la

⁴⁾ Homélie de Monsieur le Cardinal LUSTIGER en la chapelle du Val-de-Grâce — Jeudi 28 Mars 1985 — dans le Petit Messager — Abbaye Saint Michel de FRIGOLET — N° 393, mai-juin 1985, p. II et III.

justesse de vue qui lui avait fait percevoir le bien fondé de ses objectifs. Que sa «loi» soit notre «lumière» qui nous permette de poursuivre son œuvre en étant «prêts à toute œuvre de bien»⁵⁾.

J. Marc VAILLANT

Abbé de St. Michel de Frigolet

Bibliographie de Monseigneur Norbert Calmels⁶⁾

CALMELS (Norbert) (1908-1985)
abbé de Frigolet (1946-1962),
abbé général de Prémontré (1962-1982)

BIBLIOGRAPHIE

Notre ami commun: Mgr Norbert Calmels, abbé général des Prémontrés / éd. Claude Durix. — [s.l.]: Robert Morel, 1973. — 358 p.

OUVRAGES

- Chabaud, peintre du Midi.* — Robert Morel.
Chanoines Prémontrés. — Tarascon: Abbaye de Frigolet, 1949. — [s.p.].
Chanoines Prémontrés. — Avignon: Edouard Aubanel, 1949. — 46 p.
Concile et vies consacrées. — Forcalquier: Robert Morel, 1968. — 318 p.
François Fabrié, poète de la nostalgie. — Rome: tip. Città Nuova, 1971. — 50 p.
L'élixir du révérend père Gaucher [d'Alphonse Daudet] / préf. Marcel Pagnol; ill. Jean Guitton. — Apt: Morel éditeurs, 1976. — 119 p.: ill.
Histoire d'un conte, «L'élixir du révérend père Gaucher». — [Tarascon: Abbaye Saint-Michel de Frigolet], 1965. — 72 p.
Journal d'un chapitre. — Forcalquier: Robert Morel, 1970. — 206 p.
Matisse: La chapelle du Rosaire des Dominicaines de Vence et de l'Espoir / fotogr. Hélène Ardant. — Mane: Morel éditeurs, 1975. — 190 p.: ill.
Mistral et le soleil dans «Mireille». — [Avignon]: Aubanel père, 1962. — 61 p.

⁵⁾ De sa devise «Lex, Lux», Monseigneur CALMELS proposait la traduction «La loi du Seigneur est la lumière de ma vie, la loi du Seigneur est joie pour le cœur, lumière pour le cœur».

⁶⁾ Publiée dans *Création et tradition à Saint Michel de FRIGOLET Actes du Colloque historique du 24/25 Septembre 1983*, pp. 130/131, cette bibliographie a été reprise dans le *Petit Messager de Notre-Dame du Bon Remède*, N° 393, Mai-Juin 1985, p. xxvii, avec pour seule modification l'ajout de l'*Oustal de mon enfance*, mis en vente le surlendemain du décès de Monseigneur CALMELS.

- Norbert de Xanten.* — Monte-Carlo: éditions Pastorelly, 1981. — 123 p.
L'Oustal de mon enfance. — Paris: Editions Jean-Claude Lattès, 1985. — 244 p.
Prémontrés. — Avignon: Maison Aubanel père, 1963. — 83 p.
Rencontres avec Jean Guittou. — Paris: Fayard, 1976. — 144 p.
Rencontres avec Marcel Pagnol de l'Académie française. — Monte-Carlo: éditions Partorelly, 1978. — 205 p.: ill.
Richelieu, (abbé général). — Paris: Morel. — 113 p.
Le Saint bon sens / préf. Jean Guittou. — Mane: Morel, 1970. — 257 p.: ill.
La tradition de Prémontré: textes choisis et présentés ... — Chambray-les-Tours: C.L.D., 1982. — 94 p. — (Prières de tous les temps; 28).
Vents et flammes: sur la famille de Pierre Boudot / Jean Guittou. — [s.l.]: [s.n.], — 16 p.
La vie du Concile. — Forcalquier: Robert Morel, 1966. — 365 p.

ARTICLES

Articles dans la revue «Revivre».

COLLABORATIONS

Préf.

- L'abbaye des Prémontrés: Pont-à-Mousson /* Pierre Lallement, Jean Rocard, Jean Morizot. — Paris: Edition de la Caisse Nationale des Monuments Historiques, [s.d.]. — [s.p.]: ill.
 ARDURA (Bernard), O. Praem. — *Charte des Fraternités Prémontrées.* — [Tarascon-sur-Rhône]: Abbaye Saint-Michel-de-Frigolet, 1981. — 50 p.: ill.
Extraits des statuts de l'ordre de Prémontré à l'usage des frères convers. — Saint Bernard de La Colle [Canada]: [s.n.], 1958. — 68 p.
 MURARD (François-Régis de), O. Praem. — *Symphonie en noir et blanc: au seuil ... du domaine enchanté.* — [s.l.]: [s.n.], 1975. — 48 p. — Document ronéotypé.

Ed.

- Commémoration du centenaire des apparitions de Lourdes, 1858.* — Paris: Société des Editions d'Art la Couronne, 1959. — 350 p.: ill.
 DELPAL (Elie). — *Journal d'Elie Delpal, missionnaire en Chine.* — Avignon: Aubanel père, 1965. — 181 p.
 PAGNOL (Marcel). — *Les sermons.* — [Le Jas du Revest Saint-Martin]: R. Morel, 1957. — 125 p.

Reformatio monasterii Teplensis saeculo decimo quinto exeunte (Fontes historici)

In commentatione mea *Die Triennial- und Annualkapitel der sächsischen Zirkarie des Prämonstratenserordens* (AP L-1974, p. 96 ann. 75) laborem monasteriis ordinis Praemonstratensis in Bohemia reformatis dedicatum pollicitus sum. Decem annis alapsis mihi persuasi maioris momenti esse omnia documenta, quae e tempore reformationis verae et propriae (i.e. anni 1483) ad nos pervenerunt aequae atque nonnulla alia dictum tempus praecedentia et sequentia publici iuris facere. In commentario ad litteras sub numeris I-XXX proxime sequentes conatus sum errores corrigere, qui in commentationem de Sigismundo abbate Teplensi (in pp. 88-115 operis *Festschrift zum siebenhundertjährigen Jubiläum der Gründung des Praemonstratenser-Stiftes Tepl*. Im Selbstverlag. Druck von Josef Gschihay in Marienbad [1893]) irrepserunt.

I. Festschrift 91. Sigismundo Hausmann (1459-1506) munus abbatis Teplensis obeunti oppositus est Georgius Plotner de Tachov (1454-1481) praepositus Chotessoviensis, qui ei subiectus erat, quae res multas difficultates attulit, nam in contentione papae cum Georgio rege Bohemiae abbas Teplensis partes regis sequebatur. Articuli anno 1465 a Georgio abbate Gradicensi promulgati ut «relictum visitationis» quoddam apparent, quamquam abbas Gradicensis nullo munere visitoris fungebatur; qui sunt quasi primum signum studiorum ad res Teplensis Chotessoviensisque monasteriorum reformandas tempore posthussitico spectantium, quae studia extra monasteria orta a rege ipso cum papa contendente promovebantur.

II. Difficulus probari possunt verba in Festschrift 95 scripta: «... der Propst ... sich das Amt eines Generalvisitors zu erwerben wußte und von nun an seinen Abt mit lauter Ermahnungen, Reformvorschlägen und Forderungen von Taliengeldern quälte». Quae litteris obliquis imprimi curavimus, sumpta sunt e decreto, quo praepositus Chotessoviensis a Simone abbate Praemonstratensi aut a capitulo generali nominatus est (diem, quo decretum est editum, ignoramus, qua de causa nescimus, utrum sedente capitulo generali diebus 4.-6. Maii 1466 editum sit an non). Continentur hic admonitiones generales ad statum praesentem emendandum spectantes.

III. In Festschrift non exstat, nam hoc opus solum ex Annalibus Teplensibus (tom. I.) hauriebat, sed hoc documentum (num. III) est originale.

IV. In Festschrift non exstat, solum p. 103 nullo exemplo adhibito nebuloso modo scribitur; «... die Ordensvisitatoren in ihrem Amte lässig, den Abt in

seinem Streben nur schriftlich unterstützten und nicht einmal den von ihnen angesagten Kapiteln persönlich erschienen».

V. Idem ac sub III.

VI. Annus erroneus 1482 (pro 1481), qui in Festschrift 104 legitur, e copia in Annalibus Teplensibus inserta pendet; insuper festum Cathedrae s. Petri in diem 20. Januarii pro die 22. Februarii ponitur.

VII. In Festschrift non exstat. Est unicum documentum lingua Bohemica exaratum, quod in editione nostra damus. Qua de causa versionem eius Latinam modernam adiungimus.

VIII. Festschrift 103; idem ac sub IV.

IX. Festschrift 104 diem certam non exhibet, solum «im Jänner 1483». His litteris a rege datis probatur sententiam in Festschrift 103 prolatam non valere: «Mit gleichem Eifer war Abt Sigismund um die innere Organisation seines Stiftes und die Herstellung der Ordenszucht besorgt ... Mit Ernst und Eifer schritt nun der Abt an die Herstellung der in Tepl tief gesunkenen Ordenszucht, die während der wilden Kriege in allen Klöstern besonders unter dem exponierten Clerus tief gesunken war ...», nam rex in ipso exordio litterarum Joanni de Kolovraty administratori archiepiscopatus Pragensis scribit: «... ad statum Premonstratensis ordinis quem suis in monasteriis magna ex parte per regnum nostrum correccione atque reformatione audimus indigere ... ut scandala a fratribus eiusdem ordinis ubi intelligimus avertamus et suspecta in res sincere providis convertamus remediis». Administrator debet exigere, ut abbas Teplensis conventum reformet, fratres a parochiis revocet, fratres conventuales rerum novarum inimicos e monasterio amoveat, fratres alios idoneos in eorum locum colloget.

X. In Festschrift 104 non exstat. Etiam his litteris a rege abbati conventuique Teplensi datis probatur abbatem ante annum 1483 nihil ad monasterium suum reformandum fecisse; castigatur enim a rege, quod fratres indisciplinatos e parochiis in conventum non revocaverit (cf. litteras VI et VII anni 1481): «Quod ... tibi tuisque fratribus mandavimus, id efficaciter adimplere ... omisistis ... enormis culparumstrarum gravitas grandium onera penarum importet».

XI. In Festschrift 104 erronee hae litterae a capitulo Pragensi datae esse dicuntur. Ex his litteris die 28. Januarii 1483, puta novem dies post litteras novissimas, datis elucet Joannem de Kolovraty ut fulgur quoddam res putrefactas abscindens reformationem fecisse, nam rex dicit 1) perpauca inibi fratres claustralis disciplinae iugum subiisse, 2) alios vero ... abiisse, 3) dictum locum in fratribus regularis vitae plurimum deficere, qua de causa petit, ut a praeposito Mildenfurtensi quattuor vel sex fratres mittantur (forsan tot fratres tunc monasterium reliquerunt?).

XII. Festschrift 104.

XIII. Festschrift 104. Administratores quoque archiepiscopatus Pragensis in litteris die 5. Februarii 1483 datis de Teplensibus dicunt: «... reformationem cum effectu nuper susceperunt ...» sed «... neque unus, qui regularem vitam et observantialem cognosceret, inter fratres modernos habetur». Exoptant ergo a praeposito Mildenfurtensi «fratres aliquos saltem ad tempus aliquod eisdem concedere, quorum informatione residuum observantiae cognoscant et observent».

XIV. Festschrift 105 sine dato. Quoniam nullae aliae litterae a praeposito Mildenfurtensi datae aut receptae ad nos pervenerunt, concludi licet eum fratres ad mittendum idoneos nullos habuisse, qua de causa petitores, puta abbates Strahoviensem (= Montis Sion) et Teplensem, ad archiepiscopum Magdeburgensem misisse (cf. Festschrift 104-105), qui eis saltem tres fratres misit; plus non potuit, quia praepositus monasterii BMV Magdeburgensis eo ipso anno (= 1483) in diversos locos tredecim fratres in summa miserat.

XV. In Festschrift non exstat. Andreas praepositus monasterii BMV Magdeburgensis admonet: «... dedi tamen cum mihi coniunctis patribus vicinioribus [potissimum ex monasteriis Gottesgnaden, Leitzkau?] ... certos fratres ad hoc nobis visos utiles», ergo tres istos, de quibus epistola Magdeburgensis archiepiscopi de eodem die loquitur. Erat ergo quisque eorum aperte ex alio monasterio circariae. Allegationem possibilem ceterorum fratrum Andreas praepositus post sessionem capituli annualis circariae Saxoniae differt, quae anno 1483 diebus 2.-4. Junii celebrabatur.

XVI. In Festschrift non exstat. Per hanc epistolam Andreas praepositus et capitulum unionis (= annuale) circariae Saxoniae se excusant, se ceteros fratres non mittere, et ab abbate Teplensi confirmationem litterarum unionis servandae exposcunt, certe sicut conditionem missionis ceterorum fratrum. De capitulis annalibus circariae Saxoniae vide Dolista, Die Triennial- und Annualkapitel, p. 90 et seq., de litteris unionis servandae ibidem pp. 91-92.

XVII. Festschrift 105 errore manifesto Bernardum visitatorem Heinrich nominat. Reformatio vera et propria ergo ante diem 6. Septembris 1483 iam est finita. Joannes de Kolovraty inter 20. et 28. Januarii 1483 certe primam partem effecit. Postea Sigismundus abbas (qui semetipsum reformationi subiecit) cum auxilio istorum trium fratrum e circaria Saxoniae «creditorum» continuabat. Ipse Sigismundus abbas annum 1483 pro anno reformationis effectae habebat. Graduale de tempore bibliothecae monasterii Teplensis (Cod. 37) habet hanc annotationem: «Iste liber comparatus per reverendum patrem dominum Sigismundum abbatem Teplensem Premonstratensis ordinis Pragensis dyocesis vite sue regularis octavi anni sub serenissimo principe et domino Wladislao rege Ungarie et Bohemie, per quem vita regularis inducta est. Anno domini millesimo quadringentesimo nonagesimo primo finitus [!] presens graduale die sequenti dominicam Si iniquitates [= 1491 Oct. 31.] per me Udalricum Bartt clericum Magdeburgensem». Notandum est, quod ipse abbas Sigismundus meritum de «vita regulari» (= reformata) in monasterio Teplensi regi Vladislao adscribit, non sibi, ut de abbate in Festschrift dicitur. (De «vita regulari» etiam in litteris XVIII, XXII et XXV sermo fit.) Eo ipso anno 1483 ecclesiae in Bohemia tempora difficilia venerunt, ita ut demum post conflictum pacificatum inter catholicam et hussiticam partem nationis anno 1485 nuntium sequentem de initio anni 1486 habeamus. Est autem instrumentum notariale de 1. Januarii 1486 (or. perg. num. 161 archivi monasterii Teplensis, nunc in Archivo regionali status Pilsnensi) copias vidimatas quinque documentorum continens (sunt vero numeri IX, X, XIV, XV et XVI nostrae editionis). In originali solum unum documentum usque ad nostra tempora asservatum est, nempe numerus XVI.

XVIII. Festschrift 105-106 affirmat, quod «zwei Ordensbrüder von Magdeburg nach Tepl geschickt wurden» et «er [= Abt Sigismund] wolle ... einige

seiner jungen Professoren nach Magdeburg schicken», dum rex solum scribit ad Ernestum administratorem archiepiscopatus Magdeburgensis «duos aut tres fratres regularis vitae dum et quando praefatus abbas Teplensis reverendissimam paternitatem vestram duxerit super hoc requirendam transmittere».

XIX. Festschrift 105-106, idem ac in annotatione XVIII. Sunt de Magdeburg petiti fratres, qui Teplam antea sunt missi (vide epistolam de 19. Februarii 1483) et hic «crediti» solum ad sessionem annalis capituli circariae Saxoniae diebus 2.-4. Junii 1483 celebrati, cuius autem acta ad nos non pervenerunt, similiter ac eorum capitulorum annalium usque ad annum 1495 inclusive. Quia autem tantum monasteria iam pridem reformata sessionum capitulorum annalium participes esse poterant et eis solummodo via ad alia monasteria reformanda patuit, nescimus utrum aliqua de reformatione Teplensi adiuvanda hic tractata sint. Constat monasterium Teplense etiam postea cum Magdeburgo et Saxonia relationes habuisse, nam acta capituli annalis circariae anni 1503 (quamquam sine ulla mentione de monasterio Teplensi) transscripta tantum in Annalibus monasterii Teplensis asservata sunt. (Dolista, Acta capitulorum triennialium et annalium, pp. 60-62).

XX. Inter fratres de oboedientia abbatis Teplensis exemptos forsitan Paulus et Aegidius sunt numerandi, de quibus anno 1488 in documento sequenti (num. XXI) audimus.

XXI. In Festschrift non exstat.

XXII. In Festschrift 106 mentio brevis legitur. Pro annis 1501, 1514, 1515 errore annus 1499 inducitur.

XXIII. Festschrift 106 loco 1497 ponit 1490 et 1512 omnino non habet.

XXIV. Festschrift 106 pro 1499 praebeatur 1495, annus 1506 deest.

XXV. Festschrift non habet.

XXVI. In Festschrift non exstat, quoniam ad Chotesov pertinet.

XXVII.-XXX. In Festschrift non exstant.

I.

1465 mart. 20.

Georgius abbas Gradicensis in lite inter Sigismundum abbatem suumque conventum monasterii Teplensis et Georgium praepositum suumque conventum monasterii Chotesoviensis iussu Georgii regis Bohemiae auditor et iudex constitutus certos articulos servandos statuit.

Transsumptum in confirmatione Georgii regis Bohemiae die 30. mart. 1465 Pragae data, cuius copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 72^r-75^r in bibliotheca monasterii Teplensis.

In nomine domini feliciter amen. Omnia quae aguntur in tempore simul et in tempore labuntur nisi testimonio scripturarum et sigillorum

characteribus memoriae commendentur et perhennitentur. Nos igitur Georgius¹⁾ miseratione divina abbas monasterii Gradicensis ordinis Praemonstratensis Olomucensis diocesis notum facimus tenore praesentium universis praesertimque venerabilibus patribus abbatibus, praepositis, prioribus singulisve personis ordinis praedicti quod plurimae ac variae lites et discordiae inter venerabiles patres ac dominos dominum Sigismundum²⁾ abbatem Teplensem et suum conventum ex una et dominum ac fratrem Georgium³⁾ praepositum sanctimonialium et suum conventum monasterii Chotiessoviensis parte ex altera patre nequitiae operante perniciose fuerant exortae, quae insuper usque ad serenissimi principis et domini domini Georgii⁴⁾ regis Boemiae domini nostri gratiosissimi ac dominorum secularium audientiam pervenerant. Et considerans ipsa regia maiestas, quae et quanta mala et scandala ex hoc fomite vitioso praedictis partibus imo conventibus eorundem et toti ordini nostro accidere potuissent nos ad infrascripta et partes praefatas vivae vocis oraculo evocando ac auditorem et iudicem constituit et deputavit. Nos vero licet inviti hoc onus super se recipientes et fratribus praedictis compatientes ob decorem et melius bonum ordinis nostri Deum habentes prae oculis ipsas causas et articulos utriusque partis audivimus. Quorum articulorum sententiam diffinitivam in concordiam perpetuam tenendam fecimus et praesentibus inserentes facimus talem:

Primum decernimus et declaramus, ut dominus et frater Georgius praepositus Chotiessoviensis ac sui successores patri abbati Teplensi solitam et realem quemadmodum antecessores ipsius praepositi praestiterunt voveat, faciat et exhibeat obedientiam et praesertim in electione novi abbatis, cuius primus est elector. Et pater abbas Teplensis cum fratribus suis ipsum dominum praepositum Chotiessoviensem in reverentia et honore, ut a praedecessoribus patribus abbatibus Teplensibus solitum est habeat et teneat, ut impleatur statutum⁵⁾ Filius veniens ad matricem ecclesiam congrua ei reverentia impendatur. Et illud dictum beati Augustini patris nostri in regula: Honore invicem praevenientes ut decet sanctos⁶⁾.

¹⁾ Georgius II. abbas Gradicensis 1463-1472.

²⁾ Sigismundus Hausmann abbas Teplensis 1459-1506†.

³⁾ Georgius Plotner de Tachov praepositus Chotiessoviensis 1454-1481†.

⁴⁾ Georgius rex Bohemiae 1458-1471†.

⁵⁾ Cf. Abbas vero filius quotiens ad matricem ecclesiam venerit, congrua ei reverentia impendatur (Pl. F. LEFÈVRE, *Les Statuts de Prémontré*, Louvain 1946, dist. IV, caput 3, pag. 94).

⁶⁾ Honore invicem praevenientes, cf. Rom. XII, 10. Ut decet sanctos, cf. Eph. V, 3.

Item decernimus et declaramus, ut fratres a patre Teplensi ad monasterium Chotiessoviense, qui pro praesenti missi sunt aut in futuro mittentur, cum obedientia sibi domino praeposito et non alteri mittantur et eidem domino praeposito in salutem animae suae committantur, ut eosdem teneat, foveat, regat et instruat scientia, vita et moribus, ut prior in conventu ac ex illis fratribus, qui magis idoneus videbitur et maturus, eundem constituat in priorem et confessorem virginum suarum. Et si fratres excessivi fuerint, corrigendi sunt per priorem poena duorum aut trium seu quatuor dierum secundum quod culpa dictaverit⁷⁾. Si vero per ipsos fratres aut aliquem eorum excessus maioris aut gravioris culpa committeretur, tales aut talis mittantur ad ecclesiam matricem Teplensem et patri abbati puniendi relinquuntur.

Item decernimus et declaramus, ut si et in quantum ipse dominus praepositus et priorissa cum suo conventu patris abbatis Teplensis propter consilia aut alia necessaria et ardua sive propter aliqua decernenda sive propter punitiones inferendas indigentiam habuerint, idem pater abbas in ipso antiquam consuetudinem imitando tenebitur et debet venire in monasterium Chotiessoviense totiens quotiens opportunitas exigerit per omnia cum domino praeposito ac priorissa caeterisque virginibus senioribus maturo praehabito consilio bonum commune monasterii praevidentes. Et si qua corrigenda seu reformanda fuerit secundum formam statutorum ordinis nostri contentam corrigant et reforment bonas et dignas, ut in bonitate perseverent exhortantes et confortantes, inutiles vero seu rebelles et excessivos utriusque sexus corrigentes et deponentes. Ac etiam ut pater abbas Teplensis ex nunc prout ex tunc quotiens opus fuerit et minime semel in anno conventum sanctimonialium in Chotiesaw solerter, studiose et solícite visitet et exhortando admoneat et monendo praecipiat, ne tria essentialia ordinis nostri vota aliquomodo transgrediantur, secundum ut bulla sanctissimi patris Pii papae secundi⁸⁾ lucidius demonstrat et declarat, cuius praecipimus in monasteriis vestris copiam haberi.

Item mandamus et praecipimus, ut in capitulo nullus ex fratribus aut sororibus nostri ordinis se erigat contra seniores videlicet praelatos, qui tenent capitulum vel locum superiorem nec quis loquatur praeterquam ad interrogata, ut institutio capituli et regularis disciplina studiosa diligentia servetur et correctiones ab ipso praelato, priore vel priorissa

⁷⁾ Cf. LEFÈVRE, o.c., dist. III, pag. 65 sq.

⁸⁾ Forsan hic fit allusio in bullam Pii papae II. de dato 1464 maii 29., de qua vide J. J. EVERS, *Formularium Praemonstratense II*, pag. XIV, num. 23.

pro excessibus et demeritis eorundem eis infligendas cum obedientia, humilitate et patientia per omnia suscipere tenebuntur quovis munere penitus aut recalcitratione suppressis et remotis contrarium facientes poenis in statutis contentis subiiciantur.

Item mandato regio et statutis inhibemus et prohibemus fratribus professis monasterii Teplensis, ne visitent tabernas, ludos et omnes inordinatas levitates ut devitent, per quos denigrari posset noster ordo Praemonstratensis. Etiam decernimus et declaramus imo et stricte ex statutis ordinis nostri et strictius ex mandato praehabitae regiae maiestatis ipsi domino praeposito mandamus, ut conventus sanctimonialium sub diligenti custodia et clausura debita teneatur, ut nullus eas demptis personis ad officia earum deputatis visitare, accedere, loqui aut confortare^{a)} seu tractare sive spiritualis sive secularis sive amicus sive consanguineus possit nec valeat absque licentia speciali domini praepositi praelati earundem neque ipsae virgines et moniales a quacunque persona litteras aliquas aut xenia et munuscula, quibus sanctus amor penitus dedignatur nec aliquas litteras scribant aut testimonia dent nisi specialis praelatorum aspiraverit consensus aliquomodo suscipere praesumant. Hoc de simili intelligendum est de fratribus. De sigillo conventus taliter decernimus secundum statutum, ut teneatur in custodia sub tribus seris seu clausuris, clavem primam habeat dominus abbas aut praepositus, secundam prior vel priorissa, tertiam senior conventus et unanimi consensu recipiatur faciendo, quae sunt facienda in praesentia conventus. Post cuius indigentiam servetur et recludatur modo praedicto.

Item decernimus et declaramus, ut nullus fratrum aut sororum de caetero cum dissensio vel discordia inter ipsos vel eas aliqua pullulaverit, ad seculares personas cuiuscunque dignitatis, sed solum ad praelatos nostri ordinis videlicet ad patrem abbatem Teplensem et dominum praepositum Chotiessoviensem refugium habeant et recursum. Et ipsi patres huiuscemodi pullulantia nociva intercipient et sopiant cum diligentia, quia parvus error in principio nisi discretionis surripiatur tramite, magnus fit in fine.

Item ipse dominus praepositus Chotiessoviensis nullum apostatam aut fratrem fugitivum de monasterio Teplensi nisi specialem licentiam authenticis patris nostri Praemonstratensis vel generalis capituli habuerit roboratam suscipere aut tenere in praeiudicium ecclesiae matricis quovismodo praesumat. Et si aliquem fratrem apostatando aut fugiendo venire

^{a)} confortare, *in cop.* conforre [!]

contigerit in monasterium Chotiessoviense, ipse dominus praepositus talem fratrem ut ovem errabundam consilio salvo et monitione tenetur inducere in ovile unde exivit. Etiam cum summa diligentia mandato statutorum nostrorum atque regio praecipimus atque mandamus tam fratribus monasterii Teplensis quam sororibus in Chotisshow, ut horas canonicas curatius psallentes debita cum pausa paulatim et distincte procedendo cum reverentia ac profunda suo tempore inclinatione et humili veniae petitione curialitatem et omnem levitatem in hoc devitantes modeste et lente intonantes cantum Gregorianum verbis vanis et inutilibus non intersecantes, sed integrum persolventes et omni die non minori maturitate et idoneitate summam missam iuxta quod ordinarius docet decantantes perficiant. Quibus sic bene peractis a mentibus vestris non se elonget iugis Christi fidelium defunctorum felix memoria et horum praesertim, qui nos suis beneficiis et largis provisionibus ditarunt et dotarunt in dei cultu et perhennarunt. Ob cuius gratitudinis vicissitudinem singulis diebus feriatis, quando plenum officium non habetis, Placebo⁹⁾ cum vigiliis trium lectionum et brevi commendatione cum missa peragere non cessetis, ut verificetur in vobis illud psalmistae: Benedicam dominum in omni tempore, semper laus eius in ore meo¹⁰⁾. Et haec fiant cum cordis attentione, ne dicatur vobis a domino illud Esaiae: Hic populus labiis me honorat, cor autem eorum longe est a me¹¹⁾. Et quia speciosa laus non est in ore peccatoris¹²⁾, dicantur et cantentur corde compuncto, quia cor contritum et humiliatum Deus non despiciet¹³⁾. Excessores vero in Dei laudem corrigantur disciplinis monasticis ordinis nostri ad hoc consuetis. Ast fratres et sorores de caetero conspirationes arctius devitent iuxta tenorem capituli in statutis desuper confecti¹⁴⁾ contrarium facientes poenis ibidem dictatis subiiciantur. Singulis etiam fratribus et sororibus per poenas statutorum desuper decretas mandamus, ut ordinis secreta extraneis non revelent et praesertim parentelae suae et amicis. Velitis itaque superioribus vestris patri abbati Teplensi, domino praeposito et priorissae Chotiessoviensi ob meritum salutaris obedientiae humiliiori modo et reverentius in omnibus obedire paternis et maternis suasionibus et correctionibus dignanter

⁹⁾ Cf. Ps. CXIV, 8.

¹⁰⁾ Cf. Ps. XXXIII, 2.

¹¹⁾ Cf. Matth. 15,8 et Ps. XXIX, 13.

¹²⁾ Cf. Eccli. 15,9.

¹³⁾ Cf. Ps. L, 19.

¹⁴⁾ Cf. LEFÈVRE, o.c., dist. III, cap. 6, pag 73-74.

subiici per omnia ut superius praemisum est, ut in aeterna vita super aurea mereamini aureolis coronari.

Et ut praemissa singula sincerius observentur, exhortamur venerabilem patrem dominum abbatem Teplensem et dominum praepositum Chotiessoviensem cum eorum conventibus per viscera misericordiae Dei nostri, quatenus omnes fratres et sorores suas omni paternitate et dilectione pertractent, foveant, regant et ad bonum inducant. Modo simili dominos et fratres priorem et suppriorum, circatorem ac virgines priorissam, suppriorissam et circatricem aliosque officiales utriusque sexus fratres singulos et omnes sorores, ut patres praelatos et superiores eorum obedientia filiali prosequantur, honore et reverentia venerentur prout decet sanctos et omni fidelitate ipsis coassistant mutuoque pacem et concordiam intrent sincero corde iuxta patris nostri sancti Augustini doctrinam dicentis et tradentis: Omnes unanimiter et concorditer vivite etc.¹⁵⁾ Silentium quoque, quod clavis esse dignoscitur, quatuor in locis sacris per iura et statuta designatis strictius teneatur et praesertim in dormitorio post completorium omnes insolentiae resecentur ad tranquillam fratrum et sororum quietem, per oppositum qui reperti fuerint, consona poena plectentur. Camerae sive cellae fratrum aut sororum sint fenestratae seu cancellatae et apertae ita quod visitantium aspectus lucide prospicere queant. In eisdem etiam circator vel circatrix instituatut et quando visum fuerit circumeat, quomodo unusquisque vel unaquaeque in cella sua se habeat. Ad mensam semper lectionem habeant et regula patris nostri beati Augustini semel in hebdomada, expositio super eandem bis in anno videlicet Quadragesimae et Adventus Domini coram conventu in refectionibus vel collationibus recitentur. Post refectionem geminam pro gratiarum actione psalmum Miserere mei Deus¹⁶⁾ ad chorum eundo Domino decantent. Humiliter petimus et supplicamus, ut praesens scriptum sive decretum in quolibet quartali anni semel coram conventu recitetur ne aliquis praetextu ignorantiae seu aliqua eorum transgressor fiat.

Mandatoque regio et sub poenis ordinis districte praecipiendo in meritum salutaris obedientiae mandamus domino patri abbati Teplensi et domino praeposito Chotiessoviensi, ut praemissam executionem effectui demandent et faciant una cum aliis nostram religionem ornantibus. Inter quae non minimum habitus nostri ordinis decentia, pro quorum

¹⁵⁾ Cf. Omnes ergo unanimiter et concorditer vivite et honorate in vobis Deum invicem, cuius templa facti estis. *Regula S. P. Augustini, cap. III.*

¹⁶⁾ Cf. Ps. L, 3.

supplemento ipsos fratres et sorores ad regularia statuta nostri ordinis remittimus, ut secundum ea faciant. Contradictores seu rebelles, si qui fuerint per censuram ecclesiasticam et alias ordinis poenas viriliter compescendo invocato ad hoc si opus fuerit brachii secularis auxilio. Omnium praemissorum diminutionem, additionem, correctionem et interpretationem intelligentibus patribus senioribus nostri ordinis committentes relinquimus. Et quaecunque partium oppositum attentaverit iure quovis sciat non competere sibi aliquam iurisdictionem. In quorum omnium robur et validitatem praesentes patentes litteras nostro maiori sigillo et sigillis domini praepositi et sui conventus sanctimonialium in Chotiesaw pro monasterio Teplensi servandum duximus roborandas anno domini millesimo quadringentesimo sexagesimo quinto die 20, mensis martii.

II.

1466 iul. 30. Plzen

Georgius praepositus Chotesoviensis necnon regni Bohemiae ac Moraviae Sclavoniaeque circariarum visitator annuus Sigismundo abbati Teplensi de observatione vitae religiosae et de solutione talliarum ordini debitarum scribit.

Cop. chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 80^r-81^r in bibliotheca monasterii Teplensis.

Georgius¹⁾ dei gratia praepositus monasterii Chotiessoviensis necnon regni Boemiae ac Moraviae Sclavoniaeque circariarum per summum et venerabilem dominum dominum Simonem²⁾ abbatem Praemonstratensem ac coabbatum ipsius capitulum generale visitator annuus deputatus Venerabili patri atque domino domino Sigismundo³⁾ abbati monasterii Teplensis debita cum orationibus salutis officia ac effectum demandare praesentia. Cum monasterium vestrum ad praesens propter certa quae in dies decurrunt pericula visitare et visitationis officium prout manifeste superiorum venerabilium dominorum authentico super eo nobis misso tenemur, quod authenticum ipsi vidistis exercere non possumus nihilo-

¹⁾ Cf. litteras num. I, nota 3.

²⁾ Simon de la Terrière, abbas Praemonstratensis, 1458-1470.

³⁾ Cf. litteras I, nota 2.

minus tamen ea, quae possibilitas in eodem facto facienda et expedienda permiserit faciemus et expediemus veluti praesentibus facimus et expediemus. Quare venerabilitati vestrae^{a)} praesentibus auctoritate visitatoria nostra imo verius praedictorum venerabilium dominorum et patrum mandantes^{b)} praecipimus et praecipientes mandamus quatenus paternitas vestra more pii patris atque pastoris oves vestras subditas et commissas exemplari vita virtuosa antecedendo pascere, fovere, protegere velit et instruere sic *tam in spiritualibus quam in temporalibus tam in capite quam in membris Deum solum habentes prae oculis sollicitate et attente corrigere ac reformare in eisdem quae secundum Deum, privilegia, institutiones et nostri ordinis statuta corrigenda repperitis seu reformanda. Maxime a singulis vobis et ordini subditis tria essentialia religionis vota laudabiliter observare et habituum aliarumque curiositatum deformitates truncari et aboleri atque bullam sanctissimi domini divinae memoriae Pii papae secundi⁴⁾ executioni demandari faciatis et astringatis poenisque ordinariis his nostris imo potius praedictorum venerabilium patrum et dominorum contradicentes mandatis afficiatis atque affligatis ac singula tam monasteriis ipsis quam^{c)} eorundem personis salubria et futura provideatis. Caeterum tallias seu contributiones ordinarias ordini nostro quolibet anno debitas pro tuitione iurium, privilegiorum et libertatum eiusdem ordinis nostri rationabiliter impositas anno praesenti sive de prius per vos ac monasterium vestrum retentas, pro quibus iam saepius litteris nostris requisiti ac sollicitati estis dare nobisque in Pilznam⁵⁾ in domum habitationis nostrae die et festo sanctae Mariae assumptionis proximo venturo [= 1466 aug. 15.] quam vobis peremptorio assignamus termino, transmittere velitis, quittancias de prius solutis tallionibus nobis demonstrantes atque novas a nobis si ipsas dederitis recipientes atque recipi disponentes. Quod nisi feceritis, auctoritate praedictorum venerabilium dominorum et patrum sententiis excommunicationis vos innodamus in his scriptis a divinis atque ab ingressu ecclesiae vos suspendentes una cum singulis religiosiis fratribus vestris. Datum Plznae⁶⁾ XXX die mensis iulii anno domini M CCCC LXVI^o sigillo praepositurae praesentibus annexo.*

⁴⁾ Cf. litteras I, nota 8.

⁵⁾ Plzen, germ. Pilsen, civitas in Bohemia occidentali in Bohemoslovacia.

⁶⁾ Itidem.

^{a)} venerabilitatem vestram, in cop.

^{b)} mandantes, deest in cop.

^{c)} quae, in cop.

III.

1469 maii 20. Cheb

Sigismundus abbas Teplensis fratrem Matthiam professum et canonicum monasterii Teplensis ad aliud monasterium euntem omnibus commendat.

Orig. chart. num. 155 b/ in archivo monasterii Teplensis, hodie in archivo regionali status Pilsnensi. Sigillum quondam subappressum nunc deest.

Reverendissimis et venerabilibus in Christo patribus et dominis, dominis archiepiscopis, episcopis, abbatibus, prepositis, prioribus et eorum conventibus ordinis Premonstratensis ceterisque in morum honestate atque decencia constitutis cuiuscumque status ac condicionis universis et singulis, qui presentibus fuerint requisiti nos Sigismundus¹⁾ miseracione divina abbas monasterii Teplensis ordinis antidicti Pragensis dyocesis oracionum in copia prevolante cordialis constancia cum dileccionis ac favoris puritate affectum, fidei katholice incrementum. Quia ob ruinosam Hussitarum perniciem eorumque persecucionem rabidissimam, quam in Christi fideles morsu feriunt, cunctos quos reperiunt hostiliter vita orbitando, non vero immodica cleri copia eiulantur [!]^{a)} doloroseque hinc inde dispersi divagari cogitur opitulamen refugii querens. Quapropter religiosus frater Mathias²⁾ monasterii Teplensis professus et canonicus presencium exhibitor zelator fidei katholice ab omni prorsus Hussitarum secta exemptus predice malignitatis abhorrens satellites viteque sue operam acquirere cupiens salubriorem metas liquit nativas a nobis licenciam petens ad aliud monasterium. Ad cuius precum instanciam paterno affectu moti ei licenciam damus et favorose concedimus sibi condolendo propter desolacionem, spoliacionem et extirpacionem nostri monasterii Teplensis. Et ex quo illud proch [!] dolor et mansiones nostrorum bonorum destructe, exuste atque radicitus demolite sunt in tantum quod quasi nullus sit habitandus locus aptus sed vasta solitudo. Sic itaque temporibus istis gemebundis et fluctibus huius mundi procellosi diversi fortunii inimica [!]^{b)} existente compellimur aliena subsidia rogare propter maxima discrimina regni Bohemie supplicando

¹⁾ Cf. litteras I, nota 2.

²⁾ *Matthias, canonicus Teplensis, forsan idem ac plebanus in Cihaná in Bohemia occidentali in Bohemoslovia, qui commemoratur prima vice 1458 dec. 24.*

^{a)} sic in orig., loco eiulatur.

^{b)} sic in orig., loco inimicia.

pro et cum ipso cunctis humillime, quatenus ob intuitum divine remunerationis precumquestrarum respectum in eo a deo merebimini sempiternum premium, ab hominibus famam laudabilem a nobisque complacenciam non simplicem sed maiorem vobis ac vestro conventui ubilibet exhibendam, insuper confessiones ipsius audiendi, absolvendi et alia consueta in hiis nostram omnimodam ad hoc concedimus auctoritatem. Datum Egre³⁾ in habitationis nostre loco vicesima die mensis maii anno domini millesimo quadringentesimo sexagesimo nono nostro abbacie sub sigillo subappresso.

IV.

1476 febr. 8. Osterhofen

Joannes abbas Osterhovensis et visitator diversarum circariarum convocat abbates et praepositos monasteriorum ordinis in Bohemia in monasterium Plagense «ad audiendum et videndum nostrorum vicariatus et visitationis officium ac commissionis processum».

Copia anni 1621 in libro ms. chart. Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 320^{r-v}, in bibliotheca monasterii Teplensis cum superscriptione: N. 133. D. abbas Osterhoviensis, visitator, indicit capitulum in monasterio Plagensi celebrandum.

Joannes¹⁾ permissione divina abbas sanctae Margarethae in Osterhoven Praemonstratensis ordinis Pataviensis diocesis [!] per reverendissimum in Christo patrem et dominum dominum Hubertum²⁾ eadem permissione abbatem Praemonstratensem in regnis, partibus et circariis Boemiae, Poloniae, Bavariae, Sueviae, Austriae, Slesiae, Moraviae vicarius generalis et visitator specialis in potestatis plenitudine tam in spiritualibus quam in temporalibus specialiter deputatus reverendis ac venerabilibus in Christo patribus et dominis Strahoviensis³⁾ alias Montis Syon, Teplensis⁴⁾, Milocensis⁵⁾ et Siloensis⁶⁾ abbatibus necnon Choties-

³⁾ Cheb (bohemic), Eger (germanice), civitas in Bohemia occidentali in Bohemoslovacia.

¹⁾ Joannes IV. Schiltl abbas Osterhovensis 1461-1484.

²⁾ Hubertus de Monthermé abbas Praemonstratensis 1470-1497.

³⁾ Joannes Starustka abbas Strahoviensis 1470-1486.

⁴⁾ Sigismundus Hausmann abbas Teplensis 1459-1506†.

⁵⁾ Nicolaus II. abbas Milocensis 1473-1493.

⁶⁾ Venceslaus abbas Siloensis 1468-1492.

soviensis⁷⁾ et Doxanensis⁸⁾ monasteriorum monialium praepositis nostri Praemonstratensis ordinis salutem in domino et studiosam nostris imo verius praefati domini nostri reverendissimi mandatis diligentiam adhibere. Venerandi patres, amici singulares. Cum inter sollicitudines varias quibus angimur non posterior imo anterior et potior cura executionis, accurationis ex debito obedientiae nostrae religionis et officio vicariatus commissionisque quibus in praesentiarum arctius constricti angimur, ut ad vivendi formam rectam et ad viam salutis universos nostrae religionis in circariis antedictis ab observantia regulari deviantes etiam invitos exhortationibus et aliis modis quibus possumus reducamus et alias considerando necessitates dictarum circariarum eiusdemque iuxta nostrae parvitatatis modulum providendo et pacem exinde sequi inter praelatos et religiosos atque obedientiam et utilitatem eorundem redundari deo adiuvante speramus. Et quamquam singula monasteria vestra in forma vicariatus et commissionis usque ad revocationem quotiens oportuum fuerit personaliter de loco in locum visitare debeamus in commissis, parcere tamen cupientes expensis maioribus necnon ad diffortunae discrimina cautius abiganda caeteraque [!] gravamina alleviare satagentes et ut mandatis superiorum nostrorum aliquale sortiatur complementum, vobis omnibus generaliter et cuilibet in solidum in virtute salutaris obedientiae districte praecipiendo mandamus, quatinus assumentes^{a)} vobiscum quilibet sui monasterii priorem aut alium saniores fratrem conventualem ab eodem conventu procuratorium plenum habentem omnibus postergatis occasionibus XIX die mensis martii, quae erit feria 3 post Oculi instantis Quadragesimae [= 1476 mart. 19.] in monasterio Slagensi⁹⁾ nostri ordinis Pataviensis diocesis [!] conveniatis et quilibet vestrum conveniat atque ibidem vos ad hospitium recipiatis et quilibet vestrum recipiat, die vero immediate sequenti videlicet feria 4^{ta} coram nobis et collegis nostris¹⁰⁾ hora capitularii [!] in praedicto monasterio quod ad hoc elegimus cum continuatione dierum sequentium legitime compareatis et quilibet vestrum compareat ad audiendum et videndum nostrorum vicariatus et visitationis officium ac commissionis processum

⁷⁾ Georgius Plotner de Tachov praepositus Chotesoviensis 1454-1481.

⁸⁾ Venceslaus praepositus Doxanensis 1470-1500.

⁹⁾ Schlägl in Austria Superiori.

¹⁰⁾ Ex his patet Joannem visitatorem sibi plures assessores, pro unaquaque circaria forsan unum, elegisse vel nominavisse, qui omnes in monasterio Plagensi convenire debuerunt.

^{a)} assumptis, in cop.

in vos et quemlibet vestrum ac obedientiarioros vestros institutum necnon ad satisfaciendum nobis de taliis tam ordinariis quam extraordinariis tam de anno praesenti quam etiam retroactis et futuris annis aliisque iuribus ordini nostro debitis atque rite impositis, ad ordinandum, exercendum atque disponendum ea, quae monasteriis vestris et personis utilia et decentia respexerimus avisantes vos et quemlibet vestrum, quod si in loco et termino coram nobis, quod non putamus, minime parueritis contra vos et quemlibet vestrum non comparentem auctoritate nostro- rum vicariatus et commissionis indubie procedemus vestra vel sua contumacia non obstante. Praesentem latorem de suo salario contentum fieri demandamus, cuius relationi de executione stabimus contenti. Datum nostro ex monasterio Osterhoffensi [!] die Iovis VIII die mensis februarii anno domini M^o CCCC^o LXXVI^o nostro sub sigillo minori praesentibus in fine impresso. Idem qui supra¹⁾.

V.

1478 aug. 18. Knechtsteden

Johannes abbas Knechtstedensis fratri Matthaeo professo et canonico monasterii Teplensis licentiam concedit, ut proprium monasterium [= Teplense] visitare possit.

Or. chart. num. 168 in archivo monasterii Teplensis, hodie in archivo regionali status Pilsnensi.

Johannes¹⁾ permissione divina abbas monasterii Knechtsteindensis [!] ordinis Premonstratensis diocesis Coloniensis notum per presentes facimus, sicut frater Matheus²⁾ ad nos missus est a venerabili patre et domino Vesserensi³⁾ et per nos missus est ad Hamborn⁴⁾ ad reformacio-

¹⁾ Loco Idem qui supra in litteris originalibus forsitan fuit subscriptio Joannis abbatis et visitatoris.

¹⁾ Joannes abbas Knechtstedensis tantum hoc anno (1478) commemoratur (BACKMUND, Mon. I², 223 non habet et Ludgerum hic ponit).

²⁾ Matthaeus forsitan idem ac Matthaeus de Utvina, qui 1492 iul. 17. prima vice occurrit. Postea 1496 mart. 18. et 25. prior Teplensis, ab anno 1498 abbas Strahoviensis, resignavit prima vice ante 1509 maii 18., denuo eodem anno abbas Strahoviensis, resignavit secunda vice 1510 febr. 27., obiit 1510 mart. 16.

³⁾ Nomen abbatis ignoratur (aut Jacobus aut Petrus?) Cf. BACKMUND, Mon. I², 163.

⁴⁾ Hamborn, cf. BACKMUND, Mon. I², 207.

nem et ibidem per anni spacium cum fratribus conversatus est religiose atque honeste ac humiliter die noctuque cantando, legendo ac in dei servicio frequens et assiduus fuit sic, quod omnes fratres dederunt nobis propter ipsum laudem. Et sic propter suam diligenciam nos eum promovimus ad tempus servire in seculo cum fratribus ordinis nostri cum licencia visitoris⁵⁾ quia pauper fuit nec vestimenta habuit et sic misericordia commoti sumus, licenciam ei indulsimus deinde ad instantiam precum suarum humilium, ut visitare posset et adire terram nativitatis sue ad amicos sive proprium monasterium⁶⁾ nobis sepe et humiliter supplicavit eum licenciare. Nos igitur sue affectuose frequentationis indefessa solitacione et multiplicata propulsu pie commoti licenciam sibi dedimus et tempus amicos suos visitare usque ad festum omnium sanctorum⁷⁾ nisi per proprium prelatum⁸⁾ impeditus fuerit et acceptus. Insuper supplicamus prelatos, priores ceterosque fratres quatenus fratrem Matheum benigne velitis suscipere seu misericorditer acceptare[!] et eum sub alis congregacionis quemadmodum galina[!] congregat pullos suos et eum circa vos retinere. Quem tamen propter suam discretam et monasticam vitam humilemque conversacionem libenti animo diucius apud nos et fratres nostros extraneos retinuissemus supplicamusque in Christo omnes ecclesiasticos viros, ad quod se declinaverit, zelo dei et ordinis nostri antedicti eundem Matheum presbyterum et bonum catholicum canonicum professum monasterii Teplensis⁹⁾ Pragensis diocesis recipere, benigne tractare, favere aliaque opera misericordie exhibere et quid necessitatis evenierit, misericorditer subvenire velitis, ut retributor omnium bonorum et oraciones ordinis in summa necessitate resuffragentur. In quorum testimonium premissorum sigillum nostrum abbaciae presentibus duximus impressum[!]. Datum in nostro monasterio Knechtsteindensi[!] feria tertia post Assumptionem Marie anno domini M° CCCC° LXXVIII.

[*In dorso manu multum posteriori, forsan saeculi XVIII., scriptum 1478. August. et numerus 43*]

⁵⁾ Visitor Vestfaliae annis 1477-1479 erat Bernhardus abbas monasterii Gradicensis in hodierna Bohemoslovacia.

⁶⁾ Id est Teplá.

⁷⁾ Id est 1478 nov. 1.

⁸⁾ Cf. litteras I, nota 2.

⁹⁾ Cf. notam 2 hic superius.

VI.

1481 febr. 6. Strahov

Joannes abbas Strahoviensis Sigismundo abbati Teplensi iniungit, ut fratres Teplenses in ecclesiis parochialibus constituti die 22. februarii in monasterio Strahoviensi conveniant coram rege Bohemiae Vladislao constituendi.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 321^v in bibliotheca monasterii Teplensis cum superscriptione: N. 135. D. Joannes abbas Strahoviensis iussu regis Wladislai Pragam convocat fratres parochiales monasterii Teplensis.

Salutis vota ac dies iocundos et felices, venerabilis pater. Occasionem has ad paternitatem vestram scribendi litteras dedit maiestas regia, dominus noster gloriosissimus¹⁾, ad cuius conspectum dum die ultima ianuarii²⁾ inopinate evocatus fuisset recepi mandata mihi severius iniuncta, quatenus fratres vestros monasterii Teplensis³⁾ extra regulam in ecclesiis constitutos parochialibus sive alibi fuerint citius quam fieri posset ad me convocarem in Strahoff^{a)}⁴⁾ coram sua constituendos maiestate, quibus sine dubio aliqua loqui dignabitur et illos audire. Ego itaque principis imperio ceu[!] aequum est et dignum morem gerere volens ignorans tamen ubi quilibet illorum sit et in quo loco arbitrans illos non distare multum a vobis et de illis melius cognoscere placuit ut litteras vestras mandatum regum consequenter et meum continentes cuilibet illorum assignare velitis omni semota mora, quibus coram me comparendi feria quinta in Kathetra^{b)} sancti Petri⁵⁾ assignavi. Paternitas vestra ita faciet, ut praemittitur, non dubito. Ex Strahow^{c)} feria III die sanctae Dorotheae anno domini 1481^{d)}⁶⁾.

^{a)} sic in copia.

^{b)} itidem.

^{c)} itidem.

^{d)} in copia, certe per errorem copistae, 1482. «Feria quinta in Kathetra sancti Petri» et «feria III die sanctae Dorotheae» ad annum 1481 spectant.

¹⁾ Vladislaus II. rex Bohemiae 1471-1516, ab anno 1490 etiam rex Hungariae.

²⁾ Id est 1481 ianuarii 31.

³⁾ Cf. litteras V, nota 6.

⁴⁾ Strahov vel Mons Sion.

⁵⁾ 1481 febr. 22.

⁶⁾ 1481 febr. 6.

Si placet istam litteram mittere fratribus, ut fidem adhibeant, fieri potest. Ego tantum opto.

Joannes⁷⁾ divina providentia abbas
monasterii Strahoviensis

[*In dorso originalis deperditi scriptum erat:*] Venerabili in Christo patri ac domino Sigismundo⁸⁾ abbati monasterii Teplensis confratri nostro.

VII.

1481 maii 19. Pragae

Vladislaus rex Bohemiae Sigismundo abbati Teplensi de incarceratione unius sacerdotis monasterii Teplensis et de aliis sacerdotibus eiusdem monasterii male viventibus.

Orig. chart. in lingua bohémica sign. No 175 in archivo monasterii Teplensis, hodie in archivo regionali status Pilsnensi. Sigillum quondam appressum deest.

Vladislav¹⁾ z božie milosti král český, [m] arkrabě^{a)} moravský etc. Nábožný [náš milý. Jak] ož^{b)} máš a držíš u vězení kněze²⁾ pro neslušnost a provinění, kteréžto jest učinil napře[d proti]^{c)} Pánu Bohu i také proti zákonu vašemu, protož prikazujemt, aby téhož kněze nepropú [šťěl, a] le^{d)} měl se v tom tak, ať by ten kněz tresktán byl vedle jeho provinění a vedle řá [du a]^{e)} zákona vašeho, ať by znajíc a vidúce to jiní^{f)} o takové lotrovtvie a neslušnost nesměli se pok [ú] šeti^{g)}. Také zpraveni jsme, že by knězie v témž klášteře³⁾ neřádne se měli a v lechkosti[!] se

⁷⁾ Cf. litteras IV, nota 3.

⁸⁾ Cf. litt. I, nota 2.

^{a)} «m» deest in loco a vermibus devorato.

^{b)} «náš milý. Jak» deest eadem de causa.

^{c)} «d proti» deest eadem de causa.

^{d)} «šťěl, a» deest eadem de causa.

^{e)} «du a» deest eadem de causa.

^{f)} «jiní» scriptum supra lineam.

^{g)} «u» deest in loco a vermibus devorato.

¹⁾ Cf. litteras VI, nota 23.

²⁾ Forsan idem est ac Matthias Kavka, cf. litteras XVII., nota 9. Incertum manet num idem sit ac Matthias plebanus in Cihaná 1458 dec. 24. et canonicus Teplensis 1469 maii 20., cf. litteras III, nota 2.

³⁾ Id est monasterium Teplense, cf. litteras V, nota 6.

zachovávali, ješto skrzě takovú věc jiní lidé kdež by měli na nich příklad bráti, tu pohoršení berú a poněvadž jsi ty starším a opatem téhož kláštera, téžž prikazujem, aby ty [. . .]^{h)} opatřil, ať hned všechny takové lehkosti a neřádové mezi kněžimi téhož zákona přestanú a k tomu je drž, ať se zachovají vedle řádu a vedle zákona téhož kláštera a tak jim pověz, jestliže by se kto tak nezachoval, žeť to víc žádnému trpěno nebude, ale že každý takový tresktán bude vedle provinění a vedle zpusobu starodávného téhož kláštera, neboť také do jiných všech našich klášteruov píšem prikazujíc, aby se též knězie v nich vedle řádu a zákona svého zachovali. I znaje v tom vuoli i rozkázanie naše zachovajž se, jakožť píšem jinak toho nečině. Dán v Praze v sobotu před svatým Urbanem královstvie našeho léta desátého.

Ad relacionem Johannis de Wrabie⁴⁾
procuratoris domini regis.

[*In dorso.*] Religioso Sigismundo abbati monasterii Teplensis⁵⁾ devoto nostro dilecto [!].

[*In inferiori parte in medio scriptum manu forsan saeculi XVII.*] Ladislaus [!] rex Boemiae mandat Sigismundo abbati Teplensi religiosum aliquem ob excessus graves custodiae carceris mancipandum.

[*In parte superiori manu forsan saec. XVI. additum.*] Strany přestupků bratrských.

^{h)} inter «ty» et «opatřil» desunt per devoracionem a vermibus duae litterae, quarum fragmenta illegibilia supersunt.

⁴⁾ Joannes Thukša de Vrabí, procurator regis annis 1481-1482.

⁵⁾ Cf. litteras I, nota 2.

Quia hoc est unicum documentum lingua Bohemica exaratum, pro lectoribus extraneis versionem Latinam modernam adiungimus.

Vladislaus dei gratia Bohemiae rex, Moraviae marchio etc. Devote noster dilecte. Cum habeas teneasque in carcere sacerdotem propter dedecus et delictum, quod fecerat inprimis contra dominum deum etiamque contra regulam vestram, eapropter praecipimus tibi, ne eundem sacerdotem dimittas, sed ut eo modo procedas, ut sacerdos ille iuxta delictum suum et secundum ordinem et regulam vestram puniatur, ne idem noscentes et videntes alii tale latrocinium et dedecus committere conentur. Item certiores facti sumus, quod sacerdotes in praefato monasterio turpiter versantur et leviter se gerunt, qua re alii homines, quibus vita eorum exemplo proponenda esset, scandalizantur. Et quia tu es senior et abbas monasterii praedicti, mandamus tibi providere, ut statim omnes tales levitates et turpes mores inter sacerdotes eiusdem regulae cessent et ut ad hoc eos teneas, ut secundum ordinem et regulam eiusdem monasterii se gerant, eisque dicas, quod nemini hoc praeceptum negligenti indulgebatur, sed unusquisque secundum delictum et modum antiquum eiusdem monasterii punietur. Nam etiam in omnia cetera monasteria nostra scribentes mandamus, ut sacerdotes in eis secundum ordinem et regulam suam se gerant. Tu noscens voluntatem et mandatum nostrum ita te geras, ut tibi scribimus, secus nullatenus facturus. Datum Pragae sabbato ante sanctum Urbanum regni nostri anno decimo [= 1481 maii 19.].

VIII.

1482 sept. 18. Windberg

Udalricus abbas Windbergensis et in circariis Bavariae, Boemiae, Moraviae et Austriae visitator unicus Sigismundo abbati Teplensi, priori et toti conventui eiusdem monasterii certa praecepta iniungit.

Copia anni 1621 in libro ms. chart. Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 320^v-321^v cum superscriptione: N. 134. Litterae d. abbatis Windbergensis visitatoris annui, monentis servare tria vota essentialia, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Nos Udalricus¹⁾ divina permissione abbas in Windberg ordinis Praemonstratensis Ratisponensis diocaesis[!] in circariis Bavariae, Boemiae, Moraviae et Austriae prae-notati ordinis unicus visitator salutem in domino et studiosam in commissis diligentiam adhibendi. Reverende pater ac domini conventuales prae-amandi. Cum gressus nostros sacrae visitationis in vestrum monasterium certis nunc intercedentibus causis in praesentiarum complere non possumus, ne tamen visitationis munus sub silentio praeterire videamur, scriptis nos excessibus et deformitatibus, si quae fuerint, quantum cum Deo possemus et in nobis est obviare viamque salutis et honoris aperire volentes, vobis in meritum salutaris obedientiae et sub poenis ordinis districte praecipiendo mandamus inprimis domino abbati tanquam capiti firmiterque iniungimus, ut ab omnibus vestris fratribus tria essentialia ac substantialia inviolabiliter conservari constituatis. Conventum vestrum ac quemlibet conventus in refectorio seorsum comedere ac inibi lectionem mensae iuxta regulam patris nostri sancti Augustini audire^{a)} compellatis. De omnibus redditibus et vestri monasterii proventibus coram priore, suppriori ac ceteris^{b)} senioribus plenarie faciatis, ne aliter inventus ab temporalium administratione amoveamini. Dehinc volumus et sub excommunicationis poena vobis mandamus, ut de talliis cum domino nostro reverendissimo domino Huberto abbate Praemonstratensi²⁾, eius capitulo generali aut

^{a)} audire vel aliud verbum simile deest in cop.

^{b)} caeteris in cop.

¹⁾ Udalricus IV. Hummel 1467-1496.

²⁾ Hubertus de Monthermé 1470-1497.

visitatore protunc existente infra hinc et Pentecostes proxime venturum festum [= 18. maii 1483] legitimam contentationem faciatis. Ac demum volumus et demandamus, ut vos secundum Deum et regulam nostram et nostri ordinis statuta canonice regatis increpando, corrigendo, si qua in vestris religiosis increpanda, corrigenda repereritis. Deinceps praecipimus et mandamus domino priori³⁾ ac alteri cuicunque conventum regenti, chorum, conventum frequentetis et omnes horas canonicas diurnas et nocturnas devote attenteque cum ceteris^{c)} fratribus cantetis ac alia caeremonialia religionis, prout ad vestrum spectat officium regulariter conservetis a vestrisque conventualibus faciatis observari. Sintque vestri conventuales sub clausura debita, ne detur occasio vagandi. Postremo vobis, praetactae religionis fratribus, praecipimus, quatenus domino abbati, priori aliisque vobis superioribus in omni religione auscultetis reddendo vota vestra, quae distinxerunt labia⁴⁾. Ad chorum, dormitorium, refectiones etc. iuxta regularem institutionem locis et temporibus debitis conveniatis aliaque religionem decentia sine murmure et rancore impleatis semper pacem et humilitatem cum vera obedientia, ut salutis expectat augmentum vigilantius sectando, quae sine contradictione praecipimus, ut praemittitur, observari. Pluraque alia discretionibus domini praelati et prioribus linquenda praesentibus supersedimus. Datum ex nostro monasterio⁵⁾ decimo octavo die septembris anno domini M° CCCC° LXXXII°.

Idem qui supra^{d)}.

Reverendo in Christo patri ac domino domino Sigismundo⁶⁾ abbati, priori totique conventui in Tepla fratribus nobis praeamandis.

IX.

1483 ian. 20. Pragae.

Vladislaus rex Bohemiae Joanni de Kolovraty, administratori archiepiscopatus Pragensis de reformatione monasterii Teplensis.

^{c)} caeteris in cop.

^{d)} Hoc loco stetit in originalibus litteris nomen abbatis Windbergensis ut coniici licet.

³⁾ Nomen ignoratur.

⁴⁾ Cf. Ps. 65,13: «Reddam tibi vota mea, quae distinxerunt labia mea».

⁵⁾ i.e. Windbergensi.

⁶⁾ Sigismundus Hausmann abbas Teplensis 1459-1506.

Copia vidimata in instrumento publico die 1. ian. 1486 dato, perg., in archivo monasterii Teplensis (num. 177) hodie in arch. regionali status Pilsnensi (num. 191).

Copia huius copiae in lib. ms. chart. anni 1621 Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 105^r-106^r cum superscriptione: Decretum Wladislai regis, datum R. D. Joanni de Colowrat pro reformatione conventus Teplensis, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Wlatislaus[!]¹⁾ dei gracia rex Bohemie, marchio Moravie, Lucemburgensis et Slesie dux ac Lusacie marchio etc. Notum facimus tenore presencium quibus expedit universis. Inter varias nostri regni curas, quibus cor nostrum quotidiana sollicitudine pro subditorum salute distrahitur, ad statum Premonstrantensis ordinis, quem suis in monasteriis magna ex parte per regnum nostrum correccione atque reformatione audimus indigere aciem nostre mentis precipue dirigimus dantes intentam operam quantum nobis ex alto permittitur, ut scandala a fratribus eiusdem ordinis ubi intelligimus avertamus et suspecta in res sinceras providis convertamus remediis, Cum igitur ad nostrum pervenit auditum fratres prefati ordinis in monasterio Töplensi²⁾ caritatis vinculum, regularem vitam et tam sancte religionis disciplinam negligencia transire, considerantes idipsum in derogacionem honoris nec non gravem eiusdem ordinis infamiam vergere posse, ipsius igitur dispendiis obviare cupientes pensata itaque multiplici laudabilium virtutum et eximie industrie atque maturitatis, qua nobilem atque honorabilem Johannem de Colowrat³⁾ archiepiscopatus Pragensis administratorem devotum nostrum dilectum in agendis et fideliter prosequendis legacionis officiis evidenter sumus experti, ipsum animo deliberato et ex certa sciencia auctoritate regia fecimus et creavimus et presencium vigore litterarum facimus et creamus modo, via et forma, quibus melius fieri potest nostrum verum et legitimum procuratorem, actorem, negotiorum gestorem et nuncium specialem dantes et concedentes eidem plenam et omnimodam auctoritatem nostro nomine abbatem dicti monasterii ratione sui officii aut alium quemcunque cuius interest super reformatione dicti conventus et fratrum eiusdem de parochiis revocatione facienda requirendi et fratres ipsos conventuales tam salubri tractatui reformationis contrariantes ab eodem loco amovendi, alios probate regule et

¹⁾ Vladislaus II. rex Bohemiae 1471-1516, ab anno 1490 etiam rex Hungariae.

²⁾ Teplá.

³⁾ Joannes de Kolovraty, administrator archiepiscopatus Pragensis, annis 1469-1481 simul cum Joanne de Krumlov, annis 1481-1483 simul cum Venceslao de Planá.

huiusmodi sacre religionis fratres ydoneos eorundem in locum constituendi, omnia et singula alia faciendi, expediendi, exequendi et perficiendi, que ad huiusmodi reformationis conservacionem necessaria fuerint et opportuna, que nos facere possemus aut eciam faceremus, si presencialiter interessemus eciam si mandatum exigant speciale et expresse de iure vel consuetudine mencio foret aliqua facienda, ratum et gratum auctoritate regia firmiter et inviolabiliter servaturi quicquid in premissis per nominatum nuncium et legatum nostrum actum, factum et reformatum fuerit quomodocunque. Presencium sub nostri regalis sigilli appressionem testimonio litterarum. Datum Prage die vigesima mensis ianuarii anno domini millesimo quadringentesimo octogesimo tercio, regni nostri anno duodecimo^{a)}.

Ad mandatum domini regis.

X.

1483 ian. 20. Prage

Vladislaus rex Bohemie Sigismundo abbati et conventui monasterii Teplensis de reformatione monasterii Teplensis.

Copia vidimata in instrumento publico die 1. ian. 1486 dato, perg., in archivo monasterii Teplensis (num. 177), hodie in arch. regionali status Pilsnensi (num. 191).

Copia huius copiae (cum aliquibus mendis) in lib. ms. chart. anni 1621 Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 106^{r-v} cum superscriptione: Littera Wladislai regis d. abbati et conventui Teplensi missa reformationem futuram insinuans, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Wladislaus¹⁾ dei gracia Bohemie rex, marchio Moravie etc. Honorabili et religiosi Sigismundo²⁾ abbati et fratribus monasterii Töplensis³⁾ ordinis Premonstratensis devotis nostris dilectis. Honorabilis atque religiosi. Cum tamquam ager dominicus cultores pudicie nitore preclaros argumentose probitatis munere preditos et nullius inquinamenti labe respersos exigit sancta ordinis vestri religio, ut sub ea virtutum domino

^{a)} Post duodecimo sequitur in copia vidimata Adiuncto eidem littere in fine.

¹⁾ Cf. litteras num. VI, nota 3.

²⁾ Cf. litteras num. I, nota 2.

³⁾ Teplá.

militantes alios ad divine maiestatis obsequium trahant per exemplum. Propterea circa eundem ordinem, quem in domo domini prelucere conspicimus libenter regiam sollicitudinem et operam quam possumus adhibemus, ut nullius inibi subcrenentis vastabilis herbe contagio eius obnubilet decorem, sed Deo propicio protegatur a noxiis salubria semper incrementa suscipiat et ad ipsum devocionis integritas a Christi fidelibus habeatur. Licet autem vos ad cultum divini nominis mancipati, quid saluti animarum expediat, quid honori ecclesie debeatur, quidve ordinis vestri felix status exposcat in mentibus vestris poteritis ex vobis ipsis colligere, si circa id rationabilem adhibere volueritis intellectum. Premissis tamen attentis inprimis tibi abbati recolimus dedisse in mandatis, ut sub claustralis discipline iugo fratres tui conventus, ut audivimus, per parochias relaxatis habenis vagantes subduces et in aliis reprobis actibus, in quibus correptione et reformatione conventus tuus indigeret, intentam operam adhiberes, ne in assumpte religionis obprobrium[!] et salutis proprie detrimentum in scandalumque aliis forent, sed quod in hac parte tibi tuisque fratribus mandavimus, id efficaciter adimplere non sine nostri mandati contemptu et iactura vestri ordinis omisistis. Unde licet enormis culparumstrarum gravitas grandium onera penarum importet, tamen quia perniciem nolumus vestram, sed intendimus vestre providere saluti vestrisque dispendiis regia benignitate obviare. Quapropter nobilem atque honorabilem Johannem de Colowrat⁴⁾ archiepiscopatus Pragensis administratorem devotum nostrum dilectum virum utique discretum et maturitate conspicuum de cuius industria et circumspeccione plenam fiduciam obtinemus ad vos duximus destinandum, ut Deo previo et eius studio diligenti mediante status vestri ordinis et sancte religionis in vestro conventu solide reformetur ne de cetero alicuius subiaceat dispendio lesionis vel eius nitor sidereus aliquibus deformatis nebulis obducatur. Ideoque vobis seriose regia auctoritate mandamus, sicut caram habetis gratiam nostram et indignacionem regiam cupitis evitare, animos vestros promptos[!] ad tam salubre negotium reformationis exhibeatis dictoque nostro in hac parte procuratori negociorum gestori et nuncio speciali super hiis, que vobis ex parte nostra dixerit et preceperit devotis mentibus intendatis et plenarie obedire curetis contradiccione, appellacione seu alio obstaculo quovis procul moto alioquin contra inobedientes potestatis regie brachium pro

⁴⁾ Cf. litteras num. IX, nota 3.

opportunitate extensuri. Datum Prage die vigesima mensis ianuarii anno domini etc. octuagesimo tercio regni nostri anno duodecimo^{a)}.

Ad mandatum domini regis.

XI.

1483 ian. 28. Pragae

Vladislaus rex Bohemiae a praeposito Mildenfurdensi quatuor vel sex fratres ad monasterium Teplense mittendos exoptat.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 107^{r-v} in bibliotheca monasterii Teplensis cum superscriptione: Littera regis Wladislai, quam praeposito Milfurdensi[!] per dd. abbates misit, petens 4^{or} vel sex fratres mitti.

Wladislaus¹⁾ dei gratia Boemiae rex, marchio Moraviae etc. honorabili et religioso N.²⁾ praeposito monasterii Milfurdensis[!] ordinis Praemonstratensis, devoto nobis dilecto.

Honorabilis atque religiose nobis sincere dilecte. Cum sancta tui ordinis religio cultores exigit pudicitiae nitore praeclaros et argumentosae probitatis munere praeditos, ut sub ea virtutum domino militantes alios ad divinae maiestatis obsequium trahant per exemplum, sane itaque ad nostrum pervenit auditum post salubrem reformationem in monasterio Teplensi³⁾ Pragensis diocesis^{a)} tui ordinis factam perpauca inibi fratres claustralis disciplinae iugum subiisse alios vero in assumptae religionis opprobrium et salutis propriae detrimentum abiisse et exinde dictum locum in fratribus regularis vitae plurimum deficere. Nos enim huiusmodi ipsius monasterii dispendiis obviare cupientes tuam hortamur devotionem et tanto quidem confidentius quanto ad id, quod desideramus te nimirum debitum honestatis religionis tuae inducit, quatenus quatuor vel sex fratres tui ordinis observantiales pro oportuno tempore ad dictum monasterium Teplense mittas, qui regulari vita, honesta atque exemplari conversatione sua fratres ibidem statuta et ordinis regulas

^{a)} Post duodecimo sequitur in copia vidimata Adiuncto in fine eiusdem littere.

^{a)} diocesis in cop.

¹⁾ Vladislaus rex Bohemiae 1471-1516.

²⁾ Joannes Görtingen 1462-1483, praepositus Mildenfurtensis.

³⁾ Teplá.

instruant, ut sic in vita regulari et solitae charitatis et pacis umbra creatori nostro deservire valeant et ad eos devotionis integritas a Christi fidelibus habeatur. Sicque devotio tua super hoc agat, unde merito possit commendari et nos constituas tibi et ordini tuo ad benevolentiam et favorem promptiores. Datum Pragae die vicesima octava mensis ianuarii anno M CCCC LXXXIII anno regni nostri duodecimo.

P.S. Mittimus etiam super eodem negotio sollicitando apud tuam devotionem hos religiosos abbates⁴⁾, praesentium exhibitores, devotos nostros dilectos, quos optamus nostri intuitu benivoli promptitudine favoris prosequaris, circa huiusmodi nostri voti consequendum effectum, nobis ad complacentiam singularem et bene gratam.

XII.

1483 febr. 2. Pragae

Vladislaus rex Bohemiae Joannem Strahoviensem et Sigismundum Teplensem abbates in Saxoniam proficiscentes in itinere commendat.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 106^v-107^r, cum superscriptione: Wladislai regis litterae patentes commendatitiae, quibus dd. abbates in Saxoniam proficiscentes in itinere commendatos cupit, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Wladislaus¹⁾ dei gratia Boemiae rex, marchio Moraviae, Lucemburgensis et Slesiae dux ac Lusatiae marchio etc. universis et singulis, ad quos praesentes nostrae litterae pervenerint non subditis nobis sincere dilectis salutem et regiam benevolentiam, subditis autem fidelibus nostris dilectis gratiam nostram et omne bonum. Cum in praesentiarum honorabiles et religiosi Joannes Strahoviensis²⁾ et Sigismundus Teplensis³⁾ abbates ordinis Praemonstratensis praesentium exhibitores devoti nostri dilecti certis nostris et ordinis ipsorum negotiis postulantiibus versus Saxoniam proficiscuntur, nos cupientes eosdem in huiusmodi ipsorum progressu itineris plena ubique securitate gaudere atque favoribus pro-

⁴⁾ Nempe Joannem abbatem Strahoviensem et Sigismundum abbatem Teplensem, cf. litteras proxime sequentes.

¹⁾ Vladislaus rex Bohemiae 1471-1516.

²⁾ Joannes Starustka abbas Strahoviensis 1470-1486.

³⁾ Sigismundus Hausmann abbas Teplensis 1459-1506.

sequi benevolis, non subditos affectibus hortamur quam sinceris, subditis autem nostris expresse damus in mandatis, quatenus ipsos dum et quando ad vos declinaverint nostri intuitu grato animo suscipiatis, favorabiliter tractetis, cum ipsorum quoque familiaribus, equis et rebus omnibus sine cuiuslibet exactionis onere omnique impedimento semoto per nostra et nostrae iurisdictionis loca libere et secure ire, redire inibique morari et stare permittatis, de salvo et securo conductu si opus fuerit et vos duxerint requirendos liberaliter provideatis atque in ceteris^{a)} omnibus, quae promotionem itineris ipsorum censentur aspicere promotivam et benivolam ostendatis voluntatem. Non subditi ad complacentiam nobis acceptam et bene gratam, subditi vero gratiae nostrae sub obtentu id efficere omnino studeatis. Datum Pragae die secunda mensis februarii anno domini M° CCCC° LXXXIII° regni nostri anno duodecimo.

XIII.

1483 febr. 5. Pragae

Administratores archiepiscopatus Pragensis Joannem Strahoviensem et Sigismundum Teplensem abbates Joanni praeposito Mildefurtensi commendant.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. 1, fol. 107^r-108^r, cum superscriptione: Litterae commendatitiae d. Joannis de Colowrat et d. Wenceslai de Plana, archiepiscopatus Pragensis administratorum, ad dominum praepositum Mildefurtensem, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Joannes de Colowrat¹⁾ praepositus ecclesiae Pragensis et Wenceslaus de Plana²⁾ archidiaconus eiusdem ecclesiae, decretorum doctor, administratores archiepiscopatus Pragensis venerabili et eximio viro domino Joanni³⁾ praeposito monasterii in Mildefurt ordinis Praemonstratensis amico nobis observando.

Quicquid honoris et reverentiae possumus cum affectu salutis, venerabilis et eximie pater. Cum Deo volente plura monasteria quorumlibet

^{a)} caeteris in cop.

¹⁾ Cf. litteras IX, nota 3.

²⁾ *Idem*.

³⁾ Cf. litteras XI, note 2.

ordinum in dioecesi^{a)} nostra Pragensi ad sui consurgant hisce temporibus reformationem, quae retroactis annis tam atrocitate hostium et inimicorum ecclesiae catholicae quam etiam bellorum potentia demollita et fratribus dispersis bona monasteriorum occupate iamiam sub domino et principe catholico respirare ad sui restorationem incipiunt feliciter. Unde et monasterium Teplense⁴⁾ ordinis Praemonstratensis, quod Deo volente plus inter alia sua gaudet integritate et conservatione, tam in personis quam etiam aedificiis et possessionibus cum debito regulae suae, tum etiam ad vota serenissimi principis et domini nostri gratiosissimi domini regis Wladislai⁵⁾ reformationi intendens, quo sibi et saluti suae imo et bonis monasterii melius consuleret, aliqualem etiam nobis praesentibus, qui ut nuntii maiestatis regiae illo venimus, reformationem cum effectu nuper susceperunt. At demeritis hominum bella et tempora mala tam diu in regno steterunt nostro, donec fratres in exilio vitam finirent. Itaque neque unus, qui regularem vitam et observantialem cognosceret, inter fratres modernos habetur. Eapropter viri isti et patres venerabiles abbates⁶⁾ fratrum ordinis Praemonstratensis praesentium exhibitores^{b)} tum maiestatis regiae domini nostri gratiosissimi suggestionem cum nostra, qui vices ordinarias quantumlibet immeriti in archiepiscopatu Pragensi gerimus suae non parcentes fatigae devotionem vestram accedunt, quos venerandae paternitati vestrae commendamus tanto amplius quanto illos omni commendatione dignos arbitramur et cognoscimus. Quibus veneranda paternitas vestra consilio esse velit pariter et auxilio seseque votis eorum concedere per huiusmodi reformationis institutionem et fratres aliquos saltem ad tempus aliquod eisdem concedere, quorum informatione residuum observantiae cognoscant et observent. Pro quo meritum ad Deum paternitas vestra indubie reportabit et serenissimo principi et domino nostro regi benivolentiam singularem nobisque favorem non mediocre ostendet, pro quibus nos sibi obligatos ad aequas habebit vias perpetuo et longe maiores. Ex castro Pragensi anno domini M CCCC LXXXIII die vero quinta mensis februarii nostri administracionis officii sub sigillo.

^{a)} dyocesi, in cop.

^{b)} exhibitorem. in cop.

⁴⁾ Cf. litteras V, nota 6.

⁵⁾ Cf. litteras VI, nota 3.

⁶⁾ Nempe Joannes Starustka abbas Strahoviensis et Sigismundus abbas Teplensis, cf. litteras XI, nota 4 et litteras XII, notae 2 et 3.

XIV.

1483 febr. 19. Calbe an der Saale

Ernestus Magdeburgensis et Halberstadensis ecclesiarum administrator Joanni de Kolovraty et Venceslao de Plana administratoribus archiepiscopatus Pragensis de reformatione [ordinis Praemonstratensis] in Bohemia scribit.

Copia vidimata in instrumento notariali die 1. ian. 1486 dato, perg., in archivo monasterii Teplensis (num. 177), hodie in arch. regionali status Pilsnensi (num. 191).

Copia huius copiae in lib. ms. chart. anni 1621 Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 108^v-109^r cum superscriptione: Littera responsoria Ernesti ducis Saxoniae et Magdeburgensis et Halberstadensis ecclesiarum administratoris, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Ernestus¹⁾ dei gracia Magdeburgensis et Halberstadensis ecclesiarum administrator, dux Saxonie, lantgravius Thuringie ac marchio Misnensis prestabilibus atque magnificis dominis Johanni de Colowrat²⁾ preposito et Wenceslao de Plana³⁾ archidiacono ecclesie Pragensis, administratoribus archiepiscopatus Pragensis specialibus nostris dilectis felices ad vota successus cum salute et in vinea domini laborare cum profectu. Prestabiles viri. Quantum nobis ex litteris caritatum vestrarum gaudii accesserit nec scriptis consequi possumus. Delectat enim audire nobilem serenissimi illustrissimique principis domini Wlatislai^{a)}⁴⁾ regis Bohemie etc. provinciam iam antea longis adversitatibus distractam aliquando sese recolligere ac fidem orthodoxam, que annis compluribus nutare visa est iamiam per sanctam hanc reformationem fortiter consurgere. Non ambigimus quodque quidem ad hoc usque tempus nec armis et bellorum viribus effici potuit, nunc per Deo devotos et patres religiosos, qui vita et exemplo ceteris preeant poterit consumari. Facilis admodum per exemplum via est, verum sepenumero, quod vi haberi non potest, benivolencia acquiritur. Quare zelum animorum vestrorum ad cultum divinum in domino commendamus obsecrantes vos, ne tam pium opus,

a) sic in copia loco Wladislai.

¹⁾ Ernestus administrator Magdeburgensis ab anno 1475, postea archiepiscopus, administrator Halberstadensis ab anno 1480, obiit 1513.

²⁾ Cf. litteras IX, nota 3.

³⁾ Cf. litteras IX, nota 3, litteras XIII, nota 2.

⁴⁾ Cf. litteras VI, nota 3.

quod in salutem multorum valet redundare levi dispendio intermittatis scientes quod nemo coronabitur nisi qui legitime certaverit⁵⁾. Fecimus quantum poteramus diligenciam, ut patres abbates sui voti compotes redirent, tres fratres viros devotos eis addidimus. Optassemus plures, nisi prepositi nostri Magdeburgensis⁶⁾ excusacionem tam rationabilem invenissemus. Ait enim sese hoc anno plus quam tredecim fratres ex suo solo conventu ad diversa loca misisse. Attamen tempore estivali Deo largiente post capitulum⁷⁾ ad festum Corporis Christi in civitate nostra Magdeburgensi celebrandum, si caritates vestre plures fratres a nobis et a capitulo petiverint, votis vestris non deerimus. Quitquit [!]^{b)} enim pro laude Dei, sue ecclesie et regie maiestatis proque honore incliti regni Bohemie efficere possumus, optamus promptissimi semper inveniri. Datum ex castro nostro Calvis⁸⁾ decima nona mensis februarii anno domini etc. octogesimo tercio.

XV.

1483 febr. 19. Magdeburg

Andreas praepositus monasterii beatae Mariae Magdeburgensis Joanni de Kolovraty et Venceslao de Plana administratoribus archiepiscopatus Pragensis de reformatione [ordinis Praemonstratensis] in Bohemia scribit.

Copia vidimata in instrumento notariali die 1. ian. 1486 dato, perg., in archivo monasterii Teplensis (num. 177), hodie in arch. regionali status Pilsnensi (num. 191).

Copia huius copiae in lib. ms. chart. anni 1621 Annales monasterii Teplensis, Tom. I, fol. 109^{r-v} cum superscriptione: Littera responsoria domini praepositi Magdeburgensis, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Frater Andreas¹⁾ servitor fratrum prepositus monasterii beate Marie virginis ordinis Premonstratensis Magdeburgensis venerabilibus et egre-

^{b)} sic in copia, loco quidquid.

⁵⁾ Cf. II. Tim., 2,5.

⁶⁾ Andreas Witte, praepositus monasterii B.M.V. Magdeburgensis 1482-1490.

⁷⁾ Hic mentio fit de capitulo sic dicto annali circariae Saxoniae diebus 2.-4. iunii 1483 celebrando.

⁸⁾ Calbe an der Saale in Germania, ubi quondam castrum archiepiscoporum Magdeburgensium existebat.

¹⁾ Cf. literas XIV, nota 6.

giis viris domino Johanni de Colowrat²⁾ preposito necnon Wenzeslao [!] de Plana³⁾ archidiacono decretorum doctori, administratoribus archiepiscopatus ecclesie Pragensis, dominis meis multum precolendis oracionum suarum utinam devotarum participacionem. Venerabiles preclari prestantissimique domini. Sollicitacionis vestre amplenctende [!] littere, quibus religionem nostram erigendam promovendam intelligo affectuosissime suscepi et recreacionis non parum in me excitaverunt augmentum, quas bene intelligens congratulor vestris desideriis piis non certe sine spiritus sancti immissione inspiratis. Et quia prout nunc ad plenum eundem dominum abbatem⁴⁾ ad nos missum adiuvare non possumus quemadmodum informavimus eundem, quoniam inopinatus fuit adventus eius et alterius⁵⁾ cum eo venientis. Dedi tamen cum mihi coniunctis patribus vicinioribus⁶⁾ ad hoc vocatis tum intuitu promocionis laudem Dei et religionis nostre incrementum, tum ad piam sollicitacionem illustrissimi regis⁷⁾ et vestram certos fratres ad hoc nobis visos utiles usque ad capitulum nostrum annale infra octavam Corporis Christi⁸⁾ Magdeburg celebrandum, ut interim videatur de necessariis pro reformatione bona. Et quod tunc dominus abbas Teplensis⁹⁾ eciam redeat si visum regie maiestati et vobis fuerit referendo et ulterius sollicitando, que et quomodo agantur et qualiter procedendum fuerit et nos tunc cum adiutorio Dei quantum in nobis fuerit pro profectu de auxilio maiori curabimus. Vestras tamen preclaras dominaciones rogo velitis gratum accipere prout nunc non convenienter plures potuimus fratres emittere, ut scripsi, futuro capitulo nostro¹⁰⁾ providebimus si aliquo modo potuerimus. Quare hortor vos et deprecor obnixius quo potero habere ordinem nostrum commendatum et promotum, cetera eciam loca ordinis nostri ad regularem observanciam adiuvando ob spem participacionis bonorum exinde proveniendorum. Non plura pro nunc, sed valeatis vestre preclare dominaciones mihi ut vestro minimo ad libitum semper precipiendo. Ex Magdeburg die Mercurii decima nona mensis februaryi nostro sub sigillo anno domini octogesimo tercio etc.

²⁾ Cf. litt. IX, nota 3.

³⁾ Cf. litt. XIII, nota 2.

⁴⁾ Sigismundus Hausmann abbas Teplensis, cf. litt. I, nota 2 et litt. XIII, nota 6.

⁵⁾ Cf. litt. IV, nota 3.

⁶⁾ Aliqui praepositi monasteriorum circariae Saxoniae.

⁷⁾ Cf. litt. VI, nota 3.

⁸⁾ Nemp 2.-4. iunii 1483, cf. litt. XIV, nota 7.

⁹⁾ Cf. litt. I, nota 2.

¹⁰⁾ Cf. litt. XIV, nota 7.

XVI.

1483 [iunii 2.-4.] Magdeburg

Andreas praepositus B.M.V. Magdeburgensis ceterique praelati capituli unionis circariae Saxoniae ordinis Praemonstratensis Sigismundo abbati Teplensi de reformatione in monasterio Teplensi scribunt.

Orig. chart. sign. No 178 in archivo monasterii Teplensis, hodie in arch. regionali status Pilsnensi. Sigillum quondam appressum deest.

Copia anni 1621 in libro ms. chart. Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 109^v-110^r in bibliotheca monasterii Teplensis.

Cuius gloriosa sollemnia pie veneramur in terris, eius visione gaudere mereamur in celis oracionumque utinam devotarum sedulitatem.

Intelleximus, optime pater¹⁾, reverencie vestre caritativas litteras, in quibus bonum vestrum zelum ad laudem dei regularis observancie florere^{a)} consideramus et bene facitis. Condecet enim pastorem gregis sue curam agere. Et quantum in nobis esset libenter cooperaremur nisi hoc unum superesset, quod in messem alterius falcem mittere non audemus. Gaudemus enim privilegiis in circaria nostra et ob id si volumus servari nostra condignum est, ut et aliis dimittamus sua et nulli simus in preiudicium. Est namque monasterium vestrum sub domino Premonstratensi sine cuius consensu aut domini pape nichil stabile nobis attemptandum est. Ergo pia paternitas vestra iaceat [!] reformationi vestri monasterii ut sapiens architectus firma fundamenta et indultum acquirat facillime, quia potest, ut secure possemus nos de vobis intro-mittere secundum ordinem nostrum et non alias ac de post nobis dare litteram unionis servande, cuius formam copiatam vobis transmisimus, ut sic sine infestacione cuiusquam conglutinati bitumine unionis labore-mus indefessi pro progressu ad laudem dei et exemplum aliorum. Experti enim sumus astuciam observanciam odiencium, qui quod nos magno labore edificavimus ipsi quoniam natura humana prompcior est ad malum quam ad bonum unico aggressu quasi gaudentes auctoritate reiciebant. Et quia non fecimus ea que desiderastis plures personas mittendo rogamus obnixe, ne ob id segnius agatis neque iudicetis hoc nos malo animo aut^{b)} tedio fecisse aut dimisisse sed non expeditis.

^{a)} «f» in «florere» scriptum loco prioris «con».

^{b)} Post «aut» sequitur deletum «de».

¹⁾ Id est abbas Teplensis Sigismundus, cf. litteras I, nota 2.

Letamur enim multum de conversione errantium et manum adiutricem porrigere talibus quantum nobis licet parati sumus, sed que non licent, hec eciam nec expediunt. A nobis tamen emissos, quos vobiscum adduxistis, ut vobis obedienciam manualemente usque ad revocationem prestant, consentimus per presentes propter maiorem diligenciam faciendam in hoc saluberrimo negocio et ne videamur non velle vos adiuuvare, sed plures personas non misimus, quoniam quo ad incertum satisfacisse dominum prepositum beate virginis Magdeburgensis iudicavimus. Beneficiat ergo paternitas vestra et se in hoc sic habeat, quo salutem animarum ex hoc procurari non dubitat mercedem ab omnium remuneratore^{c)} receptura. Et post firmam unionem habebitis nos ad vota qualiacunque paratissimos. Valeat vestra p[aternitas] cum omnibus commissis^{d)} domino semper placens rescribentes nobis per occurrentem certum cum commode^{e)} poteritis. Raptim ex Magdeburg in octava Corporis Christi anno etc. LXXX tercio sedente ibidem nostro annuali capitulo unionis circarie Saxonie²⁾ sub eiusdem unionis sigillo.

Andreas³⁾ prepositus monasterii beate Marie virginis Magdeburgensis ceterique prelati capituli unionis circarie Saxonie ordinis Premonstratensis.

[In dorso:] Magnarum commendacionum reverendo ac devoto in Christo patri domino Sigismundo⁴⁾ monasterii Teplensis ordinis Premonstratensis condigno abbati nobis in Christo sinceriter dilecto.

[Manu posteriori, forsitan Venceslai Schilling monasterii Teplensis, additum:] Littera capituli provincialis Saxoniae anno 1483.

^{c)} Post «remuneratore» deletum «non dub [itat]».

^{d)} «commissis» correctum ex «commissos».

^{e)} in orig. scriptum «commodere», cum abbreviationibus pro «com» et «er».

²⁾ Cf. DOLISTA, Die Triennial- u. Annualkapitel der sächsischen Zirkarie des Prämonstratenserordens, An. Praem. L-1974, p. 93 sq.

³⁾ Andreas Witte praepositus B.M.V. Magdeburgensis 1482-1490.

⁴⁾ Cf. litteras I, nota 2.

XVII.

1483 sept. 6.

Bernardus abbas Gradicensis visitator in circariis Hungariae, Poloniae, Bohemiae et Moraviae Sigismundo abbati Teplensi de reformatione in monasterio Teplensi scribit.

Orig, perg. lat. sign. 174 in archivo monasterii Teplensis, hodie in Arch. regionali status Pilsnensi in pressula pergamenaea pars superior sigilli abbatis Gradicensis Bernardi.

Copia in vidimatione data die 1. ian. 1486, perg. num. 177 in eodem archivo. (Hodie sub num. 191.)

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 110^v-111^r, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Bernhardus permissione divina abbas Gradiczensis¹⁾ ordinis Premonstratensis Olomoczensis²⁾ dyocesis per reverendissimum Hubertum³⁾ in Christo patrem et dominum dominum abbatem ecclesie et ordinis Premonstratensis supremum necnon venerabile eiusdem ordinis capitulum generale commissarius, visitator ac reformatore in regnis et circariis Hungarie, Polonie, Bohemie ac Moravie in plenaria auctoritate et potestate ad infrascripta cum clausula «coassumpto vobiscum aliquo nostri ordinis prelato etc.» constitutus et deputatus reverendo in Christo patri ac domino domino Sigismundo⁴⁾ abbati Teplensi ceterisque omnibus nostri ordinis personis salutem ac sacra [!] religione [!] incrementum cum gracie augmento. Cum enim, ut constat, nuper in capitulo generali nos recepisse litteras comissionum [!] pro circariis prefatis ad visitandum et reformandum in eisdem pro posse nostro pro exequendis mandatis in eisdem litteris contentis monasterium vestrum adisse et intrasse, religione veridica recepimus reformationem in iam dicto vestro monasterio, quam oculis nostris laudabilem vidimus vos ordinatione et mandato serenissimi domini regis⁵⁾ Bohemie et administratorum⁶⁾ sedis Pragensis

¹⁾ Bernardus abbas monasterii Gradicensis in Bohemoslovacia occurrit tantum annis 1477-1485. Fontes ordinis de ipso fere nihil sciunt.

²⁾ Olomouc, civitas in terra Moravia, in Bohemoslovacia, sedes episcopatus hodie archiepiscopatus.

³⁾ Hubertus de Monthermé abbas Praemonstratensis 1470-1497.

⁴⁾ Sigismundus abbas Teplensis 1459-1506.

⁵⁾ Vladislaus rex Bohemiae 1471-1516.

⁶⁾ Ioannes de Colovrat, praepositus ecclesiae Pragensis et Venceslaus de Plana, archidiaconus eiusdem ecclesiae, administratores archiepiscopatus Pragensis sede vacante.

per venerabiles patres capituli Magdeburgensis⁷⁾ incepisse, quod pium sanctum opus quantum nobis permittitur laudamus, approbamus et deo auxiliante persistente confirmamus et omnia acta^{a)} et facta in eadem reformatione et attemptata ratificamus dempta tamen dispersione antiquorum fratrum, qui ut percepimus et veraciter edocti sumus, vobis invito a regulari, laudabili et salubri vita se abstraxerunt. Quare in ipsis emendanda, corrigenda, punienda expressius vestram conscienciam oneramus. Et quia nos pro huiusmodi gloriosi operis conservatione minus sufficientes in oculis nostris videmur et tamdiu intendere ut opus esset si sufficientes essemus, pre magna occupacione non possumus sperantes tamen quod Deus, qui in vobis incepit opus, illud multum commendabile perficiet usque ad consumationem [!] et finem boni operis. Hinc est, quod nos de fideli vestra conversatione candide religionis et ordinis zelo plurimum confidentes auctoritate nostre commissionis vos coassumimus per presentes et coassumptum nobiscum esse volumus cum omnimoda potestate et auctoritate nostra ymmo verius superiorum nostrorum quoad monasterium vestrum et filiale Chotiessaw [!]⁸⁾ necnon omnes personas utriusque sexus ad eadem pertinentes dumtaxat quamdiu nostra commissio duraverit, decernimus mandantes vobis in virtute obediencie salutaris, quatenus hanc nostram assumptionem de vobis factam non faciatis irritam, sed cum diligencia commissionis litteras, quarum copias vobis relinquimus, in remissionem omnium peccatorum vestrorum exequi studiatis. Quarum tenorem in copiis volumus in presenti pro sufficienter expressum haberi ac si de verbo ad verbum presentibus inserte essent, ut refugium ad easdem habere possitis et ex eis elicere, que utilia et salutaria vobis et personis vestris et professoribus ecclesie noveritis et pro regulari vita oportuna. Liberacionem fratris Mathie Kawka per nos perpetuis carceribus¹⁰⁾ sentenciati et pro excessibus adiudicati iuxta statuta nostri ordinis domino Premonstratensi aut capitulo generali reservamus. In quorum omnium premissorum fidem et testimonium has litteras fieri fecimus et sigillo nostro appenso

^{a)} acta scriptum supra lineam.

⁷⁾ id est capituli annalis circariae Saxoniae, cf. litteras XVI, nota 2.

⁸⁾ Chotesov.

⁹⁾ Matthias Kawka, frater monasterii Teplensis, tantum hoc anno commemoratur. Sine dubio idem, qui commemoratur in litteris regis Vladislai die 19. maii 1481 datis, cf. hic superius litteras num. VII, nota 2.

¹⁰⁾ De qualitate culpaе huius fratris certi non sumus.

communiri anno domini millesimo quadringentesimo octuagesimo tercio die vero sexta mensis septembris^{b)}).

XVIII.

1486 maii 11. Pragae

Vladislaus rex Bohemiae Ernesto administratori archiepiscopatus Magdeburgensis de reformatione in monasterio Teplensi scribit.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 112^v-113^r, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Wladislaus¹⁾ dei gratia Boemiae rex, marchio Moraviae etc. reverendo in Christo patri domino Ernesto²⁾, Magdeburgensis et Halberstadensis ecclesiarum administratori, amico nostro charissimo salutem et prosperos ad vota successus. Reverende pater, institutus divinitus sacer Praemonstratensis ordo, qui signanter in monasterio Teplensi³⁾ Pragensis dyoecesis^{a)} per fratres ibidem Deo famulantes post salubrem et providam eiusdem monasterii reformationem siderea claritate praelucere conspicitur nos vehementer inclinat abbatem⁴⁾ et fratres dicti monasterii intimis ut prosequamur affectibus et ad fovendum atque promovendum statum eorum prosperum libenter operam pro nostra regia benignitate adhibemus. Sana itaque cum monasterium praefatum plurimum in praesentiarum ut accepimus in fratribus patitur defectum, rogamus affectuose, quemadmodum alias ad nostra vota prompto favore ad praenominatum monasterium certos transmiserit fratres reverendissima paternitas vestra, cui ut debemus praesentibus gratiarum agimus actiones, velitis ipsius religionis atque nostri intuitu duos aut tres fratres regularis vitae dum et quando praefatus abbas Teplensis reverendissimam paternitatem vestram duxerit super hoc requirendam transmittere

^{b)} *dextrorsum super plica manu non multum posteriori*: Data facultas a visitatore abbate Gradicensi nostrum et filiae Chotie [ssoviense] monasteria usque ad infinitum tempus loco sui reformandi.

^{a)} *dyocaesis in cop.*

¹⁾ *Cf. litteras VI, nota 3.*

²⁾ *Cf. litt. XIV, nota 1.*

³⁾ *Teplá.*

⁴⁾ *Sigismundus, cf. litt. I, nota 2.*

atque in ceteris^{b)} quae conservationem reformationis ipsius monasterii aspicere videntur promotivam et benivolam eisdem abbati et fratribus ostendere velitis voluntatem, ut sic efficacius ipsius monasterii status, vestra intenta opera suscipiat prosperitatis augmentum et nos qui laetamur in eorundem fratrum prosperitate successuum, exinde quae grata reverendissimae paternitati vestrae processu temporis extiterint, eidem reddamur specialiter promptiores. Datum in arce nostra Pragae die undecima mensis maii regni nostri anno quintodecimo [= 1486 maii 11.].

XIX.

1486 maii 12. Pragae

Paulus Pragensis et Zderaziensis praepositus, Joannes decanus et capitulum ecclesiae Pragensis Ernesto administratori archiepiscopatus Magdeburgensis de reformatione in monasterio Teplensi scribunt.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 113^{r-v}, in bibliotheca monasterii Teplensis.

Illustrissimo principi ac reverendissimo domino domino Ernesto¹⁾, Saxoniae duci, lantgravio Turingiae ac marchioni Misnensi, Magdeburgensis et Halberstadensis ecclesiarum administratori a sede apostolica deputato, domino semper observandissimo Paulus²⁾, Pragensis et Sderassiensis ecclesiarum praepositus, visitator, Joannes³⁾ decanus, decretorum doctores ac totum capitulum Pragensis ecclesiae devotas cum obsequiis orationes. Illustrissime princeps et reverendissime ac observandissime domine. Quia divino applaudente ac afflante numine felix observantiae satio in religione fratrum Praemonstratensium monasterii Teplensis⁴⁾ nostrae Pragensis dioecesis^{a)} uberes gignit fructus plurium saluti proficuos, id benignitatis vestrae auspicio gestum esse

^{b)} caeteris in cop.

^{a)} dioecesis, in cop.

¹⁾ Ernestus, cf. litteras XIV, nota 1.

²⁾ Paulus Paucek filius Stephani, Pragensis et Zderaziensis praepositus annis 1484-1498.

³⁾ Joannes de Krumlov, iurium doctor, decanus Pragensis annis 1469-1488. Cf. etiam litteras IX, nota 3.

⁴⁾ Teplá.

gaudentes cum gratiarum actione amplectimur. Rogamus quoque obnixius, dignetur pietas vestra eos fratres, qui prius missi existunt certos eius observantiae viros sermone valentes et opere de observantia eiusdem ordinis ex dioecesi^{b)} Magdeburgensi ad ipsum Teplensem conventum gratiosius transmittere, quorum exemplo et monitis devotus ille coetus in sanctimonia perseverans salubres extendat propagines, gratum erit altissimo tale dignationis vestrae obsequium. Nos quoque singulariter si quid ex nostra valemus humilitate id totum et omne vestrae devovemus benignitati. Ex castro Pragensi XII mensis maii anno salutis millesimo quadringentesimo octogesimo sexto officii vicariatus sub sigillo.

XX.

1487 maii 14. Braine.

Hubertus abbas Praemonstratensis et capitulum generale Vladislao Bohemiae regi etc. de reformatione monasteriorum, signanter Teplensis, in Bohemia scribunt.

Copia chartacea de anno 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I., fol. 114^v cum superscriptione (in fol. 114^r): «Litterae reverendissimi generalis et capituli ad regem Vladislaum», in bibliotheca monasterii Teplensis.

Serenissimo ac illustrissimo principi metuendissimoque Vladislao¹⁾ dei gratia Boemiae regi, marchioni Moraviae etc., domino nostro gratiosissimo Hubertus²⁾ abbas Praemonstratensis et abbatum eiusdem ordinis capitulum generale humillima recommendatione cum orationibus deo devotis. Serenissime ac illustrissime princeps et domine noster gratiosissime. Clara nobilitatis et magnificentiae principum memoria per haec gloriosa in conspectu dei et commendabilis apud deum et homines esse dignoscitur aeterna retributione digna cum ea faciunt, quae in augmentum divini cultus et conservationem religionis proveniunt animarumque salutem abundantius operantur. Cum igitur vestrae praeclarae maiestatis affectio, fama publica referente id exposcat, ut in vestro regno divinum servitium continuatur, religiones conserventur et

^{b)} dioecesi, in cop.

¹⁾ Vladislaus II. rex Bohemiae 1471-1516, ad anno 1490 etiam rex Hungariae.

²⁾ Cf. litteras VIII, nota 2.

personarum earundem^{a)} reformatio procuretur in salutem animarum praesertim nostrae candidae religionis puritatem et munditiam denotantur altissimo gratiarum actiones referimus assidueque sumus et in dies erimus nostri creatori preces effundere pro tanto principe, quem dominus noster Ihesus Christus hodiernis temporibus ad conservationem status ecclesiastici et nostri ordinis reformationem contulit, unde etiam vestris litteris gratanter susceptis gavisi sumus et gaudemus. Quibus satisfaciendo ut in monasterio Teplensi³⁾ vestro in inclito regno constituto fratres regularem observantiam nostri ordinis ibidem degentes deo possint famulari ...^{b)} iuxta ipsius nostri ordinis instituta et ad litterarumstrarum nobis directarum tenorem alios proprio abbati⁴⁾ Teplensi ibidem vivere recusantes iuxta reformationem ibidem factam ut aliis reformatis fore possint impedimento et tantae reformationis obumbrare videantur bravium, ipsos ab obedientia proprii praelati absolvimus et absolutos decrevimus eosque relinquentes obedientiae, cui iussistis assignari. Insuper vestram regalem celsitudinem supplicamus, quatenus monasteria nostri ordinis vestro in regno constituta atque personas eorundem et signanter dictum monasterium Teplense in postulandis benigniter exaudire et favoribus gratis provide seu provideri facere nosque et ordinem nostrum semper et in omnibus recommissos habere velitis et dignemini. Et nos preces continuas apud altissimum effundemus pro vestra regia maiestate, quam Deus conservet in aevum. Ex monasterio sancti Evodii anno M CCCC LXXXVII die 14. mensis maii sedente ibidem nostro capitulo generali.

XXI.

1488 iun. 12. Gottesgnaden

Andreas praepositus monasterii B.M.V. Magdeburgensis Sigismundo abbati Teplensi de librorum gradualis et antiphonalis conscriptione et diversis fratribus monasterii Teplensis scribit.

^{a)} «earundum», *cop.*

^{b)} *Locum vacuum in extensione aliquot litterarum, in copia.*

³⁾ *Teplá.*

⁴⁾ *Sigismundus Hausmann, abbas Teplensis 1458-1506 cf. etiam litteras I, nota 2.*

Orig. chart., partim humiditate laesum, sigillum praepositi Andreae quondam appressum deest, sign. No 185 archivi monasterii Teplensis, hodie in Arch. regionali status Pilsnensi.

Oraciones in Christo utinam devotas assiduamque recommendacionem cum caritate prestanti. Reverende pater, literas v[est]re r[everende] p[at]ernitatis] per dominum Erhardum¹⁾ receptas cum informacione eiusdem summopere intelleximus atque iuxta tenorem earundem nos accuratissime obtemperare conamur, puta de librorum gradualis et antiphonalis conscripcione²⁾, quos per legantissimum[!] scriptorem v[est]re p[at]ernitati] scribendos quodammodo convenimus, ut lacius v[est]ram] p[at]ernitatem] dominus Erhardus informabit. Reliquum, reverende pater, per venerabilem patrem Johannem Meszen³⁾ v[est]re p[at]ernitati] peroptime notum, quondam prepositum sancti Wiperti in Quedelingborch, nunc vero prepositum in Wedinghuszen in diocesi Coloniensi, accepimus certas literas super fuga et apostosia[!] fratrum v[est]re p[at]ernitatis], videlicet Pauli⁴⁾ et Egidii⁵⁾, qui a reverendissimo domino abbate Premonstratensi⁶⁾ commissionen[!] obtinuerunt, ut in certis monasteriis cis Renum sua auctoritate sunt assumpti, videlicet Paulus in dicti patris Johannis Meszen in Wedinghuszen circa Susatum⁷⁾ in Westfalia et Egidius in monasterio Senensi⁸⁾ non longe distant sunt assumpti. Qui per dicti patris Johannis preces nobis gratiam impetrare petunt. Quare reverende pater eos revocavi nomine v[est]re p[at]ernitatis] et [gr] aciam^{a)} repetendi invenire debeant, quare v[est]ra] r[everenda]

^{a)} charta perforata.

¹⁾ Erhardus Mugler, prima vice occurrit hoc anno 1488, 1492 iul. 19. qua prior Teplensis electus in praepositum Chotesoviensem, resignavit 1504 iul. 29., ultima mentio 1506 maii 10.

²⁾ Hi libri usque hodie asservantur in bibliotheca monasterii Teplensis, nempe codex 35 antiphonarium pars hiemalis, cod. 36 antiphonarium pars aestivalis, cod. 37 graduale de tempore et cod. 38 graduale de sanctis, omnes de anno 1491. Cf. Milo NENTWICH, *Verzeichnis der Handschriften in der Bibliothek des Stiftes Tepl I*, pag. 13-14.

³⁾ Johannes Meszen, quondam praepositus s. Wiperti Quedlinburgensis (ergo ante 1488 forsitan statim post 1482?), postea praepositus in monasterio Wedinghausen-Arnsberg annis 1488-1511.

⁴⁾ Paulus, frater monasterii Teplensis, tantum hoc anno commemoratur.

⁵⁾ Egidius, frater monasterii Teplensis. Difficile discerni potest, quis ex diversis fratribus huius nominis sit.

⁶⁾ Cf. litteras IV, nota 2.

⁷⁾ Soest in Vestfalia.

⁸⁾ Sayn.

⁹⁾ Petrus forsitan idem ac Petrus anno 1509 abbas Strahoviensis (Petrus IV.), postea eodem anno abbas Teplensis factus (Petrus II. 1509-1526).

p[aternitas] mite cum eis agatis[!] et misericordia singulari[?] cum paternali amore ad alas recipiscat[!] paternas, quia a tramite recto et via salutis sepe la[bi]les^{a)} simus et declines. Demum v[estra] p[aternitatis] frater Petrus⁹⁾ morum et vite commendabilis et omnibus amabilis se peroptime nobiscum habeat et iuxta conductum domini Erhardi in presbyterum faciamus ordinari. Et quid paternali favore v[estre] p[aternitati] moregerari possimus^{b)}, offerimus nos nostrosque per omnia semper paratissimos. Ex Gracia Dei¹⁰⁾ die octava Corporis Christi anno LXXXVIII^o [= 1488 iunii 12.].

Frater Andreas¹¹⁾ servitor fratrum monasterii beate Marie Magdeburgensis ordinis Premonstratensis.

[In dorso:]

Reverendo in Christo patri et domino Sigismundo[!] monasterii Teppellensis[!] abbati¹²⁾, suo patri et domino admodum venerando.

XXII.

1494 apr. 6. Jihlava

Petrus abbas Siloensis Sigismundo abbati Teplensi Cristoforum professum Siloensem et diaconum mittit propter ordinis capescenda statuta et regularis vitae institutionem.

Orig. chart. num. 194 in archivo monasterii Teplensis, hodie in Arch. regionali status Pilsnensi. Sigillum Petri abbatis Siloensis in dorso appressum charta tectum satis bene est asservatum.

Oraciones in Cristo utinam devotas longitudinem eciam dierum feliciū cum promptitudine[!] ad omnia optata. Reverende pater, quamquam locorum distancia nos disiungat, amor tamen Christi quo invicem uri debemus nos unit atque coniungit. Pretera vestra de humanitate atque bonitate confisus et de ordinis conformitate et unitate audencius patere presumpsi et peto humillime precibus maioribus, quibus possum. Dignetur vestra reverenda paternitas presencium exhibitorem meum

^{b)} correctum ex possemus.

¹⁰⁾ Gottesgnaden.

¹¹⁾ Cf. litteras XIV, nota 6.

¹²⁾ Cf. litteras I, nota 2.

professum Cristoforum¹⁾ et dyaconum apud vestram paternitatem reverendam educare et fovere et sub aliis[!]^{a)} vestre reverende pietatis[!]^{b)} tutela suscipere propter sancti ordinis nostri capescenda statuta, regularis vite institutionem que permaxime apud colendam paternitatem vestram viget et specialiter ob intuitum dei omnipotentis eiusque genetricis et nostram singulariter paupertatem. Quoniam partiti sumus et disgregati sicut orphani et possessione orbat per heresim et scismata Bohemorum et specialiter ob singularem eius affectum, quem habet ad vestre paternitatis reverende monasterium. Neque eum ad locum mittat, sed potius michi remittat, si utique locum ad tempus habere non poterit. Rogo tamen maxime non sinat me paternitas vestra reverenda frustrari spe et optatis meis. Quodsi hoc loco desideriis meis satisfeceritis, non censeo quidquam fore, quod non libens pro honore et reverencia et complacencia paternitatis accurate perficiam. Valeat felix ewo[!] longo paternalis reverencia vestra michi poscenti aures exaudibiles. Datum Iglavie²⁾ die sexta mensis aprilis[!] anno salutis 1494.

Petrus³⁾ miseracione divina abbas
monasterii Siloensis ordinis
Premonstratensis.

[*In dorso eadem manu.*] Reverendo in Cristo patri et domino domino N.⁴⁾ abbati monasterii Teplocensis[!]⁵⁾ ordinis Premonstratensis sibi precipuo. [*Alia manu, fere coaeva.*] fratrum extraneorum. [*Manu fere saec. XVI.*] abbates et prepositi. [*Aliis manibus additiones temporis moderni.*]

XXIII.

1497 oct. 25. Milevsko

Bartholomaeus abbas Milocensis Sigismundo abbati Teplensi [Ulricum]

^{a)} loco alis.

^{b)} loco paternitatis.

¹⁾ Cristoforus diaconus professus Siloensis, verisimiliter idem ac Cristoforus subprior, qui 1500 apr. 13. commemoratur, postea 1518 apr. 23. ut prior occurrit.

²⁾ Jihlava (bohémice), Iglau (germanice) civitas in confinio Bohemiae et Moraviae in Bohemoslovacia.

³⁾ Petrus II. abbas Siloensis 1493-1500†.

⁴⁾ Cf. litteras I, nota 2.

⁵⁾ Cf. litt. V, nota 6.

depositum praepositum Plagensem commendat, ut ipsum in confratrem recipiat.

Orig. chart., sigillum appressum chartula tectum, formae oblongae octogonalis, in parte superiori litterae styli gothici bar [= Bartholomaeus], in parte inferiori imago detrita, sign. No 181 z archivi monasterii Teplensis hodie in Archivo regionali status Pilsnensi.

Copia saec. XVII. cum aliquibus mendis in archivo monasterii Siloensis (Zeliv) hodie in arch. regionali status Trebonensi.

Premissa recommendacione humili cum oracionibus continuis et devotis. R[everende] p[ater] et domine. Non sunt loquele neque sermones¹⁾, quibus exprimere possim leticiam cordis, quociens nobis de vestra paternitate et monasterio vestro prospera nunciantur, doleremus pro certo^{a)}, si contrarium audiremus. Quapropter accepta fiducia audemus v[estre] d[ominacioni] presentibus literis supplicare^{b)}, quatinus nostre devocionis et petitionis intuitu literas cum suo portitore dignemini graciosius suscipere et sibi^{c)} graciosam audienciam prebere. R[everende] p[ater], multa enim essent scribenda, sed quia longa et tediosa essent audienda, percipiet enim v[estra] r[everenda] p[aternitas] ex literis domini prepositi Plagensis²⁾ desiderium [et]^{d)} voluntatem, pro qua nos[!] et magnificum[!] dominum[!] de Sswamberg³⁾ quatinus ad vestram r[everendam] p[aternitatem] intercederemus, quatinus quendam depositum prepositum⁴⁾ eiusdem monasterii ad sacri vestri monasterii iam diucius^{e)} flagrantibus intensisque desideriis et ut credo divinitus aspirantem dignemini graciosius recipere in vestrum confratrem sperantes firmiter non solum per hoc eius saluti anime, verum eciam vestri monasterii utilitati et quomodo^{f)} fore provisum, prout presencium exhibitor oretenis lucidius et clarius edocebit. Non dubitamus, quin v[estra] r[everenda]

^{a)} certo *correctum* ex certe.

^{b)} *post supplicare deletum* ut.

^{c)} sibi *scriptum supra deletum* gl.

^{d)} et *deest* in originali.

^{e)} *post diucius deletum* flagra.

^{f)} *sic*, loco commodo.

¹⁾ Cf. Psalmus 18,4.

²⁾ Joannes IV. Grosshaupt 1493-1499, praepositus Plagensis monasterii in Austria Superiori.

³⁾ Cristoforus de Schwanberg 1490-1523† cui maxima pars bonorum monasterii Milocensis oppignorata fuit.

⁴⁾ Ulricus II. 1490-1493 praepositus Plagensis, anno 1493 depositus. Forsan idem, qui postea annis 1515-1517 fuit prior in Milevsko?.

p[aternitas] ob respectum magnifici domini⁵⁾ et nostre humilitatis intuitu eum graciose suscipiet. Quod si eum v[estra] r[everenda] p[aternitas] non possit[!] fovere, remitat[!] eum ad aliud monasterium reformatum, nam non intendit in non reformato monasterio manere, sed in observancia Deo et beate Virgini fideliter et devote servire in hoc toti celesti ierarchie magnum gaudium facietis, nos et ipsum perpetuos exoratores habebitis. Valeat v[estra] r[everenda] p[aternitas] in filio Virginis gloriose per tempore longeva. Ex monasterio nostro Milocensi⁶⁾ vicesima quinta die mensis octobris etc. 97.

Fratr Bartholomeus⁶⁾ permissione divina
humilis abbas monasterii Milocensis⁷⁾.

[In dorso:] Reverendo in Christo patri et domino domino Zygiz-mundo[!]⁸⁾ divina providencia abbati Theplensi[!], patri et domino sibi favoroso.

[Manu forsan saeculi XVI. adscriptum:] Abbas Milocensis.

XXIV.

1499 iul. 9. [Strahov]

Matthaeus abbas Strahoviensis Sigismundum abbatem Teplensem petit, ut sibi unum vel duos fratres accomodet.

Orig. chart., sigillum quondam appressum deperditum est. Sign. No. 181 v, archivi monasterii Teplensis, hodie in Archivo regionali status Pilsnensi.

Pro salutacione in Christo Jesu domino, dileccione fraterna in caritate non ficta ante omnia preprorecta absque omni adulacionis scrupulo et offensa qualibet procul mota cum desiderio anime et corporis salutis. Quia quid prosperitas mundi valeret in hac presenti vita, si dampnacio corporis et anime sequeretur in futura vita teste Mattheo XVI.: Quid

⁵⁾ post Milocensi deletum a[nno] d[omini].

⁶⁾ Cf. notam 3 hic superius.

⁶⁾ Bartholomaeus abbas Milocensis 1493-1499, antea annis 1490-1493 praepositus monasterii virginum de Nová Rise in Bohemoslovakia.

⁷⁾ Milevsko.

⁸⁾ Cf. litteras I, nota 2.

prodest homini, si mundum universum lucretur¹⁾ etc. Ideo domine ac pater multum dilecte, pensamus dicta salvatoris Matth. XVIII.: Si frater tuus peccaverit in te, vade, corrige eum inter te et ipsum solum²⁾. Ergo paternitas vestra me correxit ex caritate propter paucitatem fratrum ac sacerdotum. Diligenciam magnam apposui volens congregare dispersos, sed minime valeo, Sed rogo humiliter propter Jesum, si paternitas vestra habet aliquos in residuo, unum seu duos, cum magna caritate vellem eos acceptare et eos fovere. Et cum hoc, missale cum ordinario spero me impetraturum. Et ego in tali et multo maiori pronus et paratus, eorum de sanitate ac prosperitate omnium vestrum audire deosco cum ingenti gaudio. Valete in eo, qui est fons valitudinis[!] et salutis. Datum in octava visitacionis sancte Marie virginis anno etc. LXXXXIX.

Matheus³⁾ abbas
Strahowiensis vester totus.

[*In dorso:*]

Reverendo in Christo patri et domino domino Sigismundo⁴⁾ abbati monasterii Teplensis, patri nostro predilecto.

[*Manu saec. XVII.-XVIII. in dorso additum:*]

In iulio 1499 abbas Sionaeus Matthaeus petit unum aut duos fratres.

XXV.

1501 apr. 20. Teplá

Sigismundus abbas Teplensis Volfgango abbati Siloensi de fratre Volfgango monasterii Siloensis quondam a Petro abbate Siloensi Teplam misso et nunc redeunti scribit.

Or. chart. num. 203 in archivo monasterii Teplensis, hodie in arch. regionali status Pilsnensi. Sine sigillo, exemplar non expeditum.

Devotis oracionibus in Christo premissis et quitquit potuerimus reverencie et honoris. Reverende ac imprimis colende pater ac domine, missus est nobis frater Wolfgangus¹⁾ ab antecessore vestre r[e]verende]

¹⁾ Cf. Matth. XVI, 26.

²⁾ Cf. Matth. XVIII, 15.

³⁾ Cf. litteras V, nota 2.

⁴⁾ Cf. litteras I, nota 2.

¹⁾ Wolfgangus, frater Siloensis, forsán idem ac Wolfgangus II. abbas Siloensis 1518-1521†.

p[aternitatis] bone memorie²⁾ unacum litteris petens, ut ipsum ad tempus nobiscum in vita regulari haberemus. Quod animo libenti fecimus et multo in maiori v[estre] r[everende] p[aternitati] et toto conventui ubi valemus complacere parati sumus. Cum eciam propter suam vitam honestam et regularem, quam nobiscum hoc tempore gessit tedium nobis non fuisset servare adhuc ad tempus. Sed ex quo v[estra] r[everenda] p[aternitas] superioribus diebus scripsit et predictum fratrem revocavit, cogitavit visis litteris redire et satis facere scriptis v[estre] r[everende] p[aternitatis] tanquam filius et frater obediens. Nos autem intuentes suam obedienciam prius promovimus eum ad sacros ordines videlicet subdyaconatum et dyaconatum. Qui³⁾ adeptus est per sacrum tempus. Demum petivit, ut sibi daremus recognicionem et testimonium sue conservacionis in nostra vita regulari. Sua peticio ista non permittit denegare. Quare ipsum recommendamus v[estre] r[everende] p[aternitati] uti obedientem, discretum et regularem vitam diligentem. Hortamur v[estram] r[everendam] p[aternitatem] eum velle diligere et omnem humanitatem prestare vestra ex parte, nos unacum toto conventu nostro in maiori ad quevis beneplacita semper paratissimum sencietis. Valeat proinde v[estra] r[everenda] p[aternitas] in Cristo omnium redemptore. Ex nostro monasterio Teplensi die vicesima mensis aprilis anno domini 1501.

Sigismundus divina miseracione
abbas monasterii Teplensis³⁾.

[In dorso:] Reverendo in Cristo patri ac domino domino Wolfgango⁴⁾ divina miseracione abbati Syloensi patri ac domino nobis singularissimo.

[Alia vel aliis manibus scripta sunt in dorso diversa exempla scripturae, omnia in lingua bohémica:]

Duostojnému ctihodnému knězi opatovi knězi Zigmundovi opatu kláštera Teplského příteli mému dobrému.

Urozenému pánu panu Křištofovi z Gutštejna a pánu na Rabštejně panu kmotru milému.

Duostojnému knězi knězi Zigmundovi.

Kněz Zigmund opat a všecken konvent kláštera Teplského.

^{a)} Qui loco quos (scilicet ordines) in orig.

²⁾ Nempe a Petro II. abbate Siloensi 1493-1500, quando obiit 6. apr.

³⁾ Cf. litteras I, nota 2.

⁴⁾ Volfgangus I. abbas Siloensis 1500-1518†.

XXVI.

1504 iul. 22. Budae.

Vladislaus rex Bohemiae Sigismundo abbati Teplensi et Ambrosio decano ecclesiae metropolitanae Pragensis de vita regulari in monasterio Chotesoviensi scribit.

Copia chart. anni 1621 in libro manuscripto Annales monasterii Teplensis, tom. I, fol. 127^v-128^r in bibliotheca monasterii Teplensis.

Vladislaus¹⁾ dei gratia Hungariae Boemiaeque etc. rex ac marchio Moraviae etc. vobis venerabilibus Sigismundo²⁾ abbati in Tepla et Ambrosio³⁾ decano ecclesiae metropolitanae Pragensis fidelibus devotis dilectis gratiam nostram regiam et omne bonum. Cupientes, ut personae Deo dicatae et quae mundanis vanitatibus renuntiantes Christo domino sub regulari disciplina sancte et caste militare se obligarunt ea vitae integritate vivant eaque morum ac famae puritate, ut et Deo placitum obsequium et caeteris Christi fidelibus ex se salutare praestent exemplum. Sane a nonnullis fide dignis personis edocti, qualiter fratres ac sanctimoniales monasterii Chotiessoviensis⁴⁾ regularis observantiae metas transgredientes ab ea longe exorbitent neque in ea observantia vivant, in qua ex ordinis ipsorum institutione regulariter vivere tenerentur⁵⁾. Ideoque talibus opportuno remedio providere volentes, devotionibus vestris insolidum ac unicuique vestrum mandamus atque committimus per praesentes, ut adiunctis vobis regularibus aliquibus personis, de quorum probata vita constet, praepositum, fratres ac sanctimoniales praefati monasterii personaliter visitare ac diligens et de vita et conversatione ipsorum scrutinium et examen facere debeatis ac teneamini. Quod si aliquid eorum vos invenire contingat, quod ordinis ipsorum esset contrarium quodque merito emendandum esset volumus, ut omni favore postposito id emendetis, corrigatis, ut deinceps sub regulari (prout tenentur) ordinis disciplina et observantia reclusi vivant, omnimode reformare curetis. Volumus etiam, ut de proventibus illius monasterii

¹⁾ Cf. litteras VI, nota 3.

²⁾ Cf. litt. I, nota 2.

³⁾ Ambrosius de Plzen, decanus Pragensis 1490-1509.

⁴⁾ Chotesov.

⁵⁾ Allusio in Erhardum Mugler praepositum Chotesoviensem, qui ex Katherina Usilovska sorore monasterii Chotesoviensis infantem procreavit. Cf. etiam litteras XXI, nota 1.

diligentem inquisitionem faciatis, ut non ad extraneos aliquos usus vel personas dissipentur, sed ad utilitatem monasterii et personarum illic degentium ac Deo militantium et non alias convertantur, secus nullatenus facturi. Datum Budae⁶⁾ die sanctae Mariae Magdalenae anno Christi MDIV regnorum autem nostrorum Hungariae XIV, Boemiae XXXIII.

Ex commissione propria regiae maiestatis.

XXVII.

1506 ian. 28. [Strahov]

Matthaeus abbas Strahoviensis Sigismundo abbati Teplensi de rebus diversas personas ordinis tangentibus scribit.

Orig. chart. sign. nr. 226 archivi monasterii Teplensis, hodie in Arch. regionali status Pilsnensi. Sigillum quondam appressum deest.

Salutem plurimam dicit et cetera. Reverende pater, de sanitate et prosperitate p[aternitatis] v[estre] multum gaudeo. Reverende pater, prius scripsi p[aternitati] v[estre] intencionem meam ad reverendum dominum dominum abbatem Premonstratensem¹⁾ responsum per venerabilem patrem et dominum prepositum Maidburgensem²⁾ et iam scripsi literam secundam paternitati vestre in die Thimothei [= 1506 ian. 24.] rogando paternitatem v[estram] pro promocione ad dominum prepositum, sed preventus sum a paternitate vestra, pro qua multum gratus sum et refero p[aternitati] v[estre] gracias infinitas, quod p[aternitas] v[estra] curam gerit et litera vel copia mihi summe placet et eciam posui in litera mea, quod mitto paternitati sue aliquos florenos renenses pro expensis, sed numerum non scripsi, nisi p[aternitati] v[estre] dicam tres sibi mittam tamen. Si autem p[aternitati] v[estre] videbitur modicum, rogo p[aternitatem] v[estram] mihi accomodare quantum esset cum honore. Et ego reddam p[aternitati] v[estre] sine mora quando mutuo conveniemus deo dante. Et literam remitto p[aternitati] v[estre] propter illos florenos, si p[aternitas] v[estra] accomodabit scribatis numerum p[aternitatis] sue in

⁶⁾ Buda, quondam caput regni Hungariae, hodie pars civitatis Budapestinae.

¹⁾ Joannes de l'Ecluse 1487-1512.

²⁾ Henricus III. Stott praepositus B. M. V. Magdeburgensis 1497-1534.

litera vestra alias non^{a)}. Et ego scribam fratri Sigismundo³⁾, ut recipiat literam illam^{b)} vel plures circa paternitatem v[estram], quando fuerit in via constitutus. Et etiam excuso cum summa diligencia p[aternitati] v[estre] et dominum prepositum Chotiessoviensem⁴⁾ et dominum prepositum Doxanensem⁵⁾ nominatim. Et etiam ceteros prelatos, quia Deus novit, quod non possum eos visitare. Etiam memor ero p[aternitatis] v[estre] sicut de iure debeo facere. Et de illis fratribus, quibus datur gracia standi in seculo et cetera non est mihi faciendum, postea pandam p[aternitati] v[estre]. De fratre Jacobo⁶⁾ nichil penitus audio, utrum fuit correctus pro excessu suo maximo. Valet felicit. Datum feria IIII post conversionem sancti Pauli apostoli anno domini etc. VI.

Matheus abbas Strahoviensis⁷⁾.

[In dorso:]

Reverendo in Christo patri ac domino domino Sigismundo⁸⁾ abbati monasterii Teplensis patri nobis multum dilecto.

[Manu Venceslai Schillingi forsan anno 1621 scriptum:] Matheus aliquando abbas Strahoviensis 1506.

[Manu saec. XVIII. (?) :] 1506 29. ian. 115.

XXVIII.

1512 iulii 16. Milevsko

Georgius abbas Milocensis Petro abbati Teplensi de fratre Osvaldo professo monasterii Milocensis et ut unum fratrem sibi mittat, scribit.

Copia chart. saec. XVII.-XVIII. in archivo monasterii Siloensis, hodie in Arch. regionali status Trebonensi.

^{a)} non scriptum supra lineam.

^{b)} illam correctum ex illas.

³⁾ Sigismundus, alius quam abbas Teplensis, forsan idem ac Sigismundus praepositus Chotesoviensis 1519-1521, antea usque ad 1519 prior Teplensis.

⁴⁾ Clemens 1504-1519.

⁵⁾ Stanislaus 1504-1508.

⁶⁾ Jacobus, frater Strahoviensis, commemoratur annis 1505-1518, forsan idem ac Jacobus prior annis 1516-1517.

⁷⁾ Cf. literas V, nota 2.

Salutes felicibus votis ornatas. Latere vos, pater reverende, nolumus quomodo confrater noster Oswaldus¹⁾, praesentium exhibitor, facta professione in reprobum sensum datus voti sui immemor pariter et salutis, propter instantias necnon insolentias a praedecessore piae memoriae domino Martino²⁾ sibi factas a monasterio, cui nunc praesumus, recessit et ad saeculum se transtulit, damnabiliter vagando et peccata enormia satis necnon homicidia commitendo. Super hos casus et specialiter ut [habitum(?)] absque scrupulo gestare posset, deponere consultum nos habuit, qui consilium dare sanum potuimus minime. Quare hunc vestrae reverendae paternitati duximus dirigendum, ut sibi precumstrarum hac in re consiliari velitis, ne ut praevaricationis filius posset condemnari, quo nihil iucundius nobis nihilque facere potestis optatius. Quod si feceritis, beneficiorum memores Dei multa vobis commutata mercede rependant. Et si paternitati vestrae reverendae superest frater, qui esset exemplaris regulae patris Augustini necnon caeremoniarum expertus, hunc saltem nobis ad tempus mittite, oramus atque flagitamus. Si quid ex nobis vultis, vestrum erit praecipere, quam parati erimus probando condiscetis. Optamus igitur inter nos amorem optimum inchoari coeptumque augeri omni tempore secluso. Valete, nos uti vos amate. Nos[tr]o^{a)} ex coenobio Milocensi XVI iulii tarde dum nox aderat crescentibus astris anno MDXII.

Georgius³⁾ divina miseratione abbas
monasterii Milocensis.

[*In dorso originalis scriptum fuit :*]

Reverendo in Christo patri domino domino Petro⁴⁾ abbati monasterii Teplensis necnon visitatori generali, praelato nobis amando.

[*Quod in copia sequitur, forsitan etiam in dorso originalis manu posteriori scriptum erat :*] Pater abbas Milovicensis[!] mittit fratrem reprobum ad Teplense et pro suo repetit disciplinatum.

^{a)} in copia tantum nos.

¹⁾ Oswaldus, verisimiliter idem ac Oswaldus Poch diaconus, religiosus monasterii Plagensis (Schlägl) in Austria, de quo vide VALVEKENS. Acta I, p. 193, ubi autem «Selagensis» falso ut «Siloensis» interpretatur.

²⁾ Martinus abbas Milocensis 1504-1507.

³⁾ Georgius abbas Milocensis 1511-1512.

⁴⁾ Cf. litteras XXI, nota 9.

XXIX.

1514 iun. 12. Jihlava

Volfgangus abbas Siloensis Petro abbati Teplensi novitium Martinum monasterii Siloensis transmittit.

Cop. chart. in sic dicta collectione nova, sign. NS nr. 507/52 in archivo regionali status Brunnensi.

Reverendo in Christo patri domino Petro¹⁾ abbati monasterii Teplensis necnon visitatori generali, praelato nobis amando Wolffgangus²⁾ miseratione divina abbas monasterii Syloensis salutem plurimam una cum devotis orationibus in domino praemissis. R[everende] p[ater], de sano ac prospero successu v[estrae] r[everendae] p[aternalitatis] totiusque conventus non parvo afficeremur. Hinc est r[everende] p[ater] quemadmodum monasterio nostro a quinquaginta annis³⁾ per expulsionem perfidorum haereticorum spoliati sumus, ita quod nos una cum fratribus nostris in domo privata apud ecclesiam s. Jacobi parochialem in civitate Iglaviensi habitare cogimur, ubi confratres meos a seculo ad nos confluentes regulari vita et ceremoniis ordinis instituere possumus minime. Et quoniam v[estra] r[everenda] p[aternalitas] conventum et monasterium habeat optime reformatum, in quo novelli fratres informationem debitam tam in cantu et horis canonicis, quam etiam in aliis essentialibus ordinis adipisci possunt, quocirca v[estram] r[everendam] p[aternalitatem] quemdam novitium Martinum⁴⁾ praesentium exhibitorem incolam civitatis Iglaviensis⁵⁾ et Viennensis⁶⁾ gymnasii studiosum transmittimus obnixe et devote supplicantes, quatenus ipsum habitum sacrae religionis induere more vestro atque causa Dei et exilii nostri ob respectum paterne et charitative confovere velitis ad anni spatium saltem, ut aliquam informationem ordinis a vestris confratribus reportare possit et genitor, qui secum est in comitatu, quaecunque v[estra] r[everenda] p[aternalitas] superimponet de vestimentis et aliis necessariis satisfaciet et in toto si actu non poterit, tamen in futurum satisfaciemus.

¹⁾ Cf. litteras XXI, nota 9.

²⁾ Cf. litt. XXV, nota 4.

³⁾ ab anno 1468.

⁴⁾ Martinus novitius Siloensis commemoratur tantum hic et anno sequenti (1515), cf. litt. XXX, note 1.

⁵⁾ Cf. litt. XXII, nota 2.

⁶⁾ Vienna = Vindobona = Wien, caput Austriae.

Indubiam de v[estra] r[everenda] p[aternitate] gerimus fiduciam, quis paupertatem et exilium nostrum aspiciet et preces nostras ad effectum deducet, pro quo Deum habebit retributorem supremum et nos cum conventu nostro humillimos exoratores. Datum Iglaviae XII iunii anno 1514.

XXX.

1515 maii 18. Jihlava

Wolfgangus abbas Siloensis Petrum abbatem Teplensem petit, ut fratrem Martinum monasterii Siloensis ad monasterium Milocense mittat.

Copia chart. saec. XVII.-XVIII. in archivo monasterii Siloensis, hodie in arch. regionali status Treboniensi.

Translatio germanica in sic dicta collectione nova, sign. NS 507/52 arch. regionalis status Brunnensis.

Salutem plurimam una cum orationibus devotis in domino iugiter praemissis. Reverende pater, supplicamus humilime vestrae reverendae paternitati, quatenus confratrem nostrum Martinum¹⁾ vestrae reverendae paternitati a nobis commissum remittere dignemini ad monasterium Milocense²⁾, cui noviter praelatum praefecimus tamquam pater abbas et propter magnum defectum, quem idem abbas³⁾ patitur in fratribus, ipsum fratrem Martinum sibi assignavimus ad tempus. Et si vestrae reverendae paternitati essent superflui fratres, praefatum locum ut instaurare uno vel pluribus confratribus velitis, magis ac magis rogamus, ut saltem hoc exile monasterium⁴⁾ per successum temporis incrementum a personis habere possit ad laudem Dei. Et si quid pro fratre Martino vestrae reverendae paternitati debebimus, obnixe petimus, ut scriptis nobis significare velitis, pro quo sine mora satisfieri curabimus ex hinc salvere[?] et prospere vivere paternitatem vestram reverendam cupimus longaeve. Ex Iglavia XVIII mensis maii anno domini MDXV.

Wolfgangus⁵⁾ miseratione divina abbas
monasterii Syloensis.

¹⁾ Cf. litt. XXIX, nota 4.

²⁾ Milevsko.

³⁾ Andreas abbas Milocensis 1515-1524.

⁴⁾ nempe Milevsko.

⁵⁾ Cf. litt. XXV, nota 4.

[*In dorso originalis scriptum erat.:*]

Reverendo in Christo patri et domino domino Petro⁶⁾ divina permissione abbati monasterii Teplensis necnon visitatori generali ordinis nostri Praemonstratensis patri et praeceptori semper amando.

EPILOGUS

Ut ex omnibus documentis publicatis patet, reformatio monasteriorum circariae Bohemiae saeculo decimo quinto exeunte ad solum monasterium Teplense determinata est. Relationes cum iam reformato monasterio Magdeburgensi et cum Saxonia tantum Bohemia ipsa instituere potuit. Moravia tunc enim sub potestate Mathiae regis Ungariae stabat usque ad mortem ipsius anno 1490. In Austria ad circariam Bohemiae tunc pertinente nihil de reformatione audimus. In Bohemia quattuor monasteria virorum eo tempore existebant nempe Strahoviense vel Montis Sion (Strahov), Teplense (Teplá), Siloense (Želiv) et Milocense (Milevsko). Conventus Siloensis tunc in civitate Iglaviensi (Jihlava, Iglau) in confinibus Bohemiae et Moraviae exulans circa annum 1480 forsan non plus quam 20 professos habuit, in monasterio Milocensi praeter abbatem anno 1495 tantum quattuor conventuales debebant (numerus fratrum in parochiis indicare nequimus). Monasterium Strahoviense anno 1486 circa 7 et anno 1498 circa 9 professos habuit. Numerosissimum ergo erat monasterium Teplense anno 1468 25 et anno 1507 24 professos habens. Deminutio transitoria post annum 1483 (aliqui professi reformationi subiici nolentes Teplam reliquerunt) paulo post suppleta est. Omnia monasteria Bohemiae petebant ergo a Tepla saltem aliquot fratres ad tempus. Anno 1499 Strahov exposcit unum vel duos, Siloa anno 1494 mittit Teplam suum diaconum Christophorum “«propter regularis vite institutionem», ante annum 1501 missus est Teplam Siloensis frater Volfgangus, «ut ipsum ad tempus nobiscum in vita regulari haberemus» dicente ipso abbate Teplensi Sigismundo. Anno 1514 mittitur ab abbate Siloensi Teplam novitius Martinus, quia «in domo privata ... in civitate Iglaviensi confratres meos a seculo ad nos confluentes regulari vita et ceremoniis ordinis instituere possumus minime». Abbas Milocensis anno 1497 mittit Teplam depositum praepositum Plagensensem, qui «non intendit in non reformato monasterio

⁶⁾ Cf. litt. XXI, nota 9.

manere» — argumentum indicans monasterium Milocense non reformatum fuisse. Anno 1512 alius abbas Milocensis a Tepla saltem unum fratrem exposcit, «qui esset exemplaris regulae patris Augustini necnon caeremoniarum expertus». Item anno 1515 abbas Siloensis rogat abbatem Teplensem «praefatum locum (= Milevsko) ut instaurare uno vel pluribus confratribus velitis». Quamquam litterae a Tepla receptae vel missae non multae ex eo tempore asservatae sunt, dici potest pluries certe diversos abbates Bohemiae Teplam similes petitiones misisse.

Karel DOLISTA

Mazurská 519

CS-181 00 PRAHA 8 - Troja

La communauté religieuse de l'abbaye de Cuissy à la Révolution

A la veille de la Révolution¹), Cuissy compte 25 religieux et 2 affiliés. Parmi les 25 chanoines, 7 assurent des fonctions curiales dans les paroisses dépendant de Cuissy²):

- Pierre Noël est prieur-curé à Dizy
- Pierre Alexis Taillard, à Œuilly
- Etienne Justine dessert Geny et son annexe Pargnan
- François Louis est employé dans le ministère à Son et sa succursale Hauteville (diocèse de Reims)
- Christophe Chalonniers (Chalogné?), à Iviery
- Michel Noël, prieur-curé de la Neuville-lès-Wassigny dans le diocèse de Reims (actuellement département des Ardennes)
- Jean Vena(n)ty est vicaire perpétuel de la Ville-aux-Bois près de Dizy.

18 religieux, dont le père abbé, Claude Flamin, et un frère convers, Nicolas Hilaire Lannois, forment la communauté (au sens strict).

Pour avoir un ordre de comparaison, on a essayé de relever l'effectif de la communauté de Cuissy sur plus d'un siècle et demi. Ces pointages ont pu être réalisés à partir des signatures des baux — chiffres qui ne sont pas sûrs et toujours sous-estimés, car l'abbaye lorsqu'elle passe des contrats ou des actes divers, réunit son chapitre auquel ne participent jamais les convers, et qui comprend ceux qui sont présents à l'abbaye — et à partir surtout des chiffres donnés par les états de menses et par les états de revenus³).

Les données numériques qui suivent sont, sinon exactes, de sources sûres : en 1641, 6 religieux ; en 1682/1683, 15 ; en 1728, 19 ; en 1756, 21 ; en 1766, 17 ; en 1768, 21 ; en 1790, 18. On observe une progression rapide

¹) Pour la rédaction de ce chapitre, nous tenons bon nombre de renseignements de Monsieur *Xavier Lavagne d'Ortigue*, docteur en histoire, Conservateur en chef de la Bibliothèque Méjanes à Aix-en-Provence. Celui-ci prépare une thèse de doctorat ès-lettres sur : « *L'ordre de Prémontré en France à la veille de la Révolution* ». Qu'il trouve, ici, l'expression de notre profonde reconnaissance et gratitude pour l'accueil chaleureux qu'il nous a toujours réservé.

²) Arch. nat., F 17A 1174 Marne : inventaire du 1^{er} mai 1790.

³) Arch. dép. Aisne, H. 860-H 862 ; H 870 ; 38 E 60 ; G 408.

des effectifs après que l'abbaye a adopté la réforme: de 6 religieux en 1641, on en compte 15 en 1682, et même 21 en 1756. Le nombre des religieux a plus que triplé en un siècle. Cette progression est soulignée par la courbe en pointillés. De 1756 à 1790, la communauté des chanoines marque une légère régression dans son recrutement⁴).

En réalité, on se contente de donner des chiffres pour six moments d'une évolution, sur laquelle on ne sait rien. Il faudrait pouvoir suivre cette évolution sinon année par année, au moins tous les 5 ans afin de nuancer des affirmations globales concernant la régression des religieux dans la seconde moitié du XVIII^e siècle. On aurait pu espérer réaliser un tel pointage grâce aux registres des professions, mais les religieux qui prononçaient leurs vœux dans l'observance réformée, ne se donnaient à aucune maison, n'acquéraient sur aucune aucun droit particulier et appartenaient à toutes, si bien que le registre des profès (1769-1786) de Cuissy donne le recrutement pour toute la province réformée de Champagne⁵).

Examinons, à présent, l'âge des 25 religieux de Cuissy en 1790:

80 — 89 ans : 1 religieux

70 — 79 ans : 3 religieux

60 — 69 ans : -

50 — 59 ans : 2 religieux

40 — 49 ans : 6 religieux

30 — 39 ans : 5 religieux

20 — 29 ans : 8 religieux⁶)

Le recrutement est loin d'être en baisse: plus de la moitié des religieux a moins de 39 ans, et un tiers a moins de 29 ans. Il semble que le recrutement était assuré pour les années à venir: la base de la pyramide des âges, loin de se rétrécir s'élargissait. Il faudrait pouvoir comparer ce recrutement avec celui d'autres abbayes pour la décennie 1780/1790. A remarquer que les prieurs-curés se situent dans la tranche d'âges des 40-50 ans. Les choisit-on assez expérimentés pour pouvoir assumer une paroisse?

⁴) Dans les chiffres donnés, sont toujours compris les abbés; quant aux convers, on ne peut le dire, excepté pour l'année 1728 où le nombre est donné pour les «religieux de chœur et convers».

⁵) Ce problème a déjà été soulevé dans mon article: *La mise en place de la réforme de Lorraine à Cuissy en 1641* dans *Actes officiels du 9^e colloque du C.E.R.P. à Saint-Riquier*, 1984 p. 17-27.

⁶) Cf. l'article de Monsieur Lavagne d'Ortigue; *Note sur les derniers religieux de Lieu-Restauré*, *An. praem.*, t. XLI, p. 346 et suivantes.

Sur les 25 religieux, 8 ont fait profession alors qu'ils étaient novices à Cuissy (ils ne sont pas pour autant profès de la maison de Cuissy): ce sont Berton, Concet, Demongeot⁷⁾, Friant, Latache, Lannois (frère convers), Narat, Verjus; 2 auraient professé à Belval: Quentin, Taillard.

On connaît avec certitude l'origine géographique de 22 des religieux, et avec un soupçon d'incertitude, celle de Quentin. Cette origine est essentiellement «provinciale», c'est-à-dire que le recrutement s'effectue surtout dans le cadre de la province de Champagne (actuels départements des Ardennes, de l'Aisne — en partie — de la Meurthe-et-Moselle, de la Haute-Marne, de la Meuse,⁸⁾.

Les vocations semblent principalement rurales: sur les 23 religieux précités, 4 viennent de villes. D'autre part, on relève facilement l'influence des abbayes prémontrées de Belval, Chaumont, Bucilly, Cuissy, Saint-Paul de Verdun et celle de Charleville.

Nous avons des indications sociologiques sur 10 religieux: les registres de catholicité, d'ordinations et de professions sont souvent silencieux quant à la «position sociale» des parents, parrains et marraines.

Avec les renseignements fragmentaires dont nous disposons, nous constatons qu'à Cuissy, il n'y a aucun représentant de la noblesse et que sur 10 religieux dont nous connaissons la profession des parents, 5 sont fils de laboureurs: la mère de Jean-Baptiste⁹⁾ Concet, fille de laboureur, épouse Henry Louis Concet, laboureur, lui-même fils de laboureur. Le curé d'Aussonce qui a baptisé Jean-Baptiste s'appelle Concé; on peut encore citer Etienne Justine dont le père était laboureur, Hilaire Lannois, Leclerc, fils de laboureur dont le parrain Jean Defer est scieur de long, et Pierre Verjus dont le père est laboureur ainsi que le grand-père, et le parrain, charpentier¹⁰⁾. Deux religieux, Flamin et Wadelincourt ont

⁷⁾ Arch. dép. Aisne, H 860: registre des professions.

⁸⁾ Berton est originaire de Mercy-le-Bas (Meurthe & Moselle), Bigot de Dun s/Meuse, non loin de Belval, Chalonniers de Norroy-le-Sec (Meurthe & Moselle), Concet d'Aussonce (Ardennes), Demongeot de Parnot (Haute-Marne), Flamin de Wasigny (Ardennes) non loin de Chaumont, Friant de Dieuze (Meurthe & Moselle), Justine de Remaucourt non loin de Chaumont, Gody de Verdun, Goulet de Novion-en-Porcien (Ardennes), Lannois de Royaucourt non loin de Prémontré, de Cuissy et de Saint-Martin! Latache de Moëilly, Leclerc de La Hérie, non loin de Bucilly, Louis de Neufchâtel, Minel de Vavincourt, Narat de Soûilly (Meuse), Noël de Mangiennes (Meuse), Pierre Noël de Sauvigny, Quentin dit d'Issoncourt (Meuse), Taillard de Charleville, Wadelincourt de Saint-Rémy (Meuse), Venaty de Verdun Wadelincourt de Saint-Rémy (Meuse), et Verjus de Amblimont (Ardennes).

⁹⁾ État civil d'Aussonce (Ardennes).

¹⁰⁾ Respectivement: état civil de Remaucourt; état civil de Royaucourt; état civil de La Hérie; état civil d'Amblimont (Ardennes).

leurs parents «propriétaires». Demongeot est fils de bourgeois, François Louis est fils de mercier; quant à Taillard, son père est professeur des premiers principes de la langue latine¹¹).

Tous sont donc issus de familles assez aisées. Pas de prémontré dont les parents soient manouvriers ou vigneron.

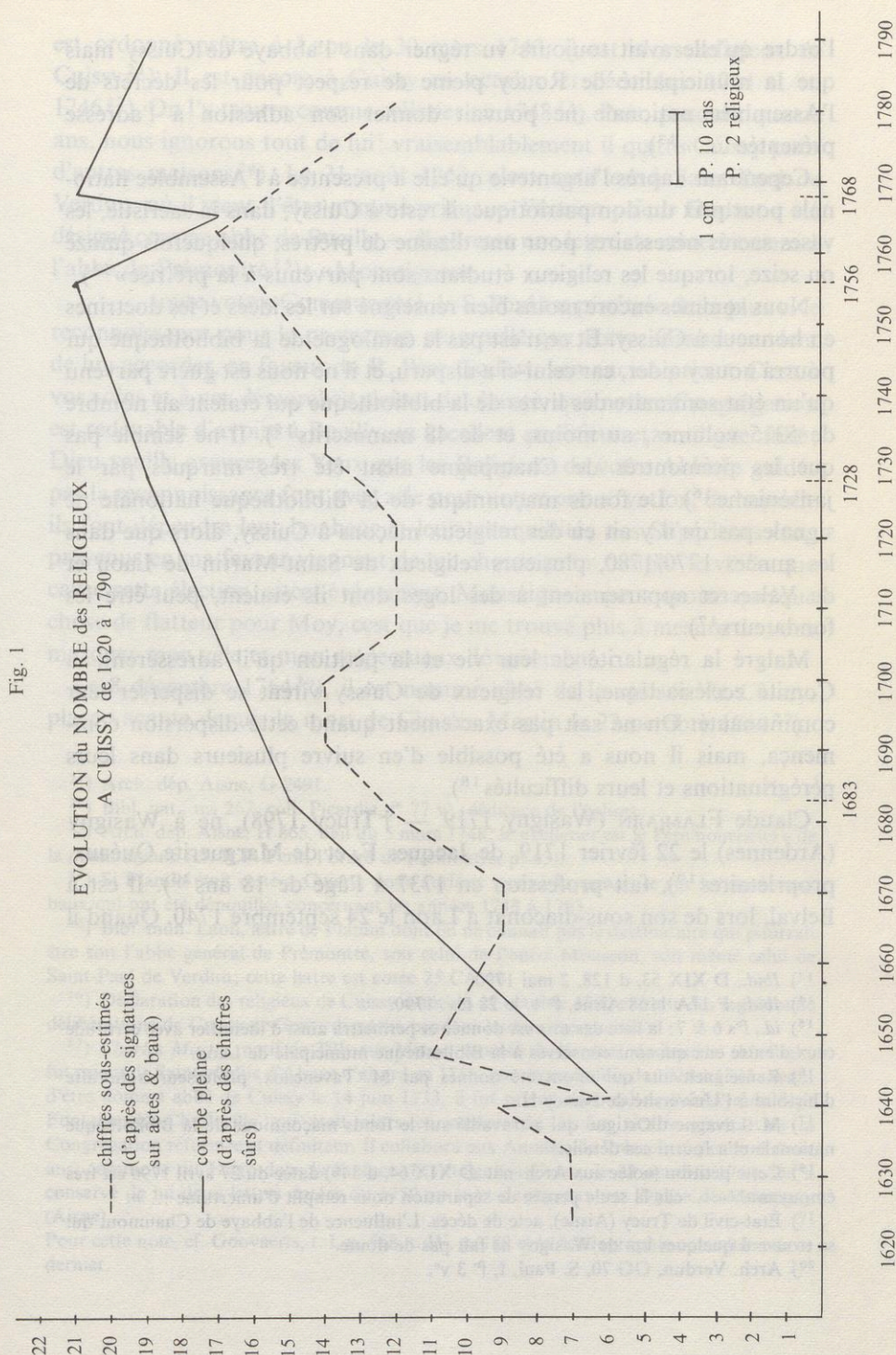
On ne sait pas bien ce que fut la vie religieuse à Cuissy à la fin du XVIII^e siècle. «Cette maison offre le spectacle touchant de la ferveur des premiers chrétiens, la régularité la plus exacte si est soutenue jusqu'à ce jour sous la conduite d'un abbé aujourd'hui âgé de 72 ans qui a toutes les vertus de son état; l'économie la plus sévère si est toujours fait remarquer et les fruits de cette économie ont toujours été des secours abondans pour les ouvriers qu'elle employe et pour les pauvres qui deux lieues à l'entour regardent Cuissy comme leur maison paternelle. Combien de familles auraient été consumées de misère sans les aumônes que nous avons vu se répandre de Cuissy dans leur sein!

... L'abbé aime ses religieux comme un père aime ses enfants et il est récompensé de sa tendresse par l'attachement le plus sincère qu'ils ont pour lui. Tous font ensemble leurs plus chères délices de cette retraite qu'ils ont adoptée. Ils s'estiment heureux de s'entredifier de chanter ensemble les louanges de l'Être suprême. Jamais on n'entend dans ces lieux d'autres accens que cette pieuse mélodie. Ils sont même sous le rapport le plus sacré de la Religion, infiniment utiles à tout ce qui les avoisine, se faisant un devoir de suppléer tous les curés et vicaires des environs qu'un cas de maladie ou d'absence nécessaire empêche momentanément de se livrer à leurs fonctions. Leur enlever cette jouissance si pure ce serait les conduire au tombeau ... Plusieurs d'entre nous connaissent l'intérieur de la maison. La grande propreté est son principal ornement. La somptuosité en est bannie. Ce n'est que dans le culte divin que les Religieux ont crû devoir mettre de la Majesté. S'il se trouve des comestibles et quelqu'autres objets usuels dans cette maison ils pourront suffire à peine pour satisfaire l'importunité des malheureux qui ne s'accoutumeront pas sitôt à détourner leurs pas d'un azile où ils trouvaient du pain et tant d'autres secours»¹²).

C'est le seul témoignage que nous ayons sur la vie des religieux: il est des plus élogieux pour eux et fait l'unanimité de 22 communes avoisinantes sauf une, Roucy, qui: «ne pouvait être que pénétré de

¹¹) Respectivement: état civil de Trucy; *id.*; état civil de Parnot; état civil de Neufchâtel; état civil de Charleville.

¹²) Arch. nat., D XIX 53, d 133, 10 mai 1790.



l'ordre qu'elle avait toujours vu régner dans l'abbaye de Cuissy mais que la municipalité de Roucy pleine de respect pour les décrets de l'Assemblée nationale ne pouvait donner son adhésion à l'adresse présentée ... »¹³).

Cependant « après l'argenterie qu'elle a présentée à l'Assemblée nationale pour prix du don patriotique, il reste à Cuissy, dans la sacristie, les vases sacrés nécessaires pour une dizaine de prêtres, quelquefois quinze ou seize, lorsque les religieux étudiants sont parvenus à la prêtrise »¹⁴).

Nous sommes encore moins bien renseigné sur les idées et les doctrines en honneur à Cuissy. Et ce n'est pas le catalogue de la bibliothèque qui pourra nous y aider, car celui-ci a disparu, et il ne nous est guère parvenu qu'un état sommaire des livres de la bibliothèque qui étaient au nombre de 5315 volumes, au moins, et de 48 manuscrits¹⁵). Il ne semble pas que les prémontrés de Champagne aient été très marqués par le jansénisme¹⁶). Le fonds maçonnique de la Bibliothèque nationale ne signale pas qu'il y ait eu des religieux maçons à Cuissy, alors que dans les années 1770/1780, plusieurs religieux de Saint-Martin de Laon et de Valsecret appartenaient à des loges dont ils étaient, peut-être les fondateurs¹⁷).

Malgré la régularité de leur vie et la pétition qu'il adressèrent au Comité ecclésiastique, les religieux de Cuissy virent se disperser leur communauté. On ne sait pas exactement quand cette dispersion commença, mais il nous a été possible d'en suivre plusieurs dans leurs pérégrinations et leurs difficultés¹⁸).

Claude FLAM(A)IN (Wasigny 1719 — † Trucy 1798), né à Wasigny (Ardennes) le 22 février 1719, de Jacques F. et de Marguerite Quéaux, propriétaires¹⁹), fait profession en 1737 à l'âge de 18 ans²⁰). Il est à Belval, lors de son sous-diaconat à Laon le 24 septembre 1740. Quand il

¹³) *Ibid.*, D XIX 53, d 128, 2 mai 1790.

¹⁴) *Ibid.*, F 17A 1168 Aisne, f° 1, le 28 fév. 1790.

¹⁵) *id.*, f°s 6 & 7 : la liste des mss est donnée et permettra ainsi d'identifier avec certitude ceux d'entre eux qui sont conservés à la Bibliothèque municipale de Laon.

¹⁶) Renseignements qui m'ont été donnés par M. Taveneaux, professeur honoraire d'histoire à l'Université de Nancy II.

¹⁷) M. Lavagne d'Ortigue qui a travaillé sur le fonds maçonnique de la Bibliothèque nationale m'a fourni ces détails.

¹⁸) Cette pétition (ootée aux Arch. nat. D XIX 64, d 349) datée du 27 avril 1790 est très émouvante : « ... car la seule pensée de séparation nous remplit d'amertume ... ».

¹⁹) État-civil de Trucy (Aisne), acte de décès. L'influence de l'abbaye de Chaumont qui se trouve à quelques km de Wasigny ne fait pas de doute.

²⁰) Arch. Verdun, GG 70, S. Paul, I, f° 3 v°.

est ordonné prêtre à Laon le 30 mars 1743, il est alors religieux de Cuissy²¹). Il est encore à Cuissy en octobre et décembre 1744 et en 1746²²). On l'y trouve comme cellerier en 1748²³). Puis, pendant quinze ans, nous ignorons tout de lui : vraisemblablement il quitte Cuissy pour d'autres maisons²⁴). Le 31 août 1763, alors qu'il est à Saint-Paul de Verdun, où il vient d'être nommé prieur — l'ancien prieur Godart a été désigné comme abbé de Bucilly — il adresse une lettre de remerciement à l'abbé de Prémontré²⁵) : « Monseigneur,

toute vottre Communauté de S. Paul est pénétrée de la plus vive reconnoissance pour la protection paternelle que vottre Grandeur vient de luy accorder, en faveur du R. Père Godart, son ancien prieur. C'est à vos soins et à vos démarches pleines de charité, que noltre Congrégation est redevable d'avoir à Bucilly un excellent supérieur et un digne abbé ; Dieu veuille exaucer les VeuX que les Religieux de votre Abbaÿe guidés par la reconnoissance font avec zèle pour vottre conservation, de laquelle ils font dépendre leur bonheur et leur tranquillité ; nos Supérieurs trop prévenus en ma faveur viennent de me choisir pour remplir le vüide que cause cette élection, si cet événement, Monseigneur peut avoir quelque chose de flatteur pour Moy, cest que je me trouve plus à mesure de vous marquer mon zèle et mon respectueux dévoüement, ... »

Le 8 décembre 1764²⁶), il est nommé abbé de la maison de Cuissy, place vacante depuis la mort de Charles Martin le 22 octobre 1764²⁷).

²¹) Arch. dép. Aisne, G 2491.

²²) Bibl. nat., ms 267, coll. Picardie, f° 77 v° (dédicace de l'église).

²³) Arch. dép. Aisne, H 865, bail du 5 mars 1748 ; le « cellerier est le Père nourricier » de la communauté (cf. R.P. Petit, l'ordre de Prémontré, p. 43).

²⁴) Si Flamin était resté à Cuissy, nous aurions trouvé sa signature sur les nombreux baux qui ont été dépouillés concernant les années 1748 à 1763.

²⁵) Bibl. mun. Laon, lettre de Flamin dont on ne connaît pas le destinataire qui pourrait être soit l'abbé général de Prémontré, soit celui de Pont-à-Mousson, soit même celui de Saint-Paul de Verdun ; cette lettre est cotée 25 CA 16.

²⁶) Déclaration des religieux de Cuissy datée du 17 octobre 1790 extraite des registres de délibérations de Cuissy-et-Geny, disparus pendant la dernière guerre.

²⁷) *Charles Martin*, natif de Tilly-sur-Meuse, diocèse de Verdun, docteur en théologie, fut prieur de Sainte-Odile d'Alsace d'abord en 1718, une seconde fois de 1720 à 1725 ; avant d'être nommé abbé de Cuissy le 14 juin 1733, il fut prieur claustral de l'abbaye de Sept Fontaines-lès-Charleville qui était alors en commende. Il fut vicaire général de la Congrégation réformée et définitiveur. Il collabora aux *Annales de Prémontré* pendant deux ans, comme le dit Hugo dans la Préface. Il s'éteignit à Cuissy le 22 octobre 1764. On a conservé de lui deux lettres datées du 1759 au sujet de travaux sur l'église de Mauregny (Aisne)

Pour cette note, cf. Goovaerts, t. I, p. 568, t. IV, p. 189 et la bibliographie consultée par ce dernier.

Il déclare le 1^{er} mai 1790, : «Je suis dans la 72^e année de mon âge et dans la 55^e de mon entrée en religion, dans la 40^e de charge de supérieur dans la Congrégation, dans la 26^e de ma nomination faite par le Roy à l'abbaye de Cuissy, confirmée par des bulles de Rome, émologuées (sic) au parlement, je sens toutes les infirmités d'un corps caduque, venant de perdre un œil et l'autre s'affaiblissant, fatigué par un asme (sic) continuel et autres incommodités que dieu me fait souffrir avec patience, malgré ma caducité, je proteste que tout mon désir est de rester dans la maison que la providence a confiée à mes soins, d'y vivre en religieux de la réforme de Prémontré qui a toujours été en rigueur et sans altération dans le monastère depuis environ 150 ans; je me regarderai heureux d'y pratiquer cette réforme jusqu'au dernier souffle de ma vie, ... je déclare que les bâtiments de ce monastère peuvent contenir 20 à 25 religieux vivant selon l'esprit de modestie de la réforme et je regarderai comme un bonheur de mourir entre leurs bras ... »²⁸).

Malgré la pétition des religieux²⁹), et la demande de maintien adressée par les municipalités voisines³⁰), Cuissy fut supprimée, mais l'abbé Flamin saisit, le 12 décembre 1790, le Conseil Général d'une réclamation qui devint bientôt publique et attira l'attention de l'opinion sur lui³¹).

²⁸) Arch. nat., F 17A 1174 Marne: inventaire du 1^{er} mai 1790.

²⁹) *Ibid.*, D XIX 64 d 349, 19: pétition des religieux de Cuissy pour la conservation de leur maison.

³⁰) *Ibid.*, D XIX 53 d 133.

³¹) *Mémoires de la Société académique de Laon*, t. XXV, p xv et suivantes, 6^{ème} séance du 9 avril 1880, qui publie un extrait du registre des délibérations du Directoire du département de l'Aisne, séance du 13 décembre 1790: «Il a été fait rapport:

1^o d'une pétition adressée au Directoire de Laon par le sieur Flamin, cy-devant abbé perpétuel et inamovible de Cuissy, ordre de Prémontré ... tendant à ce qu'il lui soit accordé sur le mobilier une reprise proportionnée à ce qu'il a donné et singulièrement à l'égard des ornements linges et meubles de sa chapelle domestique dont il demande la conservation.

2^o d'un autre mémoire dudit sieur Flamin par lequel il demande qu'on lui conserve l'usufruit d'une maison qu'il a fait construire des deniers de sa mense abbatiale à Laon, rue des Bouchers ...

Considérant que ... de ses deniers il a construit à neuf la grande partie des bâtiments de la maison de Cuissy, qu'il a fait élever les tours du portail de l'église et qu'il les a fournies de superbes cloches, qu'il a décoré son église de marbre et d'ornements précieux, qu'il a meublé la sacristie et la bibliothèque à grand frais aussi bien que l'appartement des hôtes, qu'il a rebâti tous les presbytères des religieux, curés de sa maison, qu'il est notoire qu'il a bâti des deniers de sa mense la maison située à Laon, rebâti et entretenus les fermes dépendants de la maison de Cuissy, ... ainsi que les moulins et les maisons, qu'il a défriché beaucoup de terrains incultes pour faire gagner la vie aux malheureux et qu'il a singulièrement amélioré les biens de la maison ... , qu'il a été pourvu de l'abbaye de Cuissy par un brevet du roi, sur la postulation des supérieurs majeurs de son ordre, que sa nomination a été rectifiée en cour de Rome par l'obtention des bulles du Pape, après avoir payé une annate de près de 10000 livres ... »

Le Directoire du Département trouva sa réclamation justifiée et rendit une délibération très favorable qui contribua à sa renommée: «on ne peut que trop favorablement traiter un supérieur vénérable qui s'est toujours distingué par une active bienfaisance et par les aumônes abondantes qu'il a dans tous les temps répandues dans le sein des pauvres. Une vie très longue et passée toute entière dans l'exercice des vertus les plus édifiantes, a valu à M. Flamain l'estime et la considération publiques. Ce respectable vieillard, déjà infirme, va être entouré de besoins jusqu'au terme de sa carrière. Sa plus profonde affliction serait de ne pouvoir plus soulager les pauvres dont il a toujours été le père, et de suspendre ainsi les plus touchantes des habitudes pour l'homme de bien. Toutes les âmes honnêtes unissent leurs vœux pour voir la pétition dudit sieur Flamain favorablement accueillie. En y déférant le Conseil Général acquitte la dette de tout le pays».

Il est vraisemblable que cet éloge dithyrambique permit, le 2 février 1791, à Flamain de réunir sur son nom 259 voix contre 183 à Marolles, pour l'élection de l'évêque constitutionnel; mais le vénérable abbé qui n'avait pas souhaité cette reconnaissance, refusa cette élection épiscopale: «... Les électeurs se sont trompés en fixant leur choix pour un évêque, sur un vieillard... Aussi je ne puis accepter une dignité qui est au-delà de mes forces et mettrait ma vie en danger. Je les supplie d'en agréer la démission et de laisser dans la solitude un vieillard qui n'a plus que le temps de se préparer à la mort»³²).

Fleury, dans ses propos, laisse entendre que Claude Flamin avait prêté serment à la Constitution civile du Clergé, mais il ne le dit pas ouvertement. Les archives de l'Évêché de Soissons le disent «assermenté» sans préciser de quel serment il s'agit³³). Mais Flamin était-il astreint au serment? (Il était religieux et non pas curé ou même prieur-curé).

Devisme, historien de Laon qui a certainement connu l'abbé Flamain, le décrit ainsi: «Sa figure que la maigreur et la noblesse semblaient se disputer était celle d'une tête d'étude; on eût dit de S. Jérôme du Dominiquin. Sa conversation était spirituelle, agréable, enjouée même et assaisonnée de quelques grains d'une malice innocente. Le plus austère des hommes en était aussi le plus tolérant. Il partageait avec les pauvres le peu que la Révolution lui avait laissé».

Quand l'abbaye fut fermée, les plus fidèles des religieux prémontrés

³²) Fleury (Ed.), *Le clergé de l'Aisne pendant la Révolution*, Paris: Dumoulin, 1853 t. I, p. 192-205.

³³) Arch. Évêché Soissons, I, f° 403, n° 1880, II, sup.

résolurent autour de l'abbé Flamin de vivre en communauté et de ne se séparer que sous la pression de la violence. C'est ainsi qu'ils découvrirent une retraite à Trucy, non loin de Cuissy, où ils vécurent jusqu'à leur mort³⁴).

L'abbé Flamin mourut le 24 mars 1798 à l'âge de 78 ans. Sur sa tombe que l'on peut encore voir dans le cimetière de Trucy se lit cette inscription³⁵):

CI GIT
LE CORPS DE R.P.
CLAUDE FLAMAIN
ABBÉ DE CUISSY
MORT A TRUCY
LE 24 MARS 1798
ÂGE DE 78 ANS.

et en dessous: ECCE EGO
ET PUERI MEI
QUOS DEDIT

DOMINIS (Isaïe, ch. VIII, v. 18)

Jean-François BERTON (Mercy-le-Bas 1761 — ?), né le 8 septembre 1761, à Mercy-le-Bas, dans le diocèse de Trêves, de Jean-François B. et Catherine Navet³⁶) fait profession le 22 septembre 1782, alors qu'il est religieux de Cuissy³⁷). Le 1^{er} mai 1790, il est minoré et déclare que: «son plus grand désir est de vivre et mourir dans le cloître et plus particulièrement dans cette maison». Malgré cet avis sans réserve, le 12 juin 1791 il quitte Cuissy pour se retirer dans le district de Longueux, chez ses parents³⁸). Le 30 frimaire an II, un arrêté constate

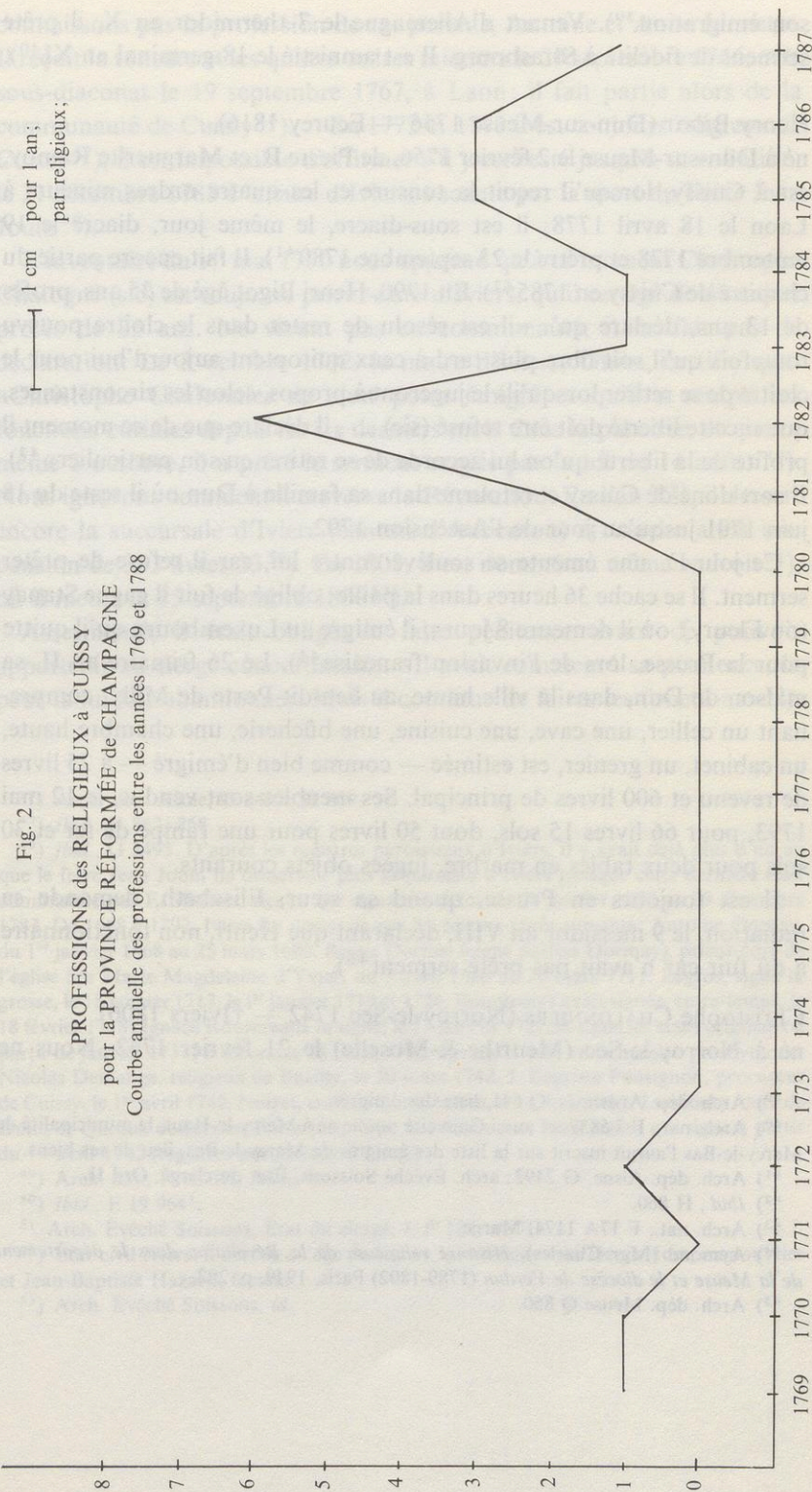
³⁴) Toutes les sources sont unanimes pour dire que les religieux élirent leur retraite à Trucy, mais on ne sait pas combien ils étaient. On a la certitude qu'ils étaient 4 mais sans doute étaient-ils plus nombreux. Dans le cimetière il ne reste qu'une tombe commune à Flamin et Minel, les autres ont été détruites à la guerre de 1914. D'autre part, les registres de délibérations municipales ont également disparu. Seuls restent les registres d'état-civil qui ne donnent le nom que de 4 religieux: Flamin, Minel, Lannois, et Wadelaincourt.

³⁵) *Bull. Société archéologique, historique et scientifique de Soissons*, t. II, 2^{de} série, 1868, p. 174.

³⁶) Arch. dép. Aisne, H 860; cf. Gain (André), *Liste des émigrés, des prêtres déportés et condamnés pour cause révolutionnaire du département de la Moselle*, Metz, 1925-1929, 2 vol., n° 256, Berton serait né à Mercy-le-Haut.

³⁷) *Ibid.*

³⁸) Registre des délibérations de Cuissy-et-Geny.



son émigration³⁹). Venant d'Allemagne le 7 thermidor an X, il prête serment de fidélité à Strasbourg. Il est amnistié le 18 germinal an XI⁴⁰).

Henry BIGOT (Dun-sur-Meuse 1756 — Ecurey 1816), né à Dun-sur-Meuse le 2 février 1756, de Pierre B. et Marguerite Ramoy, est à Cuissy, lorsqu'il reçoit la tonsure et les quatre ordres mineurs à Laon le 18 avril 1778; il est sous-diacre, le même jour, diacre le 19 septembre 1778 et prêtre le 23 septembre 1780⁴¹). Il fait encore partie du chapitre de Cuissy en 1785⁴²). En 1790, Henri Bigot âgé de 35 ans, profès de 13 ans, déclare qu' : «il est résolu de rester dans le cloître pourvu toutefois qu'il soit libre plus tard à ceux qui optent aujourd'hui pour le cloître de se retirer lorsqu'ils le jugeront à propos, selon les circonstances, que si cette liberté doit être refusé (sic) ... , il déclare que de ce moment il profite de la liberté qu'on lui accorde de se retirer en son particulier»⁴³). Il sort donc de Cuissy et retourne dans sa famille à Dun où il reste du 18 juin 1791 jusqu'au jour de l'Ascension 1792.

Ce jour-là, une émeute se soulève contre lui, car il refuse de prêter serment. Il se cache 36 heures dans la paille; obligé de fuir il gagne Stanay (ou Fleury) où il demeure 8 jours; il émigre au Luxembourg qu'il quitte pour la Prusse, lors de l'invasion française⁴⁴). Le 26 frimaire an II, sa maison de Dun, dans la ville haute, au lieu-dit Porte de Milly, comprenant un cellier, une cave, une cuisine, une bûcherie, une chambre haute, un cabinet, un grenier, est estimée — comme bien d'émigré — à 25 livres de revenu et 600 livres de principal. Ses meubles sont vendus, le 12 mai 1793, pour 66 livres 15 sols, dont 50 livres pour une rampe de fer et 30 sols pour deux tables en marbre, jugées objets courants.

Il est toujours en Prusse, quand sa sœur, Elisabeth, demande sa radiation, le 9 messidor an VIII, déclarant que Henri, non fonctionnaire a dû fuir car n'avait pas prêté serment⁴⁵).

Christophe CHALONNIERS (Norroy-le-Sec 1742 — †Iviers 1806), né à Norroy-le-Sec (Meurthe-&-Moselle) le 21 février 1742. Nous ne

³⁹) Arch. dép. Ardennes, Q 641, liste des émigrés.

⁴⁰) Arch. nat., F 7 5837; cf aussi Gain cité *supra* : né à Mercy-le-Haut, la municipalité de Mercy-le-Bas l'aurait inscrit sur la liste des émigrés de Mercy-le-Bas, lieu de ses biens.

⁴¹) Arch. dép. Aisne, G 2492; arch. Évêché Soissons, État du clergé, Ord II.

⁴²) *Ibid.*, H 860.

⁴³) Arch. nat., F 17A 1174, Marne.

⁴⁴) Aymond (Mgr Charles), *Histoire religieuse de la Révolution dans le département de la Meuse et le diocèse de Verdun* (1789-1802) Paris, 1949, p. 202.

⁴⁵) Arch. dép. Meuse Q 850.

connaissions pas la profession de ses parents, Antoine et Anne Jannette. Il reçoit la tonsure et les quatre ordres mineurs le 20 septembre 1766, et le sous-diaconat le 19 septembre 1767, à Laon: il fait partie alors de la communauté de Cuissy⁴⁶⁾. En 1772 et 1773 il est toujours religieux de Cuissy⁴⁷⁾, il est impossible d'affirmer s'il y est resté jusqu'à sa collation, le 31 décembre 1783 à la cure d'Iviers, vacante par la mort du Frère Jean Jouin⁴⁸⁾.

L'inventaire du 1^{er} mai 1790 nous apprend qu'à ce moment Christophe Chalogné (sic) est toujours prieur-curé d'Iviers, qu'il est âgé de 47 ans et profès de 25 ans. Ne vivant pas en communauté, il ne fait pas de déclaration. Le 3 octobre 1792, le maire d'Iviers, Guiot, certifie que: «Christophe Chalonnier ne s'est point émigré et qu'il a rempli ses fonctions curiales depuis les six derniers mois dans la paroisse, et que ce même 3 octobre, il a prêté le serment requis par la loi du 14 août»⁴⁹⁾. Nous ignorons comment il traversa la Révolution. En l'an XII, il dessert encore la succursale d'Iviers (canton d'Aubenton) et touche alors une pension de 333 livres 33⁵⁰⁾. En 1803, il est nommé au même endroit⁵¹⁾, où il meurt le 15 septembre 1806⁵²⁾.

Assermenté, il était obligé de faire pénitence avant de pouvoir appartenir au clergé concordataire. «Il avait commencé sa pénitence, la peur la lui fait abandonner. Mais il continue de faire les fonctions»⁵³⁾.

⁴⁶⁾ Arch. dép. Aisne, G 2492; H 860.

⁴⁷⁾ *Ibid.*, H 862/ 868.

⁴⁸⁾ *Ibid.*, G 2495. D'après les registres paroissiaux d'Iviers, il y avait déjà plus d'un an que le frère Jean Jouin ne desservait plus la paroisse d'Iviers puisque cette dernière était administrée par F. Siméon, vicaire qui signa des actes du 26 janvier 1783 au 29 décembre 1783. De 1668 à 1792, Iviers fut desservie par les prieurs-curés suivants: Antoine Gornay, du 1^{er} janvier 1668 au 25 mars 1686. Roger Dormet (signe parfois Dormay), prieur-curé de l'église Ste Marie Magdeleine d'Yvier, du 7 avril 1686 au 20 mars 1711. Legros, signe la grosse, le 18 janvier 1717, le 1^{er} janvier 1719 et 1726. Bourgeois l'avait signée, entre-temps, le 18 février 1718; Ignace Rouzereaux la signe, le 17 janvier 1727, et signe les actes originaux à partir de janvier 1737; il meurt, le 28 mars 1742, âgé de 71 ans, en la maison presbytérale. Nicolas Demange, religieux de Bucilly, le 30 mars 1742, J. Baptiste Ponsignon, procureur de Cuissy, le 1^{er} avril 1742, Noizet, curé de Cury, Milon, curé de Doingt, Landouzy, curé de Dohis et Quéaux desservent Iviers jusqu'à la nomination de Jean Jouin, qui signe à partir du 19 avril 1742 (registres paroissiaux d'Iviers).

⁴⁹⁾ Arch. nat., F 1C III, Aisne 8.

⁵⁰⁾ *Ibid.*, F 19 964¹.

⁵¹⁾ Arch. Évêché Soissons, État du clergé, I, f^o 181, n^o 711.

⁵²⁾ État-civil Iviers: il décède à l'âge de 65 ans, les témoins sont Denis Huet, manouvrier et Jean-Baptiste Hazard, facteur.

⁵³⁾ Arch. Évêché Soissons, *id.*

Jean-Baptiste, Laurent CONCET (Aussonce 1764 — La Val-Sainte?) né à Aussonce le 11 février 1764, il est d'une famille de laboureurs : son père Henry Louis est laboureur à Aussonce, son parrain qui est aussi son grand-père paternel est également laboureur, à Amnancourt, sa mère Marguerite Gaillot est fille de Gilles G., laboureur. Ses parents ont été mariés à l'âge de 27 ans, par le curé de Saint-Martin du Fresne, Etienne Henri Concé (est-il de la même famille ?) ; quant à sa marraine, il s'agit de Marie-Marguerite Concet, sa tante, la sœur de son père⁵⁴).

Il fait profession en même temps que François Demongeot le 16 avril 1786, alors qu'il est à Cuissy⁵⁵). Il reçoit la tonsure et les quatre ordres mineurs à Laon, avec Latarche, Verjus, Narat et Demongeot, le 23 septembre 1786. Il est ordonné prêtre à Soissons, à la veille de la Révolution le 19 septembre 1789⁵⁶). Huit mois plus tard, alors âgé de 27 ans et profès de 4 ans, il déclare sans restriction que : «son désir est de rester dans le cloître et spécialement dans cette maison».

Prêtre habitué à Reims, il est signalé comme déporté volontaire, le 14 septembre 1792⁵⁷). Il reçoit son passeport de déportation pour Liège (n° 6482), à cette même date, et se trouve inscrit sur la liste officielle de 1794⁵⁸). Contrairement au vœu qu'il avait formulé en 1790, il ne reste pas dans l'ordre de Prémontré puisqu'on le retrouve non pas déporté, mais profès de la Val-Sainte, monastère cistercien en Suisse, en 1794. Il donne des ennuis à son abbé Dom Antoine en 1812/1814 qui se plaint de lui en ces termes : «Il n'y a qu'un prêtre, un ancien religieux français, frère Dosithée, une pauvre tête qui me donne de la peine. Mais il trouve en moi un homme plus obstiné et ferme qu'il n'est obstiné et je le tiens en bride. Il faut des croix partout»⁵⁹). Les chartes de profession de Jean-Baptiste, Laurent C. sont à Melleray.

On ne connaît pas la date de son décès.

Anne-César, François DE LATTRE (1759 — ?).

On sait très peu de choses sur lui.

Profès le 25 novembre 1778 à l'âge de 21 ans (il est né le 5 octobre

⁵⁴) État-civil Aussonce (Ardennes), diocèse de Reims.

⁵⁵) Arch. dép. Aisne, H 860.

⁵⁶) *Ibid.*, G 2493, f°s 51, 53, 62, 226 v°, 229 : il est sous-diacre, le 22 septembre 1787 et diacre, le 20 septembre 1788, à Laon ; cf. aussi arch. Évêché Soissons, II, ordinations.

⁵⁷) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154 (9).

⁵⁸) Abbé Bouchez, *Le clergé du Pays rémois*, Reims : Monce, 1913 p. 426.

⁵⁹) Revue de Cîteaux, t. XIX, année 1968, p.75/76.

1757⁶⁰), il appartient à la communauté de Cuissy à la date du 16 juin 1785⁶¹). Le 1^{er} mai 1790, il déclare que «son désir est de rester dans le cloître, et spécialement dans cette maison».

On ignore quel fut son sort pendant et après la Révolution.

François DEMONGEOT (Parnot 1765 — ?)

né à Parnot (Haute-Marne), diocèse de Langres le 1^{er} mars 1765, de Germain, bourgeois et de Anne Decharmes⁶²), après avoir reçu la tonsure et les quatre ordres mineurs en 1786⁶³), est ordonné prêtre à Soissons⁶⁴).

Malgré sa déclaration qui était de «rester dans le cloître et spécialement dans cette maison», il part pour son district le 13 juin 1791⁶⁵). Le 9 mars 1793, il obtient un exeat du district de Bourbonne-les-Bains pour aller à Chaumont où il entre le 20 mars⁶⁶). En l'an II, il n'est attaché à aucun service et touche du district de Chaumont une pension de 900 livres que l'on réduira en raison de successions échues⁶⁷).

L'année suivante, le 15 prairial an III, il déclare à la municipalité de Parnot, être soumis aux lois de la République française⁶⁸).

En l'an IX, il dessert Parnot où il s'est conformé à l'arrêté du Préfet⁶⁹). Le 9 floréal an X, les gens de Parnot désirent qu'il soit maintenu : «l'exactitude avec laquelle il s'est acquitté de ses fonctions pastorales, ses vertus morales et politiques, son désintéressement et les soins continuels qu'il s'est donné pour les instruire ainsi que leurs enfants dans la voye du salut, leur font désirer qu'il leur soit conservé»⁷⁰).

Toujours à Parnot en 1803, il demande la dispense des statuts et des règles de son ordre (jeûne du 14 septembre, abstinence perpétuelle,

⁶⁰) Extrait des registres de délibérations de Cuissy-&Geny, à présent disparus : déclaration du 17 octobre 1790.

⁶¹) Arch. dép. Aisne, H 860.

⁶²) État-civil Parnot.

⁶³) Arch. dép. Aisne, G 2493, f° 51, 53, 62, 226 v°, 229 : il reçoit la tonsure et les quatre ordres mineurs à Laon, le 23 septembre 1786, avec Latarche, Concet, Verjus et Narat ; il est sous-diacre, le 22 septembre 1787, diacre, le 20 septembre 1788 ; auparavant, il avait été profès le 16 avril 1786 (Arch. dép. Aisne, H 860).

⁶⁴) Arch. Évêché Soissons, II, Ordinations.

⁶⁵) Extrait des registres de délibérations de Cuissy-&Geny.

⁶⁶) Arch. dép. Marne, L 1229, f° 31.

⁶⁷) Arch. nat., F 19 1118 Haute-Marne.

⁶⁸) Arch. dép. Haute-Marne, L 920.

⁶⁹) *Ibid.*, 15 V3.

⁷⁰) *Ibid.*, 15 V2.

obéissance et pauvreté, petit office) la permission de posséder, de bénir chapelets et croix portatives, pour mettre sa conscience en règle. Caprara lui répond le 2 mars⁷¹⁾.

Martin-Louis FRIANT (Dieuze 1763 — ?) né le 14 octobre 1763 à Dieuze (Meurthe-&Moselle), diocèse de Metz, fait profession alors qu'il est religieux de Cuissy, le 19 juin 1785⁷²⁾.

Il reçoit les quatre ordres mineurs à Laon, en même temps que Latarche, le sous-diaconat le 22 septembre 1787, et le diaconat le 20 septembre 1788. Il n'est pas ordonné prêtre avant la Révolution⁷³⁾. Il ne déclare rien le 1^{er} mai 1790, mais le 7 mai dit «désirer rester dans les cloîtres, principalement à Cuissy, autant qu'il sera possible d'y vivre suivant la règle qu'il a embrassé (sic)»⁷⁴⁾.

Pourtant le 23 juillet 1791, il signale à Laon qu'il se retire à Dieuze, son pays⁷⁵⁾. Là, lui sont payés les troisième et quatrième quartiers de sa pension pour 1791, et les quatre quartiers pour 1792⁷⁶⁾. Mais en 1793 il émigre à Speinshart; en 1794/1796 il est à Waldgassen, puis à Neumarkt où il est encore en 1799⁷⁷⁾.

Nous perdons alors sa trace.

Pierre GODY (Verdun 1766 — †Amel 1807), né à Verdun (paroisse Saint-Sauveur) le 5 novembre 1766, profès le 11 novembre 1787⁷⁸⁾. L'évêque de Soissons lui confère le sous-diaconat le 19 septembre 1789⁷⁹⁾. Sa déclaration du 17 octobre 1790 confirme celle du 1^{er} mai 1790: «son plus grand désir est de vivre dans cette maison»⁸⁰⁾. Cependant, il quitte Cuissy le 12 juin 1791, pour se retirer à Verdun. Il part le même jour que Berton; la municipalité prie toutes les personnes de leur procurer tous les secours nécessaires et de les laisser

⁷¹⁾ Arch. nat., AF IV 1903 (7) 42 et 43.

⁷²⁾ Arch. dép. Aisne, H 860.

⁷³⁾ *Ibid.*, G 2493, f^os 53, 62, 226 v^o.

⁷⁴⁾ Arch. nat., F 17A 1174 Marne.

⁷⁵⁾ Arch. dép. Meurthe-&Moselle, L 1146.

⁷⁶⁾ *Ibid.*, L 1141.

⁷⁷⁾ Wühr (W) *Die Emigranten der französischen Revolution im bayerischen Kreise*, Munich 1938, n° 1871 à la Bibl. nat.

⁷⁸⁾ Arch. dép. Aisne, H 860. On apprend aussi qu'il est fils de feu Jean G. et de Claudette Diard.

⁷⁹⁾ *Ibid.*, G 2493, f^os 225 v^o, 229. Il est à Cuissy, lors de sa tonsure et de ses quatre ordres mineurs, le 20 septembre 1788.

⁸⁰⁾ Registre des délibérations de Cuissy-&Geny, déclaration du 17 octobre 1790.

aller avec leurs effets mobiliers de leur chambre et de leur cellule à leur usage personnel⁸¹).

Venu à Verdun en 1791, il en sort en l'an II (1795) pour se soustraire à la déportation. Il est inscrit sur la dixième liste d'émigration. On le retrouve vers 1797, vicaire à Dieppe⁸²), puis ministre du culte à Nixéville où malgré les instances de la paroisse auprès de Mgr d'Osmond, il ne peut être maintenu au moment du Concordat⁸³). Il est nommé, le 1^{er} germinal an XI à la succursale d'Amel (canton de Billy) où il décède probablement le 7 août 1807⁸⁴). Il avait été amnistié le 10 germinal an XI.

Jean-Baptiste GOULET (Novion-en-Porcien 1739 — ?) né à Novion-en-Porcien le 25 février 1739, de Guillaume et Jeanne Hannet, fait profession le 19 avril 1761⁸⁵).

En 1781, 1782, et 1785, il fait déjà partie du chapitre de Cuissy⁸⁶). Il demeure diacre, et en 1790, alors âgé de 51 ans, il déclare que : «sa vue étant extrêmement mauvaise, il était devoir supplier l'assemblée nationale de lui faire un traitement à raison de son infirmité, que cependant il désire rester dans le cloître et spécialement dans cette maison»⁸⁷). Lorsque les religieux sont dispersés, il demande à la municipalité de Geny un certificat pour aller prendre son domicile à Château-Porcien (juin 1791)⁸⁸). Il est à Château-Porcien le 1^{er} octobre 1792. Sur l'état du 19 thermidor an II (6 août 1794) de Rethel, il est qualifié de «honnête homme, célibataire».

Il est toujours à Château-Porcien le 6 novembre 1807, jour où il réclame sa pension à laquelle il est fait droit le 14 mars 1808, car il est «dans la communion de l'évêque de Metz»⁸⁹).

Etienne JUSTINE (Remaucourt 1738 — † Geny 1806) né à Remaucourt (Ardennes), paroisse de l'abbaye de Chaumont-la-Piscine, le 16 juillet 1738. Ses parents, Jeanne Cocu et Christophe, l'un et

⁸¹) *Ibid.*

⁸²) Dubois (J.), *Les Emigrés de la Meuse*, Paris, 1930, n° 688.

⁸³) Robinet et Gillant, *Pouillé du diocèse de Verdun*, 1888-1910, 4 vol. t. I, p. 672.

⁸⁴) *Ibid.*, t. IV, p. 140.

⁸⁵) Arch. com. Verdun, Saint-Paul, GG 70, V, f° 21, f° 32.

⁸⁶) Arch. dép. Aisne, H 860.

⁸⁷) Arch. nat., F 17 A 1174 Marne.

⁸⁸) Registres des délibérations de Cuissy-&-Geny.

⁸⁹) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154 (7), & (9) f°s 631/632.

l'autre enfants de laboureurs, sont aussi laboureurs. Ils se sont mariés à Remaucourt, le 31 janvier 1736⁹⁰).

Religieux de Saint-Paul de Verdun, il fait profession le 29 avril 1760⁹¹). Lorsqu'il reçoit la tonsure les quatre ordres mineurs et le diaconat en 1762 et 1763, il est à Cuissy. L'année suivante le 22 septembre 1764, l'évêque de Laon l'ordonne prêtre⁹²). Du 30 avril 1772 au 10 avril 1773, il est vicaire de F.M. Le Roy, prieur-curé de Son, et dessert la paroisse de Hauteville, succursale de Son⁹³). A la mort de Henry Foncin, prieur-curé de Geny et Pargnan⁹⁴), Justine est désigné pour assurer les fonctions curiales. Au 1^{er} mai 1790, il cumule les fonctions de prieur-curé de Geny et Pargnan et celles de procureur de la commune⁹⁵).

Nous avons la certitude que Etienne Justine prêta quatre serments :

— le 13 et 14 novembre 1790, il prononce en présence de la municipalité et de tous les citoyens assemblés dans l'église, le serment civique et solennel d'être fidèle à la nation, à la loi et au roi et de maintenir par tout son pouvoir la Constitution civile du clergé, conformément à la loi du 12 juillet.

— le 23 septembre 1794, il prête le serment de haine à la royauté, suivant la loi du 14 et 15 août 1794.

— le 29 thermidor an III, il se soumet et se propose d'exercer le ministère du culte catholique, conformément à la loi du 11 prairial de l'an III.

— enfin, le 8 brumaire an IV, il déclare reconnaître que l'universalité des citoyens est le souverain et il promet obéissance aux lois de la République⁹⁶).

Entre-temps il a demandé plusieurs fois un passeport à la municipalité de Geny, pour «transférer son domicile dans le sein de sa famille à Remaucourt, district de Rethel». Bien que la commune ne lui ait jamais refusé son passeport, Justine n'a regagné à aucun moment Remaucourt.

⁹⁰) État-civil Remaucourt.

⁹¹) Arch. com. Verdun, GG70, V f° 15, V f° 27: Justine a été vêtu à l'âge de 19 ans 6 mois, le 29 avril 1758.

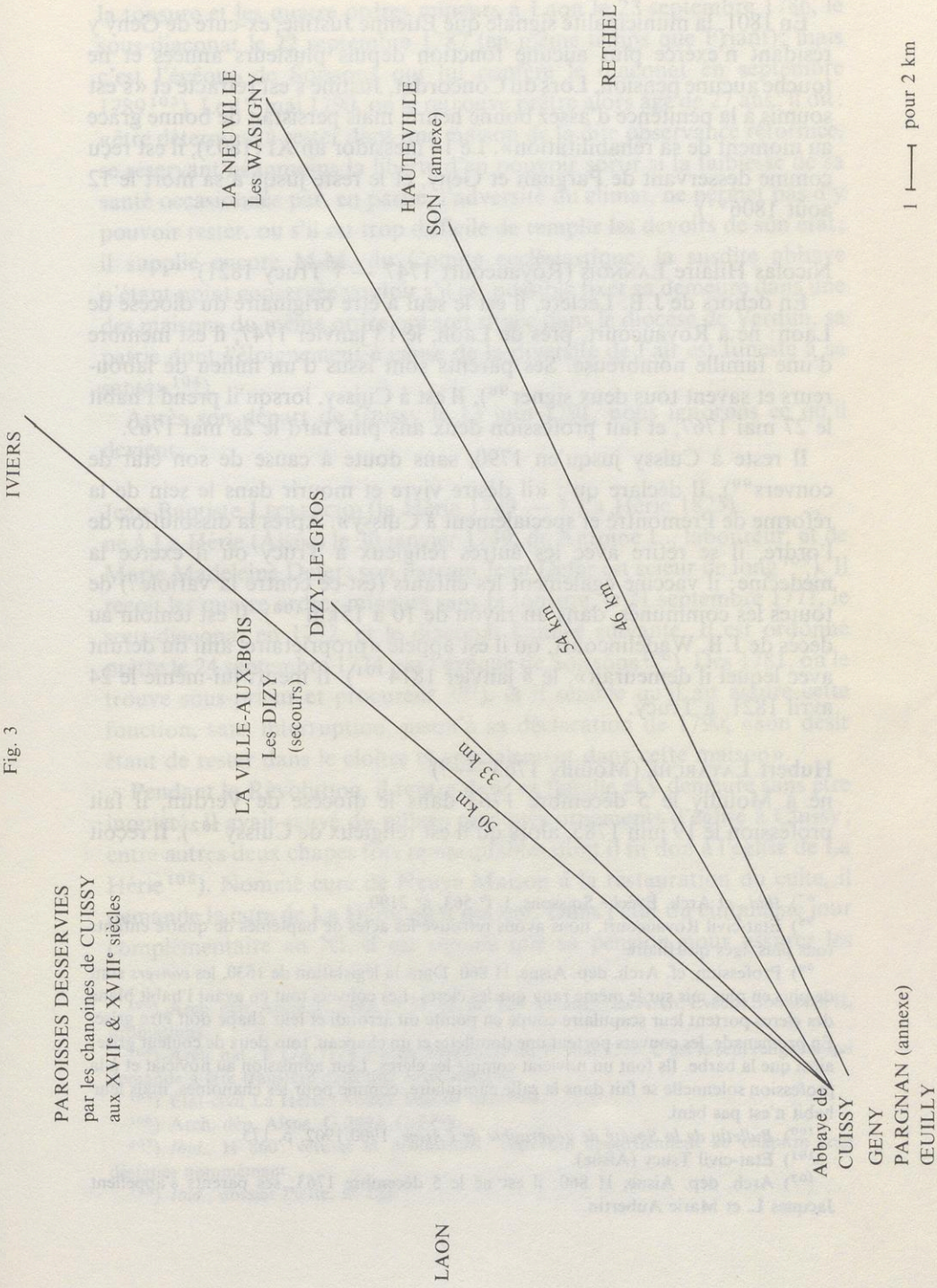
⁹²) Arch. dép. Aisne, G 2492; Arch. Évêché Soissons, I, f° 563, n° 2190.

⁹³) État-civil Hauteville (Ardennes).

⁹⁴) État-civil Geny (Aisne), décès d'Henry Foncin, 27 avril 1773.

⁹⁵) Registre des délibérations de Geny: il est nommé procureur de la commune, le 21 février 1790.

⁹⁶) *Ibid.*, cette énumération de serments peut sembler fastidieuse, cependant c'est le seul religieux pour lequel nous sachions vraiment les serments qu'il a prêtés avec précision, aussi était-il nécessaire de les mentionner.



En 1801, la municipalité signale que Etienne Justine, ex-curé de Geny y résidant n'exerce plus aucune fonction depuis plusieurs années et ne touche aucune pension. Lors du Concordat, Justine s'est rétracté et «s'est soumis à la pénitence d'assez bonne heure, mais persistait de bonne grâce au moment de sa réhabilitation». Le 14 messidor an XI (1803), il est reçu comme desservant de Pargnan et Geny, et le reste jusqu'à sa mort le 12 août 1806⁹⁷).

Nicolas Hilaire LANNOIS (Royaucourt 1747 — † Trucy 1821).

En dehors de J.B. Leclerc, il est le seul à être originaire du diocèse de Laon: né à Royaucourt, près de Laon, le 13 janvier 1747, il est membre d'une famille nombreuse. Ses parents sont issus d'un milieu de laboureurs et savent tous deux signer⁹⁸). Il est à Cuissy, lorsqu'il prend l'habit le 27 mai 1767, et fait profession deux ans plus tard le 28 mai 1769.

Il reste à Cuissy jusqu'en 1790, sans doute à cause de son état de convers⁹⁹). Il déclare qu': «il désire vivre et mourir dans le sein de la réforme de Prémontré et spécialement à Cuissy». Après la dissolution de l'ordre, il se retire avec les autres religieux à Trucy où il exerce la médecine; il vaccine également les enfants (est-ce contre la variole?) de toutes les communes, dans un rayon de 10 à 15km¹⁰⁰). Il est témoin au décès de J.B. Wadelincourt, où il est appelé «propriétaire, ami du défunt avec lequel il demeurait», le 8 janvier 1814¹⁰¹). Il meurt lui-même le 24 avril 1821, à Trucy.

Hubert LATARCHE (Moüilly 1763 — ?)

né à Moüilly le 5 décembre 1763 dans le diocèse de Verdun, il fait profession le 19 juin 1785, alors qu'il est religieux de Cuissy¹⁰²). Il reçoit

⁹⁷) *Ibid.*, et Arch. Évêché Soissons, I, f° 563, n° 2190.

⁹⁸) État-civil Royaucourt, nous avons retrouvé les actes de baptêmes de quatre enfants tous plus âgés qu'Hilaire.

⁹⁹) Profession, cf. Arch. dép. Aisne, H 860. Dans la législation de 1630, les *convers* sont de plus en plus mis sur le même rang que les clercs. Les convers tout en ayant l'habit blanc des clercs portent leur scapulaire coupé en pointe ou arrondi et leur chape doit être grise. En promenade, les convers portent une douillette et un chapeau, tous deux de couleur grise; ainsi que la barbe. Ils font un noviciat comme les clercs. Leur admission au noviciat et à la profession solennelle se fait dans la salle capitulaire, comme pour les chanoines, mais leur habit n'est pas béni.

¹⁰⁰) *Bulletin de la Société de géographie de l'Aisne*, 1900/1902, p. 175.

¹⁰¹) État-civil Trucy (Aisne).

¹⁰²) Arch. dép. Aisne, H 860: il est né le 5 décembre 1763; ses parents s'appellent Jacques L. et Marie Aubertin.

la tonsure et les quatre ordres mineurs à Laon le 23 septembre 1786, le sous-diaconat le 22 septembre 1787 (en même temps que Friant); mais c'est l'évêque de Soissons qui lui confère le diaconat en septembre 1789¹⁰³). Le 1^{er} mai 1790, on le retrouve prêtre alors âgé de 27 ans; il dit : «être déterminé à rester dans une maison de la dite observance réformée, se réservant néanmoins la liberté d'en pouvoir sortir si la faiblesse de sa santé occasionnée par, en partie, l'adversité du climat, ne permet pas d'y pouvoir rester, ou s'il est trop difficile de remplir les devoirs de son état; il supplie encore M.M. du Comité ecclésiastique, la susdite abbaye n'étant point conservée vouloir s'il est possible fixer sa demeure dans une des maisons du même ordre qui soit située dans le diocèse de Verdun, sa patrie dont l'éloignement à cause de la diversité de l'air est funeste à sa santé»¹⁰⁴).

Après son départ de Cuissy le 13 juin 1791, nous ignorons ce qu'il devient.

Jean-Baptiste LECLERC(Q) (la Hérie 1749 — † La Hérie 1825) né à La Hérie (Aisne) le 30 janvier 1749, de Antoine L., laboureur, et de Marie Madeleine Defer; son parrain Jean Defer est scieur de long¹⁰⁵). Il reçoit les quatre ordres mineurs sans la tonsure, le 21 septembre 1771, le sous-diaconat en 1772, et le diaconat l'année suivante. Il est ordonné prêtre le 24 septembre 1774 par l'évêque de Soissons¹⁰⁶). Dès 1781, on le trouve sous-prieur et procureur¹⁰⁷), et il semble qu'il ait assuré cette fonction, sans interruption, jusqu'à sa déclaration de 1790, «son désir étant de rester dans le cloître et spécialement dans cette maison».

Pendant la Révolution, il rentre dans sa famille et y demeure sans être inquiété. Il avait sauvé du pillage quelques ornements d'église à Cuissy; entre autres deux chapes fort remarquables dont il fit don à l'église de La Hérie¹⁰⁸). Nommé curé de Neuve Maison à la restauration du culte, il demande la cure de La Hérie qu'il obtient. Dans l'état du cinquième jour complémentaire an XI, il est signalé que sa pension pour assurer les

¹⁰³) Arch. dép. Aisne, G 2493, f^os 51, 53, 62, 229; cf. aussi, les Arch. Evêché Soissons, II, ordinations.

¹⁰⁴) Arch. nat., F 17A 1174 Marne: inventaire du 1^{er} mai 1790. C'est le seul religieux qui demande à être transféré dans une autre abbaye.

¹⁰⁵) Etat-civil La Hérie (Aisne), acte de baptême.

¹⁰⁶) Arch. dép. Aisne, G 2492, G 2499.

¹⁰⁷) *Ibid.*, H 860: vêtements et professions; ceux qui appartiennent au chapitre sont désignés nommément.

¹⁰⁸) *Ibid.*, dossier Piette, n^o 252.

fonctions curiales est de 266 livres 66¹⁰⁹). Il figure comme assermenté, dans les Archives de l'Évêché de Soissons¹¹⁰).

Il meurt comme curé de La Hérie, le 16 janvier 1825¹¹¹).

François LOUIS (Neufchâtel 1741 — † Rethel 1822).

Né à Neufchâtel (Aisne) le 20 juin 1741 de François L. mercier, et de Marie Madeleine Mazé¹¹²), il est probablement à Saint-Paul de Verdun lorsqu'il est vêtu, le 26 avril 1760¹¹³).

Il est religieux de Bucilly, quand il reçoit les ordres mineurs en 1763, le sous-diaconat en 1764, et la prêtrise en 1766 qui lui sont conférés par l'évêque de Laon¹¹⁴). Dès 1767, il fait partie de la communauté de Cuissy où il assure la fonction de procureur en 1772 et 1773¹¹⁵).

À partir du 11 mai 1775, il dessert les paroisses de Son et Hauteville dans les Ardennes. Contrairement à son prédécesseur, F.M. Le Roy il n'a jamais eu de vicaire qui l'ait secondé dans ses fonctions curiales¹¹⁶). Il reste à Son jusqu'en avril 1791, où il prête le serment à la Constitution civile du clergé avec les réserves suivantes: «le tout sans préjudice de la loi de Dieu et de celle de l'Église catholique, apostolique et romaine à qui je dois et je veux, avec la grâce du seigneur, demeurer soumis et obéissant jusqu'au dernier soupir de ma vie comme lui-même, et la Sainte Église me l'ordonnent ... »

Il émigre à Maestricht, en 1793. Il rentre le 16 prairial an X¹¹⁷), il est réintégré à Son où il exerce jusqu'en 1806¹¹⁸). Il aurait été aumônier

¹⁰⁹) Arch. nat., F 19 964 1.

¹¹⁰) Arch. Évêché Soissons, I f° 615, n° 2382. Pêcheur, t. VIII, p. 233

¹¹¹) Arch. dép. Aisne, dossier Piette n° 252.

¹¹²) État-civil Neufchâtel.

¹¹³) Arch. com. Verdun, Saint-Paul, GG 70, V f° 23.

¹¹⁴) Arch. dép. Aisne, G 2492: il reçoit les ordres mineurs et la tonsure le 24 septembre 1763, le sous-diaconat le 22 sept. 1764, la prêtrise le 20 sept. 1766.

¹¹⁵) *Ibid.*, H 860: professions de 1767: il appartient au chapitre; H 863: baux divers sur lesquels Louis a signé comme procureur.

¹¹⁶) Les desservants de Hauteville, succursale de Son ont été de 1690 à 1791: Pierre-Claude Miroy, de octobre 1690 à octobre 1706, prieur-curé de «Auteville et Son»; Vincent Bournol, prieur-curé de Remaucourt, commis à la desserte jusqu'en novembre 1706; François Gautier, ancien prieur de Cuissy, dessert Son et Hauteville jusqu'en 1712; Thomas Ponsardin, prieur-curé jusqu'en 1729; F. Mathieu Le Roy, qui est circateur à Cuissy, en 1728, assure les fonctions de prieur-curé à Son et Hauteville en fév. 1730; J.B. Lepage le décharge, comme vicaire, de novembre 1773 à février 1775.

¹¹⁷) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154, f° 57, Son: il est à Maestricht, en 1793, d'après le registre du curé.

¹¹⁸) Les sources sont assez contradictoires quant à son retrait: aux Arch. nat., F 19 1164 B, Ardennes, sur l'état des secours des anciens desservants du 16 septembre 1820,

de l'hospice de Rethel en 1807¹¹⁹), avant de cesser toute activité. Paralytique, il se serait retiré d'abord à Séry, puis à Novy, pour mourir enfin à Rethel le 23 décembre 1822¹²⁰).

Jean-François MINEL (Vavincourt 1752 — † Trucy 1846).

Il est né à Vavincourt (Meuse) le 15 février 1752. Son frère aîné, Pierre Minel est également natif de Vavincourt (28 juin 1749) et lui donne l'exemple comme religieux prémontré puisqu'il fait profession¹²¹) alors qu'il est à Cuissy le 29 juin 1770. Nous ne connaissons pas la date exacte de profession de Jean-François, mais pouvons présumer l'année, soit 1775. L'évêque de Laon lui confère la tonsure et les ordres mineurs en 1777, le diaconat en 1778, et la prêtrise le 23 septembre 1780; il est alors religieux de Cuissy¹²²). Il fait toujours partie de la communauté des chanoines de Cuissy en 1781, 1782 et 1785. Au 1^{er} mai 1790, J.F. Minel qui est célièr, déclare la même chose que Wandelincourt et Leclerc.

Pendant les mauvais jours, il fait partie de la petite colonie norbertine retirée à Trucy. L'état du clergé de Soissons le dit assermenté¹²³). Il est le dernier survivant des religieux qui ont continué de vivre en communauté à Trucy, et il est témoin à leur décès¹²⁴): il est témoin en 1798, lorsque Flamin s'éteint; en 1804, lors de la mort de Durand, domestique; en 1814, à la mort de Wandelincourt. Il dessert Trucy de 1822 à 1832; Goovaerts le décrit ainsi: « Vieillard spirituel image vivante du clergé régulier, affable et hospitalier, rempli d'amour pour les pauvres »¹²⁵).

Dans une lettre que L'Ecuy, ancien abbé général de Prémontré, adressait, le 29 juin 1831 à François Colinet, ancien religieux de Prémontré, il est fait allusion à M. Minel: « ... Vous êtes à peu près la seule connaissance que j'ai dans un pays que j'ai habité longtemps, et M. Minel, les seuls représentants que nous ayons de tant de maisons que

on lit « ... exerçait à Son, canton de Château-Porcien, a démissionné le 16 août 1807, car est paralytique, s'est retiré à Novy, canton de Rethel. *Ibidem*, F 19 1164 A, sur l'état de Reims du 8 juillet 1822: « ancien succursaliste de Son a cessé le 1^{er} février 1806, pour cause d'infirmités, domicilié à Séry.

¹¹⁹) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154.

¹²⁰) *Ibid.*, 2 J 153, f° 115.

¹²¹) Arch. dép. Aisne, H 860 (2, 3, 4).

¹²²) *Ibid.*, G 2492.

¹²³) Arch. Évêché Soissons, I, f° 811, n° 3017 & Reg. vert, p. 336.

¹²⁴) État-civil Trucy.

¹²⁵) Goovaerts (Léon), O. Praem, *Écrivains, artistes et savants de l'ordre de Prémontré*, Dictionnaire bio-bibliographique, Bruxelles, 1899-1909, 4 vol; t. I, p. 261.

nous avions dans les environs et de confrères qui y demeuraient. Tout cela a disparu et ce qui reste disparaîtra bientôt. ... Vous savez que je réunis chaque année ce que je puis rassembler de confrères à un petit repas fraternel, le 11 juillet, et M. Minel et vous avez une fois fait partie de cette réunion; je compte le faire encore cette année, vraisemblablement pour la dernière fois. Nous nous y souviendrons des absents ... »¹²⁶). Il s'agit probablement de Jean-François et non pas de Pierre.

Dans le petit cimetière de Trucy, très abîmé par la guerre de 1914/18, on peut encore voir la tombe de Jean-François Minel, avec ces mots gravés dans la pierre :

CI-GIT LE CORPS DE R.P. JEAN-FRANÇOIS MINEL, CHANOINE
REGULIER DE PREMONTRÉ DE L'ABBAYE DE CUISSY, MORT A
TRUCY, LE 20 MARS 1846, ÂGE DE 95 ANS — MORTUUS EST IN
SANCTUTE¹²⁷).

Jean-Baptiste Félix NARAT (Soûilly 1765 — † Verdun 1841).

Né à Soûilly, au diocèse de Verdun le 8 avril 1765, de Gérard N. et Barbe Aubreville, il fait profession, le même jour que Concet et Demongeot le 16 avril 1786¹²⁸). Il est toujours à Cuissy, quand il est ordonné sous-diacre, à Laon le 19 septembre 1787, et diacre à Soissons en septembre 1789¹²⁹). Le 1^{er} mai 1790, alors qu'il est prêtre, âgé de 26 ans, il fait une déclaration, avec beaucoup de réserves¹³⁰) : « ayant éprouvé depuis quatre ans de profession, combien sont estimables les moyens de sanctification que procure la vie religieuse, il est déterminé à vivre et mourir dans le cloître, pour rendre au seigneur le vœu qu'il lui a fait, cependant comme il ne sait pas quelle sera la maison qui lui sera assigné, ny qui seront les religieux auxquelles il sera réunis, pour ne point s'engager témérairement, il déclare que s'il arrivoit que dans cette maison où il seroit transféré il ne put point facilement vivre en Prémontré de la réforme, son intention n'est point de s'engager à rester mais plutôt de se retirer en son particulier ». Le 13 juin 1791, avec Latache, et Demongeot,

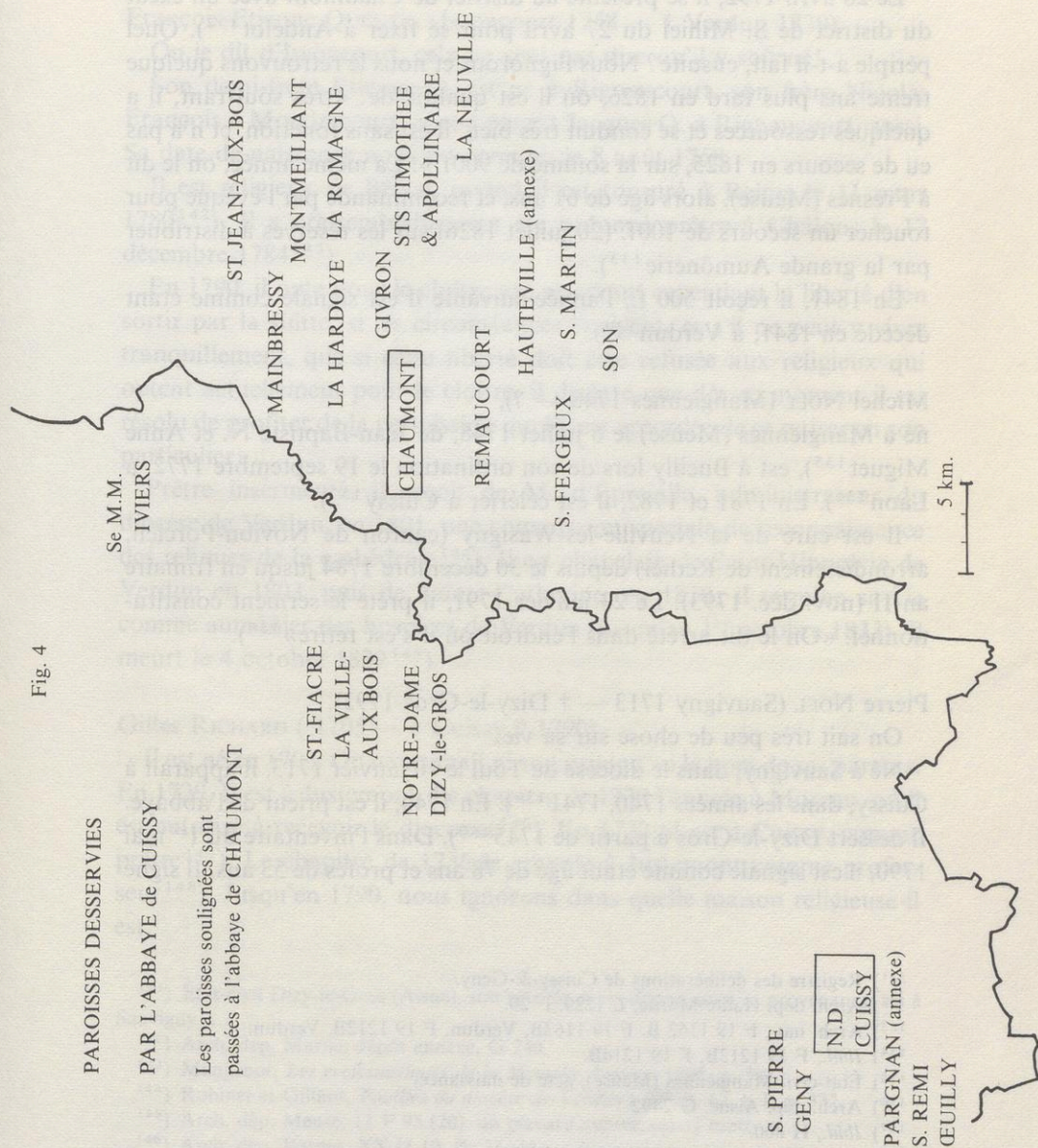
¹²⁶) Ravary (Berthe), *Prémontré dans la tourmente révolutionnaire, la vie de Jean-Baptiste L'Ecuy, dernier abbé général des Prémontrés en France, 1740-1834*, Paris, 1955, p. 257.

¹²⁷) Dans l'acte de décès de Minel, il n'y a pas d'indication sociologique concernant ses origines familiales.

¹²⁸) Arch. dép. Aisne, H 860.

¹²⁹) *Ibid.*, G 2493, f^s 51, 53, 226, 229; & Arch. Évêché Soissons, II, ordinations.

¹³⁰) Arch. nat. F 17 A 1174 Marne: inventaire du 1^{er} mai 1790.



il part muni de certificat de vie pour aller toucher son mandat qui l'autorisera à percevoir sa pension dans son district ¹³¹).

Le 28 avril 1792, il se présente au district de Chaumont avec un exeat du district de S. Mihiel du 27 avril pour se fixer à Andelot ¹³²). Quel périple a-t-il fait, ensuite ? Nous l'ignorons et nous le retrouvons quelque trente ans plus tard en 1826, où il est qualifié de : «très souffrant, il a quelques ressources et se conduit très bien, il est sans fonction, et n'a pas eu de secours en 1825, sur la somme de 900f.». La même année, on le dit à Fresnes (Meuse), alors âgé de 61 ans, et recommandé par l'évêque pour toucher un secours de 100f. (20 juillet 1826) sur les réserves à distribuer par la grande Aumônerie ¹³³).

En 1841, il reçoit 500 f., l'année suivante il est signalé comme étant décédé en 1841, à Verdun ¹³⁴).

Michel NOEL (Mangiennes 1748 — ?),
né à Mangiennes (Meuse) le 6 juillet 1748, de Jean-Baptiste N. et Anne Miguet ¹³⁵), est à Bucilly lors de son ordination le 19 septembre 1772, à Laon ¹³⁶). En 1781 et 1782, il est cédier à Cuissy ¹³⁷).

Il est curé de la Neuville-les-Wasigny (canton de Novion-Porcien, arrondissement de Rethel) depuis le 30 décembre 1784 jusqu'en frimaire an II (nov. déc. 1793). Le 23 janvier 1791, il prête le serment constitutionnel. «On le dit arrêté dans l'endroit où il s'est retiré» ¹³⁸).

Pierre NOEL (Sauvigny 1713 — † Dizy-le-Gros 1793).

On sait très peu de chose sur sa vie.

Né à Sauvigny, dans le diocèse de Toul le 10 janvier 1713, il apparaît à Cuissy, dans les années 1740, 1741 ¹³⁹). En 1744, il est prieur de l'abbaye. Il dessert Dizy-le-Gros à partir de 1745 ¹⁴⁰). Dans l'inventaire du 1^{er} mai 1790, il est signalé comme étant âgé de 78 ans et profès de 53 ans. Il signe

¹³¹) Registre des délibérations de Cuissy-&-Geny.

¹³²) Arch. dép. Haute-Marne, L 1229, f° 20.

¹³³) Arch. nat., F 19 1162 B, F 19 1163B, Verdun, F 19 1212B, Verdun.

¹³⁴) *Ibid.*, F 19 1213B, F 19 1214B.

¹³⁵) État-civil Mangiennes (Meuse), acte de naissance.

¹³⁶) Arch. dép. Aisne, G 2492

¹³⁷) *Ibid.*, H 860.

¹³⁸) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154 (1), f° 101.

¹³⁹) Arch. dép. Aisne, baux H 865.

¹⁴⁰) Mien-Péon, *Le Canton de Rozoy-sur-Serre*, Saint-Quentin : Moureau, 1965 p. 400.

les actes de baptêmes, mariages, et décès à Dizy jusqu'au 28 octobre 1792. Il y meurt le 2 juin 1793¹⁴¹).

François-Etienne QUENTIN (Issoncourt 1758 — † Verdun 1839).

On le dit d'Issoncourt, cela ne veut pas dire qu'il y soit né!

Son demi-frère Etienne Q. est né à Rignaucourt, son frère Nicolas François à Mondrecourt, et son parent Jacques Q. à Rignaucourt, aussi. Sa date de naissance nous est connue: le 8 août 1758.

Il est religieux de Belval, quand il est tonsuré à Reims le 11 mars 1780¹⁴²). Il a vraisemblablement été ordonné prêtre à Châlons le 17 décembre 1784¹⁴³).

En 1790, il opte pour le cloître «se réservant cependant la liberté d'en sortir par la suite, si les circonstances l'exigent, et s'il ne peut y vivre tranquillement, que si cette liberté doit être refusée aux religieux qui optent actuellement pour le cloître, il déclare que dès ce moment il est résolu de profiter de la permission qui lui est accordée de se retirer en son particulier».

Prêtre insermenté, il reçoit de M. d'Epreville, administrateur du diocèse de Verdun, en 1801, une commission spéciale de reconnaissance des reliques de la cathédrale¹⁴⁴). Il est chapelain de Saint-Hippolyte de Verdun en 1803, puis de Sainte-Catherine, en 1810; il termine sa vie comme aumônier des hospices de Verdun (jusqu'au 1^{er} octobre 1833). Il meurt le 4 octobre 1839¹⁴⁵).

Gilles RICHARD (1705 — † Cuissy ? 1790).

Il est né en 1705. On ne connaît ni son origine, ni le nom de ses parents. En 1729, Il est à Justemont. Le chapitre de 1730 l'envoie à Mureau, où il est autorisé à recevoir le diaconat¹⁴⁶). En 1732, il est à Cuissy, comme prêtre¹⁴⁷). Le chapitre de 1736 le renvoie à Justemont comme professeur¹⁴⁸). Jusqu'en 1790, nous ignorons dans quelle maison religieuse il est.

¹⁴¹) État-civil Dizy-le-Gros (Aisne), son acte de décès donne aussi sa provenance: né à Sauvigny ...

¹⁴²) Arch. dép. Marne, dépôt annexe, G 240.

¹⁴³) Mangenot, *Les ecclésiastiques de la Meurthe*, Nancy, 1895, p. 304.

¹⁴⁴) Robinet et Gillant, *Pouillés du diocèse de Verdun* t. IV, p. 63, t. I, p. 372.

¹⁴⁵) Arch. dép. Meuse, 11 F 95 (20), un placard annonçant sa mort.

¹⁴⁶) Arch. dép. Vosges, XX H 10, f°s 38, 34.

¹⁴⁷) Arch. dép. Aisne, H 865.

¹⁴⁸) Arch. dép. Moselle, H 995.

Quand ils demandent la conservation de leur maison, les religieux de Cuissy disent avec compassion: «Comment transporter un vieillard de 85 ans dont il a passé 40 ans dans la desserte d'un bénéfice-cure, retombé en enfance destitué entièrement de raison et exigeant tous les soins d'un enfant au maillot, que Monsieur l'Abbé a reçu par pitié et pure charité, quoique son bénéfice ne dépende pas de sa maison». (27 avril 1790)¹⁴⁹).

Le 1^{er} mai 1790, les religieux réitèrent leur demande et supplient M. M. de l'Assemblée nationale de «vouloir bien y faire attention».

Mais dans l'inventaire du 17 octobre 1790, on ne parle pas de Gilles Richard: est-il mort, entre-temps ou bien l'a-t-on oublié¹⁵⁰? Il est certainement mort car par la suite, son nom n'est plus jamais mentionné.

Pierre-Alexis TAILLARD (Charleville 1715 — † Reims 1794), né à Charleville le 14 janvier 1715, de Marie Edmond T., professeur des premiers principes de la langue latine, et de Nicole Leclerc¹⁵¹). Il est autorisé par le chapitre de 1738 de l'antique rigueur, à recevoir le sacerdoce, et transféré en 1739 de Mureau à l'Etanche¹⁵²).

Religieux de Belval, il est ordonné prêtre par l'évêque de Laon le 24 septembre 1740¹⁵³). Le 15 octobre de la même année, il fait partie du chapitre de Cuissy, ce jusqu'au 19 avril 1743, jour où il reçoit la cure d'Uilly (Euilly) vacante par le décès de F. Etienne Robin¹⁵⁴). Il demeure prieur-curé jusqu'à la Révolution. Il refuse de prêter serment à la Constitution civile du clergé le 31 octobre 1790, mais revient sur sa décision le 21 novembre 1790 et prête le serment civique¹⁵⁵). Comme il n'a prêté ce serment que conditionnellement, il refuse de lire lui-même la lettre de l'évêque Marolles le 20 mars 1791, mais pour ne pas troubler l'ordre, il se met dans son fauteuil après le pain béni. L'un des municipaux fait donc la lecture¹⁵⁶). Il se serait retiré à Reims chez un parent, rue Neuve, où il aurait terminé sa vie, le 8 vendémiaire an III, à 80 ans¹⁵⁷).

¹⁴⁹) Arch. nat., D XIX 64 d. 349 p. 19.

¹⁵⁰) Registre de délibérations de Cuissy-&-Geny.

¹⁵¹) État-civil Charleville (Ardennes).

¹⁵²) Arch. dép. Vosges, XX H 10.

¹⁵³) Arch. dép. Aisne, G 2491, f° 30.

¹⁵⁴) *Ibid.*, G 2494, f° 30.

¹⁵⁵) Registre des délibérations d'Euilly.

¹⁵⁶) Arch. dép. Aisne, L 1504.

¹⁵⁷) Bouchez (Abbé Emile), *Le clergé du Pays rémois*, Reims: Monce, 1913, p. 516.

Jean-Baptiste W(V)A(N)DELINCOURT (Saint-Remy 1755 — † Trucy 1814), né à Saint-Remy (Meuse) le 15 février 1755, de Hubert W., propriétaire, et de Marie la Cronique¹⁵⁸), il est à Belval quand il est ordonné diacre à Reims le 24 mai 1777¹⁵⁹). Le 18 septembre 1779, l'évêque de Laon lui confère la prêtrise, alors qu'il est à Bucilly¹⁶⁰). Il ne reste pas longtemps dans cette abbaye, puisqu'en 1781 il est déjà prieur à Cuissy¹⁶¹). Il déclare en 1790, que: «son désir est de rester dans le cloître et spécialement dans cette maison»¹⁶²).

Il fait partie des fidèles disciples de l'abbé Flamin, qui l'ont suivi jusqu'à Trucy. D'après le registre vert, aux Archives de l'Évêché de Soissons, il est assermenté¹⁶³). Mais encore une fois, de quel serment s'agit-il? Une chose est certaine, c'est qu'en ventôse de l'an III, les habitants de Trucy reconnurent le culte catholique et que le 20 prairial suivant, Jean-Baptiste, curé fit acte de soumission aux lois¹⁶⁴). En 1804, il dessert la succursale de Lierval et touche une pension de 266 F. 66. Il meurt en charge le 8 janvier 1814, après avoir été nommé à la succursale de Trucy, qui remplace celle de Lierval¹⁶⁵).

Alors qu'il desservait Trucy¹⁶⁶), il signa comme témoin aux décès de Louise Babillote († 27 juillet 1809) qui s'était donnée à la maison de Cuissy en 1775¹⁶⁷), et de Louis Durand, domestique au refuge de Trucy († 1^{er} vendémiaire an XII)¹⁶⁸).

Jean VENATY (Verdun 1742 — † Konanama 1798).

Il est né à Verdun en 1742, de Nicolas V. et de Jeanne Sigalin. Il se trouve à Saint-Paul de Verdun, quand il est vêtu le 29 avril 1761¹⁶⁹), à Belval, lors de ses quatre ordres mineurs (sans tonsure), en 1765. Il y demeure lors de son diaconat en 1766, et de sa prêtrise qu'il reçoit de

¹⁵⁸) État-civil Trucy (Aisne).

¹⁵⁹) Arch. dép. Marne, d. a., G 240.

¹⁶⁰) Arch. dép. Aisne, G 2492.

¹⁶¹) *Ibid.*, H 865.

¹⁶²) Arch. nat., F 17 A 1174 Marne.

¹⁶³) Arch. Évêché Soissons, f° 1128, n° 4041.

¹⁶⁴) *Bulletin de la Société de géographie de l'Aisne*, 1900/1902, p. 175.

¹⁶⁵) État-civil Trucy, acte de décès: 8 janvier 1814.

¹⁶⁶) Arch. nat., F 19 964 3.

¹⁶⁷) Louise Babillote, veuve de Simon Boucher, âgée de 68 ans, s'était donnée à la maison par contrat du 22 novembre 1775. Elle était originaire de Pancy (Aisne) où son père était peintre. (État-civil Trucy). L'autre affilié âgé de 65 ans à la Révolution se nommait Nicolas Germain.

¹⁶⁸) État-civil Trucy.

¹⁶⁹) Verdun, GG 70, Saint-Paul de Verdun, V f° 32 v°.

l'archevêque de Reims le 19 décembre 1766¹⁷⁰). En mai 1767, il fait partie de la communauté de Cuissy¹⁷¹), mais le chapitre de 1768 l'envoie à Mureau où il ne reste pas, puisque l'année suivante, il est transféré «définitivement» à Cuissy¹⁷²).

De 1788 à la Révolution, il exerce la fonction de vicaire perpétuel à la Ville-aux-Bois-lès-Dizy. Le 27 fructidor an II, il consent à exercer les fonctions ecclésiastiques, mais demande à avoir le traitement de religieux et non de curé. Ayant prêté le serment pur et simple, il se rétracte : il est arrêté, puis écroué le 30 brumaire an VI; en vertu de la loi du 19 fructidor an V¹⁷³) il est déporté d'abord à Rochefort et de là en Guyenne, à bord du bateau «la Décade». Il meurt à l'hôpital de Konanama le 27 octobre 1798¹⁷⁴).

Pierre VERJUS (Amblimont 1764 — ?).

Il est né à Amblimont (Ardennes) le 9 octobre 1764, de Victor V. laboureur, et de Jeanne Catherine Fortier. Son parrain, Pierre Tristant est charpentier. Son grand-père, Johannès V. est laboureur. Pierre fait profession, à l'âge de 21 ans et 1 mois, le 1^{er} novembre 1785, alors qu'il est religieux de Cuissy¹⁷⁵).

Il reçoit la tonsure à Laon, le 23 septembre 1786, en même temps que Latarche, Concet, Narat, Demongeot et Friant (ce dernier ne reçoit que les quatre mineurs seulement). Il ne change pas de maison lors de son sous-diaconat, en 1787, de son diaconat, en 1788¹⁷⁶). Il est ordonné prêtre par l'évêque de Soissons, le 19 septembre 1789¹⁷⁷). Lui aussi n'a qu'un désir «rester dans le cloître et spécialement dans cette maison»¹⁷⁸). Pendant les mauvais jours, on ne sait pas ce qu'il devient.

On le retrouve, en 1806, moment où il dessert Givry (canton de Rethel). Sa charge de curé prend fin le 30 juillet 1809¹⁷⁹).

Nous perdons ensuite sa trace.

¹⁷⁰) Arch. dép. Marne, d. a., G 240.

¹⁷¹) Arch. dép. Aisne, H 860.

¹⁷²) Arch. dép. Vosges, XX H 10, ff 47, 49.

¹⁷³) Cf. Mien-Péon, *op. cit.*, p. 403.

¹⁷⁴) Manseau, *Prêtres et religieux déportés*, t. II, p. 316.

¹⁷⁵) État-civil Amblimont (Ardennes).

¹⁷⁶) Arch. dép. Aisne, G 2493, f^os 51, 53, 62, 226 v^o, 229;

¹⁷⁷) Arch. Évêché Soissons, II, Ordinations.

¹⁷⁸) Arch. nat., F 17 A 1174, Marne.

¹⁷⁹) Arch. dép. Ardennes, 2 J 154 f^o 13, Givry.

CONCLUSION

Nous avons pu suivre la plupart des religieux pendant la Révolution : seul Venaty a eu un sort tragique puisqu'il est mort en déportation à l'hôpital de Konanama en 1798. Les autres religieux ont suivi quatre voies différentes :

— les premiers ont vécu autour de l'abbé Claude Flamin, à Trucy (Aisne) non loin de l'abbaye ; sur les cinq, seuls trois sont connus, Jean-Baptiste Vadelincourt, ancien prieur, Jean-François Minel, Nicolas Lannois.

Ces seconds se sont dispersés : Concet qui finira sa vie comme chartreux à la Val-Sainte en Suisse, Martin-Louis Friant, François Louis, enfin Jean-Baptiste Félix Narat et Pierre Verjus tous deux s'étant probablement exilés.

— les autres sont rentrés dans leur famille : François Demongeot, Pierre Gody, Jean-Baptiste Goulet, Hubert Latarche probablement retourné chez ses parents à Mouilly, Jean-Baptiste Leclerc qui meurt comme curé de La Hérie, François-Etienne Quentin et Pierre-Alexis Taillard.

— les derniers enfin, tous prieurs-curés, ayant la charge de paroisses, sont restés dans leurs fonctions curiales, sans doute parce qu'ils avaient prêté serment : ce sont Christophe Chalonniers, mort en charge à Ivières, Etienne Justine qui dessert Pargnan et Geny, et Pierre Noël qui décède pendant la Révolution alors qu'il assure les fonctions curiales à Dizy-le-Gros.

A peu près tous ont traversé la Révolution sans être inquiétés. Remarquons qu'aucun n'a choisi la voie du mariage.

Leur relative tranquillité s'explique par le fait que presque tous ont prêté le serment civique (autant qu'on puisse le savoir) et quelques uns le serment de liberté-égalité en 1792.

La colonie norbertine de Trucy a-t-elle prêté le serment ?

Dans l'état actuel de nos recherches, nous ne pouvons conclure que sur ce point d'interrogation.

Martine PLOUVIER

Die Wiederbesiedlung des Klosters ROT (Krs. Biberach) durch Windberger Prämonstratenser im Jahre 1947

Aus den Aufzeichnungen¹⁾ des Roter Priors Bernhard Mayer²⁾

Bei der Säkularisation im Jahre 1803 fiel die Reichsabtei Rot³⁾ mit dem umliegenden Grundbesitz an Ludwig Graf von Wartenberg⁴⁾ und

¹⁾ Bei diesem Beitrag handelt es sich um einen stark überarbeiteten Auszug aus dem deutschsprachigen *Chronicon Abbatiae Rothensis Ordinis Praemonstratensis in Suevia ab anno restorationis suae MCMXLVII*. Dieses Chronicon wurde vom Roter Prior Bernhard Mayer im Herbst 1948 als offizielle Klosterchronik angelegt und mit eigener Hand bis Ende 1954 weitergeführt. Die über 300 DIN-A4-Seiten starke Kladde, in der nur die ersten 46 Seiten beschriftet sind, befindet sich im Abtei-Archiv zu Duisburg-Hamborn. Der hier abgedruckte Auszug über die Wiederbesiedlung Rots umfaßt die Seiten 1 bis 33. Die Aufgliederung in Einzelabschnitte und die Zwischenüberschriften sind vom Bearbeiter vorgenommen. Aus Gründen des Persönlichkeitsschutzes wurden in dieser Veröffentlichung alle negativen Beurteilungen von Personen weggelassen, ohne dies besonders kenntlich zu machen.

Zur Ergänzung der offiziellen Chronik legte Prior B. Mayer im April 1956 eine *Kleine Chronik von Rot* an, die mit den Bemühungen um die Wiederbesiedlung im Jahre 1945 beginnt und Ende 1949 unvollendet abbricht (Abtei-Archiv Duisburg-Hamborn, maschinenschriftlich, 19 Seiten DIN A5). Ihr Zweck war «die Darstellung der kleinen Ereignisse, welche aber für manchen später interessanter sein können, als so manches Große» (Vorwort). Die *Kleine Chronik* wird hier mehrfach zur Ergänzung und Erläuterung herangezogen.

²⁾ Prior Bernhard, geboren als Anton Mayer am 31. Mai 1907 in Traun, Bezirk Linz (Oberösterreich), Sohn des Gutsverwalters Anton Mayer und dessen Ehefrau Theresia Humer, kam nach dem Besuch der Linzer Bundes-Realschule im Sommer 1924 als Kandidat nach Windberg, wo er bei Prior Dr. Michael van der Hagen Latein und Griechisch lernte. Am 25. Sept. 1926 Einkleidung (Ordensname: Bernhard), phil.-theol. Studien in der Abtei Averbode (Belgien) und in Regensburg, Priesterweihe am 16. Okt. 1938 in der Abteikirche zu Windberg, ab 1. April 1940 zur Aushilfe in der Diaspora-Seelsorge in Marienberg (Sachsen), vom 16. März 1942 bis 1. Nov. 1947 Verwalter der Expositur Haselbach (ca. 6 km westl. v. Schwandorf/Bayern) und gleichzeitig Rektor der Filialkirche im benachbarten Thanheim, Reifezeugnis als Externer an der Oberschule am Minoritenweg (Neues Gymnasium) in Regensburg im Juni 1946, Pfarrexamen am 12. Juli 1946 in Regensburg, Vikar in Rot a. d. Rot vom 1. Dez. 1947 bis 31. Mai 1959, vom Generalabt zum Prior von Rot ernannt am 15. Jan. 1948, erhielt auf eigenen Antrag am 6. März 1957 statt der österreichischen die deutsche Staatsbürgerschaft rückwirkend ab 27. April 1945, Kaplan in Duisburg-Hamborn St. Johann vom 10. Juni 1959 bis 5. Juni 1965, nach Übersiedlung des Roter Konvents Prior in Hamborn ab 24. Aug. 1959. Am 27. Sept. 1959 erhob das Generalkapitel das bisher von Windberg abhängige Kloster Hamborn zu einem *domus sui iuris*. Prior Bernhard wurde am 16. Nov. 1959 durch Generalabt Noots zum *Prior de regimine* von

von diesem im Jahre 1818 im Erbgang an Karl Erbgraf zu Erbach-Erbach und Graf von Wartenberg-Roth⁵⁾. Beide gestalteten das ehemalige Kloster zu einem Schloß um. Im Jahre 1932/33 suchte die Gräflin zu Erbach-Erbach und von Wartenberg-Rothische Verwaltung den Roter Besitz (Klostergebäude, Gutshof und landwirtschaftlich genutzte Fläche, jedoch ohne das Forsthaus und die ausgedehnten Waldungen) zu

Hamborn ernannt. Er resignierte am 5. Juni 1965 auf dieses Prälatenamt und ging in seine österreichische Heimat zurück, wo er sich in den Dienst des Stiftes Schlägl stellte. Bis zum 28. Aug. 1966 war er Pfarrvikar von Öpping und vom 1. Sept. 1966 bis zu seinem Tod am 3. Jan. 1967 Supprior im Stift Schlägl. Er starb auf dem Weg zu einem Kurzurlaub am 3. Jan. 1967 in Dillingen (Saar) an einem plötzlich aufgetretenen Lungenödem und wurde am 9. Jan. 1967 auf dem Priesterfriedhof im Kreuzgang des Klosters St. Johann in Duisburg-Hamborn bestattet.

³⁾ Rot an der Rot, Kreis Biberach/Riß (Oberschwaben), Baden-Württemberg, als Prämonstratenserkloster um das Jahr 1130 gegründet, im 15. Jhdt. Reichsabtei, 1803 säkularisiert, seitdem ist die 1783/84 erbaute Stiftskirche St. Verena die kath. Pfarrkirche der Gemeinde Rot. Vgl. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, Bd. I, 2. Aufl., Berlin 1983, S. 69-72, Bd. III, Straubing 1955/60, S. 529; B. STADELHOFFER, *Historia collegii Rothensis* ..., Bd. I und II, Augsburg 1787 (Bd. III für 1631-1786 als Manuskript im Staatsarchiv Stuttgart); H. TÜCHLE — A. SCHÄHL, *850 Jahre Rot an der Rot*, Sigmaringen 1976; *Rot an der Rot, seine Geschichte und seine beiden Kirchen*, hrsg. v. Kath. Pfarramt Rot, 2. Aufl. 1965.

⁴⁾ Ludwig Graf zu Wartenberg (1752-1818), der Letzte seines Stammes und Namens, besaß die im oberrheinischen Reichskreis gelegene Reichsgrafschaft Wartenberg, die sich aus mehreren kleinsten Gebieten zusammensetzte. Namegebend war das Stammhaus Wartenberg (ca. 12 km nordöstl. v. Kaiserslautern). Nach dem Verkauf des Ortes Ellerstadt (zwischen Mannheim und Bad Dürkheim) um das Jahr 1788 bestand die Grafschaft aus dem Ort Mettenheim (zwischen Worms und Oppenheim) als Residenz, der Vogtei Marienthal am Donnersberg, den Orten Sembach, Rohrbach, Mehlingen, Aschbach, Fischbach und Diemerstein bei Kaiserslautern sowie je einem freien Hof in Kaiserslautern, Wachenheim und Bad Kreuznach.

Nach Abtretung des linksrheinischen Reichsgebiets an die Französische Republik im Frieden von Lunéville (1801) wurde Graf Ludwig von der Reichshauptdeputation in Regensburg mit der Reichsabtei Rot entschädigt, die er am 1. März 1803 in Besitz nehmen ließ. Kaiser Franz II. erhob das Reichsgotteshaus Rot im Jahre 1803 zur Reichsgrafschaft Wartenberg-Roth. Diese kam 1806 unter württembergische Landeshoheit. Vgl. dazu F. W. WEBER, *Das pfälzische Adelsgeschlecht der Kolbe von Wartenberg*, Kaiserslautern 1955, S. 13ff; C. MÜLLER, *Geschichte des Gräflichen Hauses Erbach-Erbach von 1818 bis zur Gegenwart* (Bibliothek familiengeschichtlicher Arbeiten, Bd. 17), Neustadt/Aisch 1955, S. 8ff; H. C. MEMPEL, *Die Vermögenssäkularisation 1803/10*, München 1979, Teil I, Halbband 1, S. 197.

⁵⁾ Karl Erbgraf zu Erbach-Erbach (1782-1832) wurde im Jahre 1804 von seinem mütterlichen Stiefonkel, dem regierenden Grafen Ludwig von Wartenberg-Roth, adoptiert. Er folgte ihm nach dessen Tod am 10. März 1818 im Besitz von Wartenberg-Roth und nach dem Tod seines Vaters Franz am 8. März 1823 auch im Besitz der Erbachschen Güter. Die Reichsgrafschaft Erbach im östlichen Odenwald war im Jahre 1806 durch Hessen-Darmstadt mediatisiert worden. Vgl. dazu C. MÜLLER, a.a.O., S. 9f.

veräußern. Er wurde verschiedenen Ordensgemeinschaften angeboten. Nur die Zisterzienser von Himmerod⁶⁾ zeigten ein ernsthaftes Kaufinteresse; doch ihr Generalabt lehnte ab.

Daraufhin erwarb 1934 die Württembergische Landsiedlung GmbH das Schloß und den Gutshof in Rot, ließ ein Stück der alten Ökonomiegebäude abbrechen, verkaufte einen Teil der Wiesen und Äcker an ortsansässige Interessenten und richtete über zwanzig neue Siedlungsstellen ein⁷⁾. In die ehemaligen Klostergebäude zog der Reichsarbeitsdienst und tat darin, wie sich der langjährige Roter Pfarrer Alfons Walser⁸⁾ auszudrücken pflegte, «alles, was Gott verboten hat».

Im Jahre 1941 kaufte die Stadt Stuttgart⁹⁾ das ehemalige Klosterge-

⁶⁾ Himmerod, Gemeinde Großlittgen, Kreis Wittlich/Eifel, Reg.-Bez. Trier. Zisterzienser-Abtei 1136-1802, Rückkauf des Geländes durch den Zisterzienserorden 1919, Rekonstruktion des Klosters 1925-1927 und der Klosterkirche 1952-1959 nach den alten Maßen.

Im Abtei-Archiv Himmerod und ebenso in der mündlichen Überlieferung innerhalb des dortigen Konventes ist ein Kaufinteresse für Rot im Jahre 1932/33 unbekannt. Wohl drängte der Generalabt der Zisterzienser etwa im Jahre 1934 wegen der erfreulich gestiegenen Größe des Konvents auf eine Neugründung. Sie geschah am 5. Aug. 1936 in Itaporanga in Brasilien (Staat: São Paulo), unter anderem mit dem verständlichen Hintergedanken, bei den angespannten politischen Verhältnissen des Hitler-Regimes eine Ausweichstelle zu haben. Theoretisch ist also ein Kaufinteresse an Rot in den Jahren 1932-33 möglich, das spätestens 1934 durch den Generalabt der Zisterzienser abgelehnt wurde.

⁷⁾ Gemäß Grundstückskaufvertrag vom 29. Mai 1934 verkaufte Graf Konrad zu Erbach-Erbach und von Wartenberg-Roth, handelnd als Inhaber des Erbach-Erbach und von Wartenberg-Rothischen Fideikommisses, mit Zustimmung der nächsten Anwärter, nämlich des Erbgrafen Alexander sowie der Grafen Eberhard und Franz August, seinen gesamten in Württemberg gelegenen landwirtschaftlich genutzten Grundbesitz (einschließlich des Schlosses Rot) im Maßgehalt von fast 616 Hektar für 500 000 Reichsmark an die Württembergische Landsiedlung GmbH, Stuttgart. Ein geringfügiger Parzellenaustausch wurde am 23. Oktober 1934 und nochmals am 27. März 1936 zwischen den Vertragspartnern vereinbart. Eine Abschrift dieser Verträge befindet sich im Abtei-Archiv Duisburg-Hamborn.

Von den ca. 359 Hektar Wiesen und Land in der Markung Rot wurden 146 Hektar in vielen kleinen Parzellen an Ortsansässige verkauft und 213 Hektar an Neusiedler aufgeteilt. Von den ca. 183 Hektar der Markung Spindelwag wurden 34 Hektar an Ortsansässige veräußert und 149 Hektar für Neusiedler bestimmt. Die Siedlungsstellen haben die Bezeichnungen: Verenahof, Senden, Konradsweiler 1 bis 3, Boschen 1 bis 5, Ökonomie 1 bis 5 und Rottal 1 bis 7. Einige Karten und unvollständige Auflistungen sind im Abtei-Archiv Duisburg-Hamborn.

⁸⁾ Alfons Walser, geboren am 25. Jan. 1886 in Ravensburg, Priesterweihe am 13. Juli 1909, ab 26. Sept. 1916 Pfarrverweser von Rot, danach Pfarrer von Rot vom 21. Aug. 1917 bis zur Pensionierung am 31. Okt. 1958, lebte in Boos bei Memmingen im Ruhestand, langjähriges Mitglied des Dritten Ordens des hl. Norbert (angeschlossen an das Stift Wilten), gestorben am 23. Okt. 1964 in Memmingen, begraben auf dem Friedhof in Rot.

⁹⁾ Der Grundstückskaufvertrag zwischen der Stadt Stuttgart und der Württembergischen Landsiedlung GmbH über Schloß Rot mit Innenhof, Gemüsegarten und Baum-

bäude Rot mit gut drei Hektar Grund im Bereich um die Pfarrkirche und benutzte es in der Folgezeit als Schullandheim (Kinderlandverschickung) und als Ferienlager für die Hitlerjugend. Gegen Ende des Krieges (1944) bekam das Klostergebäude einen dunklen Tarnanstrich. Pfarrer Walser wußte die Kirche noch im letzten Augenblick vor «diesem Schicksal» zu bewahren.

Eine erste Initiative im Sommer 1945

Nach dem Zusammenbruch im Jahre 1945 gehörte Rot zur französisch besetzten Zone Deutschlands. Im Sommer 1945 schrieb der Windberger Prior Dr. Michael van der Hagen¹⁰⁾ an Generalabt Dr. Hubert Noots¹¹⁾ in Rom und empfahl ihm, die nötigen Schritte für eine Wiederbesiedlung von Rot einzuleiten. Der Prior dachte zunächst nicht daran, selbst die Initiative zu ergreifen. Er hoffte vielmehr, über den Generalabt die niederländische Abtei Berne¹²⁾ dafür gewinnen zu können.

garten (152 ar 51 qm) datiert vom 19. Mai 1941. Der Grundstückskaufvertrag zwischen der Stadt Stuttgart und der Gemeinde Rot über Sportplatz, Lagerplatz, Baumgarten und Böschung (184 ar 93 qm) datiert vom 22. April 1941. Diese Maße und Datierungen sind beim Überschreiben im Grundbuch Rot notiert. Siehe auch unten Anm. 26.

Pfarrer Willburger in Urlau, Dekan des Dekanats Leutkirch, machte das Bischöfliche Ordinariat Rottenburg am 23. August 1940 auf den beabsichtigten Verkauf des ehemaligen Klosters Rot aufmerksam, «weil vielleicht ein Kloster oder eine katholische Anstalt jetzt oder nach dem Krieg ein solches Anwesen brauchen könnte». Das Bistum lehnte den Ankauf ab, selbst als ihm am 20. Sept. 1940 durch den Interessenvertreter der Württembergischen Landsiedlung GmbH ein offizielles Kaufangebot für 85000 RM unterbreitet wurde. Begründung gegenüber dem Dekan: Unter den gegenwärtigen Umständen sei nicht damit zu rechnen, daß ein Kloster oder eine katholische Anstalt für das angebotene Objekt Interesse habe (Schriftstücke im Diözesanarchiv Rottenburg, Signatur: C 1,1 zg).

¹⁰⁾ Dr. Michael Odulphus van der Hagen, geb. in St. Oedenrode (Niederlande) am 29. März 1884, eingekleidet in Berne am 8. Okt. 1902, Priesterweihe am 15. Aug. 1908, Prior de regime von Windberg seit der Wiederbesiedlung 1924 bis 1949, Prior claustralis von Windberg 1949 bis 1966, hatte 1924 gemäß den Vorschriften des bayerischen Konkordats die deutsche Staatsangehörigkeit angenommen, gestorben in Windberg am 4. März 1970, dort auch beigesetzt. Vgl. *BERNE* XXIII (1970), S. 46.

¹¹⁾ Dr. Hubert Albert Noots, geb. in Neerpelt (Belgien) am 21. Juni 1881, eingekleidet in Tongerlo am 15. Okt. 1903, Priesterweihe am 8. Sept. 1907, Provisor und Lektor der Theologie in Tongerlo ab 30. Sept. 1910, Generalprokurator des Ordens in Rom ab 15. Mai 1920, von Papst Benedikt XV. zum Titularabt von Floreffe ernannt am 19. Sept. 1921, Generalabt vom 30. Sept. 1937 bis 18. Sept. 1962 mit Residenz in Rom, gestorben am 24. Juli 1967 in Antwerpen, begraben am 29. Juli 1967 in Tongerlo. — Zu seinem Lebenslauf siehe *ANALECTA PRAEM.* XLIII (1967), S. 201f und *PRO NOSTRIS* XXXII (1967), S. 109ff. — Eine kritische Würdigung seines Amtsverständnisses als Generalabt: L. HORSTKÖTTER, *Zur Reform der Vita Canonica im Prämonstratenserorden*, in: *Secundum regulam vivere*, Festschrift für P. Norbert Backmund O. Praem., hrsg. v. Gert MELVILLE, Windberg 1978, S. 407-425, hier S. 416ff.

¹²⁾ Abtei Berne, Prämonstratenser-Kloster, gegründet im Jahre 1134 in Berne bei

Generalabt Noots hielt den geeigneten Zeitpunkt für noch nicht gekommen¹³). Denn die Klostergebäude in Rot waren beschlagnahmt und mit französischem Militär belegt. Die Zonenabspernung war sehr streng. So schief die erste Initiative wieder ein. Daß sie neu aufgegriffen und schließlich trotz aller Schwierigkeiten zu einem erfolgreichen Abschluß durchgekämpft wurde, ist einem ganz besonderen Umstand im Windberger Konvent zu verdanken.

Windberg im Herbst 1945

Die Priester des Klosters Windberg¹⁴), die im Laufe des Jahres 1945

Heusden an der Maas (Niederlande), seit 1857 offizieller Sitz in Heeswijk (ca. 13km südöstlich von Herzogenbusch), Niederlande. Berne sorgte in den Jahren 1923/24 für die Wiederbesiedlung von Windberg, und es scheint zunächst die Absicht von Prior Dr. Michael van der Hagen gewesen zu sein, seine Heimatabtei für eine zweite Gründung auf deutschem Boden, nämlich in Rot, zu begeistern. Zur Geschichte und Bibliographie von Berne siehe: N. BACKMUND, *Monasticon ...* (a.a.O.), Bd. III, Index S. 656; A. W. VAN DEN HURK, *Tabulae Generales totorum I — XLII (Analecta Praemonstratensia)*, Averbode 1968, S. 85f; W. J. C. C. VAN DEN HURK, *Het verborgen leven van de abdij van Berne in haar parochies 1797-1857*, Tilburg 1977.

¹³) Die hier vom Chronisten wiedergegebene Haltung des Generalabtes erweist sich als taktisch klug formulierte Ausrede, wenn man sie mit einem aus Tongerlo am 14. Febr. 1946 datierten Schreiben des Generalabtes vergleicht, in dem er bei Abt Ondersteijn in Berne anfragt, ob er schon davon wisse, daß Prior van der Hagen ihm in mehreren Briefen geschrieben habe, er plane in Rot oder Roggenburg ein Noviziat für Windberg einzurichten. Kurz gesagt: Van der Hagen scheine aus Windberg weggehen zu wollen. Dann wird dieser durch den Generalabt einigermaßen zutreffend charakterisiert als «sehr fromm, aber wenig praktisch veranlagt».

Danach gewinnt man den Eindruck, der Generalabt habe den Schreiben aus Windberg aufgrund des Charakters des Priors zunächst keine ernsthafte Bedeutung beigemessen, sondern Zeit gewinnen wollen, bis daß sich die Verhältnisse in Windberg selbst konsolidierten. Mit der vom Chronisten wiedergegebenen Position, der geeignete Zeitpunkt sei noch nicht gekommen, hielt sich der Generalabt alle Möglichkeiten offen.

Der Brief lautet: «... Dit woord schrijf ik je in betrekking met een paar brieven, welke ik van prior van der Hagen uit Windberg ontving. Deze spreekt voortdurend van Rot en Roggenburg, en zegt dat een noviciaat in Windberg onmogelijk is. Kortom hij schijnt daar weg te willen. Weet gij daar iets van? Hij zou zich met U, pater-abbas van Windberg, in verbinding moeten stellen. En dan, ge weet het, hij is zeer braaf, maar niet zeer praktisch!» (Archiv der Abtei Berne, *Correspondentie Noots aan abt Ondersteijn 1942-1953*).

¹⁴) Abtei Windberg, Prämonstratenser-Kloster, gelegen auf einer Anhöhe des Bayerischen Waldes in Windberg bei Hunderdorf (Kreis Straubing-Bogen), gegründet vor 1142 aus einer schon bestehenden Klerikergemeinschaft, säkularisiert 1803, im Jahre 1923 durch die Abtei Berne angekauft, als Kloster kanonisch neu errichtet durch Rom (Wiederherstellung der alten Abtei), besiedelt mit Prämonstratensern aus Berne (Prior Dr. Michael van der Hagen, Supprior Siard Tibosch) im Jahre 1924, Mutterkloster von Hamborn im Jahre 1959. Zur Geschichte und Bibliographie siehe: N. BACKMUND, *Monasticon ...* (a.a.O.), Bd. III, Index S. 686; A. W. VAN DEN HURK, *Tabulae Generales ...* (a.a.O.), S. 154f; N. BACKMUND, *Die Chorherrenorden und ihre Stifte in Bayern*, Passau 1966, S. 209ff; N. BACKMUND, *Kloster Windberg. Studien zu seiner Geschichte*, Windberg 1977.

aus dem Krieg heimkehrten, sowie diejenigen, die vor der Entscheidung standen, ob sie aus ihren Seelsorgsstellen in den Konvent zurückkehren sollten, waren entmutigt über die Verhältnisse in Windberg: Die Gebäude waren größtenteils durch das Banater-Lager¹⁵⁾ besetzt und ruiniert, und dieses Lager, das sich übel aufführte, zeigte wenig Lust wegzugehen. Der Supprior Siard Tibosch¹⁶⁾, das «ausgleichende Moment», die Mutter des Hauses, fehlte, und es bestand wenig Hoffnung, daß er in absehbarer Zeit aus den Niederlanden zurückkehren könnte. Es fehlten die jungen Jahrgänge. Im Konvent lebten einige Mitbrüder aus den östlichen Klöstern des Ordens, die sich nicht recht anzupassen wußten. Pfarrer Andreas Ach¹⁷⁾, ein Weltpriester, hatte in den Kriegsjahren fast die ganze Seelsorge in der Pfarre Windberg an sich gezogen, so daß das Tätigkeitsfeld des Konvents im Vergleich zu früher erheblich eingeschränkt war.

¹⁵⁾ «Anfang 1945 kam eine große Schar Banater Flüchtlinge, meist Halbwüchsige. Einst waren sie die 'Garanten der Zukunft' des Führers, dessen Geist sie in Lagern ausgiebig in sich aufgenommen hatten. Nun waren sie die gehätschelten 'displaced persons' der amerikanischen UNRRA, die durch Herbeiziehen weiblicher 'Verwandter und Bekannter' das Kloster in einen Sündenpfuhl verwandelten und auf unsere Hauseinrichtung vernichtend wirkten. Es sah schrecklich aus, als sie weg waren. Ende 1945 waren wir endlich wieder Herren unseres Hauses.» N. BACKMUND, *Kloster Windberg ...* (a.a.O.), S. 208. — UNRRA (United Nations Reconstruction and Rehabilitation Administration) = Verwaltung der Vereinten Nationen zum Zweck des Wiederaufbaus und der Wiederherstellung; es war eine Organisation zur Betreuung der «displaced persons» und anderer Notleidender in den von den Alliierten besetzten Gebieten. Als «displaced persons» bezeichnete man nach 1945 solche Personen, die während der Hitlerzeit aus ihren Ländern nach Deutschland geholt worden waren und die nach 1945 aufgrund der geänderten politischen Verhältnisse nicht in ihre ursprüngliche Heimat zurückkehren konnten oder wollten.

¹⁶⁾ Siard Peter Tibosch, geb. am 6. Febr. 1892 in Berlicum (Niederlande), eingekleidet am 8. Okt. 1912 in Berne, Priesterweihe am 15. Aug. 1918, Supprior und Novizenmeister von Windberg 1924-1940 (bzw. 1948), Supprior und Novizenmeister in Rot 1948-1959, Supprior und Novizenmeister von Hamborn 1959-1965, gestorben am 17. April 1965 in Hamborn, blieb zeitlebens Mitglied der Abtei Berne, wo er am 22. April 1965 im Innenhof des Kreuzgangs bestattet wurde. Als Hitler am 10. Mai 1940 den Niederlanden den Krieg erklärte, weilte Supprior Tibosch gerade in den Niederlanden in Ferien. Als Staatsbürger der Niederlande zog er es vor, in Berne als Novizenmeister, Lektor der Philosophie und Moderator des Dritten Ordens zu bleiben und dort das Kriegsende abzuwarten. Vgl. dazu: *PRO NOSTRIS* XIII (1947), S. 15ff und XXX (1965), S. 74; *DE KROMSTAF* XVIII (1965), S. 2-7; *BERNE* XVIII (1965), S. 70f.

¹⁷⁾ Andreas Ach, Weltpriester, geb. am 22. April 1889 in Odpillmannsberg (Pfarre Böhmischesbruck), Pfarrer in Windberg vom 1. Jan. 1942 bis 31. Juli 1961, gestorben am 24. Nov. 1963 in Straubing, wo er zuletzt als Hausgeistlicher im Marienheim tätig war. Erst nach seiner Resignation konnte die Pfarre Windberg durch ein Mitglied des Klosters übernommen werden.

Windberg stand 22 Jahre nach seiner Wiederbesiedlung¹⁸⁾ gewissermaßen wieder am Anfang. Da tauchte im Herbst 1945 als Kompromißlösung der Plan auf, sich um die Wiederherstellung von einem der alten schwäbischen Klöster des Ordens zu bemühen und dorthin mit dem Kern des Konvents überzusiedeln. Man war der Ansicht, daß die Nachkriegsverhältnisse für ein solches Unternehmen nicht ungünstig seien.

Viele in Windberg waren in den 22 Jahren seit der Wiederbesiedlung längst zu der Einsicht gelangt, daß der Bayerische Wald als Ausgangspunkt für die Wiederbelebung eines ausgestorbenen Ordens die denkbar ungünstigste Gegend sei. Hätte die Abtei Berne im Jahre 1923 eine Tochtergründung in Schwaben oder in Westdeutschland¹⁹⁾ begonnen, so wäre sie inzwischen längst zu einer gut bevölkerten und in ihrem Bestand gesicherten Abtei herangewachsen. Der Bayerische Wald hat zu wenig Ordensberufe.

Der Bayer zieht das Eingewurzelte, Volksverbundene vor. Als «ausländischer», unbekannter Orden waren wir von vornherein unpopulär, und das nicht nur beim Volk, sondern trotz aller Freundschaftserweise auch beim Klerus und vor allem beim Ordinariat in Regensburg. Die 22 Jahre bis 1945 waren für das Kloster Windberg eine unausgesetzte Kette von Rückschlägen, Enttäuschungen und Schwierigkeiten, und man darf dafür keineswegs die ganze Schuld dem Dritten Reich und dem Zweiten Weltkrieg zuschieben.

So ist zu begreifen, daß im Jahre 1945 ein Teil der Windberger Mitbrüder — es waren nicht alle — auf anderer Erde ein besseres Gedeihen für die Kommunität erhofften. Man wollte Windberg nicht aufgeben²⁰⁾, wohl aber das Zentrum verlagern.

Der «Schwabenplan»: Roggenburg oder Rot?

Prior Michael war voll Sympathie für den «Schwabenplan». So schrieb man im November 1945 an die Pfarrämter von Rot und Roggenburg²¹⁾ sowie an das Ordinariat in Augsburg. Anfang Dezember

¹⁸⁾ Zur Wiederbesiedlung im Jahre 1923/24 siehe N. BACKMUND, *Kloster Windberg ...* (a.a.O.), S. 203ff.

¹⁹⁾ Nach dem Ersten Weltkrieg (1914-1918) gab es ernsthafte Pläne zur Rückgewinnung des Klosters Steinfeld (Eifel) für den Prämonstratenser-Orden.

²⁰⁾ Windberg wurde in der Folgezeit niemals aufgegeben. Im Jahre 1957 schickte Abt Milo von Berne einige jüngere Mitbrüder zur Unterstützung nach Windberg, die dort eine attraktive neue Gemeinschaft formten. Kirche und Pfarrhof konnten inzwischen grundlegend restauriert werden. Auch das Kloster wurde ausgebaut und modernisiert. Es beherbergt seit 1975 die Jugendbildungsstätte Windberg.

²¹⁾ Roggenburg, Prämonstratenser-Abtei, ca. 20 km südöstlich von Neu-Ulm, Kreis

1945 fuhr Pater Norbert Backmund²²⁾ nach Roggenburg, um dort die Möglichkeiten für eine Wiederbegründung zu prüfen, mußte aber erkennen, daß sie äußerst gering waren²³⁾. Der Pfarrer²⁴⁾ und die Oberin des im Kloster befindlichen Altersheimes wollten nichts davon wissen, das Ordinariat verhielt sich mehr als reserviert, und das Haus war obendrein vollgepfropft mit Flüchtlingen.

Von Rot wußte man vom Hörensagen, daß es in den Händen der Partei (= NSDAP) gewesen war und darum jetzt frei sein mußte. Freilich kam hier die hermetische Absperrung der Grenze zwischen der französischen und amerikanischen Besatzungszone als erschwerender Umstand hinzu. Es kam keine Antwort aus Rot, und man hatte den Plan schon fast aufgegeben, als am 8. März 1946 folgendes Schreiben von Pfarrer Walser⁸⁾ eintraf:

«Letzte Woche sind die französischen Besatzungstruppen, die seit letztem Jahre im Kloster hausten, abgezogen. ... Von kompetenter Seite

Neu-Ulm/Bayern, gegründet im zweiten Viertel des 12. Jhdts., von Bayern 1803 säkularisiert, die umfangreiche Klosteranlage ist noch heute Eigentum des Freistaates Bayern, die ehemalige Klosterkirche Mariä Himmelfahrt ist Pfarrkirche. Vgl. dazu: N. BACKMUND, *Monasticon ...* (a.a.O.), Bd. III, Index S. 678; N. BACKMUND, *Die Chorherrenorden und ihre Stifte in Bayern*, Passau 1966, S. 181-185; A.W. VAN DEN HURK, *Tabulae ...* (a.a.O.), S. 125; F. TUSCHER, *Das Reichsstift Roggenburg im 18. Jahrhundert*, Weißenhorn 1976; H.C. MEMPEL, *Die Vermögenssäkularisation 1803/10*, München 1979, Teil I, Halbband 1, S. 104 u. 112. — Siehe auch unten Anm. 23.

²²⁾ Dr. Norbert Backmund, geb. am 23. Sept. 1907 in Würzburg, eingekleidet am 25. Sept. 1926 in Windberg, Priesterweihe am 15. Aug. 1932 (es war die erste Priesterweihe eines deutschen Prämonstratensers seit der Säkularisation), für seine grundlegenden Arbeiten zur Ordensgeschichte und zur Geschichte Windbergs ausgezeichnet mit dem Bundesverdienstkreuz 1. Klasse, der Josef Schlicht Medaille und anderer hoher Auszeichnungen. Zu seiner fünfzigjährigen Profeß erschien 1978 im Poppe-Verlag Windberg die Festschrift *SECUNDUM REGULAM VIVERE* mit Beiträgen vieler Freunde des Jubilars, hrsg. v. Gert MELVILLE. Diese Festschrift enthält S. 427-430 eine vorläufige Bibliographie Backmunds.

²³⁾ Die Abneigung des Pfarrers von Roggenburg und des Ordinariats Augsburg wird verständlich, wenn man bedenkt, daß bereits zwei Versuche zur Wiederbesiedlung Roggenburgs mit Prämonstratensern fehlgeschlagen waren: 1923/24 von Averbode mit Pfarrer Dr. Max Weltin O. Praem. (1890-1976) und 1924-1931 von Tepl mit Pfarrer Justin Möhler O. Praem. (1893-1966) und Kaplan Bartholomäus Kraus O. Praem. (1893-1980). — Und doch ging der «Schwabenplan» vom Dez. 1945 inzwischen in Erfüllung. Am 21. Mai 1981 erklärte sich die Abtei Windberg bereit, in Roggenburg ein von Windberg abhängiges Kloster (*domus dependens*) zu gründen, wozu Bischof Stimpfle von Augsburg am 13. Febr. 1982 sein Einverständnis gab. Am 15. Okt. 1982 wurde Rainer Rommens O. Praem. (Windberg) als Pfarrvikar in Roggenburg eingeführt. Siehe *ANALECTA PRAEM*, LVIII (1982), S. 358 und LIX (1983), S. 162.

²⁴⁾ Pfarrer in Roggenburg war vom 1. Sept. 1931 bis zum 30. Sept. 1956 Johann Kurz (geb. am 11. März 1882; gest. in Illertissen am 24. Jan. 1968 und auch dort begraben).

habe ich erfahren, daß die Stadt Stuttgart kein großes Interesse mehr am Kloster hat. Demnach könnte also der Versuch wohl gewagt werden, es zu erwerben. Ich habe Ihnen nicht früher geschrieben, weil ich den Termin des Abzugs der Franzosen erst abwarten wollte und weil ich — nach dreißig Jahren Bemühens, hierher wieder Prämonstratenser zu bringen — allmählich entmutigt war über meine Fehlschläge».

Prior Michael fragte sofort bei der Stadtverwaltung Stuttgart an²⁵⁾ und bekam am 7. Mai 1946 den Bescheid, daß «die Stadt Stuttgart nicht beabsichtigt, das Schloß Rot zu veräußern ... Es soll jetzt als Altersheim oder für Schulzwecke (Ersatz für die zerstörte Paulinenpflege) verwendet werden²⁶⁾.» — In Windberg glaubte man daraufhin, den «Schwabens-

²⁵⁾ Das Schreiben vom 25. März 1946 trägt den Eingangsstempel der Stadt Stuttgart vom 1. April 1946 und befindet sich im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei Nr. 4627*. Es lautet: «Geehrter Herr Oberbürgermeister! Es ist mir mitgeteilt worden, daß das ehemalige Prämonstratenserklöster Rot a.d. Rot der Stadt Stuttgart gehört. Ich erlaube mir die ergebene Bitte, mir mitteilen zu wollen, welche Bedingungen die Stadtverwaltung stellen würde, falls der Orden das Kloster wieder erwerben möchte. Hochachtungsvoll M.O.v.d.Hagen O.Praem., Prior.»

²⁶⁾ Eine Durchschrift des Antwortbriefes des Stuttgarter Oberbürgermeisters Dr. Klett vom 7. Mai 1946 findet sich im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei Nr. 4627*. Er ist hier in der Chronik richtig zitiert. Verschiedene städtische Dienststellen hatten zuvor gegenüber dem Oberbürgermeister ihre Stellungnahme zu dem Gesuch abgegeben. Das Liegenschaftsamt schrieb am 3. Mai 1946: «Die Stadt hat im Jahre 1940 das Schloß Rot a.d. Rot (Kreis Biberach) von der Württ. Landsiedlung G.m.b.H. hier um 80000,- RM gekauft. Weitere 7000,- RM mußten für Einrichtungsgegenstände bezahlt werden. Der angrenzende Sportplatz wurde von der Gemeinde Rot um 8000,- RM erworben. Das Anwesen wurde als H.J.-Ferienlager und Schullandheim verwendet.» Das Wohlfahrtsamt gab am 25. April 1946 folgende Stellungnahme ab: «Von einer Veräußerung des Schlosses Rot an der Rot sollte abgesehen werden ... Aber auch wenn die Stadt keine geeignete Verwendung für das Anwesen hat, so sollte es nur mietweise abgegeben werden.»

Ein Bericht des Städt. Organisationsamtes Stuttgart vom 4. Juni 1946 (*Hauptaktei Nr. 4627*) kommt nach der Besichtigung des Gebäudes zu einem niederschmetternden Resultat: «Das Gebäude ist in einem verwahrlosten Zustand. Ein großer Teil des Schloßgebäudes besteht aus breiten Gängen, die das ganze Gebäude unwirtschaftlich und unwirtlich machen ... Ob für einen Winterbetrieb die notwendigen Öfen beschafft werden können, ist fraglich. ... Das ganze Anwesen bereitet der Stadtverwaltung in seinem derzeitigen Zustand keine Freude und wird vorläufig ununterbrochen einen Zuschuß erfordern. ... Der Nord- und Ostflügel ist bei den kalten Nord- und Ostwinden im Winter nicht bewohnbar. ... Wenn für das Anwesen absolut keine Verwendungsmöglichkeit gefunden werden kann, müßte in Erwägung gezogen werden, ob die Stadt dieses Anwesen weiterhin unbenutzt lassen will oder ob bei Auftreten eines geeigneten, zahlungsfähigen Kaufliebhabers das Anwesen nicht wieder abgegeben werden soll. Das Anwesen wurde von der Stadt um 88000 RM erworben.»

Aus einer Niederschrift über die Verhandlung der Wohlfahrtsabteilung des Gemeinderats Stuttgart vom 4. Nov. 1946 (§ 55) geht hervor, daß man beabsichtigte, in Rot ein Hilfskrankenhaus für Altersgebrechliche und chronisch Kranke der Stadt Stuttgart (ca. 120

plan» endgültig begraben zu können. Man wandte sich anderen Projekten zu: Sayn²⁷⁾ und andere Klöster in Westdeutschland; aber ohne Erfolg.

Windberg sucht ein neues Aktionszentrum

Da trat ein Ereignis ein, das einen unerwarteten Auftrieb in dieser Sache gab: Im Laufe des Jahres 1946 war die Frage der Übernahme der Pfarrei Windberg durch das Kloster eifrig besprochen worden. Der Nachbarklerus setzte sich dafür ein, voran Pfarrer Brettner²⁸⁾ von Mitterfels, der ein diesbezügliches Gesuch an das Regensburger Ordinariat richtete.

Der Generalvikar Josef Franz²⁹⁾ machte Hoffnung und gab schließlich sogar eine positive Zusicherung. Pater Bernhard Mayer, der Kandidat für das Amt des Pfarrers, machte das Abitur nach und bereitete sich auf das Pfarrexamen vor³⁰⁾. Der Windberger Pfarrer Andreas Ach³¹⁾ erklärte sich zur Abdankung bereit, jedoch nur unter der Bedingung, daß das Kloster die Pfarrstelle bekäme. Im Kloster war man also voll froher Hoffnung, und die Umsiedlungspläne nach Rot traten demgegenüber in den Hintergrund.

Aber man merkte allmählich, daß irgendeiner in Regensburg opponierte. Als Bischof Dr. Michael Buchberger³²⁾ am 6. September 1946 zur

Personen) einzurichten, falls das beschlagnahmte Schloß Rot von der französischen Militärregierung freigegeben würde.

²⁷⁾ Sayn, Stadt Bendorf, Landkreis Koblenz, Prämonstratenser-Kloster, gegründet im Jahre 1201, säkularisiert vom Fürsten Friedrich von Nassau am 12. Juni 1803, durch Preußen 1815 übernommen, nach 1945 im Eigentum des Bundeslandes Rheinland-Pfalz. Die Kirche ist Patronatspfarrei. Vgl. dazu: N. BACKMUND, *Monasticon ...* (a.a.O.), Bd. III, Index S. 680; F.H. KEMP, *Die Prämonstratenserabtei Sayn*, 2. Aufl. Bendorf 1977.

²⁸⁾ Joseph Brettner, Weltpriester, geb. am 30. Sept. 1879 in Plattling, gest. am 11. Dez. 1960, Pfarrer in Mitterfels (ca. 8 km nordwestlich von Windberg) vom 19. Mai 1920 bis 1. Dez. 1951.

²⁹⁾ Josef Franz, geb. am 22. Juli 1881 in Wendern, gest. am 11. Okt. 1962, Generalvikar des Bischofs von Regensburg vom 15. Febr. 1943 bis 15. Mai 1954.

³⁰⁾ Siehe oben Anm. 2: Abitur als Externer im Juni 1946, Pfarrexamen in Regensburg am 12. Juli 1946.

³¹⁾ Siehe oben Anm. 17: Pfarrer Ach resignierte erst am 31. Juli 1961 auf seine Pfarrstelle in Windberg.

³²⁾ Dr. Michael Buchberger, geb. am 8. Juni 1874 in Jetzendorf, als Weihbischof und Generalvikar des Erzbistums München und Freising am 12. März 1928 zum Bischof von Regensburg ernannt, am 8. Juli 1950 mit dem persönlichen Titel eines Erzbischofs ausgestattet, gestorben am 10. Juni 1961 in Straubing. Als Wissenschaftler ist er durch die Herausgabe des Lexikons für Theologie und Kirche (1. Aufl.: 1930-1938) bekannt geworden. Vgl. dazu die *Kirchengeschichte des Bistums Regensburg*, bearb. v. J. STABER, Regensburg 1960.

Firmung in Hunderdorf³³⁾ wollte, wurde es offenkundig. Er sagte rundweg, daß die Patres nicht auf die Pfarrstelle in Windberg zu hoffen brauchten. «Windberg ist eine Ruine und bleibt eine Ruine!», sagte er. — Das war der Anlaß, daß Prior Michael den Roter Plan wieder aufgriff und im November 1946 an den Generalabt schrieb.

Im Kloster Windberg teilten nicht alle diesen Pessimismus³⁴⁾. Anfang des Jahres 1947 reichte Pfarrer Ach in Regensburg ein Gesuch für die Pfarrstelle Oberalteich³⁵⁾ ein, unklugerweise mit der Bedingung, daß nach seinem Stellenverzicht die Pfarre Windberg mit einem Mitglied des Klosters besetzt werden solle. Sein Gesuch wurde abgewiesen und ein bedeutend jüngerer Priester³⁶⁾ vorgezogen. Das schlug dem Faß den Boden aus!

Prior Michael war mit Recht aufgebracht und von nun an fest entschlossen, die Wiederherstellung von Rot mit allen Mitteln zu betreiben. Und es war gut, daß es so kam. Denn wenn Windberg die Pfarre bekommen hätte, wäre Rot wohl nie wiederhergestellt worden. Ob aber eine Ansiedlung der Tepler³⁷⁾ in Rot, woran der Generalabt ernstlich

³³⁾ Hunderdorf, ca. 2 km westlich von Windberg, Kreis Straubing-Bogen, Niederbayern.

³⁴⁾ Rückblickend beschreibt Prior B. Mayer 1956 in seiner *Kleinen Chronik von Rot* die Situation folgendermaßen: «Nicht so begeistert wie Pater Norbert (Backmund) waren die übrigen Windberger Konventualen von der Neugründung, und ebensowenig der Abt von Berne in Holland (unser Vaterabt) und der Generalabt. Aber Pater Norbert war unermüdlich tätig, alle Bedenken zu zerstreuen, und siegte auf allen Linien. Schließlich durfte das Experiment — niemand beschaute es als mehr — seinen Anfang nehmen, und ich wurde ausersehen, hier zu beginnen.»

³⁵⁾ Oberalteich, ehemalige Benediktinerabtei, links der Donau zwischen Straubing und Bogen, 1803 säkularisiert. Die Klosterkirche ist seitdem die Pfarrkirche des Ortes.

³⁶⁾ Wolfgang Koller, geb. am 18. Juli 1898 in Engelshof (Pfarre Michldorf), war Pfarrer in Oberalteich vom 1. März 1947 bis 31. Mai 1964, lebt zur Zeit (1985) in Weiden (Oberpfalz) Pfarrei St. Konrad, im Ruhestand.

³⁷⁾ Tepl, etwa auf halbem Weg zwischen Pilsen und Eger, Prämonstratenser-Abtei, gegründet im Jahre 1193 vom seligen Grafen Hroznata, der als Laienbruder in sein Kloster eintrat. Religiöser, kultureller und wirtschaftlicher Mittelpunkt Westböhmens. Bis 1945 betreute das Stift in 25 inkorporierten Pfarreien über 80000 Katholiken.

Am 3. Sept. 1945 um 6.30 Uhr wurden Abt Petrus Möhler und alle im Stift Tepl anwesenden Ordensleute durch die tschechische Polizei in ihren eigenen Zimmern als Gefangene eingeschlossen. Abt, Prior und Provisor überstellte man von dort am 22. Febr. 1946 ins Gefängnis nach Eger, von wo sie im Laufe des Jahres 1946 freigelassen wurden. Die tschechischstämmigen Mitbrüder und die beiden Deutschen Milo Nentwich (Bibliothekar) und Heinrich Brynich (Pfarrer) blieben in der Tschechoslowakei zurück, während die übrigen deutschstämmigen Tepler Prämonstratenser am 23. Febr. 1946 aus dem Stift in ein Haus in der Stadt Tepl gebracht wurden, von wo man sie am 10. April 1946 über die nahe Grenze nach Speinshart (Prämonstratenser-Kloster, ca. 25 km nordwestlich von Weiden in der Oberpfalz) abschob.

dachte, wirklich zustande gekommen wäre, daran kann man mit Recht zweifeln.

Das «Rotfieber» im Frühjahr 1947

Am 19. November 1946 schrieb Prior Michael an den Generalabt, ob er dem Plan einer Wiederbesiedlung von Rot unter den jetzigen Umständen wohlwollend gegenüberstehe und ob man auf finanzielle Unterstützung von seiner Seite rechnen könne.

Generalabt Noots war zur Visitation am Kongo³⁸⁾, und so ließ die Antwort auf sich warten. Am 18. Januar 1947 teilte sein Sekretär Dr. Cyrillus Nys³⁹⁾ aus Rom mit, der Generalabt habe folgendes Telegramm gesandt: «Informez Windberg: Approbation négociations pour Rot!»⁴⁰⁾ — In einem ausführlichen Brief schrieb dann der Generalabt, daß ihm die Sache sehr am Herzen liege und daß er auch Geld dafür zur Verfügung stellen könne.

Nun trat die Sache in ein neues Stadium ein. In Windberg herrschte Begeisterung und frohe Hoffnung. Vor allem bei den jungen Mitbrüdern gab es ein wahres «Rotfieber». Die Neuigkeit wurde sofort Pfarrer

Im Januar 1947 kamen die ersten Tepler Prämonstratenser nach Schönau im Taunus (Loreley-Kreis) und übernahmen im dortigen Diasporagebiet die Pfarrei. Immer mehr Mitbrüder sammelten sich in Schönau, wo sie im Gebäude der ehemaligen Benediktinerinnen-Abtei wohnten. Am 1. Aug. 1948 begann man mit dem gemeinsamen Chorgebet und der klösterlichen Tagesordnung. Am 24. Mai 1949 erklärte Abt Möhler das Kloster Schönau zum kanonischen Sitz der heimatvertriebenen Tepler Prämonstratenser. Im Jahre 1973 siedelten Abt und Konvent von Schönau nach Villingen (Schwarzwald) über.

Vgl. dazu: N. BACKMUND, *Monasticon* ... (a.a.O.), Bd. III, Index S. 682 (Schönau) und 683 (Tepl); A.W. VAN DEN HURK, *Tabulae* ... (a.a.O.), S. 141-144; P. MÖHLER, *Das Prämonstratenserstift Tepl und Kloster Schönau von 1945 bis 1965*, Sonderdruck aus dem Heimatbrief für die Kreise Plan-Weseritz und Tepl-Petschau, Band XVIII, Geisenfeld 1965/66; *Von 1193 bis heute*. Das Prämonstratenserstift Tepl im Egerland heute in Kloster Schönau. = Sonderdruck aus *Das Tepler Land*, hrsg. v. J. SCHMUTZER, Teil II: Die Kirche, S. 50-168, Geisenfeld 1966; *PRO NOSTRIS* XVI (1950), S. 71ff und XVIII (1952), S. 90f; *ANALECTA PRAEM.* XXII (1946), S. 185, XXV (1949), S. 123, XXVI (1950), S. 183, XXVIII (1952), S. 216 und XLII (1966), S. 158.

³⁸⁾ Das damalige Apostolische Vikariat Buta in Zaïre/Afrika (damals: Kolonie Belgisch-Kongo) wurde von der Abtei Tongerlo (Belgien) betreut, während das damalige Apostolische Vikariat Lolo von der Abtei Postel (Belgien) missioniert wurde.

³⁹⁾ Dr. Cyrillus Josef Nys, geb. am 18. Okt. 1906 in Turnhout (Belgien), eingekleidet am 15. Okt. 1923 in Tongerlo, Priesterweihe am 8. Sept. 1929, ab 1937 Sekretär des Generalabtes Noots, ab 9. Okt. 1947 Generalprokurator, am 6. Jan. 1950 zum Abt von Leffe (Belgien) gewählt, resignierte am 30. April 1963, gest. am 11. Febr. 1967 zu Wommelgem, vgl. *PRO NOSTRIS* XXXII (1967), S. 73f. und *ANALECTA PRAEM.* XLIII (1967), S. 373.

⁴⁰⁾ «Informieren Sie Windberg: Ich bin mit der Aufnahme von Verhandlungen in bezug auf Rot einverstanden!»

Walser⁴¹⁾ mitgeteilt. Prior Michael hoffte immer noch, daß die Stadt Stuttgart das Klostergebäude für Papiergeld⁴²⁾ veräußern würde. Pfarrer Walser drückte am 26. März 1947 seine freudige Genugtuung aus und meinte, daß der Prämonstratenser-Orden auf jeden Fall nach Rot zurückkehren müsse, ganz gleich ob die Stadt Stuttgart das Gebäude zum jetzigen Zeitpunkt verkaufe oder nicht. Die Patres könnten sich ja auch im Mesnerhaus niederlassen, das die Kirchengemeinde angekauft habe, oder nördlich der Kirche einen kleinen Flügel anbauen. So meinte es der gute Pfarrer Walser; wir wären wohl kaum auf diesen Vorschlag eingegangen.

Ein persönliches Verhandeln in Stuttgart schien unerlässlich zu sein. Bisher hatte Prior Michael sich nicht dazu entschließen können. So sehr er auch für den Roter Plan eingenommen war, so war er doch der Ansicht, daß die Hauptinitiative von Abt Dr. Milo Ondersteijn⁴³⁾ von Berne und nicht von Windberg ausgehen müsse. Unser kleines Kloster könne ein solches Risiko unmöglich auf sich nehmen.

Erste Gespräche in Stuttgart im Mai 1947

Zum Staunen aller entschloß sich Prior Michael im April 1947, persönlich zu Vorverhandlungen nach Stuttgart zu fahren. Dieser Entschluß wurde Pfarrer Walser mitgeteilt, der voll Freude die Anschrift eines Stuttgarter Verwaltungsdirektors angab, der in der Sache vielleicht helfen könnte.

Prior Michael fuhr am 17. Mai 1947 nach Stuttgart. Anschließend wollte er nach Baden-Baden, um mit der französischen Militärregierung wegen der Freigabe des als Ferienheim für französische Kinder beschlagnahmten Klosters Rot zu verhandeln. Pater Norbert Backmund reiste als Dolmetscher mit. Man wollte auch nach Rottenburg zum Bischof und über Pfingsten nach Rot.

In Stuttgart wohnten die beiden Reisenden in dem von Sießener

⁴¹⁾ Zu Pfarrer Walser siehe oben Anm 8.

⁴²⁾ «Papiergeld» ist die nachträgliche Bezeichnung für die Deutsche Reichsmark, die bei der Währungsreform am 20. Juni 1948 entwertet (bzw. abgewertet) wurde. Seitdem gibt es als Zahlungsmittel die «Deutsche Mark».

⁴³⁾ Dr. Milo Johannes Ondersteijn, geb. am 8. Juli 1887 in Den Dungen (Niederlande), eingekleidet am 8. Okt. 1908 in Berne, Priesterweihe am 11. April 1914, zum Abt von Berne gewählt am 24. Sept. 1942 (damit zugleich Vater-Abt von Windberg), ab 9. Okt. 1947 einer der vier Definitoren des Gesamt-Ordens, ab 16. Jan. 1949 bis zu seinem Tod Administrator von Windberg und damit auch direkter Vorgesetzter in Rot, gestorben am 9. Mai 1959 in 's Hertogenbosch. Vgl. *PRO NOSTRIS* XXIX (1959), S. 33-37.

Schwestern⁴⁴⁾ geleiteten Augustaheim⁴⁵⁾. Der von Pfarrer Walser empfohlene Direktor war verreist, aber die Schwestern wußten Rat. In der Nähe des Heims wohnte Fräulein Charlotte Armbruster⁴⁶⁾, eine katholische Gemeinderätin, die zudem noch in dem Referat⁴⁷⁾ arbeitete, das für Rot zuständig war. Sie war der rettende Engel. Wir verdanken ihr unsagbar viel. Sie setzte sich mit Feuereifer für unsere Sache ein.

Aus ihren Schilderungen konnte Prior Michael entnehmen, daß er im richtigen Augenblick gekommen war. Eine Wahl stand bevor⁴⁸⁾. Die diversen Größen im Gemeinderat buhlten um die Gunst der Katholiken und waren zu Konzessionen bereit. Auch hatte die Stadt Stuttgart nach zahllosen Versuchen und Projekten eingesehen, daß sie mit Rot unter den

⁴⁴⁾ Kloster Sießen, Stadt Saulgau, Kreis Sigmaringen, seit 1860 Mutterhaus der Kongregation der Schulschwestern vom dritten Orden des heiligen Franziskus, heute auch Krankenpflege und Paramentenwerkstatt. Vgl. dazu A. HAGEN, *Die Schulschwestern vom dritten Orden des hl. Franziskus in Sießen*, Stuttgart 1960.

⁴⁵⁾ «Villa Augusta», Kath. Altersheim, Stuttgart, Alexanderstraße 3. Die Alexanderstraße führt von einer Anhöhe ins Zentrum der Stadt.

⁴⁶⁾ Charlotte Armbruster, geb. am 7. Nov. 1886 in Stuttgart, von 1914 bis zum 31. Mai 1942 Fürsorgerin im Dienste der Stadt Stuttgart (Wohlfahrtsamt), trat wegen einer Lungenkrankheit vorzeitig in den Ruhestand. Von 1919 bis Sept. 1933 Mitglied des Stuttgarter Gemeinderats (Zentrumsparlei) und wiederum von Okt. 1945 bis Dez. 1959 (CDU); tätig im Wohnungs- und Sozialausschuß seit 1945. Ab 1. Okt. 1945 Vorsitzende (zuletzt Ehrenvorsitzende) des Kath. Mädchenschutzverbandes der Diözese Rottenburg. Sie machte sich nach 1945 um den Wiederaufbau der Bahnhofsmision in ganz Württemberg verdient und war viele Jahre Vorsitzende der Kath. Bahnhofsmision im Bistum Rottenburg. Sie ließ 1947 das Hildegardisheim, Stuttgart, Olgastraße 62 erbauen und 1955/56 erweitern (Kindergarten, Kinderhort, Mädchenwohnheim, Heim für weibliche Berufstätige, Durchgangsheim für Jugendliche, Stellenvermittlung für Hausangestellte, Altenwohnheim); hier war sie ab 1947 ganztätig im Dienste der verschiedenen sozialen Sparten tätig.

Geehrt wurde sie bereits 1918 von Württembergs Königin Charlotte mit dem Charlottenkreuz für besondere Verdienste während des Ersten Weltkrieges. Im August 1944 wurde sie anläßlich der Ereignisse um den 20. Juli 1944 in Haft genommen. Am 8. Nov. 1956 erhielt sie das Bundesverdienstkreuz am Band, und 1959 wurde sie von Papst Johannes XXIII. mit dem Orden «Pro ecclesia et pontifice» ausgezeichnet. Sie starb am 23. Sept. 1970 in Stuttgart und wurde auf dem Pragfriedhof beigesetzt. Vgl. dazu: H. VIETZEN, *Chronik der Stadt Stuttgart 1945-1948*, Stuttgart 1972, siehe Index; K. LEIPNER, *Chronik der Stadt Stuttgart 1949-1953*, Stuttgart 1977, siehe Index; G. RAFF, *Chronik der Stadt Stuttgart 1954-1960*, Stuttgart 1978, siehe Index; *Amtsblatt der Stadt Stuttgart*, 1956 Nr. 45, 1961 vom 9. Nov. und 1970 Nr. 39; *Stuttgarter Zeitung* vom 7. und 8. Nov. 1956, 6. Nov. 1961 und 5. Nov. 1966; *Stuttgarter Nachrichten* vom 7. und 8. Nov. 1956; außerdem die *Personengeschichtliche Sammlung* (Zeitungsausschnitte) im Stadtarchiv Stuttgart.

⁴⁷⁾ Sie war Mitglied im Sozialausschuß des Stuttgarter Gemeinderates, der sich mit den Erholungsmaßnahmen für hilfsbedürftige Kinder befaßte.

⁴⁸⁾ H. VIETZEN, *Chronik der Stadt Stuttgart 1945-1948*, Stuttgart 1972: Gemeinderatswahl am 7. Dez. 1947 (S. 173ff). Im Jahre 1947 gab es für die Stuttgarter Bevölkerung keine sonstige Wahl.

gegebenen Umständen (Zonengrenze und Beschlagnahme durch die Franzosen) nichts anfangen konnte⁴⁹⁾ und war gerade drauf und dran, es als Tauschobjekt zu benutzen oder auf andere Weise abzustößen.

Bei allen Ämtern und Dienststellen fand Prior Michael größtes Entgegenkommen. Eine Tür tat sozusagen die andere auf. Die Stadt hätte gern gesehen, daß der Orden das Kloster sofort für ausländisches Geld gekauft hätte. Da aber die bestehenden Gesetze dies nicht zuließen, dachte man an einen Pachtvertrag mit ausbedungenem Kaufrecht.

Erkundigungen beim Rottenburger Bischof und bei den Franzosen

Als die beiden Reisenden gerade den Fahrplan studierten, wie sie über Baden-Baden am besten nach Rottenburg kommen könnten, meldete ein Hausbewohner, daß er das bischöfliche Auto in der Stadt gesehen habe. Man telefonierte fieberhaft, und bald hatte man den Aufenthalt von Bischof Sproll⁵⁰⁾ ausfindig gemacht. Die beiden fuhren zu ihm, und siehe da, er war eitel Güte und Sonne. Als er die beiden sah, sagte er in seiner Mundart: «Wo wolla die Herra sich niederlassa?»

Er freute sich, als er von unserer Seelsorgstätigkeit hörte. Man hatte den Eindruck, er sei für unser Anliegen gewonnen. Abschließend sagte er: «Jetzt schau Sie sich Rot emal aan, und schreiwe Se mer dann wieder. Ich will inzwisehe meine Domherre fraga, was die derzue saget, und ich wünsch Ihne auf jeden Fall en beschte Erfolg!» — Man hatte sich also die Reise nach Rottenburg erspart. Prior Michael überreichte dem Bischof beim Abschied ein wohlformuliertes schriftliches Gesuch in dieser Sache.

In Baden-Baden war der Boden ebenfalls vorbereitet. Der für die «Colonies de Vacances» zuständige Offizier hatte sein Büro zufällig im Hotel National⁵¹⁾, das von Herrn von Mattoni-Pupp⁵²⁾ geleitet wurde.

⁴⁹⁾ Siehe dazu bereits den Bericht des Städtischen Organisationsamtes Stuttgart vom 4. Juni 1946, zitiert oben in Anm. 26.

⁵⁰⁾ Dr. Joannes Baptista Sproll, geb. am 2. Okt. 1870 in Schweinhausen, als Weihbischof zum Bischof von Rottenburg gewählt am 12. März 1927, von Hitler aus der Diözese verbannt am 24. Aug. 1938, in sein Bistum zurückgekehrt am 12. Juni 1945, gestorben am 4. März 1949 in Rottenburg. Vgl. dazu: P. KOPF — M. MILLER, *Die Vertreibung von Bischof Joannes Baptista Sproll von Rottenburg 1938-1945*, Mainz 1971 (= Veröffentlichungen der Kommission für Zeitgeschichte, Reihe A, Band 13); A. SPÄTH, *J.B. Sproll, der Bekennerbischof*, 2. Aufl., Stuttgart 1963; P. KOPF, *Joannes Baptista Sproll (1870-1949)*, in *Zeitgeschichte in Lebensbildern*, Band 5, Mainz 1982, S. 104-117; P. KOPF, *Auf Kollisionskurs mit dem Regime*, in *Rottenburger Jahrbuch für Kirchengeschichte*, Band 1, Sigmaringen 1982, S. 11-19.

⁵¹⁾ Das Hotel National befand sich in Baden-Baden im Haus Bertholdstraße 10. Dieses Haus, das noch nahezu unverändert aussieht, beherbergt heute die Verwaltung der Spielbank Baden-Baden.

⁵²⁾ Egon von Mattoni, geb. 1902 in Gießhübl-Sauerbrunn bei Karlsbad in Böhmen, trat

Besagter Offizier war ein halber Ägypter, hieß Asseyasse und stand mit Herrn von Mattoni auf bestem Fuß. Er sagte: «Les arrangements pour cet été sont déjà pris, mais à partir d'octobre la maison pourra être relevée de la réquisition»⁵³). Es wurde dann ein schriftliches Gesuch aufgesetzt, das nach langem Warten im September positiv beantwortet wurde.

Prior Michael ging dann noch zur «Mission Néerlandaise», um wegen der Übersiedlung des Suppriors Siard Tibosch⁵⁴) von Berne nach Rot zu verhandeln, aber die Aussichten erschienen sehr gering.

Ein informeller Besuch in Rot am 24./25. Mai 1947

Am Abend des 23. Mai 1947 waren Prior Michael und Pater Norbert wieder in Stuttgart. Am nächsten Morgen, dem Pfingstsamstag, starteten sie in einem städtischen Auto in Richtung Rot. In ihrer Begleitung waren Fräulein Armbruster und Herr Reinhard vom Städtischen Wohlfahrtsamt. Um 7.15 Uhr fuhren sie los, und nach endlosen Pannen, nach Reifenflicken, sich Abschleppenlassen und sonstigem Kummer kamen sie abends um 21 Uhr ans Ziel. Als man die Roter Kirche in ihrer pfingstlichen Festbeleuchtung sah, waren die beiden Stuttgarter so überwältigt, daß Herr Reinhard sagte: «Ich werde alles tun, daß Sie wieder hierher kommen!»

Der Zustand des Mauerwerks und der Bedachung war besser, als man erwartet hatte. Viele Fensterscheiben waren zerbrochen, die meisten Lampen und Türschlösser gestohlen. Wasserhähne und Lichtleitungen, Toiletten und Bad waren vorhanden. Der Arbeitsdienst hatte das verwahrloste Refektorium instand gesetzt, andererseits aber mit barbarischer Verständnislosigkeit am Gebäude herumgefuscht. Der Zugang zum Refektorium ging jetzt über verwinkelte Treppen und enge Gänge. Die vielen Holzzwischenwände, Winkeltreppen, Kantinen, Aborte und Waschräume im Kasernenstil sowie eine Bühne im Gang würden sich sicherlich leicht entfernen lassen.

Verwahrlost waren auch der prächtig stuckierte und ausgemalte

in das Unternehmen Grand Hotel Pupp in Karlsbad ein, wurde 1939 Mitbesitzer und nannte sich seitdem *von Mattoni-Pupp*. Nach der Vertreibung (1945/46) fand er eine Zeitlang Unterkunft im Kloster Windberg. Von daher war er den beiden Reisenden bekannt. Er starb 1962 in Salzburg (Freundliche Mitteilung des Herrn Heinrich von Mattoni, Wien).

⁵³) «Für diesen Sommer sind die Dispositionen schon getroffen, aber Ende Oktober könnte das Haus von der Beschlagnahme frei kommen.»

⁵⁴) Siard Tibosch, siehe oben Anm. 16.

Kreuzgangflügel und der Rest des Kapitelsaals⁵⁵⁾ mit schwerem Stuck und ordensgeschichtlich interessanten Fresken. Mehrere Säle waren belegt mit dem Archiv der Stadt Stuttgart, das hierhin ausgelagert war⁵⁶⁾. Im Klostergebäude wohnten der Apotheker⁵⁷⁾ und der Hausverwalter⁵⁸⁾. Ein gewölbter Saal neben der Klosterpforte war den Protestanten seit über hundert Jahren als Betsaal überlassen⁵⁹⁾. Zum Kloster gehörten etwa drei Hektar Grund, d.h. der große Konventsgarten und der anschließende Sportplatz.

Prior Michael feierte in der Roter Pfarrkirche am Pfingstsonntag, dem 25. Mai 1947, ein Hochamt. Pfarrer Walser und Pater Norbert Backmund levitierten. Der letztere hielt die Predigt mit dem Thema

⁵⁵⁾ Es handelt sich um den östlichen Kreuzgangflügel mit seinen allegorischen Deckenfresken (um 1716 stuckiert) und um die heutige Sakramentskapelle, die man von diesem Kreuzgangflügel aus durch die letzte Tür rechts am Ende des Ganges vor der Kirche erreicht (um 1685 reich stuckiert, Fresken von 1717); die ordensgeschichtlichen Fresken zeigen Otto von Waldburg (angeblich erster Abt von Rot) mit einer Landkarte der Roter Tochterklöster, Eberhard von Wolfegg (erster Propst von Marchtal), den seligen Wilhelm Eiselin, Propst Marquard von Wilten (mit einer Ansicht von Wilten) und über der Eingangstür den hl. Norbert mit vier Bischöfen, die aus dem Prämonstratenserorden hervorgegangen sind: Der hl. Evermod von Ratzeburg ist am Weihwasserwedel und der hl. Ludolf von Ratzeburg an seinen Fesseln erkennbar. Zu diesen und den anderen kunstgeschichtlichen Kostbarkeiten des Klostergebäudes siehe H. TÜCHLE — A. SCHAHLE, 850 Jahre Rot an der Rot, Sigmaringen 1976, hier S. 52ff und Abb. S. 97/98.

⁵⁶⁾ Seit der Baubesichtigung durch das Organisationsamt der Stadt Stuttgart am 4. Juni 1946 (siehe oben Anm. 26) war man seitens der Stadt bemüht, das Stuttgarter Stadtarchiv und die stadtgeschichtliche Sammlung von Gemälden und Gegenständen aus Rot (französische Zone) nach Stuttgart (amerikanische Zone) zurückzuholen. Am 20. März 1948 schrieb das Hauptamt an den Oberbürgermeister: «Die Rückführung der Stadtgeschichtlichen Sammlung und der Archivbestände aus Schloß Rot a.d. Rot ist beendet.» (Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei* Nr. 4627).

⁵⁷⁾ Apotheker Karl Gärtner, geb. am 2. Nov. 1893 in Nordendorf bei Donauwörth, bis 1970 Apotheker in Rot, gest. am 14. Febr. 1981 in Nehren bei Tübingen. Mit der Eröffnung der neugebauten Roter Apotheke im Jahre 1970 wurde die bisherige Apotheke im Klostergebäude geschlossen. Die Räume werden seitdem vom Jugendhaus St. Norbert genutzt.

⁵⁸⁾ Während des Zweiten Weltkrieges war Herr Dionys Schleweck im Auftrage der Stadt Stuttgart Hausmeister in Rot; er zog im Laufe des Jahres 1947 nach Stuttgart-Vaihingen. An seine Stelle trat Herr Anton Schuler, geboren am 6. Juli 1878 in Rot, gestorben am 25. Okt. 1953 in Pforzheim, wo ihm eine Buchdruckerei gehörte.

⁵⁹⁾ Mit Kaufvertrag vom 30. Dez. 1952 ging die im Grundbuch eingetragene Verpflichtung der Stadt Stuttgart, den Betsaal zu unterhalten und der Evangelischen Kirchengemeinde Rot zur Verfügung zu stellen, auf das Kloster Rot über und von diesem beim Verkauf des Gebäudes am 3. Nov. 1959 auf das Bistum Rottenburg. Dieses Recht wurde zum 31. Dez. 1967 vertraglich abgelöst, da sich die evangelischen Christen in Rot ein eigenes Kirchengebäude errichteten. Seitdem gehört der ehemalige Betsaal zum Pfortentrakt der Jugendbildungsstätte St. Norbert.

«Iterum modicum, et videbitis nos», in der er die Roter Bevölkerung auf die bevorstehende Wiederbesiedlung vorbereitete.

Abt Milo von Berne zögert

Schon von Baden-Baden aus hatte Prior Michael an den Generalabt und an Abt Dr. Milo Ondersteijn von Berne geschrieben, um deren Zustimmung zum Erwerb von Rot zu erhalten. Der Generalabt befand sich auf einer Visitationsreise in den USA, so daß die Briefe, die durch die Zensur ohnehin verzögert wurden, sehr lange brauchten. Am 19. Juni 1947 erteilte der Generalabt von Philadelphia⁶⁰⁾ aus seine Zustimmung, jedoch unter der Bedingung, daß auch Abt Milo von Berne mit allem einverstanden sei⁶¹⁾.

Da lag nun die Hauptschwierigkeit. Rot sollte wie Windberg als niederländischer Besitz auf deutschem Boden gelten, und zwar auf den Namen der Abtei Berne⁶²⁾. Da Berne also die volle Verantwortung übernehmen sollte, ist es begreiflich, daß Abt Milo noch zögerte und nach mehr Informationen verlangte. Prior Michael hatte seit Monaten eine Ausreisegenehmigung für einen Besuch in Berne beantragt. Eine persönliche Rücksprache mit Abt Milo sollte die endgültige Entscheidung herbeiführen.

So verging der ganze Sommer. Die Stadtväter von Stuttgart, die den Handel lieber gleich getätigt hätten und sich vom Orden reiche Devisen erhofften, wurden ungeduldig und drängten.

Ein Querschuß in Rottenburg im Juni 1947

Ende Juni 1947 kamen Schwierigkeiten von einer Seite, von der wir es nicht erwartet hätten. Pater Albert Stára⁶³⁾ von Tepl hatte, ohne von

⁶⁰⁾ Philadelphia (Pennsylvania/USA). Hier gründete die St. Norbert-Abtei von West de Pere (Wisconsin/USA) im Jahre 1934 eine Niederlassung.

⁶¹⁾ Am 22. Juni 1947 befand sich Generalabt Noots in West de Pere (USA). Er schrieb an Abt Ondersteijn, daß er aus Windberg verschiedene Briefe wegen Rot erhalten habe und daß er von dem Projekt sehr eingenommen sei. Er habe Prior M. van der Hagen mehr als einmal mitgeteilt, was er unternehmen solle, ohne jedesmal auf Weisung aus Berne zu warten. Er wolle sich höchstwahrscheinlich die Sache nach dem Generalkapitel einmal persönlich ansehen. Der Brief lautet: «Over Rot kreeg ik verschillende brieven uit Windberg; wat ik hoor, staat mij zeer aan. Ik heb aan prior van der Hagen meer dan eens gezegd, wat te doen zonder U. Misschien ga ik wel eens zien na het Kapittel; want ik zal toch eens naar Centraal Europa moeten gaan.» (Archiv der Abtei Berne, *Correspondentie Noots aan abt Ondersteijn 1942-1953*).

⁶²⁾ Bis zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses scheint man dann noch anders disponiert zu haben. Denn als Vertragspartner im Mietvertrag vom 2. März 1948 wird nicht die Abtei Berne, sondern «der Prämonstratenser-Orden in Windberg, vertreten durch seinen Prior Dr. Michael O. van der Hagen» genannt.

⁶³⁾ Albert Stára, geboren am 28. Dez. 1891 in Prag, eingekleidet am 26. Okt. 1910 im

unserem Projekt zu wissen, beim Ordinariat in Rottenburg um eine Seelsorgsstelle an einer ehemaligen Kirche des Prämonstratenser-Ordens nachgesucht, und zwar mit der Aussicht auf eine spätere Klostergründung. Dabei legte er in einseitig engagierter Weise die Ziele unseres Ordens dar, wie er sie sich vorstellte, daß wir nämlich das Ideal des gemeinsam lebenden Weltklerus darstellten und daß eigentlich alle Domkapitel unsere Ordensregel annehmen sollten. Der Brief war so unsinnig, daß man im Ordinariat kopfscheu wurde und uns folgendes Schreiben zusandte:

«Nach eingehender Würdigung der Verhältnisse erscheint uns die geplante Wiedererwerbung von Kloster Rot für den Prämonstratenser-Orden nicht ohne Bedenken. Der Südteil unserer Diözese (französische Zone) ist mit klösterlichen Niederlassungen ohnedies übersät. ... Im Nordteil der Diözese (amerikanische Zone) herrscht dagegen infolge des Einstroms katholischer Flüchtlinge in die dortige Diaspora eine bittere Seelsorgs- und Priesternot. ... Aus diesen Gründen können wir einer geplanten Niederlassung der Prämonstratenser in Rot jedenfalls nur unter ganz bestimmten und genau fixierten Bedingungen unsere Genehmigung erteilen. Klosterpläne, wie sie Pater Albert Stára in seinem Gesuch vom 25. Juni 1947 entwickelt, von dem wir Ihnen in der Beilage Kenntnis geben möchten, entsprechen in keiner Weise einem Bedürfnis unserer Diözese. Falls Sie an dem Plan einer Niederlassung in Rot festhalten, ersuchen wir Sie zunächst um eine genaue Mitteilung hinsichtlich des Zwecks und der Aufgaben, der Größe und der Seelsorgstätigkeit der Niederlassung in Rot. Gezeichnet Dr. Kottmann⁶⁴), Generalvikar.»⁶⁵)

Stift Tepl (Westböhmen), Priesterweihe am 30. Juni 1915, in mehreren inkorporierten Pfarren des Stifts Tepl als Seelsorger tätig, setzte sich in Wort und Schrift mit Begeisterung für den Orden und seine Ausbreitung ein, ergriff im Jahre 1922 als Pfarrer von Nürschan bei Pilsen die Initiative zur Wiederbesiedlung von Windberg, emigrierte 1946 nach Bayern, war 1948 Kooperator in Saal a.d. Donau (Kreis Kelheim) und starb am 29. Sept. 1952 in Bamberg als Kurat von Burgebrach-Oberköst, bestattet am 3. Okt. 1952 in Oberköst. Zu seinem literarischen Nachlaß siehe *ANALECTA PRAEM.* XXIX (1953), S. 143 und LII (1976), S. 244.

⁶⁴) Max Kottmann, Dr. theol., Dr. phil., Apostolischer Protonotar, geboren am 16. Juni 1867 in Sotzenhausen bei Schelklingen, Priesterweihe am 15. Juli 1891, Domdekan in Rottenburg seit dem 1. Mai 1924. Generalvikar seit dem 10. Juni 1927, gestorben am 22. März 1948. Eine Biographie in: A. HAGEN, *Gestalten aus dem schwäbischen Katholizismus*, Band 4, Stuttgart 1963, S. 111ff.

⁶⁵) Das Konzept dieses Schreibens, das am 7. Juli 1947 ausgefertigt wurde, befindet sich im Diözesanarchiv Rottenburg, Signatur C 1,1 zg.

Prior Michael antwortete, daß wir uns von Pater Albert Stára in jeder Hinsicht distanzieren. Er bemerkte weiter: «Wenn wir Rot nicht erhalten, gehen wir deshalb nicht in den Norden der Diözese. Für uns kommt nur ein Haus des Ordens in Frage. ... Bürgermeister Hirn⁶⁶⁾ von Stuttgart hat erklärt, daß, wenn Rot verkauft würde, es nur den einstigen Erbauern zur Pflege ihrer Kulturstätte wieder überlassen würde. Ein anderer Verkauf würde niemals zustande kommen. ... Wenn die Angelegenheit nicht bald geregelt wird, ist auch zu fürchten, daß das Übergewicht im Gemeinderat sich immer mehr nach links verschiebt und das Haus dann für nichtkatholische Zwecke benützt wird. Darum wäre es jetzt an der Zeit zuzugreifen.»⁶⁷⁾

Schwierige Verhandlungen mit der Stadt Stuttgart und mit der Diözesancharitas im August 1947

Anfang Juli 1947 fuhr Pater Bernhard Mayer mit Architekt Mauser⁶⁸⁾ von Straubing nach Rot, um den Umfang der erforderlichen Baumaßnahmen festzustellen⁶⁹⁾. Die französischen Kinder kamen in diesem Sommer nicht nach Rot, weil im Ort ein Fall von Kinderlähmung vorgekommen war.

Je mehr die bevorstehende Veräußerung von Rot in Stuttgart bekannt wurde, desto mehr wurde auch darüber geredet⁷⁰⁾. Als Interessenten meldeten sich die Evangelische Fürsorge, die Sozialisten und die Rotten-

⁶⁶⁾ Josef Hirn, geboren am 1. Febr. 1898 in New York, von 1925 bis 1933 und ab 1945 Mitglied des Stuttgarter Gemeinderates (SPD), vom 19. Juli 1946 bis 19. April 1964 Bürgermeister der Stadt Stuttgart, ab Oktober 1945 zugleich Kämmerer, ausgezeichnet mit dem Großen Bundesverdienstkreuz, gestorben am 9. Febr. 1971 in Stuttgart. Vgl. dazu H. VIETZEN, *Chronik der Stadt Stuttgart 1945-1948*, Stuttgart 1972, Index; K. LEIPNER, *Chronik der Stadt Stuttgart 1949-1953*, Stuttgart 1977, Index; G. RAFF, *Chronik der Stadt Stuttgart 1954-1960*, Stuttgart 1978, Index; *Amisblatt der Stadt Stuttgart* vom 11., 18. und 25. Febr. 1971; *Personengeschichtliche Sammlung* im Stadtarchiv Stuttgart (Zeitungsberichte).

⁶⁷⁾ Schreiben vom 10. Aug. 1947 im Diözesanarchiv Rottenburg, Signatur C 1,1 zg.

⁶⁸⁾ Franz Mauser senior, Architekt BDA, Straubing, Goethestr. 12, gab sein Einverständnis zur Nennung seines Namens in dieser Publikation. Nach seiner Erinnerung war die damalige Reise nach Rot nur informatorischer Art. Es wurden keine Zeichnungen für einen möglichen Umbau angefertigt.

⁶⁹⁾ Darüber schreibt Prior B. Mayer 1956 rückschauend in seiner *Kleinen Chronik von Rot*: «Der Pfarrer von Rot, Alfons Walser, seit 1917 hier wirksam, nahm uns freundlich auf und bewirtete uns trefflich, was bei der damaligen Ernährungslage in Deutschland und ganz besonders in der französischen Zone sehr viel bedeutete.»

⁷⁰⁾ Im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei Nr. 4627*, befinden sich aus späteren Jahren einige Briefe von Stuttgarter Bürgern, die in gehässiger Weise gegen die Vermietung und den Verkauf des Stuttgarter Kinderheims Rot an eine «Katholische» Institution protestieren.

burger Diözesancaritas. Immer mehr Stadtverordnete fuhren nach Rot, das sie bisher nur vom Hörensagen kannten, kamen begeistert zurück und verkündeten: «Das ist ja herrlich! — Nein, das schöne Objekt geben wir nicht her.»

Fräulein Armbruster kämpfte wie eine Löwin für unsere Sache und wußte mit viel Geschick alles abzubiegen. Auch Bürgermeister Hirn machte jedem Bewerber nachdrücklich klar, daß eine Veräußerung nur an den Orden als den ursprünglichen Besitzer erfolgen werde.

Am 8. August 1947 kam Fräulein Armbruster nach Windberg und unterbreitete einen Vorschlag, wie man die Angelegenheit sowohl der Stadt Stuttgart wie auch dem Rottenburger Ordinariat gegenüber möglichst schmackhaft machen könnte. Sie schlug vor, die Hälfte des Klosters an die Diözesancaritas weiterzuvermieten und darin durch diese ein Kinderheim zu errichten, in das auch Stuttgarter Kinder aufgenommen werden könnten. Auch für andere Werke der Diözese könnten Räume zur Verfügung gestellt werden. Dieser Vorschlag wurde von allen Beteiligten als befriedigend anerkannt.

Am 21. August 1947 ließ uns Prälat Baumgärtner⁷¹⁾, der Direktor der Diözesancaritas, wissen, daß seitens des Ordinariats in Rottenburg keine Bedenken mehr bestünden. Später erweiterte er die Absprache dahingehend, daß unser Kloster auch die gesamte wirtschaftliche Leitung des Kinderheims übernehmen solle.

Generalabt und Bistum Rottenburg stimmen grundsätzlich zu

Am 22. August 1947 erteilte Generalabt Dr. Hubert Noots von Philadelphia (USA) aus seine definitive Genehmigung zum Erwerb des Klosters Rot. Nun kam die Sache in Fluß. Am 26. August 1947 erhielten wir auch die schriftliche Genehmigung des Rottenburger Ordinariats:

«Nachdem sich durch Ihren Brief vom 10. August 1947 eine Klärung über den Charakter der Niederlassung in Rot ergeben hat und eine amtliche Distanzierung von den Plänen Pater Stáras erfolgt ist, nachdem überdies die Bereitschaft ausgesprochen wurde, das Haus zu einem Teil

⁷¹⁾ Alfons Baumgärtner, Prälat, geboren am 9. Mai 1904 in Treherz (Kreis Ravensburg), Priesterweihe am 24. März 1928, Caritasdirektor des Caritasverbandes für Württemberg (Diözese Rottenburg) in Stuttgart vom 1. Jan. 1939 bis 30. Juni 1972, gestorben am 4. Sept. 1976 in Rosenheim, bestattet in Stuttgart. Vgl. dazu *Martinusblatt* (= Caritasruf der Diözese Rottenburg), Juli/August 1972 und Nov./Dez. 1976. Er hatte sich in einem Schreiben am 18. Aug. 1947 an Generalvikar Dr. Kottmann gewandt und ihm die Genehmigung des Bischöflichen Ordinariats zur Niederlassung der Prämonstratenser in Rot nahegelegt. Zugleich überreichte er ein Schreiben von Frl. Armbruster an das Ordinariat in der gleichen Sache (Diözesanarchiv Rottenburg, Signatur C 1,1 zg).

für kirchliche Veranstaltungen zur Verfügung zu stellen, sind wir bereit, unsere Bedenken zurückzustellen. Wir erteilen der geplanten Niederlassung in Rot nunmehr die kanonische Zustimmung unter der Bedingung, daß ein Teil des künftigen Klosters für die religiöse Männer- und Frauenschulung sowie zur Durchführung von Jugend- und Kindererholungskursen zur Verfügung gestellt wird. Noch lieber wäre uns die Gründung einer gerade für das schwäbische Oberland dringend notwendigen Ackerbauschule. Gezeichnet Dr. Kottmann, Generalvikar.»⁷²⁾

Auch Abt Milo von Berne ist einverstanden

Es war Prior Michael immer noch nicht gelungen, eine Ausreisegenehmigung für einen Besuch in Berne zu bekommen⁷³⁾. Abt Milo von Berne konnte sich zu einer Zustimmung noch nicht entschließen. Er wollte erst das Generalkapitel in Rom im Oktober 1947 abwarten und sich endgültig entscheiden, wenn er mit dem Generalabt persönlich über die Sache gesprochen hatte, und nach Möglichkeit auch mit Prior Michael, falls dieser wenigstens die Ausreisegenehmigung für das Generalkapitel erhielt.

Doch er bekam sie nicht. Da war es gut, daß Abt Milo rechtzeitig von dritter Seite mit Nachdruck darauf hingewiesen worden war, daß eine möglichst baldige schriftliche Genehmigung dringend geboten schien. Das wirkte. Am 1. September 1947 stimmte Abt Milo dem Erwerb von Rot zu. Nun war die Bahn frei für die definitiven Übernahmeverhandlungen mit der Stadt Stuttgart als der Eigentümerin der Klostergebäude.

Die Franzosen als «letzte Rettung» im September 1947

Am 10. September 1947 fuhr Prior Michael, von Fräulein Armbruster telegraphisch gerufen, mit einem Mitbruder nach Stuttgart zur Verhandlung. Man einigte sich auf einen jährlichen Pachtpreis von 4000 Mark und einen späteren Kaufpreis von 100000 Mark. Der «Armbrustersche» Vorschlag über das Kinderheim wurde angenommen⁷⁴⁾. Nun wurde ein Vertragsentwurf ausgearbeitet.

⁷²⁾ Konzept im Diözesanarchiv Rottenburg, Signatur C. 1,1 zg.

⁷³⁾ Prior Dr. Michael van der Hagen besuchte die Abtei Berne erstmals seit dem Zweiten Weltkrieg am 29. Mai 1948 (*PRO NOSTRIS* XIV, 1948, S. 125). Bis zu diesem Termin zerschlugen sich alle Bemühungen um eine Reisegenehmigung. Am 26. Juni 1948 verließ er Berne nach Beendigung seines Urlaubs (*Diarium Abt Ondersteijn*, Archiv der Abtei Berne).

⁷⁴⁾ Nach Ausweis der Archivunterlagen im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei* Nr. 4627, war das Liegenschaftsamt der Verhandlungspartner. Am 22. Sept. 1947 faßt dieses Amt sein Verhandlungsergebnis in einer Vorlage zusammen, die den Mitgliedern der Wirt-

Kaum war der Prior wieder in Windberg, tauchten neue Schwierigkeiten auf. Der Stadtrat verlangte einen formellen Verzicht der Franzosen auf Rot; denn dieser Verzicht war bisher noch nicht schriftlich erfolgt. Prior Michael schickte Pater Norbert Backmund, der das Verenafest⁷⁵⁾ in Rot verbracht hatte, am 22. September 1947 zur französischen Militärregierung nach Baden-Baden, um das gewünschte Dokument zu erlangen.

Bei seinem Zwischenaufenthalt in Stuttgart erfuhr Pater Norbert, daß sich Stadtrat Kraufmann⁷⁶⁾, der Leiter der Wirtschaftsabteilung, über-

schaftsabteilung des Gemeinderates für deren Sitzung vom 26. Sept. 1947 zugestellt wurde. Darin heißt es: «Bei einer Verwertung durch die Stadt Stuttgart müßten erhebliche Aufwendungen an Geld und Material gemacht werden, um es in einen einigermaßen wohnlichen Zustand zu versetzen. Der Fußboden müßte durchweg erneuert werden. Der Gips bröckelte von den Wänden und machte teilweise einen neuen Innenverputz notwendig. Sämtliche Türen müßten repariert und mit neuen Schlössern versehen werden. Mit der Zeit müßte eine Heizung eingebaut werden. ... Entscheidend für die Frage Veräußerung oder Verwertung durch die Stadt wird sein, ob die Zonengrenzen fallen und ob das Anwesen in absehbarer Zeit aus der Beschlagnahme der französischen Besatzungsmacht freizubekommen ist. Der Prämonstratenser-Orden glaubt, da er ein ausländischer Orden ist und gute Beziehungen zur französischen Besatzungsmacht unterhält, die Aufhebung der Beschlagnahme zu erreichen. Zur Zeit kann bei der unsicheren Währungslage eine Veräußerung durch die Stadt nicht erfolgen. Der Vertreter des Ordens macht deshalb folgenden Vorschlag: Das Schloß wird dem Orden ab 1. Oktober 1947 mietweise übergeben. Er erhält die Zusage des späteren Verkaufs nach Bereinigung der Währungsverhältnisse. Der Berechnung der Mietzinsen und dem späteren Verkauf wird ein Festbetrag von 100000 RM zu Grunde gelegt. ... Der Orden ist bereit und verpflichtet sich, in dem künftigen Kinderheim laufend 50 Stuttgarter Kinder aufzunehmen. Der jährliche Mietzins beträgt 4 % aus 100000 RM = 4000 RM. Über die Dauer des Mietverhältnisses übernimmt der Orden sämtliche Steuern und sonstigen öffentlichen Abgaben, ferner die Verpflichtung zur ordnungsmäßigen Unterhaltung des Schlosses, d.h. alle Leistungen, die einem Eigentümer obliegen.»

Die Vorlage ist unterzeichnet vom Hauptreferenten für Wirtschaftsangelegenheiten bei der Stadtverwaltung, Herrn Kraufmann, und zwar in Vertretung des Bürgermeisters Hirn, dem das Liegenschaftsamt verwaltungsmäßig unterstand.

⁷⁵⁾ Hl. Verena, Patronin der Roter Pfarrkirche. Gedenktag ist der 1. September, die äußere Feier in Rot am darauffolgenden Sonntag; im Jahre 1947 also am 7. September. — Eine historische Lebensbeschreibung mit einer alten Legende über die hl. Verena findet sich in: *Das große Buch der Heiligen*, hrsg. v. E. u. H. MELCHERS, bearb. v. C. MELCHERS, München 1978, S. 554-556.

⁷⁶⁾ Otto Kraufmann, geboren am 30. Nov. 1906 in Hagen/Westfalen, 1945 als Mitglied der KPD in den Gemeindebeirat der Stadt Stuttgart berufen, ab 1. Aug. 1946 Hauptreferent der Wirtschaftsabteilung der Stadtverwaltung, vom 20. April 1948 bis 31. Dez. 1971 als Beigeordneter für die Wirtschaftsverwaltung mehrmals wiedergewählt, von 1964 bis 1971 zugleich Bürgermeister, gestorben am 26. Okt. 1972 in Stuttgart. Vgl. dazu: H. VIETZEN, *Chronik der Stadt Stuttgart 1945-1948*, Stuttgart 1972, Index; K. LEIPNER, *Chronik der Stadt Stuttgart 1949-1953*, Stuttgart 1977, Index; G. RAFF, *Chronik der Stadt Stuttgart 1954-1960*, Stuttgart 1978, Index; *Stuttgarter Nachrichten* vom 19. Jan. 1972 und 27. Okt.

gangen fühlte und Schwierigkeiten machte⁷⁷). Dieser hatte sogar einen Besuch in Rot unternommen, um die Veräußerung zu hintertreiben.

In Baden-Baden hatte sich die Angelegenheit gerade in jenen Tagen zugunsten des Ordens entschieden. Der Chef für die Ferienkolonien in Deutschland hatte erklärt, daß er «die Ehre habe, mitzuteilen, daß es ihm in Anbetracht der französischen Bindungen des Prämonstratenser-Ordens ein Vergnügen sei, zugunsten desselben auf Rot definitiv zu verzichten». Ausgerüstet mit den Verzichtserklärungen von drei französischen Dienststellen (Militärverwaltung, Zivilverwaltung, Service de Santé) kehrte Pater Norbert nach Stuttgart zurück, wo diese Schreiben einen großen Eindruck machten. Ließen sie doch keinen Zweifel, daß die Franzosen nur dem Orden zuliebe auf Rot verzichteten⁷⁸). Dadurch wurden alle Konkurrenzbewerber endgültig ausgeschaltet.

Die Franzosen waren unsere Rettung. Hätten sie nicht ihre Hand im Spiel gehabt, so hätte die Stadt Stuttgart wohl nie daran gedacht, Rot für den Orden herzugeben. In Anbetracht der eigenen großen Zerstörungen hätte man Rot viel zu gut als Ausweichquartier für Wohlfahrtseinrichtungen brauchen können. So aber machten Zoneneinteilung und Beschlagnahme jede Disposition über Rot unmöglich.

Die Stadt Stuttgart erklärt am 13. November 1947 ihr Einverständnis

Am 26. September 1947 vormittags um 9.00 Uhr war die entscheidende Ausschusssitzung⁷⁹) des Stuttgarter Gemeinderats, in der einstimmig

1972; *Amtsblatt der Stadt Stuttgart* vom 25. Nov. 1971 und 2. Nov. 1972; *Personengeschichtliche Sammlung* im Stadtarchiv Stuttgart (Zeitungsberichte).

⁷⁷) Wie aus der Anm. 74 hervorgeht, hatte das Liegenschaftsamt als Unterabteilung des Bürgermeisteramts die Verhandlungen geführt, Stadtrat Kraufmann aber in Vertretung des verhinderten Bürgermeisters J. Hirn am 22. Sept. 1947 die Vorlage unterzeichnet. So hatte er zufällig von dem Verhandlungsergebnis erfahren, so daß er sich als Leiter der Wirtschaftsabteilung der Stadtverwaltung — wie es der Chronist angibt — «übergangen fühlte». Möglicherweise war er derjenige, der einen formellen Verzicht der Franzosen auf Rot verlangte, um durch dies scheinbar aussichtslose Unterfangen eine Vermietung zu «hintertreiben».

⁷⁸) Hieß es noch am 22. Sept. 1947 in der Vorlage der Stuttgarter Verwaltung: «Der Prämonstratenser-Orden glaubt, ... die Aufhebung der Beschlagnahme zu erreichen.», so heißt es in der Niederschrift über die Verhandlung der Wirtschaftsabteilung des Stuttgarter Gemeinderats vom 26. Sept. 1947 bereits: «Der Prämonstratenser-Orden hat bei der französischen Besatzungsmacht die Aufhebung der Beschlagnahme erreicht für den Fall, daß ihm das Verfügungsrecht über das Schloß übertragen wird.» (Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei* Nr. 4627).

⁷⁹) Berichterstatter war der Vorsitzende, Stadtrat Kraufmann. Von den 12 Mitgliedern des Ausschusses waren 10 anwesend. Die Sitzung war nicht öffentlich. Die Niederschrift über die Verhandlung der Wirtschaftsabteilung des Gemeinderats Stuttgart enthält als § 326 für die Sitzung vom 26. Sept. 1947 unter dem Titel «Überlassung des Schlosses Rot an

beschlossen wurde, das «Schloß» Rot unter den ausgehandelten Bedingungen dem Orden zu überlassen. Derjenige, der sich am intensivsten für den Orden einsetzte, war ausgerechnet der kommunistische Stadtrat Kraufmann, der kurz zuvor durch seine Opposition die ganze Sache fast noch vereitelt hätte⁸⁰).

Nach der Ausschußsitzung sagte Bürgermeister Hirn⁸¹) zu Pater Norbert Backmund, der noch in Stuttgart war: «Der Orden kann vom 1. Oktober 1947 an über Rot verfügen, und zwar mit allen Rechten des Eigentums (Quasi-possessio). Die Entscheidung ist gefallen. Die Plenumsitzung im Gemeinderat ist nurmehr Formsache.» — Bei der Plenumsitzung des Stuttgarter Gemeinderats am 13. November 1947 wurde die Entscheidung des Ausschusses einstimmig (bei einer Stimmenthaltung) bestätigt⁸²).

der Rot an den Prämonstratenser-Orden» fast Wort für Wort den schon oben als Anm. 74 zitierten Text der Verwaltungsvorlage. Dann heißt es: «In der Aussprache kommt einmütig zum Ausdruck, daß das Anwesen nach Lage der Dinge für städtische Zwecke in absehbarer Zeit nicht in Frage kommt. Auch im Blick auf die hohen Aufwendungen, die für die Instandsetzung gemacht werden müßten, wird dem Vorschlag zugestimmt. Die Abteilung beschließt einstimmig, dem Gemeinderat die Annahme des oben wiedergegebenen Vorschlags zu empfehlen.» (Stadtarchiv Stuttgart, *Protokollbuch der Wirtschaftsabteilung des Gemeinderats*).

⁸⁰) Prior Dr. Michael van der Hagen schrieb von Windberg aus am 1. Okt. 1947 an Herrn Stadtrat Kraufmann: «P. Norbert, der in meinem Auftrag letzte Woche in Stuttgart war, erzählte mir, daß Sie sich in so hervorragender Weise für uns eingesetzt haben. Es hat Ihre Haltung vielleicht den Ausschlag gegeben. Ich spreche Ihnen hiermit im Namen des Ordens meinen herzlichsten Dank aus!» (Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei Nr. 4627*). — Hätten Prior Michael und die Mitbrüder in Windberg die wahren Beweggründe der Wirtschaftsfachleute aus Stuttgart gekannt, so wie sie in der Einschätzung der Verwaltungsvorlage (siehe oben Anm. 74) und bei der Aussprache in der Wirtschaftsabteilung (siehe oben Anm. 79) zum Ausdruck kommen, dann wäre wohl der Idealismus der Wiederbesiedlung eines ehemaligen Ordenshauses einem ernüchterten Realitätsdenken gewichen und man hätte sich die Kummerjahre in Rot erspart, denen man im Nachkriegs-Windberg entfliehen wollte. Die Sorge für die Renovierung des Klostergebäudes und die damit verbundenen Kosten belasteten den Roter Konvent bis zum Weggang im Jahre 1959.

⁸¹) Siehe oben Anm. 66.

⁸²) Der Gemeinderat Stuttgart tagte am 13. Nov. 1947 in nichtöffentlicher Sitzung unter dem Vorsitz von Oberbürgermeister Dr. Klett. Von den 48 Mitgliedern waren 43 anwesend. Der erste Punkt der Tagesordnung «Kaufzusage der Stadt an den Prämonstratenser-Orden bezüglich des Schlosses Rot an der Rot» wurde von Stadtrat Kraufmann als Berichterstatter vorgetragen und vom Gemeinderat ohne Aussprache bei einer Stimmenthaltung angenommen. Die Niederschrift über diesen Punkt der Tagesordnung trägt den § 277 im *Protokollband der nichtöffentlichen Sitzungen des Gemeinderats* (Stadtarchiv Stuttgart). Es handelt sich fast Wort für Wort um die Empfehlung der Wirtschaftsabteilung des Gemeinderates vom 26. Sept. 1947 (siehe oben Anm. 79), die auf die Vorlage der Stadtverwaltung vom 22. Sept. 1947 (siehe oben Anm. 74) zurückgeht.

Am 4. Dezember 1947 wird Rot wiederbesiedelt

Beim Generalkapitel des Ordens in Rom vom 1. bis 9. Oktober 1947, an dem auch der für Rot bestimmte Pater Siard Tibosch als Delegat des Windberger Priors teilnahm, sprach man mit freudigem Interesse über den Stand der Dinge⁸³).

Zu Allerheiligen 1947 war Pater Bernhard Mayer für einige Tage in Rot⁸⁴). Er mußte feststellen, daß unter der Bevölkerung die Befürchtung herrschte, das Kloster könnte den früheren Grundbesitz zurückfordern und sich auch sonst nachteilig für die Gemeinde auswirken. Am 4. Dezember 1947 siedelte Pater Bernhard endgültig nach Rot über und bezog mit seiner Haushälterin, Frau Polk⁸⁵), die Räume über der Apothekerwohnung⁸⁶).

⁸³) Im gedruckten *Protokoll* dieses Generalkapitels, das vom 1. bis 9. Okt. 1947 in Rom tagte, heißt es S. 20: «In votis demum est Reverendissimo Priori Windbergensi, ut antiqua abbatia Rothensis, in Germania, a Praemonstratensibus recuperetur. Putat Illustrissimus Abbas Generalis, cum Capitulo, multas rationes commendare ut hoc fiat, sed non posse Ordinem, qua talem, expensas necessarias in se assumere; providendum ergo de hoc esset ab una alterave Canonica.» In der Haltung des Generalkapitels kommt die Struktur des Ordens gut zum Ausdruck. Man lobt die Initiative in bezug auf die Wiederbesiedlung Rots, erklärt aber, daß der Gesamtorden als solcher kein Geld dafür aufbringen könne; das sei Angelegenheit der einen oder anderen Abtei innerhalb des Ordens.

⁸⁴) Darüber schreibt Prior B. Mayer rückblickend 1956 in seiner *Kleinen Chronik von Rot*: «Schon an Allerheiligen sollte mein Wirken hier beginnen. Ich saß auch damals bereits viele Stunden hier im Beichtstuhl und predigte an Allerseelen in St. Johann (Roter Friedhofskirche), aber aus Haselbach, wo ich meine Haushälterin gelassen hatte, welche mit Hilfe des Kirchenpflegers und Gastwirtes Sächerl meine Sachen verpacken und wegschicken sollte, kam der Notschrei, daß kein Eisenbahnwagen aufzutreiben sei. Ich mußte also zurück, versah noch eine Zeitlang dort die Seelsorge und mühte mich um den Waggon. Endlich gegen Anfang Dezember erhielt ich einen, konnte meine wenigen Sachen verpacken und Haselbach endgültig VALET sagen.»

⁸⁵) Frau Martha Polk, geb. am 3. Sept. 1900 in Grunau (Kreis Neisse/Schlesien), seit der Vertreibung am Ende des Zweiten Weltkrieges Pfarrhaushälterin von Pater Bernhard Mayer in Haselbach und anschließend eine Zeitlang in Rot. Sie wohnte später in Duisburg-Hamborn.

⁸⁶) In der *Kleinen Chronik von Rot* schreibt Prior B. Mayer 1956 rückblickend: «Am 4. Dezember kam ich gegen Dunkelheit in Tannheim an, wo sich gerade der gemeindeeigene Traktor auf der Station befand, und auf dessen Anhänger kamen wir bitterlich frierend in Rot an. Da in Rot nicht ein einziges Zimmer ganze Fenster hatte, nahmen wir gerne die Einladung des Herrn Pfarrers (Walser) an, die erste Nacht in seinem Hause zu verbringen. ... Wir richteten uns im 2. Stockwerk des Südflügels über der Apotheke ein. Betten, Tische, Stühle waren vom Kinderheim genügend da. Zuerst aber mußte gewaltig gesäubert werden. ... Der als Hausmeister hier wohnende (Anton) Schuler, der aus Rot stammte, aber eine Buchdruckerei in Pforzheim gehabt hatte, half uns kräftig samt seiner Frau, und auch sonst kam uns eine Anzahl Roter Frauen zu Hilfe. ... Der Sturm tobte um das Haus mit seinen vielen scheibenlosen Fenstern, und drinnen brauste, ächzte, stöhnte und winselte es und schlugen die Türen auf und zu. ... Man brauchte nicht gerade an das Klostersgespenst, den Boppole, zu glauben, um sich doch höchst ungemütlich zu fühlen.»

Am 9. Dezember 1947 verließ auch Pater Raymund Knops⁸⁷⁾ das Kloster Windberg und fuhr hinter dem Möbelwagen her, der in Schwandorf und Hunderdorf mit allerlei Hausrat beladen worden war; am 12. Dezember war er in Rot. Am 17. Dezember kam auch der Eisenbahnwaggon in Tannheim an. Nun wurden sechs Zimmer eingerichtet. Über Weihnachten kehrte Pater Raymund nochmals nach Windberg zurück, um am 2. Januar 1948 endgültig nach Rot überzusiedeln.

Der Mietvertrag mit der Stadt Stuttgart

Am Neujahrstag 1948 traf in Windberg der Vertragsentwurf der Stadt Stuttgart über Mietung und Nutzung des Klosters Rot ein⁸⁸⁾, der viele Klauseln enthielt, die im Windberger Konvent keine begeisterte Aufnahme fanden. Bei der Visitation, die Generalabt Noots vom 10. bis 14. Januar 1948 in Windberg hielt, stand das Roter Problem im Vordergrund. Der Generalabt war — nach wie vor — sehr für die Roter Gründung eingenommen, vertrat jedoch den Standpunkt, daß der Windberger Konvent unmöglich beide Klöster halten könne. Daher müsse man sich für eines von beiden — Windberg oder Rot — entscheiden. Das andere Kloster werde dann Refugium für Tepl⁸⁹⁾.

Der Stuttgarter Vertragsentwurf gefiel dem Generalabt überhaupt nicht. Wenn sich auf der Grundlage eines geänderten Vertragstextes eine Pachtung von Rot unter annehmbaren Bedingungen erreichen ließe, müsse der Windberger Konvent abstimmen, ob er in Windberg bleiben oder nach Rot ziehen wolle. Nun hing also alles wieder in der Luft.

Am 14. Januar 1948 fuhr der Generalabt mit Prior Michael und mit dem Benediktinerabt Korbinian⁹⁰⁾ von Metten⁹¹⁾ in des letzteren

⁸⁷⁾ Pater Raymund (= Jakob Knops), geboren in Düsseldorf-Lörick am 19. Sept. 1910, getauft in Düsseldorf-Heerdt St. Benediktus am 22. Sept. 1910, besuchte die private kirchliche Höhere Schule «Theresianum» in Mainz, trat 1935 bei den Johannesmissionaren Christi des Königs in Leutesdorf ein, Priesterweihe in Mainz am 18. Mai 1940, Militärdienst und Kriegsgefangenschaft, eingekleidet als Prämonstratenser in Windberg am 10. Mai 1946, Provisor in Rot ab 9. Dez. 1947, Heimatlosenseelsorger in Backnang ab 7. Jan. 1952, Expositurvikar in Baiersbrunn vom 1. Okt. 1953 bis 18. Okt. 1955, danach Benefiziat in Kürn (Oberpfalz), gestorben am 24. März 1962, beigesetzt in Kürn.

⁸⁸⁾ Eine Abschrift des Vertragsentwurfs ist in der Chronik mitgeteilt, hier aber aus Platzmangel nicht veröffentlicht.

⁸⁹⁾ Zur Situation des Tepler Konvents siehe oben Anm. 37. — Da sich der Tepler Konvent zunächst in Schönau festigte, kam der Plan des Generalabts nicht zur Ausführung.

⁹⁰⁾ Abt Dr. h.c. Korbinian Hofmeister OSB, geboren am 26. Febr. 1891 in Taus (Böhmen), Abt von Metten vom 15. Juli 1929 bis zu seinem Tod, gestorben am 24. Okt. 1966 in Tutzing. Abt Korbinian hatte in seiner Eigenschaft als Administrator der Abtei Niederalteich schon vor 1939 mehrfach mit Rechtsanwalt Dr. Josef Müller zusammen-

Auto nach München. Dort besprach er sich mit dem stellvertretenden bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Josef Müller⁹²⁾, der den Vertragstext umarbeiten lassen wollte⁹³⁾. Anderntags fuhr der Generalabt im Auto des stellvertretenden Ministerpräsidenten nach Rot, wo er sich nur etwa anderthalb Stunden aufhielt⁹⁴⁾. Von dort reiste er nach Berne, um sich mit Abt Milo auszusprechen⁹⁵⁾.

gearbeitet. Daraus entwickelte sich eine erfolversprechende Zusammenarbeit in der Widerstandsbewegung gegen Hitler. Abt Korbinian war der Vermittler zum Vatikan bei den Versuchen, im Jahre 1940 mit England Frieden zu schließen. Im April 1943 kam Abt Korbinian nach Berlin in Gestapo-Haft und von dort im April 1944 ins KZ Dachau, wo er in der Osterwoche 1945 freigelassen wurde. In der Zeitschrift *Alt und Jung Metten*, 34.Jg. (1967), erschienen mehrere Artikel über Abt Korbinian, darunter auch ein Beitrag von Dr. J. Müller.

⁹¹⁾ Metten, Benediktinerabtei, gegründet im Jahre 766, links der Donau, nordwestlich von Deggendorf in Niederbayern.

⁹²⁾ Dr. Josef Müller, geboren am 27. März 1898 zu Steinwiesen (Oberfranken), Rechtsanwalt, 1933 Fraktionsführer der Bayerischen Volkspartei, seit 1939 Mitglied der militärischen Widerstandsgruppe unter Beck, als solcher mit der Vorbereitung und Durchführung von Friedensverhandlungen beauftragt, ab 1943 in Gestapo-Haft und im KZ Flossenbürg, Mitbegründer und von 1946 bis 1949 erster Vorsitzender der CSU, vom 20. Sept. 1947 bis 5. Juni 1952 Bayerischer Staatsminister der Justiz und gleichzeitig bis 11. Dez. 1950 stellvertretender Ministerpräsident, gestorben am 12. Sept. 1979 in München. Wegen seiner Volksverbundenheit hatte er in Freundeskreisen den wohlklingenden Namen «Ochsensepp». Vgl. dazu: J. MÜLLER, *Bis zur letzten Konsequenz. Ein Leben für Frieden und Freiheit*, München 1975 (= Memoiren); A. MINTZEL, *Die CSU*, Westdeutscher Verlag 1975; *Handbuch der bayerischen Geschichte*, Band IV, 1 hrsg. v. M. SPINDLER, München 1974. — Der Besuch des Generalabtes Noots galt weniger dem Politiker und Staatsmann Dr. J. Müller, sondern dem Juristen und Bekannten aus schwerer Zeit, wie die *Kleine Chronik von Rot* des Priors B. Mayer erläutert: «Dr. Josef Müller, welcher während des Krieges im Auftrag der Widerstandsbewegung in Rom Fühlung mit vatikanischen Kreisen aufgenommen und somit auch den Generalabt kennengelernt hatte.»

⁹³⁾ Am 16. Jan. 1948 schickte Dr. Josef Müller seine Abänderungsvorschläge an Frl. Armbruster nach Stuttgart und gleichzeitig an Prior Michael nach Windberg, worin er sich (unter dem Briefkopf seines Münchener Rechtsanwaltsbüros) anbot, wenn nötig, nach Stuttgart zur Vertragsaushandlung zu fahren. (Das letztere Schriftstück heute im Abtei-Archiv Hamborn).

⁹⁴⁾ Über die Begegnung mit dem Generalabt am 15. Januar 1948 in Rot schreibt Prior B. Mayer in seiner *Kleinen Chronik von Rot* rückschauend im Jahre 1956: «Ich war in der Schule von Spindewag, denn ich hatte hier die Stelle eines Vikars übernommen. Plötzlich fuhr vor dem Schulhaus ein mächtiger Maybach vor (damals eine der repräsentativen Automarken), und ich wurde gebeten, sofort nach Rot zu kommen. Der Herr Generalabt hatte bereits einen Rundgang durch Haus und Kirche gemacht, und diese letztere hat auch bei ihm die endgültige Entscheidung bewirkt. Im Gespräch hernach mit mir allein sagte er plötzlich: Sie werden hier Prior sein! — Ich war ganz verdattert, denn ich hatte nichts anderes erwartet, als daß der Supprior von Windberg, Siard Tibosch, der sich allerdings seit Kriegsausbruch in Holland befand, hier Oberer sein würde. Ich versuchte Gegenargumente zu formulieren, aber der Herr Generalabt tat sie kurz ab mit der Bemerkung: Ich kann Sie ja wieder absetzen, wenn es nicht gut geht.»

Wir hatten den vorgelegten Vertragsentwurf abgelehnt, weil er für uns nur Pflichten, aber kaum Rechte enthielt. Vom 5. bis 7. Februar 1948 fanden in Stuttgart erneut Vertragsverhandlungen statt. Von unserer Seite nahmen Prior Michael von Windberg und Pater Raymund Knops daran teil. In der Wohnung von Fräulein Armbruster traf man sich, um unter der vortrefflichen Beratung durch Staatsanwalt Dr. Hanns Georg Desczyk⁹⁶⁾ bis in die Nacht zum 6. Februar unseren Vertragsentwurf mit dem der Stadt ineinander zu verweben. Der neue Entwurf⁹⁷⁾ wurde der Stadt Stuttgart am Morgen des 6. Februar 1948 vorgelegt.

Am Nachmittag des 6. Februar 1948 waren im großen Empfangssaal des provisorischen Rathauses Besprechungen mit dem Direktor des Liegenschaftsamts Vogler⁹⁸⁾ und dem Beigeordneten Kraufmann. Die Verhandlungen verliefen zugunsten unseres Vertragsentwurfs, jedoch

Seine Bedenken, in Rot der Obere des Klosters zu werden, muß Pater B. Mayer anschließend dem Generalabt nochmals schriftlich unterbreitet haben. Dies geht aus einem Brief des Generalabts aus Rom vom 4. März 1948 hervor, den er an Abt Ondersteijn von Berne richtete, um ihn unter Beifügung einer Abschrift jenes Briefes zu informieren. Die Kopie des Briefes von Pater B. Mayer ist in Berne nicht erhalten. Der Generalabt schreibt, daß ihm scheine, der Brief des Paters Bernhard Mayer sei eine Folge entweder von seiner Angst, um Oberer zu werden, oder von seiner Angst wegen einer Aussprache darüber mit dem Windberger Prior Michael. Trotz dieser Einwände, so schreibt der Generalabt, bleibe er bei seinem Denkmodell. Jedoch müsse der Abt von Berne selbst entscheiden, was Supprior Tibosch angehe. Er hoffe, dieser werde so schnell wie möglich nach Rot kommen. Bei dieser Gelegenheit solle er nach Rot auch einige gotische Meßgewänder und andere notwendige Dinge mitnehmen. Der Brief lautet: « Verleden maand kreeg ik een brief van Bernhard Mayer uit Rot, waarvan ik U hierbij een afschrift zend. Want het is goed, dat gij daarvan op de hoogte zijt. Deze brief lijkt mij een gevolg of van de angst, die Bernhard heeft om overste te worden, of van een onderhoud met prior van der Hagen. Ik blijf echter bij mijn gedacht. U moet zelf maar oordelen met den supprior. Ik hoop dat deze spoedig naar Rot zal kunnen gaan. Bij die gelegenheit kan hij ook naar Rot wat misgwaaden (gotisch) meenemen. ... » (Archiv der Abtei Berne, *Correspondentie Noots aan abt Ondersteijn 1942-1953*).

⁹⁵⁾ Generalabt Noots war vom 27.-29. Jan. 1948 in Berne. Er bat dort um Pater Siard Tibosch als Novizenmeister für Rot, vgl. *DE KROMSTAF XVIII* (1965), S. 4.

⁹⁶⁾ Dr. Hanns Georg Desczyk, geb. am 10. Mai 1896 in Kreuzburg (Oberschlesien), bis zum Zweiten Weltkrieg Erster Staatsanwalt in Weimar, nach der Entlassung aus der Kriegsgefangenschaft (1946) Erster Staatsanwalt in Stuttgart, gest. am 18. Dez. 1950 in Stuttgart. Aufgrund ihres umfangreichen sozialen Engagements war Fr. Armbruster mit Dr. Desczyk bekannt, so daß sie ihn hier als juristischen Experten zu Rate zog.

⁹⁷⁾ Ein Exemplar dieses Entwurfs befindet sich im Abtei-Archiv Hamborn.

⁹⁸⁾ Karl Vogler, geboren am 14. Jan. 1881 in Wildberg bei Nagold, ab 1905 im Dienst der Stuttgarter Stadtverwaltung, seit dem 1. Jan. 1946 Vorstand des Liegenschaftsamts und als solcher verantwortlich für die Verhandlungen in bezug auf Rot, insbesondere für die Vorlage der Stadtverwaltung vom 22. Sept. 1947 (siehe oben Anm. 74), am 31. Jan. 1949 in den Ruhestand getreten. Vgl. dazu: *Amtsblatt der Stadt Stuttgart* vom 3. Febr. 1949; *Stuttgarter Zeitung* vom 13. Jan. 1956.

mit Ausnahme des Paragraphen, der von einer Kaufsumme sprach, die nach einer Währungsreform⁹⁹⁾ in Kraft treten sollte.

Bei der Verhandlung brachte die Stadt zur Sprache, daß die Gemeinde Rot den Wunsch geäußert habe, die Stadt Stuttgart möge ihr den Sportplatz separat verkaufen¹⁰⁰⁾. Wir betonten, daß Rot für den Orden ohne Grundbesitz wertlos sei. Wenn wir vertragsgemäß 50 Stuttgarter Kinder aufnehmen sollten, dann müßten wir auch einen entsprechenden Gemüsegarten haben. Das wurde eingesehen.

An dieser Stelle gebührt ein ganz besonderer Dank der Stadträtin Fräulein Charlotte Armbruster¹⁰¹⁾, die uns in selbstloser Weise half. Der Vertrag wurde am 2. März 1948 in Stuttgart unterzeichnet¹⁰²⁾. Für die Stadt Stuttgart unterschrieb Beigeordneter Otto Kraufmann, für uns Prior Dr. Michael van der Hagen.

Die Herrichtung des Klostergebäudes für Konvent und Kinderheim

Die Bevölkerung von Rot zeigte sich sehr hilfsbereit. Die Arbeiter, die sonst nur gegen Verpflegung zu bekommen waren, brachten uns ihrerseits sogar die Produkte ihrer kleinen Landwirtschaft. Zu unserer großen

⁹⁹⁾ Die damals schon vorausgesehene Währungsreform (= Abwertung der Reichsmark; Einführung der noch heute gültigen Deutschen Mark) erfolgte am 20. Juni 1948. Am gleichen Tage endete auch die Zwangsbewirtschaftung (Bezugscheine, Lebensmittelmarken) für die meisten Güter, und es begann das «Deutsche Wirtschaftswunder».

¹⁰⁰⁾ Die Gemeinde Rot hatte den Sportplatz am 22. April 1941 für 8.000 Reichsmark an die Stadt Stuttgart verkauft, sich aber das Recht ausbedungen, den Platz solange mitzubenutzen, bis ein von der Gemeinde geplanter Sportplatz angelegt sei. Diese Klausel wurde in den Mietvertrag zwischen dem Kloster und der Stadt Stuttgart vom 2. März 1948 übernommen, findet sich aber im Kaufvertrag vom 30. Dez. 1952 nicht mehr ausdrücklich aufgeführt.

¹⁰¹⁾ Siehe oben Anm. 46.

¹⁰²⁾ Eine notarielle Ausfertigung dieses «Vertrages über die Bestellung eines Vorkaufsrechts und über die Vermietung und Verpachtung des Schlosses Rot a.d. Rot» befindet sich im Abtei-Archiv Hamborn. Vertragspartner sind die Stadt Stuttgart und «der Prämonstratenser-Orden in Windberg, vertreten durch seinen Prior Dr. Michael O. van der Hagen». Vertragsgegenstand sind die im Grundbuch Rot Heft 219 Abt. I mit den Nr. 6 bis 9 bezeichneten Grundstücke, nämlich Gebäude Nr. 53 (= Schloß mit 3 Flügeln, 5 Türmen, Hofraum zu 56 ar 3 qm), Parzelle 24 Sportplatz bei der Säge zu 27 ar 56 qm), Parzelle 25 (= Sportplatz, Baumgarten, Ziergarten, Lagerplatz samt Mauer im Schloßhof zu genau 250 ar) und Parzelle 27 (= Gemüsegarten am Schloß zu 3 ar 85 qm), also insgesamt eine Fläche von 3 ha 37 ar 44 qm.

Als zukünftige Kaufsumme wurden 100.000 Mark genannt. Als jährlicher Mietpreis 4 % davon = 4.000 Mark. Gleichzeitig übernahm der Mieter die Verpflichtung zur baulichen Instandsetzung und Unterhaltung sowie zur Zahlung der Grundsteuer und aller baubezogenen Abgaben, so als ob er der Eigentümer sei. Plätze für 50 Stuttgarter Kinder in dem einzurichtenden Kinderheim wurden vertraglich durch das Kloster bereitgestellt, ohne daß seitens der Stadt Stuttgart über die Vergütung für diese Plätze oder über eine Entschädigung beim Ausfall der Belegung irgendetwas vereinbart wurde.

Wohltäterin wurde Fräulein Emma Bammert¹⁰³⁾ aus Rot, die uns mit Möbeln, Zimmerausstattung und einer Nähmaschine viel geholfen hat. Sie gab Leinen für die Alben, Samt für ein Meßgewand und ca. 18 Meter grobes Bauernleinen für unsere Habite.

Fräulein Fanny Schuler¹⁰⁴⁾, die Vorsitzende der Roter Ortscaritas, unterstützte uns täglich mit Rat und Tat. Sie ging von Haus zu Haus und erbat für uns die notwendigen Dinge. In ihrer Freizeit rückte sie mit einer Schar von Mitarbeiterinnen ins Kloster, die unter anderem halfen, würdige Unterkunftsräume für die Schwestern¹⁰⁵⁾ herzurichten, die zur Betreuung unseres Haushalts und des Kinderheims erwartet wurden.

Unter Leitung von Pater Raymund Knops begannen die Umbauarbeiten im Haus¹⁰⁶⁾. Am 25. Januar 1948 schrieb er nach Windberg: «Vom

¹⁰³⁾ Emma Bammert, geb. am 28. Febr. 1887 in Rot, gest. am 29. Juli 1960 in Rot.

¹⁰⁴⁾ Franziska Schuler, geb. am 27. April 1887 in Rot, gest. am 7. Juni 1971 in Rot.

¹⁰⁵⁾ In Windberg war nach dem Zweiten Weltkrieg eine Terziarinnen-Gemeinschaft des Prämonstratenser-Ordens ins Leben gerufen worden. Die Schwestern waren als Helferinnen im Haushalt und zur Unterstützung des Apostolats gedacht; sie gingen im Frühjahr 1948 mit nach Rot.

Widrige Umstände ergaben jedoch, daß sich die kleine Schwesterngemeinschaft noch im Laufe des Jahres 1948 auflöste: Einige Schwestern kehrten in ihren Zivilberuf zurück, andere traten in einen Klausurorden über. Supprior Siard Tibosch ließ sich nicht entmutigen. Mit Prior B. Mayer wagte er aufs neue den Versuch, in Rot eine Schwesterngemeinschaft zu gründen, zumal sich geeignete Berufungen anboten. Am 1. Mai 1950 wurden die ersten Roter Norbertusschwestern eingekleidet. Nach der Übersiedlung des Männerkonvents im Sommer 1959 nach Duisburg-Hamborn lebten die Roter Norbertusschwestern eine kurze Zeit im Prämonstratenserstift Geras (Niederösterreich) und in Wien, wo sie von Kardinal König, dem Erzbischof von Wien, am 11. März 1960 als *pia unio* anerkannt wurden. Nachdem das Bistum Rottenburg das Gebäude des ehemaligen Klosters Rot gekauft und zur Jugendbildungsstätte umgestaltet hatte, kehrten die Norbertusschwestern nach Rot zurück und erhielten am 14. Juli 1961 durch Bischof Leiprecht von Rottenburg die kirchenrechtliche Anerkennung als *pia unio*. Nach Ausarbeitung eigener Konstitutionen wurde die *Gemeinschaft der Norbertusschwestern*, die zum Dritten Orden des hl. Norbert gehört, am 23. Juni 1983 durch Bischof Georg Moser von Rottenburg-Stuttgart als *Kongregation bischöflichen Rechts* anerkannt; siehe *ANALECTA PRAEM.* LVIII (1982), S. 29 und LXI (1985), S. 187.

¹⁰⁶⁾ Die *Kleine Chronik von Rot* berichtet dazu: «Gleich nach Neujahr kam Pater Raymund wieder zurück und nahm die wirtschaftliche Leitung des Hauses in seine geschickten Hände. Er hatte auch schnell mit allen möglichen Leuten hier Beziehungen angeknüpft, die dem Hause höchst nützlich waren. ... Noch ist das Haus in einem sehr schlechten Zustand. Höchstens der dritte Teil der Fensterflächen ist verglast. Alles ist unglaublich schmutzig, die Wände voller Löcher im Verputz. ... Auch das von den Franzosen eingerichtete Kinderheim war schon schlecht ausgestattet. Die Bürgermeister der umliegenden Orte bis Erolzheim hatten einfach den Befehl bekommen, so und so viele Betten und sonstige Einrichtungsgegenstände zu liefern. Natürlich gab jeder das wurmstichigste Bett und die zerlumpteste Decke her. ... Gleich nach Jahresbeginn kamen Leute, die ihre Sachen zurückforderten. Schließlich blieb uns von diesen Dingen fast nichts mehr, und wir mußten anderweitig sorgen. Das verstand nun Pater Raymund ganz hervorragend.»

Kreisbauamt in Biberach bekamen wir 15 Zentner Kalk, 5 Zentner Gips und 5 Zentner Zement zugewiesen. Bauholz und Glas sind nicht zu erhalten. Bei einem Besuch im gräflichen Forstamt erhielt ich 10 Raummeter Brennholz und von der Gemeinde Rot 4 Raummeter. Der Forstmeister versprach auch Bauholz für die Fenster. Das Sägewerk Schilling in Rot versprach das Holz für ein Bienenhaus.»¹⁰⁷⁾

Als Prior Michael mit Pater Raymund Knops zur Aushandlung des Vertrages in Stuttgart weilte, vermittelte Fräulein Armbruster am 7. Februar 1948 eine Begegnung mit Prälat Baumgärtner¹⁰⁸⁾, dem Caritasdirektor von Württemberg, und mit Frau Professor Rist¹⁰⁹⁾, der Vorsitzenden des Katholischen Frauenbundes der Diözese Rottenburg, sowie mit anderen einflußreichen Personen. Sie alle versprachen, beim Aufbau und Ausbau unseres Klosters Rot zu helfen.

In der Zeit vom 5. bis 15. März 1948 war Pater Raymund zur Aushilfe in Schwendi¹¹⁰⁾. Auf seine Predigt hin erhielt er viele nützliche Dinge geschenkt, unter anderem ein Jungrind, ein Schaf, mehrere Kaninchen und Hühner, Möbel, Betten, Kartoffeln, Futtermittel — zusammen vier Autos voll.

Im Monat April konnten wir eine größere Anzahl Strohsäcke erwerben. Die Caritas in Tübingen stellte Lebensmittel zur Verfügung, so daß wir am 1. Mai 1948 mit 7 Kindern aus Ravensburg und Umgebung unser Kindererholungsheim «St. Norbert» eröffneten¹¹¹⁾. Am 5. Juni kam aus Stuttgart eine Sendung von 44 weißen Eisenbetten sowie Küchen- und Eßgeschirr. Am 19. Juni traf durch Vermittlung von Fräulein Armbruster noch rechtzeitig vor der Währungsreform¹¹²⁾ eine weitere Sendung aus Stuttgart ein: Decken, Matratzen und Schränke.

¹⁰⁷⁾ Prior B. Mayer hatte vier Bienenvölker im Pfarrhof von Haselbach zurückgelassen. Vom 13. bis 19. April 1948 fuhr er von Rot dorthin, um sie nachzuholen. Bei der Rückkehr gab es am Grenzübergang (von der amerikanischen zur französischen Zone) in Buxheim an der Iller erhebliche Schwierigkeiten, weil er nicht im Besitz eines «Interzonenpasses» war.

¹⁰⁸⁾ Siehe oben Anm. 71.

¹⁰⁹⁾ Professor Luise Rist, geb. Freyler, geb. am 28. Febr. 1878 in Düneberg bei Geesthacht (Elbe), gest. am 10. Sept. 1955 in Stuttgart, bestattet auf dem Pragfriedhof.

¹¹⁰⁾ Schwendi, ca. 20 km nördlich von Rot.

¹¹¹⁾ Rückschauend schreibt Prior B. Mayer wohl etwas allzu optimistisch in seiner *Kleinen Chronik von Rot* im Jahre 1956: «Noch war alles ungeheuer primitiv, die Fenster waren nun zum größeren Teil mit Pappe und Kistenbrettern geschlossen, die Betten hatten zum Großteil Strohsäcke. Aber wir konnten wenigstens eine etwas bessere Kost bieten, als sie den Eltern zu Hause möglich war, und so sahen diese und die Kinder über alles andere gern hinweg.»

¹¹²⁾ Siehe oben Anm. 99.

Die von der Caritas gesandten Kinder wurden wegen der Währungsreform vorzeitig abgeholt. Uns blieben die Sorgen, die um so erheblicher drückten, als nun laufend Dinge angeliefert wurden, die wir vor der Währungsreform bestellt hatten und die nun mit neuem Geld bezahlt werden mußten. In diesen Sorgen war uns Fräulein Armbruster eine ungemein tatkräftige Hilfe, die uns vieles beschaffte. Am 27. Juli 1948 kamen zum ersten Male Stuttgarter Kinder in unser Roter Kinderheim; es waren 45 Mädchen.

Das Konventsleben festigt sich

Am 2. Juli 1948 traf Pater Siard Tibosch aus den Niederlanden kommend hier in Rot ein¹¹³). Er übernahm das Amt des Novizenmeisters¹¹⁴). Er brachte zugleich die Nachricht mit, daß Abt Dr. Milo Ondersteijn, dem dies vom Generalabt überlassen worden war, entschieden habe, daß Windberg und Rot zu Residenzen würden, die von der Abtei Berne abhängig seien¹¹⁵). In Rot war nun Pater Bernhard Mayer

¹¹³) Dazu heißt es in der *Kleinen Chronik von Rot*, geschrieben 1956 von Prior B. Mayer: «Gerade in dieser Zeit (d.h. nach der Währungsreform) schrieb der Herr Supprior aus Holland, daß er nun kommen könne. Ein Frachtauto würde ihn bis Freiburg bringen, und vorn dort sollten wir ihn ebenfalls mit einem solchen abholen lassen. Eine bittere Angelegenheit! — Zwar gelang es mir durch einen Franzosen, der im Haldenwirtschaushaus wohnte und die Abholzung der Wälder zu Gunsten der Franzosen leitete, eine größere Menge Benzinmarken zu bekommen, aber trotzdem kam uns die Fahrt noch auf 200 Deutsche Mark, die bezahlt werden mußten ohne lange Frist, wie denn überhaupt damals die Geschäftsleute keinen langen Kredit gaben.» — Nach Ausweis des *Diarium Abbatiae Bernensis*, geführt von Abt Ondersteijn, reiste Pater Siard Tibosch am 29. Juni 1948 in Berne ab (Archiv der Abtei Berne).

¹¹⁴) Rot diente von 1948 bis 1959 als Noviziat und Klerikat von Windberg. Das philosophische Grundstudium erfolgte in Rot, das theologische Studium zum Teil in Eichstätt, bei den Benediktinern in Beuron oder an den Römischen Hochschulen (mit Wohnung im Studienhaus der Prämonstratenser am Generalat in Rom). Wegen der nach Ansicht der Abtei Berne zu hohen Kosten für das gemeinsame Noviziat der brabantischen Zirkarie in Tongerlo gab es ab April 1949 im Rat der Abtei Berne Überlegungen, ob man das Noviziat der Abtei Berne nicht nach Rot verlegen sollte. Dafür sprach, daß Pater Siard Tibosch bislang Novizenmeister in Berne gewesen war. Doch als sich bei der Kalkulation die Kosten für ein Noviziat in Rot nicht als wesentlich billiger gegenüber Tongerlo herausstellten, sah man am 22. Okt. 1949 einhellig von allen diesbezüglichen Überlegungen ab. Vgl. dazu: Archiv der Abtei Berne, *Notulen Raadsvergaderingen* 28. April 1949 ad 6, 13. Sept. 1949 ad 5, 18. Okt. 1949 und 22. Okt. 1949 ad 6.

¹¹⁵) Diese hier vom Chronisten B. Mayer wiedergegebene Entscheidung des Abtes Ondersteijn trat niemals in Kraft.

Die juristische Stellung von Rot war zunächst noch bei allen Beteiligten unklar. So antwortet der Generalabt aus Rom am 11. Mai 1948 auf einen Brief von Pater B. Mayer, den ihm dieser am 10. April gesandt hatte, zum Thema *Kanonische Errichtung des Klosters Rot*: «So weit wurde darum nicht angesucht. Wer soll das machen? Prior van der Hagen? Der Prälat von Heeswijk (= Berne)? Ist die Vereinbarung mit der Stadt Stuttgart und der Diözese in Ordnung? Ist es nur ein Noviziat von Windberg? Oder ist es ein separates

der Superior mit dem Titel «Prior»¹¹⁶⁾. Ein Supprior bestand *de jure* nicht für das abhängige Kloster Rot. Wir wollten diesen Titel aber für Pater Siard Tibosch beibehalten, weil wir nicht wünschten, daß er in Rot eine mindere Stellung einnehmen sollte als in Windberg und weil uns allen aus der langen Windberger Zeit diese Anrede in Fleisch und Blut übergegangen war.

Am Sonntag, dem 11. Juli 1948, feierten wir in Rot zum erstenmal nach unserem Ordensritus mit einem levitierten Hochamt das Fest des heiligen Norbert. Am 12. Oktober 1948 begann das konventuale Leben in Rot: 4.45 Uhr Wecken, 5.10 Uhr Matutin, Laudes, Prim, 6.30 Uhr heilige Messe, 7.00 Uhr Betrachtung, 7.30 Uhr Frühstück, 8.10 Uhr Unterricht,

Kloster? Die neuesten Nachrichten aus Windberg bringen Verwirrung. Wer ist eigentlich der Führer der ganzen Geschichte und zwar der verantwortliche Leiter? Mir erscheint bis heute die Lage als folgende: Windberg besitzt Rot als Residenz, wohin das Noviziat Windbergs übersiedelt mit der Absicht, später vielleicht das Stift Rot wiederzuerrichten. Für eine Residenz genügt eigentlich eine *in scriptis* erteilte bischöfliche Erlaubnis. Hat der Bischof von Rottenburg eine solche Erlaubnis erteilt oder eine Erlaubnis zur Wiederherstellung des Prämonstratenser-Klosters Rot? Das wäre der erste Schritt. Ist kanonisch der Errichter der Prior von Windberg oder der Pater-Abbas von Heeswijk (= Berne)? Das Gesuch sollte von dem betreffenden Errichter ausgehen. Da Sie bald das Noviziat von Windberg nach Rot überbringen wollen, habe ich jedenfalls für die Gültigkeit des Noviziats beim Heiligen Stuhl die notwendige Erlaubnis angesucht.» (Abschrift im Archiv der Abtei Berne, *Correspondentie Noots aan Abt Ondersteijn 1942-1953*; hier nach behutsamer Korrektur der darin enthaltenen Deutschfehler wiedergegeben).

Am 16. Jan. 1949 übernahm Abt Ondersteijn von Berne (siehe oben Anm. 43) statt des zurückgetretenen Priors Dr. Michael van der Hagen (siehe oben Anm. 10) die Administration über das Kloster Windberg. Damit blieb Windberg trotz aller internen Schwierigkeiten als juristisch selbständiges Haus innerhalb des Prämonstratenser-Ordens bestehen. In der Folgezeit galt Rot als Teil von Windberg. Während der *Ordenskatalog* des Jahres 1953 Rot lediglich als Noviziatshaus für Windberg bezeichnet (S. 231), führt es der *Katalog* vom Jahre 1956 innerhalb der Auflistung zum Kloster Windberg bereits als «Residentia Rothensis» (S. 276f) und als «domus dependens» (S. 273) auf, in dem das Windberger Noviziat untergebracht sei. Das gleiche gilt für den *Katalog* vom Jahre 1959, vor der Übersiedlung und der Selbständigwerdung des Konvents in Duisburg-Hamborn.

¹¹⁶⁾ Im *Ordenskatalog* der Prämonstratenser vom Jahre 1956 wird Pater Bernhard Mayer als «Superior» von Rot bezeichnet (S. 276); der Titel «Prior» bestand *de jure* nicht für den Oberen eines abhängigen Hauses, wurde jedoch *de facto* in Rot stets gebraucht. Als Datum der Ernennung wird der 15. Januar 1948 angegeben, also der Tag des oben genannten Besuchs des Generalabtes Noots in Rot (siehe oben Anm. 94). Dagegen heißt es in *PRO NOSTRIS* XIV (1948), S. 64: Siard Tibosch sei durch Generalabt Noots zum *Prior* von Rot ernannt worden. Dann folgt ein dringender Aufruf an die Abteien der Brabantischen Zirkarie, ihm für seine neue Aufgabe in Rot Kelche, Meßgewänder, Alben, Rochetts und liturgische Bücher zur Verfügung zu stellen. Im gleichen Jahrgang *PRO NOSTRIS* S. 125 wird ohne formale Richtigstellung der obigen Falschmeldung mitgeteilt, Pater Siard Tibosch sei am 29. Juni 1948 aus Berne nach Rot abgereist, um dort das Amt des *Supprior*s und Novizenmeisters zu übernehmen.

9.00 Uhr Terz, Konventmesse, Sext, 11.45 Uhr Non, 12.00 Uhr Mittagessen mit anschließender Rekreation, 14.00 Uhr Rosenkranzgebet der Kleriker, 18.00 Uhr Vesper, Abendessen und Rekreation, 20.00 Uhr Komplet¹¹⁷⁾. Am 24. Oktober 1948 wurden die ersten beiden Kandidaten eingekleidet¹¹⁸⁾. Damit hatte Rot seit fast 150 Jahren Unterbrechung wieder ein Ordensnoviziat.

NACHWORT DES BEARBEITERS

Was sich im Jahre 1948 in Rot so verheißungsvoll anließ, erwies sich bald als trügerisch. Jahr für Jahr wurden einige Novizen eingekleidet, aber nicht alle blieben dem Kloster treu. Die wirtschaftliche Lage wurde immer drückender, zumal sich die Einnahmen fast ausschließlich aus dem Kinderheim rekrutierten, und hier mußte Jahr für Jahr investiert werden, um den gestiegenen Ansprüchen der erholungssuchenden Kinder gerecht werden zu können.

Der Generalabt half mit einem Kredit, um das Klostergebäude von der Stadt Stuttgart am 30. Dezember 1952 käuflich zu erwerben¹¹⁹⁾. Als sich die Übernahme der Pfarrstelle in Rot im Jahre 1958 wider Erwarten zerschlug, nahm man das Angebot des Essener Bischofs Dr. Franz

¹¹⁷⁾ Nach Aussage der *Kleinen Chronik von Rot* war diese Tagesordnung im Jahre 1956 noch unverändert in Kraft, «nur wird immer dann, wenn der Konvent klein ist, wenn also die Kleriker zum Studium auswärts sind, abends die Vesper um 17.45 Uhr gesungen oder um 18.00 Uhr gebetet und sogleich die Komplet angefügt. Der Morgenchor beginnt dann um 6.00 Uhr mit der Prim.» — Generalabt Noots hatte Prior B. Mayer, auf seine Frage, ob Rot nicht einen Mittelweg zwischen den Ordensgepflogenheiten in der östlichen Hälfte des Ordens (Österreich, Tschechoslowakei, Ungarn) und der westlichen Hälfte (Belgien, Niederlande, USA) einschlagen solle, aus Rom am 11. Mai 1948 kategorisch geantwortet: «Es sollen in Rot die neuen Statuten eingehalten werden. Das sollen auch die anderen Klöster in Deutschland tun. Gelegentlich wird man sehen, ob die Erfahrung zeigt, eine kleine Anpassung zu gestatten. Bitte, halten Sie sich an diese Linie!» (Abschrift in *Correspondentie Noots aan abt Ondersteijn 1942-1953*, Archiv der Abtei Berne). Die hier erwähnten «Neuen Statuten» waren vom Generalkapitel des Jahres 1947 verabschiedet worden; zur Problematik siehe: L. HORSTKÖTTER, *Zur Reform ...* (siehe oben Anm. 11), S. 417f.

¹¹⁸⁾ Sie traten noch während des Noviziates bzw. vor der feierlichen Profeß wieder aus.

¹¹⁹⁾ Am 12. Nov. 1951 verhandelten Generalabt Noots, Prior B. Mayer und Supprior S. Tibosch in Stuttgart mit dem Beigeordneten Kraufmann über einen Ankauf von Rot, wobei sie die früher in Aussicht genommene Summe von 100 000 DM als zu hoch bezeichneten. Bei einer Ortsbesichtigung des Herrn Kraufmann und des Herrn Ohngemach vom Stuttgarter Liegenschaftsamt am 20. Nov. 1951 in Rot einigte man sich auf einen Preis von 75 000 DM. Die Wirtschaftsabteilung des Stuttgarter Gemeinderats beschloß in ihrer nichtöffentlichen Sitzung vom 23. Nov. 1951 einstimmig den Verkauf für 75 000 DM (§ 562 der Niederschrift), und die Vollversammlung des Gemeinderats stimmte dem in ihrer nichtöffentlichen Sitzung am 13. Dez. 1951 einstimmig zu (§ 426 der Niederschrift). Alle Schriftstücke dazu befinden sich als Aktenvermerke im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptakte* Nr. 4627.

Hengsbach¹²⁰) gern an und zog nach Duisburg-Hamborn ins Ruhrgebiet, wo der Konvent am 24. August 1959 eingeführt wurde¹²¹). Die Klostergebäude in Rot wurden am 3. November 1959 mitsamt dem Konventsgarten und dem Sportplatz an das Bistum Rottenburg verkauft¹²²), das hier nach erheblichen Umbauten und Restaurierungsmaßnahmen eine vorbildliche Jugendbildungsstätte einrichtete. In ihrer Bezeichnung «Jugendhaus St. Norbert» erinnert sie auch weiterhin an die wechselvolle Geschichte der Prämonstratenser in ihren Mauern¹²³).

Die Norbertusschwestern¹²⁴), die am 1. Mai 1950 als Tertiariinnen-Gemeinschaft in Rot gegründet wurden, betreuen seitdem — wie eh und je — an ihrer angestammten Stelle die heranwachsende Jugend, die sich zum Wochenende oder für längere Zeit in Rot zur Weiterbildung und geistigen Erneuerung einfindet.

An der Abtei 4
D-4100 Duisburg 11

Ludger HORSTKÖTTER, O. Praem.

Vor dem rechtsfähigen Vertragsabschluß mit der Stadt Stuttgart wurde der eingetragene Verein «Prämonstratenserkloster Rot e. V.» gegründet, der als Käufer auftrat und am 30. Dez. 1952 den Grundstückskaufvertrag mit der Stadt Stuttgart unterzeichnete (Ausfertigung im Abtei-Archiv Hamborn). Der Generalabt hatte zum Ankauf 50000 DM als Kredit gegeben, die sofort beim Kauf bezahlt wurden. Die restlichen 25000 DM sollten zum 31. Dez. 1953 entrichtet werden. Bis dahin unverzinslich, sollten bei Terminüberziehung 8 Prozent Verzugszinsen jährlich entrichtet werden. Auf wiederholte Bitten wegen Zahlungsunfähigkeit gestundet, erließ der Verwaltungsausschuß des Gemeinderats der Stadt Stuttgart einstimmig am 3. Mai 1955 sowohl die restlichen 25000 DM Kaufsumme als auch alle angelaufenen Verzugszinsen (§ 595 der nichtöffentlichen Sitzung), was von der Vollversammlung des Gemeinderats am 23. Juni 1955 ohne Einwände zur Kenntnis genommen wurde (§ 266 der nichtöffentlichen Sitzung). Der gesamte Schriftverkehr dazu befindet sich im Stadtarchiv Stuttgart, *Hauptaktei Nr. 4627*.

¹²⁰) Dr. Franz Hengsbach, geb. am 10. Sept. 1910 in Velmede (Hochsauerlandkreis), Priesterweihe am 13. März 1937 in Paderborn, Weihbischof in Paderborn am 20. Aug. 1953, erster Bischof des neugegründeten Bistums Essen, inthronisiert am 1. Jan. 1958. Seinem Engagement sind die Wiederbesiedlung des Klosters Hamborn und der Ausbau der Gebäude entscheidend zu verdanken. Vgl. *Zeugnis und Dienst*, Festschrift zum 70. Geburtstag von Bischof Dr. Franz Hengsbach, hrsg. v. Domkapitel zu Essen, Bochum 1980; W. Bettecken, *Ein Mann von der Ruhr. Einer von uns: Bischof Dr. Franz Hengsbach*, Bochum 1985.

¹²¹) Vgl. dazu T. GERITS, *Hamborn-Duisburg terug aan de Premonstratenzers*, in *PRO NOSTRIS* XXIX (1959), S. 78-84; L. HORSTKÖTTER, *Die Abteikirche in Hamborn*, Duisburg 1975, S. 17.

¹²²) Der Verkaufserlös von 150000 DM diente der Abtragung der Kredite, die bei Generalabt Noots und bei der Sparkasse Biberach inzwischen auf über 130000 DM angelaufen waren. Der Rest reichte kaum für die Übersiedlung und Neueinrichtung in Hamborn, geschweige denn für eine Existenzsicherung der Roter Norbertusschwestern, so daß neue Schulden gemacht wurden.

¹²³) Das am 1. Mai 1948 eingerichtete Kinderheim, das bis zum 31. August 1959 bestand, trug bereits den Namen «Kinderheim St. Norbert».

¹²⁴) Siehe oben Anm. 105.

Recensiones

BONNET (Philippe). — Les Constructions de l'ordre de Prémontré en France aux XVII^e et XVIII^e siècles. — Genève: Droz; Paris: Arts et métiers graphiques, 1983. VIII-279 p.; tableaux; 95 pl., 28cm. (Bibliothèque de la Société française d'archéologie, n° 15.)

Recenser des ouvrages importants, est toujours un travail ardu, et je ne crois pas que cette recension échappera à la règle. D'une manière que j'espère impartiale, j'essayerai de montrer ce qu'est le livre de Philippe Bonnet. Reprenant sa thèse d'École des Chartes (1979), la complétant, l'amplifiant, l'A. nous donne un véritable monument, sur les constructions des prémontrés de France au cours des deux derniers siècles de l'Ancien Régime.

Après une introduction qui présente une *esquisse d'un portrait historique* sur l'ordre de Prémontré (et, en fait, essentiellement en France), vient une première partie (pp. 5-100), où l'A. nous montre successivement les conditions générales de la construction (pp. 7-11), les modes de financement (pp. 12-18), les aspects d'un renouveau architectural (pp. 19-27). Vient ensuite un chapitre sur l'architecte et le milieu artistique (pp. 28-47). Enfin, on trouve un chapitre sur l'église et le monastère, où l'A. donne avec bonheur une synthèse de toutes les données que son labeur acharné lui a permis de relever.

Dans la seconde partie, intitulée : *monographies* (à partir de la p. 101), toutes les abbayes et résidences sont passées en revue. Un index (pp. 226-233) relève tous les architectes. Un autre (pp. 236-240), présente tous les artistes et artisans ayant travaillé pour les prémontrés. Viennent ensuite les sources manuscrites, les sources iconographiques, la bibliographie des ouvrages imprimés. Enfin, deux cents photographies, en noir et blanc, regroupées en quatre-vingt-quinze planches, présentent des vues des abbayes françaises de l'Ordre blanc.

Ce n'est donc pas un mince ouvrage que P. Bonnet donne à ses lecteurs, et l'on souhaite qu'ils soient nombreux. C'est véritablement une somme, représentant près d'une dizaine d'années de recherches patientes à coup sûr menées en profondeur, et enfin couronnées par la publication de ce maître-livre, dans la collection de la Société française d'archéologie. On reste confondu par le nombre de dossiers et de liasses d'archives dépouillés, par l'ampleur du travail. Et l'on ne cesse d'apprendre, en lisant le travail. Les deux répertoires, des architectes et artisans, sont et seront très précieux. Chacune des monographies d'abbaye, prenant pour point de départ le *Monasticon praemonstratense* du chanoine Backmund, l'amplifiant, le complétant, apporte des données intéressantes sur la maison étudiée, sur ce qu'il en subsiste aujourd'hui.

Reprenons ce beau travail. Relisons-le encore et de plus près, sans se laisser agacer par les imperfections qu'il renferme: tout travail en comporte. En voici quelques exemples. Peut-on dire, dès la p. 1, «A côté de la voie érémitique des Chartreux et de l'idéal monastique de Cîteaux, Norbert proposa une troisième solution, en rétablissant l'institution canoniale dans sa pureté primitive»? Comme si la réforme des chanoines n'était dûe qu'à Norbert, comme si ce mouvement n'avait pas commencé avant même sa naissance ... — A la même page, peut-on dire: «Réformer le clergé régulier en le rendant plus apte au ministère des âmes, tel était le but de Norbert ...», phrase que l'A. appuie, p. 2, par d'autres sur le ministère pastoral des premiers prémontrés. Tout ceci paraît singulièrement erroné, de même que cette affirmation: «Aux yeux du fondateur, l'abbaye devait être le centre d'une vie paroissiale importante ...» Non, non, et non!

On continue à relever des affirmations qui peuvent poser des problèmes: p. 3, est-il exact que «c'est de Lorraine que devait partir la réforme efficace que les meilleurs prélats du XVI^e siècle avaient appelé de leurs vœux»? N'est-ce pas faire assez vite litière de tous les efforts des prélats et supérieurs normands, de François du Bouilloney à Mondaye, aux deux La Bellière à La Lucerne et à Jean Delacroix à Ardenne? Et, puisqu'il s'agit d'une *esquisse* ... sur l'ordre de Prémontré, n'est-ce pas oublier un peu trop rapidement les retours *ad arctiorem vitam*, en Espagne, aux Pays-Bas, et dans le Saint-Empire? Peut-on dire, p. 4, que: «les maisons de l'Observance Commune s'étaient en quelque sorte réformées, en promulguant en 1630 de nouveaux statuts ...»? Ces statuts furent respectés non seulement par l'Observance commune, mais aussi par l'Antique Rigueur, non seulement en France, mais en dehors du royaume du Très-Christien ...

Venons-en à ce que je peux voir de plus près: les pp. 28-32, où l'A. parle des prémontrés de Lorraine qui furent architectes. Après un rappel flatteur pour mes recherches, P. Bonnet cite parfois mot pour mot celles-ci, sans indiquer pour autant par des guillemets qu'il s'agit de citations, ou bien en changeant seulement un ou deux mots. Mieux encore: p. 32, les indications sur les frères Abraham, Demésure et Perot, sont reprises pour la bonne part à un article paru ici-même en 1980 (*Anal. praem.*, t. 56, 1980, pp. 113-114), mais que l'A. ne cite pas pour autant dans sa bibliographie où il n'a sans doute pas eu le temps de lui donner le n° 68 bis qui lui reviendrait (p. 257). Je sais bien que j'avais écrit à P. Bonnet qu'il pouvait utiliser ces données. En relevant les manières d'agir de notre auteur, je n'agis pas le moins du monde par vanité personnelle d'un auteur susceptible, blessé par de telles manières (que pour autant je désapprouve formellement): je veux seulement m'étonner publiquement de méthodes, de manières d'agir et d'écrire, dont je doute fort qu'elles soient enseignées dans la noble École des Chartes!

De la même encre, si j'ose dire, on trouve une citation d'une lettre du père Martin, dernier prieur claustral de Verdun, au père Le Bonnetier (p. 36). P. Bonnet a-t-il bien pris lui-même cette citation dans le

manuscrit qu'il cite? J'en doute beaucoup ... De même, certaines références sont prises tout simplement dans Backmund: je doute également fort que P. Bonnet ait consulté, à la bibliothèque municipale de Besançon, le mémoire n° 31 du fonds de l'Académie, concernant Corneux (p. 244) ...

J'en finirai avec cette litanie désagréable pour tous, et pour le recenseur en premier lieu, en parlant des illustrations. Certaines des photos présentées ont au moins quarante ans, ... et aucun intérêt! Pourquoi montrer, photos 119 et 120, pl. LX, des vues intérieures de Mondaye avec, dans la fenêtre de l'abside, un vitrail de saint Norbert heureusement disparu en 1944, et, dans le chœur, des prie-Dieu monumentaux également enlevés depuis au moins six lustres? Quel intérêt peuvent donc avoir les photos 3 et 4, pl. II, et 156, pl. LXXVII: Saint-Jean d'Amiens a heureusement été restauré ces années récentes, et des vues de ces bâtiments, remis à neuf, conviendraient sûrement beaucoup mieux! — Il aurait surtout fallu préciser les cotes des plans et gravures, par exemple photo 147, pl. LXXIII, le plan du cloître de Joyenval, ou la gravure du couvent de la Croix-Rouge (photo 99, pl. LI). On me répondra, certes, que la référence se trouve aux pp. 249-254, dans les indications sur l'iconographie. Mais alors, quand il y a plusieurs sources possibles? Le plan de Saint-Paul de Verdun (photo 146 pl. LXXII), vient-il de 33 H 1, ou bien de 11 F 83, des archives départementales de la Meuse?

On pourrait continuer, mais cela ne servirait de rien. Je viens de relever quelques-unes des choses que l'on peut reprocher à P. Bonnet. Mais il ne faut pas en rester à cela.

Car il s'agit, je l'ai déjà dit, d'un maître-livre. Les indications de la première partie sont très intéressantes, que ce soient celles sur l'architecte et le milieu artistique, ou mieux l'excellent chapitre III, synthèse merveilleuse sur l'église et le monastère. On voit là comme un magnifique résumé de tout ce que l'A. a étudié: églises à vaisseau unique, églises à trois vaisseaux, puis tours et façades; ensuite le monastère avec toutes ses composantes et dépendances (cloître, quartier des religieux, bibliothèque, escaliers, logis abbatial, façades, etc ...).

La seconde partie, consacrée, on l'a dit, à des monographies sur chaque maison prémontrée de France, n'est pas moins instructive. Là où, dans son *Monasticon*, le père Backmund ne pouvait mettre que quelques lignes, P. Bonnet nous donne plusieurs colonnes, parfois quelques pages, où il montre et sa connaissance de chaque maison, et les visites approfondies qu'il en a faites, et ses compétences dans le domaine de l'art et de l'architecture. L'étude, qu'il a parfaitement menée, de pièces d'archives et de documents inédits ou peu connus, montre tout ce que l'on peut attendre de telles recherches. Les longues pages consacrées aux sources, à l'iconographie, et à la bibliographie, paraissent bien faire le point de ce que l'on peut connaître à l'heure actuelle sur ces abbayes.

Ce travail est donc indispensable à qui veut connaître l'ordre de Prémontré en France à la fin de l'Ancien Régime. Certes, l'A. ne voulait

pas s'occuper du domaine spirituel (encore que, sur ce sujet, de temps à autre, il donne telle ou telle indication très intéressante).

Mais, dans ce domaine de la bâtisse, il a vraiment élevé un monument. Souhaitons-lui de réussir de la même manière la grande thèse qu'il vient de commencer, sur les constructions des ursulines françaises aux XVII^e et XVIII^e siècles.

Xavier LAVAGNE D'ORTIGUE

Chronicon

GENERALIA

Auctores mediaevales praem.

Prodiit apud Michael Clazier, Inc., Wilmington, Delaware: *Theotokos, A Theological Encyclopedia of the Blessed Virgin Mary*, by Michael O'Carroll, C.S.Sp., 1982, X-378 pp.. Ibi inveniuntur aliquae notitiae praemonstratenses: Adam of Scotland (p. 4); Philip of Harvengt (p. 288). (U.G.)

N.J. WEYNS, art. *Pierre de Hérentals*, dans *Dictionnaire de Spiritualité*, fasc. LXXX-LXXXII, Paris, 1985, col. 1602-1604 (L.V.D.)

Statuta O. Praem.

H. SMEYERS, *De Statuten van de abdij van Sinte-Geertrui te Leuven en hun relatie tot deze van het kapittel van Windesheim*, in *Pascua mediaevalia. Studies voor Prof. J.M. De Smet* (Mediaevalia Lovaniensia, series I, Studia, n° X), Leuven, 1983, p. 230, nota 22, vermeldt dat de Leuvense reguliere kanunniken in de leefregels van hun autonome abdij teksten uit de wetgeving van Prémontré hebben verwerkt. Deze werden via de Windesheimer Statuten overgenomen. Het gaat over gedeelten uit de *praefatio* van de tweede codificatie van de Premonstratenser Statuten uit het midden der 12de eeuw (Cfr. P. LEFEVRE-W.M. GRAUWEN, *Les Statuts de Prémontré au milieu du XII^e siècle*. (Bibliotheca Analectorum Praem., fasc. 12), Averbode, 1978, p. 1). (L.V.D.)

PARTICULARIA

Adelberg

Das Gelände um das ehemalige Kloster Adelberg ist zum Erholungszentrum *Klosterpark Adelberg* umgestaltet worden.

Die Sanierungsmaßnahmen an der alten Umfassungsmauer gingen auch im Jahre 1985 unter Leitung der bürgerlichen Gemeinde Adelberg weiter. (L.H.)

Aguilar de Campoo

Dans le *Bulletin du C.E.R.C.O.M.*, n° 7, de juin 1985, on annonce (p. 4) une conférence de Jose-Luis RODRIGUEZ DE DIEGO (Archives de Simancas) intitulée *Les monastères, filiales de l'abbaye prémontrée*

d'Aguilar de Campoo, qui sera donnée le 16 septembre 1985 dans le cadre du Colloque international du C.E.R.C.O.M. à Saint-Etienne, 16-18 septembre 1985. (W.M.G.)

Arnstein (Lahn)

In het werk van Hartmut FREYTAG, *Die Theorie der allegorischen Schriftdeutung und die Allegorie in deutschen Texten, besonders des 11. und 12. Jahrhunderts*, Bern, München, 1982, werd ook een studie gewijd aan een middelhoogduits handschrift van het einde der 12de eeuw, afkomstig uit Arnstein, nu in het Staatsarchiv Wiesbaden, Sign. C. 8, Bl. 127v-129v, zie blz. 94-106: *Die Arnsteiner Mariendichtung*, met de voetnoten blz. 245-253 en het besluit, blz. 147-148. Deze zeer technische studie zal onmisbaar zijn voor een wetenschappelijke vergelijkende studie van de Mariaverering in de premonstratenzerorde, die hoognodig zou moeten ondernomen worden. (W.M.G.)

B. KRINGS, *Fragmente karolingischer Handschriften aus dem Hessischen Hauptstaatsarchiv in Wiesbaden*. Ein Beitrag zur Bibliotheksgeschichte des Prämonstratenserstiftes Arnstein, in *Nassauische Annalen* 94, 1983, S. 305-318. (L.H.)

Averbode

Ed. VAN ERMEN, e.a. *Limburg in kaart en prent*. Historisch-cartografisch overzicht van Belgisch en Nederlands Limburg, bij Lannoo, Tielt en Fibula-Van Dishoeck, Weesp, 1985. Veelvuldig wordt in dit waardevolle en prachtige boek gebruik gemaakt van het kaartboek der abdij van Averbode door Cornelis Lowis, berustend in het A.R.A. te Brussel, K.A.B. 5009. Worden vermeld met figuratieve kaart: Brustem en Sint-Truiden (p. 19), Venlo (p. 65), Tessenderlo (p. 74-75), Rukkelingen-Loon (p. 86-87), de hoeven van de abdij van Averbode te Pipenspade-Hechtel (p. 94), Sint-Jansberg-Maaseik (p. 96-97), Pastorie en schansen te Kwamol-Oostham (p. 112), Blerick-Venlo (p. 114), Pastorie en schans te Zutendaal (p. 155). Op p. 154 de abdij van Averbode: figuratieve kaart uit het pre-kadastrale kaartboek van de baronie van hertog Karel II van Croy omstreeks 1596, berustend te Leuven, Universiteitsarchief, Arenberg, 2413, fol. 46r^o.

Op te merken dat niet Arnold III maar graaf Arnold II ca. 1134 de abdij van Averbode stichtte. (G.S.)

Frank DECAT: *Brustem in de Middeleeuwen*. Historisch overzicht. Seminariewerk 2de kandidatuur Moderne Geschiedenis. Katholieke Universiteit Leuven 1984-1985. (G.S.)

Review for Religious, Vol. 42, 1983; number 1: Jan.-Feb., pp. 54-69, published *To Welcome Young People: Reflections on Formation*, by Ulrik

Geniets, director of juniors and novices in Averbode. This article has been prepared as a paper for the General Chapter of the Order, which was held in July 1982 in Oostmalle (Belgium). (D.D.C.)

Belbuck

Zum 500sten Geburtstag von Johannes Bugenhagen, Stadtpfarrer in Wittenberg und Reformator im Herzogtum Pommern, erschien H.G. LEDER und N. BUSKE, *Reform und Ordnung aus dem Wort*, Evangelische Verlagsanstalt, (Ost-) Berlin 1985, 148 Seiten.

Darin zur Jugendzeit dieses Reformators S. 12: «Im Herbst 1504 wurde Bugenhagen durch den Abt des nahe bei der Stadt Treptow an der Rega gelegenen Prämonstratenserklosters Belbuck als Rektor der Treptower Schule vorgeschlagen und vom Rat der Stadt bestätigt. ... Fast siebzehn Jahre lang wirkte er in Treptow/Belbuck, nach Auskunft der Quellen mit wachsendem Erfolg. Der Ruf der Schule, die sich im Lehrprogramm und im geistigen Niveau zunächst kaum von den Schulen in anderen vergleichbaren Städten Pommerns unterschieden haben dürfte, wuchs offenbar ständig ... (S. 13:) Seit 1509 im Besitz der Priesterweihe ... 1517 Berufung als Lektor für Schriftauslegung und patristische Studien an das Kloster Belbuck ... Abt Johannes Boldewan, ein Mann von lauterer Gesinnung, bemühte sich, seitdem er die Leitung des konventes übernommen hatte, um eine wirksame Förderung und Hebung des geistigen und geistlichen Lebens im Kloster ... (S. 14:) Bugenhagens Hinwendung zur Reformation (1520) wurde der Auslöser für die reformatorische Wende der Mehrzahl seiner Freunde und Kollegen in Treptow/Belbuck ... So wurde Treptow/Belbuck zum Ausgangspunkt der frühen evangelisch-reformatorischen Predigtbewegung im Herzogtum Pommern». — Eine ähnliche Darlegung findet sich bei H.-G. LEDER, *Johannes Bugenhagen. Gestalt und Wirkung*. Evangelische Verlagsanstalt Berlin 1984, S. 10-13. (L.H.)

Belval

Jean-Michel LALANNE, *Le domaine des Prémontrés de Belval aux XII^e et XIII^e siècles*, in *Annales de l'Est*, 1984, XXXVI, n° 4, p. 287-305.

(W.M.G.)

Berne

Parochie Haarsteeg, 1846-1985 (zonder plaats en jaar van uitgave) is een boekje uitgegeven door genoemde parochie, 32 bladzijden groot en ruim geïllustreerd. Het werd geschreven door G. VAN DER VELDEN. De hier gegeven kroniek betreft de periode, dat een gedeelte van de middeleeuwse parochie Hedikhuizen als zelfstandige parochie onder de naam Haarsteeg bestaat. (H.V.B.)

Naar aanleiding van het herdenken van het 700 jaar patronaatschap van de Abdij van Berne over een vijftal parochies, gaf het heemkundig

tijdschrift *Met gansen trou* een speciaal dubbelnummer uit, gewijd aan de norbertijner parochies in het Land van Heusden. G. VAN DER VELDEN schreef hierin een kort, maar verhelderend artikel over *De parochies Engelen en Vlijmen en haar onderlinge verhouding in de loop der eeuwen*: 35 (1985), blz. 89-91. De beide parochies kwamen apart onder het patronaat van Berne in 1285, maar geraakten in een personele unie, tot zij in het jaar 1481 weer gescheiden en afzonderlijk bediend werden. Deze gestaafde zienswijze van de auteur is een correctie op de Bossche kerkhistorici Coppens en Schutjes. (H.V.B.)

Het 15de-eeuwse jaargetijdenboek van de parochiekerk te Berlicum is de titel van twee afleveringen, verschenen in *Brabants Heem* 37 (1985), blz. 34-38 en 65-75 G. VAN DER VELDEN ontcijferde als eerste dit zeer bedorven en beschadigd perkamenten handschrift van het abdijarchief. De twee artikelen geven geen transcriptie, maar inleiding en bijzonderheden. (H.V.B.)

Deel II van het *Biografisch Woordenboek van Nederland* (Amsterdam 1985) bevat op blz. 146-147 een grondige notitie over Godefridus Gerlacus van den Elsen, 1853-1925, die geschreven is door Alph. van den Hurk. (H.V.B.)

Braine

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et prieurés de l'ancienne France*, XVII, Province ecclésiastique de Reims, Diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 47-50, la bibliographie — documentation manuscrite, documentation imprimée et travaux divers — concernant l'abbaye de Saint-Yved de Braine. (D.D.C.)

Bucilly

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et prieurés de l'ancienne France*, XVII, Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 50-52, la bibliographie — documentation imprimée et documentation manuscrite — de l'abbaye de Saint-Pierre de Bucilly. (D.D.C.)

Cappel (Lippstadt)

M. SCHNEIDER, *Stift Cappel* (= Westfälische Kunststätten, Heft 35), Münster 1984, 20 Seiten. — G. ISENBERG, *Cappel*, in (Zeitschrift:) *Westfalen*, 61. Jg, 1983, S. 223ff. (L.H.)

Chartreuse

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre

1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 52-53, la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — concernant l'abbaye Notre Dame de Chartreuse. (D.D.C.)

Cuissy

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET, donne, p. 55-57. La bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — concernant l'ancienne abbaye Notre Dame de Cuissy. (D.D.C.)

Czarnowanz

H. GRÜGER, Czarnowanz, *Prämonstratenserinnenkloster*, in *Jahrbuch der Schlesischen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Breslau*, hrsg. v. J.J. MENZEL, Bd. XXV, Sigmaringen 1984, S. 25-44. Dieser als elfter Teil eines Schlesischen Klosterbuches erstellte Beitrag enthält Angaben zu den Namensformen, zum Filiationsverhältnis, Patrozinium und geschichtlichen Verlauf, zur weltlichen Schutzherrschaft und zum Grundbesitz, zu den Patronatskirchen, zur Bibliothek, zur Bau- und Kunstgeschichte sowie eine Liste der Pröpste, Siegel, Wappen und älteren Stiche. Beigegeben ist ein Quellen- und Literaturverzeichnis. (L.H.)

Daylesford

The Saint Andrew Bible Missal, edited by the American Editorial Commission, Center for Pastoral Liturgy — The Catholic University of America (1982, William J. Hirten Co., Inc.) is an adapted translation of the *Missal dominical de l'assemblée* of the Benedictine Abbey of Saint Andrew in Belgium (Brepols, 1981). Rev. Andrew D. Ciferni, Daylesford Abbey, Pennsylvania-U.S.A., was the «*ensor deputatus*» and one of the members of the editing committee. The community of Daylesford Abbey provided hospitality for the members of this committee. The illustrations in this missal are reproductions of medieval book illuminations illustrating the Flemish book *Dat boek vanden Leven ons liefs Heren Jhesu Christi*, by Ludolphus van Saksen, published in 1495, and conserved at the Norbertine Abbey of Postel, Belgium. (U.G.)

Ellen (Niederzier)

Rheinische Weistümer. 4. Abteilung, 1. Band: *Die Weistümer der jülich-schen Ämter Düren und Nörvenich und der Herrschaften Burgau und Gürzenich*, bearb. von H.J. DOMSTA (= Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde, Band XVIII), Düsseldorf 1983 mit

zahlreichen Angaben zum Besitz und zur Besitzgeschichte des Klosters Ellen; siehe Index S. 385. (L.H.)

Floreffe

Dans l'inventaire de Mme Cécile DOUXCHAMPS-LEFEVRE, *Inventaire analytique des Informations judiciaires du Conseil de Namur, 1504-1794*, Bruxelles, 1984, on trouve sous les numéros 37, 87, 285, 293, 298, 306, 454 et 690 des documents sur l'histoire surtout économique de Floreffe (fermes, droits de pâturage, bois, dîmes, droits de collation) entre 1585 et 1747. (W.M.G.)

Frigolet

Chez les Editions Lattès apparut, quelques jours avant sa mort, *L'Oustal de mon enfance* de NORBERT CALMELS. Monseigneur Calmels raconte dans ce livre sympathique les souvenirs de sa jeunesse dans son pays natal, le Lévézou, et des années passées au collège de Conques. Avec admiration et reconnaissance, il parle de la première étape de sa vie, une route qui n'était nullement pavée de roses, une époque dure mais joyeuse. Elle a laissé de traces profondes dans son être et elle a formé sa personnalité. Étant l'aîné de dix il fut obligé dans son enfance de prendre part à l'entretien de la famille: c'était le travail au champ et la tâche de petit berger.

Un dévoué instituteur de l'école communale stimula son appétit de connaître. Mgr Calmels a gardé beaucoup d'estime pour lui. Le curé fut un prêtre zélé, un homme de Dieu. La foi chrétienne était encore vivante dans le cœur des villageois. Le jeune Calmels se sentait attiré vers le sacerdoce: la vocation! On le conduisit à l'Institut Sainte-Foy de Conques, dirigé par les prémontrés de Frigolet. C'étaient des années heureuses. Il y apprit à se comprendre soi-même, à façonner son caractère et il y commença à prendre goût à la littérature.

Les réflexions qui traversent l'ouvrage sont révélatrices. Devenu prêtre-religieux, abbé de Frigolet, abbé-général de l'ordre et évêque, Mgr. Calmels est resté profondément attaché à son pays natal et n'a jamais cessé de reconnaître l'influence bienfaisante de l'Institut de Conques. (D.D.C.)

Geras

In diario *Deutsche Tagespost*, n. 45, 12-13 aprilis 1985, annuntiatur finis processus dioecisani in causa servi Dei Jacobi, Francisci Alexandri Kern, cuius curriculum vitae compendiose enarratur sub titulo: *Neuer «seliger» Priester aus Wien? Leben und Leiden des Prämonstratenser-Chorherren Jacob Kern.* (L.V.D.)

Gödöllő (Hungary)

Titular Provost Dr. A.L. Gabriel published a necrology on Charles

Samaran (died 1982), former Director General of the French Archives and Doyen d'âge of the Institut de France. Among the publications of the latter we find one on the Prémontré Abbey of La Case Dieu, founded 1136. The tympanum of the church of the Abbey of our Order is now in the Church of the Benedictines, Rue de la Source, Paris XVI. (D.D.C.)

The University of Notre Dame named its Collection on History of Universities consisting of circa 20,000 books, 5,000 microfilm rolls, and 1,000 moulage of seals after our confrere Titular Provost Astrik L. Gabriel. The locality of the Collection was blessed by the President of the University, the Very Reverend Dr. Dr. h.c. pluribus Theodore M. Hesburgh, C.S.C., and was inaugurated by the Director of the Medieval Institute, Dr. Ralph McNerny. The Collection contains important material on the Canons of Prémontré at Medieval Universities, including the unpublished dissertation of James J. John, now full Professor at Cornell University: *The Canons of Premontre and the Medieval Universities of Northeast Germany*, University of Notre Dame, 1959, x + 409 pp., maps and illustrations. (D.D.C.)

Gramzow

Liselot ENDERS, *Zur Geschichte des Stiftes Gramzow*, in *Beiträge zur uckermärkischen Kirchengeschichte*, hrsg. von der Arbeitsgemeinschaft für uckermärkische Kirchengeschichte (maschinenschriftlich vervielfältigt), 10. Heft, DDR-2130 Prenzlau 1984, S. 37-63. Die Autorin gibt einen geschichtlichen Überblick über das Stift Gramzow von den Anfängen im 12. Jahrhundert bis zur Reformationszeit. Weil die direkten Geschichtsquellen aus dem Stiftsarchiv fehlen, versucht die Autorin, aus der geographischen Lage, dem Pfarrpatrozinium, der Pfarrdotation, der Baugeschichte und Bausubstanz einige Fragen nach dem Verhältnis des Stifts zur Landesherrschaft, zur Bistumszugehörigkeit und zur Funktion in den verschiedenen Abschnitten der Stiftsgeschichte einer Klärung näher zu bringen. (L.H.)

Grimbergen

G. VAN HEMELDONCK en I. KOCKELBERGH, *De werken van meester-beeldhouwer Henricus Franciscus Verbrugghen in de abdijkerk van Grimbergen*, in *Eigen Schoon en De Brabander*, 1985, LXVIII, nr. 4-5-6, blz. 129-150. (W.M.G.)

Dans sa correspondance au sujet du droit de visite dans les lieux exempts, l'administrateur de la nonciature de Bruxelles, Vincenzo Montalto, rappelle les difficultés que rencontrèrent Augustin Van Eeckhout, abbé de Grimbergen, et Charles de Espinoza, évêque d'Anvers, lors de la visite qu'ils effectuèrent au nom du nonce Spinelli, en 1725, à l'abbaye d'Orval en rapport avec des sympathies jansénistes qui s'y étaient manifestées. Voir Louis DEMOULIN, *Correspondance de*

Vincenzo Montalto, administrateur de la Nonciature de Flandre (Analecta Vaticano-Belgica, deuxième série, Section A — Nonciature de Flandre, XIV), Bruxelles-Rome, 1985, p. 33, 110, 111. (L.V.D.)

GUYOT, G., *Grimbergen et Jette-Diligem. Étude comparative entre deux abbayes voisines*, dans *Notre Comté (Jette)*, XIII, 1983, 1-4, p. 19-35. (L.V.D.)

Hane (Bolanden)

K. OBRY, *Die spätgotische Klosterkirche Hane in Bolanden: Vermuteter Baubeginn 1487*, in *Donnersberg-Jahrbuch 1983*, hrsg.v. Donnersbergkreis, Verlag F. Arbogast, D-6756 Otterbach, S. 143-150. — K. OBRY, *Kostbarkeit im Verborgenen: Portale an der Klosterkirche Hane (Bolanden)*, in *Donnersberg-Jahrbuch 1984*, S. 149-154. (L.H.)

Jette-Diligem

Avant l'entrée en charge du nonce en Flandre, Valenti Gonzaga, l'administrateur de la nonciature, Vincenzo Montalto, avait reçu des instructions de Rome visant l'approbation par le gouvernement des Pays-Bas autrichiens de certaines prérogatives concernant la juridiction exclusive en matières ecclésiastiques du futur nonce. Montalto, contrarié surtout par l'archevêque de Malines, Thomas Philippe cardinal d'Alsace, ne put atteindre son but. Dépouillé de ressources financières il n'arrivait plus à payer le loyer de l'hôtel de la nonciature (nr. 36, p. 23). A ce moment, il fut accueilli au refuge de l'abbaye de Diligem à Bruxelles par l'abbé Henri Crockaert (nr. 136, p. 79). Voir Louis DEMOULIN, *Correspondance de Vincenzo Montalto, administrateur de la nonciature de Flandre*. (Analecta Vaticano-Belgica, deuxième série, Section A — Nonciature de Flandre, XIV), Bruxelles-Rome, 1985. (L.V.D.)

Knechtsteden (Dormagen)

Vor kurzem wurde ein hervorragendes Portraitgemälde im Besitz des Herrn Horst Herbst, Lerchenfeldstraße 9, D-8000 München 22, an Hand des Wappens als Portrait des Knechtstedener Abtes Heinrich Keuter (1769-1777) identifiziert. Es ist das einzige Portrait eines Knechtstedener Abtes, das bisher bekannt ist. Als Maler kommt nur der kurfürstlich kölnische Hofmaler Johann Jacob Schmitz (1724-1801) in Frage. Es handelt sich um eine Dreiviertelfigur des Abtes mit Rochett, Mozzetta und Brustkreuz, sitzend in einem reich geschnitzten Sessel, dahinter der Abtsstab (mit einer Madonna in der Mitte der Krümme) an ein Tischchen gelehnt, auf dem Kreuz und Mitra stehen. Der Abt stützt seine linke Hand auf ein Brevier. Seine rechte Hand hält auf seinem Schoß ein weißes Birett mit rotem Futter. (L.H.)

Laon Saint-Martin

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302, (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean Becquet donne, p. 71-74, la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — concernant l'abbaye Saint Martin de Laon. (D.D.C.)

Leffe

Un différend entre Nicolas Colin, proviseur de l'abbaye de Leffe, et le curé de Hour-en-Famenne, concernant la perception de la dîme à Hour, est mentionné dans C. DOUXCHAMPS-LEFEVRE, *Inventaire analytique des Informations judiciaires du Conseil de Namur, 1504-1794*, Bruxelles, 1984, p. 100, n° 391. (W.M.G.)

Leitzkau

R. und M. MEUSSLING, *St. Thomaskirche Pretzin/Krs. Schönebeck*, Schmiedicke-Verlag Leipzig 1985, Kunstfaltblatt mit einer Textseite und 10 Farbbildern. Um die Mitte des 12. Jahrhunderts von Leitzkauer Prämonstratensern erbaute Dorfkirche, 1973-1977 im Innenraum auf die romanische Form zurückgeführt, dabei Entdeckung eines Wandmalereizyklus aus der Zeit um 1230 im Altarraum, der ohne Ergänzungen original belassen wurde: Christus in der Regenbogenmandorla, daneben Maria und Johannes, darunter ein Fries mit Heiligen. Einmalig für diese Zeitepoche in Sachsen ist die Maltechnik al fresco. (L.H.)

Licques

N.N. HUYGHEBAERT, *De twee schenkingen van vrouwe Levildis, castellana van Broekburg*, in *Pascua Mediaevalia. Studies voor Prof. Dr. J.M. De Smet* (Mediaevalia Lovaniensia, series I, Studia n° X), Leuven, 1983, 204-209, publiceert een akte, uit 1176, van Boudewijn, burggraaf van Broekburg, zoon van Henricus (1115-1168), voor de premonstratenzers van de abdij van Licques. Daarin bevestigt de burggraaf dat zijn grootmoeder Livildis, voor de zielerust van haar overleden verwanten, zes en half gemeten weiden en drie koeien had geschonken, die jaarlijks drie *pensa* kaas en één *pensum* boter opbrachten. In genoemde oorkonde verzaakt Boudewijn aan de *exactio* van jaarlijks één witte kap. (L.V.D.)

Mont-Saint-Martin

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 77-79, la bibliographie — documentation manuscrite

et documentation imprimée — concernant l'abbaye Notre-Dame de Mont-Saint-Martin. (D.D.C.)

Obermarchtal

Anläßlich der 2000-Jahrfeier der Stadt Augsburg kam der einstige Obermarchtaler Prämonstratenser und *Vater der Schwäbischen Dialekt-dichtung*, Sebastian Sailer, zu Ehren. Im Rahmen des Sommertheaters wurde im Damenhof des Fuggerhauses seine berühmte *Schwäbische Schöpfung* aufgeführt. (E.Sch.)

Oosterhout, Sint-Catharinadal

Op 21 Juli 1985 werd Amandus Bruyninckx, door de abt van Berne Arthur Baeten, in zijn kwaliteit van vader-abt, tot proost benoemd van Sint-Catharinadal. Hij volgde daarmee Petrus Broeckx op, die op 23 juni tot abt van Postel was gekozen. A. Bruyninckx was sedert 31 juli 1959 prior van «De Essenburgh» en tevens vanaf 1 februari 1970 deken van het decanaat Harderwijk. (A.V.D.H.)

Osterhofen

F. MADER, *Wallfahrten im Bistum Passau*, München-Zürich 1984. Darin S. 38-40 drei Wallfahrtsstätten im Bereich der ehemaligen Stiftskirche Altenmarkt-Osterhofen. (L.H.)

Park, Heverlee

Armand DELFORGE, *La cession des dîmes de Celle à l'abbaye du Parc*, in *Cella. Périodique du Cercle d'Histoire et d'Archéologie. Pont-à-celles et Environs*, 1985, n° 21, p. V-VIII. (W.M.G.)

Postel

Feliciter peracto trigesimo tertio muneris sui abbatialis anno, Rev. mus Dominus Gregorius Waterschoot, die 1 maii 1985 regimen canoniae Postulanae deposuit. Die 28 Iunii sequente, in 17um abbatem Postulanum electus fuit Petrus M. Broeckx, S. Theol. et Phil. Biblicae Licentiat, hucusque Praepositus sororum norbertinarum Vallis S. Catharinae in Oosterhout, qui die 23 Augusti 1985 ab Exc. mo Episcopo Antwerpiensi Paulo Van den Berghe benedictionem abbatialem recepit. Uti lemma abbatiale sibi imposuit: «In Ipso vita». (L.V.D.)

In het archief van het aartsbisdom Mechelen (AAM, Fonds aartsbisschop Th.-Ph. d'Alsace, XX, 6) wordt een aantal brieven bewaard van internuntius Vincenzo Santini uit 1720 aangaande het geschil van de abdij van Postel met de vicaris-generaal van het bisdom 's-Hertogenbosch, Petrus Goovaerts, over een pastoorsbenoeming in Mol. Cfr. C.

VAN DE WIEL, *De nuntiatuur in de Spaanse en Oostenrijkse Nederlanden. Onuitgegeven documenten uit het aartsbisshoppelijk archief te Mechelen (1596-1799)*, in *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, LIII-LIV, 1983-1984, p. 245. (L.V.D.)

Clairfontaine

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 53-55, la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — concernant l'abbaye Saint-Nicolas de Clairfontaine. (D.D.C.)

Prémontré

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 81-86, la bibliographie — documentation manuscrite, documentation imprimée et travaux divers — concernant l'abbaye de Prémontré. (D.D.C.)

Reichenstein (Monschau)

G.G. KOENIG (Bearb.), *Cuchenheim 1084-1984* (= Veröffentlichungen des Vereins der Geschichts- und Heimatfreunde des Kreises Euskirchen e.V., A-Reihe Band 14), 2 Bände, Euskirchen 1984. Darin in Band II, S. 236-240 M. VAN REY, *Lambertus und Nikolaus, die Konkurrenz zwischen den Dorfkirchen*. Das Kloster Reichenstein hatte im Mittelalter das Patronatsrecht an der Pfarrkirche St. Lambertus in Cuchenheim inne. (L.H.)

Roggenburg

Die St. Norbert-Kapelle am Ortsausgang von Roggenburg in Richtung Ingsteden (siehe *Anal. Praem.* LVIII, 1982, S. 28f) wurde 1985 durch die Einwohner von Roggenburg und Ingsteden instandgesetzt. (E.Sch.)

Eine Bildbroschüre mit Darstellung seiner 17 Städte, Märkte und Gemeinden hat der Landkreis Neu-Ulm verlegt, 44 Seiten, Redaktion: Eduard Ohm. Der Begleittext zur Abbildung des Klosters Roggenburg schildert schwerpunktmäßig die Klostergeschichte, weist aber auch auf die Wiederbesiedlung durch die Abtei Windberg hin. (E.Sch.)

E. SCHAFFER, *Prämonstratenser halten Einzug in früheres Kloster*, in *Ebbes*, Zeitschrift für das bayerische Schwaben, Augsburg Nr. 3/1985, S.

4-9. Es handelt sich um einen geschichtlichen Überblick des Klosters Roggenburg von der Gründung bis zur Wiederbesiedlung im Jahre 1982. (L.H.)

Zum Abschluß der 1979 begonnenen Innenrestaurierung der Klosterkirche Roggenburg feierte Generalabt Dr. M. Van de Ven O.Praem am 27. Juli 1985 eine Pontifikalvesper mit dem Windberger Konvent in Roggenburg. Am 28. Juli 1985 weihte der Augsburger Diözesanbischof Dr. Josef Stimpfle den neuen Kreuzaltar (Volksaltar) im Rahmen eines Pontifikalamts. Von den Kosten in Höhe von ca. 5 Millionen DM hatte die aus 800 Personen bestehende Pfarrgemeinde ca.

200 000 DM übernommen, eine beispiellose Leistung. Siehe: *Neu-Ulmer Zeitung* vom 26., 27. und 29. Juli 1985; *Schwäbische Zeitung*, Ulm, vom 27. Juli 1985. (E.Sch.)

Am 22. Juli 1985 wurde der Vorstand des 1982 gegründeten Fördervereins *Freunde des Klosters Roggenburg* für weitere drei Jahre wiedergewählt. Der Verein zählt 166 Mitglieder. Seit seiner Gründung verzeichnet er ein Beitragsaufkommen von 65 000 DM. (E.Sch.)

Rot

Die vom Ottobeurer Orgelbauer Johann Nepomuk Holzhay 1793 fertiggestellte Hauptorgel der ehemaligen Abteikirche wird ab Herbst 1985 durchgreifend restauriert. (E.Sch.)

Bei der bis 1803 grundherrlich zur ehemaligen Abtei Rot gehörigen Wallfahrtskirche Maria Steinbach bei Memmingen im Landkreis Unterallgäu wurde ein Wallfahrtsmuseum eingerichtet. (E.Sch.)

Im Rahmen der 1984 in Rot begonnenen Konzertreihe *Musik aus oberschwäbischen Klöstern* wurde beim zweiten Konzert (Pfingsten 1985) in der ehemaligen Benediktinerabtei Zwiefalten unter anderem das «Te Deum in D» des letzten Roter Abtes Nikolaus Betscher aufgeführt. (E.Sch.)

Rumbeck (Arnsberg)

Der Erzbischof von Köln beurkundete am 10. März 1185 die Schenkung des Haupthofes Rumbeck durch den Grafen Heinrich von Arnsberg an das Prämonstratenserklöster Wedinghausen (= Arnsberg). Aus diesem Hof entwickelte sich das Kloster der Prämonstratenserinnen in Rumbeck und nach dessen Säkularisierung 1804 durch Hessen-Darmstadt das heutige Dorf Rumbeck, das seit 1969 zur Stadt Arnsberg gehört. Dieser heimatgeschichtliche Zusammenhang der ersten urkundlichen Erwähnung bot Anlaß zur 800-Jahrfeier. Am 9. März 1985 hielt der Paderborner Erzbischof Johannes Joachim Degenhardt in der

ehemaligen Klosterkirche, der heutigen Pfarrkirche St. Nikolaus in Rumbeck, ein Pontifikalamt, an das sich in der Schützenhalle ein Festakt anschloß, bei dem Dr. Harm Klueting über «Elf Jahrhunderte Mönchtum im Sauerland» sprach, siehe dazu den Bericht in *Westfälische Rundschau* (Arnsberger Rundschau) Nr. 59 vom 11. März 1985. — Die 168 Seiten umfassende Festschrift von F. TIMMERMANN, *Rumbeck 1185-1985*, erschien im Selbstverlag Am Alten Kloster 19, D-5760 Arnsberg 2. Sie enthält auch zahlreiche Beiträge zur Klostergeschichte. (L.H.)

Schussenried

Unter dem Titel *Beiträge zur Geschichte Schussenrieds von Amtsrichter Paul Beck und Stadtpfarrer Bernhard Rueß* erschien [1981] im Federsee-Verlag, D-7952 Bad Buchau, ein bibliophiler, 720 Seiten umfassender Nachdruck von früher in verschiedenen Schriften erschienenen Beiträgen zur Geschichte des Klosters Schussenried. (L.H.)

Bad Schussenried. Geschichte einer oberschwäbischen Klosterstadt. Festschrift zur 800-Jahr-Feier der Gründung des Prämonstatenserstifts. Im Auftrag der Stadt Bad Schussenried hg. von HUBERT KOHLER, Sigmaringen, 1983, in-8°, 268 S., 66 Farbtafeln DM35. (W.M.G.)

Speinshart

N. BACKMUND, art. *Gleissenthal, Johann Georg*, dans *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, XXXI, fasc. 120, col. 182. Il s'agit d'un abbé de l'abbaye prémontrée de Speinshart (1552-1580), passé au Calvinisme. (L.V.D.)

Steinfeld (Kall)

Rheinische Weistümer. 4. Abteilung, 1. Band (siehe oben unter *Ellen*) mit zahlreichen Angaben zum Besitz und zur Besitzgeschichte der Abtei Steinfeld; siehe Index S. 406. (L.H.)

Steingaden (Wies)

Mit der Wieskirche schuf der Baumeister und Stukkateur Dominikus Zimmermann, unterstützt von den Fresken seines Bruders Johann Baptist, eine der bekanntesten Wallfahrtskirchen der Welt. Zum 300. Geburtstag des Baumeisters hat die Deutsche Bundespost am 7. Mai 1985 eine Briefmark ausgegeben, darstellend ein Säulenkapitell aus dem Presbyterium der Wieskirche. Katalogisierung: N. 1281, 70 Pf., mehrfarbig, RaTdr. (10 × 5), gez. K. 13³/₄: 14. (U.G.)

Thenailles

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII:

Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 119-120, la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — de l'abbaye Notre-Dame de Thenailles. (D.D.C.)

Tongerlo

In het artikel van de Herentalse stadsarchivaris Dr. J.M. GORIS, *Doorslaggevende factoren bij de benoeming van de stadssecretarissen te Herentals*, in *Taxandria*, 1984, nieuwe reeks LVI, p. 197-206 wordt ook de aanstelling van Andries Geerinx (1622-1654) ter sprake gebracht. Andries was de vader van Adriaan Geerinx (1615-1678) die in de abdij van Tongerlo norbertijn werd en later een invloedrijke rol zou spelen als dispensier van de abdij. De benoeming van Andries Geerinx zou mede te danken zijn aan de bemiddelende rol die Adriaan Stalpaerts, abt van Tongerlo, zou hebben gespeeld. (L.V.D.)

De bekende *manualia* van Dominicus Deynoot, kloosterling van Tongerlo en pastoor te Kalmthout hebben stof geleverd voor verder onderzoek naar het religieuze leven in deze Kempische parochie: R. NEYS, *De Sint-Jacobskapel van Kalmthout, Hoofdstuk 5, Processie-Prijsuitdelingen*, in *Calmpouthania*, 37, 1985, p. 16-30. (L.V.D.)

Aegidius (Joannes, Jozef) De Smedt was van 1779 tot 1804 praeses van het Romeinse Sint-Norbertuscollege en procurator-generaal van de orde van Prémontré. Hij was ook een aantal jaren agent van de Mechelse aartsbisschop kardinaal von Frankenberg en van de Antwerpse bisschoppen. Briefwisseling uit de jaren 1790-1793 aangaande de hem toevertrouwde opdrachten wordt bewaard in het archief van het aartsbisdom Mechelen. Cfr. C. VAN DE WIEL, *De nuntiatuur in de Spaanse en Oostenrijkse Nederlanden. Onuitgegeven documenten uit het aartsbischoppelijk archief te Mechelen (1596-1799)*, in *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, LIII-LIV, 1983-1984, p. 250-251. (L.V.D.)

In de *Handelingen van het Colloquium over de Brabantse Omwenteling 13-14 oktober 1983*, uitgegeven o.l.v. J. LORETTE, P. LEFEVRE en P. DE GRUYSE, Brussel, 1984, zijn een aantal referaten opgenomen die het aandeel van de Brabantse norbertijnenabdijen, en meer in het bijzonder van abt Godfried Hermans, belichten. We vermelden: A. TIHON, *Catholicisme et politique. Justifications religieuses de la Révolution Brabançonne*, p. 93-109; C. BRUNEEL, *L'adhésion populaire à la Révolution. Les campagnes brabançonnaises en 1790*, p. 133-162; J. ROEGIER, *De Brabantse Omwenteling in haar politieke, religieuze en culturele context*, p. 75-90. (L.V.D.)

Theo G. BELMANS, *Der objektive Sinn des menschlichen Handelns: zur*

Ehemoral des Hl. Thomas, übersetzt aus dem Französischen durch den Verfasser, Vallender-Schönstadt, Patris-Verlag, 1984. (L.V.D.)

Théo G. BELMANS (Tongerlo), membre correspondant de l'Académie pontificale de saint Thomas, vient de publier un article sur *Le «volontarisme» de saint Thomas d'Aquin*, dans la *Revue Thomiste*, XCIII^e année, T. LXXXV, n° 2 (avril-juin 1985), 181-196. (U.G.)

A l'Université Catholique de Louvain, à Louvain-la-Neuve, notre confrère Paul Meyfroot a présenté un mémoire en vue de l'obtention du grade de Licencié en Politique de formation et Psychopédagogie:

Éléments pour une sémiologie d'un geste rituel. Contribution à la formation des croyants adultes, Louvain, 1985, 146 p. (L.V.D.)

In zijn proefschrift *De missie van de abdij van Tongerlo in Kongo (1898-1911)*, Leuven, 1985, 157 p., door Wim FRANÇOIS aangeboden tot het verkrijgen van de graad van Licentiaat in Godsdienstwetenschappen in de Fakulteit der Godgeleerdheid der Katholieke Universiteit te Leuven, wordt op een zeer verhelderende wijze de ontstaansgeschiedenis geschreven van de Tongerloze Kongomissie. Schr. heeft heel wat inzicht verworven door het onderzoek van bronnenmateriaal uit het Archief van het Ministerie van Buitenlandse Zaken te Brussel, Sectie: voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken, bijzonder de bundels M 562/12: Fermes chapelles; M. 573/65: Prémontrés; M 587/112 Prémontrés; M. 603: Prémontrés. (L.V.D.)

Val Chrétien

Dans la *Revue Mabillon* N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne p. 121-122 la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — concernant l'abbaye Notre-Dame et Saint-Ghislain de Val Chrétien. (D.D.C.)

Val Secret

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne, p. 122-124 la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — de l'abbaye Notre-Dame de Val Secret. (D.D.C.)

Valsery

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302 (hors série), Janvier-Décembre 1985, sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII:

Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Soissons, Dom Jean BECQUET donne p. 124-125 la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — de l'abbaye Notre-Dame de Valséry. (D.D.C.)

Vermand

Dans la *Revue Mabillon*, N° 299-302, (hors série), Janvier-Décembre 1985 sous le titre *Abbayes et Prieurés de l'ancienne France*, Tome XVII: Province ecclésiastique de Reims, diocèse actuel de Reims, Dom Jean BECQUET donne p. 127-128 la bibliographie — documentation manuscrite et documentation imprimée — de l'abbaye Notre-Dame et Saint-Quirin de Vermand. (D.D.C.)

Jaques COUELLE, *La Mémoire de Vermand*, tome I: *L'abbaye royale Notre-Dame de l'ordre de Prémontré*, Dalmanio, 1985, 476 p., avec une préface du P. François Petit, o.praem. (L.V.D.)

Veurne

J. CAILLIAU, *Bij het overlijden van Milo Abordijn, prelaat van de Sint-Niklaasabdij te Veurne*, in *Bachten de Kupe*, Nieuwpoort, 25, 1983, p. 109-112, publiceert de boedelbeschrijving die werd opgemaakt na het overlijden van de abt in 1725 en die wordt bewaard in het stadsarchief te Veurne n° 1796. (L.V.D.)

Aux Archives Nationales de France, à Paris, le dossier de police F 7, 4221 contient le texte de plusieurs interrogatoires (avec réponse des prévenus) tenus à Paris en février 1799 par Antoine Martin, juge de Paix de la division de la Place de Vendôme et officier de police judiciaire du canton de Paris. Treize Belges prévenus d'avoir participé à la sédition qui a éclaté en 1798 (guerre des paysans) dans les départements réunis, furent ainsi interrogés, parmi eux le n° 38 Jean Baptiste Evermode, 44 ans, natif de Furnes et y demeurant, ex-prémontré, prêtre insermenté; n° 41, Philippe-Jacques, Nicolas Pols, 47 ans, d'Adeghem, ex-prémontré de Furnes et y demeurant, prêtre insermenté. (A.M.)

Weißenu

A. BURKHART (Hrsg.), *St. Jodok*. Festschrift zur 600-Jahrfeier der Pfarrei St. Jodok Ravensburg 1385-1985, Kath. Pfarramt St. Jodok Ravensburg 1985, 125 Seiten, 82 Abbildungen, darunter drei Pfarrer von St. Jodok, die später Äbte in Weißenu waren: Johannes Gebler (†1495), Norbert Schaller (†1688), Michael Helmling (†1724). Die Pfarre St. Jodok stand bis zur Säkularisation unter dem Konpatronat der Reichsabtei Weißenu und der Reichsstadt Ravensburg. Im ganzjährigen Festprogramm stehen unter anderem: ein Konzert der Wiltener Sängerknaben, ein «Weißenuer Tag» mit Blutreiter-

Prozession und Heilig-Blut-Segen, eine Altarweihe durch Diözesanbischof Dr. Georg Moser (Rottenburg-Stuttgart). Auf die Verbindung zum Kloster Weißenau gehen in der Festschrift besonders ein: P. EITEL, *Die untere Pfarrei St. Jodok (1385-1812)* (S. 12-30) und A. BAUMEISTER, *Die Geschichte der Mühlbruckkapelle* (S. 73-75). (E.Sch.)

Windberg

N. BACKMUND, art. *Gnadenberg, abbaye de l'ordre de Ste Brigitte, près d'Altdorf*, dans *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, XXI, fasc. 120, col. 238. (L.V.D.)

Hisce chronicis conscribendis contribuere: A.M. (Albert Milet, Tournai), A.V.D.H. (Alfons van den Hurk, Berne-Heeswijk), D.D.C. (D.F. De Clerck, Averbode), E. Sch. (Erhard Schaffer, Rottenburg), G.S. (G. Slechten, Averbode), H.v.B. (H. van Bavel, Berne-Heeswijk), L.H. (L. Horstkötter, Hamborn), L.V.D. (L.C. Van Dijck, Tongerlo), U.G. (U. Geniets, Averbode), W.M.G. (W.M. Grauwen, Meise).

INDEX TOMI LXI, 1985

- In memoriam Monseigneur CALMELS abbé général émérite
de l'Ordre de Prémontré (M. Vaillant) 193-202

ARTICULI

- K. DOLISTA, Reformatio monasterii Teplensis saeculo
decimo quinto exeunte (Fontes historici) 203-256
- Th. A. FAFIÉ, Dispuut tussen de Norbertijn Mattheus de
Beer en de Gereformeerde predikant Nathan Vaij in
1630 52-63
- C. NEEL, The Historical Work of Burchard of Ursberg,
VI: Burchard's Life and His Historiographical
Achievement 5-42
- Tore S. NIJBERG, Die Schenking der Königin Dorothea an
die Abtei Dragsmark in Norwegen 1492 43-51
- M. PLOUVIER, Les derniers religieux de l'abbaye de Cuissy
avant la révolution française 257-287
- E. ZUDAIRE HUARTE, Ultimas Peripicias de los Premon-
stratenses de Urdax 64-106

MISCELLANEA

- Annus jubilaeus Sancti Norberti 1984 107-141
- L. HORSTKÖTTER, Die Wiederbesiedlung des Klosters Rot
(Krs Bieberach) durch die Windberger Prämonstra-
tenser im Jahre 1947 288-323
- Isfried PICHLER, Evermod und Isfried, Bischöfe von Ratze-
burg. Eine Literaturbericht 141-144
- Josef TRÄGER, Ludolf von Ratzeburg, (1236-1250). Eine
Literaturbericht 145-150
- J. J. VALLEJO PEÑEDO, Domingo de Campdespina, primer
Abad de la Vid 150-157

RECENSIONES

- Jürgen BOHMBACH (Bearb.), *Regesten und Urkunden zur Geschichte des Klosters St. Georg in Stade*. (L. Horstkötter, O. Praem.) 162-164
- Ph. BONNET, *Les constructions dans l'ordre de Prémontré* (X. Lavagne d'Ortigue) 324-327
- Kaspar ELM, *Norbert von Xanten. Adliger-Ordensmann-Kirchenfürst*. (I. Pichler, O. Praem.) 160-162
- Thomas HANDGRÄTINGER (Hrsg.), *Gesandt wie Er. Der Orden der Prämonstratenser-Chorherren heute. — Communio, Contemplatio, Actio*. (L. Horstkötter, O. Praem.) 166-167
- Lexicon des Mittelalters*, Bd III: *Codex Wintoniensis — Della Faggiola*. (L. Horstkötter, O. Praem.) 158
- Isfried PICHLER (Bearb.), *Totenbuch des Stiftes Schlägl (1630-1800)*. (L. Horstkötter, O. Praem.) 158-160
- Martin RUF (Hrsg.), *Schäfilarn 1884-1984. Von der Lateinschule zum Gymnasium*. (N. Backmund, O. Praem.) 166
- Matthias UNTERMANN, *Kirchenbauten der Prämonstratenser*. (L. Horstkötter, O. Praem.) 164-166

CHRONICON

- | | |
|-----------------------------------|---|
| Abordijn M. : 343 | Backmund N. : 171, 174, 175, 176, 189, 191, 192, 340, 344 |
| Adam Scotus : 328 | Baeten A. : 178, 337 |
| Adelberg : 328 | Baggerman G. : 185 |
| Aguilar de Campoo : 328, 329 | Baumeister A. : 344 |
| Altenberg (Hessen) : 171 | v. Bavel H. : 183, 192, 344 |
| Altenberg (Solms) : 170, 171 | Beaurepart : 172 |
| Ampe A. : 189 | Becquet J. : 331, 332, 336, 338, 341, 342, 343 |
| Angerer J. : 188 | Belbuck : 330 |
| Antwerpen, Sint-Michiels : 171 | Belmans T. G. : 341, 342 |
| Appelt J. : 173, 174, 178 | Belval : 330 |
| Ardura B. : 170, 192 | V. Berkum A. : 170 |
| Arnsberg : 171, 339 | Berlicum : 331 |
| Arnstein (Lahn) : 329 | Berne : 172, 173, 191, 330, 337 |
| Aubert R. : 170, 185 | Betscher N. : 339 |
| Auctores mediaevales praem. : 328 | |
| Averbode : 169, 171, 172, 329 | |

- v. Biesen T. A. : 169
 v. Boesschoten G. : 192
 Bohmbach J. : 188
Bois-Seigneur-Isaac : 169
Bokhoven : 173
 Boulbon E. : 175
Brabantica Circaria : 169
Braine : 173, 331
 Branco P. : 179
Breslau St. Vinzenz : 173
 Broeckx P. M. : 337
 v.d. Bruel V. : 169
 Bruneel C. : 341
Brustem : 329
 Bruyninckx A. : 337
Bucilly : 331
 Buntinx J. : 175, 184
 Burkhart A. : 343
 Buske N. : 330
 v. Buytenen M. P. : 191

 Caals C. L. : 192
 Cailliau J. : 343
 Calmels N. J. : 168, 169, 333
Cappel (Lippstadt) : 331
Cappenberg (Selm) : 174
La Case-Dieu (Gers) : 181, 334
Chartreuse : 331
 Ciferni A. D. : 332
Circaria Brabantica : 169
Clairfontaine : 338
 De Clerck D. F. : 192, 244
 Colin N. : 336
 Cools J. : 169
 Coquelle J. : 343
 Cornelis H. : 186
 Crets G. : 169
 Crils H. J. : 190
Csorna : 174
Cuissy : 332
Czarnowanz : 174, 332

 Daems S. : 169
 Damen C. : 170
Daylesford : 332
 Decat F. : 329

 Deckers A. : 169
 Degryse K. : 171, 175
 Delforge A. : 337
 Demoulin L. : 334, 335
De Pere (U.S.A.) : 174
 v. Dessel R. : 172
 Deynoot D. : 191, 341
 Dierckx N. J. : 171
 V. Dijck L. C. : 192, 344
Diligem : 335
 Ditt H. : 191
 Dohms P. : 181
 Domsta H. J. : 332
Drongen : 175
 Douchamps-Lefèvre C. : 333, 336

 V. Eeckhout A. : 334
 Eitel P. : 344
Ellen (Niederzier) : 332
 v.d. Elsen G. : 331
 Emo : 192
 Enders L. : 334
Engelen : 331
Engsbergen : 172
 v. Ermen E. : 329
 v. Euw A. : 170
 Evermodus : 187

 Ferras V. : 192
 Fischer B. : 174
Floreffe : 175, 333
 François W. : 342
 Franken G. : 169
 Freytag H. : 329
Frigolet : 168, 169, 175, 333
 Frohne L. : 191

 Gabriel A. L. : 333, 334
 Geerinx A. : 341
 Geniets U. : 171, 344
 Genthon I. : 174, 184, 191, 192
Geras (Nieder-Oesterreich) : 176, 333
Gerlachsheim : 176
 Gerlachus de Houthem : 170
Germerode : 176
 Gertrudis de Altenberg : 171

Gervasius Anglus : 176

Geudens M. : 169

Geßler J. : 342

Géza E. : 192

G(h)ijbels G. : 189, 190

Gleissenthal J. G. : 340

Gödöllő (*Hungary*) : 333

Goez W. : 188

Goovaerts L. : 190

Goris J. M. : 341

Götz W. : 186

Gramzow : 334

Grauwen W. M. : 328, 344

Grimbergen : 169, 176, 177, 334, 335

Grüger H. : 332

Guyot G. : 335

Haerens H. : 169

Hamborn (*Duisburg*) : 177

Hane (*Bolanden*) : 335

Harenberg E. J. : 184

Havelberg : 177

Helmling M. : 343

V. Hemeldonck G. : 334

Henri de Dison : 172

Hermannus Iudaeus : 188

Hermans F. : 189

Hoppenbrouwers H. : 169

Horstkötter L. : 344

Hradisch : 178

Hummel H. : 188

v. d. Hurk A. : 331, 344

Huyghebaert N. : 175, 336

Ilbenstadt : 178

Installé H. : 182

Irgang W. : 174

Isenberg G. : 331

Isfridus : 187

Jamtara (*India*) : 178

Jansen H. P. : 192

Janssen B. : 173

Janssen W. : 189

Jasovia-Gödöllő (*Hungaria*) : 178

Jaiú (*Brasil*) : 179

Jean de Fléron : 172

Jean de Floreffe : 175

Jensma T. : 192

Jerichow : 179

Jette-Diligem : 335

Joester I. : 180, 189

Justemont : 180

Kalmthout : 341

Keck A. : 188

Kemp F. H. : 187

Kern J. F. A. : 333

Keuter H. : 335

Kirchhoff K. H. : 191

Klein B. : 173

Klueting H. : 340

Knechtsteden (*Dormagen*) : 180, 335

Kockelberg I. : 334

Koenig G. G. : 338

Kohl W. : 171, 174, 191

Kohler H. : 340

Kongo : 342

Kötting B. : 181

Krings B. : 187, 188, 329

Kronstadt : 181

Kumorovitz B. : 178, 179

Kunst R. : 183

Lalanne J. M. : 330

Langwaden (*Grevenbroick*) : 182

Laon St. Martin : 182, 336

Lecomte F. : 172, 175

Leder H. G. : 330

v.d. Leest J. : 173

Lefèvre P. : 328

Leffe : 336

Leitzkau : 336

Leliëndaal : 182

Liques : 336

de Liedekerke R. : 184

Liessem U. : 187

Liturgia : 169

Logt G. J. : 192

Lohrmann D. : 186, 189

Luykx B. : 169

- Mader F. : 337
 v. Malsen K. : 173
Manchester : 169
Mariënweerd (Insula B. Mariae) : 183
 May J. : 188
 Mayer B. : 187
Meer (Meerbusch) : 183
 Menko : 192
 Menzel J.J. : 173, 174, 178, 332
 Mersch G. : 184
 Mertens J. : 172
 Mertens-Snyers J. : 171
 Meussling M. : 336
 Meussling R. : 336
 De Meyer J. : 176, 177
 Meyfroot P. : 342
 Milet A. : 344
Milevsko : 183
 Molemans J. : 172
Mont St.-Martin : 183, 336
 Morgner F. : 183
 Mötsch J. : 187
 Naumann-Humbeck A. : 180
 Neys R. : 191, 341
Nijmegen (Maria Magdalena) : 184
Ninove : 184
 Norbertus : 170

Obermarchtal : 337
 Obry K. : 335
Ocsa : 184
 Oediger F.W. : 177
Oisterhout, Sint-Catharinadal : 337
Opglabbeek : 172
Orange (U.S.A.) : 185
Osterhofen : 337

 Parent T. : 177
Park, Heverlee : 177, 185, 337
 Parker L.K. : 185
 Pennings B.H. : 174
 Petit F. : 343
 Petrus de Herentals : 328
 Philippart G. : 170
 Philippus de Harvengt : 328
 Pieraerts G.T. : 177

 Plotzek J.M. : 170
 Polak M.S. : 184
 Pols P.J.N. : 343
Postel : 332, 337
Prémontré : 186, 338
 Psaume N. : 170

 Ramos M. : 169
Ratzeburg : 186
Rehna : 187
Reichenstein (Monschau) : 338
 V. Rey M. : 338
 v. Roden G. : 177
 Rodriguez de Diego J.L. : 328
 Roegiers J. : 341
 Roggen S. : 179
Roggenburg : 338, 339
Rommersdorf (Neuwied) : 187
Rot : 187, 339
 Roxo P.A.M. : 179
Rumbeck (Arnsberg) : 339, 340

 Sailer S. : 337
 Salcedo P.O. : 169
Sayn (Bendorf) : 187
 Schaffer E. : 338, 344
 Schaller N. : 343
Scheda : 188
 Schillings A. : 190
 Schirga A. : 177
 Schmitz J. : 180
 Schneider M. : 331
 Schneiders M. : 192
 Schroedter A. : 180
Schussenried : 188, 340
 Slechten G. : 192, 344
 De Smedt A.E.J. : 341
 Smeyers H. : 328
Spalding : 169
Speinshart : 340
 V. Spilbeeck W. : 190
Stade : 188
 Stalpaerts A. : 341
 Stappers K.E. : 179, 192
 Statura O. Praem. : 328
Steinfeld (Kall) : 170, 188, 189, 340

Steingaden (Wies) : 189, 340

Stracke D. : 189

Swarte G. : 192

de Terwange J. R. : 171

Thenailles : 340, 341

Tibosch S. : 187

Tihon A. : 341

Tilburg : 190, 191

Timmermann F. : 340

v. Tongel V. : 169

Tongerlo : 169, 189, 190, 191, 341, 342

Traeger J. : 180, 187

Tremblau S. : 182

Tröger G. : 191

Türje : 191

Ulrich de Steinfeld : 188

Untermann M. : 174, 178, 179, 182, 186

Ursberg : 191

Val Chrétien : 342

Val Secret : 342

Valserj : 342

Valvekens J. B. : 170, 189

Vandermeersch P. C. : 184

Vanwittenbergh J. : 171

Varlar (Coesfeld) : 191

v.d. Velden G. M. : 173, 330, 331

v.d. Ven M. : 179, 185, 339

Vermant : 343

Veurne : 343

Vlijmen : 331

Vogt F. J. : 182

Vorsselmans J. : 191

Waldmer J. J. : 192

Waterschoot G. : 337

Watté F. : 183

Wauthez-Gade J. : 184

Wedinghausen : 171, 339

Weißenaus : 343

Weyns N. J. : 175, 192, 328

V.d. Wiel C. : 338, 341

Windberg : 192, 339, 344

Wittewierum : 192

Zsámbék : 192

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

edita a *Commissione Historica Ordinis Praemonstratensis*, cuius :
Abbas moderator :

C. STAPPERS, abbas Averbodiensis, Abdijstraat, 1, B-3281 Averbode, Scherpenheuvel-Zichem.

Praeses :

W. M. GRAUWEN, Phil. et Litt. Dr., tabularius apud Archiva generalia Regni, Mankevosstraat, 71, B-1860 Meise.

Secretarius :

D. DE CLERCK, I. Can. Lic., Abdijstraat, 1, B-3281 Averbode, Scherpenheuvel-Zichem.

Membra :

A. VAN DEN HURK, Litt. Dr., Abdijstraat, 49, NL-5473 AD Heeswijk-Dinther.

N. WEYNS, S. Th. Dr., Abdijstraat, 40, Tongerlo, B-3180 Westerlo.

H. VAN BAVEL, archivarius abbatiae Bernensis, Abdijstraat, 49, NL-5473 AD Heeswijk-Dinther.

L. C. VAN DIJCK, I. C. Dr. archivarius abbatiae Tongerloensis, Abdijstraat, 40, Tongerlo, B-3180 Westerlo.

L. HORSTKÖTTER, S. T. Dr., Abtei Hamborn, An der Abtei, 4, Postfach 110423 D-4100 Duisburg 11.

Socii :

J. C. RESCH, St. Joseph Church of Alverno, 2411 South Alverno Road, Manitowoc, Wisconsin 54220-U.S.A. — N. BACKMUND, Hist. Sc. Dr., Kloster Windberg, D-8441, Hunderdorf Ndb. — A. L. GABRIEL, Prof., P.O. Box 578, University, Notre Dame, Indiana 46556-U.S.A. — B. LUYKX, S. T. Dr., Monks of Mt. Tabor, Box 125, Dorris, California 96023-U.S.A. — Fr. PETIT, S. T. Dr., Abbaye Mondaye, Tilly-sur-Seulles, F-14250. — C. CAALS, Laur. Sc. Lit., Abdijstraat, 1, B-3281 Averbode, Scherpenheuvel-Zichem. — I. H. PICHLER, S. T. Dr., Stift Schlägl, A-4160 Aigen i.M. — Th. ANTRY, M. A. et Ph. Dr., Daylesford Abbey, 220 South Valley Road, Paoli, Pennsylvania 19301, U.S.A. — B. ARDURA, S. Th. Lic., Abbaye Saint-Michel de Frigolet F-13150 Tarascon-sur-Rhône. — U. LEINSLE, S. Th. et Phil. Dr., Lissagasse 4, A-4020 Linz.

Tarif d'abonnement pour 1986:

900 fr. belges pour la Belgique

950 fr. belges pour les autres pays.

Utilisez de préférence:

Analecta Praemonstratensia, Averbode, Chèque Postal (Brussel)
000-0401110-15.

